

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 474



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 64

24 noiembrie 2021

Cuprins

PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2020-2021

Ședința din 8 martie 2021

SESIUNEA 2021-2022

Ședințele dintre 9 și 11 martie 2021

TEXTE ADOPTATE

I Rezoluții, recomandări și avize

REZOLUȚII

Parlamentul European

Miercuri, 10 martie 2021

2021/C 474/01	Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la un mecanism al UE de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon, compatibil cu normele OMC (2020/2043(INI))	2
2021/C 474/02	Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 conținând recomandări adresate Comisiei cu privire la diligența necesară a întreprinderilor și răspunderea acestora (2020/2129(INI))	11
2021/C 474/03	Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 305/2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții (Regulamentul privind produsele pentru construcții) (2020/2028(INI))	41
2021/C 474/04	Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la punerea în aplicare a Directivei 2000/78/CE a Consiliului de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă în lumina CRPD (2020/2086(INI))	48

Joi, 11 martie 2021

2021/C 474/05	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52 al Comisiei din 22 ianuarie 2021 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active benfluralin, dimoxistrobin, fluazinam, flutolanil, mecoprop-P, mepiquat, metiram, oxamil și piraclostrobin (2021/2552(RSP))	62
---------------	--	----

RO

2021/C 474/06	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din bumbac modificat genetic GHB614 × T304-40 × GHB119, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (D070621/02 – 2021/2553(RSP)) . .	66
2021/C 474/07	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MZIR098 (SYN-ØØØ98-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (D070620/02 – 2021/2554(RSP)) . .	74
2021/C 474/08	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la activitățile Ombudsmanului European – raportul anual pe 2019 (2020/2125(INI))	82
2021/C 474/09	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la semestrul european pentru coordonarea politicilor economice: Strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă (2021/2004(INI))	91
2021/C 474/10	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la semestrul european pentru coordonarea politicilor economice: aspecte legate de ocuparea forței de muncă și aspecte sociale în strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă (2020/2244(INI))	99
2021/C 474/11	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la situația din estul Republicii Democratice Congo și asasinarea ambasadorului italian Luca Attanasio și a anturajului său (2021/2577(RSP))	115
2021/C 474/12	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la situația drepturilor omului în Regatul Bahrain, în special cazurile deținuților condamnați la moarte și ale apărătorilor drepturilor omului (2021/2578(RSP))	120
2021/C 474/13	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la procesele colective împotriva opoziției și a societății civile din Cambodgia (2021/2579(RSP))	126
2021/C 474/14	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la conflictul sirian – 10 ani după revoltă (2021/2576(RSP))	130
2021/C 474/15	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la declararea UE ca zonă de libertate a persoanelor LGBTIQ (2021/2557(RSP))	140
2021/C 474/16	Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la drepturile copiilor în perspectiva Strategiei UE privind drepturile copilului (2021/2523(RSP))	146

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Parlamentul European

Marți, 9 martie 2021

2021/C 474/17	Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Carles Puigdemont i Casamajó (2020/2024(IMM))	156
2021/C 474/18	Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Antoni Comín i Oliveres (2020/2025(IMM))	159
2021/C 474/19	Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității Clareti Ponsatí Obiols (2020/2031(IMM))	162
2021/C 474/20	Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Valter Flego (2020/2054(IMM))	165

2021/C 474/21	Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Nuno Melo (2020/2050(IMM))	167
---------------	--	-----

III Acte pregătitoare

Parlamentul European

Marți, 9 martie 2021

2021/C 474/22	Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecții la Regulamentul delegat (UE) 2021/95 al Comisiei din 28 ianuarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2020/592 privind măsuri excepționale temporare de derogare de la anumite dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în vederea abordării perturbării pieței în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul vitivinicol, provocată de pandemia de COVID-19 și de măsurile legate de aceasta (C(2021)00368 – 2021/2531(DEA))	169
2021/C 474/23	Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecții la Regulamentul delegat al Comisiei din 1 februarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2015/1366 în ceea ce privește baza de alocare a contribuției financiare în sectorul apicol (C(2021)00429 – 2021/2535(DEA))	171
2021/C 474/24	Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecții la regulamentul delegat al Comisiei din 11 februarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) nr. 1222/2014 de completare a Directivei 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare pentru precizarea metodologiei pentru identificarea instituțiilor globale de importanță sistemică și pentru definirea de subcategorii ale instituțiilor globale de importanță sistemică (C(2021)0772 – 2021/2561(DEA))	173
2021/C 474/25	Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecțiuni la Regulamentul delegat al Comisiei din 11 februarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/2361 în ceea ce privește modalitățile de plată a contribuțiilor la cheltuielile administrative ale Comitetului unic de rezoluție (C(2021)0766 – 2021/2562(DEA))	175
2021/C 474/26	P9_TA(2021)0068 Programul InvestEU ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 9 martie 2021 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului InvestEU (COM(2020)0403 – C9-0158/2020 – 2020/0108(COD)) P9_TC1-COD(2020)0108 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 9 martie 2021 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2021/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului InvestEU și de modificare a Regulamentului (UE) 2015/1017	177
2021/C 474/27	P9_TA(2021)0069 Programul de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății pentru perioada 2021-2027 („programul «UE pentru sănătate»”) ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 9 martie 2021 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății – pentru perioada 2021-2027 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 282/2014 („programul «UE pentru sănătate»”) (COM(2020)0405 – C9-0152/2020 – 2020/0102(COD)) P9_TC1-COD(2020)0102 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 9 martie 2021 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2021/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății („programul «UE pentru sănătate»”) pentru perioada 2021-2027 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 282/2014	179

Miercuri, 10 martie 2021

2021/C 474/28	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului „Vamă” pentru cooperare în domeniul vamal și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1294/2013 (05265/1/2021 – C9-0091/2021 – 2018/0232(COD))	181
2021/C 474/29	Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2011/16/UE privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal (COM(2020)0314 – C9-0213/2020 – 2020/0148(CNS))	182

Joi, 11 martie 2021

2021/C 474/30	Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 11 martie 2021 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 1967/2006, (CE) nr. 1005/2008 ale Consiliului și a Regulamentului (UE) 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controlul pescuitului (COM(2018)0368 – C8-0238/2018 – 2018/0193(COD))	218
2021/C 474/31	P9_TA(2021)0077 Echivalența materialului forestier de reproducere produs în Regatul Unit ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei 2008/971/CE a Consiliului în ceea ce privește echivalența materialului forestier de reproducere produs în Regatul Unit (COM(2020)0852 – C9-0430/2020 – 2020/0378(COD)) P9_TC1-COD(2020)0378 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 martie 2021 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2021/... a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei 2008/971/CE a Consiliului în ceea ce privește echivalența materialului forestier de reproducere produs în Regatul Unit	334
2021/C 474/32	P9_TA(2021)0078 Echivalența inspecțiilor în câmp și echivalența controalelor privind selecțiile conservative de plante agricole efectuate în Regatul Unit ***I Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziilor 2003/17/CE și 2005/834/CE ale Consiliului în ceea ce privește echivalența inspecțiilor în câmp și echivalența controalelor privind selecțiile conservative de plante agricole efectuate în Regatul Unit (COM(2020)0853 – C9-0431/2020 – 2020/0379(COD)) P9_TC1-COD(2020)0379 Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 martie 2021 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2021/... a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziilor 2003/17/CE și 2005/834/CE ale Consiliului în ceea ce privește echivalența inspecțiilor în câmp și echivalența controalelor privind selecțiile conservative de plante agricole efectuate în Regatul Unit	335

Legenda simbolurilor utilizate

*	Procedura de consultare
***	Procedura de aprobare
***I	Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
***II	Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
***III	Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamentele Parlamentului:

părțile noi de text sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul  sau sunt tăiate. Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere ***cursive aldine*** a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit.

PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2020-2021

Ședința din 8 martie 2021

SESIUNEA 2021-2022

Ședințele dintre 9 și 11 martie 2021

TEXTE ADOPTATE

Miercuri, 10 martie 2021

I

(Rezoluții, recomandări și avize)

REZOLUȚII

PARLAMENTUL EUROPEAN

P9_TA(2021)0071

Un mecanism al UE de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon compatibil cu normele OMC

Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la un mecanism al UE de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon, compatibil cu normele OMC (2020/2043(INI))

(2021/C 474/01)

Parlamentul European,

- având în vedere acordul adoptat la cea de a 21-a Conferință a părților (COP 21) la Convenția-cadru a ONU asupra schimbărilor climatice (CCONUSC) de la Paris, din 12 decembrie 2015 (Acordul de la Paris),
- având în vedere Raportul Programului Organizației Națiunilor Unite pentru Mediu pe 2019 privind decalajele în materie de emisii,
- având în vedere rapoartele speciale ale Grupului interguvernamental privind schimbările climatice (IPCC) privind încălzirea globală cu 1,5 °C, precum și privind oceanele și criosfera,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 11 decembrie 2019 privind Pactul ecologic european (COM(2019)0640),
- având în vedere comunicarea Comisiei din 17 septembrie 2020 intitulată „Stabilirea unui obiectiv mai ambițios în materie de climă pentru Europa în perspectiva anului 2030” (COM(2020)0562) și studiul de impact care o însoțește (SWD(2020)0176),
- având în vedere concluziile Consiliului European din 12 decembrie 2019 și din 17-21 iulie 2020,
- având în vedere rezoluția sa din 23 iulie 2020 referitoare la concluziile reuniunii extraordinare a Consiliului European din 17-21 iulie 2020 ⁽¹⁾,
- având în vedere concluziile și recomandările Curții de Conturi Europene din raportul său special nr. 18/2020 din 15 septembrie 2020, intitulat „Sistemul UE de comercializare a certificatelor de emisii: alocarea cu titlu gratuit a certificatelor ar fi trebuit să fie mai bine direcționată”,
- având în vedere rezoluția sa din 28 noiembrie 2019 referitoare la urgența climatică și de mediu ⁽²⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 15 ianuarie 2020 referitoare la Pactul ecologic european ⁽³⁾,

⁽¹⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0206.

⁽²⁾ Texte adoptate, P9_TA(2019)0078.

⁽³⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0005.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere poziția sa referitoare la obiectivul climatic pentru 2030, și anume o reducere cu 60 % a emisiilor de gaze cu efect de seră în comparație cu nivelurile din 1990 ⁽⁴⁾,
 - având în vedere articolul 54 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere avizele Comisiei pentru comerț internațional, Comisiei pentru afaceri economice și monetare, Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru industrie, cercetare și energie,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A9-0019/2021),
- A. întrucât efectele adverse ale schimbărilor climatice reprezintă o amenințare directă la adresa mijloacelor de subsistență umane și a ecosistemelor terestre și marine, fapt confirmat de rapoartele speciale ale IPCC privind încălzirea globală cu 1,5 °C și privind oceanele și criosfera; întrucât aceste efecte au o distribuție inegală, majoritatea efectelor adverse fiind resimțite de țările și popoarele mai sărace;
- B. întrucât, potrivit previziunilor Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), începând cu 2030, schimbările climatice ar urma să ducă la aproximativ 250 000 de decese suplimentare pe an, din cauza malnutriției, malariei, diareii și stresului termic;
- C. întrucât temperatura medie la nivel global a crescut deja cu mai mult de 1,1 °C peste nivelurile preindustriale ⁽⁵⁾;
- D. întrucât UE și statele sale membre s-au angajat, în temeiul Acordului de la Paris, să întreprindă acțiuni în domeniul climei pe baza celor mai recente dovezi științifice disponibile și în prezent au obiectivul de a atinge neutralitatea climatică până cel târziu în 2050;
- E. întrucât în ultimele decenii UE a reușit să decupleze cu succes emisiile teritoriale de gaze cu efect de seră (GES) de creșterea economică, emisiile de GES scăzând cu 24 % în perioada 1990-2019, iar PIB-ul crescând cu peste 60 % în această perioadă; întrucât în aceste calcule nu se iau în considerare emisiile UE incluse în comerțul său internațional și, prin urmare, se subestimează amprenta sa de carbon la nivel mondial;
- F. întrucât, în 2015, raportul dintre emisiile importate și cele exportate de UE a fost de aproximativ 3:1, cu 1,317 miliarde de tone de CO₂ importate și 424 de milioane de tone exportate ⁽⁶⁾;
- G. întrucât legislația existentă a UE a fost eficace în realizarea obiectivelor climatice adoptate până în prezent; întrucât structura actuală a sistemului de comercializare a certificatelor de emisii (EU ETS), în special dispozițiile existente privind relocarea emisiilor de dioxid de carbon, nu a oferit stimulente eficace pentru decarbonizarea necesară a anumitor sectoare, în special în industrie, și a condus, în unele cazuri, la profituri excepționale nejustificate pentru întreprinderile beneficiare, după cum a evidențiat Curtea de Conturi Europeană ⁽⁷⁾;
- H. întrucât Comisia ar trebui să își continue activitatea de elaborare a unor metodologii pentru a determina amprenta de carbon și de mediu a unui produs, printr-o abordare bazată pe ciclul de viață complet și garantând că contabilizarea emisiilor încorporate în produse reflectă, pe cât posibil, realitatea, inclusiv emisiile generate de transportul internațional;
- I. întrucât Comisia ar trebui să studieze deopotrivă trasabilitatea produselor și a serviciilor pentru a identifica mai exact orice impact al ciclurilor de viață ale acestora, precum extracția și utilizarea materialelor, procesul de fabricație, utilizarea energiei, precum și modul de transport folosit, cu scopul de a crea baze de date;

⁽⁴⁾ Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 8 octombrie 2020 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a cadrului pentru realizarea neutralității climatice și de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1999 (Legea europeană a climei) (Texte adoptate, P9_TA(2020)0253).

⁽⁵⁾ Organizația Meteorologică Mondială (OMM), „Statement on the State of the Global Climate in 2019” (Declarația privind situația climatică la nivel mondial în 2019).

⁽⁶⁾ Fezzigna, P., Borghesi, S., Caro, D., „Revising Emission Responsibilities through Consumption-Based Accounting: A European and Post-Brexit Perspective” (Revizuirea responsabilităților pentru emisii prin contabilitatea bazată pe consum: o perspectivă europeană și post-Brexit) în *Sustainability*, 17 ianuarie 2019.

⁽⁷⁾ A se vedea Raportul special al CCE nr. 18/2020.

Miercuri, 10 martie 2021

- J. întrucât aproximativ 27 % din emisiile globale de CO₂ provenite din arderea combustibililor sunt corelate în prezent cu bunuri comercializate la nivel internațional⁽⁸⁾; întrucât 90 % din transportul internațional de mărfuri are loc pe mare, generând emisii semnificative de GES; întrucât doar emisiile de GES provenite din navigația pe apele interne au fost incluse în contribuția inițială stabilită la nivel național (CSN) a UE; întrucât aceste informații fac obiectul unei revizuirii din perspectiva obiectivului consolidat al UE pentru 2030;
- K. întrucât criza provocată de pandemia de COVID-19 a adus o serie de lecții importante, motiv pentru care propunerea Comisiei pentru un instrument de redresare nou – Next Generation EU – subliniază necesitatea de a consolida autonomia și reziliența Uniunii și necesitatea de a avea circuite scurte, în special lanțuri de aprovizionare cu alimente mai scurte;
- L. întrucât este esențial ca Comisia să aibă o viziune integrată asupra politicilor în domeniul climei, de exemplu, prin abordarea obiectivelor de reducere a emisiilor, precum cele pentru transportul maritim, într-un mod coordonat cu strategiile de tarificare a carbonului;
- M. întrucât asigurarea unei tarifieri eficiente și semnificative a carbonului, în cadrul unui mediu de reglementare mai larg, poate servi drept stimulent economic pentru a elabora metode de producție cu o amprentă a GES mai mică și poate impulsiona investițiile în inovare și în noile tehnologii, asigurând decarbonizarea și circularitatea economiei UE; întrucât un mecanism eficace de ajustare la frontieră a emisiilor de dioxid de carbon (CBAM) poate juca un rol în acest context;
- N. întrucât comerțul poate fi un instrument important pentru promovarea dezvoltării sustenabile și combaterea schimbărilor climatice; întrucât piața unică a UE este a doua cea mai mare piață de consum din lume, fapt ce plasează Uniunea într-o poziție unică în definirea standardelor la nivel mondial;
- O. întrucât combaterea schimbărilor climatice este un factor care contribuie la competitivitate și la justiția socială și are un potențial major în dezvoltarea industrială, crearea de locuri de muncă, inovare și dezvoltarea regională;
- P. întrucât articolul XX din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) permite membrilor Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) să pună în aplicare măsuri necesare pentru a proteja viața sau sănătatea oamenilor, animalelor sau plantelor (b) ori resursele naturale (g),
- Q. întrucât UE ar trebui să accepte că o țară terță poate introduce un CBAM, dacă această țară aplică un preț al carbonului mai mare;
- R. întrucât, în programul său electoral, președintele SUA, Joe Biden, s-a pronunțat în favoarea „impunerii unor taxe de ajustare a emisiilor de dioxid de carbon sau a unor cote de carbon pentru bunurile cu emisii de carbon ridicate, provenind din țări care nu își îndeplinesc obligațiile în materie de climă și de mediu”; întrucât aceasta ar crea o nouă oportunitate de cooperare între UE și SUA în combaterea schimbărilor climatice și restabilirea acestui parteneriat fundamental;
- S. întrucât nivelul crescut de ambiție al UE în domeniul schimbărilor climatice nu ar trebui să conducă la creșterea riscului de relocare a emisiilor de dioxid de carbon pentru industriile europene,

Observații generale

1. este profund îngrijorat că, în prezent, niciuna dintre CSN prezentate, inclusiv cele ale UE și ale statelor sale membre, nu respectă obiectivul ce constă în menținerea creșterii temperaturii globale mult sub 2 °C, astfel cum este prevăzut de Acordul de la Paris, continuând totodată eforturile de a limita creșterea temperaturii globale la 1,5 °C peste nivelurile preindustriale;
2. este îngrijorat de lipsa de cooperare a unora dintre partenerii comerciali ai UE în negocierile internaționale privind clima din ultimii ani, fapt ce subminează capacitatea noastră colectivă globală de a atinge obiectivele Acordului de la Paris, după cum s-a observat recent la COP 25; încurajează toate părțile să sprijine un efort global colectiv și bazat pe știință, care să facă posibilă atingerea acestor obiective; invită Comisia și Consiliul să susțină un proces decizional transparent, echitabil și favorabil incluziunii în cadrul CCONUSC;

⁽⁸⁾ Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), „CO₂ emissions embodied in international trade and domestic final demand: methodology and results using the OECD input-output database” (Emisiile de CO₂ incluse în comerțul internațional și în cererea finală internă: metodologie și rezultate utilizând baza de date pentru intrări-ieșiri multinațională a OCDE), 23 noiembrie 2020.

Miercuri, 10 martie 2021

3. subliniază că UE și statele sale membre au responsabilitatea și oportunitatea de a-și asuma în continuare un rol de lider în acțiunile de combatere a schimbărilor climatice la nivel global, împreună cu ceilalți mari producători mondiali de emisii; evidențiază că UE a fost lider în acțiunile de combatere a schimbărilor climatice la nivel mondial, după cum reiese din adoptarea obiectivului de realizare a neutralității climatice până cel târziu în 2050 și din planul său de a-și majora obiectivul de reducere a emisiilor de GES până în 2030; încurajează cu fermitate Comisia și statele membre să își intensifice diplomația în domeniul climei înainte și după adoptarea propunerii legislative pentru un CBAM, și, în special, să asigure un dialog continuu cu partenerii comerciali pentru a stimula acțiunile globale împotriva schimbărilor climatice; subliniază că sunt necesare eforturi diplomatice concomitente pentru a asigura implicarea timpurie a țărilor din vecinătatea UE;
4. evidențiază rolul central al cetățenilor și consumatorilor în tranziția energetică și subliniază că este importantă stimularea și sprijinirea opțiunilor consumatorilor pentru a reduce efectele schimbărilor climatice, promovând activități sustenabile și beneficii colaterale care duc la îmbunătățirea calității vieții;
5. ia act de propunerea Comisiei de a fixa drept obiectiv climatic al UE pentru 2030 „reducerea emisiilor nete cu cel puțin 55 %” față de nivelurile din 1990; subliniază însă că Parlamentul a adoptat un obiectiv mai ambițios, de 60 %;
6. constată că, deși UE și-a redus substanțial emisiile interne de GES, emisiile de GES incluse în importurile în UE au crescut în mod constant, subminând astfel eforturile Uniunii de a-și reduce amprenta de GES globală; subliniază că importurile nete de bunuri și servicii în UE reprezintă peste 20 % din emisiile interne de CO₂ ale Uniunii; consideră că conținutul de GES al importurilor ar trebui să fie mai bine monitorizat pentru a identifica posibile măsuri de reducere a amprente de GES globale a UE;

Conceperea unui CBAM compatibil cu OMC

7. sprijină introducerea unui CBAM, cu condiția ca acesta să fie compatibil cu normele OMC și cu acordurile de liber schimb (ALS) ale UE, fără să fie discriminatoriu sau să constituie o restricție disimulată a comerțului internațional; consideră că un astfel de CBAM ar crea un stimul pentru industriile europene și partenerii comerciali ai UE să își decarbonizeze industriile și, prin urmare, ar sprijini politicile climatice atât la nivelul UE, cât și la nivel global, în tranziția către neutralitatea emisiilor de GES, în conformitate cu obiectivele Acordului de la Paris; afirmă fără echivoc că un CBAM ar trebui conceput exclusiv pentru a promova obiectivele climatice și nu ar trebui utilizat în mod abuziv ca instrument de întărire a protecționismului, a discriminării nejustificate sau a restricțiilor; subliniază că acest mecanism ar trebui să susțină obiectivele ecologice ale UE, în special pentru a combate mai bine emisiile de GES încorporate în industria UE și în comerțul internațional, fiind, în același timp, nediscriminatoriu și urmărind să creeze condiții de concurență echitabile la nivel mondial;
8. subliniază că țările cel mai puțin dezvoltate și statele insulare mici în curs de dezvoltare ar trebui să beneficieze de un tratament special, astfel încât să se țină seama de specificitățile lor și de efectele negative potențiale ale CBAM asupra dezvoltării lor;
9. reamintește constrângerile și provocările specifice cu care se confruntă regiunile ultraperiferice, în special din cauza îndepărtării, insularității și dimensiunii reduse a pieței lor și solicită ca, în temeiul articolului 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), CBAM să țină seama în mod corespunzător de specificitățile acestora;
10. reiterează faptul că introducerea unui CBAM ar trebui să facă parte dintr-un pachet de măsuri legislative vizând reducerea rapidă a emisiilor de GES generate de producția și consumul UE, în special prin creșterea eficienței energetice și folosirea energiilor regenerabile; subliniază că CBAM ar trebui asociat cu politici menite să faciliteze și să promoveze investițiile în procese industriale cu emisii scăzute de dioxid de carbon, inclusiv prin instrumente de finanțare inovatoare, prin noul Plan de acțiune pentru economia circulară și o politică industrială a UE mai largă, care să fie ambițioasă în domeniul ecologic, dar și echitabilă în plan social, cu scopul de a orienta o reindustrializare decarbonizată a Europei pentru a crea locuri de muncă de calitate la nivel local și de a asigura competitivitatea economiei europene, îndeplinind totodată obiectivele climatice ambițioase ale UE și oferind previzibilitate și certitudine pentru a garanta investiții în direcția neutralității climatice;
11. subliniază că standardele produselor pot să asigure o producție cu emisii scăzute de carbon și eficientă din punctul de vedere al resurselor, precum și să contribuie la garantarea unor efecte negative minime asupra mediului, ca urmare a utilizării produselor; cere, prin urmare, Comisiei să propună, ca o completare la introducerea unui CBAM, norme și standarde mai ambițioase și obligatorii pentru produsele introduse pe piața UE în ceea ce privește reducerea emisiilor de GES și economisirea de resurse și de energie, în sprijinul cadrului de politică privind produsele sustenabile și al noului Plan de acțiune pentru economia circulară;

Miercuri, 10 martie 2021

12. consideră că, pentru a preveni posibilele denaturări pe piața internă și de-a lungul lanțului valoric, un CBAM ar trebui să acopere toate importurile de produse și mărfuri care fac obiectul EU ETS, inclusiv atunci când sunt integrate în produse intermediare sau finale; subliniază că, la început (deja din 2023) și în urma unei evaluări a impactului, un CBAM ar trebui să acopere sectorul energetic și sectoarele industriale mari consumatoare de energie, cum ar fi sectorul producător de ciment, oțel, aluminiu, hârtie, sticlă, produse chimice și îngrășăminte și sectorul rafinării petrolului, care continuă să primească alocări gratuite importante și care reprezintă în continuare 94 % din emisiile industriale ale UE;

13. subliniază că conținutul de emisii de GES al importurilor ar trebui să fie calculat pe baza unor criterii de referință transparente, fiabile și actualizate, specifice fiecărui produs, la nivelul instalațiilor din țările terțe; în mod implicit, dacă importatorul nu pune la dispoziție date, ar trebui să se ia în considerare media globală a emisiilor de GES conținută în produsele individuale, defalcată în funcție de diferitele metode de producție care implică intensități variate ale emisiilor; consideră că tariful carbonului pentru importuri ar trebui să acopere deopotrivă emisiile directe și indirecte și, ca atare, să țină seama și de intensitatea emisiilor de carbon a rețelei electrice specifice fiecărei țări sau, dacă importatorul pune la dispoziție date, de intensitatea emisiilor de carbon aferentă consumului de energie la nivelul instalației;

14. constată că, în prezent, Comisia evaluează toate opțiunile diverse de introducere a unui CBAM, de la instrumente fiscale la mecanisme bazate pe EU ETS; subliniază că modalitățile de concepere a unui CBAM ar trebui să fie explorate împreună cu revizuirea EU ETS, pentru a garanta că sunt complementare și coerente și pentru a evita o suprapunere care ar determina o dublă protecție a industriilor UE; subliniază că este important ca un CBAM să se bazeze pe un proces transparent, inclusiv prin colaborarea cu OMC și cu partenerii comerciali ai UE în coordonare cu Parlamentul European și prin evaluarea și compararea cu atenție a eficacității, eficienței și fezabilității juridice a diferitelor forme de CBAM care urmăresc reducerea emisiilor totale de GES la nivel mondial; insistă că obiectivul principal al CBAM este ecologic și că, prin urmare, criteriile de mediu ar trebui să joace un rol esențial în alegerea instrumentului, asigurând un preț previzibil și suficient de ridicat al carbonului, care să stimuleze investițiile în decarbonizare pentru a realiza obiectivele Acordului de la Paris;

15. subliniază că este important să se evalueze impactul fiecărei opțiuni asupra nivelului de trai al consumatorilor, în special al celor care fac parte din grupuri mai vulnerabile, precum și impactul asupra veniturilor; invită Comisia să includă în evaluarea impactului și consecințele veniturilor generate de CBAM ca resursă proprie asupra bugetului UE, în funcție de modelul și de modalitățile alese;

16. consideră că, pentru a aborda riscul potențial al relocării emisiilor de dioxid de carbon, respectând în același timp normele OMC, CBAM trebuie să taxeze conținutul de carbon al importurilor într-un mod care să reflecte costurile carbonului plătite de producătorii din UE; subliniază că tariful carbonului în cadrul CBAM ar trebui să reflecte evoluția dinamică a prețului certificatelor UE în cadrul sistemului EU ETS, garantându-se totodată predictibilitatea și volatilitatea redusă a prețului carbonului; consideră că importatorii ar trebui să achiziționeze certificate dintr-o rezervă de certificate distinctă de cea a sistemului EU ETS, în cadrul căruia prețul carbonului este cel din ziua tranzacției din EU ETS; subliniază că introducerea CBAM este doar una dintre măsurile de punere în aplicare a obiectivelor Pactului verde european și trebuie să fie însoțită, de asemenea, de măsuri necesare în sectoarele care nu fac obiectul ETS, precum și de o reformă ambițioasă a EU ETS, pentru a garanta că acesta oferă o tarifar semnificativă a carbonului care respectă pe deplin principiul „poluatorul plătește”, și pentru a contribui la reducerea necesară a emisiilor de GES în conformitate cu obiectivul climatic actualizat al UE pentru 2030 și cu obiectivul de a reduce la zero emisiile nete de GES până în 2050, inclusiv prin abordarea factorului linear de reducere, reajustarea plafonului și evaluarea eventualei necesități de stabilire a unui preț minim al carbonului;

17. subliniază că o acciză (sau o taxă) pe conținutul de carbon al tuturor produselor consumate, locale și importate, nu ar aborda pe deplin riscul relocării emisiilor de dioxid de carbon, ar fi dificilă din punct de vedere tehnic, având în vedere complexitatea trasabilității carbonului în lanțurile valorice globale și ar putea reprezenta un cost semnificativ pentru consumatori; recunoaște că o taxă fixă sau o taxă asupra importurilor ar putea fi un instrument simplu pentru a transmite un semnal puternic și stabil privind prețul de mediu pentru dioxidul de carbon importat; consideră, cu toate acestea, că, având în vedere natura sa fixă, o astfel de taxă ar fi un instrument mai puțin flexibil pentru a reflecta evoluția prețului EU ETS; subliniază că, în practică, o taxă în continuă evoluție care reflectă automat prețul EU ETS ar fi echivalentă cu o schemă de comercializare a certificatelor de emisii teoretică; recunoaște că, în cazul în care CBAM ar fi de natură fiscală, există posibilitatea introducerii unui mecanism bazat pe articolul 192 alineatul (2) din TFUE;

Miercuri, 10 martie 2021

18. subliniază că importatorii ar trebui să aibă opțiunea de a dovedi, în conformitate cu standardele UE privind monitorizarea, raportarea și verificarea ale EU ETS, că conținutul de carbon al produselor lor este mai mic decât valorile respective și de a beneficia de o valoare adaptată în consecință a sumei de plată, pentru a încuraja inovarea și investițiile în tehnologiile sustenabile la nivel mondial; consideră că acest lucru nu ar trebui să impună o sarcină disproporționată IMM-urilor; subliniază că aplicarea mecanismului va trebui să se bazeze pe un set de standarde ale UE care să împiedice eludarea sau utilizarea sa abuzivă și că va necesita o solidă infrastructură independentă pentru administrarea sa;

19. subliniază că CBAM ar trebui să garanteze că importatorii din țări terțe nu sunt taxați de două ori pentru conținutul de carbon al produselor lor, pentru a se asigura că sunt tratați în condiții de egalitate și fără discriminare; invită Comisia să evalueze cu atenție impactul diferitelor opțiuni CBAM asupra țărilor cel mai puțin dezvoltate;

20. subliniază că, spre deosebire de ETS, mecanismul nu ar trebui să trateze lemnul ars pentru combustibil ca fiind neutru din punctul de vedere al emisiilor de carbon și că, în cadrul revizuit și actualizat, carbonul încorporat în lemnul exploatat forestier și în solul epuizat ar trebui să aibă un preț;

21. îndeamnă Comisia să asigure reducerea la minimum a riscurilor ca exportatorii către UE să încerce să evite mecanismul sau să îi compromită eficacitatea, de exemplu, prin redirectionarea producției între piețe sau prin exportul de bunuri semifabricate;

Aspectele comerciale ale unui CBAM

22. solicită ca Acordul de la Paris și obiectivele sale să devină unul dintre principiile directe fundamentale ale politicii comerciale, la care trebuie adaptate toate inițiativele comerciale și instrumentele lor politice, incluzându-l, printre altele, în acordurile de liber schimb (ALS) ca un element esențial; este convins că o astfel de politică comercială special concepută poate fi un factor important în orientarea economiilor către decarbonizare, cu scopul de a atinge obiectivele climatice stabilite în Acordul de la Paris și în Pactul verde european;

23. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la erodarea sistemului comercial multilateral; invită Comisia să colaboreze activ cu guvernele partenerilor comerciali pentru a asigura un dialog continuu pe marginea acestei inițiative, oferind astfel stimulente pentru combaterea schimbărilor climatice atât în cadrul Uniunii, cât și de către partenerii săi comerciali; subliniază că politica comercială poate și ar trebui să fie utilizată pentru a promova o agendă de mediu pozitivă și a evita diferențe majore la nivelul obiectivului privind mediul între UE și restul lumii și că un CBAM ar trebui conceput ca o acțiune care completează acțiunile din cadrul capitolelor privind comerțul și dezvoltarea sustenabilă din ALS încheiate de Uniune; subliniază că acțiunea la nivel global care ar face CBAM inutil trebuie să fie scopul ultim al inițiativei, pe măsură ce restul lumii se apropie de nivelul de ambiție pe care UE l-a stabilit pentru reducerea emisiilor de CO₂; consideră, prin urmare, că CBAM ar trebui să fie considerat un mijloc de a contribui la accelerarea acestui proces și nu un instrument al protecționismului; așteaptă de la Comisie să înceapă negocieri pentru o abordare globală în cadrul OMC sau al G20;

24. consideră că politica comercială și comerțul internațional sunt instrumente esențiale ale tranziției către o economie globală circulară, eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor și neutră climatic și, ca atare, sprijină eforturile globale în direcția realizării obiectivelor de dezvoltare durabilă (ODD) ale ONU și a Acordului de la Paris; consideră că există o nevoie urgentă de a pregăti o reformă cuprinzătoare a OMC, care să îi permită acestei organizații să garanteze liberul schimb și să combată totodată încălzirea globală; ia act că normele GATT datează din 1947 și este de părere că acestea trebuie regândite în contextul actual al crizei climatice; așteaptă de la Comisie să ia urgent inițiative pentru reformarea OMC, cu scopul de a asigura compatibilitatea cu obiectivele climatice; solicită Comisiei să își intensifice eforturile pentru a finaliza tariful emisiilor de CO₂ la nivel global și a facilita schimburile comerciale cu tehnologii de protecție a climei și a mediului, de exemplu prin inițiative de politică comercială cum ar fi Acordul privind bunurile de mediu al OMC;

25. invită Comisia să continue reformele multilaterale ale OMC care să alinieze dreptul comercial internațional la obiectivele Acordului de la Paris și la alte aspecte ale dreptului internațional, în special la convențiile Organizației Internaționale a Muncii (OIM); subliniază că un CBAM este compatibil cu normele OMC dacă este conceput cu un obiectiv de mediu clar de reducere a emisiilor globale de gaze cu efect de seră și dacă respectă cea mai mare integritate de mediu;

26. subliniază că CBAM poate contribui la realizarea ODD; reamintește că promovarea muncii decente este, de asemenea, un ODD și îndeamnă Comisia să se asigure că bunurile introduse pe piața UE sunt produse în condiții care respectă convențiile OIM;

Miercuri, 10 martie 2021

27. ia act de faptul că, pentru a fi compatibile cu regulile OMC, dispozițiile GATT, precum articolul I (principiul tratamentului națiunii celei mai favorizate), articolul III (principiul tratamentului național) și, dacă este necesar, articolul XX (excepții generale) ar putea constitui baza oricărui proiect de CBAM, a cărui justificare ar trebui să fie exclusiv cea de mediu – reducerea emisiilor de CO₂ la nivel mondial și prevenirea relocării emisiilor de dioxid de carbon;

28. subliniază principiul nediscriminării în temeiul articolului III din GATT; subliniază că tratarea identică a importurilor și a producției interne constituie un criteriu esențial pentru a asigura compatibilitatea oricărei măsuri cu normele OMC; subliniază că CBAM ar trebui să creeze condiții de concurență echitabile între producătorii interni și cei străini din UE prin aplicarea unei taxe echivalente cu ETS pe emisiile de carbon încorporate ale bunurilor importate din aceste sectoare, indiferent de originea acestora, asigurând astfel protecția completă împotriva relocării emisiilor de dioxid de carbon pentru industria europeană și evitând transferurile de emisii către țări terțe; subliniază că punerea în aplicare a CBAM ar trebui să evite dubla protecție a instalațiilor din UE, evaluând, în același timp, impactul asupra exporturilor și asupra sectoarelor dependente de-a lungul lanțului valoric; subliniază că elaborarea CBAM ar trebui să urmeze un principiu simplu, conform căruia o tonă de carbon nu ar trebui protejată de două ori;

29. subliniază importanța asigurării unor condiții de concurență echitabile la nivel mondial pentru competitivitatea industriilor europene, fără a genera efecte dăunătoare asupra climei și mediului; îndeamnă, prin urmare, Comisia să ia în considerare posibila introducere a unor reduceri la export, dar numai dacă poate demonstra pe deplin impactul pozitiv al acestora asupra climei și compatibilitatea acestora cu normele OMC; subliniază că, pentru a preveni efectele negative asupra climei prin stimularea unor metode de producție mai puțin eficiente pentru industriile exportatoare europene și pentru a asigura compatibilitatea cu normele OMC, orice formă de sprijin potențial la export ar trebui să fie transparentă, proporțională și să nu conducă la niciun fel de avantaje competitive pentru industriile exportatoare din UE în țări terțe și ar trebui să se limiteze strict la instalațiile cele mai eficiente, astfel încât să se mențină stimulentele de reducere a GES pentru întreprinderile exportatoare din UE;

30. subliniază că orice mecanism trebuie să creeze un stimulent pentru industriile din UE și din afara ei pentru a fabrica produse curate și competitive și a evita relocarea emisiilor de dioxid de carbon, fără a pune în pericol oportunitățile comerciale;

31. ia act de faptul că CBAM face parte din Pactul verde european și este un instrument de realizare a obiectivului UE de a nu genera emisii nete de GES până în 2050; constată că cele mai multe sectoare industriale cu emisii de dioxid de carbon ridicate și axate puternic pe comerț ar putea fi afectate de CBAM, direct sau indirect, și că acestea ar trebui consultate în cursul întregului proces; constată, de asemenea, că CBAM ar putea influența lanțurile de aprovizionare astfel încât acestea să internalizeze costurile emisiilor de carbon; subliniază că un CBAM ar trebui să fie ușor de administrat și să nu constituie o sarcină financiară și administrativă nejustificată pentru companii, în special IMM-uri;

CBAM și resursele proprii

32. constată că CBAM ar putea fi pus în aplicare fie ca o completare a regimului actual al taxelor vamale, fie ca sistem complementar în cadrul schemei ETS existente; subliniază că ambele abordări ar putea fi pe deplin coerente cu o inițiativă privind resursele proprii;

33. sprijină intenția Comisiei de a utiliza veniturile generate de CBAM sub formă de noi resurse proprii la bugetul UE și solicită Comisiei să asigure o transparență deplină în ceea ce privește utilizarea acestor venituri; subliniază, cu toate acestea, că rolul bugetar al CBAM ar trebui să fie doar un produs secundar al instrumentului; consideră că aceste noi venituri ar trebui să permită un sprijin mai mare pentru acțiunile climatice și obiectivele Pactului verde, cum ar fi tranziția echitabilă și decarbonizarea economiei europene, precum și o creștere a contribuției UE la finanțarea internațională a combaterii schimbărilor climatice în favoarea țărilor cel mai puțin dezvoltate și a statelor insulare mici în curs de dezvoltare, care sunt cele mai vulnerabile la schimbările climatice, în special pentru a le sprijini să treacă printr-un proces de industrializare bazat pe tehnologii curate și decarbonizate; solicită Comisiei să țină seama, în cadrul viitoarei sale propuneri, de consecințele sociale ale mecanismului pentru a le reduce cât mai mult posibil; subliniază că veniturile generate de un CBAM nu ar trebui utilizate în niciun caz ca subvenții deghizate pentru industriile europene mari poluatoare, lucru care ar compromite, în cele din urmă, compatibilitatea sa cu normele OMC;

34. reamintește că Parlamentul, Consiliul și Comisia au convenit asupra creării de noi resurse proprii, inclusiv CBAM, pe durata următorului cadru financiar multianual (CFM), în Acordul interinstituțional din 16 decembrie 2020 privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară, precum și privind noile resurse proprii, inclusiv o foaie de parcurs pentru introducerea de noi resurse proprii (AII) ⁽⁹⁾; subliniază că alocarea fluxurilor financiare generate de CBAM la bugetul UE ar contribui la atenuarea problemelor de echivalență fiscală și ar asigura un impact

⁽⁹⁾ JO L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

Miercuri, 10 martie 2021

distribuit echitabil între statele membre, precum și o structură flexibilă, cu costuri administrative indirecte minime; concluzionează deci că definirea veniturilor ca resursă proprie a UE ar reduce cota contribuțiilor bazate pe VNB la finanțarea bugetului UE și ar contribui astfel la partajarea impactului CBAM în mod echitabil în toate statele membre; consideră că orice economie la nivel național datorată scăderii contribuțiilor bazate pe VNB va crește marja de manevră bugetară a statelor membre;

35. ia notă de diferitele estimări prudente ale veniturilor, de la 5 la 14 miliarde EUR pe an, în funcție de domeniul de aplicare și de modelul noului instrument; subliniază că bugetul UE este, în orice caz, foarte potrivit pentru a absorbi fluctuațiile veniturilor sau chiar efectele regresive pe termen lung;

36. este hotărât să se asigure că resursele proprii bazate pe CBAM vor face parte dintr-un pachet de resurse proprii suficient pentru a acoperi nivelul cheltuielilor globale preconizate pentru costurile de rambursare a principalului și a dobânzilor aferente împrumutului contractat în cadrul instrumentului Next Generation EU, respectând totodată principiul universalității; reamintește și că orice excedent din planul de rambursare trebuie să rămână tot în bugetul UE ca venit general;

37. subliniază că introducerea unui pachet de noi resurse proprii, după cum prevede foaia de parcurs pentru introducerea de noi resurse proprii în temeiul Acordului interinstituțional, ar putea facilita o mai bună concentrare a cheltuielilor la nivelul UE asupra domeniilor prioritare și asupra bunurilor publice comune, obținându-se o creștere semnificativă a eficienței în comparație cu cheltuielile naționale; reamintește că orice nerespectare a condițiilor convenite în AII de către una dintre cele trei instituții ar putea să o expună unei contestații juridice din partea celorlalte;

38. invită instituțiile să dea curs în mod activ, în spiritul și în litera foii de parcurs pentru introducerea de noi resurse proprii în temeiul AII, care prevede că această nouă resursă proprie trebuie să intre în vigoare cel târziu la 1 ianuarie 2023;

Implementarea CBAM și a altor aspecte

39. subliniază că punerea în aplicare a mecanismului trebuie să fie însoțită de eliminarea tuturor formelor de subvenții dăunătoare mediului acordate industriilor mari consumatoare de energie la nivel național; invită Comisia să evalueze diferitele practici ale statelor membre în această privință, în lumina principiului „poluatorul plătește”;

40. solicită ca CBAM să fie monitorizat prin intermediul unui organism independent, sub auspiciile Comisiei, care ar trebui să raporteze în mod regulat și să furnizeze informații transparente Parlamentului, Consiliului și Comisiei, la cerere și cel puțin de două ori pe an;

41. constată că UE este cel mai mare importator de carbon din lume, iar conținutul de carbon al bunurilor exportate din UE se situează cu mult sub conținutul de carbon al bunurilor importate; deduce că eforturile europene de combatere a schimbărilor climatice sunt mai mari decât media eforturilor internaționale; subliniază că, pentru a măsura impactul climatic al Uniunii la nivel mondial, este necesară o metodă solidă de raportare care să țină seama de emisiile provenite din mărfurile și serviciile importate în UE;

42. subliniază că eforturile internaționale suficiente în domeniul climei, cum ar fi o tarificare robustă, larg răspândită și consecventă a carbonului la nivel internațional, precum și tehnologiile, produsele și procesele de producție cu emisii reduse, pe deplin competitive vor face ca mecanismul să devină perimat în timp; consideră că schimbările climatice reprezintă o problemă mondială care necesită soluții la nivel mondial și, prin urmare, consideră că UE ar trebui să sprijine, în continuare, instituirea unui cadru mondial pentru stabilirea prețurilor la emisiile de CO₂, în conformitate cu articolul 6 din Acordul de la Paris; încurajează Comisia să conceapă mecanismul cu un calendar clar și ambițios pentru punerea în aplicare și evoluția acestuia; reamintește că unele soluții tehnice de reducere a emisiilor de CO₂ se află încă în etapa-pilot și, prin urmare, invită Comisia să își continue eforturile de a le dezvolta în continuare; solicită Comisiei să elaboreze mecanismul, ca parte a unui pachet de politici cuprinzător și orientat pe termen lung, consecvent cu realizarea unei economii foarte eficiente din punctul de vedere al energiei și al utilizării resurselor, cu un nivel net de emisii de gaze cu efect de seră egal cu zero, până cel târziu în 2050;

43. reamintește că politica UE în domeniul climei, politica industrială și obiectivul de a menține și de a spori creșterea economică durabilă trebuie să meargă mână în mână; subliniază că orice mecanism trebuie încorporat în strategia noastră industrială, stimulând industria să producă produse ecologice și competitive;

Miercuri, 10 martie 2021

44. subliniază că un mecanism care funcționează corespunzător ar trebui să asigure reducerea emisiilor importate în UE și să asigure cea mai eficientă protecție a climei împotriva riscului de relocare a emisiilor de dioxid de carbon, respectând, în același timp, normele OMC; subliniază că mecanismul ar trebui să fie elaborat într-un mod care să-i asigure aplicarea efectivă și simplă și care să prevină totodată un comportament de eludare, precum redistribuirea resurselor sau importul de produse semifabricate sau finite care nu sunt acoperite de mecanism;

45. solicită Comisiei să ofere consiliere și asistență tehnică industriilor pe plan intern și extern, în special IMM-urilor, cu privire la instituirea unor sisteme fiabile de contabilizare a emisiilor de gaze cu efect de seră pentru importuri, în scopul menținerii unei industrii europene puternice, fără a genera obstacole tehnice în calea partenerilor comerciali;

46. solicită o evaluare specială a impactului mecanismului asupra IMM-urilor și a concurenței în cadrul pieței interne; solicită crearea, dacă este necesară, a unui mecanism de sprijin pentru IMM-uri, în scopul adaptării cu succes la noua realitate a pieței, împiedicându-le astfel să devină victimele unor practici neloiale ale actorilor mai mari de pe piață;

47. constată, în plus, că, pentru a preveni concurența neloială pe piața europeană, mecanismul nu ar trebui să creeze niciun dezavantaj competitiv între materialele concurente; subliniază că materialele cele mai ecologice nu ar trebui să sufere dezavantaje competitive;

48. subliniază importanța sa pentru a asigura reprezentarea cetățenilor europeni și a intereselor acestora și pentru a contribui la realizarea priorităților UE, cum ar fi protecția climei, creșterea durabilă și competitivitatea internațională; solicită, prin urmare, Comisiei și Consiliului să implice integral Parlamentul, în calitate de colegiuitor, în procesul legislativ de instituire a mecanismului;

o

o o

49. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

Miercuri, 10 martie 2021

P9_TA(2021)0073

Diligența necesară a întreprinderilor și răspunderea acestora**Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 conținând recomandări adresate Comisiei cu privire la diligența necesară a întreprinderilor și răspunderea acestora (2020/2129(INL))**

(2021/C 474/02)

Parlamentul European,

- având în vedere articolul 225 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („Carta”),
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 995/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 de stabilire a obligațiilor care revin operatorilor care introduc pe piață lemn și produse din lemn ⁽¹⁾ („Regulamentul UE privind lemnul”),
- având în vedere Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi, de modificare a Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului ⁽²⁾ („Directiva privind contabilitatea”),
- având în vedere Directiva 2014/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2014 de modificare a Directivei 2013/34/UE în ceea ce privește prezentarea de informații nefinanciare și de informații privind diversitatea de către anumite întreprinderi și grupuri mari ⁽³⁾ („Directiva privind prezentarea de informații nefinanciare”),
- având în vedere Regulamentul (UE) 2017/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2017 de stabilire a unor obligații de diligență necesară în cadrul lanțului de aprovizionare care revin importatorilor din Uniune de staniu, tantal și tungsten, de minereuri ale acestora și de aur provenind din zone de conflict și din zone cu risc ridicat ⁽⁴⁾ („Regulamentul privind minereurile din zone de conflict”),
- având în vedere Directiva (UE) 2017/828 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2017 de modificare a Directivei 2007/36/CE în ceea ce privește încurajarea implicării pe termen lung a acționarilor ⁽⁵⁾ (Directiva privind drepturile acționarilor),
- având în vedere Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2019 privind protecția persoanelor care raportează încălcări ale dreptului Uniunii ⁽⁶⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) 2019/2088 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 noiembrie 2019 privind informațiile privind durabilitatea în sectorul serviciilor financiare ⁽⁷⁾ (Regulamentul privind informațiile privind durabilitatea),
- având în vedere Regulamentul (UE) 2020/852 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2020 privind instituirea unui cadru care să faciliteze investițiile durabile și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/2088 ⁽⁸⁾ (Regulamentul privind taxonomia),
- având în vedere Planul de acțiune al UE: finanțarea creșterii durabile ⁽⁹⁾,
- având în vedere Pactul verde european ⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ JO L 295, 12.11.2010, p. 23.⁽²⁾ JO L 182, 29.6.2013, p. 19.⁽³⁾ JO L 330, 15.11.2014, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 130, 19.5.2017, p. 1.⁽⁵⁾ JO L 132, 20.5.2017, p. 1.⁽⁶⁾ JO L 305, 26.11.2019, p. 17.⁽⁷⁾ JO L 317, 9.12.2019, p. 1.⁽⁸⁾ JO L 198, 22.6.2020, p. 13.⁽⁹⁾ COM(2018)0097.⁽¹⁰⁾ COM(2019)0640.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere Ghidul Comisiei privind raportarea informațiilor nefinanciare (metodologia de raportare a informațiilor nefinanciare) ⁽¹¹⁾ și Orientările Comisiei privind raportarea nefinanciară: *Supliment privind raportarea informațiilor legate de climă* ⁽¹²⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 25 octombrie 2016 referitoare la răspunderea întreprinderilor pentru încălcări grave ale drepturilor omului în țări terțe ⁽¹³⁾, rezoluția sa din 27 aprilie 2017 referitoare la Inițiativa emblematică a UE în sectorul confecțiilor ⁽¹⁴⁾ și rezoluția sa din 29 mai 2018 referitoare la finanțele sustenabile ⁽¹⁵⁾,
- având în vedere Acordul de la Paris adoptat la 12 decembrie 2015 (denumit în continuare „Acordul de la Paris”),
- având în vedere Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă a ONU, adoptată în 2015 și în special cele 17 obiective de dezvoltare durabilă (ODD),
- având în vedere cadrul „Protect, Respect and Remedy” („Protecție, respect și remediere”) pentru întreprinderi și drepturile omului al Organizației Națiunilor Unite din 2008,
- având în vedere Principiile directoare ale ONU privind afacerile și drepturile omului ⁽¹⁶⁾(UNGP) din 2011,
- având în vedere Ghidul OCDE pentru întreprinderile multinaționale ⁽¹⁷⁾,
- având în vedere Ghidul OCDE privind diligența necesară pentru o conduită responsabilă în afaceri ⁽¹⁸⁾,
- având în vedere Ghidul OCDE privind diligența necesară pentru un lanț de aprovizionare responsabil în sectorul de confecții și încălțăminte ⁽¹⁹⁾,
- având în vedere Ghidul OCDE privind diligența necesară pentru un lanț de aprovizionare responsabil în cazul minereurilor provenite din zone de conflict și din zone cu risc ridicat ⁽²⁰⁾,
- având în vedere Ghidul FAO-OCDE pentru lanțurile de aprovizionare responsabile din agricultură ⁽²¹⁾,
- având în vedere Ghidul OCDE privind diligența necesară pentru o conduită responsabilă în afaceri pentru investitorii instituționali ⁽²²⁾,
- având în vedere Orientările OCDE privind diligența necesară referitoare la împrumuturile corporative și subscrierea de titluri de valoare în condiții responsabile ⁽²³⁾,
- având în vedere Declarația OIM din 1998 privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă și măsurile ulterioare acesteia ⁽²⁴⁾,
- având în vedere Declarația tripartită din 2017 a OIM de stabilire a unor principii privind întreprinderile multinaționale și politica socială ⁽²⁵⁾,

⁽¹¹⁾ JO C 215, 5.7.2017, p. 1.

⁽¹²⁾ JO C 209, 20.6.2019, p. 1.

⁽¹³⁾ JO C 215, 19.6.2018, p. 125.

⁽¹⁴⁾ JO C 298, 23.8.2018, p. 100.

⁽¹⁵⁾ JO C 76, 9.3.2020, p. 23.

⁽¹⁶⁾ https://www.ohchr.org/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf.

⁽¹⁷⁾ <http://mneguidelines.oecd.org/guidelines>.

⁽¹⁸⁾ <https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm>.

⁽¹⁹⁾ <http://www.oecd.org/industry/inv/mne/responsible-supply-chains-textile-garment-sector.htm>.

⁽²⁰⁾ <https://www.oecd.org/corporate/oecd-due-diligence-guidance-for-responsible-supply-chains-of-minerals-from-conflict-affected-and-high-risk-areas-9789264252479-en.htm>.

⁽²¹⁾ <https://www.oecd.org/daf/inv/investment-policy/rbc-agriculture-supply-chains.htm>.

⁽²²⁾ <https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm>.

⁽²³⁾ <https://www.oecd.org/investment/due-diligence-for-responsible-corporate-lending-and-securities-underwriting.htm#:~:text=Due%20Diligence%20for%20Responsible%20Corporate%20Lending%20and%20Securities%20Underwriting%20provides,risks%20associated%20with%20their%20clients>.

⁽²⁴⁾ <https://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/textdeclaration/lang-en/index.htm>.

⁽²⁵⁾ https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/—ed_emp/—emp_ent/—multi/documents/publication/wcms_094386.pdf.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere broșura ONU intitulată „Dimensiunile de gen ale principiilor directoare privind afacerile și drepturile omului” ⁽²⁶⁾,
 - având în vedere legea franceză nr. 2017-399 privind obligația de vigilență a societății-mamă și a întreprinderilor contractante ⁽²⁷⁾,
 - având în vedere legea neerlandeză privind introducerea unei obligații de diligență pentru a preveni furnizarea de bunuri și servicii produse prin exploatarea prin muncă a copiilor ⁽²⁸⁾,
 - având în vedere Recomandarea CM/Rec (2016)3 a Comitetului de Miniștri adresată statelor membre cu privire la drepturile omului și mediul de afaceri, adoptată de Comitetul de Miniștri al Consiliului Europei la 2 martie 2016,
 - având în vedere studiul Direcției Generale Politici Externe ale Uniunii din februarie 2019 intitulat „Accesul la căi de atac pentru victimele abuzurilor împotriva drepturilor omului săvârșite în întreprinderi din țări terțe” ⁽²⁹⁾,
 - având în vedere notele de informare ale Direcției Generale Politici Externe ale Uniunii din iunie 2020 intitulate „Legislația UE privind diligența necesară în domeniul drepturilor omului: monitorizarea, aplicarea legii și accesul la justiție pentru victime” ⁽³⁰⁾ și „Elemente de fond ale unei legislații potențiale privind diligența necesară în domeniul drepturilor omului”,
 - având în vedere studiul realizat pentru Comisia Europeană privind „Diligența necesară în cadrul lanțului de aprovizionare” ⁽³¹⁾,
 - având în vedere studiul realizat pentru Comisia Europeană privind „Obligațiile directorilor și guvernanta sustenabilă a întreprinderilor” ⁽³²⁾,
 - având în vedere Principiile privind drepturile copiilor și afacerile elaborate de UNICEF, Pactul global al ONU și Salvați Copiii ⁽³³⁾,
 - având în vedere Planul de acțiune al Comisiei privind uniunea piețelor de capital (COM(2020)0590),
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European intitulat „Obligația de diligență necesară”,
 - având în vedere articolele 47 și 54 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri externe, cel al Comisiei pentru comerț internațional și cel al Comisiei pentru dezvoltare,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0018/2021),
- A. întrucât articolele 3 și 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) prevăd că Uniunea, în relațiile sale cu întreaga lume, respectă și promovează valorile și principiile sale, și anume statul de drept, respectarea și protecția drepturilor omului și contribuie la dezvoltarea sustenabilă a planetei, la solidaritate, la comerțul liber și echitabil, precum și la respectarea strictă și la dezvoltarea dreptului internațional; întrucât, mai precis, Uniunea trebuie să promoveze dezvoltarea economică, socială și de mediu sustenabilă a țărilor în curs de dezvoltare, scopul principal fiind eradicarea sărăciei; întrucât Uniunea trebuie să respecte aceste principii și să urmărească realizarea acestor obiective în dezvoltarea și punerea în aplicare a aspectelor externe ale celorlalte politici ale sale;

⁽²⁶⁾ https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Business/Gender_Booklet_Final.pdf.

⁽²⁷⁾ Loi n° 2017-399 du 27 mars 2017 relative au devoir de vigilance des sociétés mères et des entreprises donneuses d'ordre, JORF n° 0074 du 28 mars 2017.

⁽²⁸⁾ Wet van 24 oktober 2019 n. 401 houdende de invoering van een zorgplicht ter voorkoming van de levering van goederen en diensten die met behulp van kinderarbeid tot stand zijn gekomen (Wet zorgplicht kinderarbeid).

⁽²⁹⁾ Departamentul tematic pentru relații externe al PE, PE 603.475 — februarie 2019.

⁽³⁰⁾ Departamentul tematic pentru relații externe al PE, PE 603.505 — iunie 2020.

⁽³¹⁾ Direcția Generală Justiție și Consumatori, ianuarie 2020.

⁽³²⁾ Direcția Generală Justiție și Consumatori, iulie 2020.

⁽³³⁾ <http://childrenandbusiness.org/>

Miercuri, 10 martie 2021

- B. întrucât articolul 208 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede că Uniunea trebuie să țină seama de obiectivele cooperării pentru dezvoltare la punerea în aplicare a politicilor care pot afecta țările în curs de dezvoltare;
- C. întrucât globalizarea activității economice a agravat anumite efecte negative ale activităților comerciale asupra drepturilor omului, inclusiv a drepturilor sociale și de muncă, a mediului și a bunei guvernante a statelor; întrucât încălcările drepturilor omului au deseori loc la nivelul producției primare, în special atunci când se achiziționează materii prime și produse de fabricație;
- D. întrucât Carta se aplică tuturor actelor legislative ale Uniunii și autorităților naționale atunci când pun în aplicare dreptul Uniunii atât în Uniune, cât și în țările terțe;
- E. întrucât, dacă diligența necesară este pusă în aplicare în mod cuprinzător, întreprinderile vor beneficia pe termen lung de pe urma unui comportament de afaceri mai bun, care urmărește mai degrabă prevenirea decât remedierea prejudiciilor;
- F. întrucât, având în vedere că se așteaptă ca viitoarea legislație privind obligația de diligență a întreprinderilor și responsabilitatea întreprinderilor pentru întreprinderile europene să aibă efecte extrateritoriale, o astfel de legislație ar influența dezvoltarea socială, economică și de mediu a țărilor în curs de dezvoltare și perspectivele acestora de a-și îndeplini obiectivele de dezvoltare durabilă; întrucât acest impact semnificativ ar putea contribui la obiectivele de politică ale Uniunii în materie de dezvoltare;
- G. întrucât întreprinderile ar trebui să respecte drepturile omului, inclusiv drepturile internaționale obligatorii și drepturile fundamentale consacrate în Cartă, mediul și buna guvernare și nu ar trebui să producă efecte negative în aceste domenii sau să contribuie la producerea lor; întrucât diligența necesară ar trebui să se bazeze pe principiul de „a nu face rău”; întrucât articolul 21 din TUE prevede că Uniunea trebuie să promoveze și să consolideze universalitatea și indivizibilitatea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, astfel cum sunt protejate de Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (CEDO) și de Cartă, pentru a asigura dezvoltarea sustenabilă și coerența între acțiunea sa externă și alte politici; întrucât Consiliul Uniunii Europene a recunoscut că respectarea drepturilor omului de către întreprinderi în cadrul activităților acestora și al lanțurilor de aprovizionare este importantă pentru realizarea obiectivelor ONU de dezvoltare durabilă;
- H. întrucât democrația, care protejează drepturile omului și libertățile fundamentale, este singura formă de guvernare compatibilă cu dezvoltarea sustenabilă; întrucât corupția și lipsa de transparență subminează în mare măsură drepturile omului;
- I. întrucât drepturile la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil sunt drepturi fundamentale ale omului consacrate la articolul 8 din Declarația Universală a Drepturilor Omului, articolul 2 alineatul (3) din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, precum și articolele 6 și 13 din CEDO și articolul 47 din Cartă; întrucât Uniunea, ca parte a angajamentului său de a promova, a proteja și a respecta drepturile omului la nivel mondial, ar trebui să contribuie la promovarea drepturilor victimelor încălcărilor drepturilor omului în mediul de afaceri și ale abuzurilor care constituie infracțiuni penale în țările terțe, în conformitate cu Directivele 2011/36/UE ⁽³⁴⁾ și 2012/29/UE ⁽³⁵⁾ ale Parlamentului European și ale Consiliului;
- J. întrucât corupția în contextul procedurilor judiciare poate avea un efect devastator asupra administrării legale a justiției și a integrității judiciare și încalcă în mod intrinsec dreptul la un proces echitabil, dreptul la respectarea garanțiilor procedurale și dreptul la o cale de atac eficientă; întrucât corupția poate duce la cazuri de încălcări sistematice ale drepturilor omului în mediul de afaceri, împiedicând, de exemplu, accesul persoanelor fizice la bunuri și servicii sau scumpind aceste bunuri și servicii pe care statele sunt obligate să le furnizeze pentru a-și îndeplini obligațiile în materie de drepturi ale omului, încurajând achiziționarea sau însușirea ilegală de către întreprinderi a terenurilor, prin înlesnirea spălării banilor sau prin acordarea de licențe sau concesiuni ilegale întreprinderilor din sectorul extractiv;

⁽³⁴⁾ Directiva 2011/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2011 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane și protejarea victimelor acestuia, precum și de înlocuire a Deciziei-cadru 2002/629/JAI a Consiliului (JO L 101, 15.4.2011, p. 1).

⁽³⁵⁾ Directiva 2012/29/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 de stabilire a unor norme minime privind drepturile, sprijinirea și protecția victimelor criminalității și de înlocuire a Deciziei-cadru 2001/220/JAI a Consiliului (JO L 315, 14.11.2012, p. 57).

Miercuri, 10 martie 2021

- K. întrucât criza provocată de COVID-19 a expus unele dintre dezavantajele grave ale lanțurilor valorice globale și a arătat cu ce ușurință sunt capabile anumite întreprinderi să transfere atât direct, cât și indirect, către alte jurisdicții, în special în afara Uniunii, efectele negative asupra activităților lor comerciale fără a fi trase la răspundere; observă că Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) a demonstrat că întreprinderile care iau măsuri proactive pentru a contracara riscurile legate de criza provocată de COVID-19, într-un mod care să atenueze efectele adverse asupra lucrătorilor și a lanțurilor de aprovizionare, creează într-o măsură mai mare valoare și reziliență pe termen lung, crescându-și viabilitatea pe termen scurt și mărindu-și șansele de redresare pe termen mediu și lung;
- L. întrucât ar trebui subliniată importanța libertății de exprimare, a libertății de asociere și a libertății de întrunire pașnică, inclusiv a dreptului de a constitui sindicate și a adera la ele, a dreptului la negociere și acțiune colectivă, precum și a dreptului la o remunerație echitabilă, la condiții de muncă decente, inclusiv la sănătate și siguranță la locul de muncă;
- M. întrucât, potrivit statisticilor OIM, în lume există aproximativ 25 de milioane de victime ale muncii forțate, 152 de milioane de victime ale exploatarei prin muncă a copiilor, 2,78 milioane de decese cauzate de boli profesionale pe an și 374 de milioane de accidente de muncă neletale pe an; întrucât OIM a elaborat mai multe convenții pentru a proteja lucrătorii, însă aplicarea acestora încă lasă de dorit, în special în ceea ce privește piețele forței de muncă din statele în curs de dezvoltare;
- N. întrucât persistă exploatarea și degradarea ființelor umane prin practici de muncă forțată și care se aseamănă cu sclavia, care afectează milioane de persoane, de pe urma cărora anumite întreprinderi, entități publice sau private sau persoane au beneficiat la nivel mondial în 2019; întrucât situația actuală, în care există un număr estimat de 152 de milioane de copii care muncesc, dintre care 72 de milioane lucrează în condiții periculoase și mulți sunt obligați să lucreze prin recurgerea la violență, la șantaj și la alte mijloace ilegale este inacceptabilă și deosebit de îngrijorătoare; întrucât întreprinderile au o responsabilitate specială de a proteja în special copiii și de a preveni orice formă de muncă a copiilor;
- O. întrucât drepturile fundamentale la locul de muncă, sociale și economice sunt consacrate în mai multe tratate și convenții internaționale privind drepturile omului, inclusiv Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale, standardele fundamentale de muncă ale OIM și Carta socială europeană, precum și Carta; întrucât drepturile la muncă, la libertatea de alegere a locului de muncă și la remunerația care le asigură lucrătorilor și familiilor acestora o existență umană demnă constituie drepturi fundamentale ale omului consacrate la articolul 23 din Declarația Universală a Drepturilor Omului; întrucât inspecțiile muncii inadecvate efectuate de organele de stat, dreptul limitat la despăgubire, programul de lucru excesiv, salariile la limita sărăciei, diferența de remunerare între femei și bărbați și alte forme de discriminare rămân motive serioase de îngrijorare într-un număr din ce în ce mai mare de țări, în special în zonele libere industriale pentru export;
- P. întrucât Grupul de lucru al ONU pentru afaceri și drepturile omului a subliniat impactul diferențiat și disproporționat al activităților economice asupra femeilor și fetelor și a declarat că diligența necesară privind drepturile omului ar trebui să acopere atât efectele reale, cât și pe cele potențiale asupra drepturilor femeilor;
- Q. întrucât Raportorul special al ONU pentru drepturile omului și mediu a declarat că dreptul la viață, sănătate, alimentație, apă și dezvoltare, precum și dreptul la un mediu sigur, curat, sănătos și sustenabil sunt necesare pentru exercitarea deplină a drepturilor omului; întrucât Raportorul special a subliniat, de asemenea, că pierderea biodiversității subminează exercitarea deplină a drepturilor omului și că statele ar trebui să reglementeze daunele aduse biodiversității de către actori privați, precum și de către agenții guvernamentale; întrucât Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite a recunoscut, în Rezoluția sa nr. 64/292, dreptul la apă potabilă sigură și curată și la salubritate ca drept al omului; întrucât aceste drepturi ar trebui să fie acoperite de orice eventuală legislație;
- R. întrucât întreprinderile au, în general, o conștientizare limitată a amplitudinii impactului operațiunilor și lanțurilor lor de aprovizionare asupra drepturilor copiilor, precum și a consecințelor acestui impact, care poate chiar să schimbe viața copiilor;

Miercuri, 10 martie 2021

- S. întrucât Înalțul Comisar al Organizației Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului și Consiliul pentru Drepturile Omului al Organizației Națiunilor Unite au declarat că schimbările climatice au un impact negativ asupra exercitării depline și efective a drepturilor omului; întrucât statele au obligația de a respecta drepturile omului atunci când abordează efectele adverse ale schimbărilor climatice; întrucât orice legislație privind obligația de diligență a întreprinderilor trebuie să fie în conformitate cu Acordul de la Paris;
- T. întrucât corupția sistemică încalcă principiile transparenței, responsabilității și nediscriminării, cu implicații grave pentru exercitarea efectivă a drepturilor omului; întrucât Convenția Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică privind combaterea mituirii funcționarilor publici în cadrul tranzacțiilor comerciale internaționale și Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției obligă statele membre să pună în aplicare practici eficiente care vizează prevenirea corupției; întrucât dispozițiile Convenției Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției ar trebui să facă parte din obligațiile privind diligența necesară prevăzute în legislație;
- U. întrucât această situație alarmantă a evidențiat nevoia urgentă de a face întreprinderile mai receptive și mai responsabile și de a le determina să își asume răspunderea într-o mai mare măsură pentru efectele negative pe care le cauzează sau la care contribuie sau care sunt direct legate de acestea și a declanșat o dezbatere cu privire la modalitatea de a face acest lucru, subliniind, în același timp, necesitatea unei abordări proporționale și armonizate la nivelul Uniunii cu privire la aceste aspecte, care este, de asemenea, necesară pentru a putea realiza obiectivele de dezvoltare durabilă ale Organizației Națiunilor Unite (ONU);
- V. întrucât, potrivit Înalțului Comisar al Organizației Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului, un număr mare de apărători ai drepturilor omului sunt amenințați deoarece își exprimă îngrijorarea cu privire la impactul negativ al operațiunilor comerciale asupra drepturilor omului;
- W. întrucât această dezbatere a condus, printre altele, la adoptarea unor cadre și standarde privind diligența necesară de către Organizația Națiunilor Unite, Consiliul Europei, OCDE și OIM; întrucât aceste standarde sunt, totuși, voluntare și utilizarea lor a fost, prin urmare, limitată; întrucât legislația Uniunii ar trebui să se bazeze progresiv și constructiv pe aceste cadre și standarde; întrucât Uniunea și statele membre ar trebui să sprijine crearea unui instrument juridic obligatoriu al ONU privind respectarea drepturilor omului de corporațiile transnaționale și alte întreprinderi și să se angajeze în acest sens în cadrul negocierilor în curs și invită Consiliul să încredințeze Comisiei un mandat care să-i permită implicarea activă în negocierile în curs;
- X. întrucât, potrivit unui studiu al Comisiei, numai 37 % dintre întreprinderile respondente practică în prezent diligența necesară privind mediul și drepturile omului;
- Y. întrucât unele state membre, cum ar fi Franța și Țările de Jos, au adoptat acte legislative pentru a consolida responsabilitatea întreprinderilor și au introdus cadre obligatorii privind diligența necesară; întrucât alte state membre iau în considerare în prezent adoptarea unei astfel de legislații, inclusiv Germania, Austria, Suedia, Finlanda, Danemarca și Luxemburg; întrucât absența unei abordări comune a Uniunii în materie poate determina reducerea securității juridice cu privire la atribuțiile companiilor, precum și apariția unor dezechilibre la nivelul funcționării condițiilor de concurență loială, întreprinderile proactive în domeniile social și de mediu riscând să fie expuse la o serie de dezavantaje; întrucât lipsa unei armonizări a legislației europene privind diligența necesară a întreprinderilor pune în pericol condițiile de concurență echitabile pentru întreprinderile care își desfășoară activitatea în Uniune;
- Z. întrucât Uniunea a adoptat deja legislația privind diligența necesară pentru sectoare specifice, cum ar fi Regulamentul privind minereurile din zone de conflict, Regulamentul privind lemnul, Regulamentul privind asigurarea respectării legislației, guvernanta și schimburile comerciale în domeniul forestier (FLEGT) și Regulamentul împotriva torturii; întrucât aceste acte legislative au devenit un criteriu de referință pentru o legislație specifică cu caracter obligatoriu privind diligența necesară în cadrul lanțului de aprovizionare; întrucât viitoarea legislație a Uniunii ar trebui să sprijine întreprinderile să își gestioneze responsabilitățile corporative și să se ridice la înălțimea acestora și să fie pe deplin aliniată la toate obligațiile sectoriale de diligență și raportare existente, cum ar fi Directiva privind raportarea nefinanciară, și să fie coerentă cu legislația națională relevantă, pentru a evita suprapunerile;
- AA. întrucât Comisia a propus să se elaboreze o strategie cuprinzătoare pentru sectorul confecțiilor, ca parte a noului plan de acțiune privind economia circulară, care, prin includerea unui set uniform de standarde cu privire la diligența necesară și la responsabilitatea socială, ar putea să fie un alt exemplu de integrare a unei abordări mai detaliate pentru un sector specific; întrucât Comisia ar trebui să propună o legislație sectorială suplimentară a Uniunii privind obligația de diligență, de exemplu pentru sectorul produselor care pun în pericol pădurile și ecosistemele, precum și sectorul confecțiilor;

Miercuri, 10 martie 2021

1. consideră că standardele voluntare privind diligența necesară au limitări și nu au înregistrat progrese semnificative în ceea ce privește prevenirea daunelor aduse drepturilor omului și mediului și facilitarea accesului la justiție; consideră că Uniunea ar trebui să adopte de urgență cerințe obligatorii pentru ca întreprinderile să identifice, să evalueze, să prevină, să înceteze, să atenueze, să monitorizeze, să comunice, să răspundă, să abordeze și să remedieze efectele negative potențiale și/sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernante în lanțul lor valoric; consideră că acest lucru ar fi benefic atât pentru părțile interesate, cât și pentru întreprinderi în ceea ce privește armonizarea, securitatea juridică, condițiile de concurență echitabile și atenuarea avantajelor concurențiale neloiale ale țărilor terțe care rezultă din standarde de protecție mai scăzute, precum și din dumpingul social și de mediu în comerțul internațional; subliniază că acest lucru ar îmbunătăți reputația întreprinderilor din Uniune și a Uniunii ca referință în materie de standarde; subliniază beneficiile dovedite de care se bucură întreprinderile care pun în aplicare practici eficiente de conduită responsabilă în afaceri, printre acestea numărându-se o mai bună gestionare a riscurilor, costuri mai scăzute ale capitalului, performanțe financiare generale mai bune și o competitivitate sporită; este convins că diligența necesară crește gradul de certitudine și de transparență în ceea ce privește practicile întreprinderilor care se aprovizionează din țări din afara Uniunii și va contribui la protejarea intereselor consumatorilor, prin asigurarea calității și a fiabilității produselor, și ar trebui să conducă la practici de achiziție mai responsabile și la relații de furnizor pe termen lung ale întreprinderilor; subliniază că acest cadru ar trebui să se bazeze pe obligația întreprinderilor de a lua toate măsurile proporționale și adecvate și de a depune eforturi în limitele mijloacelor lor;
2. subliniază că, deși este de datoria întreprinderilor să respecte drepturile omului și mediul, este responsabilitatea statelor și a guvernelor să protejeze drepturile omului și mediul, iar această responsabilitate nu ar trebui transferată actorilor privați; reamintește că diligența necesară este, în primul rând, un mecanism de prevenire și că întreprinderile ar trebui să aibă înaintea de toate obligația de a lua toate măsurile proporționale și adecvate și de a depune toate eforturile pentru a identifica efectele negative potențiale sau reale și să adopte politici și măsuri pentru a le combate;
3. invită Comisia să includă întotdeauna în acțiunile sale externe, inclusiv în acordurile comerciale și de investiții, dispoziții și discuții privind protecția drepturilor omului;
4. solicită Comisiei să efectueze o revizuire amănunțită a întreprinderilor cu sediul la Xinjiang care exportă produse în Uniune, pentru a identifica posibilele încălcări ale drepturilor omului, în special cele legate de represiunea uigurilor;
5. reamintește că exercitarea deplină a drepturilor omului, inclusiv dreptul la viață, sănătate, hrană și apă, depinde de conservarea biodiversității, care reprezintă fundamentul serviciilor ecosistemice de care bunăstarea umană este legată în mod intrinsec;
6. constată că, din cauza pandemiei de COVID-19, întreprinderile mici și mijlocii se confruntă cu o situație dificilă; consideră că sprijinirea acestora și crearea unui mediu de piață favorabil sunt obiective esențiale ale Uniunii;
7. evidențiază că încălcările drepturilor omului și ale standardelor sociale și de mediu pot fi rezultatul activităților proprii ale unei întreprinderi sau al activităților partenerilor săi de afaceri aflate sub controlul său și de-a lungul lanțului său valoric; subliniază, prin urmare, că diligența necesară ar trebui să cuprindă întregul lanț valoric, dar ar trebui să implice și o politică de stabilire a priorităților; subliniază că toate drepturile omului sunt universale, indivizibile, interdependente și interconectate și ar trebui promovate și respectate în mod corect, echitabil și nediscriminatoriu;
8. solicită consolidarea trasabilității lanțurilor de aprovizionare, stabilită în temeiul regulilor de origine prevăzute de Codul vamal al Uniunii; ia act de faptul că politica Uniunii în domeniul drepturilor omului și viitoarele cerințe privind diligența necesară a întreprinderilor, adoptate ca urmare a unei propuneri legislative a Comisiei, ar trebui să fie luate în considerare în desfășurarea politicii comerciale a Uniunii, inclusiv în ceea ce privește ratificarea acordurilor comerciale și de investiții, și ar trebui să acopere comerțul cu toți partenerii comerciali, nu doar cu cei cu care Uniunea a încheiat un acord de liber schimb; subliniază că instrumentele comerciale ale Uniunii ar trebui să includă mecanisme solide de asigurare a respectării legii, precum retragerea accesului preferențial în cazul unei neconformități;
9. consideră că un viitor cadru obligatoriu al Uniunii privind diligența necesară ar trebui să aibă un domeniu de aplicare extins și să acopere toate întreprinderile mari care intră sub incidența dreptului unui stat membru sau care sunt stabilite pe teritoriul Uniunii, inclusiv cele care furnizează produse și servicii financiare, indiferent de sectorul lor de activitate și indiferent dacă sunt întreprinderi deținute sau controlate de stat, precum și toate întreprinderile mici și mijlocii cotate la bursă și întreprinderile mici și mijlocii cu grad ridicat de risc; consideră că acest cadru ar trebui să includă, de asemenea, întreprinderile stabilite în afara Uniunii, dar care sunt active pe piața internă;

Miercuri, 10 martie 2021

10. are convingerea că respectarea obligațiilor privind diligența necesară ar trebui să constituie o condiție pentru accesul la piața internă și că ar trebui ca operatorii să aibă obligația de a colecta și a furniza, prin practicarea diligenței necesare, dovezi care arată că produsele pe care le introduc pe piața internă sunt în conformitate cu criteriile în materie de mediu și de drepturi ale omului care sunt prevăzute în viitoarea legislație privind diligența necesară; solicită măsuri complementare, cum ar fi interzicerea importurilor de produse care au legătură cu încălcări grave ale drepturilor omului, precum munca forțată sau munca copiilor; subliniază importanța includerii obiectivelor de combatere a muncii forțate și a muncii copiilor în capitolele privind comerțul și dezvoltarea durabilă ale acordurilor comerciale încheiate de Uniune;

11. consideră că unele întreprinderi, în special întreprinderile mici și mijlocii cotate la bursă și întreprinderile mici și mijlocii cu grad ridicat de risc, ar putea avea nevoie de procese de diligență necesară mai puțin cuprinzătoare și formalizate și că o abordare proporțională ar trebui să țină seama, printre alte elemente, de sectorul de activitate, de dimensiunea întreprinderii, de gravitatea și probabilitatea riscurilor legate de respectarea drepturilor omului, de guvernanta și de mediu, inerente operațiunilor sale, precum și de contextul operațiunilor sale, inclusiv de cel geografic, de modelul său de afaceri, de poziția sa în cadrul lanțurilor valorice și de natura produselor și serviciilor sale; solicită să se acorde asistență tehnică specifică întreprinderilor din Uniune, în special întreprinderilor mici și mijlocii, astfel încât acestea să poată respecta cerințele privind diligența necesară;

12. subliniază că strategiile privind diligența necesară ar trebui să fie aliniate la ODD și la obiectivele de politică ale Uniunii în domeniul drepturilor omului și al mediului, inclusiv la Pactul verde european și la angajamentul de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră cu cel puțin 55 % până în 2030, precum și la politica internațională a Uniunii, în special la Convenția privind diversitatea biologică și la Acordul de la Paris, precum și la obiectivele sale de a menține creșterea temperaturii medii globale cu mult sub 2 °C peste nivelurile preindustriale și de a continua eforturile de limitare a creșterii temperaturii la 1,5 °C peste nivelurile preindustriale; solicită Comisiei să elaboreze, cu participarea semnificativă a organismelor, oficiilor și agențiilor relevante ale Uniunii, un set de orientări privind diligența necesară, inclusiv orientări specifice fiecărui sector, cu privire la modul de respectare a instrumentelor juridice obligatorii existente și viitoare ale Uniunii și internaționale și de a fi în conformitate cu cadrele voluntare privind diligența necesară, inclusiv metodologii coerente și indicatori clari de măsurare a impactului și a progresului, în domeniul drepturilor omului, al mediului și al bunei guvernante, și reiterează faptul că aceste orientări ar fi utile în special pentru întreprinderile mici și mijlocii;

13. ia act de faptul că sistemele autorizate din industrie oferă întreprinderilor mici și mijlocii posibilitatea de a-și pune în comun și de a-și partaja responsabilitățile în mod eficient; subliniază, cu toate acestea, că recurgerea la sisteme autorizate din industrie nu exclude posibilitatea ca o întreprindere să își încalce obligațiile de diligență necesară sau să fie trasă la răspundere în conformitate cu dreptul intern; observă că sistemele autorizate din industrie trebuie să fie evaluate, recunoscute și supravegheate de Comisie;

14. invită Comisia să respecte în legislația viitoare principiul coerenței politicilor pentru dezvoltare, consacrat la articolul 208 din TFUE; subliniază că este important să se reducă la minimum posibilele contradicții și să se creeze sinergii cu politica de cooperare pentru dezvoltare în beneficiul țărilor în curs de dezvoltare și să se mărească eficacitatea cooperării pentru dezvoltare; consideră că, în practică, acest lucru înseamnă să implice în mod activ Direcția Generală Cooperare Internațională și Dezvoltare a Comisiei în activitatea legislativă în curs și să realizeze o evaluare aprofundată a impactului viitoarei legislații relevante a Uniunii asupra țărilor în curs de dezvoltare din punct de vedere economic, social, al drepturilor omului și al mediului, în conformitate cu orientările privind o mai bună legiferare ⁽³⁶⁾ și cu instrumentul 34 din setul de instrumente pentru o mai bună legiferare ⁽³⁷⁾; remarcă că rezultatele evaluării respective ar trebui să stea la baza viitoarei propuneri legislative;

15. subliniază faptul că complementaritatea și coordonarea cu politica, instrumentele și actorii cooperării pentru dezvoltare este decisivă și că, prin urmare, viitoarea legislație a Uniunii ar trebui să prevadă unele dispoziții în acest sens;

16. subliniază că obligațiile de diligență necesară ar trebui să fie concepute cu atenție pentru a fi un proces continuu și dinamic în locul unui „exercițiu de bifare” și că strategiile de diligență necesară ar trebui să fie în concordanță cu natura dinamică a efectelor negative; consideră că aceste strategii ar trebui să acopere toate efectele negative reale sau potențiale asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernante, deși gravitatea și probabilitatea impactului negativ ar trebui luate în considerare în contextul unei politici de stabilire a priorităților; consideră că, în conformitate cu principiul

⁽³⁶⁾ SWD(2017)0350.

⁽³⁷⁾ https://ec.europa.eu/info/files/better-regulation-toolbox-34_en

Miercuri, 10 martie 2021

proporționalității, este important să se alinieze cât mai mult posibil instrumentele și cadrele existente; subliniază că este necesar ca Comisia să efectueze o evaluare de impact solidă pentru a identifica tipurile de efecte negative potențiale sau reale, pentru a investiga consecințele asupra condițiilor de concurență echitabile la nivel european și mondial, inclusiv sarcina administrativă asupra întreprinderilor și consecințele pozitive asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernante, precum și pentru a concepe norme care sporesc competitivitatea, protecția părților interesate și a mediului și sunt funcționale și aplicabile tuturor actorilor de pe piața internă, inclusiv întreprinderilor mici și mijlocii cu risc ridicat și cotate la bursă; subliniază că evaluarea de impact ar trebui să ia în considerare, de asemenea, consecințele viitoarei directive asupra schimbărilor lanțului valoric global în ceea ce privește persoanele și întreprinderile afectate și avantajele comparative ale țărilor partenere în curs de dezvoltare;

17. subliniază că cerințele cuprinzătoare în materie de transparență reprezintă un element esențial al legislației privind obligația de diligență necesară; observă că o informare și o transparență îmbunătățită ajută furnizorii și producătorii să aibă un control mai bun asupra lanțurilor lor de aprovizionare și o înțelegere mai bună a acestora și îmbunătățesc capacitatea de monitorizare a părților interesate și a consumatorilor, precum și încrederea publicului în producție; subliniază, în acest sens, că viitoarea legislație privind diligența necesară ar trebui să ia în considerare soluții digitale pentru a facilita accesul publicului la informații și pentru a reduce la minimum sarcinile birocratice;

18. ia act de faptul că diligența necesară presupune și măsurarea eficacității procedurilor și măsurilor luate prin audituri adecvate și comunicarea rezultatelor, inclusiv prin întocmirea periodică a unor rapoarte publice de evaluare privind procesele de diligență necesară ale întreprinderii și rezultatele acestora într-un format standardizat, bazat pe un cadru de raportare adecvat și coerent; recomandă ca rapoartele să fie ușor accesibile și disponibile, în special pentru persoanele afectate și potențial afectate; afirmă că cerințele de divulgare ar trebui să țină seama de politica în domeniul concurenței și de interesul legitim de a proteja know-how-ul comercial intern și nu ar trebui să conducă la obstacole disproporționate sau la o sarcină financiară pentru întreprinderi;

19. subliniază că obligația de diligență efectivă impune ca întreprinderile să desfășoare cu bună credință discuții eficace, semnificative și în cunoștință de cauză cu părțile interesate relevante; subliniază că un cadru obligatoriu al Uniunii privind diligența necesară ar trebui să asigure implicarea sindicatelor și a reprezentanților lucrătorilor la nivel național, la nivelul Uniunii și la nivel mondial în stabilirea și punerea în aplicare a strategiei de diligență necesară; subliniază că procedurile pentru implicarea părților interesate trebuie să asigure siguranța și protecția integrității fizice și juridice a părților interesate;

20. accentuează faptul că, în spiritul reciprocității, angajamentul față de partenerii comerciali este esențial pentru a asigura că măsurile de diligență necesară generează schimbarea; subliniază importanța unor măsuri conexe și a unor proiecte care să faciliteze punerea în aplicare a acordurilor de liber schimb ale Uniunii și solicită o legătură solidă între aceste măsuri și legislația orizontală privind diligența necesară; solicită, prin urmare, ca instrumentele financiare, cum ar fi ajutorul pentru comerț, să fie utilizate pentru a promova și a sprijini adoptarea unui comportament responsabil în afaceri în țările partenere, inclusiv asistență tehnică pentru formarea cu privire la diligența necesară, mecanisme de asigurare a trasabilității și implementarea în țările partenere a unor reforme dirijate de experți; subliniază, în acest sens, necesitatea de a promova buna guvernare;

21. solicită ca instrumentele comerciale să fie legate de monitorizarea aplicării viitoarei legislații privind diligența necesară de către întreprinderile din Uniune care își desfășoară activitatea în afara Uniunii, inclusiv prin organizarea unor schimburi semnificative de opinii cu titularii de drepturi, comunitățile locale, camerele de comerț și instituțiile naționale din domeniul drepturilor omului, actorii societății civile și sindicatele și prin sprijinirea acestora, precum și prin implicarea delegațiilor Uniunii în monitorizarea aplicării acestei legislații; invită Comisia să coopereze cu camerele de comerț ale statelor membre și cu instituțiile naționale din domeniul drepturilor omului pentru furnizarea de instrumente și informații online cu scopul de a sprijini punerea în aplicare a viitoarei legislații privind diligența necesară;

22. ia act de faptul că o coordonare la nivel sectorial ar putea îmbunătăți coerența și eficacitatea eforturilor privind diligența necesară, ar putea permite schimbul de bune practici și ar contribui la crearea condițiilor de concurență echitabile;

23. consideră că, pentru a aplica diligența necesară, statele membre ar trebui să instituie sau să desemneze autorități naționale care să facă schimb de cele mai bune practici, să efectueze investigații, precum și să supravegheze și să impună sancțiuni, ținând seama de gravitatea și de caracterul repetat al încălcărilor; subliniază că aceste autorități ar trebui să dispună de suficiente resurse și competențe pentru a-și îndeplini misiunea; consideră că Comisia ar trebui să înființeze o rețea europeană privind diligența necesară pentru a răspunde, împreună cu autoritățile naționale competente, de

Miercuri, 10 martie 2021

coordonarea și convergența practicilor de reglementare, investigație, aplicare și supraveghere, precum și de schimbul de informații și monitorizarea performanței autorităților naționale competente; consideră că statele membre și Comisia ar trebui să se asigure că întreprinderile își publică strategiile privind diligența necesară pe o platformă accesibilă publicului și centralizată, supravegheată de autoritățile naționale competente;

24. subliniază că cerințele cuprinzătoare în materie de transparență reprezintă un element esențial al legislației privind obligația de diligență necesară; observă că o informare și o transparență îmbunătățită ajută furnizorii și producătorii să aibă un control mai bun asupra lanțurilor lor de aprovizionare și o înțelegere mai bună a acestora și îmbunătățesc încrederea publicului în producție; subliniază, în acest sens, că viitoarea legislație privind obligația de diligență ar trebui să se concentreze asupra soluțiilor digitale pentru a reduce la minimum sarcinile birocratice și invită Comisia să analizeze noi soluții tehnologice care să sprijine crearea și îmbunătățirea trasabilității în lanțurile de aprovizionare globale; reamintește că tehnologia blockchain sustenabilă poate contribui la realizarea acestui obiectiv;

25. consideră că mecanismele de soluționare a reclamațiilor la nivel de întreprindere pot oferi căi de atac eficiente în stadiul incipient, cu condiția să fie legitime, accesibile, previzibile, echitabile, transparente, compatibile cu drepturile omului, bazate pe angajament și dialog și să asigure protecție împotriva represaliilor; consideră că astfel de mecanisme private trebuie să fie articulate corespunzător cu mecanisme judiciare pentru a garanta nivelul cel mai ridicat de protecție a drepturilor fundamentale, inclusiv a dreptului la un proces echitabil; subliniază că astfel de mecanisme nu ar trebui să submineze niciodată dreptul unei victime de a depune o plângere în fața autorităților competente și de a-și căuta dreptatea în fața unei instanțe de judecată; sugerează că autoritățile judiciare ar trebui să fie în măsură să dea curs unei plângeri depuse de părți terțe prin canale sigure și accesibile, fără amenințarea cu represalii;

26. salută anunțul că propunerea Comisiei va include un regim de răspundere și consideră că, pentru a permite victimelor să obțină o cale de atac eficientă, întreprinderile ar trebui să fie trase la răspundere, în conformitate cu dreptul intern, pentru prejudiciul pe care întreprinderile aflate sub controlul lor l-au cauzat sau la care au contribuit prin acte sau omisiuni, în cazul în care acestea din urmă au comis încălcări ale drepturilor omului sau au cauzat daune mediului, cu excepția cazului în care întreprinderea poate dovedi că a acționat cu atenția cuvenită, în conformitate cu obligațiile sale de diligență necesară și a luat toate măsurile rezonabile pentru a preveni astfel de prejudicii; subliniază că limitările temporale, accesul dificil la probe, precum și inegalitățile de gen, vulnerabilitatea și marginalizarea pot fi obstacole practice și procedurale majore cu care se confruntă victimele încălcărilor drepturilor omului în țările terțe, care le blochează accesul la căi de atac eficiente; subliniază importanța accesului efectiv la căi de atac fără teamă de represalii și într-un mod care să țină seama de dimensiunea de gen, precum și pentru persoanele aflate în situații de vulnerabilitate, astfel cum se prevede la articolul 13 din Convenția privind drepturile persoanelor cu handicap; reamintește că articolul 47 din Cartă impune statelor membre să acorde asistență juridică celor care nu dispun de resurse suficiente, în măsura în care un astfel de ajutor este necesar pentru a asigura accesul efectiv la justiție;

27. ia act de faptul că trasabilitatea întreprinderilor în cadrul lanțului valoric poate fi dificilă; invită Comisia să evalueze și să propună instrumente pentru a ajuta întreprinderile să asigure trasabilitatea lanțurilor lor valorice; subliniază că tehnologiile digitale ar putea sprijini întreprinderile prin diligența necesară în cadrul lanțului lor valoric și ar putea reduce costurile; consideră că obiectivul de inovare al Uniunii ar trebui legat de promovarea drepturilor omului și a guvernanței sustenabile în cadrul viitoarelor cerințe privind diligența necesară;

28. consideră că aplicarea diligenței necesare nu ar trebui să exonereze în mod automat întreprinderile de răspunderea pentru prejudiciul pe care l-au cauzat sau la care au contribuit; consideră, de asemenea, că existența unui proces solid și eficace de diligență necesară poate totuși ajuta întreprinderile să evite provocarea de prejudicii; consideră, de asemenea, că legislația privind diligența necesară ar trebui să se aplice fără a aduce atingere altor cadre de răspundere aplicabile în materie de subcontractare, detașare sau lanț de aprovizionare stabilite la nivel național, european și internațional, inclusiv în ceea ce privește răspunderea solidară în lanțurile de subcontractare;

29. relevă că victimele efectelor negative legate de afaceri sunt adesea insuficient protejate de dreptul statului în care s-a produs prejudiciul; consideră, în acest sens, că dispozițiile relevante ale viitoarei directive ar trebui considerate dispoziții imperative derogatorii, în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 864/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 privind legea aplicabilă -obligații contractuale (Roma II) ⁽³⁸⁾;

30. invită Comisia să propună un mandat de negociere pentru ca Uniunea să se angajeze în mod constructiv în negocierea unui instrument internațional obligatoriu din punct de vedere juridic al ONU pentru a reglementa, în dreptul internațional al drepturilor omului, activitățile corporațiilor transnaționale și ale altor întreprinderi;

⁽³⁸⁾ JO L 199, 31.7.2007, p. 40.

Miercuri, 10 martie 2021

31. recomandă ca sprijinul acordat de Comisie statului de drept, bunei guvernări și accesului la justiție în țările terțe să acorde prioritate consolidării capacităților autorităților locale în domeniile vizate de viitoarea legislație, atunci când este cazul;
 32. solicită Comisiei să prezinte, fără întârzieri nejustificate, o propunere legislativă privind diligența necesară cu caracter obligatoriu în cadrul lanțului de aprovizionare, pe baza recomandărilor din anexă; consideră că, fără a aduce atingere aspectelor detaliate ale viitoarei propuneri legislative, articolul 50, articolul 83 alineatul (2) și articolul 114 din TFUE ar trebui alese ca temeiuri juridice pentru propunere;
 33. consideră că propunerea solicitată nu are implicații financiare pentru bugetul general al Uniunii;
 34. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor naționale ale statelor membre prezenta rezoluție și recomandările din anexă.
-

Miercuri, 10 martie 2021

ANEXĂ LA REZOLUȚIE

RECOMANDĂRI PRIVIND CONȚINUTUL PROPUNERII SOLICITATE

RECOMANDĂRI PENTRU ELABORAREA UNEI DIRECTIVE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI PRIVIND DILIGENȚA NECESARĂ A ÎNTREPRINDERILOR ȘI RĂSPUNDEREA ACESTORA

TEXTUL PROPUNERII SOLICITATE

Directiva Parlamentului European și a Consiliului privind diligența necesară a întreprinderilor și răspunderea acestora

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 50, articolul 83 alineatul (2) și articolul 114,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Conștientizarea responsabilităților întreprinderilor în ceea ce privește efectele negative ale lanțurilor lor valorice asupra drepturilor omului a căpătat amploare în anii 1990, când noile practici de delocalizare a producției de îmbrăcăminte și încălțăminte au atras atenția asupra condițiilor precare de muncă cu care se confruntau mulți lucrători din lanțurile valorice globale, inclusiv copii. În același timp, multe întreprinderi din domeniul petrolului, gazelor, mineritului și industriei alimentare au pătruns în zone tot mai izolate, strămutând adesea comunități indigene fără consultări sau compensații adecvate.
- (2) În contextul apariției tot mai multor dovezi de încălcări ale drepturilor omului și de degradare a mediului, au crescut îngrijorările privind garantarea respectării drepturilor omului de către întreprinderi și garantarea accesului la justiție pentru victime, în special atunci când lanțurile valorice ale unor întreprinderi ajung în state cu sisteme juridice și de aplicare a legii slabe, precum și privind modalitățile de a le trage la răspundere în conformitate cu dreptul intern pentru cauzarea de prejudicii sau pentru contribuția la acestea. În acest sens, în 2008, Consiliul pentru Drepturile Omului al ONU a salutat în unanimitate adoptarea cadrului „Protect, Respect and Remedy” („Protecție, respect și remediere”). Acest cadru se bazează pe trei piloni: datoria statului de a proteja împotriva încălcării drepturilor omului de către terți, inclusiv de către întreprinderi, prin politici, reglementări și hotărâri adecvate; responsabilitatea întreprinderilor de a respecta drepturile omului, ceea ce înseamnă a acționa cu diligența necesară pentru a evita încălcarea drepturilor altora și pentru a elimina efectele negative care apar; și un acces mai mare al victimelor la căi de atac eficace, atât judiciare, cât și extrajudiciare.
- (3) Acest cadru a fost urmat de aprobarea de către Consiliul pentru Drepturile Omului al ONU, în 2011, a „Principiilor directe privind afacerile și drepturile omului” (PDONU). PDONU au introdus primul standard global pentru „diligența necesară” și au oferit întreprinderilor un cadru fără caracter obligatoriu pentru a-și pune în practică responsabilitatea de a respecta drepturile omului. Ulterior, alte organizații internaționale au elaborat standarde de diligență necesară pe baza PDONU. Ghidul Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) pentru întreprinderile multinaționale din 2011 menționează pe larg diligența necesară, iar OCDE a elaborat orientări pentru a ajuta întreprinderile să aplice diligența necesară în anumite sectoare și lanțuri de aprovizionare. În 2016, Comitetul de Miniștri al Consiliului Europei a adoptat o recomandare adresată statelor membre cu privire la drepturile omului și mediul de afaceri, solicitând statelor membre să adopte măsuri legislative și de altă natură pentru a se asigura că încălcările drepturilor omului în cadrul lanțului valoric al unei întreprinderi atrag răspunderea administrativă, civilă

⁽¹⁾ JO ...

Miercuri, 10 martie 2021

și penală în fața instanțelor europene. În 2018 OCDE a adoptat un Ghid general privind diligența necesară pentru o conduită responsabilă în afaceri. În mod similar, Organizația Internațională a Muncii (OIM) a adoptat în 2017 Declarația tripartită de principii a OIM privind întreprinderile multinaționale și politica socială, care încurajează întreprinderile să înființeze mecanisme de diligență necesară pentru a identifica, preveni, atenua și a explica modul în care tratează efectele negative reale și potențiale ale activității lor în ceea ce privește drepturile omului recunoscute la nivel internațional. Pactul Global al Organizației Națiunilor Unite din 2012, Salvați Copiii și Principiile privind drepturile copiilor și afacerile elaborate de UNICEF identifică aspectele fundamentale privind drepturile copiilor în contextul efectelor negative ale mediului de afaceri, iar UNICEF a elaborat o serie de documente de orientare care sprijină diligența necesară a întreprinderilor în ceea ce privește copiii. În cadrul Observației sale generale nr. 16 din 2013, Comitetul ONU pentru drepturile copilului identifică o serie cuprinzătoare de obligații ale statelor în ceea ce privește impactul sectorului economic asupra drepturilor copiilor, inclusiv obligația statelor de a solicita întreprinderilor să asigure diligența necesară în legătură cu drepturile copilului.

- (4) Întreprinderile au astfel în prezent la dispoziție un număr important de instrumente internaționale de diligență necesară care le pot ajuta să își îndeplinească responsabilitatea de a respecta drepturile omului. Cu toate că importanța acestor instrumente pentru întreprinderile care își iau în serios datoria de a respecta drepturile omului nu poate fi subliniată îndeajuns, caracterul lor voluntar le poate submina eficacitatea, iar efectul lor s-a dovedit limitat, prea puține întreprinderi aplicând voluntar diligența necesară în materie de drepturi ale omului în legătură cu activitățile lor și cu cele ale partenerilor lor de afaceri. Această situație este agravată de concentrarea excesivă a multor întreprinderi asupra creșterii la maximum a profitului pe termen scurt.
- (5) Instrumentele internaționale existente în materie de diligență necesară nu au reușit să le ofere victimelor încălcărilor drepturilor omului și ale efectelor negative asupra mediului acces la justiție și la căi de atac din cauza caracterului lor extrajudiciar și voluntar. Datoria principală de a apăra drepturile omului și de a oferi acces la justiție revine statelor, iar lipsa mecanismelor judiciare publice care să tragă la răspundere întreprinderile pentru prejudiciile care survin în lanțurile lor valorice nu ar trebui și nu pot să fie compensate în mod adecvat prin elaborarea unor mecanisme operaționale private de soluționare a reclamațiilor. Întrucât astfel de mecanisme sunt utile în asigurarea ajutorului de urgență și a despăgubirii rapide pentru mici prejudicii, acestea ar trebui să fie reglementate cu atenție de autoritățile publice și nu ar trebui să submineze dreptul victimelor de acces la justiție și dreptul la un proces echitabil în fața instanțelor de judecată.
- (6) Uniunea a adoptat cadre de diligență necesară cu caracter obligatoriu în domenii foarte circumscrise, cu scopul de a combate activitățile care aduc atingere intereselor Uniunii sau ale statelor sale membre, cum ar fi finanțarea terorismului sau defrișările. În 2010, Uniunea a adoptat Regulamentul (UE) nr. 995/2010 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, care prevede cerințe de diligență necesară pentru operatorii care introduc lemn și produse din lemn pe piața internă și impune comercianților din lanțul de aprovizionare să prezinte informații elementare privind furnizorii și cumpărătorii lor, pentru a îmbunătăți trasabilitatea lemnului și a produselor din lemn. Regulamentul (UE) 2017/821 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ creează un sistem al Uniunii pentru diligența necesară în cadrul lanțului de aprovizionare cu scopul de a reduce posibilitățile grupurilor armate, ale grupărilor teroriste și/sau ale forțelor de securitate de a comercializa staniu, tantal și tungsten, minereurile acestora și aur.
- (7) O abordare diferită, mai generală și complementară, bazată pe transparență și sustenabilitate, a fost adoptată prin Directiva 2014/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾, care impune întreprinderilor cu peste 500 de angajați obligația de a raporta cu privire la politicile de mediu, sociale, de personal și în domeniul combaterii corupției și dării de mită pe care le aplică, precum și cu privire la respectarea drepturilor omului, inclusiv diligența necesară.
- (8) În unele state membre, necesitatea de a face întreprinderile mai receptive la drepturile omului și la preocupările legate de mediu și de bună guvernare a condus la adoptarea unor acte legislative interne privind diligența necesară. În Țările de Jos, Legea privind diligența necesară pentru prevenirea exploatării prin muncă a copiilor impune întreprinderilor care își desfășoară activitatea pe piața olandeză să investigheze dacă există o suspiciune întemeiată că

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 995/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 de stabilire a obligațiilor care revin operatorilor care introduc pe piață lemn și produse din lemn (JO L 295, 12.11.2010, p. 23).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2017/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2017 de stabilire a unor obligații de diligență necesară în cadrul lanțului de aprovizionare care revin importatorilor din Uniune de staniu, tantal și tungsten, de minereuri ale acestora și de aur provenind din zone de conflict și din zone cu risc ridicat (JO L 130, 19.5.2017, p. 1).

⁽⁴⁾ Directiva 2014/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2014 de modificare a Directivei 2013/34/UE în ceea ce privește prezentarea de informații nefinanciare și de informații privind diversitatea de către anumite întreprinderi și grupuri mari (JO L 330, 15.11.2014, p. 1).

Miercuri, 10 martie 2021

bunurile sau serviciile furnizate au fost produse folosind munca copiilor și, în cazul unei suspiciuni întemeiate, să adopte și să pună în aplicare un plan de acțiune. În Franța, Legea privind obligația de vigilență a societății-mamă și a întreprinderilor contractante impune anumitor întreprinderi mari să adopte, să publice și să implementeze un plan de diligență necesară pentru a identifica și preveni riscurile în materie de drepturi ale omului, sănătate și siguranță și mediu cauzate de întreprindere, de filialele, de subcontractanții sau de furnizorii lor. Legislația franceză stabilește o răspundere administrativă pentru nerespectarea cerințelor sale de diligență necesară, precum și răspundere civilă pentru întreprinderea care acordă despăgubiri pentru prejudiciul cauzat. În multe alte state membre este în desfășurare o dezbateră cu privire la introducerea unor cerințe obligatorii privind diligența necesară pentru întreprinderi, în prezent anumite state membre luând în calcul adoptarea unei astfel de legislații, inclusiv Germania, Suedia, Austria, Finlanda, Danemarca și Luxemburg.

- (9) În 2016 opt parlamente naționale, inclusiv parlamentele Estoniei, Lituaniei, Slovaciei și Portugaliei, Camera Reprezentanților din Țările de Jos, Senatul Republicii Italiene și Adunarea Națională din Franța, precum și Camera Lorzilor din Regatul Unit și-au exprimat sprijinul pentru o „inițiativă a cartonașului verde”, solicitând Comisiei să inițieze legislație pentru a asigura responsabilitatea întreprinderilor pentru încălcările drepturilor omului.
- (10) Insuficienta armonizare a legislațiilor poate avea un impact negativ asupra libertății de stabilire. De aceea o mai mare armonizare este esențială pentru a preveni crearea unor avantaje concurențiale neloiale. Pentru a crea condiții de concurență echitabile, este important ca normele să se aplice tuturor întreprinderilor – fie ele din Uniune sau din afara ei – care își desfășoară activitatea pe piața internă.
- (11) Există diferențe semnificative între legile, reglementările și dispozițiile administrative ale statelor membre cu privire la diligența necesară a întreprinderilor Uniunii, inclusiv cu privire la răspunderea civilă. Este necesar să se împiedice apariția, în viitor, a unor bariere în calea comerțului ca rezultat al evoluției divergente a astfel de legi naționale.
- (12) Pentru a asigura condiții de concurență echitabile, responsabilitatea întreprinderilor de a respecta drepturile omului în conformitate cu standardele internaționale ar trebui transformată într-o obligație legală la nivelul Uniunii. Prin coordonarea garanțiilor privind protecția drepturilor omului, a mediului și a bunei guvernări, prezenta directivă ar trebui să garanteze că toate marile întreprinderi și întreprinderile cu grad ridicat de risc sau întreprinderile mici și mijlocii cotate la bursă din Uniune și din afara ei care își desfășoară activitatea pe piața internă fac obiectul unor cerințe armonizate privind diligența necesară, ceea ce va conduce la evitarea fragmentării normative și la îmbunătățirea funcționării pieței interne.
- (13) Introducerea unor cerințe obligatorii privind diligența necesară la nivelul Uniunii ar fi benefică pentru întreprinderi din punctul de vedere al armonizării, certitudinii juridice și asigurării unor condiții echitabile de concurență și ar oferi un avantaj competitiv întreprinderilor cărora li se aplică, în măsura în care societatea cere din ce în ce mai mult întreprinderilor să respecte principii etice și să devină mai sustenabile. Prin stabilirea unui standard al Uniunii privind diligența necesară, prezenta directivă ar putea contribui la promovarea apariției unui standard global pentru conduita de afaceri responsabilă.
- (14) Prezenta directivă are ca scop prevenirea și atenuarea efectelor negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări în întregul lanț valoric, precum și garantarea faptului că întreprinderile pot fi trase la răspundere pentru aceste efecte și că orice persoană care a suferit un prejudiciu în acest sens poate să își exercite efectiv dreptul la un proces echitabil în fața unei instanțe și dreptul de a obține despăgubiri în conformitate cu dreptul intern.
- (15) Prezenta directivă nu vizează înlocuirea legislației sectoriale a Uniunii privind diligența necesară, aflată deja în vigoare, sau împiedicarea introducerii ulterioare de legislație sectorială în Uniune. Prin urmare, ea ar trebui să se aplice fără a aduce atingere altor cerințe privind diligența necesară stabilite în legislația sectorială a Uniunii, în special în Regulamentele (UE) nr. 995/2010 și (UE) 2017/821, cu excepția cazului în care cerințele privind diligența necesară din prezenta directivă prevăd o diligență necesară mai riguroasă în ceea ce privește drepturile omului, mediul sau buna guvernare.
- (16) Punerea în aplicare a prezentei directive nu ar trebui să creeze în niciun fel motive de justificare a reducerii nivelului general de protecție a drepturilor omului sau a mediului. În particular, aceasta nu ar trebui să afecteze alte cadre de răspundere aplicabile subcontractării, detașării sau lanțurilor de aprovizionare de la nivel național, al Uniunii sau internațional. Faptul că o întreprindere și-a îndeplinit obligațiile în materie de diligență necesară în temeiul prezentei directive nu ar trebui să o exoneraze de obligațiile care îi revin în temeiul altor cadre de răspundere sau să i le reducă și, prin urmare, orice acțiune în justiție introdusă împotriva ei în temeiul altor cadre de răspundere nu ar trebui să fie respinsă din acest motiv.

Miercuri, 10 martie 2021

- (17) Prezenta directivă ar trebui să se aplice tuturor întreprinderilor mari reglementate de legislația unui stat membru, stabilite pe teritoriul Uniunii sau care își desfășoară activitatea pe piața internă europeană, indiferent dacă sunt private sau de stat și indiferent de sectorul în care activează, inclusiv cel financiar. Prezenta directivă ar trebui să se aplice și întreprinderilor mici și mijlocii cotate la bursă și întreprinderilor mici și mijlocii cu grad ridicat de risc (*).
- (18) Proportionalitatea este parte integrantă a procesului de diligență necesară, deoarece acest proces depinde de gravitatea și probabilitatea efectelor negative pe care le poate cauza, la care poate contribui sau cu care ar putea fi asociată o întreprindere, de sectorul de activitate, de dimensiunea sa, de natura și contextul, inclusiv geografic, al operațiunilor sale, de modelul său de afaceri, de poziția sa în lanțul valoric și de natura produselor și serviciilor sale. O întreprindere mare ale cărei relații de afaceri directe se situează integral în Uniune sau o întreprindere mică sau mijlocie care, după efectuarea unei evaluări a riscurilor, concluzionează că nu a identificat niciun efect negativ potențial sau real în relațiile sale de afaceri, ar putea publica o declarație în acest sens, inclusiv o evaluare a riscurilor care să conțină datele, informațiile și metodologia relevante, care ar trebui, în orice caz, să fie revizuite în cazul modificării activității, relațiilor de afaceri sau contextului operațional ale întreprinderii.
- (19) În ceea ce privește întreprinderile deținute sau controlate de stat, îndeplinirea obligațiilor de diligență necesară ar trebui să impună ca acestea să achiziționeze servicii de la întreprinderi care respectă obligațiile de diligență necesară. Statele membre sunt încurajate să nu acorde ajutoare de stat, inclusiv prin sistemele de ajutor de stat, achiziții publice, agenții de creditare a exportului sau împrumuturi guvernamentale, întreprinderilor care nu respectă obiectivele prezentei directive.
- (20) În sensul prezentei directive, diligența necesară ar trebui înțeleasă ca obligația unei întreprinderi de a lua toate măsurile proporționale și adecvate și de a depune eforturi în limita mijloacelor de care dispune pentru a preveni apariția unor efecte negative asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări în lanțul său valoric și de a combate astfel de efecte atunci când ele apar. În practică, diligența necesară constă într-un proces creat de o întreprindere pentru a identifica, evalua, preveni, atenua, opri, monitoriza, comunica, explica, trata și remedia efectele negative potențiale și/sau reale asupra drepturilor omului, inclusiv asupra drepturilor sociale și de muncă, asupra mediului, inclusiv contribuirea la schimbările climatice, și asupra bunei guvernări în cadrul activităților sale și în relațiile de afaceri din cadrul lanțurilor valorice. Întreprinderile care intră sub incidența prezentei directive nu ar trebui să transmită furnizorilor obligațiile de diligență.
- (21) Anexa xx stabilește o listă a tipurilor de efecte negative ale întreprinderilor asupra drepturilor omului. În măsura în care acestea sunt relevante pentru întreprinderi, Comisia ar trebui să introducă în această anexă efectele negative asupra drepturilor omului exprimate în convențiile internaționale privind drepturile omului care au un caracter obligatoriu pentru Uniunea Europeană sau statele sale membre, în Carta internațională a drepturilor omului, în dreptul internațional umanitar, în instrumentele Organizației Națiunilor Unite pentru drepturile omului privind drepturile persoanelor aparținând unor grupuri sau comunități deosebit de vulnerabile, precum și principiile privind drepturile fundamentale stabilite în Declarația OIM cu privire la principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă, precum și cele recunoscute în Convenția OIM privind libertatea de asociere și recunoașterea efectivă a dreptului de negociere colectivă, Convenția OIM privind eliminarea tuturor formelor de muncă forțată sau obligatorie, Convenția OIM privind abolirea efectivă a muncii copiilor și Convenția OIM privind eliminarea discriminării în materie de încadrare în muncă și profesie. Acestea includ, de asemenea, dar nu se limitează la acestea, impactul negativ asupra altor drepturi recunoscute în Declarația tripartită de principii privind întreprinderile multinaționale și politica socială (Declarația MNE) și într-o serie de convenții ale OIM precum cele privind libertatea de asociere, negocierea colectivă, vârsta minimă, securitatea și sănătatea în muncă, egalitatea de remunerare și drepturile recunoscute în Convenția cu privire la drepturile copilului, Carta africană a drepturilor omului și popoarelor, Convenția americană privind drepturile omului, Convenția europeană a drepturilor omului, Carta socială europeană, Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și constituțiile și legislațiile naționale care recunosc sau pun în aplicare drepturile omului. Comisia ar trebui să se asigure că tipurile de efecte enumerate sunt rezonabile și realizabile.

(*) Comisia ar trebui să identifice sectoarele economice cu grad ridicat de risc, cu un impact semnificativ asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări pentru a include întreprinderile mici și mijlocii din aceste sectoare în domeniul de aplicare al prezentei directive. Întreprinderile mici și mijlocii cu grad ridicat de risc ar trebui definite de Comisie în prezenta directivă. Definiția ar trebui să țină seama de sectorul în care activează întreprinderea sau de tipul de activitate al acesteia.

Miercuri, 10 martie 2021

- (22) Efectele negative asupra mediului sunt adesea strâns legate de efectele negative asupra drepturilor omului. Raportorul special al ONU pentru drepturile omului și mediu a declarat că dreptul la viață, sănătate, alimentație, apă și dezvoltare, precum și dreptul la un mediu sigur, curat, sănătos și sustenabil sunt necesare pentru exercitarea deplină a drepturilor omului. Mai mult, Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite a recunoscut, în Rezoluția nr. 64/292, dreptul la apă potabilă sigură și curată și la salubritate ca drept al omului. Pandemia de COVID-19 a subliniat nu doar importanța unor medii de lucru sigure și sănătoase, ci și importanța întreprinderilor care se asigură că nu generează riscuri la adresa sănătății în lanțurile lor valorice sau că nu contribuie la acestea. În consecință, aceste drepturi ar trebui să fie protejate de prezenta directivă.
- (23) Anexa xxx stabilește o listă a tipurilor de efecte negative temporare sau permanente asupra mediului legate de întreprinderi și care sunt relevante pentru acestea. Acest tip de efecte ar trebui să includă, printre altele, producerea de deșeuri, poluarea difuză și emisiile de gaze cu efect de seră care duc la o încălzire globală cu mai mult de 1,5 °C față de nivelul preindustrial, despădurirea și orice alt fel de efect asupra climei, calității aerului, solului și apei, utilizării sustenabile a resurselor naturale, biodiversității și ecosistemelor. Comisia ar trebui să se asigure că tipurile de efecte enumerate sunt rezonabile și realizabile. Pentru a contribui la coerența internă a legislației Uniunii și pentru a asigura securitatea juridică, această listă este întocmită în conformitate cu Regulamentul (UE) 2020/852 al Parlamentului European și al Consiliului⁽⁵⁾.
- (24) Anexa xxx stabilește o listă a tipurilor de efecte negative temporare sau permanente asupra bunei guvernări, care sunt legate de întreprinderi și relevante pentru acestea. Acestea ar trebui să includă nerespectarea Orientărilor OCDE pentru întreprinderile multinaționale, a capitolului VII privind combaterea mitei, a solicitării de mită și a extorcerii, precum și a principiilor Convenției OCDE privind combaterea mituirii funcționarilor publici străini în tranzacțiile comerciale internaționale și situații de corupție și mită în care o întreprindere exercită o influență abuzivă asupra funcționarilor publici sau direcționează avantaje pecuniare necuvenite către aceștia pentru a obține privilegii sau un tratament favorabil inechitabil prin încălcarea legii și include situațiile în care o întreprindere devine implicată impropriu în activități politice locale, face contribuții ilegale în cadrul campaniilor sau nu respectă legislația fiscală aplicabilă. Comisia ar trebui să se asigure că tipurile de efecte enumerate sunt rezonabile și realizabile.
- (25) Efectele negative asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări nu sunt neutre din punctul de vedere al genului. Întreprinderile sunt încurajate să integreze perspectiva de gen în procesele lor de diligență necesară. Broșura ONU intitulată „Dimensiunile de gen ale principiilor directeoare privind afacerile și drepturile omului” oferă orientări în acest sens.
- (26) Efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări pot fi specifice și mai evidente în zonele afectate de conflicte. În acest sens, întreprinderile care își desfășoară activitatea în zone afectate de conflicte ar trebui să îndeplinească diligența necesară adecvată în materie de drepturi ale omului, mediu și bună guvernare, să își respecte obligațiile de drept internațional umanitar și să se raporteze la standardele și orientările internaționale existente, inclusiv la convențiile de la Geneva și la protocoalele lor suplimentare.
- (27) Statele membre sunt încurajate să monitorizeze întreprinderile aflate sub jurisdicția lor care desfășoară operațiuni sau relații de afaceri în zonele afectate de conflicte și să ia măsurile necesare pentru a proteja drepturile omului, mediul și buna guvernare, în conformitate cu obligațiile lor legale, ținând seama în mod adecvat de riscurile specifice și relevante din zonele respective.
- (28) Activitatea întreprinderilor are un impact asupra întregului spectru de drepturi definite în Convenția cu privire la drepturile copilului și în alte standarde internaționale relevante. Copilăria este o perioadă unică de dezvoltare fizică, mentală, emoțională și spirituală, iar încălcările drepturilor copiilor, cum ar fi expunerea la violență sau abuz, munca copiilor, publicitatea neadecvată, produsele nesigure sau pericolele pentru mediu pot avea consecințe pe tot parcursul vieții, ireversibile și chiar transmise de la o generație la alta. Mecanismele de diligență necesară și responsabilitate a întreprinderilor concepute fără a acorda atenția cuvenită problematicei copiilor riscă să nu fie eficiente în protejarea drepturilor acestora.

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2020/852 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2020 privind instituirea unui cadru care să faciliteze investițiile durabile și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/2088 (JO L 198, 22.6.2020, p. 13).

Miercuri, 10 martie 2021

- (29) Încălcările drepturilor omului și ale standardelor sociale, de mediu și în domeniul climei de către întreprinderi sau efectele negative asupra acestora pot fi rezultatul propriilor activități sau ale celor ale partenerilor lor de afaceri, în special furnizori, subcontractanți și întreprinderi în care s-a investit. Pentru a fi eficace, obligațiile de diligență necesară ale întreprinderilor ar trebui să cuprindă întregul lanț valoric, adoptând în același timp o abordare care țină seama de riscuri și elaborând o strategie de stabilire a priorităților pe baza principiului 17 din Principiile directoare ale ONU. Cu toate acestea, identificarea tuturor întreprinderilor care intervin în lanțul valoric poate fi dificilă. Comisia ar trebui să evalueze și să propună instrumente pentru a ajuta întreprinderile în trasabilitatea lanțurilor lor valorice. Aceasta ar putea include tehnologii inovatoare ale informației precum blockchain, care permit urmărirea tuturor datelor și a căror dezvoltare ar trebui încurajată pentru a reduce la minimum costurile administrative și pentru a evita redundanțele în cazul întreprinderilor care își îndeplinesc diligența necesară.
- (30) Diligența necesară este, în primul rând un mecanism preventiv care impune întreprinderilor să ia toate măsurile proporționale și adecvate și să facă eforturi în limita mijloacelor de care dispun să identifice și să evalueze efecte negative potențiale sau reale și să adopte politici și măsuri pentru a le opri, preveni, atenua, monitoriza, comunica, combate, remedia, precum și să explice cum le combat. Întreprinderile ar trebui să aibă obligația de a întocmi un document în care să își exprime public strategia de diligență necesară în fiecare dintre aceste etape, cu acordarea atenției cuvenite păstrării confidențialității comerciale. Această strategie de diligență necesară ar trebui să fie integrată în mod adecvat în strategia generală de afaceri a întreprinderii. Ea ar trebui evaluată anual și revizuită ori de câte ori se consideră necesar ca urmare a unei astfel de evaluări.
- (31) Întreprinderile care nu publică declarații de risc nu ar trebui să fie exceptate de la eventualele verificări sau investigații efectuate de autoritățile competente din statele membre pentru a se garanta că respectă obligațiile prevăzute în prezenta directivă și că pot fi trase la răspundere în conformitate cu legislația internă.
- (32) Întreprinderile ar trebui să creeze un proces intern de cartografiere a lanțurilor valorice care implică depunerea tuturor eforturilor proporționale și adecvate pentru a-și identifica relațiile de afaceri în cadrul lanțului lor valoric.
- (33) Confidențialitatea comercială, așa cum este menționată în prezenta directivă, ar trebui să se aplice în cazul tuturor informațiilor care îndeplinesc cerințele pentru a fi considerate secret comercial, în conformitate cu Directiva (UE) 2016/943 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁶⁾, și anume informațiile care sunt secrete, în sensul că nu sunt, în ansamblul lor sau în configurația și asamblarea exactă a componentelor lor, cunoscute în general sau ușor accesibile persoanelor din cercurile care tratează în mod normal tipul de informații în cauză, că au valoare comercială deoarece sunt secrete și că au fost supuse unor măsuri rezonabile, în împrejurările date, de către persoana legal îndreptățită să controleze informațiile, pentru a rămâne secrete.
- (34) Obligația de diligență nu ar trebui să fie un exercițiu pur formal, ci să constea într-o prelucrare și evaluare continue ale riscurilor și ale efectelor, care sunt dinamice și se pot schimba în funcție de noile relații de afaceri sau de evoluțiile contextuale. Prin urmare, întreprinderile ar trebui să monitorizeze permanent și să își adapteze în mod corespunzător strategiile de diligență necesară. Aceste strategii ar trebui să acopere toate efectele negative reale sau potențiale, deși natura și contextul, inclusiv geografic al operațiunilor lor, gravitatea și probabilitatea efectului negativ ar trebui luate în considerare dacă este necesară elaborarea unei politici de stabilire a priorităților. Sistemele de certificare ale părților terțe pot completa strategiile de diligență necesară, cu condiția ca acestea să fie adecvate din punctul de vedere al domeniului de aplicare și să respecte nivelurile adecvate de transparență, imparțialitate, accesibilitate și fiabilitate. Totuși, certificarea părților terțe nu ar trebui să constituie motive pentru a justifica o derogare de la obligațiile stabilite în prezenta directivă sau să afecteze în vreun fel răspunderea potențială a unei întreprinderi.
- (35) Pentru a se considera că o filială respectă obligația de a elabora o strategie de diligență necesară, dacă filiala este inclusă în strategia de diligență necesară a întreprinderii-mamă, filiala ar trebui să indice în mod clar acest lucru în raportul său anual. O astfel de cerință este necesară pentru a asigura transparența față de public pentru a permite autorităților naționale competente să efectueze investigațiile corespunzătoare. Filiala ar trebui să se asigure că întreprinderea-mamă deține suficiente informații relevante pentru a exercita diligența necesară în numele său.

⁽⁶⁾ Directiva (UE) 2016/943 a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția know-how-ului și a informațiilor de afaceri nedivulgate (secrete comerciale) împotriva dobândirii, utilizării și divulgării ilegale (JO L 157, 15.6.2016, p. 1).

Miercuri, 10 martie 2021

- (36) Frecvența adecvată a verificării într-o anumită perioadă de timp pe care o implică termenul „periodic” ar trebui să fie determinată în funcție de probabilitatea și gravitatea efectelor negative. Cu cât efectele sunt mai probabile și mai grave, cu atât ar trebui să se efectueze cu mai multă regularitate verificarea conformității.
- (37) Întreprinderile ar trebui să încerce mai întâi să abordeze efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări și să le soluționeze, dialogând cu părțile interesate. O întreprindere care dispune de pârghii pentru a preveni sau a atenua efectul negativ ar trebui să le folosească. O întreprindere care dorește să își sporească influența ar putea, de exemplu, să ofere entității conexe mijloace de creștere a capacității sau alte stimulente sau să colaboreze cu alți actori. În cazul în care un efect negativ nu poate fi prevenit sau atenuat, iar influența nu poate să crească, o decizie de încetare a colaborării cu un furnizor sau a altei relații de afaceri ar putea fi o soluție de ultimă instanță și ar trebui să fie luată într-un mod responsabil.
- (38) Pentru respectarea obligației de diligență, toate părțile interesate trebuie să fie consultate efectiv și semnificativ, iar sindicatele, în special, să fie implicate în mod corespunzător. Consultarea și implicarea părților interesate pot ajuta întreprinderile să identifice mai precis efectele negative potențiale și reale și să stabilească o strategie mai eficace privind diligența necesară. Prin urmare, prezenta directivă impune dialog cu părțile interesate și implicarea lor în toate etapele procesului de diligență necesară. În plus, o astfel de discuție și implicare pot da cuvântul celor care au un interes puternic în sustenabilitatea pe termen lung a unei întreprinderi. Participarea părților interesate ar putea contribui la îmbunătățirea performanței și a rentabilității pe termen lung a întreprinderilor, întrucât sustenabilitatea lor sporită ar avea efecte economice cumulate pozitive.
- (39) Atunci când desfășoară discuții cu părțile interesate, așa cum se prevede în prezenta directivă, întreprinderile ar trebui să vegheze ca, în cazul în care părțile interesate sunt populații indigene, astfel de discuții să se desfășoare în conformitate cu standardele internaționale privind drepturile omului, cum ar fi Declarația Organizației Națiunilor Unite privind drepturile popoarelor indigene ⁽⁷⁾, inclusiv consimțământul liber, prealabil și în cunoștință de cauză și dreptul popoarelor indigene la autodeterminare.
- (40) Noțiunea de parte interesată înseamnă persoane ale căror drepturi și interese pot fi afectate de deciziile unei întreprinderi. Prin urmare, termenul include lucrătorii, comunitățile locale, copiii, populațiile indigene, asociațiile de cetățeni și acționarii, precum și organizațiile al căror scop statutar este de a asigura respectarea drepturilor omului și sociale, a standardelor climatice, de mediu și de bună guvernare, cum ar fi sindicatele și organizațiile societății civile.
- (41) Pentru a evita riscul ca opiniile critice ale părților interesate să nu se facă auzite sau să fie marginalizate în procesul de diligență necesară, prezenta directivă ar trebui să acorde părților interesate relevante dreptul la discuții sigure și pertinente în ceea ce privește strategia de diligență necesară a întreprinderii și ar trebui să asigure implicarea adecvată a sindicatelor sau a reprezentanților lucrătorilor.
- (42) Informațiile relevante privind strategia de diligență necesară ar trebui comunicate părților interesate potențial afectate, la cerere și într-un mod adecvat situației în care se află părțile interesate respective, de exemplu ținând seama de limba oficială a țării în care se află părțile interesate, a nivelului lor de alfabetizare și de acces la internet. Totuși, nu ar trebui să existe nicio obligație pentru întreprinderi de a publica în mod activ întreaga lor strategie privind diligența necesară într-un mod adecvat situației părților interesate, iar cerința de a comunica informațiile relevante ar trebui să fie adaptată la natura, contextul și dimensiunea întreprinderii.
- (43) Procedurile de exprimare a preocupărilor ar trebui să asigure anonimatul sau confidențialitatea respectivelor preocupări, după caz, în conformitate cu dreptul intern, precum și siguranța și integritatea fizică și juridică a tuturor reclamantilor, inclusiv a apărătorilor drepturilor omului și ai mediului. Dacă în astfel de proceduri sunt implicați avertizori de integritate, respectivele proceduri ar trebui să fie în conformitate cu Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁸⁾.

⁽⁷⁾ https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_en.pdf

⁽⁸⁾ Directiva (UE) 2019/1937 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2019 privind protecția persoanelor care raportează încălcări ale dreptului Uniunii (JO L 305, 26.11.2019, p. 17).

Miercuri, 10 martie 2021

- (44) Întreprinderile ar trebui să aibă obligația de a depune toate eforturile proporționale și adecvate, în limita mijloacelor de care dispun, de a identifica furnizorii și subcontractanții și de a pune informațiile relevante la dispoziția publicului, ținând seama în mod adecvat de secretul comercial. Pentru a fi pe deplin eficace, diligența necesară nu ar trebui să se limiteze la primul nivel din aval și din amonte în cadrul lanțului de aprovizionare, ci ar trebui să îi cuprindă pe cei care, în cursul procesului de diligență necesară, ar fi putut fi identificați de către întreprindere ca prezentând riscuri majore. Prezenta directivă ar trebui, totuși, să țină seama de faptul că nu toate întreprinderile au aceleași resurse sau capacități de identificare a tuturor furnizorilor și subcontractanților lor și, prin urmare, această obligație ar trebui să fie supusă principiilor caracterului rezonabil și proporționalității, care nu ar trebui interpretate de întreprinderi în niciun caz ca pretext pentru a nu se conforma obligației lor de a depune toate eforturile necesare în această privință.
- (45) Pentru ca diligența necesară să fie integrată în cultura și structura unei întreprinderi, membrii organelor administrative, de conducere și de supraveghere ale întreprinderii ar trebui să fie responsabili pentru adoptarea și punerea în aplicare a strategiilor sale de sustenabilitate și de diligență necesară.
- (46) Coordonarea eforturilor depuse de întreprinderi cu privire la diligența necesară și măsurile voluntare de colaborare la nivel sectorial sau transsectorial ar putea spori coerența și eficacitatea strategiilor lor de diligență necesară. În acest scop, statele membre ar putea încuraja adoptarea planurilor de acțiune privind obligația de diligență la nivel sectorial sau transsectorial. Părțile interesate ar trebui să participe la definirea planurilor respective. Elaborarea unor astfel de măsuri colective nu ar trebui, în niciun caz, să exonereze întreprinderea de responsabilitatea sa individuală de a efectua o analiză de diligență sau să împiedice tragerea la răspundere în conformitate cu dreptul intern pentru prejudiciul pe care l-a cauzat sau la care a contribuit.
- (47) Pentru a fi eficace, un cadru de diligență necesară ar trebui să includă mecanisme de soluționare a reclamațiilor la nivel de întreprindere sau de sector, iar când creează mecanismele de soluționare a reclamațiilor, întreprinderile ar trebui să ia decizii inspirate de poziția părților interesate pentru a se asigura că astfel de mecanisme sunt eficace. Respectivul mecanism ar trebui să permită părților interesate să își exprime preocupări rezonabile și ar trebui să funcționeze ca un sistem de avertizare timpurie pentru conștientizarea riscurilor și de mediere. Acestea ar trebui să fie legitime, accesibile, previzibile, echitabile, transparente, compatibile cu drepturile, o sursă de învățare continuă și ar trebui să se bazeze pe implicare și dialog. Mecanismele de soluționare a reclamațiilor ar trebui să aibă dreptul de a formula sugestii privind modul în care ar trebui să fie combătute efectele negative potențiale sau reale de către întreprinderea implicată. De asemenea, ar trebui să poată propune o măsură reparatorie adecvată dacă li se semnalează, prin mediere, că întreprinderea a cauzat un efect negativ sau a contribuit la producerea lui.
- (48) Mecanisme de soluționare a reclamațiilor nu trebuie să exonereze statele de datoria lor principală de a proteja drepturile omului și de a oferi acces la justiție și la măsuri reparatorii.
- (49) Statele membre ar trebui să desemneze una sau mai multe autorități naționale care să monitorizeze punerea în aplicare corectă de către întreprinderi a obligațiilor lor privind diligența necesară și să asigure punerea în aplicare corespunzătoare a prezentei directive. Aceste autorități naționale ar trebui să fie independente și ar trebui să aibă competențele și resursele adecvate pentru a-și îndeplini sarcinile. Ele ar trebui să aibă dreptul de a efectua controale adecvate, din proprie inițiativă sau pe baza unor temeri întemeiate și rezonabile aduse în atenție de părți interesate și de părți terțe, și să impună sancțiuni administrative efective, proporționale și disuasive, luând în considerare gravitatea și repetarea încălcărilor pentru a se asigura că întreprinderile respectă obligațiile prevăzute în dreptul intern. La nivelul Uniunii, pentru a asigura cooperarea, Comisia ar trebui să creeze o rețea europeană de diligență necesară a autorităților competente.
- (50) Comisia și statele membre sunt încurajate să prevadă amenzi administrative comparabile ca quantum cu amenzile prevăzute în prezent în legislația concurenței și în legislația privind protecția datelor.
- (51) Autoritățile naționale sunt încurajate să coopereze și să facă schimb de informații cu punctele de contact naționale (PCN) ale OCDE și cu instituțiile naționale pentru drepturile omului din țara respectivă.
- (52) În conformitate cu Principiile directoare ale ONU, desfășurarea de activități de diligență necesară nu ar trebui să exonereze prin ea însăși întreprinderile de răspunderea pentru provocarea de încălcări ale drepturilor omului sau daune aduse mediului sau contribuția la acestea. Cu toate acestea, existența unui proces solid și adecvat de diligență necesară poate ajuta întreprinderile să prevină producerea prejudiciilor.

Miercuri, 10 martie 2021

- (53) Atunci când introduc un regim de răspundere, statele membre ar trebui să asigure o prezumție relativă care să impună un anumit nivel de probe. Sarcina probei pentru a dovedi că o întreprindere nu a deținut controlul asupra unei entități comerciale implicate în încălcarea drepturilor omului ar fi transferată de la victimă la întreprindere.
- (54) Termenele de prescriere ar trebui considerate rezonabile și adecvate dacă nu limitează dreptul victimelor de a avea acces la justiție, ținând seama în mod corespunzător de provocările de ordin practic cu care se confruntă potențialii reclamanți. Ar trebui să se acorde suficient timp victimelor efectului negativ asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări pentru a introduce acțiuni în justiție, ținându-se seama de situarea lor geografică, de mijloacele lor și de dificultatea generală de a introduce acțiuni admisibile în fața instanțelor Uniunii.
- (55) Dreptul la o cale de atac eficientă este un drept al omului recunoscut la nivel internațional, consacrat la articolul 8 din Declarația universală a drepturilor omului și la articolul 2 alineatul (3) din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și este, de asemenea, un drept fundamental al Uniunii (articolul 47 din Cartă). Așa cum s-a reamintit în Principiile directoare ale ONU, statele au datoria de a asigura, prin mijloace judiciare, administrative, legislative sau prin alte mijloace adecvate, accesul la o cale de atac eficientă pentru persoanele afectate de încălcări ale drepturilor omului în mediul de afaceri. Prin urmare, prezenta directivă face referire în mod specific la această obligație, în conformitate cu Principiile și orientările de bază ale Organizației Națiunilor Unite privind drepturile la o cale de atac și la reparații ale victimelor încălcărilor grave ale dreptului internațional al drepturilor omului și ale încălcărilor grave ale dreptului internațional umanitar.
- (56) Întreprinderile mari sunt încurajate să înființeze comitete consultative care să aibă sarcina de a consilia organele lor de conducere în legătură cu aspectele legate de diligența necesară și de a include părți interesate în componența lor.
- (57) Sindicatele ar trebui să dispună de resursele necesare pentru a-și exercita drepturile în privința diligenței necesare, inclusiv pentru a stabili legături cu sindicatele și cu lucrătorii din întreprinderile cu care întreprinderea principală are relații de afaceri.
- (58) Statele membre ar trebui să utilizeze regimurile de răspundere existente sau, dacă este necesar, să introducă acte legislative suplimentare pentru a se asigura că întreprinderile pot, în conformitate cu dreptul intern, să fie trase la răspundere pentru orice prejudiciu care rezultă din efectele negative asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări pe care ele sau entități pe care le controlează le-au cauzat sau la care au contribuit prin acte sau omisiuni, cu excepția cazului în care întreprinderea poate dovedi că a luat toate măsurile necesare în conformitate cu prezenta directivă pentru a evita prejudiciul în cauză sau că prejudiciul ar fi avut loc chiar dacă s-ar fi acordat toată atenția cuvenită.
- (59) Pentru a crea claritate, certitudine și coerență între practicile întreprinderilor, Comisia ar trebui să elaboreze orientări în consultare cu statele membre și cu OCDE și cu sprijinul mai multor agenții specializate, în special Agenția Uniunii Europene pentru Drepturi Fundamentale, Agenția Europeană de Mediu și Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii. Există deja o serie de orientări privind diligența necesară produse de organizațiile internaționale și care ar putea fi utilizate ca referință pentru Comisie atunci când elaborează orientări în temeiul prezentei directive destinate expres întreprinderilor din Uniune. Prezenta directivă ar trebui să urmărească armonizarea completă a standardelor între statele membre. Pe lângă orientările generale care ar putea îndruma toate întreprinderile și mai ales întreprinderile mici și mijlocii în aplicarea diligenței necesare în activitatea lor, Comisia ar trebui să aibă în vedere elaborarea de orientări specifice sectorului și să furnizeze o listă actualizată regulat a fișelor informative pentru fiecare țară, cu scopul de a ajuta întreprinderile să evalueze efectele negative potențiale și reale aferente operațiunilor lor comerciale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări într-o anumită zonă. Aceste fișe informative ar trebui să indice mai ales care dintre convențiile și tratatele enumerate în anexele xx, xxx și xxxx la prezenta directivă au fost ratificate de o anumită țară.
- (60) Pentru a actualiza tipurile de efecte negative, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea anexelor xx, xxx și xxxx la prezenta directivă. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legislație⁽⁹⁾. În particular, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții lor au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

⁽⁹⁾ JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

Miercuri, 10 martie 2021

- (61) Deoarece obiectivele prezentei directive nu pot fi atinse în mod satisfăcător de statele membre, însă din motive de amploare sau de efecte ale acțiunii pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, așa cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Obiectul și scopul

(1) Prezenta directivă are scopul de a garanta că întreprinderile din domeniul său de aplicare care își desfășoară activitatea pe piața internă își îndeplinesc obligația de a respecta drepturile omului, mediul și buna guvernare și nu cauzează efecte negative potențiale și reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări și nu contribuie la acestea prin activitățile lor sau prin activități legate direct de operațiunile, produsele sau serviciile lor printr-o relație comercială sau în lanțurile lor valorice și că previn și atenuează respectivele efecte negative.

(2) Prezenta directivă stabilește obligațiile de diligență necesară pentru lanțul valoric ale întreprinderilor din domeniul său de aplicare, și anume de a lua toate măsurile proporționale și adecvate și de a depune eforturi în limita mijloacelor de care dispun pentru a preveni apariția de efecte negative asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări în lanțurile lor valorice și de a aborda astfel de efecte atunci când acestea apar. Exercițarea diligenței necesare obligă întreprinderile să identifice, să evalueze, să prevină, să oprească, să atenueze, să monitorizeze, să comunice, să explice, să abordeze și să remedieze efectele negative potențiale și/sau reale pe care le pot cauza propriile activități, cele ale lanțurilor lor valorice și ale altor relații de afaceri asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări. Prin coordonarea garanțiilor pentru protecția drepturilor omului, a mediului și a bunei guvernări, respectivele cerințe privind obligația de diligență vizează îmbunătățirea funcționării pieței interne.

(3) Prezenta directivă urmărește, de asemenea, să garanteze că întreprinderile pot fi trase la răspundere în conformitate cu dreptul intern pentru efectele negative asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări pe care le cauzează sau la care contribuie de-a lungul întregului lor lanț valoric și urmărește să garanteze că victimele au acces la măsuri reparatorii.

(4) Prezenta directivă se aplică fără a aduce atingere cerințelor suplimentare privind diligența necesară stabilite în legislația sectorială a Uniunii, în special în Regulamentul (UE) nr. 995/2010 și în Regulamentul (UE) 2017/821, cu excepția cazului în care cerințele privind diligența necesară din prezenta directivă prevăd o diligență necesară mai strictă în ceea ce privește drepturile omului, mediul sau buna guvernare.

(5) Punerea în aplicare a prezentei directive nu constituie în niciun fel un motiv de justificare a reducerii nivelului general de protecție a drepturilor omului sau a mediului. În particular, ea se aplică fără a aduce atingere altor cadre în materie de subcontractare, detașare sau răspundere aplicabilă lanțurilor valorice stabilite la nivel național sau la nivelul Uniunii sau internațional.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

(1) Prezenta directivă se aplică întreprinderilor mari reglementate de dreptul unui stat membru sau stabilite pe teritoriul Uniunii.

(2) Prezenta directivă se aplică, de asemenea, tuturor întreprinderilor mici și mijlocii cotate la bursă, precum și întreprinderilor mici și mijlocii cu grad ridicat de risc.

(3) Prezenta directivă se aplică, de asemenea, întreprinderilor mari, întreprinderilor mici și mijlocii cotate la bursă și întreprinderilor mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în sectoare cu risc ridicat, care sunt reglementate de legislația unei țări terțe și care nu își au reședința pe teritoriul Uniunii atunci când își desfășoară activitatea pe piața internă vânzând bunuri sau prestând servicii. Întreprinderile respective îndeplinesc cerințele privind diligența necesară stabilite în prezenta directivă, astfel cum au fost transpuse în legislația statului membru în care își desfășoară activitatea și fac obiectul sancțiunilor și regimurilor de răspundere instituite prin prezenta directivă, astfel cum au fost transpuse în legislația statului membru în care își desfășoară activitatea.

Miercuri, 10 martie 2021

Articolul 3

Definiții

În scopul prezentei directive, se aplică următoarele definiții:

1. „părți interesate” înseamnă persoane și grupuri de persoane ale căror drepturi sau interese pot fi afectate de efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări pe care le antrenează o întreprindere sau relațiile sale de afaceri, precum și organizațiile al căror scop statutar este apărarea drepturilor omului, inclusiv a drepturilor sociale și de muncă, a mediului și a bunei guvernări. Acestea pot include lucrătorii și reprezentanții acestora, comunitățile locale, copiii, populațiile indigene, asociațiile de cetățeni, sindicatele, organizațiile societății civile și acționarii întreprinderilor;
2. „relații de afaceri” înseamnă filiale și relații comerciale ale unei întreprinderi de-a lungul întregului său lanț valoric, inclusiv furnizori și subcontractanți care sunt direct legați de activitatea, produsele sau serviciile întreprinderii;
3. „furnizor” înseamnă orice întreprindere care furnizează un produs, o parte a unui produs sau un serviciu unei alte întreprinderi, fie direct, fie indirect, în contextul unei relații de afaceri;
4. „subcontractant” înseamnă orice relație de afaceri care efectuează un serviciu sau o activitate care contribuie la finalizarea operațiunilor unei întreprinderi;
5. „lanț valoric” înseamnă toate activitățile, operațiunile, relațiile de afaceri și lanțurile de investiții ale unei întreprinderi și include entități cu care întreprinderea are o relație de afaceri directă sau indirectă, în amonte și în aval, și care:
 - (a) furnizează produse, părți de produse sau servicii care contribuie la propriile produse sau servicii ale întreprinderii sau
 - (b) primesc produse sau servicii de la întreprindere;
6. „efect negativ potențial sau real asupra drepturilor omului” înseamnă orice impact negativ potențial sau real care poate afecta exercitarea deplină a drepturilor omului de către persoane sau grupuri de persoane în raport cu drepturile omului, inclusiv cu drepturile sociale, ale lucrătorilor și cele sindicale, astfel cum sunt prevăzute în anexa xx la prezenta directivă. Anexa respectivă este revizuită periodic și este coerentă cu obiectivele Uniunii în domeniul drepturilor omului. Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 17 pentru a modifica lista de la anexa xx;
7. „efect negativ potențial sau real asupra mediului” înseamnă orice încălcare a standardelor de mediu recunoscute la nivel internațional și în Uniune, astfel cum sunt prevăzute în anexa xxx la prezenta directivă. Anexa respectivă este revizuită periodic și este coerentă cu obiectivele Uniunii în materie de protecția mediului și de atenuare a schimbărilor climatice. Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 17 pentru a modifica lista de la anexa xxx;
8. „efect negativ potențial sau real asupra bunei guvernări” înseamnă orice impact negativ potențial sau real asupra bunei guvernări a unei țări, a unei regiuni sau a unui teritoriu, astfel cum este prevăzut în anexa xxxx la prezenta directivă. Anexa respectivă este revizuită periodic și este coerentă cu obiectivele Uniunii în domeniul bunei guvernări. Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 17 pentru a modifica lista de la anexa xxxx;
9. „control” înseamnă posibilitatea unei întreprinderi de a exercita o influență decisivă asupra unei alte întreprinderi, în special prin deținerea în proprietate sau dreptul de folosință, totală sau parțială, a activelor acesteia sau prin drepturi sau contracte sau orice alte mijloace, ținând seama de toate considerațiile de fapt, care conferă o influență hotărâtoare asupra componenței, votului sau deciziilor organelor de decizie ale unei întreprinderi;
10. „a contribui la”: înseamnă că activitățile unei întreprinderi, în combinație cu activitățile altor entități, au un efect sau că activitățile întreprinderii cauzează un efect negativ, îl facilitează sau stimulează o altă entitate să producă un efect negativ. Contribuția trebuie să fie substanțială, ceea ce înseamnă că sunt excluse contribuțiile minore sau nesemnificative. Evaluarea caracterului substanțial al contribuției și înțelegerea situațiilor în care acțiunile întreprinderii ar fi putut cauza un efect negativ, l-ar fi putut facilita sau ar fi putut stimula o altă entitate să producă un efect negativ pot implica luarea în calcul a mai multor factori.

Miercuri, 10 martie 2021

Se poate ține seama de următorii factori:

- măsura în care o întreprindere poate încuraja sau motiva un efect negativ din partea unei alte entități, și anume gradul în care activitatea a crescut riscul ca efectul să se producă,
- măsura în care o întreprindere ar fi putut sau ar fi trebuit să cunoască efectul negativ sau potențialul de producere a unui efect negativ, adică gradul de previzibilitate,
- măsura în care oricare dintre activitățile întreprinderii a atenuat efectiv impactul negativ sau a redus riscul ca impactul să se producă.

Simpla existență a unei relații de afaceri sau a unor activități care creează condițiile generale în care este posibil să se producă efecte negative nu constituie în sine o relație de contribuție. Activitatea în cauză ar trebui să crească în mod substanțial riscul unui efect negativ.

Articolul 4

Strategia de diligență necesară

(1) Statele membre stabilesc norme pentru a se asigura că întreprinderile aplică efectiv diligența necesară în ceea ce privește efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări în cadrul operațiunilor lor și al relațiilor lor de afaceri.

(2) Întreprinderile depun în permanență toate eforturile, în limitele mijloacelor de care dispun, pentru a identifica și a evalua, prin intermediul unei metodologii de monitorizare bazate pe evaluarea riscurilor care ia în considerare probabilitatea, gravitatea și urgența efectelor potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări, natura și contextul operațiunilor lor, inclusiv cel geografic, și dacă operațiunile și relațiile lor de afaceri cauzează vreunul dintre aceste efecte negative potențiale sau reale sau contribuie la el ori sunt direct legate de acesta.

(3) Dacă o întreprindere mare, ale cărei relații de afaceri directe se desfășoară integral în Uniune, sau o întreprindere mică sau mijlocie concluzionează, în conformitate cu alineatul (2), că nu cauzează niciun efect negativ potențial sau real asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări, nu contribuie la acesta sau nu este direct legată de el, aceasta publică o declarație în acest sens și include propria evaluare a riscurilor care conține datele, informațiile și metodologia relevante care au condus la această concluzie. În particular, întreprinderea respectivă poate concluziona că nu a constatat niciun efect negativ asupra drepturilor omului, asupra mediului sau asupra bunei guvernări dacă identificarea efectului său și analiza sa cu privire la evaluare a riscurilor determină că toți furnizorii săi direcți aplică diligența necesară în concordanță cu prezenta directivă. Declarația respectivă este revizuită în cazul apariției unor noi riscuri sau în cazul în care întreprinderea respectivă intră în relații de afaceri noi care pot prezenta riscuri.

(4) Cu excepția cazului în care o întreprindere ajunge, în conformitate cu alineatele (2) și (3), la concluzia că nu cauzează niciun efect negativ potențial sau real asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări, nu contribuie la acesta sau că nu este direct legată de el, aceasta stabilește și pune în aplicare efectiv o strategie de diligență necesară. În cadrul strategiei lor de diligență necesară, întreprinderile:

- (i) precizează efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări identificate și evaluate în conformitate cu alineatul (2), care sunt susceptibile de a fi prezente în operațiunile și relațiile sale de afaceri și nivelul de gravitate, probabilitate și urgență al acestora, precum și datele, informațiile și metodologia relevante care au condus la aceste concluzii;
- (ii) își cartografiază lanțul valoric și, ținând seama în mod adecvat de confidențialitatea comercială, publică informațiile relevante cu privire la lanțul valoric al întreprinderii, care pot include denumiri, locuri, tipuri de produse și servicii furnizate, precum și alte informații relevante privind filialele, furnizorii și partenerii de afaceri din lanțul lor valoric;
- (iii) adoptă și indică toate politicile și măsurile proporționale și adecvate în vederea opririi, prevenirii sau atenuării efectelor negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări;

Miercuri, 10 martie 2021

- (iv) elaborează o strategie de stabilire a priorităților în conformitate cu articolul 17 din Principiile directoare ale ONU privind afacerile și drepturile omului în cazul în care nu sunt în măsură să elimine toate efectele negative potențiale sau reale în același timp. Întreprinderile țin seama de nivelul de gravitate, de probabilitate și de urgență al diferitelor efecte negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și bunei guvernări, de natura și contextul, inclusiv geografic, al operațiunilor lor, de sfera riscurilor, de amploarea acestora și de cât de iremediabile pot fi și, dacă este necesar, utilizează politica de stabilire a priorităților în eliminare a acestora.
- (5) Întreprinderile se asigură că strategia lor de afaceri și politicile lor sunt în conformitate cu strategia lor de diligență necesară. Întreprinderile includ explicații în acest sens în strategiile lor de diligență necesară.
- (6) Se consideră că filialele unei întreprinderi respectă obligația de a stabili o strategie de diligență necesară dacă societatea-mamă le include în strategia sa de diligență necesară.
- (7) Întreprinderile aplică diligența necesară în cadrul lanțului valoric, care este proporțională și adaptată probabilității și nivelului de gravitate al efectelor lor negative potențiale sau reale și situației lor specifice, în special în ceea ce privește sectorul lor de activitate, dimensiunea și lungimea lanțului lor valoric, dimensiunea întreprinderii, capacitatea sa, resursele și influența sa.
- (8) Întreprinderile se asigură că relațiile lor de afaceri creează și pun în aplicare politici în domeniul drepturilor omului, al mediului și al bunei guvernări care sunt în concordanță cu strategia lor de diligență necesară, inclusiv, de exemplu, prin acorduri-cadru, clauze contractuale, adoptarea de coduri de conduită sau prin audituri certificate și independente. Întreprinderile asigură că politicile lor de achiziții nu produc efecte negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului sau bunei guvernări sau nu contribuie la ele.
- (9) Întreprinderile verifică periodic dacă subcontractanții și furnizorii respectă obligațiile care le revin în temeiul alineatului (8).

Articolul 5

Implicarea părților interesate

- (1) Statele membre se asigură că întreprinderile desfășoară cu bună credință discuții efective, semnificative și în cunoștință de cauză cu părțile interesate relevante atunci când își stabilesc și pun în aplicare strategia de diligență necesară. Statele membre garantează, în special, dreptul sindicatelor de la nivelul relevant, inclusiv de la nivelul sectorial, național, european și mondial și dreptul reprezentanților lucrătorilor de a fi implicați în stabilirea și implementarea strategiei de diligență necesară cu bună-credință, împreună cu întreprinderea lor. Întreprinderile pot acorda prioritate discuțiilor cu părțile interesate cele mai afectate. Întreprinderile poartă discuții și implică sindicatele și reprezentanții lucrătorilor într-un mod adecvat dimensiunii lor, precum și naturii și contextului operațiunilor lor.
- (2) Statele membre se asigură că părțile interesate au dreptul de a solicita întreprinderii să discute despre efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, asupra mediului sau a bunei guvernări care sunt relevante pentru ele în conformitate cu alineatul (1).
- (3) Întreprinderile se asigură că părțile interesate afectate sau potențial afectate nu sunt puse în pericol din cauza participării la discuțiile menționate la alineatul (1).
- (4) Reprezentanții lucrătorilor sunt informați de întreprindere cu privire la strategia sa de diligență necesară și la implementarea acesteia, la care pot contribui, în conformitate cu Directivele 2002/14/CE⁽¹⁰⁾ și 2009/38/CE⁽¹¹⁾ ale Parlamentului European și ale Consiliului și cu Directiva 2001/86/CE a Consiliului⁽¹²⁾. În plus, dreptul la negociere colectivă trebuie respectat pe deplin, astfel cum se recunoaște în special în Convențiile 87 și 98 ale OIM, în Convenția europeană a drepturilor omului a Consiliului Europei și în Carta socială europeană, precum și în deciziile Comitetului pentru libertatea

⁽¹⁰⁾ Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

⁽¹¹⁾ Directiva 2009/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind instituirea unui comitet european de întreprindere sau a unei proceduri de informare și consultare a lucrătorilor în întreprinderile și grupurile de întreprinderi de dimensiune comunitară (JO L 122, 16.5.2009, p. 28).

⁽¹²⁾ Directiva 2001/86/CE a Consiliului din 8 octombrie 2001 de completare a statutului societății europene în ceea ce privește implicarea lucrătorilor (JO L 294, 10.11.2001, p. 22).

Miercuri, 10 martie 2021

de asociere al OIM, ale Comitetului de experți privind aplicarea convențiilor și recomandărilor (CEACR) și ale Comitetului european pentru drepturile sociale al Consiliului Europei (ECSR).

Articolul 6

Publicarea și comunicarea strategiei de diligență necesară

(1) Statele membre se asigură, ținând seama în mod corespunzător de confidențialitatea comercială, că întreprinderile pun la dispoziția publicului cea mai actualizată strategie de diligență necesară sau declarația care include evaluarea riscurilor, menționată la articolul 4 alineatul (3) și că acestea sunt accesibile gratuit, în special pe site-urile internet ale întreprinderilor.

(2) Întreprinderile comunică propria strategie de diligență necesară reprezentanților lucrătorilor, sindicatelor, relațiilor lor de afaceri, precum și, la cerere, uneia dintre autoritățile naționale competente desemnate în temeiul articolului 12.

Întreprinderile comunică informații relevante privind strategia lor de diligență necesară părților interesate potențial afectate, la cerere și într-un mod adecvat situației în care se află părțile interesate respective, de exemplu ținând seama de limba oficială a țării părților interesate.

(3) Statele membre și Comisia se asigură că întreprinderile încarcă strategia lor de diligență necesară sau declarația care include evaluarea riscurilor, menționată la articolul 4 alineatul (3), pe o platformă europeană centralizată, supravegheată de autoritățile naționale competente. O astfel de platformă ar putea fi punctul unic de acces european menționat de Comisie în ultimul său plan de acțiune privind uniunea piețelor de capital (COM(2020)0590). Comisia furnizează un model standardizat în scopul încărcării strategiilor de diligență necesară pe platforma europeană centralizată.

Articolul 7

Publicarea de informații nefinanciare și de informații privind diversitatea

Prezenta directivă nu aduce atingere obligațiilor impuse anumitor întreprinderi prin Directiva 2013/34/UE de a include în raportul lor de gestiune o declarație nefinanciară care include o descriere a politicilor urmate de întreprindere în ceea ce privește cel puțin aspectele de mediu, sociale și de personal, respectarea drepturilor omului, combaterea corupției și a dării de mită, precum și procesele de diligență necesară puse în aplicare.

Articolul 8

Evaluarea și revizuirea strategiei de diligență necesară

(1) Întreprinderile evaluează eficacitatea și adecvarea strategiei lor de diligență necesară și a punerii sale în aplicare cel puțin o dată pe an și o revizuiesc în consecință ori de câte ori se consideră că revizuirea este necesară ca urmare a evaluării.

(2) Evaluarea și revizuirea strategiei de diligență necesară se efectuează prin discuții cu părțile interesate și cu implicarea sindicatelor și a reprezentanților lucrătorilor în același mod ca și în cazul stabilirii strategiei de diligență necesară, în temeiul articolului 4.

Articolul 9

Mecanismele de soluționare a reclamațiilor

(1) Întreprinderile pun la dispoziție un mecanism de soluționare a reclamațiilor, atât ca mecanism de avertizare timpurie pentru sensibilizare în ceea ce privește riscurile, cât și ca sistem de mediere, permițând oricărei părți interesate să își exprime preocupările rezonabile cu privire la existența unor efecte negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, a mediului sau a bunei guvernante. Statele membre se asigură că întreprinderile sunt în măsură să ofere un astfel de mecanism prin acorduri de colaborare cu alte întreprinderi sau organizații, prin participarea la mecanisme multilaterale de soluționare a reclamațiilor sau aderarea la un acord-cadru global.

(2) Mecanismele de soluționare a reclamațiilor trebuie să fie legitime, accesibile, previzibile, sigure, echitabile, transparente, compatibile cu drepturile și adaptabile, astfel cum este prevăzut în criteriile de eficacitate pentru mecanismele extrajudiciare de soluționare a reclamațiilor din cadrul Principiului 31 al Principiilor directe ale Organizației Națiunilor Unite privind afacerile și drepturile omului și din Observația generală nr. 16 a Comitetului ONU pentru drepturile copilului. Astfel de mecanisme prevăd posibilitatea de a ridica preocupări fie în mod anonim, fie confidențial, după caz, în conformitate cu dreptul intern.

Miercuri, 10 martie 2021

- (3) Mecanismul de soluționare a reclamațiilor oferă părților interesate răspunsuri prompte și eficiente, atât în caz de avertismente, cât și de exprimări ale unor preocupări.
- (4) Întreprinderile raportează cu privire la preocupările rezonabile exprimate prin intermediul mecanismelor lor de soluționare a reclamațiilor și raportează periodic cu privire la progresele înregistrate în aceste cazuri. Toate informațiile se publică într-un mod care să nu pună în pericol siguranța părților interesate, inclusiv prin nedivulgarea identității acestora.
- (5) Mecanismele de soluționare a reclamațiilor au dreptul să prezinte propuneri întreprinderii cu privire la modul în care ar putea fi abordate efectele negative potențiale sau reale.
- (6) Atunci când elaborează mecanisme de soluționare a reclamațiilor, întreprinderile iau decizii bazate pe poziția părților interesate.
- (7) Folosirea unui mecanism de soluționare a reclamațiilor nu împiedică reclamantul să aibă acces la mecanisme judiciare.

Articolul 10

Căi de atac extrajudiciare

- (1) Statele membre se asigură că, atunci când o întreprindere identifică o situație în care a cauzat sau a contribuit la un impact negativ, aceasta oferă un proces de remediere sau cooperează în cadrul acestuia. Atunci când o întreprindere constată că are legătură directă cu un impact negativ asupra drepturilor omului, a mediului sau a bunei guvernante, cooperează în cadrul procesului de remediere cât de bine poate.
- (2) Calea de atac poate fi propusă ca rezultat al medierii prin intermediul mecanismului de reclamații stabilit la articolul 9.
- (3) Calea de atac se stabilește în consultare cu părțile interesate afectate și poate consta în: compensație financiară sau nefinanciară, reintegrare, scuze publice, restituire, reabilitare sau contribuție la o investigație.
- (4) Întreprinderile previn producerea unor prejudicii suplimentare prin furnizarea de garanții că prejudiciul în cauză nu se va repeta.
- (5) Statele membre se asigură că propunerea de remediere a unei întreprinderi nu împiedică părțile interesate afectate să introducă o acțiune civilă în conformitate cu dreptul intern. În special, victimele nu sunt obligate să recurgă la căi de atac extrajudiciare înainte de a depune o cerere în fața unei instanțe, iar procedurile în curs în cadrul unui mecanism de soluționare a reclamațiilor nu împiedică accesul victimelor la o instanță. Hotărârile pronunțate de un mecanism de soluționare a reclamațiilor sunt luate în considerare în mod corespunzător de către instanțe, dar nu sunt obligatorii pentru acestea.

Articolul 11

Planurile sectoriale de acțiune privind diligența necesară

- (1) Statele membre pot încuraja adoptarea unor planuri de acțiune voluntare sectoriale sau transsectoriale privind diligența necesară la nivel național sau la nivelul Uniunii, menite să coordoneze strategiile de diligență necesară ale întreprinderilor.

Întreprinderile care participă la planuri de acțiune sectoriale sau transsectoriale privind diligența necesară nu sunt exceptate de la obligațiile prevăzute în prezenta directivă.

- (2) Statele membre se asigură că părțile interesate relevante, în special sindicatele, reprezentanții lucrătorilor și organizațiile societății civile au dreptul de a participa la elaborarea planurilor sectoriale de acțiune privind diligența necesară, fără a aduce atingere obligației fiecărei întreprinderi de a respecta cerințele stabilite la articolul 5.
- (3) Planurile sectoriale de acțiune privind diligența necesară pot prevedea un mecanism unic comun de soluționare a reclamațiilor pentru întreprinderile care intră în domeniul lor de aplicare. Mecanismul de soluționare a reclamațiilor este în conformitate cu articolul 9 din prezenta directivă.
- (4) Dezvoltarea mecanismelor sectoriale de soluționare a reclamațiilor se bazează pe poziția părților interesate.

Miercuri, 10 martie 2021

Articolul 12

Supraveghere

- (1) Fiecare stat membru desemnează una sau mai multe autorități naționale competente responsabile cu supravegherea aplicării prezentei directive, astfel cum a fost transpusă în dreptul intern, precum și pentru diseminarea celor mai bune practici privind diligența necesară.
- (2) Statele membre se asigură că autoritățile naționale competente desemnate în conformitate cu alineatul (1) sunt independente și dispun de resursele personale, tehnice și financiare, de spații, de infrastructură și de cunoștințele specializate necesare pentru a-și îndeplini sarcinile în mod eficient.
- (3) Statele membre aduc la cunoștința Comisiei denumirile și adresele autorităților competente până la ... [data transunerii prezentei directive]. Statele membre informează Comisia cu privire la orice modificări ale denumirilor sau ale adreselor autorităților competente.
- (4) Comisia pune la dispoziția publicului, inclusiv pe internet, o listă a autorităților competente. Comisia actualizează lista respectivă în mod regulat.

Articolul 13

Investigații privind întreprinderile

- (1) Autoritățile competente ale statelor membre menționate la articolul 14 au competența de a efectua investigații pentru a se asigura că întreprinderile respectă obligațiile prevăzute în prezenta directivă, inclusiv întreprinderile care au declarat că nu au avut niciun impact negativ potențial sau real asupra drepturilor omului, a mediului sau a bunei guvernante. Respectivul autorități competente sunt autorizate să efectueze controale asupra întreprinderilor și interviuri cu părțile interesate afectate sau potențial afectate sau reprezentanții acestora. Astfel de controale pot include examinarea strategiei de diligență necesară a întreprinderii, a funcționării mecanismului de soluționare a reclamațiilor și controale la fața locului.
- Întreprinderile oferă toată asistența necesară pentru a facilita efectuarea investigațiilor de către autoritățile competente.
- (2) Investigațiile menționate la alineatul (1) sunt fie efectuate adoptând o abordare bazată pe riscuri, fie în cazul în care o autoritate competentă se află în posesia unor informații relevante referitoare la suspiciunea că o întreprindere încalcă obligațiile prevăzute de această directivă, inclusiv pe baza preocupărilor motivate și rezonabile formulate de o terță parte.
- (3) Autoritățile competente ale Comisiei și ale statelor membre menționate la articolul 12 facilitează transmiterea de către părțile terțe a preocupărilor motivate și rezonabile menționate la alineatul (2) din prezentul articol prin măsuri cum ar fi formulare armonizate de comunicare a preocupărilor. Comisia și autoritățile competente se asigură că reclamantul are dreptul de a solicita ca preocupările sale să rămână confidențiale sau anonime, în conformitate cu dreptul intern. Autoritățile competente din statele membre menționate la articolul 12 se asigură că formularul respectiv poate fi completat și electronic.
- (4) Autoritatea competentă îl informează pe reclamant cu privire la evoluția și rezultatul investigației într-un termen rezonabil, în special dacă este necesară efectuarea unei investigații mai amănunțite sau coordonarea cu o altă autoritate de supraveghere.
- (5) În cazul în care, ca urmare a măsurilor luate în temeiul alineatului (1), o autoritate competentă constată nerespectarea prezentei directive, aceasta acordă întreprinderii în cauză un termen adecvat pentru a întreprinde acțiuni de remediere, dacă astfel de acțiuni sunt posibile.
- (6) Statele membre se asigură că, în cazul în care nerespectarea prezentei directive ar putea cauza în mod direct prejudicii ireparabile, se poate dispune adoptarea unor măsuri provizorii de către întreprinderea în cauză sau, cu respectarea strictă a principiului proporționalității, suspendarea temporară a activităților. În cazul întreprinderilor reglementate de dreptul unui stat terț, care își desfășoară activitatea pe piața internă, suspendarea temporară a activităților poate implica o interdicție de a activa pe piața internă.
- (7) Statele membre prevăd sancțiuni în conformitate cu articolul 18 pentru întreprinderile care nu iau măsuri de remediere în termenul acordat. Autoritățile naționale competente sunt împuternicite să impună amenzi administrative.

Miercuri, 10 martie 2021

(8) Statele membre se asigură că autoritățile naționale competente țin o evidență a tuturor investigațiilor menționate la alineatul (1), indicând, în special, natura acestora și rezultatele, precum și o evidență a eventualelor înștiințări privind acțiunile de corectare emise în conformitate cu alineatul (5). Autoritățile competente publică un raport anual de activitate cu cele mai grave cazuri de neconformitate și modul în care au fost tratate, acordând atenția cuvenită confidențialității comerciale.

Articolul 14

Orientări

(1) Pentru a asigura claritate și certitudine pentru întreprinderi, precum și pentru a asigura coerența între practicile acestora în consultare cu statele membre și cu OCDE, și cu ajutorul Agenției Uniunii Europene pentru Drepturi Fundamentale, al Agenției Europene de Mediu și al Agenției Executive pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comisia publică orientări generale neobligatorii pentru întreprinderi cu privire la cel mai bun mod de îndeplinire a obligațiilor de diligență necesară prevăzute în prezenta directivă. Orientările respective oferă îndrumări practice cu privire la modul în care se poate aplica proporționalitatea și acordarea de prioritate, în termeni de impact, sector și zonă geografică, în cazul obligațiilor de diligență necesară în funcție de dimensiunea și de sectorul întreprinderii. Orientările se pun la dispoziție cel târziu la ... [18 luni de la data de intrare în vigoare a prezentei directive].

(2) Comisia, în consultare cu statele membre și cu OCDE și cu ajutorul Agenției Uniunii Europene pentru Drepturi Fundamentale, al Agenției Europene de Mediu și al Agenției Executive pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, poate pregăti orientări specifice fără caracter obligatoriu pentru întreprinderile care își desfășoară activitatea în anumite sectoare.

(3) La elaborarea orientărilor fără caracter obligatoriu menționate la alineatele (1) și (2) de mai sus, se ține seama în mod corespunzător de Principiile directe ale Organizației Națiunilor Unite privind afacerile și drepturile omului, de Declarația tripartită de principii a OIM privind întreprinderile multinaționale și politica socială, de Orientările OCDE privind diligența necesară pentru o conduită responsabilă în afaceri, de Liniile directe ale OECD privind societățile multinaționale, de Orientările OCDE privind lanțurile de aprovizionare responsabilă în cazul minereurilor, de Orientările OCDE privind existența unui lanț de aprovizionare responsabil în sectorul confecțiilor și al încălțămintei, de Orientările OCDE privind conduita responsabilă în afaceri a investitorilor instituționali, de Orientările OCDE privind diligența necesară pentru o creditare responsabilă a întreprinderilor și subscrierea de titluri de valoare și de Orientările OCDE-FAO privind lanțurile de aprovizionare agricole responsabile, de Observația generală nr. 16 a Comitetului ONU pentru drepturile copilului privind obligațiile statului referitoare la impactul mediului de afaceri asupra drepturilor copilului și de Principiile UNICEF privind drepturile copilului și afacerile. Comisia revizuieste periodic relevanța orientărilor sale și le adaptează la noile bune practici.

(4) Fișele informative pentru fiecare țară sunt actualizate în mod regulat de către Comisie și sunt puse la dispoziția publicului pentru a furniza informații actualizate cu privire la convențiile și tratatele internaționale ratificate de fiecare partener comercial al Uniunii. Comisia colectează și publică date comerciale și vamale privind originea materiilor prime și a produselor intermediare și finite și publică informații privind riscurile de impacturi negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului și guvernantei asociate anumitor țări sau regiuni, sectoare și subsectoare și produse.

Articolul 15

Măsuri specifice pentru sprijinirea întreprinderilor mici și mijlocii

(1) Statele membre se asigură că este disponibil un portal specific pentru întreprinderile mici și mijlocii, unde acestea să poată solicita îndrumări și obține sprijin suplimentar și informații cu privire la modul în care își pot îndeplini cel mai bine obligațiile de diligență necesară.

(2) Întreprinderile mici și mijlocii sunt eligibile pentru a beneficia de sprijin financiar pentru a-și îndeplini obligațiile de diligență necesară în cadrul programelor Uniunii de sprijinire a întreprinderilor mici și mijlocii.

Articolul 16

Cooperarea la nivelul Uniunii

(1) Comisia înființează o rețea europeană de diligență necesară a autorităților competente pentru a asigura, împreună cu autoritățile naționale competente menționate la articolul 12, coordonarea și convergența practicilor de reglementare, de investigare și de supraveghere, partajarea de informații și pentru a monitoriza performanțele autorităților naționale competente.

Miercuri, 10 martie 2021

Autoritățile naționale competente cooperează pentru a asigura respectarea obligațiilor prevăzute în prezenta directivă.

(2) Comisia, ajutată de Agenția Uniunii Europene pentru Drepturi Fundamentale, de Agenția Europeană de Mediu și de Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii publică, pe baza informațiilor transmise de către autoritățile naționale competente și în cooperare cu alți experți și cu alte părți interesate din sectorul public, un cadru de evaluare anuală a obligației de diligență.

Articolul 17

Exercitarea delegării de competențe

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 3 se conferă Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la ... [data intrării în vigoare a prezentei directive].

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 3 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară specificată în decizie. Decizia nu aduce atingere valabilității actelor delegate aflate deja în vigoare.

(4) Înainte de a adopta un act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

(5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 3 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de trei luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu trei luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 18

Sancțiuni

(1) Statele membre stabilesc sancțiunile proporționale aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor interne adoptate în temeiul prezentei directive și iau toate măsurile necesare pentru a asigura că sancțiunile respective sunt aplicate. Sancțiunile prevăzute sunt eficace, proporționale și disuasive și iau în considerare gravitatea încălcărilor comise și dacă încălcarea a avut loc sau nu în mod repetat.

(2) Autoritățile naționale competente pot, în special, aplica amenzi proporționale, calculate pe baza cifrei de afaceri a întreprinderii, pot exclude temporar sau pe o perioadă nedeterminată întreprinderile de la achizițiile publice, de la ajutoarele de stat, de la schemele publice de sprijin, inclusiv de la scheme care se bazează pe agenții de creditare a exportului, și de la împrumuturi, pot recurge la confiscarea bunurilor și la alte sancțiuni administrative adecvate.

Articolul 19

Răspunderea civilă

(1) Faptul că o întreprindere își respectă obligațiile de diligență necesară nu exonerează întreprinderea de orice răspundere care îi revine în temeiul dreptului intern.

(2) Statele membre se asigură că dispun de un regim de răspundere în temeiul căruia întreprinderile pot, în conformitate cu dreptul intern, să fie trase la răspundere și să remedieze orice prejudiciu care rezultă din efectele negative potențiale sau reale asupra drepturilor omului, mediului sau a bunei guvernante pe care acestea sau întreprinderile aflate sub controlul lor le-au cauzat sau la care au contribuit prin acțiuni sau omisiuni.

Miercuri, 10 martie 2021

(3) Statele membre se asigură că regimul lor de răspundere, astfel cum este menționat la alineatul (2), este de așa natură încât întreprinderile care dovedesc că au luat toate măsurile de precauție necesare în conformitate cu prezenta directivă pentru a evita prejudiciul în cauză, sau că prejudiciul s-ar fi produs chiar dacă ar fi fost luate toate măsurile de precauție necesare, nu sunt considerate răspunzătoare pentru prejudiciul respectiv.

(4) Statele membre se asigură că termenul de prescripție pentru introducerea acțiunilor în răspundere civilă privind prejudiciul cauzat de efectele negative asupra drepturilor omului sau a mediului este rezonabil.

Articolul 20

Dreptul internațional privat

Statele membre se asigură că dispozițiile relevante ale prezentei directive sunt considerate dispoziții imperative obligatorii, în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 864/2007 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹³⁾.

Articolul 21

Transpunere

(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la ... [24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

(2) Atunci când statele membre adoptă dispozițiile respective, acestea cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(3) Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 22

Intrarea în vigoare

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹³⁾ Regulamentul (CE) nr. 864/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor necontractuale („Roma II”) (JO L 199, 31.7.2007, p. 40).

Miercuri, 10 martie 2021

P9_TA(2021)0074

Punerea în aplicare a Regulamentului privind produsele pentru construcții

Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 305/2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții (Regulamentul privind produsele pentru construcții) (2020/2028(INI))

(2021/C 474/03)

Parlamentul European,

- având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții ⁽¹⁾ (Regulamentul privind produsele pentru construcții – RPC),
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană, de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE ale Consiliului și a Directivelor 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE și 2009/105/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Deciziei 87/95/CEE a Consiliului și a Deciziei nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ (Regulamentul privind standardizarea),
- având în vedere evaluarea din 24 octombrie 2019 de către Comisie a Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții (SWD(2019)1770),
- având în vedere Raportul Comisiei din 24 octombrie 2019 privind rezultatul evaluării relevanței sarcinilor stabilite la articolul 31 alineatul (4) care primesc finanțare din partea Uniunii în temeiul articolului 34 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului (COM(2019)0800),
- având în vedere Regulamentul (UE) 2019/1020 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind supravegherea pieței și conformitatea produselor și de modificare a Directivei 2004/42/CE și a Regulamentelor (CE) nr. 765/2008 și (UE) nr. 305/2011 ⁽³⁾,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 339/93 ⁽⁴⁾,
- având în vedere Decizia nr. 768/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 iulie 2008 privind un cadru comun pentru comercializarea produselor și de abrogare a Deciziei 93/465/CEE a Consiliului ⁽⁵⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) 2019/515 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 martie 2019 privind recunoașterea reciprocă a mărfurilor comercializate în mod legal în alt stat membru și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 764/2008 ⁽⁶⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 21 octombrie 2010 referitoare la viitorul standardizării europene ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ JO L 88, 4.4.2011, p. 5.

⁽²⁾ JO L 316, 14.11.2012, p. 12.

⁽³⁾ JO L 169, 25.6.2019, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 218, 13.8.2008, p. 30.

⁽⁵⁾ JO L 218, 13.8.2008, p. 82.

⁽⁶⁾ JO L 91, 29.3.2019, p. 1.

⁽⁷⁾ JO C 70 E, 8.3.2012, p. 56.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere comunicarea Comisiei din 30 noiembrie 2016 intitulată „Energie curată pentru toți europenii” (COM(2016)0860),
 - având în vedere Pactul verde european (COM(2019)0640),
 - având în vedere comunicarea Comisiei din 11 martie 2020 intitulată „Un nou Plan de acțiune privind economia circulară – Pentru o Europă mai curată și mai competitivă” (COM(2020)0098),
 - având în vedere articolul 54 din Regulamentul său de procedură, precum și articolul 1 alineatul (1) litera (e) și anexa 3 din Decizia Conferinței președinților din 12 decembrie 2002 privind procedura de autorizare a întocmirii rapoartelor din proprie inițiativă,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A9-0012/2021),
- A. întrucât sectorul construcțiilor asigură în mod direct 18 milioane de locuri de muncă în Europa și generează 9 % din PIB ⁽⁸⁾;
- B. întrucât scopul Regulamentului privind produsele pentru construcții (RPC) este de a elimina barierele tehnice din calea comerțului cu produse pentru construcții, cu scopul de a asigura libera circulație a acestora pe piața internă, garantând totodată că produsele corespund utilizării preconizate și performanței declarate, ținând seama de aspectele legate de sănătate, siguranță și de mediu asociate utilizării lor, indiferent de locul în care sunt fabricate;
- C. întrucât sistemul european de reglementare și standardizare tehnică s-a demonstrat a fi un factor motrice al competitivității și inovării, contribuind în același timp la siguranța consumatorilor și reducând ratele accidentelor, transformând standardele UE într-un etalon la nivel mondial;
- D. întrucât adoptarea lentă și nemenționarea standardelor armonizate generează probleme, deoarece procesul de adoptare nu ține pasul cu evoluțiile din sector, ceea ce creează incertitudine pentru întreprinderi; întrucât lipsa standardelor armonizate și caracterul incomplet al standardelor existente au contribuit la cerințe naționale suplimentare pentru produsele de construcții care creează obstacole în calea liberei lor circulații pe piața unică; întrucât aceste cerințe pot fi în detrimentul consumatorilor și al statelor membre în eforturile de îndeplinire a responsabilităților care le revin în ceea ce privește chestiuni structurale legate de siguranță, sănătate, protecția mediului, alte aspecte din domeniul construcțiilor și protecția consumatorilor;
- E. întrucât normele privind lucrările de construcții stabilite de statele membre ar trebui să fie concepute și executate astfel încât să garanteze siguranța lucrătorilor și a consumatorilor și să nu pericliteze mediul înconjurător, fapt care poate avea un impact și asupra cerințelor privind produsele pentru construcții;
- F. întrucât costurile de asigurare a conformității cu RPC reprezintă între 0,6 % și 1,1 % din cifra de afaceri a sectorului construcțiilor, fiind suportată în principal de producători, ceea ce poate fi foarte împovărat pentru IMM-uri,
1. salută evaluarea și revizuirea în curs a RPC de către Comisie, prin care se urmărește să se abordeze în continuare barierele de pe piața internă a produselor pentru construcții și să se contribuie la obiectivele Pactului verde european și ale Planului de acțiune pentru economia circulară, ținând seama totodată de evoluțiile și inovările tehnologice;
2. atrage atenția asupra caracterului specific al RPC, acesta fiind diferit de principiile generale ale noului cadru legislativ, în mare parte deoarece nu armonizează cerințe specifice sau niveluri minime de siguranță pentru produsele de construcții, ci doar definește un limbaj tehnic comun, identic pentru toate produsele pentru construcții care intră sub incidența RPC, pentru evaluarea performanței produselor pentru construcții prin intermediul caracteristicilor esențiale ale acestora, stabilite în respectivele specificații tehnice;
3. evidențiază că actualul RPC asigură libera circulație a produselor pentru construcții pe teritoriul Uniunii, în timp ce statele membre dețin în continuare controlul asupra normelor privind lucrările de construcții; constată, în acest sens, că normele statelor membre impun ca construcțiile să fie proiectate și executate în așa fel încât să nu pună în pericol siguranța persoanelor, a animalelor domestice și a bunurilor și să nu dăuneze mediului; subliniază că reglementările în domeniul construcțiilor stabilite la nivelul statelor membre sunt influențate, în general, de performanța produselor pentru construcții care sunt încorporate în lucrări;

⁽⁸⁾ Comisia Europeană, „The European construction sector – A global partner” (Sectorul european al construcțiilor – un partener global), 2016.

Miercuri, 10 martie 2021

Limbaj tehnic comun, inclusiv standarde

4. ia act de faptul că limbajul tehnic comun introdus de RPC este definit de standarde europene armonizate, respectiv de documente de evaluare europene (DEE) în cazul produselor care nu sunt acoperite deloc sau sunt acoperite doar parțial de standarde armonizate, cu scopul de a aborda cerințele statelor membre în materie de performanță; recunoaște că Comitetul European de Standardizare (CEN) și Comitetul European de Standardizare în Electrotehnică (CENELEC) sunt organizațiile competente pentru elaborarea standardelor armonizate, în timp ce Organizația Europeană pentru Acorduri Tehnice (EOTA) și organisme de evaluare tehnică (OET) sunt responsabile de pregătirea DEE;
5. subliniază că, spre deosebire de alte acte legislative ale noului cadru legislativ, utilizarea standardelor armonizate este obligatorie în temeiul RPC, ceea ce impune existența unui sistem eficace de adoptare care să răspundă nevoilor industriei și să reflecte cele mai eficace practici în domeniu, să deschidă calea spre inovare, să țină pasul cu evoluțiile tehnologice, să asigure claritatea juridică și condiții de concurență echitabile pentru IMM-uri și să satisfacă nevoile de reglementare ale statelor membre; invită Comisia, în acest scop, să asigure implicarea activă a industriei și a altor părți interesate relevante pentru a asigura că noile standarde sunt cât se poate de relevante; ia act de importanța participării active a statelor membre la procesul de standardizare;
6. este îngrijorat de faptul că dintre cele 444 de standarde armonizate existente pentru produsele de construcții, doar 12 standarde noi au fost emise după adoptarea RPC; este de opinie că timpul necesar pentru elaborarea și citarea standardelor, precum și întârzierile acumulate în procesul de revizuire și de actualizare a standardelor existente (acquis-ul RPC), lipsa clarității juridice a cadrului legislativ actual și lipsa unui dialog productiv între toți partenerii implicați în prezent în proces se numără printre cele mai importante probleme legate de punerea în aplicare a RPC;
7. atrage atenția asupra faptului că un număr semnificativ de standarde nu acoperă integral toate cerințele de bază necesare pentru utilizarea produselor pentru construcții în cadrul lucrărilor de construcții; este îngrijorat că această armonizare incompletă a condus parțial la cerințe naționale suplimentare și la marcaje naționale obligatorii pentru produsele pentru construcții, care creează bariere nejustificate, fragmentează și slăbesc piața internă și creează incertitudine juridică pentru întreprinderi, constructori, contractanți, planificatori și arhitecți, generând potențiale riscuri pentru siguranța lucrărilor de construcții;
8. invită de urgență Comisia să găsească o soluție rapidă și viabilă pentru îmbunătățirea proceselor de standardizare și să rezolve întârzierile legate de standardele care nu sunt citate; sprijină, în acest sens, o combinație de măsuri pe termen scurt pentru rezolvarea întârzierilor și a deficiențelor de reglementare, alături de măsuri pe termen lung pentru îmbunătățirea procesului de definire a limbajului tehnic comun prin intermediul unor standarde armonizate cuprinzătoare;
9. atrage atenția asupra faptului că problemele legate de elaborarea unor standarde armonizate trebuie abordate în toate etapele procesului de pregătire; invită Comisia să consulte îndeaproape toate părțile interesate relevante în timpul etapei pregătitoare, în conformitate cu Regulamentul privind standardizarea, și subliniază importanța unei reprezentări echilibrate și a transparenței și deschiderii din partea tuturor părților implicate în vederea găsirii unor soluții viabile; evidențiază nevoia asigurării faptului că cererile de standardizare emise de Comisie sunt de înaltă calitate, precum și necesitatea de a oferi orientări clare și pragmatice; încurajează, de asemenea, Comisia să elaboreze orientări cuprinzătoare și orizontale pentru organismele de standardizare, evidențiind structura și cerințele unui standard solicitat; propune stabilirea unor perioade clar definite pentru evaluarea de către Comisie a standardelor pregătite și termene-limită clare până la care toate părțile să asigure revizuirea suplimentară în cazul în care se constată că nu s-a respectat o cerere de standardizare sau RPC; consideră că este important să se definească mai precis domeniul de aplicare al standardelor, astfel încât producătorii să dispună de orientări clare atunci când declară că produsele lor intră în domeniul de aplicare;
10. este de opinie că, deoarece standardele au caracter obligatoriu în contextul RPC și sunt considerate ca făcând parte din legislația Uniunii, textele standardelor armonizate emise ar trebui să fie disponibile în toate limbile Uniunii; evidențiază necesitatea asigurării accesului la traduceri de înaltă calitate fără costuri suplimentare și a sporirii implicării organismelor de standardizare naționale în procesul de traducere; invită Comisia să sprijine în continuare și să simplifice dispozițiile financiare legate de traducerea standardelor armonizate;
11. este îngrijorat de faptul că, deși în RPC a fost inclus un procedeu alternativ pentru produsele care nu sunt acoperite de standarde armonizate sau sunt acoperite doar parțial de acestea, cu scopul de a permite introducerea pe piață a produselor inovatoare, marea majoritate a documentelor de evaluare europene nu privesc produse inovatoare;
12. crede, prin urmare, că actuala performanță slabă a sistemului de standardizare este una dintre cauzele pentru care se recurge tot mai mult la EOTA, ca metodă alternativă de standardizare;

Miercuri, 10 martie 2021

13. scoate în evidență durata îndelungată și costurile ridicate ale traiectoriei EOTA, care nu este favorabilă IMM-urilor și este accesibilă, de cele mai multe ori, doar marilor actori de pe piață; subliniază că, în pofida necesității unor îmbunătățiri generale în procesul de standardizare, procedura actuală pentru elaborarea DEE poate fi utilă ca modalitate suplimentară de încurajare a dezvoltării de produse inovatoare și a participării IMM-urilor, dar în același timp trebuie să abordeze obiectivul producătorilor de a introduce produsele inovatoare cât se poate de repede pe piață, respectând în același timp cerințele Uniunii privind produsele, și aceasta nu ar trebui privită ca o alternativă permanentă la sistemul de standardizare;

14. subliniază că un limbaj tehnic comun ar putea ajuta la promovarea unei economii circulare, deoarece permite declararea performanței produselor pentru construcții de manieră comună; consideră că ar trebui să se pună mai mult accent pe standardele care pot ajuta la promovarea unei economii circulare în Europa;

Marcajul CE și declarația de performanță

15. ia act de faptul că marcajul CE este un mijloc care permite ca produsele pentru construcții introduse în mod legal pe piață într-un stat membru să fie comercializate pe teritoriul oricărui alt stat membru; este îngrijorat însă de faptul că, întrucât marcajul CE în temeiul RPC diferă de alte acte legislative ale noului cadru legislativ, deoarece se referă numai la performanța produsului și nu atestă conformitatea cu cerințe specifice ale produselor, o astfel de diferență de abordare față de alte acte legislative ale noului cadru legislativ ar putea crea confuzie în privința marcajului CE și ar putea diminua valoarea sa; atrage atenția, în acest sens, asupra suprapunerilor dintre informațiile cerute de marcajul CE și de declarația de performanță; este de opinie că această dublare creează sarcini administrative și costuri suplimentare inutile pentru întreprinderi și ar trebui abordată, inclusiv printr-o utilizare sporită a soluțiilor digitale;

16. regretă faptul că marcajul CE în temeiul RPC este înțeles în mod greșit ca o marcă de calitate și nu stabilește dacă un produs pentru construcții este sigur sau ar putea fi utilizat în cadrul lucrărilor de construcții; este de opinie că sunt necesare soluții suplimentare pentru a le oferi utilizatorilor finali informații precise și clare despre natura marcajului CE, în ceea ce privește siguranța produselor pentru construcții și conformitatea acestora cu cerințele naționale privind siguranța clădirilor și lucrările de construcții;

17. invită Comisia să analizeze și să evalueze temeinic posibilitatea îmbunătățirii treptate a RPC prin includerea în acesta a unor obligații de informare suplimentare și a unor cerințe privind performanța produselor legate de sănătate, siguranță și mediu, după o evaluare a impactului și evaluarea nevoilor de reglementare ale Uniunii și ale statelor membre pentru fiecare categorie de produse; invită Comisia, de asemenea, să evalueze ce abordare s-ar dovedi eficace pentru RPC;

18. ia act de absența procesului de digitalizare în domeniul construcțiilor și subliniază importanța exploatării întregului potențial al tehnologiilor digitale, ceea ce ar putea permite furnizarea de informații clare, transparente și fiabile operatorilor economici și utilizatorilor finali, soluționarea problemei suprapunerilor în cerințele de informare și le-ar permite autorităților de supraveghere a pieței să își desfășoare activitățile mai eficace; invită Comisia să evalueze beneficiile utilizării unor astfel de tehnologii și să dezvolte soluții pentru integrarea inteligentă a datelor existente care să poată fi folosite în diferite sisteme informatice;

19. este de opinie că soluțiile digitale ar putea spori transparența pe piața produselor pentru construcții, ar putea asigura acuratețea și fiabilitatea informațiilor furnizate în declarația de performanță și ar putea ușura comparabilitatea produselor pentru construcții pe baza performanței lor declarate, inclusiv performanța în materie de siguranță și de mediu, permițându-le astfel operatorilor economici și utilizatorilor finali să beneficieze de informațiile furnizate de producători prin evaluare și compararea rapidă a cerințelor pentru lucrările de construcții cu informațiile furnizate în declarația de performanță;

20. subliniază necesitatea sensibilizării operatorilor economici, mai ales a IMM-urilor și a microîntreprinderilor, în ceea ce privește marcajul CE și declarația de performanță, inclusiv prin intermediul portalului digital unic; consideră că o astfel de abordare ar spori încrederea în armonizarea la nivelul Uniunii și calitatea standardelor armonizate și ar contribui la reducerea fragmentării pieței unice; evidențiază rolul important al punctelor de informare despre produsele pentru construcții în informarea operatorilor economici cu privire la aplicarea RPC și furnizarea de informații fiabile despre dispozițiile de pe teritoriul unui stat membru privind cerințele aplicabile lucrărilor de construcții în legătură cu utilizarea preconizată a fiecărui produs pentru construcții; sugerează să se depună eforturi suplimentare pentru a crește gradul de sensibilizare cu privire la existența acestor puncte de informare, deoarece numai 57 % dintre părțile interesate aveau cunoștință despre ele în 2018;

Miercuri, 10 martie 2021

Supravegherea pieței

21. este preocupat de faptul că supravegherea pieței produselor pentru construcții este considerată insuficientă și ineficace de către sector; subliniază că o astfel de situație subminează condițiile de concurență echitabile pentru operatorii economici care respectă legislația, în beneficiul comercianților necinstiți, care nu fac acest lucru; scoate în evidență că o supraveghere slabă și incoerentă a pieței ar putea duce la o înmulțire a produselor care nu corespund performanței declarate, punând în pericol utilizatorii finali;

22. invită statele membre să pună în aplicare integral Regulamentul (UE) 2019/1020, care urmărește să consolideze supravegherea pieței produselor care intră sub incidența legislației de armonizare a Uniunii, inclusiv RPC, și stabilește cadrul de cooperare cu operatorii economici; subliniază necesitatea unei aplicări consecvente, armonizate și uniforme a noilor norme de către autoritățile naționale de supraveghere a pieței și necesitatea unei cooperări transfrontaliere consolidate în acest scop, pentru a asigura condiții de concurență echitabile în sectorul construcțiilor și concurența loială pe piața Uniunii;

23. reamintește cerința din Regulamentul (UE) 2019/1020 ca statele membre să alocă autorităților de supraveghere a pieței resursele financiare, umane și tehnice necesare, inclusiv să se asigure că acestea dispun de expertiză și competențe suficiente; încurajează statele membre să consolideze cooperarea dintre autoritățile lor de supraveghere a pieței, inclusiv la nivel transfrontalier, și să îmbunătățească numărul, eficiența și eficacitatea controalelor, pentru a putea identifica produsele pentru construcții care nu sunt conforme cu performanța lor declarată și pentru a împiedica circulația acestora pe piața unică;

24. invită Comisia să adopte rapid acte de punere în aplicare în temeiul Regulamentului (UE) 2019/1020, pentru a alinia mai bine performanțele autorităților de supraveghere a pieței determinând dacă există condiții uniforme pentru verificări, criterii pentru stabilirea frecvenței verificărilor și a cantității eșantioanelor care urmează să fie verificate în legătură cu anumite produse sau categorii de produse, precum și stabilind valori de referință și tehnici pentru verificarea produselor armonizate, ținând seama în mod corespunzător de particularitățile sectoarelor în cauză, inclusiv cel al produselor pentru construcții, și de impactul asupra unei RPC revizuite; ia act de rolul important al rețelei Uniunii pentru conformitatea produselor și al grupurilor de cooperare administrativă în asigurarea coordonării și cooperării structurate între autoritățile de aplicare a legii din statele membre și Comisie și în raționalizarea practicilor de supraveghere a pieței pentru ca acestea să devină mai eficiente;

25. consideră că este esențial ca autoritățile naționale de supraveghere a pieței responsabile de produsele pentru construcții să coopereze îndeaproape cu autoritățile naționale de control al construcțiilor, cu scopul de a asigura o abordare nuanțată la evaluarea conformității produselor pentru construcții folosite în cadrul lucrărilor de construcții cu performanța declarată sau cu utilizarea preconizată, precum și pentru a asigura faptul că acestea respectă reglementările în domeniul construcțiilor, garantând astfel protecția sănătății și siguranței lucrătorilor care folosesc produsele pentru construcții și a utilizatorilor lucrărilor de construcții;

26. subliniază că statele membre ar trebui să își asume responsabilitatea atunci când introduc dispoziții naționale privind lucrările de construcții, inclusiv cerințe legate de siguranța clădirilor în timpul construirii, întreținerii și demolării acestora, ținând seama de alte aspecte importante pentru interesul public, ca de exemplu sănătatea, siguranța și securitatea lucrătorilor și protecția mediului;

27. atrage atenția asupra intensificării vânzărilor online în sectorul construcțiilor; evidențiază necesitatea de a asigura supravegherea eficace a pieței în cazul produselor pentru construcții vândute online, în special a celor achiziționate de la operatori economici din afara UE, care poate nu respectă legislația Uniunii și ar putea așadar influența calitatea și siguranța lucrărilor de construcții, cu scopul de a asigura conformitatea produselor pentru construcții care circulă pe piața unică cu performanța declarată sau cu utilizarea preconizată, indiferent de originea lor; subliniază rolul pe care piețele online l-ar putea juca în acest sens;

28. evidențiază importanța asigurării unui nivel uniform de performanță a organismelor notificate care efectuează evaluarea performanței produselor pentru construcții, astfel încât funcțiile acestora să fie îndeplinite la același nivel și în aceleași condiții; ia act, în acest sens, de rolul pe care îl au instalațiile de testare ale Uniunii introduse prin Regulamentul (UE) 2019/1020 în a contribui la îmbunătățirea capacității laboratoarelor, precum și în a asigura fiabilitatea și coerența testărilor în scopul supravegherii pieței în toate statele membre;

29. subliniază necesitatea de a îmbunătăți furnizarea și schimbul de informații cu privire la substanțele potențial periculoase din produsele pentru construcții și de a întări cooperarea cu bazele de date ale Agenției Europene pentru Produse Chimice, în conformitate cu legislația în vigoare;

30. invită Comisia să monitorizeze în continuare în mod eficient și să abordeze barierele nejustificate de pe piața internă, care rezultă din măsurile de reglementare naționale; subliniază necesitatea unui dialog și a unei cooperări consolidate între Comisie și statele membre pentru a combate practicile care împiedică libera circulație a produselor pentru construcții pe piața internă, cum ar fi utilizarea în continuare a marcajelor naționale și a certificatelor suplimentare pentru produsele pentru construcții;

Miercuri, 10 martie 2021

Sustenabilitatea produselor pentru construcții

31. evidențiază că este necesară, per global, o tranziție către o economie sustenabilă și mai circulară la aprovizionarea cu produse pentru construcții și la fabricarea, reutilizarea și reciclarea acestora, precum și la utilizarea lor în cadrul lucrărilor de construcții; subliniază necesitatea de a îmbunătăți sustenabilitatea produselor pentru construcții și disponibilitatea pe piață a produselor și materialelor secundare și regenerabile;

32. salută, în acest sens, obiectivul Comisiei de a crește sustenabilitatea sectorului construcțiilor prin abordarea performanței în materie de sustenabilitate a produselor pentru construcții în cadrul revizuirii RPC, astfel cum s-a anunțat în Planul de acțiune pentru economia circulară; sprijină angajamentul Comisiei de a alinia și de a face mai coerentă legislația privind produsele pentru construcții cu politicile de mediu orizontale;

33. invită Comisia să aibă în vedere includerea anumitor cerințe privind performanța de mediu și criteriile de sustenabilitate pentru întregul ciclu de viață al produselor în standardele armonizate pentru categorii de produse specifice în cadrul RPC, ținând seama totodată de evoluțiile pieței și de cele tehnologice, dar și de cerințele naționale de reglementare aplicabile sectorului construcțiilor sau de politicile privind clădirile, cu scopul de a le oferi producătorilor un cadru unic pentru evaluarea și testarea produselor atunci când apar cerințe comune de conformitate relevante; evidențiază faptul că cerințele de bază actuale pentru lucrările de construcții stabilite în RPC pot constitui deja temelia pentru pregătirea mandatelor de standardizare și a specificațiilor tehnice armonizate în ceea ce privește performanța de mediu și sustenabilitatea produselor pentru construcții; subliniază importanța unei evaluări corespunzătoare a categoriilor de produse pentru care ar fi relevante astfel de cerințe și necesitatea ca toate părțile interesate relevante să fie implicate în procesul de evaluare; evidențiază că încorporarea acestor cerințe nu ar trebui să ducă la o creștere a prețurilor produselor pentru construcții;

34. invită Comisia să evalueze cum ar putea sprijini RPC circularitatea produselor pentru construcții, inclusiv a produselor reutilizate sau refabricate sau a celor fabricate din materiale reciclate; subliniază că pentru acest lucru va fi nevoie de date fiabile privind utilizarea anterioară a produselor pentru construcții, ținând seama de potențialele costuri implicate; salută, în acest sens, obiectivul Comisiei de a crea un spațiu european comun al datelor pentru aplicațiile circulare inteligente care să conțină date referitoare la informațiile despre produs ⁽⁹⁾;

Recomandări specifice privind revizuirea RPC

35. evidențiază nevoia asigurării unei implicări adecvate a tuturor părților interesate în procesul de consultare și de evaluare; subliniază importanța unei evaluări ample a impactului posibilelor opțiuni în materie de reglementare; evidențiază că este necesar ca toate întreprinderile, în special IMM-urile, să beneficieze de condiții de concurență echitabile și de o sarcină administrativă mai ușoară în cadrul legislației privind produsele pentru construcții, ținând seama de noile modele de afaceri, precum și de o concurență loială la nivel mondial; solicită, în acest sens, ca procedurile simplificate pentru microîntreprinderi să fie clarificate și îmbunătățite în continuare;

36. subliniază că este important să se evite dublarea și să se asigure coerența RPC revizuit cu legislația existentă și cu inițiativele legislative viitoare; invită Comisia, prin urmare, să clarifice relația dintre RPC și legislația conexasă privind piața internă, ca de exemplu Directiva privind proiectarea ecologică ⁽¹⁰⁾, Regulamentul privind etichetarea energetică ⁽¹¹⁾, Directiva-cadru privind deșeurile ⁽¹²⁾ și Directiva privind apa potabilă ⁽¹³⁾, pentru a evita eventuale suprapuneri, și, după caz, să raționalizeze dispozițiile pertinente cu scopul de a asigura claritatea juridică pentru întreprinderi;

37. subliniază că orice revizuire a RPC ar trebui să fie conformă cu principiile și obiectivele Regulamentului privind standardizarea în ceea ce privește elaborarea de standarde armonizate, cu scopul de a asigura transparența și calitatea acestora; subliniază că orice revizuire ar trebui să asigure implicarea adecvată a tuturor părților interesate și să abordeze nevoile de reglementare ale statelor membre;

38. subliniază necesitatea de a asigura claritatea juridică în timpul unei perioade de tranziție în ceea ce privește orice revizuire a RPC și revizuirea acquis-ului RPC, pentru a evita un vid legislativ și pentru a asigura tranziția lină de la dispozițiile existente la cele noi;

⁽⁹⁾ Astfel cum se afirmă în Planul de acțiune pentru economia circulară.

⁽¹⁰⁾ JO L 285, 31.10.2009, p. 10.

⁽¹¹⁾ JO L 198, 28.7.2017, p. 1.

⁽¹²⁾ JO L 312, 22.11.2008, p. 3.

⁽¹³⁾ JO L 330, 5.12.1998, p. 32.

Miercuri, 10 martie 2021

39. este preocupat de faptul că orice revizuire a RPC și, în special, revizuirea acquis-ului RPC, va lua mult timp, însă producătorii, constructorii, contractanții, planificatorii, arhitecții și alți utilizatori finali au nevoie de soluții imediate pentru a evita incertitudinea juridică rezultată, printre altele, ca urmare a lipsei unor standarde armonizate actualizate și a lacunelor normative; invită Comisia să abordeze aceste aspecte în cadrul revizuirii preconizate a RPC, inclusiv să găsească o soluție pentru a face față provocărilor juridice și tehnice urgente;

40. solicită o revizuire ambițioasă a RPC cu scopul de a crea un cadru de reglementare solid, cu norme eficace, ușor de aplicat și armonizate;

o

o o

41. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei și statelor membre.

Miercuri, 10 martie 2021

P9_TA(2021)0075

Egalitatea de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă în lumina CRPD

Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la punerea în aplicare a Directivei 2000/78/CE a Consiliului de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă în lumina CRPD (2020/2086(INI))

(2021/C 474/04)

Parlamentul European,

- având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (denumită în continuare „Carta”),
- având în vedere Convenția Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap (CRPD) și intrarea sa în vigoare în UE la 21 ianuarie 2011, în conformitate cu Decizia 2010/48/CE a Consiliului din 26 noiembrie 2009 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap ⁽¹⁾,
- având în vedere Observațiile generale ale Comitetului CRPD cu privire la punerea în aplicare a CRPD, în special Observația generală nr. 2 (2014) din 22 mai 2014 privind accesibilitatea, Observația generală nr. 3 (2016) din 26 august 2016 privind femeile și fetele cu dizabilități, Observația generală nr. 5 (2017) din 27 octombrie 2017 privind viața independentă și integrarea în comunitate și Observația generală nr. 6 (2018) din 26 aprilie 2018 privind egalitatea și nediscriminarea,
- având în vedere Observațiile finale ale Comitetului CRPD din 2 octombrie 2015 privind raportul inițial al Uniunii Europene,
- având în vedere Declarația universală a drepturilor omului,
- având în vedere Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă (Agenda ONU 2030) și obiectivele sale de dezvoltare durabilă (ODD),
- având în vedere Convenția ONU asupra eliminării tuturor formelor de discriminare față de femei,
- având în vedere Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale,
- având în vedere Convenția Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice (Convenția de la Istanbul),
- având în vedere Pilonul european al drepturilor sociale,
- având în vedere obiectivul Strategiei Europa 2020 privind lupta împotriva sărăciei și a excluziunii sociale,
- având în vedere Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă ⁽²⁾ (Directiva privind egalitatea la încadrarea în muncă),
- având în vedere Directiva 2000/43/CE a Consiliului din 29 iunie 2000 de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică ⁽³⁾,
- având în vedere propunerea Comisiei de directivă a Consiliului cu privire la punerea în aplicare a principiului tratamentului egal al persoanelor indiferent de religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală (COM(2008)0426) și poziția Parlamentului din 2 aprilie 2009 pe această temă ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ JO L 23, 27.1.2010, p. 35.

⁽²⁾ JO L 303, 2.12.2000, p. 16.

⁽³⁾ JO L 180, 19.7.2000, p. 22.

⁽⁴⁾ JO C 137 E, 27.5.2010, p. 68.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere Directiva (UE) 2016/2102 a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2016 privind accesibilitatea site-urilor web și a aplicațiilor mobile ale organismelor din sectorul public ⁽⁵⁾,
- având în vedere Directiva (UE) 2019/882 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 aprilie 2019 privind cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor ⁽⁶⁾,
- având în vedere regulamentele de stabilire a normelor privind programele de finanțare ale UE în cadrul financiar multianual, în special Fondul social european (FSE), Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor (YEL), Fondul european de dezvoltare regională (FEDR), Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), programul Erasmus și Fondul pentru o tranziție justă, care oferă asistență financiară din partea UE pentru îmbunătățirea situației persoanelor cu dizabilități,
- având în vedere Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă ⁽⁷⁾, în special obligația angajatorului de a asigura securitatea și sănătatea lucrătorilor în toate aspectele legate de muncă și de a nu impune obligații financiare lucrătorilor pentru a respecta această obligație,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 15 noiembrie 2010 intitulată „Strategia europeană 2010-2020 pentru persoanele cu handicap: un angajament reînnoit pentru o Europă fără bariere” (COM(2010)0636) (Strategia pentru persoanele cu handicap),
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei din 2 februarie 2017 intitulat „Raport intermediar privind punerea în aplicare a Strategiei europene 2010-2020 pentru persoanele cu handicap” (SWD(2017)0029),
- având în vedere Recomandarea Comisiei din 22 iunie 2018 privind standardele aplicabile organismelor de promovare a egalității ⁽⁸⁾,
- având în vedere proiectul pilot al Comisiei din 2013 privind un card european pentru dizabilitate,
- având în vedere rezoluția sa din 8 iulie 2020 referitoare la drepturile persoanelor cu dizabilități intelectuale și ale familiilor lor în cadrul crizei provocate de COVID-19 ⁽⁹⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 18 iunie 2020 referitoare la Strategia europeană pentru persoanele cu dizabilități după 2020 ⁽¹⁰⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 29 noiembrie 2018 referitoare la situația femeilor cu dizabilități ⁽¹¹⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 30 noiembrie 2017 referitoare la implementarea Strategiei europene pentru persoanele cu dizabilități ⁽¹²⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 7 iulie 2016 referitoare la punerea în aplicare a Convenției Organizației Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap, îndeosebi a observațiilor finale ale Comitetului UNCRPD ⁽¹³⁾,

⁽⁵⁾ JO L 327, 2.12.2016, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 151, 7.6.2019, p. 70.

⁽⁷⁾ JO L 183, 29.6.1989, p. 1.

⁽⁸⁾ JO L 167, 4.7.2018, p. 28.

⁽⁹⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0183.

⁽¹⁰⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0156.

⁽¹¹⁾ JO C 363, 28.10.2020, p. 164.

⁽¹²⁾ JO C 356, 4.10.2018, p. 110.

⁽¹³⁾ JO C 101, 16.3.2018, p. 138.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere rezoluția sa din 20 mai 2015 referitoare la lista de probleme adoptată de Comitetul Organizației Națiunilor Unite pentru drepturile persoanelor cu handicap în legătură cu raportul inițial al Uniunii Europene ⁽¹⁴⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 25 octombrie 2011 referitoare la mobilitatea și incluziunea persoanelor cu handicap în Strategia europeană 2010-2020 pentru persoanele cu handicap ⁽¹⁵⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 6 mai 2009 referitoare la incluziunea persoanelor excluse de pe piața muncii ⁽¹⁶⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 17 iunie 1988 referitoare la limbajele prin semne pentru persoanele surde ⁽¹⁷⁾, rezoluția sa din 18 noiembrie 1998 referitoare la limbajele prin semne ⁽¹⁸⁾ și rezoluția sa din 23 noiembrie 2016 referitoare la limbajul semnelor și la interpretii profesioniști în limbajul semnelor ⁽¹⁹⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 17 aprilie 2020 referitoare la acțiunea coordonată a UE pentru combaterea pandemiei de COVID-19 și a consecințelor sale ⁽²⁰⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 16 ianuarie 2019 referitoare la situația drepturilor fundamentale în Uniunea Europeană în 2017 ⁽²¹⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 15 septembrie 2016 referitoare la aplicarea Directivei 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă ⁽²²⁾,
- având în vedere studiile relevante realizate de Departamentul său tematic A, în special studiul intitulat „Discrimination and Access to Employment for Female Workers with Disabilities” (Discriminarea și accesul la locuri de muncă al femeilor cu dizabilități) din 2017 și studiul intitulat „Reasonable Accommodation and Sheltered Workshops for People with Disabilities: Cost and Returns of Investments” (Amenajări corespunzătoare și ateliere protejate pentru persoanele cu handicap: costuri și amortizarea investițiilor) din 2015,
- având în vedere studiile relevante ale Serviciului de Cercetare al Parlamentului European, în special evaluările europene ale punerii în aplicare din 2016 intitulate „EU Implementation of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD)” [Punerea în aplicare în UE a Convenției ONU privind drepturile persoanelor cu handicap (CRPD)] și „The obligations of the EU public administration under the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities” (Obligațiile administrației publice a UE în temeiul Convenției ONU privind drepturile persoanelor cu handicap),
- având în vedere jurisprudența din ce în ce mai extinsă a Curții de Justiție a Uniunii Europene cu privire la interpretarea Directivei 2000/78/CE,
- având în vedere rapoartele anuale pe 2018 și 2019 referitoare la activitățile Ombudsmanului European,
- având în vedere anchetele strategice ale Ombudsmanului European cu privire la modul în care Comisia Europeană se asigură că persoanele cu dizabilități îi pot accesa site-urile (OI/6/2017/EA), modul în care Comisia Europeană tratează persoanele cu handicap în cadrul Sistemului comun de asigurări de sănătate pentru personalul din UE (OI/4/2016/EA) și Decizia în ancheta comună în cazurile 1337/2017/EA și 1338/2017/EA privind accesibilitatea candidaților cu deficiențe de vedere la procedurile de selecție pentru recrutarea funcționarilor publici ai UE de către Oficiul European pentru Selecția Personalului,
- având în vedere ancheta din proprie inițiativă a Ombudsmanului European privind respectarea drepturilor fundamentale în aplicarea politicii de coeziune a UE (OI/8/2014/AN),

⁽¹⁴⁾ JO C 353, 27.9.2016, p. 41.

⁽¹⁵⁾ JO C 131 E, 8.5.2013, p. 9.

⁽¹⁶⁾ JO C 212 E, 5.8.2010, p. 23.

⁽¹⁷⁾ JO C 187, 18.7.1988, p. 236.

⁽¹⁸⁾ JO C 379, 7.12.1998, p. 66.

⁽¹⁹⁾ JO C 224, 27.6.2018, p. 68.

⁽²⁰⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0054.

⁽²¹⁾ JO C 411, 27.11.2020, p. 94.

⁽²²⁾ JO C 204, 13.6.2018, p. 179.

Miercuri, 10 martie 2021

- având în vedere Avizul Comitetului Economic și Social European referitor la definirea Agendei UE privind drepturile persoanelor cu handicap 2020-2030,
 - având în vedere rapoartele tematice ale Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene, inclusiv buletinele sale privind pandemia de coronavirus,
 - având în vedere Culegerea de practici privind datele referitoare la egalitate și Orientările privind îmbunătățirea colectării și utilizării datelor referitoare la egalitate (Orientările privind datele referitoare la egalitate) elaborate de Subgrupul pentru date privind egalitatea din cadrul Grupului la nivel înalt al UE pentru nediscriminare, egalitate și diversitate,
 - având în vedere indicele egalității de gen al Institutului European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați,
 - având în vedere Principiile directoare ale ONU privind afacerile și drepturile omului,
 - având în vedere rapoartele și recomandările organizațiilor reprezentative ale persoanelor cu dizabilități, în special ale Autism Europe, Bundesarbeitsgemeinschaft Inklusionsfirmen, Uniunii Europene a Nevăzătorilor, Forumului european al persoanelor cu handicap, Rețelei europene pentru o viață independentă, Uniunii Europene a Surzilor, Inclusion Europe, Federației internaționale pentru spina bifida și hidrocefalie și Mental Health Europe, precum și rapoartele și recomandările Equinet și ale cadrelor universitare care lucrează în domeniul drepturilor persoanelor cu dizabilități,
 - având în vedere articolul 54 din Regulamentul său de procedură, precum și articolul 1 alineatul (1) litera (e) și anexa 3 la Decizia Conferinței președinților din 12 decembrie 2002 privind procedura de autorizare a rapoartelor din proprie inițiativă,
 - având în vedere avizul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, al Comisiei pentru drepturile femeilor și egalitatea de gen și al Comisiei pentru petiții,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A9-0014/2021),
- A. întrucât persoanele cu dizabilități ⁽²³⁾ au dreptul la o participare deplină pe piața muncii și în societate, însă de multe ori drepturile lor fundamentale nu sunt respectate în UE; întrucât ponderea persoanelor cu dizabilități excluse de pe piața deschisă a forței de muncă este covârșitoare și li se refuză dreptul la muncă în condiții de egalitate cu celelalte persoane sau se confruntă cu dificultăți majore în obținerea unui acces egal și a unor condiții egale de participare pe piața muncii;
- B. întrucât persoanele cu dizabilități continuă să se confrunte cu discriminări și dezavantaje multiple și intersecționale pe criterii de dizabilitate și gen, rasă, origine etnică, vârstă, religie sau convingere, orientare sexuală, statut de migrant sau context socioeconomic, inclusiv nivelul de educație; întrucât discriminarea este prezentă în diferitele etape ale ciclului de muncă, începând cu recrutarea, ceea ce poate duce la excluderea socială a persoanelor cu dizabilități; întrucât discriminarea și lipsa diversității la locul de muncă generează costuri umane și costuri economice semnificative;
- C. întrucât Carta interzice discriminarea din orice motiv, inclusiv pe criterii de dizabilitate, și recunoaște drepturile persoanelor cu dizabilități ⁽²⁴⁾;
- D. întrucât UE a aderat la CRPD în decembrie 2010, convenția intrând în vigoare pentru UE în ianuarie 2011; întrucât CRPD este obligatorie pentru UE, instituțiile sale și statele sale membre, care au o obligație directă de a o pune pe deplin în aplicare, inclusiv articolul 27 privind munca și ocuparea forței de muncă; întrucât, de la adoptarea sa, s-au înregistrat unele progrese, dar nu suficiente, în ceea ce privește îndeplinirea obiectivelor CRPD;

⁽²³⁾ Conceptul de „persoane cu dizabilități” se aplică astfel cum se prevede la articolul 1 din CRPD: „Persoanele cu dizabilități includ acele persoane care au deficiențe fizice, mentale, intelectuale sau senzoriale de durată, deficiențe care, în interacțiune cu diverse bariere, pot îngreuna participarea deplină și efectivă a persoanelor în societate, în condiții de egalitate cu ceilalți.”

⁽²⁴⁾ Articolele 21 și 26 din Cartă.

Miercuri, 10 martie 2021

- E. întrucât, prin urmare, UE este obligată să acționeze în concordanță cu CRPD, iar Curtea de Justiție a Uniunii Europene (CJUE) este obligată să interpreteze legislația UE, inclusiv Directiva privind egalitatea de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă, într-un mod compatibil cu CRPD;
- F. întrucât CRPD respinge modelul medical în ceea ce privește dizabilitatea și sprijină, în schimb, modelul bazat pe drepturile omului și modelul socio-contextual al dizabilităților; întrucât CRPD solicită o egalitate incluzivă pentru persoanele cu dizabilități; întrucât CRPD recunoaște dreptul persoanelor cu dizabilități de a lucra în condiții de egalitate cu celelalte persoane, de a-și alege liber ocupația, de a fi acceptate și de a lucra într-un mediu de lucru deschis, incluziv și accesibil;
- G. întrucât amenajările corespunzătoare, în conformitate cu definiția și cerințele prevăzute în CRPD, se concentrează asupra nevoilor specifice ale unei persoane, în timp ce acțiunea pozitivă se aplică unui grup întreg de persoane care se confruntă cu o posibilă discriminare; întrucât ambele sunt necesare pentru a garanta realizarea diversității la locul de muncă și pentru a asigura faptul că și persoanele cu dizabilități își pot exercita dreptul la muncă; întrucât nu există orientări clare ale UE privind amenajările corespunzătoare, care nu sunt suficient înțelese de angajator și sunt adesea indisponibile sau insuficiente; întrucât amenajările corespunzătoare care se concentrează asupra nevoilor lucrătorilor cu dizabilități au un impact esențial asupra calității locului de muncă, perspectivelor de carieră și sustenabilității muncii;
- H. întrucât unul dintre aspectele principale ale angajării persoanelor cu dizabilități este participarea lor la viața comunității și tranziția de la sprijinul instituțional la sprijinul în comunitate; întrucât procesul de dezinstituționalizare din statele membre trebuie finalizat, deoarece persoanele cu dizabilități au dreptul să trăiască în comunitate și să fie integrate pe deplin în aceasta; întrucât progresele înregistrate în direcția dezinstituționalizării se desfășoară inegal la nivelul statelor membre și, în pofida introducerii politicilor și a alocării de fonduri substanțiale în UE, există totuși un milion de persoane care trăiesc în instituții;
- I. întrucât Directiva privind egalitatea la încadrarea în muncă (denumită în continuare „directiva”), care a intrat în vigoare în 2000, este în prezent instrumentul juridic principal prin intermediul căruia UE asigură protecție împotriva discriminării persoanelor cu dizabilități; întrucât protejerea egalității și nediscriminării este o competență partajată între UE și statele sale membre;
- J. întrucât directiva se aliniază doar parțial la CRPD, deoarece nu adoptă modelul drepturilor omului cu privire la dizabilități, nu abordează discriminarea pe criterii de dizabilitate presupusă sau viitoare, nu vizează discriminarea intersecțională, nu le impune statelor membre să adopte măsuri de acțiune pozitivă, este limitată la domeniul ocupării forței de muncă, al activității și formării profesionale și nu se extinde la toate domeniile vieții, astfel cum se prevede în CRPD, nu abordează libertatea de circulație în scopul ocupării forței de muncă, nu necesită crearea unor mecanisme independente de monitorizare, nu prevede implicarea sistemică a persoanelor cu dizabilități și a organizațiilor reprezentative ale acestora în procesul de monitorizare și nu prevede obligația de a colecta date defalcate;
- K. întrucât directiva nu impune din punct de vedere juridic statelor membre să desemneze un organism de promovare a egalității care să vizeze discriminarea pe motive de dizabilitate, ceea ce este extrem de problematic, deoarece organismele de promovare a egalității joacă un rol central în punerea în aplicare, pe baza mandatului lor, a directivelor privind egalitatea de tratament pe criterii precum sexul, rasa și originea etnică;
- L. întrucât colectarea de date comparabile privind egalitatea este esențială pentru elaborarea de politici și procese decizionale bazate pe dovezi; întrucât nu există statistici oficiale, în special cu privire la persoanele cu dizabilități care trăiesc în centre de îngrijire instituționalizată și la caracteristici precum rasa/originea etnică sau orientarea sexuală, ceea ce a fost subliniat, de asemenea, în orientările privind datele referitoare la egalitate; întrucât Regulamentul (UE) 2019/1700⁽²⁵⁾ va remedia în mod semnificativ situația datelor privind ocuparea forței de muncă din gospodării, a datelor defalcate pe tipuri de dizabilități și a datelor privind țara de origine (prima și a doua generație) și prevede studii-pilot privind persoanele din instituții; întrucât lacunele vor persista în continuare și ar trebui remediate;

⁽²⁵⁾ Regulamentul (UE) 2019/1700 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 octombrie 2019 de stabilire a unui cadru comun pentru statisticile europene referitoare la persoane și gospodării, bazate pe datele la nivel individual colectate din eșantioane, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 808/2004, (CE) nr. 452/2008 și (CE) nr. 1338/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului (JO L 261 I, 14.10.2019, p. 1).

Miercuri, 10 martie 2021

- M. întrucât numai 50,6 % dintre persoanele cu dizabilități sunt încadrate în muncă (48,3 % dintre femei și 53,3 % dintre bărbați) comparativ cu 74,8 % dintre persoanele fără dizabilități⁽²⁶⁾; întrucât persoanele cu dizabilități instituționalizate sau considerate a nu fi apte de muncă nu sunt incluse în aceste statistici⁽²⁷⁾; întrucât aceste cifre nu indică tipul, calitatea și condițiile încadrării în muncă, de exemplu dacă angajarea este asigurată pe piața deschisă a muncii și dacă este garantat statutul de angajat cu exercitarea drepturilor de muncă și asigurarea unui salariu minim; întrucât persoanele cu dizabilități formează un grup eterogen și sunt adesea supuse unei discriminări intersecționale, cu efecte cumulative ce au un impact concret asupra încadrării în muncă;
- N. întrucât, în anumite state membre, persoanele cu dizabilități sunt angajate într-o proporție covârșitoare în ateliere protejate; întrucât aceste ateliere protejate ar trebui să urmărească incluziunea, reabilitarea și tranziția către piața deschisă a forței de muncă cât mai curând posibil; întrucât atelierele protejate sunt adesea un mediu segregat în care lucrătorii cu dizabilități nu au statut de angajat, drepturi de muncă sau un salariu minim garantat; întrucât acest lucru constituie în mod clar o încălcare a CRPD; constată că, în unele state membre, atelierele protejate sunt utilizate în prezent ca o tranziție către piața deschisă a forței de muncă; întrucât cercetarea la nivel european privind caracteristicile și diversitatea atelierelor protejate, denumite uneori și locuri de muncă protejate, ar putea contribui la identificarea celor mai bune practici, la îmbunătățirea dezbaterii și la asigurarea conformității cu legislația UE și cu CRPD; întrucât modelele incluzive de ocupare asistată a forței de muncă pot, dacă sunt bazate pe drepturi și sunt recunoscute ca locuri de muncă, să respecte drepturile persoanelor cu dizabilități și să contribuie la incluziune și la tranziția către piața deschisă a forței de muncă;
- O. întrucât rata șomajului în rândul persoanelor cu dizabilități (17,1 %) este aproape de două ori mai mare decât în rândul populației generale (10,2 %) ⁽²⁸⁾, iar șomajul în rândul persoanelor cu dizabilități durează mai mult decât în rândul persoanelor fără dizabilități, indiferent de calificările acestora;
- P. întrucât rata șomajului este cea mai ridicată în rândul tinerilor cu dizabilități (cu vârste cuprinse între 16 și 24 de ani), de 24,9 %, comparativ cu 16,6 % în rândul populației generale; întrucât această diferență este indisolubil legată de oportunitățile de educație;
- Q. întrucât femeile cu dizabilități, a căror pondere este de 16 % din populația totală a femeilor și 60 % din populația totală a persoanelor cu dizabilități din UE, se confruntă în continuare cu discriminarea multiplă și intersecțională în toate domeniile vieții; întrucât rata de inactivitate economică în rândul femeilor cu dizabilități este cu peste două treimi mai mare decât cea a populației totale a femeilor de vârstă activă (16-64 ani); întrucât numai 20,7 % dintre femeile cu dizabilități sunt încadrate în muncă cu normă întreagă, comparativ cu 28,6 % dintre bărbații cu dizabilități;
- R. întrucât femeile au, în principal, responsabilitatea treburilor casnice și reprezintă marea majoritate a celor care îngrijesc persoane cu dizabilități; întrucât mamele singure care îngrijesc copii cu dizabilități sunt expuse unui risc ridicat de sărăcie și excluziune socială; întrucât discriminarea pe criterii de vârstă afectează toate categoriile de vârstă, împreună cu posibile stereotipuri și bariere; întrucât femeile în vârstă cu dizabilități sunt adesea singurii îngrijitori ai membrilor familiei cu dizabilități; întrucât acest lucru are un efect direct asupra vulnerabilității lor la sărăcie și la excluziune socială, precum și asupra accesului lor la locuri de muncă și asupra dezvoltării lor profesionale și poate afecta în mod negativ condițiile de angajare ale acestora;
- S. întrucât în întreaga Europă există peste 30 de milioane de persoane nevăzătoare și care suferă de cecitate parțială; întrucât rata medie a șomajului în rândul acestora este de 75 % – și chiar mai mare în rândul femeilor – ceea ce duce la excluziunea lor socială și la sărăcie⁽²⁹⁾; întrucât în UE există aproximativ un milion de persoane cu surditate care utilizează limbajul semnelor și 51 de milioane de persoane cu deficiențe de auz, dintre care multe utilizează, de asemenea, limbajul semnelor, iar șomajul în rândul acestor persoane este insuficient raportat și nu este cercetat corespunzător; întrucât în UE există aproximativ șapte milioane de persoane cu dizabilități intelectuale, al căror nivel

⁽²⁶⁾ Statisticile UE referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) 2017.

⁽²⁷⁾ Ibidem.

⁽²⁸⁾ EU-SILC 2017.

⁽²⁹⁾ ONCE și Uniunea Europeană a Nevăzătorilor, „Report on the situation of blind and partially sighted persons regarding employment in Europe after 10 years of the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities: Challenges and Opportunities” (Raport privind situația persoanelor nevăzătoare și a persoanelor care suferă de cecitate parțială în ceea ce privește ocuparea forței de muncă în Europa după 10 ani de la adoptarea Convenției Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap: provocări și oportunități), octombrie 2019.

Miercuri, 10 martie 2021

de ocupare a forței de muncă este mult mai scăzut decât media ⁽³⁰⁾; întrucât estimările arată că, în întreaga Europă, doar aproximativ 10 % dintre persoanele din spectrul autismului sunt încadrate în muncă, în principal cu fracțiuni de normă și având locuri de muncă prost plătite, în posturi slab calificate sau în spații protejate ⁽³¹⁾;

- T. întrucât, în rândul persoanelor cu dizabilități, 29,5 % dintre femei și 27,5 % dintre bărbați sunt expuși riscului de sărăcie și de excluziune socială în UE, comparativ cu 22,4 % din populație în ansamblu; întrucât persoanele cu dizabilități au șanse mai mari decât persoanele fără dizabilități să fie expuse sărăciei, deși sunt încadrate în muncă (11 % față de 9,1 %), din cauza costurilor suplimentare pe care le implică dizabilitatea lor, cum ar fi asistență medicală, asistență logistică și umană, a pierderii ajutorului pentru dizabilitate după ce se angajează și a faptului că câștigă mai puțin decât colegii lor care au un post echivalent și au șanse mai mici de a obține o promovare ⁽³²⁾; întrucât riscul de sărăcie este potențat pentru persoanele care declară un grad mai ridicat de dizabilitate;
- U. întrucât un număr disproporționat de persoane cu dizabilități nu au adăpost și există un risc crescut ca acestea să rămână fără adăpost; întrucât persoanele fără adăpost pot dezvolta o dizabilitate, cum ar fi membre amputate, din cauza riscurilor care decurg din condițiile lor de viață;
- V. întrucât, din cauza efectelor cumulative ale discriminării intersecționale, se presupune că persoanele cu dizabilități de etnie romă se confruntă cu mai multe obstacole, cu o rată a șomajului mai mare, cu un grad mai ridicat de sărăcie și cu un acces mai redus la educație și la servicii decât românii fără dizabilități ⁽³³⁾;
- W. întrucât persoanele LGBTI cu dizabilități se confruntă cu obstacole suplimentare în calea ocupării forței de muncă, 16 % dintre acestea declarând că li s-au refuzat locuri de muncă sau promovări din cauza identității lor, comparativ cu 10 % din personalul LGBTI în general; întrucât una din patru persoane LGBTI cu dizabilități a făcut obiectul unor observații derogatorii, al intimidării și al abuzului și i s-a expus public situația fără consimțământul acestora ⁽³⁴⁾;
- X. întrucât un sondaj recent la nivelul UE la care au participat persoane cu dizabilități demonstrează faptul că 96 % dintre acestea consideră că accesul la piața deschisă a forței de muncă este inadecvat sau necesită îmbunătățiri, în timp ce numai 10 % consideră că legislația existentă este adecvată pentru a proteja persoanele cu dizabilități împotriva discriminării pe piața deschisă a forței de muncă, iar 18 % nu aveau cunoștință de existența unei legislații în țara lor, care le-ar proteja împotriva discriminării ⁽³⁵⁾;
- Y. întrucât aceste date demonstrează că Strategia europeană 2010-2020 pentru persoanele cu handicap nu a pus suficient accent pe ocuparea forței de muncă în rândul persoanelor cu dizabilități și pe discriminarea intersecțională cu care se confruntă acestea;
- Z. întrucât hărțuirea la locul de muncă, inclusiv hărțuirea sexuală și represaliile atunci când își susțin punctul de vedere, împiedică accesul la muncă și la locuri de muncă, menținerea locului de muncă și parcursurile profesionale egale, în special pentru femeile cu dizabilități;
- AA. întrucât dezavantajele, excluderea și discriminarea persoanelor cu dizabilități pe piața forței de muncă nu reprezintă o provocare de sine stătătoare, ci sunt legate de lipsa educației favorabile incluziunii, chiar și în primii ani ai copilăriei; a învățării pe tot parcursul vieții, inclusiv a formării profesionale; de obstacolele, segregarea și discriminarea existente în materie de locuințe și sănătate; și de lipsa accesibilității transportului și a altor servicii și produse; întrucât, prin urmare, este nevoie de o abordare complexă și de măsuri cuprinzătoare pentru a remedia situația;
- AB. întrucât măsurile de promovare a bunăstării mintale și de prevenire a problemelor de sănătate mintală și a dizabilităților psihosociale la locul de muncă sunt esențiale;
- AC. întrucât accesibilitatea locurilor de muncă, a transporturilor și a serviciilor de sprijin, în special al asistenței personale, precum și în societate în ansamblu, este esențială pentru ca persoanele cu dizabilități să-și exercite efectiv dreptul la o viață independentă și dreptul la muncă; întrucât statele membre ar trebui să sprijine, de asemenea, crearea unui

⁽³⁰⁾ Inclusion Europe.

⁽³¹⁾ Autism Europe, „Autism and Work – Together we can” (Autismul și munca – Împreună putem), 2014.

⁽³²⁾ Comisia pentru egalitate și drepturile omului, raport de cercetare 107 – Pay Gap Research (Studii privind diferențele salariale), „The Disability Pay Gap” („Diferențe salariale bazate pe dizabilitate”), august 2017.

⁽³³⁾ Centrul european pentru problemele minorităților, studiul nr. 8, „Not Even in the Margins: Where are Roma with Disabilities?” (Nici măcar la margine: Unde sunt românii cu dizabilități?), februarie 2016.

⁽³⁴⁾ Stonewall, „LGBT in Britain – Work Report” (LGBT în Marea Britanie – Raport de lucru), 2018.

⁽³⁵⁾ Sondajul a fost realizat de Rețeaua europeană pentru o viață independentă (ENIL).

Miercuri, 10 martie 2021

mediu construit fără bariere; întrucât, după transpunere, Directiva (UE) 2019/882 privind cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor va îmbunătăți considerabil societatea fără bariere, și întrucât transpunerea acesteia trebuie, prin urmare, monitorizată atent și la timp;

AD. întrucât eliminarea prestațiilor de îndată ce persoanele cu dizabilități își încep activitatea remunerată este o politică cu risc ridicat, cu un grad mare de stres, un obstacol major în calea accesului la muncă și înjustă din punct de vedere social, deoarece nu ține seama de costurile mai ridicate ale vieții persoanelor cu dizabilități;

AE. întrucât definițiile diferite ale dizabilității, diferitele metode variate și adesea neclare de evaluare și clasificare a dizabilităților aplicate în statele membre, precum și lipsa recunoașterii reciproce a statutului de persoană cu dizabilitate împiedică libertatea de circulație în UE pentru persoanele cu dizabilități,

AF. întrucât sensibilizarea este esențială pentru a permite angajatorilor și lucrătorilor să acționeze și să reacționeze în mod adecvat, pe baza cunoașterii obligațiilor și a drepturilor lor în domeniul nediscriminării;

AG. întrucât noile tehnologii, în special sistemele IA, au potențialul de a dezvolta procese eficiente, accesibile și nediscriminatorii de ocupare a forței de muncă, dar evoluțiile tehnologice neincluzive ar putea reprezenta un risc de a adăuga noi bariere și forme de discriminare; întrucât articolul 9 din CRPD prevede informații accesibile, precum și accesul la tehnologii și sistemele de comunicații în condiții de egalitate cu ceilalți;

1. invită instituțiile UE și statele membre să își reafirme angajamentul de a asigura egalitatea incluzivă pentru persoanele cu dizabilități și de a pune pe deplin în aplicare CRPD, inclusiv articolul 27 privind munca și ocuparea forței de muncă; în acest scop, le invită să își intensifice eforturile și să se străduiască să creeze o piață a muncii incluzivă, accesibilă și nediscriminatorie, cu o abordare globală a politicii bazate pe ciclul de viață pentru persoanele cu dizabilități și pentru toți, în conformitate cu tratatele UE și cu drepturile prevăzute în Pilonul european al drepturilor sociale, precum și cu valorile internaționale consacrate în Agenda 2030 și în obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU; invită UE și statele membre să ratifice Protocolul opțional la CRPD;

2. consideră că revizuirea Directivei privind egalitatea de tratament trebuie să aibă loc cât mai curând posibil, pentru a o armoniza pe deplin cu dispozițiile CRPD și a pune în aplicare un proces participativ menit să asigure implicarea directă și deplină a organizațiilor reprezentative ale persoanelor cu dizabilități;

Pentru locuri de muncă incluzive și accesibile

3. invită Comisia și statele membre să adopte standarde și orientări universale de proiectare privind accesibilitatea mediilor, programelor, serviciilor și produselor, inclusiv a locurilor de muncă și a echipamentelor și instalațiilor aferente, pentru a putea fi utilizate de toți;

4. invită statele membre să asigure furnizarea unor amenajări corespunzătoare pentru persoanele cu dizabilități la locul de muncă, fără ca lucrătorii să trebuiască să suporte vreun cost; invită Comisia să pregătească orientări clare ale UE privind amenajările corespunzătoare, detaliind formele pe care le-ar putea lua acestea în funcție de nevoile individuale, astfel încât articolul 5 din directivă să poată fi bine transpus în legislația națională; invită Comisia să inițieze proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor și să încurajeze statele membre să se asigure că există un sistem de sancțiuni în cazul nefurnizării unor amenajări corespunzătoare, deoarece acest lucru constituie o formă de discriminare; consideră că Parlamentul ar putea face uz de posibilitatea de a invita Comisia să lanseze astfel de proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor; invită statele membre să pregătească materiale de sprijin și orientare și să ofere cursuri de formare relevante în formate accesibile pentru angajatori, persoanele responsabile cu punerea în aplicare a drepturilor, lucrători și persoanele cu dizabilități, pentru a dezvolta cunoștințele, competențele și gradul de conștientizare necesare cu privire la punerea în aplicare practică a amenajărilor corespunzătoare, infirmând astfel miturile cu privire la costurile lor prohibitive;

5. regretă profund aplicarea inegală și deficitară a Directivei 2000/78/CE a Consiliului în unele state membre, care nu monitorizează și nu sancționează eficace și uniform încălcările repetate ale legislației UE;

Miercuri, 10 martie 2021

6. afirmă că dreptul fiecărei persoane la egalitate în fața legii și la protecție împotriva discriminării constituie un drept universal recunoscut prin Declarația Universală a Drepturilor Omului, prin Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra eliminării tuturor formelor de discriminare față de femei, prin Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale și prin Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, semnate de toate statele membre; reamintește că Convenția nr. 111 a Organizației Internaționale a Muncii (OIM) interzice discriminarea la încadrarea în muncă și în exercitarea profesiei;

7. îndeamnă statele membre să apeleze la introducerea unor cote obligatorii de diversitate la locul de muncă sau să examineze această posibilitate, pentru a promova un loc de muncă incluziv, cu sancțiuni eficiente și proporționale în caz de nerespectare; propune ca fondurile obținute în urma amenizilor să fie reinvestite în măsuri de incluziune; accentuează că aceste măsuri trebuie să fie proporționale și să țină seama de structurile mici; îndeamnă statele membre să sprijine întreprinderile publice și private în punerea în aplicare a unor planuri anuale de diversitate cu obiective măsurabile și evaluări periodice și să sprijine angajatorii în recrutarea persoanelor cu dizabilități, prin măsuri precum crearea unei liste voluntare sau a unui ghiseu unic al candidaților cu dizabilități, din care aceștia să fie recrutați; invită statele membre să însoțească introducerea cotelor de cursuri pentru angajatori cu privire la conținutul și domeniul de aplicare al normelor aplicabile; invită statele membre să încredințeze serviciilor publice de ocupare a forței de muncă sarcina de a elabora o listă voluntară de persoane cu dizabilități aflate în căutarea unui loc de muncă, pentru a-i ajuta pe angajatori să îndeplinească cerința privind cotele de diversitate;

8. solicită instituțiilor UE să fie un exemplu de urmat, stabilind o cotă de diversitate și o cotă specifică de diversitate în ceea ce privește recrutarea persoanelor cu dizabilități, elaborând orientări interne privind amenajările corespunzătoare, asigurând echitate și accesibilitate deplină în procesul de recrutare și la locul de muncă, angajând persoane cu toate tipurile de dizabilități la toate nivelurile și căutând activ persoane cu dizabilități pentru a ocupa posturile vacante; invită statele membre să facă același lucru în cadrul administrațiilor lor publice;

9. invită statele membre să adopte politici de ocupare a forței de muncă sustenabile și incluzive, cum ar fi proceduri de recrutare adaptate, personalizarea locurilor de muncă, angajarea personalizată, flexibilă și asistată, împărțirea muncii, plasarea și sprijinul individual, întreprinderi incluzive, ținând seama de caracteristicile specifice ale persoanelor cu diferite tipuri de dizabilități și facilitând astfel accesul lor pe piața muncii; invită statele membre:

- să folosească stimulente fiscale și alte măsuri de sprijin financiar pentru întreprinderile, inclusiv IMM-uri, care recrutează persoane cu dizabilități sau le oferă acestora formare profesională și ucenicii;
- să sprijine întreprinderile incluzive care asigură locuri de muncă pentru persoanele cu dizabilități pe piața deschisă a forței de muncă prin intermediul achizițiilor publice;
- să promoveze modele adaptate de intermediere a forței de muncă;
- să promoveze responsabilitatea socială a întreprinderilor în ceea ce privește angajarea persoanelor cu dizabilități și să sprijine organizațiile din economia socială care își reinvestesc profiturile în obiective sociale;
- și să informeze angajatorii cu privire la aceste politici și stimulente;

invită statele membre să sprijine întreprinderile care oferă măsuri de acțiune pozitivă specifice pentru combaterea dezavantajelor multiple; invită statele membre să facă schimb de bune practici pentru a identifica și aplica o combinație specifică de măsuri pentru sprijinirea angajării în condiții egale a persoanelor cu dizabilități;

10. invită Comisia și statele membre să introducă de urgență măsuri pentru evaluarea principalelor tendințe în ceea ce privește viitorul muncii din perspectiva dizabilității, cu implicarea activă a persoanelor cu dizabilități, pentru a identifica și a lansa acțiuni specifice pentru ca piața muncii să fie mai incluzivă, având în vedere diversitatea persoanelor cu dizabilități; subliniază, în acest context, importanța unor inițiative accesibile și incluzive cu fonduri adecvate, care să vizeze învățarea pe tot parcursul vieții, inclusiv educația și formarea profesională (EFP), și dezvoltarea de competențe pentru persoanele cu dizabilități de la o vârstă fragedă, cu un accent deosebit pe competențele digitale și verzi, în concordanță cu realitățile și cerințele în schimbare rapidă de pe piața forței de muncă actuale și viitoare; subliniază, de asemenea, că este important să se ofere un sprijin adecvat persoanelor cu dizabilități pe tot parcursul vieții, folosind mai bine tehnologiile inovatoare pentru a asigura condiții de concurență echitabile și a elimina barierele din calea educației și a ocupării forței de muncă, precum și pentru a ajuta persoanele cu dizabilități să aibă acces la instrumente digitale și programe informatice care sunt indispensabile pentru viața lor independentă;

Miercuri, 10 martie 2021

11. invită statele membre să mărească capacitatea serviciilor publice de ocupare a forței de muncă pentru a crea o rețea de întreprinderi incluzive și a recruta, la toate nivelurile, persoane specializate care să ajute la căutarea unui loc de muncă, cum ar fi formatorii profesionali, care să asigure o evaluare a nevoilor, formare și sprijin individualizate pentru persoanele cu dizabilități aflate în căutarea unui loc de muncă, precum și asistenți pentru desfășurarea activității profesionale, atât timp cât este necesar, pentru a ajuta persoanele cu dizabilități să își desfășoare activitatea pe piața deschisă a forței de muncă;

12. invită statele membre să promoveze abordări bazate pe drepturile omului în domeniul educației, în vederea instituirii unor sisteme de învățământ incluzive și nediscriminatorii, să sprijine dezvoltarea și furnizarea de formare în domeniul proiectării universale, al amenajărilor corespunzătoare și al diversității la locul de muncă pentru studenții de la facultățile de profil cu implicarea persoanelor cu dizabilități și să faciliteze pregătirea formatorilor profesionali, a asistenților pentru desfășurarea activității profesionale și a consilierilor în materie de dizabilități și diversitate, cu accent pe particularitățile diferitelor dizabilități;

13. invită statele membre să evalueze în permanență, împreună cu reprezentanți ai persoanelor cu dizabilități, caracteristicile, diversitatea și eficiența atelierelor protejate existente în a le oferi persoanelor cu dizabilități competențe pentru a obține locuri de muncă pe piața deschisă a forței de muncă și să se asigure că aceste ateliere sunt reglementate de cadre juridice care acoperă securitatea socială, condițiile de muncă, salariile minime și nediscriminarea, eliminând treptat dispozițiile care încalcă CRPD, în special articolul 27; invită Comisia să monitorizeze acest proces; reamintește că atelierele protejate ar trebui să fie o opțiune limitată la o perioadă temporară în ciclul de viață profesională al persoanelor cu dizabilități; invită, în acest sens, statele membre să dezvolte și să promoveze modele de ocupare a forței de muncă incluzive pe piața deschisă a forței de muncă și în afara atelierelor protejate, în deplină conformitate cu CRPD; insistă, de asemenea, ca lucrătorilor cu dizabilități din atelierele protejate să li se asigure cel puțin drepturile și statutul echivalente cu drepturile lucrătorilor care lucrează pe piața deschisă a forței de muncă; invită, în acest sens, statele membre să accelereze dezinstituționalizarea, să ofere sisteme de îngrijire eficiente, regionale și descentralizate, inclusiv servicii de activare socială, la toate nivelurile societății și să asigure o implicare mai facilă a persoanelor cu dizabilități pe piața deschisă a forței de muncă și în societate în ansamblu;

14. deplânge faptul că discriminarea bazată pe religie sau convingeri, dizabilitate, vârstă sau orientare sexuală poate submina îndeplinirea obiectivelor TUE;

15. salută inițiativele Comisiei, cum ar fi premiul „Access City Award”, și pledează pentru inițiative la nivel național, regional și local;

16. regretă că persoanele cu dizabilități intelectuale sau psihosociale se confruntă cu multiple obstacole juridice, instituționale, de comunicare și sociale în exercitarea drepturilor lor, ceea ce le împiedică să voteze, să candideze la alegeri pentru funcții publice, să își exercite dreptul la participare civică sau pur și simplu să aibă un cuvânt de spus în propria viață; încurajează statele membre să ia măsuri imediate de reformare a cadrelor lor juridice pentru a se asigura că persoanele cu dizabilități se bucură de capacitate juridică în condiții de egalitate cu celelalte persoane în toate aspectele vieții, în conformitate cu articolul 12 din CRPD, și reamintește că trebuie garantate drepturile politice ale persoanelor cu dizabilități și posibilitatea de a le exercita în condiții egale cu ceilalți, în conformitate cu articolul 29 din CRPD;

17. invită Comisia și statele membre să garanteze că fondurile UE nu sunt cheltuite pentru sisteme de ocupare segregată a persoanelor cu dizabilități care nu au perspective să găsească locuri de muncă în afara atelierelor protejate;

Pentru locuri de muncă nediscriminatorii

18. îndeamnă Comisia și statele membre să își intensifice activitatea în relația cu persoanele cu dizabilități, organizațiile lor reprezentative și organismele de promovare a egalității, cu obiectivul de a pregăti și a lansa campanii de sensibilizare cuprinzătoare și cursuri de formare specifice în formate accesibile și în limbaje prin semne, adresate angajatorilor, persoanelor responsabile cu punerea în aplicare a drepturilor în toate domeniile și societății în ansamblu, cu privire la capacitățile și contribuțiile persoanelor cu dizabilități și la beneficiile diversității, egalității și nediscriminării, pentru a eradică stigmatizarea și prejudecățile existente împotriva acestor persoane, pentru a combate agresivitatea, hărțuirea și exploatarea și pentru a asigura egalitatea incluzivă pentru toți;

Miercuri, 10 martie 2021

19. subliniază că este important ca victimele discriminării să aibă acces la informații; consideră că este necesar ca statele membre să adopte măsuri adecvate pentru a garanta că victimele pot obține și beneficiază de consiliere și asistență juridică rezonabilă și accesibilă în toate etapele procedurii judiciare, inclusiv de consiliere confidențială și față în față și de sprijin emoțional, personal și moral din partea organismelor de promovare a egalității sau a intermediarilor corespunzători; mai mult, invită statele membre să combată hărțuirea și violența la locul de muncă, fenomene care încalcă demnitatea persoanei și/sau creează un mediu de lucru ofensator;

20. invită statele membre să ia măsuri active pentru a garanta nediscriminarea pentru toate persoanele, inclusiv persoanele cu dizabilități, pentru a asigura, în conformitate cu CRPD, accesibilitatea locurilor de muncă, a transporturilor și a mediului construit și a oferi amenajări corespunzătoare în toate etapele de lucru pentru persoanele cu dizabilități, de la recrutare până la avansarea în carieră, pentru condiții de muncă sigure și sănătoase și reabilitarea profesională; solicită instituțiilor UE să ia aceleași măsuri; invită statele membre să se asigure că persoanele cu dizabilități își pot exercita drepturile de muncă și sindicale în condiții de egalitate și sunt protejate împotriva violenței, a hărțuirii morale și pe internet și a hărțuirii în general, inclusiv împotriva hărțuirii sexuale, îndreptate în special împotriva femeilor cu dizabilități; îndeamnă, în acest scop, statele membre să ratifice Convenția de la Istanbul, care ar trebui să aibă un impact transversal asupra întregii legislații a UE, punând un accent deosebit pe situația femeilor cu dizabilități care se confruntă cu discriminări multiple și care sunt mai vulnerabile la hărțuirea la locul de muncă; solicită instituțiilor UE să ia aceleași măsuri;

21. evidențiază și că este nevoie de o garanție privind drepturile persoanelor cu dizabilități, cu măsuri specifice care să răspundă nevoilor femeilor cu dizabilități;

22. invită Comisia și statele membre să garanteze că politicile de incluziune aplicate la nivel sectorial și la nivel de întreprindere sunt elaborate în consultare cu reprezentanții lucrătorilor;

23. invită Comisia și statele membre să acorde sprijin lucrătorilor cu dizabilități produse în urma unui accident, menținându-i angajați pe același post sau oferindu-le un loc de muncă echivalent care să reflecte noile lor competențe, fără ca aceștia să își piardă drepturile și condițiile de muncă de care beneficiau înainte de vătămare;

24. invită Comisia și statele membre să adopte o abordare preventivă și incluzivă în ceea ce privește securitatea și sănătatea în muncă atunci când sprijină recrutarea și revenirea în câmpul muncii a persoanelor cu dizabilități; constată că acest lucru ar putea fi realizat prin intermediul unor parcursuri integrate care să combine măsurile de prevenție privind securitatea și sănătatea în muncă (SSM) cu diferite tipuri de măsuri pentru creșterea șanselor de angajare, cum ar fi sprijinul individualizat, consilierea, orientarea și accesul la educație și formare generală și profesională;

25. invită Comisia și statele membre să rezolve problema diferențelor salariale existente bazate pe gen, dizabilitate și origine etnică, combătând astfel discriminarea salarială directă și indirectă și riscul de sărăcie al persoanelor încadrate în muncă în cazul lucrătorilor care se confruntă cu bariere la locul de muncă și cu discriminarea multiplă, în special al persoanelor LGBTI, al femeilor, al romilor și al refugiaților; așteaptă prezentarea de către Comisie a legislației anunțate privind transparența salarială la locul de muncă în primul trimestru al anului 2021, pentru a combate diferențele de remunerare cu care se confruntă grupurile sociale defavorizate, în special persoanele cu dizabilități;

26. subliniază că protecția persoanelor transgen împotriva discriminării la locul de muncă trebuie să fie eficace și invită statele membre să combată această discriminare, în special în domeniul ocupării forței de muncă;

27. invită statele membre să nu priveze persoanele cu dizabilități de ajutorul pentru dizabilitate care acoperă costurile suplimentare legate de dizabilitate atunci când aceste persoane intră pe piața forței de muncă sau când depășesc un anumit prag al venitului, întrucât această practică contribuie la sărăcia persoanelor încadrate în muncă și a persoanelor în vârstă, deoarece aceste ajutoare au rolul de a sprijini persoanele cu dizabilități să depășească obstacolele și pot contribui la asigurarea demnității și egalității pentru persoanele respective;

28. invită statele membre să acorde suficientă flexibilitate în ceea ce privește furnizarea de sprijin social și de beneficii sociale pentru a asigura adaptarea acestora la nevoile individuale și la parcursurile profesionale ale persoanelor cu dizabilități;

Miercuri, 10 martie 2021

29. invită Comisia să evalueze dacă în statele membre există dispoziții detaliate pentru a asigura exercitarea dreptului la concediul de maternitate, de paternitate, de creștere a copilului și de îngrijire, precum și formule flexibile de lucru și dacă acestea sunt adaptate la nevoile diverse ale mamelor cu dizabilități, ale mamelor copiilor cu dizabilități sau care suferă de boli cronice sau ale mamelor în circumstanțe speciale, cum ar fi cele care au născut prematur; solicită adoptarea unor măsuri mai ambițioase de promovare a rolului egal al bărbaților în calitate de îngrijitori; invită statele membre să prezinte strategii naționale pentru a sprijini îngrijitorii informali; insistă asupra necesității unor servicii de îngrijire a copiilor de înaltă calitate și accesibile pentru a asigura participarea egală a femeilor la mediul de lucru;

30. invită Comisia să propună legislație privind standardele pentru organismele de promovare a egalității, în urma consultării cu organizațiile reprezentative ale persoanelor cu dizabilități, oferindu-le astfel un mandat mai puternic și resurse adecvate pentru a garanta egalitatea de tratament a persoanelor cu dizabilități și a asigura diseminarea informațiilor pentru a le face accesibile tuturor persoanelor;

31. invită Comisia și statele membre să asigure finanțare sustenabilă pentru consolidarea capacităților organizațiilor reprezentative ale persoanelor cu dizabilități, recunoscând rolul lor important în combaterea discriminării împotriva acestor persoane;

32. invită Comisia și statele membre să armonizeze definiția dizabilității și să asigure recunoașterea reciprocă a statutului de persoană cu dizabilități în toate statele membre, pentru a asigura libera circulație a persoanelor cu dizabilități și exercitarea de către acestea a drepturilor lor cetățenești europene; în acest scop, invită Comisia și statele membre să realizeze un studiu privind legislația existentă și să adune laolaltă cele mai bune practici din statele membre; recunoaște faptul că libera circulație este un drept fundamental în UE; invită deci Comisia și statele membre să extindă folosirea cardului european pentru dizabitate în toate statele membre și să extindă domeniul său de aplicare, permițând prin intermediul acestuia recunoașterea statutului de persoană cu dizabilități și accesarea serviciilor în întreaga UE, făcând astfel să fie mai ușor pentru persoanele cu dizabilități să locuiască și să lucreze în străinătate; invită Comisia să instituie un punct central de informare în limbajele naționale ale semnelor și în formate accesibile pentru persoanele cu dizabilități, cu privire la serviciile disponibile pentru acestea din diferite state membre;

33. invită Comisia și statele membre să recunoască și să promoveze asistența personală ghidată de utilizatori, în conformitate cu Observația generală nr. 5 a Comitetului CRPD, pentru a promova o viață independentă și incluziunea pe piața muncii; reamintește că, dată fiind natura specială a asistenței personale, dispozițiile privind libera circulație trebuie adaptate la nevoile persoanelor cu dizabilități; solicită măsuri ale UE privind asistența personală, în special legate de libera circulație a persoanelor cu dizabilități și a asistenților lor personali;

34. reamintește că noile tehnologii aduc atât oportunități, cât și dificultăți pentru toți lucrătorii, în special pentru persoanele cu dizabilități; accentuează, în acest sens, că noile tehnologii ar putea implica dificultăți majore de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilități; subliniază deci că accesibilitatea trebuie să fie inclusă ca o condiție prealabilă în orice inițiativă a UE, iar UE ar trebui să ia măsuri pentru a sprijini aplicarea proiectării universale și a asigura disponibilitatea și accesibilitatea ca preț a tehnologiilor asistive; invită Comisia să asigure, în conformitate cu CRPD, accesibilitatea deplină și reală a tehnologiilor și sistemelor informației și comunicațiilor în condiții de egalitate și să aplice, în acest context, orientări care să-i ajute pe dezvoltatorii de IA să țină seama de nevoile persoanelor cu dizabilități prin intermediul proceselor de dezvoltare, evitând crearea unor noi prejudecăți discriminatorii; invită Comisia și statele membre să sprijine programele de cercetare care pun accentul pe dezvoltarea tehnologiilor asistive, inclusiv a roboticii, a tehnologiilor digitale și a inteligenței artificiale, cu scopul de a permite integrarea deplină a persoanelor cu dizabilități în toate aspectele vieții; invită statele membre să se asigure că persoanele cu dizabilități au acces la un preț accesibil la instrumente digitale și programe informatice adaptate nevoilor lor și să se bazeze pe cunoștințele de specialitate ale organizațiilor reprezentative ale persoanelor cu dizabilități atunci când stabilesc cele mai potrivite instrumente digitale sau programe informatice pentru nevoile individuale ale persoanelor cu dizabilități;

Alte acțiuni specifice și integrarea drepturilor persoanelor cu dizabilități

35. salută consultarea publică organizată de Comisie cu privire la Strategia UE pentru persoanele cu dizabilități pentru perioada de după 2020; invită Comisia să pună un accent deosebit pe ocuparea forței de muncă în cadrul strategiei și să includă toate dispozițiile CRPD, să stabilească obiective clare, măsurabile și ambițioase legate de diversitatea la locul de

Miercuri, 10 martie 2021

muncă, care să reflecte eterogenitatea persoanelor cu dizabilități, să combată discriminarea multiplă și intersecțională și să monitorizeze eficiența strategiei, cu implicarea persoanelor cu dizabilități și a organizațiilor lor reprezentative; accentuează că colaborarea cu autoritățile, partenerii sociali, organizațiile și societatea civilă de la nivel european, național și local este indispensabilă pentru a asigura punerea în aplicare a strategiei și a CRPD; invită Comisia să propună măsuri pentru a răspunde provocărilor și încălcărilor drepturilor persoanelor cu dizabilități legate de pandemia de COVID-19; subliniază că discriminarea pe motive de dizabilitate s-a agravat în timpul pandemiei de COVID-19, punând în pericol viețile persoanelor cu dizabilități și sănătatea lor fizică și mentală; invită Comisia să stabilească o legătură între viitoarea strategie pentru persoanele cu dizabilități și procesul semestrului european;

36. solicită culegerea de date referitoare la dizabilități la nivelul UE printr-o abordare bazată pe drepturile omului, inclusiv de date referitoare la ocuparea forței de muncă și la EFP, defalcate pe gen, vârstă, tipul de dizabilitate, rasă/origine etnică, orientare sexuală, nivel de educație etc., care să cuprindă și persoanele cu dizabilități care până acum nu au fost incluse în statistici; solicită culegerea de date referitoare la impactul crizei provocate de pandemia de COVID-19 asupra persoanelor cu dizabilități, pentru a propune politici în vederea pregătirii pentru viitoarele crize;

37. solicită tuturor instituțiilor UE și statelor membre să acționeze în conformitate cu sloganul „nimic despre noi fără noi” și să stabilească o cooperare strânsă cu persoanele cu dizabilități și cu organizațiile lor reprezentative, să valorifice cunoștințele și experiența lor și să le implice activ în toate etapele proceselor de luare a deciziilor și de elaborare a legislației, strategiilor, politicilor și programelor relevante, inclusiv cele de bază;

38. invită Comisia și statele membre să integreze drepturile persoanelor cu dizabilități, ținând seama de situația specifică a persoanelor care se confruntă cu discriminarea multiplă, în toate propunerile legate de ocuparea forței de muncă, inclusiv în cele referitoare la transformările preconizate în viitorul muncii, dar și în conceperea și punerea în aplicare a acțiunilor care vizează dezvoltarea competențelor digitale și verzi;

39. invită Comisia, în special Grupul operativ pentru egalitate, și statele membre să integreze în mod sistematic drepturile persoanelor cu dizabilități, acordând o atenție deosebită celor care se confruntă cu discriminarea intersecțională, în toate legile, politicile și programele relevante, întrucât egalitatea în domeniul ocupării forței de muncă nu poate fi separată de accesul egal la educație, sănătate, locuințe, justiție și protecție socială, precum și să pună un accent mai mare pe accesibilitate pentru a crește accesibilitatea mediului construit, a spațiilor publice, a transportului, a tehnologiei informației și comunicațiilor etc.; subliniază în această privință că este necesar să se desemneze un punct focal național pentru persoanele cu dizabilități în toate instituțiile UE, inclusiv în toate direcțiile generale ale Comisiei și agențiile UE, pe lângă instituirea unui mecanism de coordonare interinstituțională pentru a asigura integrarea aspectelor legate de dizabilități în toate actele legislative ale UE;

40. este îngrijorat de obstacolele considerabile cu care se confruntă persoanele cu dizabilități în accesul la informații și la comunicații, în special persoanele nevăzătoare sau surde, cele care au dizabilități intelectuale și cele din spectrul autismului; reamintește că diferențele în ceea ce privește capacitatea persoanelor de a primi și de a comunica informații și de a folosi tehnologiile informațiilor și ale comunicațiilor reprezintă un decalaj de cunoștințe care creează inegalități;

41. solicită o revizuire transversală și cuprinzătoare a legislației și politicilor Uniunii, pentru a asigura conformitatea lor deplină cu CRPD;

42. invită statele membre să combată discriminarea și violența împotriva copiilor cu dizabilități printr-o abordare integrată, recunoscând că aceștia au un risc mai mare de a fi victime ale unor astfel de comportamente; subliniază că vocea copiilor cu dizabilități ar trebui avută în vedere în conceperea, punerea în aplicare și monitorizarea legislației, politicilor, serviciilor și măsurilor care îi vizează;

43. subliniază necesitatea de a include dispoziții specifice și adecvate în noul pact privind migrația și azilul, pentru a răspunde așa cum se cuvine nevoilor persoanelor cu dizabilități în toate etapele și procesele;

44. regretă că legislația Uniunii nu protejează persoanele împotriva discriminării pe motiv de dizabilitate în afara locului de muncă și al aspectelor legate de angajare;

Miercuri, 10 martie 2021

45. invită Consiliul să deblocheze fără întârziere negocierile referitoare la propunerea de directivă orizontală privind combaterea discriminării și să facă progrese către obținerea unui acord, extinzând astfel protecția persoanelor cu dizabilități în afara domeniului ocupării forței de muncă;

46. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la faptul că majoritatea programelor generale, inclusiv cele finanțate din fondurile structurale, nu ajung la grupurile cele mai defavorizate, inclusiv la persoanele cu dizabilități; invită deci Curtea de Conturi Europeană să verifice în detaliu performanța programelor UE, punând un accent deosebit pe programele din domeniul educației și al ocupării forței de muncă, cum ar fi Fondul social european Plus (FSE+), inițiativa „Locuri de muncă pentru tineri”, Fondul european de dezvoltare regională (FEDR) și Erasmus+;

47. invită Comisia să garanteze că fondurile UE vor respecta standardele și convențiile UE și internaționale în materie de drepturi ale omului, cum ar fi CRPD, și nu vor sprijini nicio măsură și niciun program care contribuie la segregare sau la excluziunea socială; în plus, invită Comisia să finanțeze acțiuni care creează medii, produse, servicii, practici și dispozitive accesibile, promovând dezinstituționalizarea și sprijinind asistența personală și să garanteze că acțiunile finanțate de UE ajung la persoanele cu dizabilități și asigură implicarea lor activă în societate;

o

o o

48. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei, Consiliului, guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale statelor candidate, Agenției UE pentru Drepturi Fundamentale, Curții de Conturi Europene, Curții de Justiție a Uniunii Europene, Ombudsmanului European, Comitetului Regiunilor, Comitetului Economic și Social European, pentru a o distribui parlamentelor și consiliilor regionale, Consiliului Europei și Organizației Națiunilor Unite.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0079

Substanțe active, inclusiv dimoxistrobin

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52 al Comisiei din 22 ianuarie 2021 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active benfluralin, dimoxistrobin, fluazinam, flutolanil, mecoprop-P, mepiquat, metiram, oxamil și piraclostrobin (2021/2552(RSP))

(2021/C 474/05)

Parlamentul European,

- având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52 al Comisiei din 22 ianuarie 2021 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active benfluralin, dimoxistrobin, fluazinam, flutolanil, mecoprop-P, mepiquat, metiram, oxamil și piraclostrobin ⁽¹⁾,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽²⁾, în special articolul 17 primul paragraf și articolul 21,
- având în vedere avizul emis la 10 decembrie 2020 de Comitetul permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,
- având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/408 al Comisiei din 11 martie 2015 privind punerea în aplicare a articolului 80 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și privind stabilirea unei liste a substanțelor susceptibile de înlocuire ⁽³⁾,
- având în vedere articolele 11 și 13 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie ⁽⁴⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 13 septembrie 2018 referitoare la punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 privind produsele fitosanitare ⁽⁵⁾,
- având în vedere articolul 112 alineatele (2) și (3) din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere propunerea de rezoluție a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară,
- A. întrucât substanța dimoxistrobin a fost inclusă în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului ⁽⁶⁾ la 1 octombrie 2006 prin Directiva 2006/75/CE a Comisiei ⁽⁷⁾ și a fost considerată aprobată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009;
- B. întrucât, din 2013, se află în curs de desfășurare o procedură de reinnoire a aprobării substanței dimoxistrobin în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei ⁽⁸⁾;

⁽¹⁾ JO L 23, 25.1.2021, p. 13.

⁽²⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽³⁾ JO L 67, 12.3.2015, p. 18.

⁽⁴⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽⁵⁾ JO C 433, 23.12.2019, p. 183.

⁽⁶⁾ Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, 19.8.1991, p. 1).

⁽⁷⁾ Directiva 2006/75/CE a Comisiei din 11 septembrie 2006 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului în vederea înscrierii substanței active dimoxistrobină (JO L 248, 12.9.2006, p. 3).

⁽⁸⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 844/2012 al Comisiei din 18 septembrie 2012 de stabilire a dispozițiilor necesare pentru punerea în aplicare a procedurii de reinnoire pentru substanțele active, prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare (JO L 252, 19.9.2012, p. 26).

Joi, 11 martie 2021

- C. întrucât perioada de aprobare a substanței active dimoxistrobin, care, inițial, trebuia să se încheie la 30 septembrie 2016, a fost deja prelungită cu 16 luni prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1136/2013 al Comisiei ⁽⁹⁾ și, ulterior, cu perioade suplimentare de un an prin Regulamentele de punere în aplicare (UE) 2018/84 ⁽¹⁰⁾, (UE) 2018/1796 ⁽¹¹⁾ și (UE) 2019/2094 ⁽¹²⁾ ale Comisiei și a fost prelungită din nou cu un an prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52, care prelungește perioada de aprobare până la 31 ianuarie 2022;
- D. întrucât, în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52, Comisia nu a explicat motivele acestor prelungiri, ea menționând doar că: „[d]in cauza faptului că evaluarea substanțelor respective a fost amânată din motive independente de voința solicitanților, este probabil ca aprobările acestor substanțe active să expire înainte de adoptarea unei decizii privind reînnoirea lor”;
- E. întrucât scopul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 este să asigure un nivel ridicat de protecție, atât pentru sănătatea umană, cât și pentru cea animală, precum și un nivel ridicat de protecție a mediului și, în același timp, să protejeze competitivitatea agriculturii în Uniune; întrucât ar trebui acordată o atenție deosebită protecției grupurilor vulnerabile ale populației, inclusiv femeilor însărcinate, sugarilor și copiilor;
- F. întrucât ar trebui să se aplice principiul precauției, iar Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 prevede că în compoziția produselor de protecție a plantelor ar trebui incluse numai substanțele în privința cărora s-a demonstrat că prezintă o utilitate pentru producția vegetală și că nu se prevede niciun efect nociv asupra sănătății umane sau animale și niciun efect inacceptabil asupra mediului;
- G. întrucât Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 prevede că, din motive de siguranță, perioada de aprobare a substanțelor active ar trebui să fie limitată în timp; întrucât perioada de aprobare ar trebui să fie proporțională cu posibilele riscuri inerente utilizării unor astfel de substanțe, dar, în cazul substanțelor active care fac obiectul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/52, este clar că nu există o astfel de proporționalitate;
- H. întrucât Comisia și statele membre au posibilitatea și responsabilitatea să acționeze în conformitate cu principiul precauției atunci când a fost identificat riscul unor efecte dăunătoare asupra sănătății, dar nu există încă certitudine științifică, prin adoptarea unor măsuri provizorii de gestionare a riscurilor pentru a garanta un nivel ridicat de protecție a sănătății umane;
- I. întrucât, mai precis, articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 prevede că Comisia poate revizui aprobarea acordată pentru o substanță activă în orice moment, în special atunci când, în lumina noilor cunoștințe științifice și tehnice, consideră că există indicații conform cărora substanța nu mai îndeplinește criteriile de aprobare prevăzute la articolul 4 din regulamentul respectiv, și întrucât această revizuire poate duce la retragerea sau modificarea aprobării substanței;

Proprietăți care perturbă sistemul endocrin

- J. întrucât, în 2015, substanța dimoxistrobin a fost înscrisă pe lista „substanțelor susceptibile de înlocuire” prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/408, deoarece doza acută de referință (DAR) pentru substanța activă respectivă este semnificativ mai mică decât cea a majorității substanțelor active aprobate în cadrul grupului său de substanțe și întrucât trebuie să se considere că substanța dimoxistrobin are proprietăți care perturbă sistemul endocrin ce pot provoca efecte adverse asupra sănătății umane;

⁽⁹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1136/2013 al Comisiei din 12 noiembrie 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în vederea prelungirii perioadelor de autorizare ale substanțelor active clotianidin, dimoxistrobin, oxamil și petoxamid (JO L 302, 13.11.2013, p. 34).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/84 al Comisiei din 19 ianuarie 2018 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active clorpirifos, clorpirifos-metil, clotianidin, compuși de cupru, dimoxistrobin, mancozeb, mecoprop-P, metiram, oxamil, petoxamid, propiconazol, propineb, propizamid, piraclostrobin și zoxamid (JO L 16, 20.1.2018, p. 8).

⁽¹¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1796 al Comisiei din 20 noiembrie 2018 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active amidosulfuron, bifenox, clorpirifos, clorpirifos-metil, clofentezin, dicamba, difenoconazol, diflubenzuron, diflufenican, dimoxistrobin, fenoxaprop-P, fenpropidin, lenacil, mancozeb, mecoprop-P, metiram, nicosulfuron, oxamil, picloram, piraclostrobin, piriproxifen și tritosulfuron (JO L 294, 21.11.2018, p. 15).

⁽¹²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/2094 al Comisiei din 29 noiembrie 2019 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active benfluralin, dimoxistrobin, fluazinam, flutolanil, mancozeb, mecoprop-P, mepiquat, metiram, oxamil și piraclostrobin (JO L 317, 9.12.2019, p. 102).

Joi, 11 martie 2021

- K. întrucât, în conformitate cu punctul 3.6.5 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, o substanță activă poate fi aprobată numai dacă este considerată ca fiind lipsită de proprietăți care perturbă sistemul endocrin ce ar putea cauza efecte nocive la om, cu excepția cazului în care expunerea omului la acțiunea substanței active din compoziția unui produs fitosanitar, în condițiile de utilizare realiste propuse, este neglijabilă, de exemplu produsul este folosit în sisteme închise sau în alte condiții ce exclud contactul cu omul și dacă reziduurile substanței active din alimente și furaje nu depășesc valorile de ajustare stabilite în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹³⁾;
- L. întrucât este inacceptabil ca o substanță despre care se știe că îndeplinește criteriile de excludere pentru substanțele active mutagene, cancerigene și/sau toxice pentru reproducere sau care are proprietăți care perturbă sistemul endocrin, stabilite pentru a proteja sănătatea oamenilor și mediul, să fie în continuare autorizată pentru a fi utilizată în Uniune, punând în pericol sănătatea umană și mediul;
- M. întrucât solicitanții de autorizații pot profita de pe urma sistemului automat integrat în metodele de lucru ale Comisiei, care prelungește imediat perioadele de aprobare a substanțelor active în cazul în care reevaluarea riscului nu a fost finalizată, prelungind în mod deliberat procesul de reevaluare prin furnizarea de date incomplete și solicitând mai multe derogări și condiții speciale, ceea ce duce la riscuri inacceptabile pentru sănătatea umană și pentru mediu, deoarece, în tot acest timp, continuă expunerea la substanțele periculoase respective;
- N. întrucât, în rezoluția sa din 13 septembrie 2018 referitoare la punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 privind produsele fitosanitare, Parlamentul a invitat Comisia și statele membre „să se asigure că prelungirea procedurală a perioadei de aprobare pe durata procedurii, în conformitate cu articolul 17 din regulament, nu va fi utilizată pentru substanțe active mutagene, cancerigene sau toxice pentru reproducere, deci substanțe din categoriile 1A sau 1B, sau pentru substanțe active cu proprietăți care perturbă sistemul endocrin și care afectează oamenii sau animalele, așa cum este în prezent cazul substanțelor precum flumioxazin, tiacloprid, clorotoluron și dimoxistrobin”;
- O. întrucât, în rezoluția sa din 18 decembrie 2019 ⁽¹⁴⁾, Parlamentul s-a opus deja prelungirii anterioare a perioadei de aprobare a substanței dimoxistrobin, iar Comisia nu a formulat un răspuns convingător la această rezoluție și nu a demonstrat în mod corespunzător că nu și-ar depăși competențele de executare în cazul în care acordă o nouă prelungire;
- P. întrucât, în urma prelungirii anterioare, în 2019, a perioadelor de aprobare a 10 substanțe active, inclusiv dimoxistrobin, în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/2094, doar aprobarea uneia dintre aceste substanțe nu a fost reînnoită, în timp ce, în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/52, perioadele de aprobare a celorlalte nouă substanțe au fost prelunghite din nou, multe dintre acestea pentru a treia sau a patra oară, iar două pentru a șasea oară,
1. consideră că Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52 depășește competențele de executare prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1107/2009;
 2. consideră că Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52 nu respectă principiul precauției;
 3. consideră că decizia de a prelungi perioada de aprobare pentru dimoxistrobin nu respectă criteriile de siguranță prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și nu se bazează nici pe dovezi care să arate că această substanță poate fi utilizată în siguranță, nici pe necesitatea urgentă dovedită ca ea să fie utilizată în producția de alimente din Uniune;
 4. invită Comisia să abroge Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/52 și să prezinte comisiei Parlamentului un nou proiect care să ia în considerare dovezile științifice privind proprietățile nocive ale tuturor substanțelor în cauză, în special cele ale substanței dimoxistrobin;

⁽¹³⁾ Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 februarie 2005 privind conținuturile maxime aplicabile reziduurilor de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale și de modificare a Directivei 91/414/CEE (JO L 70, 16.3.2005, p. 1).

⁽¹⁴⁾ Rezoluția Parlamentului European din 18 decembrie 2019 referitoare la proiectul de regulament de punere în aplicare al Comisiei de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește prelungirea perioadelor de aprobare a substanțelor active benfluralin, dimoxistrobin, fluazinam, flutolanil, mancozeb, mecoprop-P, mepiquat, metiram, oxamil și piraclostrobin (Texte adoptate, P9_TA(2019)0099).

Joi, 11 martie 2021

5. invită Comisia să prezinte o propunere pentru neprelungirea aprobării substanței dimoxistrobin în cadrul următoarei reuniuni a Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale;
 6. invită Comisia să comunice Parlamentului motivele specifice care justifică o amânare a evaluării substanțelor, din motive independente de voința solicitanților, care sunt parametrii specifici încă în curs de evaluare și de ce este nevoie de atât de mult timp pentru a face această evaluare;
 7. invită din nou Comisia să prezinte proiecte de regulamente de punere în aplicare pentru a prelungi perioadele de aprobare doar pentru substanțele în privința cărora nu se așteaptă ca evoluțiile științifice să conducă la o propunere a Comisiei de a nu reînnoi aprobarea substanțelor active în cauză;
 8. invită din nou Comisia să retragă aprobările pentru substanțele în privința cărora există dovezi sau îndoieli întemeiate că nu vor îndeplini criteriile de siguranță prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009;
 9. invită din nou statele membre să asigure reevaluarea corespunzătoare și la timp a aprobărilor substanțelor active pentru care sunt state membre raportoare și să se asigure că întârzierile actuale sunt soluționate în mod eficient cât mai curând posibil;
 10. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.
-

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0080

Bumbacul modificat genetic GHB614 × T304-40 × GHB119

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din bumbac modificat genetic GHB614 × T304-40 × GHB119, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (D070621/02 – 2021/2553(RSP))

(2021/C 474/06)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din bumbac modificat genetic GHB614 × T304-40 × GHB119, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (D070621/02,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind produsele alimentare și furajele modificate genetic⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (3) și articolul 19 alineatul (3),
- având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 503/2013 al Comisiei privind cererile de autorizare a alimentelor și furajelor modificate genetic în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 641/2004 și (CE) nr. 1981/2006 ale Comisiei⁽²⁾,
- având în vedere votul din 11 ianuarie 2021 al Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală, menționat la articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003, în urma căruia nu a fost emis niciun aviz,
- având în vedere articolele 11 și 13 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie⁽³⁾,
- având în vedere avizul adoptat de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) la 21 iunie 2018 și publicat la 25 iulie 2018⁽⁴⁾,
- având în vedere rezoluțiile sale anterioare în care se opune autorizării organismelor modificate genetic (OMG)⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 1.

⁽²⁾ JO L 157, 8.6.2013, p. 1.

⁽³⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽⁴⁾ Aviz științific al Grupului EFSA pentru organisme modificate genetic privind evaluarea bumbacului modificat genetic GHB614 × T304-40 × GHB119, destinat utilizării în alimente și furaje, precum și importului și prelucrării, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 (cererea EFSA-GMO-NL-2014-122), *EFSA Journal*, 2018; 16(7):5349.
<https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5349>

⁽⁵⁾ În cea de a opta sa legislatură, Parlamentul a adoptat 36 de rezoluții în care se opune autorizării OMG. În plus, în cea de a noua sa legislatură, Parlamentul a adoptat următoarele rezoluții:

- Rezoluția Parlamentului European din 10 octombrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic MZHG0JG (SYN-ØØØJG-2), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0028).
- Rezoluția Parlamentului European din 10 octombrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de reînnoire a autorizației de introducere pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic A2704-12 (ACS-GMØØ5-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0029).

Joi, 11 martie 2021

— având în vedere articolul 112 alineatele (2) și (3) din Regulamentul său de procedură,

-
- Rezoluția Parlamentului European din 10 octombrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 × DAS-40278-9 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele MON 89034, 1507, MON 88017, 59122 și DAS-40278-9, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0030).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din bumbac modificat genetic LL Cotton25 (ACS-GHØØ1-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0054).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic MON 89788 (MON-89788-1), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0055).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 89034 × 1507 × NK603 × DAS-40278-9 și din subcombinațiile MON 89034 × NK603 × DAS-40278-9, 1507 × NK603 × DAS-40278-9 și NK603 × DAS-40278-9, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0056).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × MIR162 × MIR604 × 1507 × 5307 × GA21 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei, patru sau cinci dintre evenimentele Bt11, MIR162, MIR604, 1507, 5307 și GA21, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0057).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 mai 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0069).
 - Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două sau trei dintre evenimentele MON 87427, MON 89034, MIR162 și NK603, și de abrogare a Deciziei (UE) 2018/1111 de punere în aplicare a Comisiei, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0291).
 - Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic SYHT0H2 (SYN-ØØØH2-5), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0292).
 - Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 și NK603, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0293).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic MON 87751 × MON 87701 × MON 87708 × MON 89788, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0365).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × MON 87411 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două sau trei dintre evenimentele MON 87427, MON 89034, MIR162 și MON 87411 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0366).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de reînnoire a autorizației de introducere pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic MIR604 (SYN-IR6Ø4-5), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0367).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic MON 88017 (MON-88Ø17-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0368).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic MON 89034 (MON-89Ø34-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0369).

Joi, 11 martie 2021

— având în vedere propunerea de rezoluție a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară,

- A. întrucât, la 30 septembrie 2014, Bayer CropScience AG („solicitantul”) a depus o cerere pentru introducerea pe piață a unor produse alimentare, ingrediente alimentare și furaje care conțin, constau în sau sunt fabricate din bumbac modificat genetic GHB614 × T304-40 × GHB119 („bumbacul modificat genetic”), în conformitate cu articolele 5 și 17 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003; întrucât cererea se referea și la introducerea pe piață a unor produse care conțin sau constau în bumbac modificat genetic destinate altor utilizări decât pentru alimente și furaje, cu excepția cultivării;
- B. întrucât, la 21 iunie 2018, EFSA a adoptat un aviz favorabil, care a fost publicat la 25 iulie 2018;
- C. întrucât bumbacul modificat genetic provine din încrucișarea a trei evenimente din bumbac modificat genetic („MG”) și conferă toleranță la erbicidele care conțin glufosinat și glifosat („erbicidele complementare”) și produce două proteine insecticide (toxinele „Bt” sau „Cry”): Cry1Ab și Cry2Ae, care sunt toxice pentru anumite larve lepidoptere care se hrănesc cu bumbac ⁽⁶⁾;
- D. întrucât, în timp ce consumul uman de ulei din semințe de bumbac este relativ limitat în Europa, acest ulei poate fi găsit într-o gamă largă de produse alimentare, inclusiv în sosuri, maioneză, produse de panificație fină, produse tartinabile și pepite din ciocolată; întrucât bumbacul este utilizat în hrana animalelor în principal sub formă de brichete/făină de semințe de bumbac sau sub formă de semințe de bumbac întregi ⁽⁷⁾; întrucât bumbacul este, de asemenea, consumat de oameni sub formă de făină de bumbac;
- E. întrucât Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 prevede că produsele alimentare sau furajele modificate genetic nu trebuie să aibă efecte adverse asupra sănătății umane, a sănătății animale sau a mediului și că, la elaborarea deciziei sale, Comisia trebuie să țină seama de toate dispozițiile pertinente din dreptul Uniunii și de alți factori legitimi pertinenti pentru subiectul în cauză; întrucât acești factori legitimi ar trebui să includă obligațiile Uniunii în temeiul obiectivelor de dezvoltare durabilă („ODD”) ale ONU, al Acordului de la Paris privind schimbările climatice și al Convenției ONU privind diversitatea biologică („CBD a ONU”);
- F. întrucât Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 503/2013 prevede o evaluare a măsurii în care practicile agricole preconizate influențează rezultatele criteriilor studiate; întrucât, în conformitate cu regulamentul de punere în aplicare menționat, acest lucru este deosebit de pertinent pentru plantele rezistente la erbicide; întrucât, în plus, diferitele situri selectate pentru studiile efectuate pe teren trebuie să reflecte diferitele condiții meteorologice și agronomice de cultură;

Lipsa datelor privind expresia genică și compoziția plantelor

- G. întrucât în Statele Unite au fost efectuate testări pe teren pentru evaluarea compozițională și agronomică a bumbacului modificat genetic însă numai în opt locuri, dar nu și în alte zone pertinente de producție a bumbacului; întrucât doar datele dintr-un an, 2012, au fost utilizate pentru a produce date privind condițiile meteorologice pertinente în care plantele pot fi cultivate;
- H. întrucât glufosinatul și glifosatul nu au fost utilizate în dozele mari care pot fi preconizate în contextul rezistenței crescânde a buruienilor;
- I. întrucât EFSA nu a solicitat studii suplimentare, de exemplu studii de teren care durează mai mult de un sezon și provenind din locuri situate în alte regiuni producătoare de bumbac; întrucât, în plus, nu au fost generate date care să reprezinte condiții de mediu extreme, cum ar fi cele cauzate de schimbările climatice, chiar dacă s-a demonstrat că factorii de mediu pot avea un impact asupra expresiei toxinelor Bt ⁽⁸⁾;

⁽⁶⁾ Avizul EFSA, p. 10.

⁽⁷⁾ Avizul EFSA, p. 22.

⁽⁸⁾ A se vedea, de exemplu, Adamczyk, J.J. Jr., Meredith, W. R. Jr., „Genetic base for variability of Cry1Ac expression of CryAc expression among commercial transgenic *Bacillus thuringiensis* (Bt) cotton cultivars in the United States”, *Journal of Cotton Science*, 2004, 8 (1), pp. 433-440, <https://pubag.nal.usda.gov/catalog/10670> și Trtikova, M., Wikmark, O.G., Zemp, N., Widmer, A., Hilbeck, A., „Transgene expression and Bt protein content in transgenic Bt maize (MON810) under optimal and stressful environmental conditions”, *Plos ONE*, 2015:10(4), e0123011, <https://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0123011>

Joi, 11 martie 2021

Absența evaluării erbicidelor complementare

- J. întrucât mai multe studii demonstrează că culturile modificate genetic cu toleranță la erbicide duc la o utilizare mai mare a erbicidelor complementare, în mare parte din cauza apariției unor buruieni tolerante la erbicide⁽⁹⁾; întrucât, în consecință, este de așteptat ca culturile de porumb MG să fie expuse la doze mai mari și, în același timp, doze repetate de glufosinat și glifosat, ceea ce ar putea, prin urmare, duce la prezența unei cantități mai mari de reziduuri în recoltă;
- K. întrucât există în continuare incertitudini legate de potențialul cancerigen al glifosatului; întrucât, în noiembrie 2015, EFSA a ajuns la concluzia că este puțin probabil ca glifosatul să fie cancerigen, iar în martie 2017, Agenția Europeană pentru Produse Chimice a ajuns la concluzia că nu se justifică clasificarea acestei substanțe ca atare; întrucât, dimpotrivă, în 2015, Agenția internațională pentru cercetare în domeniul cancerului, agenția specializată în domeniul cancerului a Organizației Mondiale a Sănătății, a clasificat glifosatul drept substanță probabil cancerigenă pentru oameni;
- L. întrucât, potrivit EFSA, lipsesc datele toxicologice care permit efectuarea unei evaluări a riscului pentru consumatori pentru mai multe produse de descompunere ale glifosatului pertinente pentru culturile modificate genetic cu toleranță la glifosat⁽¹⁰⁾;
- M. întrucât glufosinatul este clasificat drept toxic pentru reproducere 1B și îndeplinește, prin urmare, criteriile de excludere prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹¹⁾; întrucât autorizarea utilizării glufosinatului în Uniune a expirat la 31 iulie 2018⁽¹²⁾; întrucât bumbacul modificat genetic a fost făcut dublu tolerant la glufosinat, permițând utilizarea unor doze și mai mari pe plante;
- N. întrucât studiile arată că glifosatul și glufosinatul pot avea un impact sever asupra microbiomului⁽¹³⁾ și, prin urmare, toxicitatea pe termen lung (toxicitate mixtă) a produselor alimentare integrale și a furajelor care conțin toxine Bt asupra tractului intestinal prin pulverizarea cu glifosat și glufosinat ar trebui evaluată înainte de a se putea ajunge la o concluzie cu privire la efectele asupra sănătății și siguranței alimentare;
- O. întrucât se consideră că evaluarea reziduurilor de erbicide și a produselor de descompunere ale acestora din plantele modificate genetic nu intră în sfera de competență a Grupului EFSA pentru organisme modificate genetic (Grupul EFSA GMO) și, prin urmare, nu este efectuată în cadrul procesului de autorizare a organismelor modificate genetic; întrucât acest lucru este problematic, deoarece modul în care erbicidele complementare sunt descompuse de planta modificată genetic în cauză, precum și compoziția și, prin urmare, toxicitatea produșilor de descompunere (metaboliților) pot fi afectate de însăși modificarea genetică⁽¹⁴⁾;

⁽⁹⁾ A se vedea, de exemplu, Bonny, S., „Genetically Modified Herbicide-Tolerant Crops, Weeds, and Herbicides: Overview and Impact”, *Environmental Management*, ianuarie 2016, 57(1), pp. 31-48, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/26296738> și Benbrook, C. M., „Impacts of genetically engineered crops on pesticide use in the U.S. – the first sixteen years”, *Environmental Sciences Europe*, 28 septembrie 2012, Vol. 24(1), <https://enveurope.springeropen.com/articles/10.1186/2190-4715-24-24>

⁽¹⁰⁾ Concluzia EFSA privind evaluarea *inter pares* a riscului utilizării ca pesticid a substanței active glifosat, *EFSA Journal*, 2015; 13(11):4302, p. 3, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/4302>

⁽¹¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1). https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as_id=79

⁽¹²⁾ A se vedea, de exemplu, <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0304389420301400?via%3Dihub>

⁽¹⁴⁾ Acest lucru este valabil pentru glifosat, astfel cum se menționează în Avizul motivat al EFSA intitulat „Review of the existing maximum residue levels for glyphosate according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005”, *EFSA Journal*, 2018; 16(5):5263, p. 12 <https://www.efsa.europa.eu/fr/efsajournal/pub/5263>

Joi, 11 martie 2021

Chestiuni nesoluționate privind toxinele Bt

- P. întrucât proteinele Cry1Ab și Cry2Ae produse în *Escherichia coli* (*E. coli*) și respectiv *B. thuringiensis* au fost utilizate pentru realizarea studiilor de siguranță, mai degrabă decât proteinele produse de planta modificată genetic⁽¹⁵⁾, ceea ce înseamnă că evaluarea efectelor toxice se bazează pe echivalența presupusă a toxinelor Bt produse artificial în bacterii cu toxinele Bt produse de plante; întrucât, cu toate acestea, pentru a lua în considerare în mod adecvat efectele sinergice, evaluările nu ar trebui să se bazeze exclusiv pe teste cu toxine Bt transgenice produse în sistemele microbiene;
- Q. întrucât, în plus, testele toxicologice efectuate cu proteine izolate nu pot fi considerate semnificative, deoarece toxinele Bt din culturile modificate genetic, cum ar fi porumbul, bumbacul și boabele de soia, sunt inerent mai toxice decât toxinele Bt izolate; întrucât acest lucru se datorează faptului că inhibitorii de protează (PI), prezenți în țesutul vegetal, pot crește toxicitatea toxinelor Bt prin întârzierea degradării lor; întrucât acest fenomen a fost demonstrat într-o serie de studii științifice, inclusiv unul realizat pentru Monsanto în urmă cu 30 de ani, care a arătat că chiar și prezența unor niveluri extrem de scăzute de PI a sporit toxicitatea toxinelor Bt de până la 20 de ori⁽¹⁶⁾;
- R. întrucât aceste efecte nu au fost niciodată luate în considerare în evaluările riscurilor efectuate de EFSA, chiar dacă sunt pertinente pentru toate plantele Bt aprobate pentru import sau cultivate în Uniune; întrucât riscurile care decurg din această toxicitate crescută ca urmare a interacțiunii dintre toxinele PI și Bt, pentru oameni și animale care consumă alimente și furaje care conțin toxine Bt, nu pot fi excluse;
- S. întrucât mai multe studii arată că au fost observate efecte secundare care pot afecta sistemul imunitar după expunerea la toxinele Bt și că anumite toxine Bt pot avea proprietăți adjuvante⁽¹⁷⁾, ceea ce înseamnă că pot amplifica caracterul alergen al altor proteine cu care intră în contact;
- T. întrucât se consideră că evaluarea posibilelor interacțiuni ale reziduurilor de erbicide și ale metabolizilor acestora cu toxinele Bt nu intră în sfera de competență a Grupului EFSA GMO și, prin urmare, nu este efectuată în cadrul evaluării riscurilor; întrucât acest lucru este problematic, deoarece se știe că reziduurile de la pulverizarea cu glifosat și glufosinat perturbă microbiomul, ceea ce, de exemplu, poate intensifica reacțiile imunitare în combinație cu toxinele Bt⁽¹⁸⁾;

Culturile Bt: efectele asupra organismelor nevizate și rezistența crescută

- U. întrucât, spre deosebire de utilizarea insecticidelor, unde expunerea are loc în momentul pulverizării și, ulterior, pentru o perioadă limitată, utilizarea culturilor MG Bt conduce la expunerea continuă a organismelor vizate și a celor nevizate la toxinele Bt;

⁽¹⁵⁾ Avizele științifice ale Grupului EFSA pentru organisme modificate genetic intitulate „Scientific Opinion of the EFSA Panel on Genetically Modified Organisms on application EFSA-GMO-NL-2011-97 for the placing on the market of insect-resistant and herbicide-tolerant genetically modified cotton T304-40 for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Bayer CropScience AG”, *EFSA Journal*, 2013; 11 (6): 3251, (<https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/3251>), și „Scientific opinion of the EFSA Panel on Genetically Modified Organisms on application (EFSA-GMO-NL-2011-96) for the placing on the market of genetically modified insect-resistant and herbicide-tolerant cotton GHB119, for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Bayer CropScience AG”, *EFSA Journal*, 2016; 14(10):4586, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/4586>, p. 14

⁽¹⁶⁾ MacIntosh, S.C., Kishore, G.M., Perlak, F.J., Marrone, P.G., Stone, T.B., Sims, S.R., Fuchs, R.L., „Potentiation of *Bacillus thuringiensis* insecticidal activity by serine protease inhibitors”, *Journal of Agricultural and Food Chemistry*, 38, pp. 1145-1152, <https://pubs.acs.org/doi/abs/10.1021/jf00094a051>

⁽¹⁷⁾ Pentru o analiză, a se vedea Rubio-Infante, N., Moreno-Fierros, L., „An overview of the safety and biological effects of *Bacillus thuringiensis* Cry toxins in mammals”, *Journal of Applied Toxicology*, mai 2016, 36(5), pp. 630-648, <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/jat.3252/full>

⁽¹⁸⁾ Parenti, M.D., Santoro, A., Del Rio, A., Franceschi, C., „Literature review in support of adjuvant/citotoxicity/immuno-genicity assessment of proteins”, *EFSA Supporting Publications*, ianuarie 2019, 16(1): 1551, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.2903/sp.efsa.2019.EN-1551>

Joi, 11 martie 2021

- V. întrucât presupunerea că toxinele Bt prezintă un singur model de acțiune specific țintei nu mai poate fi considerată corectă, iar efectele asupra organismelor nevizate nu pot fi excluse⁽¹⁹⁾; întrucât se semnalează faptul că din ce în ce mai multe organisme nevizate sunt afectate în numeroase moduri; întrucât 39 de publicații evaluate *inter pares* în care se raportează efecte adverse semnificative ale toxinelor Bt asupra multor specii „din afara gamei” sunt menționate într-un articol de sinteză recent⁽²⁰⁾;
- W. întrucât o serie de organisme nevizate din Uniune ar putea fi expuse la toxine Bt prin scurgeri, deșeuri și gunoi de grajd rezultate din importul de culturi Bt; întrucât nu au fost evaluate efectele asupra organismelor nevizate în cadrul evaluării riscurilor;
- X. întrucât evaluarea riscurilor nu a luat în considerare dezvoltarea rezistenței dăunătorilor vizați la toxinele Bt, ceea ce ar putea duce la utilizarea unor pesticide mai puțin sigure pentru mediu sau la creșterea dozelor și a numărului de cereri de culturi MG în țara de cultivare; întrucât Agenția pentru Protecția Mediului din SUA plănuiește eliminarea treptată a numeroși hibridi de porumb Bt, precum și a unor soiuri de bumbac Bt, în următorii trei-cinci ani, din cauza creșterii rezistenței insectelor la astfel de culturi⁽²¹⁾;
- Y. întrucât, deși s-a susținut că utilizarea culturilor Bt duce la o scădere a utilizării insecticidelor, un studiu recent publicat în Statele Unite ale Americii⁽²²⁾ constată că „mai multe analize privind influența culturilor Bt asupra modelelor de utilizare a pesticidelor nu par să fi luat în considerare tratamentele semințelor și, prin urmare, este posibil să fi supraestimat reducerile utilizării insecticidelor (în special ale «suprafeței tratate») asociate cu culturile Bt”;
- Z. întrucât Uniunea este parte la „CBD ONU”, care clarifică faptul că atât țările exportatoare, cât și cele importatoare au responsabilități internaționale în ceea ce privește diversitatea biologică;

Observațiile autorităților competente din statele membre

- AA. întrucât statele membre au trimis EFSA numeroase observații critice în timpul perioadei de consultare de trei luni⁽²³⁾; întrucât aceste observații critice includ faptul că datele și analizele datelor furnizate cu privire la evaluarea fenotipică, compoziția și toxicitatea sunt insuficiente, că analiza compoziției nu a luat în considerare reziduurile și nici metabolizii erbicidelor complementare, că propunerea solicitantului pentru un plan de monitorizare a mediului nu îndeplinește obiectivele definite în anexa VII la Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁽²⁴⁾ și că activitățile de monitorizare nu sunt corelate cu obiectivele de protecție pertinente; întrucât o autoritate competentă dintr-un stat membru a respins propunerea de introducere pe piață a bumbacului modificat genetic pe motiv că evaluările anterioare pentru cele trei evenimente unice nu erau suficiente pentru a asigura un nivel ridicat de protecție a sănătății umane;

Respectarea obligațiilor internaționale ale Uniunii

- AB. întrucât într-un raport din 2017 al Raportorului special al ONU privind dreptul la alimentație se afirmă că, în special în țările în curs de dezvoltare, pesticidele periculoase au un impact dezastruos asupra sănătății⁽²⁵⁾; întrucât ODD ONU 3.9 vizează, până în 2030, reducerea substanțială a numărului de decese și de boli cauzate de substanțele chimice periculoase și de poluarea și contaminarea aerului, a apei și a solului⁽²⁶⁾; întrucât autorizarea importului de bumbac modificat genetic ar crește cererea pentru această cultură tratată cu un erbicid care este toxic pentru reproducere și care nu mai este autorizat pentru utilizare în Uniune, sporind astfel expunerea lucrătorilor din țările terțe; întrucât riscul unei expuneri mult prea ridicate a lucrătorilor constituie un motiv de deosebită îngrijorare în ceea ce privește culturile modificate genetic tolerante la erbicide, din cauza volumelor mai mari de erbicide utilizate;

⁽¹⁹⁾ A se vedea, de exemplu, Hilbeck, A., Otto, M., „Specificity and combinatorial effects of *Bacillus thuringiensis* Cry toxins in the context of GMO risk assessment”, *Frontiers in Environmental Science*, 2015, 3:71, <https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/fenvs.2015.00071/full>

⁽²⁰⁾ Hilbeck, A., Defarge, N., Lebrecht, T., Bohn, T., „Insecticidal Bt crops. EFSA's risk assessment approach for GM Bt plants fails by design”, *RAGES*, 2020, p. 4, https://www.testbiotech.org/sites/default/files/RAGES_report-Insecticidal%20Bt%20plants.pdf

⁽²¹⁾ <https://www.dtnpf.com/agriculture/web/ag/crops/article/2020/09/29/epa-proposes-phasing-dozens-bt-corn>

⁽²²⁾ Douglas, M.R., Tooker, J.F., „Large-Scale Deployment of Seed Treatments Has Driven Rapid Increase in Use of Neonicotinoid Insecticides and Preemptive Pest Management in U.S. Field Crops”, *Environmental Science and Technology*, 2015, 49, 8, pp. 5088-5097, <https://pubs.acs.org/doi/10.1021/es506141g>

⁽²³⁾ Observațiile statelor membre, accesibile prin intermediul Registrului de întrebări al EFSA (Referință: EFSA-Q-2014-00721): <https://www.efsa.europa.eu/en/register-of-questions>

⁽²⁴⁾ Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic și de abrogare a Directivei 90/220/CEE a Consiliului (JO L 106, 17.4.2001, p. 1).

⁽²⁵⁾ <https://www.ohchr.org/EN/Issues/Food/Pages/Pesticides.aspx>

⁽²⁶⁾ <https://www.un.org/sustainabledevelopment/health/>

Joi, 11 martie 2021

Procesul decizional nedemocratic

- AC. întrucât, în urma votului din 11 ianuarie 2021 al Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală menționat la articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003, nu a fost emis niciun aviz, ceea ce înseamnă că autorizarea nu a fost susținută de o majoritate calificată a statelor membre; întrucât 13 state membre (reprezentând 35,52 % din populația Uniunii) au votat împotriva autorizării, în timp ce numai 10 state membre (reprezentând 27,49 %) au votat pentru; întrucât patru state membre (reprezentând 37 %) s-au abținut;
- AD. întrucât Comisia recunoaște că faptul că deciziile de autorizare a organismelor modificate genetic (OMG) continuă să fie adoptate de Comisie fără ca o majoritate calificată a statelor membre să fie în favoarea acestor decizii este problematic, ceea ce constituie de fapt o excepție în cazul autorizării produselor în ansamblu, dar a devenit regula în procesul decizional privind autorizarea produselor alimentare și furajelor modificate genetic;
- AE. întrucât, în cea de a opta sa legislatură, Parlamentul European a adoptat în total 36 de rezoluții prin care se opune introducerii pe piață a organismelor modificate genetic pentru alimente și furaje (33 de rezoluții) și cultivării de organisme modificate genetic (OMG) în Uniune (trei rezoluții); întrucât, în cea de a noua sa legislatură, Parlamentul European a adoptat deja 16 obiecții cu privire la introducerea pe piață a OMG-urilor; întrucât nu a existat o majoritate calificată a statelor membre în favoarea autorizării vreunui dintre aceste OMG; întrucât motivele pentru care statele membre nu susțin autorizațiile includ nerespectarea principiului precauției în procesul de autorizare și preocupările științifice legate de evaluarea riscurilor;
- AF. întrucât, în ciuda faptului că ea însăși recunoaște lacunele pe plan democratic și în ciuda absenței sprijinului din partea statelor membre și a obiecțiilor Parlamentului, Comisia continuă să autorizeze OMG-uri;
- AG. întrucât nu este necesară nicio modificare a legislației pentru ca Comisia să poată să nu autorizeze OMG-uri atunci când nu există o majoritate calificată a statelor membre în favoarea acestei autorizări în cadrul Comitetului de apel ⁽²⁷⁾,
1. consideră că proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei depășește competențele de punere în aplicare prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1829/2003;
 2. consideră că proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei nu este în concordanță cu dreptul Uniunii, prin faptul că nu este compatibil cu obiectivul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003, care, în conformitate cu principiile generale prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁸⁾, constă în asigurarea unei baze prin care să se garanteze un nivel ridicat de protecție a vieții și sănătății umane, a sănătății și bunăstării animalelor, a intereselor de mediu și ale consumatorilor în ceea ce privește produsele alimentare și furajele modificate genetic, asigurând, în același timp, funcționarea eficace a pieței interne;
 3. invită Comisia să își retragă proiectul de decizie de punere în aplicare;
 4. salută faptul că, în sfârșit, Comisia a recunoscut, într-o scrisoare din 11 septembrie 2020 adresată deputaților, necesitatea de a ține seama de sustenabilitate în deciziile de autorizare referitoare la OMG-uri ⁽²⁹⁾; își exprimă, cu toate acestea, dezamăgirea profundă că, de atunci, Comisia a continuat să autorizeze importul de OMG-uri în Uniune, în pofida obiecțiilor actuale formulate de Parlament și de o majoritate a statelor membre care au votat împotriva;
 5. invită Comisia să facă progrese urgente în elaborarea criteriilor de sustenabilitate, cu implicarea deplină a Parlamentului; invită Comisia să transmită informații cu privire la modul de desfășurare a acestui proces și la intervalul de timp prevăzut;

⁽²⁷⁾ Comisia „poate”, nu „trebuie” să acorde o autorizație în cazul în care nu există o majoritate calificată a statelor membre în favoarea acestei autorizări în cadrul Comitetului de apel în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 [articolul 6 alineatul (3)].

⁽²⁸⁾ Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽²⁹⁾ <https://tillymetz.lu/wp-content/uploads/2020/09/Co-signed-letter-MEP-Metz.pdf>

Joi, 11 martie 2021

6. invită din nou Comisia să nu autorizeze culturi modificate genetic rezistente la erbicide până când riscurile pentru sănătate asociate reziduurilor nu sunt investigate în mod aprofundat, de la caz la caz, ceea ce impune o evaluare completă a reziduurilor rezultate în urma pulverizării acestor culturi modificate genetic cu erbicide complementare, o evaluare a produselor de degradare a erbicidelor și a eventualelor efecte combinatorii, inclusiv cu însăși planta modificată genetic;
7. invită din nou Comisia să nu autorizeze importul pentru utilizări în produse alimentare sau furaje al niciunei plante modificate genetic care a fost modificată pentru a fi tolerantă la o substanță activă cu acțiune erbicidă, neautorizată pentru utilizare în Uniune;
8. invită EFSA să accepte în cele din urmă diferențele substanțiale dintre toxinele Bt naturale și cele produse de transgenele sintetice în plantele modificate genetic și să-și extindă sfera de evaluare a riscurilor pentru a ține seama de toate interacțiunile și efectele combinatorii dintre toxinele Bt, plantele modificate genetic și componentele acestora, reziduurile rămase în urma pulverizării erbicidelor complementare, mediul înconjurător, precum și impactul asupra siguranței alimentare și a sănătății;
9. invită EFSA să nu mai accepte studiile de toxicitate bazate pe proteine izolate, care ar putea fi diferite din punctul de vedere al structurii și al efectelor biologice, în comparație cu cele produse de planta însăși, și să solicite ca toate testele să fie efectuate pe țesuturi provenite de la planta modificată genetic;
10. invită EFSA să se asigure că datele obținute în urma testelor de teren sau din sere cuprind o gamă suficient de largă de condiții agronomice și de mediu pentru a evalua impactul tuturor factorilor de stres care trebuie preconizați în cursul cultivării asupra expresiei genetice și a compoziției plantelor;
11. invită EFSA să se asigure că datele obținute în urma testelor de teren sau din sere cuprind o gamă suficient de largă de varietăți pentru a evalua impactul diferitelor medii genetice asupra expresiei genetice și a compoziției plantelor;
12. invită EFSA să solicite date privind impactul consumului de alimente și furaje derivate din plante MG asupra microbiomului intestinal;
13. îndeamnă din nou Comisia să țină seama de obligațiile Uniunii în temeiul acordurilor internaționale, cum ar fi Acordul de la Paris privind schimbările climatice, Convenția ONU privind diversitatea biologică și obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU;
14. evidențiază că amendamentele adoptate de Parlamentul European la 17 decembrie 2020 cu privire la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 182/2011⁽³⁰⁾, care au fost adoptate în Parlament ca bază pentru negocierile cu Consiliul, prevăd că Comisia nu autorizează OMG-uri în cazul în care nu există o majoritate calificată a statelor membre în favoarea acestora; insistă ca Comisia să respecte această poziție și invită Consiliul să își continue activitatea și să adopte de urgență o abordare generală cu privire la acest dosar;
15. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽³⁰⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0364.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0081

Porumbul modificat genetic MZIR098 (SYN-ØØØ98-3)

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MZIR098 (SYN-ØØØ98-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (D070620/02 – 2021/2554(RSP))

(2021/C 474/07)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MZIR098 (SYN-ØØØ98-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (D070620/02,
- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind produsele alimentare și furajele modificate genetic ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (3) și articolul 19 alineatul (3),
- având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 503/2013 al Comisiei din 3 aprilie 2013 privind cererile de autorizare a alimentelor și furajelor modificate genetic în conformitate Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 641/2004 și (CE) nr. 1981/2006 ale Comisiei ⁽²⁾,
- având în vedere votul din 11 ianuarie 2021 al Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală, menționat la articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003, în urma căruia nu a fost emis niciun aviz,
- având în vedere articolele 11 și 13 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie ⁽³⁾,
- având în vedere avizul adoptat de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) la 28 mai 2020 și publicat la 26 iunie 2020 ⁽⁴⁾,
- având în vedere rezoluțiile sale anterioare în care se opune autorizării organismelor modificate genetic (OMG) ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 1.

⁽²⁾ JO L 157, 8.6.2013, p. 1.

⁽³⁾ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽⁴⁾ Avizul științific al Grupului EFSA pentru organisme modificate genetic privind evaluarea porumbului modificat genetic MZIR098, destinat utilizării în alimente și furaje, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 (cererea EFSA-GMO-DE-2017-142), *EFSA Journal*, 2020; 18(6):6171, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2020.6171>

⁽⁵⁾ În cea de a opta legislatură a sa, Parlamentul a adoptat 36 de rezoluții în care se opune autorizării organismelor modificate genetic. În plus, în cea de a noua sa legislatură, Parlamentul a adoptat următoarele rezoluții:

- Rezoluția Parlamentului European din 10 octombrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic MZHG0JG (SYN-ØØØJG-2), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0028).
- Rezoluția Parlamentului European din 10 octombrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic A2704-12 (ACS-GMØØ5-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0029).

Joi, 11 martie 2021

— având în vedere articolul 112 alineatele (2) și (3) din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere propunerea de rezoluție a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară,

-
- Rezoluția Parlamentului European din 10 octombrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 × DAS-40278-9 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele MON 89034, 1507, MON 88017, 59122 și DAS-40278-9, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0030).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din bumbac modificat genetic LL Cotton25 (ACS-GHØØ1-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0054).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic MON 89788 (MON-89788-1), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0055).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 89034 × 1507 × NK603 × DAS-40278-9 și din subcombinații MON 89034 × NK603 × DAS-40278-9, 1507 × NK603 × DAS-40278-9 și NK603 × DAS-40278-9, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0056).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 noiembrie 2019 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic Bt11 × MIR162 × MIR604 × 1507 × 5307 × GA21 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei, patru sau cinci dintre evenimentele Bt11, MIR162, MIR604, 1507, 5307 și GA21, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2019)0057).
 - Rezoluția Parlamentului European din 14 mai 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic MON 87708 × MON 89788 × A5547-127, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0069).
 - Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × NK603 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două sau trei dintre evenimentele MON 87427, MON 89034, MIR162 și NK603, și de abrogare a Deciziei (UE) 2018/1111 de punere în aplicare a Comisiei, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0291).
 - Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din soia modificată genetic SYHT0H2 (SYN-ØØØH2-5), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0292).
 - Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 87427 × MON 87460 × MON 89034 × MIR162 × NK603 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două, trei sau patru dintre evenimentele MON 87427, MON 87460, MON 89034, MIR162 și NK603, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0293).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din soia modificată genetic MON 87751 × MON 87701 × MON 87708 × MON 89788, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0365).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei de autorizare a introducerii pe piață a produselor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MON 87427 × MON 89034 × MIR162 × MON 87411 și din porumb modificat genetic obținut din combinarea a două sau trei dintre evenimentele MON 87427, MON 89034, MIR162 și MON 87411 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0366).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic MIR604 (SYN-IR6Ø4-5), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0367).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic MON 88017 (MON-88Ø17-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0368).
 - Rezoluția Parlamentului European din 17 decembrie 2020 referitoare la proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind reînnoirea autorizației pentru introducerea pe piață a produselor care conțin, sunt compuse sau fabricate din porumb modificat genetic MON 89034 (MON-89Ø34-3), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (Texte adoptate, P9_TA(2020)0369).

Joi, 11 martie 2021

- A. întrucât, la 25 aprilie 2017, Syngenta Crop Protection NV/SA (denumită în continuare „solicitantul”) a depus o cerere pentru introducerea pe piață a produselor alimentare, ingredientelor alimentare și furajelor care conțin, constau în sau sunt fabricate din porumb modificat genetic MZIR098 (denumit în continuare „porumb modificat genetic”), în conformitate cu articolele 5 și 17 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003; întrucât cererea se referea și la introducerea pe piață a unor produse care conțin sau constau în porumb modificat genetic destinate altor utilizări decât pentru alimente și furaje, cu excepția cultivării;
- B. întrucât, la 28 mai 2020, EFSA a adoptat un aviz favorabil, care a fost publicat la 26 iunie 2020;
- C. întrucât porumbul modificat genetic a fost modificat pentru a conferi toleranță la erbicidele care conțin glufosinat (denumit în continuare „erbicid complementar”), precum și pentru a produce două proteine insecticide (denumite în continuare toxinele „Bt” sau „Cry”): eCry3.1Ab și mCry3A, care sunt toxice pentru anumite larve de coleoptere care se hrănesc cu porumb ⁽⁶⁾;
- D. întrucât Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 prevede că produsele alimentare sau furajele modificate genetic nu trebuie să aibă efecte adverse asupra sănătății umane, a sănătății animale sau a mediului și că, la elaborarea deciziei sale, Comisia trebuie să țină seama de toate dispozițiile aplicabile din dreptul Uniunii și de alți factori justificați care sunt relevanți pentru chestiunea în cauză;
- E. întrucât Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 503/2013 prevede o evaluare a măsurii în care practicile agricole preconizate influențează rezultatele criteriilor studiate; întrucât, în conformitate cu regulamentul de punere în aplicare menționat, acest lucru este deosebit de relevant pentru plantele rezistente la erbicide; întrucât, în plus, diferitele situri selectate pentru studiile efectuate pe teren trebuie să reflecte diferitele condiții meteorologice și agronomice de cultură;

Lipsa datelor privind expresia genică și compoziția plantelor

- F. întrucât studiile efectuate pe teren pentru evaluarea agronomică și a compoziției porumbului modificat genetic au fost efectuate în Statele Unite doar la opt situri, dar nu și în alte zone relevante de producție a porumbului, cum ar fi Brazilia, Argentina, Paraguay sau Uruguay; întrucât au fost utilizate doar datele din 2013 pentru a produce date privind condițiile meteorologice de cultură care trebuie luate în considerare; întrucât glufosinatul nu a fost utilizat ca erbicid complementar în dozele mari care sunt prevăzute în condițiile creșterii rezistenței buruienilor;
- G. întrucât EFSA nu a solicitat studii suplimentare, de exemplu, studii efectuate pe teren care să dureze mai mult de un sezon și în alte regiuni producătoare de porumb; întrucât, în plus, datele generate nu au fost reprezentative pentru condiții de mediu extreme, cum ar fi cele cauzate de schimbările climatice, deși s-a demonstrat că factorii de mediu pot avea un impact asupra expresiei toxinei Bt ⁽⁷⁾;

Lipsa analizei reziduurilor de glufosinat

- H. întrucât glufosinatul este clasificat drept toxic pentru reproducere (1B) și îndeplinește, prin urmare, criteriile de excludere prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁸⁾; întrucât autorizarea utilizării glufosinatlui în Uniune a expirat la 31 iulie 2018 ⁽⁹⁾;
- I. întrucât studiile arată că glufosinatul poate avea un impact sever asupra microbiomului ⁽¹⁰⁾ și, prin urmare, ar trebui evaluată mai întâi toxicitatea pe termen lung (toxicitate mixtă) a ansamblului de alimente și furaje care conțin toxine Bt asupra intestinului în urma pulverizării cu glufosinat, înainte de a trage concluzii cu privire la efectele asupra sănătății și siguranței alimentare;

⁽⁶⁾ Avizul EFSA, p. 1.

⁽⁷⁾ A se vedea, de exemplu, Trtikova, M., Wikmark, O.G., Zemp, N., Widmer, A., Hilbeck, A., „Transgene expression and Bt protein content in transgenic Bt maize (MON810) under optimal and stressful environmental conditions”, *Plos ONE*, 2015;10(4): e0123011, <https://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0123011>

⁽⁸⁾ Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).

⁽⁹⁾ https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as_id=79

⁽¹⁰⁾ A se vedea, de exemplu, <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0304389420301400?via%3Dihub>

Joi, 11 martie 2021

- J. întrucât se consideră că evaluarea reziduurilor de erbicide și a produselor de descompunere a erbicidelor din plantele modificate genetic, precum și interacțiunea lor cu toxinele Bt, nu intră în sfera de competență a Grupului EFSA pentru organisme modificate genetic (denumit în continuare „Grupul EFSA pentru OMG”) și, prin urmare, nu este efectuată în cadrul procesului de autorizare a OMG;

Chestiuni nesoluționate privind toxinele Bt

- K. întrucât, în studiile de siguranță, au fost utilizate mai degrabă proteinele eCry3.1Ab și mCry3A produse de *Escherichia coli* (*E.coli*) decât proteinele produse chiar de planta modificată genetic ⁽¹¹⁾, ceea ce înseamnă că evaluarea efectelor toxice se bazează pe presupusa echivalență a toxinelor Bt produse de *E.coli* cu toxinele Bt produse de plantă; întrucât, potrivit unei autorități competente a unui stat membru, pentru a lua în considerare în mod adecvat efectele sinergice, evaluările nu ar trebui să se bazeze exclusiv pe teste cu toxine Bt transgenice produse în sisteme microbiene ⁽¹²⁾;
- L. întrucât, în plus, nu se poate atribui multă importanță testelor toxicologice efectuate cu proteine izolate, din cauza faptului că toxinele Bt din culturile modificate genetic, cum ar fi porumbul, bumbacul și soia, sunt inerent mai toxice decât toxinele Bt izolate; întrucât acest lucru se explică prin faptul că inhibitorii de protează, prezenți în țesutul vegetal, pot crește toxicitatea toxinelor Bt prin întârzierea degradării lor; întrucât acest fenomen a fost demonstrat într-o serie de studii științifice, printre care și unul realizat pentru Monsanto în urmă cu 30 de ani, care a arătat că prezența chiar și a unor niveluri extrem de scăzute de inhibitori de protează sporește de până la 20 de ori toxicitatea toxinelor Bt ⁽¹³⁾;
- M. întrucât aceste efecte nu au fost luate niciodată în considerare în evaluările riscurilor efectuate de EFSA, chiar dacă sunt relevante pentru toate plantele Bt care au primit autorizația de a fi importate sau cultivate în Uniune; întrucât nu pot fi excluse riscurile pe care le prezintă această toxicitate crescută ca urmare a interacțiunii dintre inhibitorii de protează și toxinele Bt pentru oamenii și animalele care consumă alimente, respectiv furaje care conțin toxine Bt;
- N. întrucât mai multe studii arată că au fost observate efecte secundare care pot afecta sistemul imunitar după expunerea la toxinele Bt și că anumite toxine Bt pot avea proprietăți adjuvante ⁽¹⁴⁾, ceea ce înseamnă că pot amplifica caracterul alergen al altor proteine cu care intră în contact;
- O. întrucât se consideră că evaluarea posibilelor interacțiuni ale reziduurilor de erbicide și ale metaboliților acestora cu toxinele Bt nu intră în sfera de competență a Grupului EFSA pentru GMO și, prin urmare, nu este efectuată în cadrul evaluării riscurilor; întrucât acest lucru este problematic, deoarece se știe că reziduurile de la pulverizarea cu glufosinat perturbă microbiomul, ceea ce poate, de exemplu, intensifica reacțiile imune în combinație cu toxinele Bt ⁽¹⁵⁾;

Culturile Bt: efectele asupra organismelor nevizate și rezistența crescută

- P. întrucât, spre deosebire de utilizarea insecticidelor, unde expunerea are loc în momentul pulverizării și ulterior, pentru o perioadă limitată, utilizarea culturilor modificate genetic Bt duce la expunerea continuă a organismelor țintă și nevizate la toxinele Bt;

⁽¹¹⁾ Avizul EFSA, p. 10.

⁽¹²⁾ Observațiile statelor membre, accesibile prin intermediul Registrului de întrebări al EFSA (Referință: EFSA-Q-2017-00398): <https://www.efsa.europa.eu/en/register-of-questions>, p. 21.

⁽¹³⁾ MacIntosh, S.C., Kishore, G.M., Perlak, F.J., Marrone, P.G., Stone, T.B., Sims, S.R., Fuchs, R.L., „Potentiation of *Bacillus thuringiensis* insecticidal activity by serine protease inhibitors”, *Journal of Agricultural and Food Chemistry*, 38, pp. 1145-1152, <https://pubs.acs.org/doi/abs/10.1021/jf00094a051>

⁽¹⁴⁾ Pentru o analiză, a se vedea Rubio-Infante, N., Moreno-Fierros, L., „An overview of the safety and biological effects of *Bacillus thuringiensis* Cry toxins in mammals”, *Journal of Applied Toxicology*, mai 2016, 36(5), pp. 630-648, <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1002/jat.3252>

⁽¹⁵⁾ Parenti, M. D., Santoro, A., Del Rio, A., Franceschi, C., „Literature review in support of adjuvantitiy/imunogenicity assessment of proteines”, EFSA Supporting Publications, ianuarie 2019, 16(1): 1551, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.2903/sp.efsa.2019.EN-1551>

Joi, 11 martie 2021

- Q. întrucât ipoteza că toxinele Bt prezintă un singur model de acțiune specific țintei nu mai poate fi considerată corectă și nu pot fi excluse efectele asupra organismelor nevizate ⁽¹⁶⁾; întrucât se semnalează faptul că din ce în ce mai multe organisme nevizate sunt afectate în numeroase moduri; întrucât 39 de publicații evaluate *inter pares* în care se raportează efecte adverse semnificative ale toxinelor Bt asupra multor specii „din afara gamei” sunt menționate într-un articol de sinteză recent ⁽¹⁷⁾;
- R. întrucât o serie de organisme nevizate din Uniune ar putea fi expuse la toxine Bt prin scurgeri, deșeuri și gunoi de grajd rezultate din importul de culturi Bt; întrucât nu au fost evaluate efectele asupra organismelor nevizate în cadrul evaluării riscurilor;
- S. întrucât evaluarea riscurilor nu a luat în considerare dezvoltarea rezistenței dăunătorilor vizați la toxinele Bt, ceea ce ar putea duce la utilizarea unor pesticide mai puțin sigure pentru mediu sau la creșterea dozelor și a numărului de cereri de culturi modificate genetic în țara de cultivare; întrucât, în următorii trei-cinci ani, Agenția pentru Protecția Mediului din SUA plănuiește eliminarea treptată a numeroși hibrizi de porumb Bt, precum și a unor soiuri de bumbac Bt din cauza creșterii rezistenței insectelor la astfel de culturi ⁽¹⁸⁾;
- T. întrucât, deși s-a susținut că utilizarea culturilor Bt duce la o scădere a utilizării insecticidelor, un studiu recent ⁽¹⁹⁾ publicat în Statele Unite ale Americii constată că „mai multe analize privind influența culturilor Bt asupra modelelor de utilizare a pesticidelor nu par să fi luat în considerare tratamentele semințelor și, prin urmare, este posibil să fi supraestimat reducerile utilizării insecticidelor (în special ale «suprafeței tratate») asociate cu culturile Bt”;
- U. întrucât Uniunea este parte la Convenția Organizației Națiunilor Unite privind diversitatea biologică („CBD a ONU”), care clarifică faptul că atât țările exportatoare, cât și cele importatoare au responsabilități internaționale în ceea ce privește diversitatea biologică;

Observațiile statelor membre

- V. întrucât statele membre au trimis EFSA numeroase observații critice în perioada de consultare de trei luni ⁽²⁰⁾; întrucât aceste observații critice se referă la faptul că datele prezentate în urma studiilor efectuate pe teren sunt insuficiente pentru a stabili că locurile în care au fost făcute studiile sunt reprezentative pentru practicile agronomice sau factorii abiotici (precum umiditatea și fertilitatea solului) și factorii biotici (precum presiunea dominantă a dăunătorilor și a bolilor și profilurile buruienilor), că domeniul de aplicare al analizei comparative este prea restrâns, deoarece nu ia în considerare utilizarea glufosinatului la porumbul modificat genetic, că planul de monitorizare este insuficient pentru a aborda potențialele efecte ale porumbului modificat genetic asupra mediului, că studiile prezentate de solicitant nu sunt suficiente pentru a trage concluzia că expunerea mediului și, astfel, efectele asupra organismelor nevizate vor fi neglijabile și că nu se poate trage o concluzie finală privind efectele pe termen lung ale ansamblului de alimente și furaje asupra reproducerii și dezvoltării;

Respectarea obligațiilor internaționale ale Uniunii

- W. întrucât Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 prevede că produsele alimentare sau furajele modificate genetic nu trebuie să aibă efecte adverse asupra sănătății umane, a sănătății animale sau a mediului și că, la elaborarea deciziei sale, Comisia trebuie să țină seama de toate dispozițiile pertinente din dreptul Uniunii și de alți factori legitimi pertinenti pentru

⁽¹⁶⁾ A se vedea, de exemplu, Hilbeck, A., Otto, M., „Specificity and combinatorial effects of *Bacillus thuringiensis* Cry toxins in the context of GMO environmental risk assessment”, *Frontiers in Environmental Science*, 2015, 3:71, <https://doi.org/10.3389/fenvs.2015.00071>

⁽¹⁷⁾ Hilbeck, A., Defarge, N., Lebrecht, T., Bohn, T., „Insecticidal Bt crops. EFSA's risk assessment approach for GM Bt plants fails by design”, *RAGES*, 2020, p. 4, https://www.testbiotech.org/sites/default/files/RAGES_report-Insecticidal%20Bt%20plants.pdf

⁽¹⁸⁾ <https://www.dtnpf.com/agriculture/web/ag/crops/article/2020/09/29/epa-proposes-phasing-dozens-bt-corn>

⁽¹⁹⁾ Douglas, M.R., Tooker, J.F., „Large-Scale Deployment of Seed Treatments Has Driven Rapid Increase in Use of Neonicotinoid Insecticides and Preemptive Pest Management in U.S. Field Crops”, *Environmental Science and Technology*, 2015, 49, 8, pp. 5088-5097, <https://pubs.acs.org/doi/10.1021/es506141g>

⁽²⁰⁾ Observațiile statelor membre, accesibile prin intermediul Registrului de întrebări al EFSA (Referință: EFSA-Q-2017-00398): <https://www.efsa.europa.eu/en/register-of-questions>

Joi, 11 martie 2021

subiectul în cauză; întrucât acești factori legitimi ar trebui să includă obligațiile Uniunii în temeiul obiectivelor de dezvoltare durabilă (ODD) ale ONU, al Acordului de la Paris privind schimbările climatice și al CBD a ONU;

- X. întrucât într-un raport din 2017 al Raportorului special al ONU privind dreptul la alimentație se afirmă că, în special în țările în curs de dezvoltare, pesticidele periculoase au un impact dezastruos asupra sănătății ⁽²¹⁾; întrucât obiectivul de dezvoltare durabilă 3.9 al ONU vizează, până în 2030, reducerea substanțială a numărului de decese și de boli cauzate de substanțele chimice periculoase și de poluarea și contaminarea aerului, a apei și a solului ⁽²²⁾; întrucât autorizarea importului de porumb modificat genetic ar crește cererea pentru această cultură tratată cu un erbicid care este toxic pentru reproducere și a cărui utilizare nu mai este autorizată în Uniune, sporind astfel expunerea lucrătorilor din țările terțe; întrucât riscul unei expuneri ridicate a lucrătorilor este deosebit de îngrijorător în ceea ce privește culturile modificate genetic tolerante la erbicide, din cauza volumelor mai mari de erbicide utilizate;

Procesul decizional nedemocratic

- Y. întrucât, în urma votului din 11 ianuarie 2021 al Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală menționat la articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003, nu a fost emis niciun aviz, ceea ce înseamnă că autorizarea nu a fost susținută de o majoritate calificată a statelor membre; întrucât 13 state membre (reprezentând 35,52 % din populația Uniunii) au votat împotriva autorizării, în timp ce numai 10 state membre (reprezentând 27,49 %) au votat pentru; întrucât 4 state membre (reprezentând 37 %) s-au abținut;
- Z. întrucât Comisia recunoaște că faptul că deciziile de autorizare a organismelor modificate genetic continuă să fie adoptate de Comisie fără ca o majoritate calificată a statelor membre să fie în favoarea acestor decizii este problematic, ceea ce constituie o excepție în cazul autorizării produselor în ansamblu, dar a devenit norma în procesul de luare a deciziilor privind autorizarea produselor alimentare și furajelor modificate genetic;
- AA. întrucât, în cea de a opta sa legislatură, Parlamentul European a adoptat 36 de rezoluții prin care se opune introducerii pe piață a organismelor modificate genetic pentru alimente și furaje (33 de rezoluții) și cultivării de organisme modificate genetic în Uniune (trei rezoluții); întrucât, în cea de a noua sa legislatură, Parlamentul European a adoptat deja 16 obiecții cu privire la introducerea pe piață a OMG-urilor; întrucât nu a existat o majoritate calificată a statelor membre în favoarea autorizării vreunui dintre aceste organisme modificate genetic; întrucât motivele pentru care statele membre nu susțin autorizațiile includ nerespectarea principiului precauției în procesul de autorizare și preocupările științifice legate de evaluarea riscurilor;
- AB. întrucât, în ciuda faptului că ea însăși recunoaște lacunele pe plan democratic și în ciuda absenței sprijinului din partea statelor membre și a obiecțiilor Parlamentului, Comisia continuă să autorizeze organisme modificate genetic;
- AC. întrucât nu este necesară nicio modificare a legislației pentru a permite Comisiei să nu autorizeze organisme modificate genetic atunci când nu există o majoritate calificată a statelor membre în favoarea acestei autorizări în cadrul comitetului de apel ⁽²³⁾,

1. consideră că proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei depășește competențele de executare prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1829/2003;

⁽²¹⁾ <https://www.ohchr.org/EN/Issues/Food/Pages/Pesticides.aspx>

⁽²²⁾ <https://www.un.org/sustainabledevelopment/health/>

⁽²³⁾ Comisia „poate”, nu „este obligată” să acorde o autorizație în cazul în care nu există o majoritate calificată a statelor membre în favoarea acestei autorizări în cadrul comitetului de apel în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 [articolul 6 alineatul (3)].

Joi, 11 martie 2021

2. consideră că proiectul de decizie de punere în aplicare a Comisiei nu este în concordanță cu dreptul Uniunii, prin faptul că nu este compatibil cu obiectivul Regulamentului (CE) nr. 1829/2003, care, în conformitate cu principiile generale prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁴⁾, constă în asigurarea unei baze prin care să se garanteze un nivel ridicat de protecție a vieții și sănătății umane, a sănătății și bunăstării animalelor, a intereselor de mediu și ale consumatorilor în ceea ce privește produsele alimentare și furajele modificate genetic, garantând, în același timp, funcționarea eficace a pieței interne;
3. solicită Comisiei să își retragă proiectul de decizie de punere în aplicare;
4. salută faptul că, într-o scrisoare din 11 septembrie 2020 adresată deputaților, Comisia a recunoscut în sfârșit necesitatea de a ține seama de sustenabilitate în deciziile de autorizare referitoare la organismele modificate genetic ⁽²⁵⁾; își exprimă, cu toate acestea, dezamăgirea profundă că, de atunci, Comisia a continuat să autorizeze importul de OMG-uri în Uniune, în pofida obiecțiilor actuale formulate de Parlament și de o majoritate a statelor membre care au votat împotriva;
5. invită Comisia să facă progrese urgente în elaborarea criteriilor de sustenabilitate, cu implicarea deplină a Parlamentului; invită Comisia să furnizeze informații cu privire la modul de desfășurare a acestui proces și la intervalul de timp prevăzut;
6. invită din nou Comisia să nu autorizeze culturi modificate genetic rezistente la erbicide până când riscurile pentru sănătate asociate reziduurilor nu sunt investigate în mod cuprinzător, de la caz la caz, ceea ce impune o evaluare completă a reziduurilor rezultate în urma pulverizării acestor culturi modificate genetic cu erbicide complementare, o evaluare a produselor de degradare a erbicidelor și a eventualelor efecte combinatorii, inclusiv cu însăși planta modificată genetic;
7. invită din nou Comisia să nu autorizeze importul pentru utilizări în produse alimentare sau furaje al niciunei plante modificate genetic care a fost modificată pentru a fi tolerantă la o substanță activă cu acțiune erbicidă, neautorizată pentru utilizare în Uniune;
8. invită EFSA să accepte în cele din urmă diferențele substanțiale dintre toxinele Bt native și cele exprimate de transgene sintetice în plantele de culturi modificate genetic și să își extindă evaluarea riscurilor pentru a lua pe deplin în considerare toate interacțiunile și efectele combinatorii dintre toxinele Bt, plantele modificate genetic și constituenții acestora, reziduurile provenite din pulverizarea cu erbicide complementare, mediu, precum și impactul asupra sănătății și siguranței alimentare;
9. invită EFSA să nu mai accepte studiile de toxicitate bazate pe proteine izolate, care ar putea fi diferite din punctul de vedere al structurii și al efectelor biologice, în comparație cu cele produse de planta însăși, și să solicite ca toate testele să fie efectuate pe țesuturi provenite de la planta modificată genetic;
10. invită EFSA să se asigure că datele obținute în urma studiilor efectuate pe teren sau din sere acoperă o gamă suficient de largă de condiții agronomice și de mediu pentru a evalua impactul tuturor factorilor de stres care ar putea apărea în cursul cultivării asupra expresiei genetice și a compoziției plantelor;
11. invită EFSA să se asigure că datele obținute în urma studiilor efectuate pe teren sau din sere acoperă o gamă suficient de largă de varietăți pentru a evalua impactul diferitelor medii genetice asupra expresiei genetice și a compoziției plantelor;
12. invită EFSA să solicite date privind impactul consumului de alimente și furaje derivate din plante modificate genetic asupra microbiomului intestinal;
13. îndeamnă din nou Comisia să țină seama de obligațiile Uniunii în temeiul acordurilor internaționale, cum ar fi Acordul de la Paris privind schimbările climatice, Convenția ONU privind diversitatea biologică și obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU;

⁽²⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽²⁵⁾ <https://tillymetz.lu/wp-content/uploads/2020/09/Co-signed-letter-MEP-Metz.pdf>

Joi, 11 martie 2021

14. evidențiază că amendamentele adoptate de Parlamentul European la 17 decembrie 2020 cu privire la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 182/2011 ⁽²⁶⁾, care au fost adoptate în Parlament ca bază pentru negocierile cu Consiliul, interzic Comisiei să autorizeze OMG-uri în cazul în care nu există o majoritate calificată a statelor membre în favoarea acestora; insistă ca Comisia să respecte această poziție și invită Consiliul să își continue activitatea și să adopte de urgență o abordare generală cu privire la acest dosar;

15. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁽²⁶⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0364.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0082

Activitățile Ombudsmanului European – raportul anual pe 2019

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la activitățile Ombudsmanului European – raportul anual pe 2019 (2020/2125(INI))

(2021/C 474/08)

Parlamentul European,

- având în vedere raportul anual privind activitățile Ombudsmanului European din 2019,
 - având în vedere articolul 15, articolul 24 alineatul (3), articolul 228 și articolul 298 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE),
 - având în vedere articolul 10 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE),
 - având în vedere Decizia 94/262/CECO, CE, Euratom a Parlamentului European din 9 martie 1994 privind statutul și condițiile generale pentru exercitarea funcțiilor Ombudsmanului ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolele 11, 41, 42 și 43 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”),
 - având în vedere Convenția ONU privind drepturile persoanelor cu dizabilități,
 - având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la activitățile Ombudsmanului European,
 - având în vedere articolul 54, articolul 142 alineatul (2) și articolul 232 alineatul (1) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere rezoluția sa din 17 ianuarie 2019 referitoare la ancheta strategică a Ombudsmanului OI/2/2017 privind transparența dezbaterilor legislative care au loc în cadrul grupurilor de pregătire ale Consiliului UE ⁽²⁾,
 - având în vedere Codul European al Bunei Conduite Administrative, astfel cum a fost adoptat de Parlament la 6 septembrie 2001,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru petiții (A9-0013/2021),
- A. întrucât raportul anual privind activitățile Ombudsmanului European în 2019 a fost prezentat oficial Președintelui Parlamentului la 5 mai 2020 și întrucât Ombudsmanul, Emily O'Reilly, și-a prezentat raportul în fața Comisiei pentru petiții la 3 septembrie 2020 la Bruxelles;
- B. întrucât Emily O'Reilly a fost relesă de Parlament în funcția de Ombudsman European în ședința plenară de la Strasbourg, la 18 decembrie 2019;
- C. întrucât articolul 41 alineatul (1) din cartă prevede că „[o]rice persoană are dreptul de a beneficia, în ce privește problemele sale, de un tratament imparțial, echitabil și într-un termen rezonabil din partea instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii”;
- D. întrucât articolul 43 din cartă prevede că „[o]rice cetățean al Uniunii, precum și orice persoană fizică sau juridică care are reședința sau sediul social într-un stat membru au dreptul de a sesiza Ombudsmanul European cu privire la cazurile de administrare defectuoasă în activitatea instituțiilor, organelor, oficiilor sau agențiilor Uniunii, cu excepția Curții de Justiție a Uniunii Europene în exercitarea funcției sale jurisdicționale”;
- E. întrucât este esențial ca cetățenii europeni să dispună de informații suficiente pentru a putea urmări procesele UE de elaborare de politici și de legiferare, precum și să participe în mod semnificativ la procesele democratice europene; întrucât încrederea cetățenilor în administrațiile publice este consolidată atunci când aceștia observă că instituțiile lucrează pentru interesul public și mențin standarde etice înalte;

⁽¹⁾ JO L 113, 4.5.1994, p. 15.

⁽²⁾ JO C 411, 27.11.2020, p. 149.

Joi, 11 martie 2021

- F. întrucât sarcina prioritară a Ombudsmanului European este de a se asigura că drepturile cetățenilor sunt pe deplin respectate, în conformitate cu tratatele și cu carta, și că dreptul la o bună administrare reflectă cele mai înalte standarde ale instituțiilor, organelor și organismelor Uniunii, cu excepția activităților desfășurate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene în exercitarea funcției sale jurisdicționale; întrucât Ombudsmanul European joacă un rol esențial în a ajuta instituțiile europene să devină mai deschise, mai eficiente și mai apropiate de cetățeni pentru a consolida încrederea cetățenilor în Uniune;
- G. întrucât Ombudsmanul European a lansat o Inițiativă strategică privind drepturile de concediu ale anumitor membri ai personalului UE și interesul superior al copilului (SI/1/2019/AMF) ⁽³⁾, care a condus la armonizarea normelor Comisiei Europene și ale Consiliului în ceea ce privește drepturile la concediu ale membrilor personalului care devin părinți prin intermediul unei mame purtătoare; întrucât nu s-au obținut rezultate comparabile în cazul Parlamentului European din cauza refuzului său de a își adapta normele privind concediul;
- H. întrucât anul 2020 marchează cea de a 25-a aniversare a instituției Ombudsmanului European; întrucât, de la crearea sa, oficiul a gestionat 57 000 de plângeri care au condus la peste 7 300 de anchete; întrucât eforturile continue ale oficiului și ale personalului acestuia cu privire la respectarea și susținerea transparenței, a eticii și a răspunderii în administrația UE ar trebui să fie recunoscute și apreciate în mod corespunzător;
- I. întrucât, potrivit sondajului Eurobarometru din iunie 2019, 44 % dintre cetățeni au încredere în Uniunea Europeană, iar 46 % nu au încredere; întrucât este esențial ca instituțiile să poată fi trase la răspundere pentru a crește nivelul de satisfacție a cetățenilor UE;
- J. întrucât articolul 10 alineatul (3) din TUE prevede că „[o]rice cetățean are dreptul de a participa la viața democratică a Uniunii” și că „[d]eciziile se iau în mod cât mai deschis și la un nivel cât mai apropiat posibil de cetățean”;
- K. întrucât articolul 24 din TFUE prevede că „orice cetățean al Uniunii se poate adresa Ombudsmanului instituit în conformitate cu dispozițiile articolului 228”;
- L. întrucât articolul 228 din TFUE împuternicește Ombudsmanul European să efectueze investigații care privesc cazuri de administrare defectuoasă în activitatea instituțiilor, organelor, oficiilor sau agențiilor Uniunii, cu excepția Curții de Justiție a Uniunii Europene în exercitarea funcțiilor sale jurisdicționale;
- M. întrucât, în 2019, 19 619 cetățeni au solicitat ajutorul serviciilor Ombudsmanului, dintre care 16 045 au beneficiat de consiliere prin intermediul ghidului interactiv de pe site-ul Ombudsmanului; întrucât, în 2019, Ombudsmanul a înregistrat 2 201 plângeri și a primit 1 373 de cereri de informații;
- N. întrucât din numărul total de 2 201 plângeri analizate de Ombudsman, 879 s-au înscris în aria de acțiune a competențelor sale, iar 1 330 s-au aflat în afara acestora;
- O. întrucât din cele 2 201 plângeri primite, în 862 de cazuri, Ombudsmanul a oferit reclamantului consiliere sau a transferat cazul, în 883 de cazuri, reclamantului i s-a răspuns că nu i se mai putea oferi consiliere suplimentară, iar 456 de plângeri au condus la deschiderea unei anchete;
- P. întrucât, dintre anchetele închise de Ombudsman, 26,9 % au vizat cereri de informații și de acces la documente, 22 % cultura serviciului, cum ar fi, de exemplu, amabilitatea față de cetățeni, aspecte lingvistice și respectarea termenelor, 19,8 % utilizarea corectă a puterii discreționare, inclusiv în procedurile de constatare a neîndeplinirii obligațiilor, 13,2 % respectarea drepturilor procedurale, în special dreptul de a fi ascultat, 13 % buna gestionare a aspectelor legate de administrație și de personal, 12,3 % recrutarea și 8,4 % respectarea drepturilor fundamentale;
- Q. întrucât durata majorității anchetelor închise de Ombudsman în 2019 a variat de la trei luni (43,4 %) la 18 luni (10,2 %); întrucât durata medie de închidere a unei anchete a fost mai mică de șapte luni;
- R. întrucât, în cadrul anchetelor sale, Ombudsmanul European este împuternicit să prezinte propuneri instituțiilor și organelor Uniunii cu privire la modul în care acestea ar trebui să trateze o problemă sau să își îmbunătățească practicile administrative; întrucât aceste propuneri iau forma unor soluții, a unor recomandări și a unor sugestii;

⁽³⁾ <https://www.ombudsman.europa.eu/en/opening-summary/ro/113554>

Joi, 11 martie 2021

- S. întrucât, potrivit raportului anual intitulat „Se îndreaptă lucrurile?”, publicat în decembrie 2019, care analizează răspunsurile instituțiilor la propunerile Ombudsmanului din cadrul anchetelor închise în 2018, rata de punere în aplicare a propunerilor Ombudsmanului European de către instituțiile UE este de 77 %; întrucât 11 instituții au atins o rată de punere în aplicare de 100 %, în timp ce pentru Comisia Europeană a fost înregistrată o rată de 70,9 %, aceasta fiind vizată de majoritatea plângerilor;
- T. întrucât, în cadrul lucrărilor sale strategice din 2019, Ombudsmanul a deschis patru noi anchete strategice privind: transparența în cadrul organismelor de pregătire ale Eurogrupului, practica „ușilor turnante” din cadrul Comisiei Europene, tratamentul persoanelor cu dizabilități în cadrul Sistemului comun de asigurări de sănătate al UE și Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA) și activitățile prealabile prezentării medicamentelor în vederea autorizării lor;
- U. întrucât, în 2019, Ombudsmanul a lansat nouă inițiative strategice, în special cu privire la eficacitatea mecanismelor instituite de statele membre pentru tratarea plângerilor legate de fondurile structurale, la transparența negocierilor privind Brexitul, la transparența activității de lobby și la Registrul de transparență al UE, la procedura UE de evaluare a riscurilor alimentare, la transparența reuniunilor dintre președintele Consiliului European și reprezentanții grupurilor de interese, la îmbunătățiri ale inițiativei cetățenești europene, la integrarea copiilor cu dizabilități în școlile europene, la dreptul la concediu al membrilor personalului UE care devin părinți cu ajutorul mamelor surrogat;
- V. întrucât rolul Ombudsmanului în calitate de membru al cadrului UE al Convenției Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap (UNCRPD) este de a proteja, a promova și a monitoriza punerea în aplicare a acesteia la nivelul instituțiilor UE; întrucât Ombudsmanul a prezidat acest cadru în 2019;
- W. întrucât articolul 19 din UNCRPD prevede că „părțile recunosc dreptul egal al tuturor persoanelor cu handicap de a trăi în comunitate, având o libertate de alegere egală cu a celorlalte persoane, și iau măsuri eficiente și adecvate pentru a facilita accesul lor deplin la acest drept, precum și integrarea și participarea lor în cadrul comunității”;
- X. întrucât, la 12 februarie 2019, Parlamentul a adoptat proiectul său de regulament de stabilire a statutului și condițiilor generale pentru exercitarea funcțiilor Ombudsmanului (Statutul Ombudsmanului European)⁽⁴⁾; întrucât acest nou regulament așteaptă aprobarea Consiliului;
- Y. întrucât, în 2019, Ombudsmanul European a deschis 458 de anchete, dintre care două din proprie inițiativă, și a închis 560 de anchete (dintre care 552 bazate pe plângeri și opt din proprie inițiativă); întrucât cele mai multe dintre anchete au vizat din nou Comisia (274 de anchete sau 59,7 %), urmată de Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO) (44 de anchete sau 9,6 %) și de agențiile UE (33 de anchete sau 7,2 %), restul anchetelor fiind distribuite după cum urmează: Parlamentul (21 de anchete sau 4,6 %), Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) (17 anchete sau 3,7 %), Banca Europeană de Investiții (7 anchete sau 1,5 %) și alte instituții (54 de anchete sau 11,8 %);
- Z. întrucât aplicarea adecvată a legislației UE și îndeplinirea obligațiilor care derivă din aceasta sunt responsabilități ale instituțiilor și organismelor UE, în conformitate cu obligațiile care decurg din tratate și din cartă;
- AA. întrucât Ombudsmanul a lansat o anchetă privind decizia Autorității Bancare Europene (ABE), anunțată public la 17 septembrie 2019, prin care se permitea directorului său executiv să devină director general al Asociației pentru piețe financiare în Europa (AFME), o organizație de lobby pentru sectorul financiar; întrucât Ombudsmanul a constatat cazuri de administrare defectuoasă deoarece ABE nu a reușit să atenueze riscurile de conflicte de interese atunci când a aprobat un astfel de transfer profesional, continuând să acorde acces la informații confidențiale directorului său executiv aflat la sfârșitul mandatului;
- AB. întrucât Ombudsmanul a lansat o anchetă în urma unei plângeri privind o sponsorizare corporativă a președinției Consiliului UE; întrucât Ombudsmanul a luat notă de faptul că utilizarea sponsorizării de către președinție implică riscuri pentru reputația UE în ansamblu și a recomandat Consiliului să emită orientări pentru statele membre cu privire la aspectul sponsorizării președinției, cu scopul de a atenua aceste riscuri legate de reputație;

⁽⁴⁾ JO C 449, 23.12.2020, p. 182.

Joi, 11 martie 2021

AC. întrucât, la 30 iulie 2019, Comisia a lansat o invitație de participare la licitație pentru un studiu în vederea dezvoltării de instrumente și mecanisme de integrare a obiectivelor de mediu, sociale și de guvernare (ESG) în normele bancare ale UE; întrucât Comisia a decis să atribuie contractul societății BlackRock Investment Management, o societate care gestionează investiții în societăți mari producătoare de combustibili fosili și bănci de importanță sistemică, care sunt sectoare afectate de noile norme privind aspectele legate de ESG la nivelul UE; întrucât Ombudsmanul a constatat, în ancheta sa legată de acest caz, că Comisia ar fi trebuit să fie mai vigilentă și că decizia sa de a atribui contractul societății BlackRock nu a oferit garanții suficiente pentru a exclude riscul unor conflicte de interese cu consecințe negative grave asupra executării contractului, deoarece societatea avea în mod evident un interes în elaborarea viitoarelor reglementări ale UE care vor avea un impact asupra sa și asupra clienților săi;

1. consideră binevenit raportul anual pentru anul 2019 prezentat de Ombudsmanul European;
2. o felicită pe Emily O'Reilly pentru re alegerea sa ca Ombudsman European și pentru activitatea sa excelentă; sprijină angajamentul său de a continua să se asigure de faptul că „UE menține cele mai înalte standarde de administrare, transparență și etică” și de a asigura accesibilitatea și calitatea serviciilor pe care UE le oferă cetățenilor UE; reiterează că transparența este un principiu complementar statului de drept și democrației și punerea sa în aplicare ar trebui să aibă ca obiectiv să permită cetățenilor participarea la procesul decizional;

Transparență și etică

3. salută relația sa fructuoasă cu Ombudsmanul, un partener-cheie și indispensabil al Parlamentului European, care a reales Ombudsmanul aflat la sfârșit de mandat, Emily O'Reilly, pentru un al doilea mandat, și și-a exprimat sprijinul față de propunerea sa privind un raport special privind transparența în cadrul Consiliului, prin adoptarea unei rezoluții aprobate cu majoritate de voturi în sesiunea plenară din ianuarie 2019;
4. salută strânsa cooperare a Ombudsmanului și a echipei sale cu Comisia pentru petiții, care permite îmbunătățirea calității administrației europene, precum și a accesibilității și a calității serviciilor sale pe care le oferă cetățenilor UE;
5. subliniază necesitatea ca instituțiile UE să mențină nivelul maxim de transparență și obiectivitate, astfel încât cetățenii să poată urmări și participa activ la procesul decizional, pentru a-și consolida încrederea față de instituții și a se simți mai aproape de ele, garantând în același timp accesul la toate informațiile relevante, astfel încât aceștia să își poată exercita pe deplin drepturile democratice, având la dispoziție mijloace reale de a trage la răspundere instituțiile; subliniază că Ombudsmanul a deschis o anchetă cu privire la refuzul Comisiei de a acorda acces public la documentele privind achiziționarea de vaccinuri împotriva COVID-19; solicită publicarea integrală a contractelor și a altor acorduri semnate cu companiile farmaceutice, inclusiv a documentelor legate de negocierile purtate cu acestea din urmă, pentru dezvoltarea, fabricarea, achiziționarea și distribuirea de vaccinuri împotriva COVID-19, precum și transparența deplină a tuturor rezultatelor privind trialurile clinice legate de aceste vaccinuri;
6. subliniază că lipsa de transparență a procesului legislativ al UE sporește neîncrederea cetățenilor și slăbește legitimitatea procesului decizional în ansamblu;
7. salută ambiția Ombudsmanului European de a menține, în toate circumstanțele, un nivel de vigilență cu privire la menținerea celor mai înalte standarde posibile de transparență și etică, inclusiv într-o situație de criză sanitară;
8. îndeamnă Ombudsmanul să promoveze în continuare o mai mare transparență a dezbaterilor legislative în cadrul grupurilor de pregătire ale Consiliului Uniunii Europene, atât în ceea ce privește accesul public la documentele sale legislative, cât și procesul decizional, pentru a face deliberările mai ușor de înțeles;
9. îndeamnă Consiliul să pună în aplicare recomandările Ombudsmanului European și să își revizuiască politica de confidențialitate pentru a asigura cel mai înalt nivel de transparență în activitatea sa, astfel încât accesul public în timp util la documentele legislative să fie ușor accesibil; solicită identificarea transparentă și sistematică a guvernelor statelor membre atunci când își stabilesc pozițiile deoarece, în calitate de colegiitor, Consiliul trebuie să fie răspunzător în fața publicului pentru acțiunile sale; reamintește sugestiile prezentate în rezoluția sa referitoare la ancheta strategică a Ombudsmanului OI/2/2017 privind transparența dezbaterilor legislative care au loc în cadrul grupurilor pregătitoare ale Consiliului UE;

Joi, 11 martie 2021

10. regretă practica statelor membre care dețin președinția Consiliului de a accepta sponsorizare corporativă; consideră că o astfel de practică trebuie prevenită, pentru a păstra reputația și integritatea Consiliului și a UE în ansamblu;

11. îndeamnă statele membre să dea dovadă de o mai mare diligență în obligația pe care o au de a colabora cu Ombudsmanul;

12. ia act de faptul că, în urma recomandărilor Ombudsmanului, Comisia și Consiliul au menținut un nivel ridicat de transparență a procesului legislativ în cadrul negocierilor privind relațiile dintre UE și Regatul Unit, publicând peste 100 de documente de negociere sau punând la dispoziția cetățenilor calendarul negociatorului-șef, și le solicită să mențină același nivel de transparență atunci când definesc noul acord de liber schimb; solicită în general Comisiei să își îndeplinească obligațiile cu privire la evaluările impactului asupra dezvoltării durabile ale tuturor acordurilor comerciale ale UE;

13. reamintește că, timp de mai mulți ani, transparența a rămas principalul subiect al plângerilor, inclusiv accesul la documente, și salută faptul că, în diverse anchete, Ombudsmanul a solicitat accesul public; regretă, cu toate acestea, că nu întotdeauna s-a dat curs recomandărilor Ombudsmanului și că raportul OLAF privind utilizarea unui împrumut acordat producătorului german de autovehicule Volkswagen nu a fost încă publicat; solicită o actualizare a legislației UE privind accesul la documente (Regulamentul (CE) nr. 1049/2001⁽⁵⁾) pentru a facilita activitatea Ombudsmanului; solicită Consiliului să redeschidă discuțiile ținând seama de rezoluția Parlamentului European din 12 iunie 2013 referitoare la impasul înregistrat în procesul de revizuire a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001⁽⁶⁾;

14. salută abordarea mai ambițioasă în ceea ce privește nivelul de transparență a organelor care pregătesc reuniunile Eurogrupului, care au acceptat, în urma unei solicitări a Ombudsmanului, să publice mai devreme decât înainte datele și proiectele de ordine de zi ale reuniunilor Eurogrupului, să furnizeze mai multe detalii în scrisorile rezumative ale reuniunilor și ca site-ul Eurogrupului să conțină mai multe informații despre activitățile sale;

15. consideră binevenite eforturile repetate ale Ombudsmanului de combatere a conflictelor de interese; subliniază că este necesară o mai mare transparență în cadrul Consiliului; sprijină cu fermitate recomandările Ombudsmanului pentru Secretariatul general al Consiliului în ceea ce privește cazul 1946/2018/KR; salută publicarea, în urma acestei anchete, a proceselor-verbale ale reuniunilor care au avut loc între reprezentanții grupurilor de interese, președintele Consiliului European și membrii cabinetului său și subliniază necesitatea adoptării unui act juridic echitabil și ambițios privind registrul de transparență, pentru a-l face pe deplin obligatoriu și cu caracter juridic obligatoriu pentru toate instituțiile și agențiile UE și pentru a crea obligații pentru părțile terțe și reprezentanții grupurilor de interese, asigurând astfel transparența deplină a activităților de lobby; ia act de decizia Comisiei de a nu urma recomandările Ombudsmanului în cazul 1302/2017/MH și decizia sa de a nu acorda acces la documentele legate de avizele Serviciului său juridic, referitoare la Registrul de transparență;

16. sprijină activitatea Ombudsmanului desfășurată în ancheta sa 853/2020/KR privind cazul BlackRock și este ferm convinsă că Comisia trebuie să urmeze recomandările Ombudsmanului în această privință; invită, prin urmare, Comisia să actualizeze și să consolideze toate normele aplicabile privind procedurile de achiziții publice, inclusiv orientările sale, pentru a preveni apariția oricăror conflicte de interese; invită Comisia să adopte toate măsurile necesare pentru a menține integritatea și credibilitatea elaborării politicilor legate de adoptarea de noi norme privind aspectele legate de ESG la nivelul UE;

17. salută faptul că, în urma unei plângeri introduse în 2019 cu privire la utilizarea sponsorizării în timpul Președinției române, Ombudsmanul European a adoptat o poziție clară cu privire la acest aspect⁽⁷⁾, întrucât percepția unei influențe externe poate submina integritatea Uniunii Europene în ansamblu; ia act de măsurile luate de Consiliu pentru a răspunde recomandării Ombudsmanului potrivit căreia statelor membre ar trebui să li se dea indicații cu privire la sponsorizarea președinției; încurajează Consiliul să monitorizeze aspectul fără întârziere; salută decizia Președinției germane de a se abține de la orice sponsorizare și încurajează alte state membre să urmeze acest exemplu;

18. ia act de faptul că, în urma unei anchete efectuate de Ombudsman, Comisia s-a angajat să publice ordinea de zi și procesele-verbale ale reuniunilor „organelor consultative” care influențează elaborarea politicii UE, precum și observațiile formulate de participanții la grupurile anterioare, precum și să aplice, pentru orice viitor grup de acest tip, aceleași standarde de transparență ca cele adoptate de grupurile de experți;

⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

⁽⁶⁾ JO C 65, 19.2.2016, p. 102.

⁽⁷⁾ <https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/ro/129649>

Joi, 11 martie 2021

19. subliniază importanța accesului public la documente care conțin pozițiile luate de statele membre în procesele decizionale; sprijină constatările Ombudsmanului în ceea ce privește cazul 2142/2018/EWM și deplânge refuzul continuu al Comisiei de a acorda acces la documentele solicitate care vizează evaluarea riscurilor pe care le prezintă pesticidele pentru albine;

20. ia act de faptul că Comisia s-a angajat să pună în aplicare multe dintre propunerile Ombudsmanului, în special pe cea de a solicita persoanelor care se transferă în sectorul privat să ofere informații suplimentare cu privire la organizația căreia i se alătură și la tipul de activitate profesională pe care o vor exercita; subliniază că astfel de transferuri nu pot fi tratate cu superficialitate întrucât ar putea conduce la conflicte de interese atunci când foști funcționari publici preiau o poziție în cadrul unei întreprinderi pentru a face lobby cu privire la politicile pe care, anterior, le-au legiferat sau le-au elaborat; constată că, potrivit unui raport recent ⁽⁸⁾, 99 % din cererile de transfer în sectorul privat au fost aprobate de Comisie, cu o rată de respingere de numai 0,62 %, ceea ce indică necesitatea de a consolida supravegherea; reamintește că normele etice nu sunt o simplă formalitate și ar trebui să fie respectate de toate instituțiile; îndeamnă Comisia să pună în aplicare toate recomandările făcute de Ombudsman, să adopte o abordare mai fermă a problemei „ușilor turnante” și să urmeze măsurile propuse, inclusiv interzicerea unor noi activități atunci când există dovezi că această activitate ar conduce la un conflict cu interesul public și publicarea, direct pe site-ul său de etică și în timp util, a tuturor informațiilor referitoare la fiecare caz de foști membri ai personalului de conducere evaluați în vederea punerii în aplicare a interdicției de lobby și de promovare pe o perioadă de un an;

21. reamintește că administrația publică a UE trebuie să își îmbunătățească normele și standardele sale concepute pentru a preveni conflictele de interese și a garanta respectarea îndatoririi de a da dovadă de discreție și de onestitate; invită Ombudsmanul European să promoveze cele mai înalte norme și standarde etice în cadrul instituțiilor, agențiilor și organismelor UE, asigurând că acestea sunt puse în aplicare integral și consecvent; solicită ca evaluarea declarațiilor de interese ale comisarilor candidați să fie efectuată în mod independent și cu mijloace adecvate; subliniază nevoia de a revizui normele și practicile actuale pentru a consolida cerințele privind integritatea pentru comisari în timpul mandatelor lor, dar și ulterior, precum și că perioadele de notificare pentru comisari după încheierea mandatelor lor trebuie să fie extinse;

22. subliniază că este necesar să se actualizeze și să se modernizeze de urgență Codul bunei conduite administrative, prin adoptarea unui regulament obligatoriu privind această chestiune;

23. apreciază activitățile Ombudsmanului privind cazurile de „uși turnante” care, printre altele, au determinat ABE să își revizuiască politica în vederea evaluării restricțiilor și interdicțiilor aplicabile personalului, după încetarea relațiilor de muncă, precum și să își îmbunătățească procedurile de suspendare imediată a accesului la informații confidențiale pentru personalul despre care se știe că urmează să ocupe un alt loc de muncă; solicită Ombudsmanului să își continue eforturile de a asigura că toate instituțiile și agențiile UE introduc norme eficace destinate prevenirii cazurilor de „uși turnante” și a oricăror posibile conflicte de interese;

24. sprijină pe deplin faptul că Ombudsmanul și-a confirmat concluzia conform căreia patru cazuri de administrare defectuoasă au afectat procesul de numire a celui mai înalt funcționar al Comisiei și salută noua comisie pentru crearea în 2019 a unei proceduri specifice de numire a Secretarului General, care include publicarea unui anunț de post vacant și înscrierea procedurii de numire pe ordinea de zi a reuniunii săptămânale a comisarilor, într-un termen suficient pentru ca aceasta să fie analizată în mod corespunzător;

25. ia act de faptul că, în urma anchetei din proprie inițiativă întreprinse de Ombudsman, EMA a introdus măsuri menite să îmbunătățească independența și obiectivitatea procesului de solicitare a autorizației de introducere pe piață a medicamentelor și să crească nivelul de transparență în domenii precum cel al trialurilor clinice; invită EMA să pună în aplicare noile recomandări ale Ombudsmanului pentru a-și garanta independența și imparțialitatea și pentru a evita, astfel, orice conflict de interese;

⁽⁸⁾ Corporate Europe Observatory, „From Facebook friends to lobby consultants – EU revolving door rules not fit for purpose”, 22 octombrie 2020 (<https://corporateeurope.org/en/2020/10/facebook-friends-lobby-consultants>)

Joi, 11 martie 2021

26. salută importanța sporită și necesară pe care Ombudsmanul o acordă dosarelor privind aspectele legate de procedurile de achiziții;

27. salută încetățenirea Premiului pentru bună administrare care are scopul de a recompensa inițiativele și proiectele administrației Uniunii cu efect pozitiv asupra vieții cetățenilor europeni; felicită Comisia Europeană, care a fost recompensată pentru strategia sa de reducere a poluării cu materiale plastice; consideră că o mediatizare mai puternică a acestui premiu ar arăta cetățenilor UE că instituțiile UE iau măsuri pentru a oferi soluții concrete;

28. salută faptul că Ombudsmanul acordă o mai mare atenție cazurilor legate de modul în care Comisia a gestionat proiectele finanțate de UE; îndeamnă Comisia să garanteze o distribuție și o gestiune transparente ale fondurilor; insistă ca Comisia să îmbunătățească transparența procesului său de pregătire a programelor anuale de lucru pentru fondurile pe care le gestionează; solicită, în special, Comisiei să se asigure că fondurile structurale și de investiții europene sunt cheltuite de statele membre în conformitate cu obligațiile UNCRPD privind viața independentă a persoanelor cu dizabilități;

29. invită Comisia pentru petiții să examineze cazurile, atunci când nu au existat reacții la propunerile Ombudsmanului adresate instituțiilor;

Persoanele cu dizabilități

30. salută rolul Ombudsmanului în protejarea, promovarea și monitorizarea punerii în aplicare a CRPD de către administrația UE și în consolidarea agendei UE pentru drepturile persoanelor cu dizabilități; solicită Ombudsmanului să monitorizeze cu atenție propunerile Comisiei privind noua Strategie europeană pentru persoanele cu dizabilități după 2020; consideră că este urgent să se abordeze lipsa unui temei juridic adecvat pentru a asigura conformitatea totală a cheltuielilor din fondurile UE cu CRPD;

31. felicită Ombudsmanul pentru ancheta sa strategică privind accesibilitatea site-urilor web ale Comisiei pentru persoanele cu dizabilități și salută eforturile depuse de Comisie pentru a respecta recomandările Ombudsmanului, punând la dispoziție mai multe informații în formate ușor de citit; constată totuși că o abordare complexă este necesară pentru a asigura accesibilitatea paginilor web ale instituțiilor UE pentru persoanele cu toate tipurile de dizabilități, inclusiv în limbaje prin semne utilizate la nivel național; sugerează că organizațiile persoanelor cu dizabilități ar trebui să fie implicate în acest proces;

32. felicită Ombudsmanul pentru deschiderea anchetei necesare privind accesibilitatea instrumentelor online utilizate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF), în urma unei plângeri depuse de o persoană cu deficiențe de vedere;

33. invită Comisia să propună o strategie europeană globală, ambițioasă și pe termen lung pentru persoanele cu dizabilități pentru perioada de după 2020, pentru a permite, printre altele, punerea deplină și consecventă în aplicare a CRPD;

34. ia act de creșterea numărului de persoane ajutate de Oficiul Ombudsmanului European în 2019 comparativ cu 2018 (19 619, în creștere de la 17 996), precum și eforturile sale de a găsi soluții practice la problemele cetățenilor, fie prin consiliere acordată prin intermediul ghidului interactiv de pe site-ul internet și prin răspunsuri la solicitările de informații, fie prin tratarea noilor plângeri (2 201 astfel de plângeri în 2019); subliniază nevoia de a se asigura că oficiul dispune de resursele bugetare și de personal necesare pentru a continua să ajute în mod adecvat și eficient cetățenii UE;

Plângeri

35. ia act de faptul că, în 2019, Ombudsmanul a primit numeroase plângeri din partea cetățenilor UE cu reședința într-un alt stat membru decât cel de origine, care s-au confruntat cu dificultăți în încercarea de a înregistra și/sau de a vota la alegerile pentru Parlamentul European din 2019; reamintește că dreptul de a vota în cadrul alegerilor este un drept fundamental recunoscut în tratatele UE;

36. felicită Ombudsmanul pentru anchetele inițiate în 2019, care au acoperit următoarele aspecte principale: transparența în cadrul instituțiilor Uniunii, transparența activităților de lobby, cultura serviciului, drepturile fundamentale, aspecte legate de etică, participarea cetățenilor la procesul decizional al Uniunii, buna gestionare a problemelor referitoare la personal și recrutarea și buna gestiune financiară;

Joi, 11 martie 2021

37. observă că, în 2019, Ombudsmanul a tratat 1 300 de plângeri care nu se înscriau în aria de acțiune a competențelor sale, în principal pentru că nu priveau activitățile unor instituții sau ale unor organe ale Uniunii; aprobă demersul Ombudsmanului de a răspunde tuturor persoanelor care i se adresează, explicându-le care sunt competențele sale, oferindu-le consiliere și redirecționându-le pe cât posibil către alte organe care le pot ajuta, și o încurajează să facă în continuare acest lucru;

38. recomandă ca Ombudsmanul să rămână vigilentă și hotărâtă în gestionarea plângerilor privind drepturile fundamentale, inclusiv egalitatea, nediscriminarea și dreptul de a fi ascultat; salută ancheta sa privind Biroul European de Sprijin pentru Azil și interviurile sale cu solicitanții de azil, precum și examinarea de către Comisie a unei plângeri privind discriminarea romilor în Italia;

39. ia act de faptul că numărul de anchete efectuate cu privire la EPSO a crescut de la 23 în 2018 la 44 în 2019; încurajează Ombudsmanul să monitorizeze îndeaproape punerea în aplicare corespunzătoare a măsurilor generale de combatere a discriminării în procesele de recrutare; sugerează o anchetă strategică a metodelor utilizate de EPSO și alte agenții pentru a evalua dacă principiile echității și deschiderii sunt pe deplin aplicate în toate procedurile de recrutare;

40. constată că numărul de plângeri care nu intră în sfera de competență a Ombudsmanului s-a menținut relativ stabil (1 330 de cazuri în 2019, comparativ cu 1 300 de cazuri în 2018); este de părere că o comunicare mai bună și mai coordonată la nivelul tuturor instituțiilor UE cu privire la competențele Ombudsmanului European ar putea să contribuie la reducerea numărului de plângeri care nu intră în sfera sa de competență și să simplifice procesul de răspuns la problemele cetățenilor;

41. salută angajamentul Ombudsmanului față de dreptul cetățenilor de a se implica în procesul democratic al UE, astfel cum a demonstrat-o prin organizarea conferinței anuale a Rețelei europene a ombudsmanilor din aprilie 2019 privind necesitatea consolidării participării cetățenilor la procesul democratic; aprobă abordarea Ombudsmanului de a răspunde tuturor celor care solicită ajutor în limba în care au depus plângerea și invită administrația publică a UE să depună toate eforturile pentru a se asigura că cetățenii sunt în măsură să comunice în mod eficient cu Ombudsmanul în cele 24 de limbi oficiale ale UE și în limbajele prin semne utilizate la nivel național; salută proiectul de orientări ale Ombudsmanului privind utilizarea limbilor pe site-urile instituțiilor UE; subliniază că astfel de orientări sunt extrem de importante pentru protejarea bogatei diversități lingvistice a Europei; subliniază că site-urile internet ale instituțiilor UE ar trebui să exemplifice egalitatea tuturor celor 24 de limbi oficiale din Uniune; regretă că multe secțiuni de pe site-urile instituțiilor UE și publicațiile încărcate pe aceste site-uri continuă să fie disponibile numai în anumite limbi foarte difuzate, fără să beneficieze niciodată de acoperire în toate cele 24 de limbi oficiale ale UE, astfel cum cer principiile Uniunii;

42. salută eforturile instituțiilor UE care se străduiesc să urmeze recomandările Ombudsmanului (77 %) și le încurajează să continue în această direcție; este în continuare preocupat de faptul că 23 % dintre recomandări încă nu au fost puse în aplicare; este conștient că sugestiile Ombudsmanului nu sunt obligatorii din punct de vedere juridic; solicită instituțiilor, organelor și agențiilor să reacționeze prompt, eficient și responsabil la recomandările și la observațiile critice ale Ombudsmanului;

43. salută faptul că, în medie, durata anchetării cazurilor închise de către Ombudsmanul European în 2019 a fost de maximum șapte luni; constată însă că, pentru unele cazuri, această durată se poate prelungi până la 18 luni; solicită tuturor instituțiilor UE să își îmbunătățească cooperarea cu Oficiul Ombudsmanului în interesul cetățenilor UE care așteaptă răspunsuri rapide la problemele lor;

44. salută restructurarea site-ului Ombudsmanului, care a devenit un instrument mai lizibil și mai funcțional pentru cetățenii europeni; încurajează Ombudsmanul să depună în continuare eforturi pentru traducerea publicațiilor sale în diferitele limbi ale Uniunii;

45. recunoaște contribuția importantă a Rețelei europene a ombudsmanilor naționali și regionali la schimbul de bune practici și de informații privind misiunea și competențele membrilor, precum și la punerea în aplicare corespunzătoare a legislației europene; sugerează că această rețea ar putea fi mai implicată pentru a asigura o folosire corectă a fondurilor UE; sugerează că aceasta ar putea, de asemenea, să ofere sprijin ombudsmanilor naționali sau regionali care se confruntă cu presiuni puternice din partea guvernelor lor, în special în ceea ce privește încălcarea drepturilor fundamentale garantate de cartă; invită această rețea să reflecteze asupra rolului pe care trebuie să îl joace ombudsmanii naționali și regionali pentru a implica într-o mai mare măsură cetățenii europeni în procesul decizional al Uniunii; subliniază că rețeaua ar putea, de asemenea, să contribuie la promovarea unei culturi a bunei administrări la nivelul statelor membre prin consolidarea cooperării și creșterea nivelului de sensibilizare a ombudsmanilor naționali cu privire la importanța apărării drepturilor cetățenilor; indică faptul că resursele alocate rețelei ar trebui consolidate; invită Ombudsmanul European să organizeze la sediul său o reuniune regulată a Rețelei europene a ombudsmanilor, a cărei misiune principală este tocmai asigurarea respectării drepturilor fundamentale;

Joi, 11 martie 2021

46. salută cu fermitate inițiativa strategică a Ombudsmanului European privind drepturile de concediu ale anumitor membri ai personalului UE și interesul superior al copilului; consideră că inconsecvența dintre normele Parlamentului European și cele ale celorlalte instituții ⁽⁹⁾ privind drepturile la concediu ale membrilor personalului care devin părinți prin intermediul maternității de substituție în cazuri de infertilitate, în cazul părinților de același sex și al părinților singuri, ignoră supremația interesului superior al copilului și expune acești membri la un risc semnificativ de discriminare; reamintește concluziile Ombudsmanului cu privire la importanța protejării interesului superior al copilului; solicită Parlamentului să se implice în dialogul interinstituțional și să adopte o decizie de armonizare a acestor norme cu cele ale Consiliului și ale Comisiei;

Statut și competențe

47. invită Consiliul să angajeze un dialog cu Parlamentul European privind revizuirea statutului Ombudsmanului European pentru a oferi oficiului acestuia o mai bună capacitate de promovare a celor mai înalte standarde de comportament etic în cadrul instituțiilor și un mandat adecvat pentru a-și îndeplini sarcinile în mod eficace;

48. invită Parlamentul European să consolideze procesul de numire pentru alegerea Ombudsmanului European, astfel încât alegerea la începutul mandatului parlamentar să se desfășoare într-o manieră mai informată, mai uniformă, mai transparentă și mai ordonată; solicită în mod specific o descriere mai detaliată a termenelor pentru colectarea semnăturilor și pentru desfășurarea de campanii pentru candidați;

49. felicită Ombudsmanul pentru strategia sa anterioară de cinci ani „Către 2019”, care introduce o abordare mai strategică pentru promovarea bunei administrări; salută publicarea la 7 decembrie 2020 a noii strategii pentru viitor, „Către 2024”, care va trebui să țină seama de situația fără precedent cu care se confruntă Europa în contextul pandemiei de COVID-19;

50. reamintește că sediul Ombudsmanului este sediul Parlamentului European; încurajează, prin urmare, Ombudsmanul să utilizeze în mod prioritar spațiile disponibile la Strasbourg;

51. invită Ombudsmanul, pentru a asigura transparența, să publice în continuare evenimentele pe care intenționează să le organizeze, precizând unde va avea loc fiecare eveniment;

o

o o

52. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, precum și raportul Comisiei pentru petiții, Consiliului, Comisiei, Ombudsmanului European, guvernelor și parlamentelor statelor membre, precum și Ombudsmanilor lor sau organelor competente similare.

⁽⁹⁾ Comisia acordă membrilor personalului care devin părinți prin intermediul maternității de substituție 20 de săptămâni de concediu special pe lângă cele 10 zile pentru nașterea fiecărui nou-născut, astfel cum se codifică în decizia sa din martie 2020 (https://egalite-online.eu/wp-content/uploads/2020/03/C_2020_1559_F1_COMMISSION_DECISION_EN_V3_P1_1043892.pdf). Consiliul aplică aceeași regulă pe o bază ad-hoc. Parlamentul a precizat că va acorda numai cele 10 zile pentru fiecare nou-născut unui membru al personalului aflat într-o situație similară, deoarece concediul de maternitate impune eliberarea unui certificat medical care să confirme sarcina. Parlamentul nu prevede utilizarea concediului special în acest scop.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0083

Semestrul european: Strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă**Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la semestrul european pentru coordonarea politicilor economice: Strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă (2021/2004(INI))**

(2021/C 474/09)

Parlamentul European,

- având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 121, 126 și 136 și Protocolul nr. 12 la tratat,
- având în vedere Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană,
- având în vedere Protocolul nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității,
- având în vedere Tratatul privind stabilitatea, coordonarea și guvernarea în cadrul uniunii economice și monetare,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1175/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1466/97 al Consiliului privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice ⁽¹⁾,
- având în vedere Directiva 2011/85/UE a Consiliului din 8 noiembrie 2011 privind cerințele referitoare la cadrele bugetare ale statelor membre ⁽²⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1174/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 privind măsurile de executare pentru corectarea dezechilibrelor macroeconomice excesive din zona euro ⁽³⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1177/2011 al Consiliului din 8 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1467/97 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii deficitului excesiv ⁽⁴⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1176/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 privind prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice ⁽⁵⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1173/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 noiembrie 2011 privind aplicarea eficientă a supravegherii bugetare în zona euro ⁽⁶⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 473/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind dispozițiile comune pentru monitorizarea și evaluarea proiectelor de planuri bugetare și pentru asigurarea corectării deficitelor excesive ale statelor membre din zona euro ⁽⁷⁾,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 472/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind consolidarea supravegherii economice și bugetare a statelor membre din zona euro care întâmpină sau care sunt amenințate de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară ⁽⁸⁾,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 20 martie 2020 privind activarea clauzei derogatorii generale din cadrul Pactului de stabilitate și de creștere (COM(2020)0123),
- având în vedere comunicarea Comisiei din 27 mai 2020 intitulată „Acum este momentul Europei: să reparăm prejudiciile aduse de criză și să pregătim viitorul pentru noua generație” (COM(2020)0456),

⁽¹⁾ JO L 306, 23.11.2011, p. 12.⁽²⁾ JO L 306, 23.11.2011, p. 41.⁽³⁾ JO L 306, 23.11.2011, p. 8.⁽⁴⁾ JO L 306, 23.11.2011, p. 33.⁽⁵⁾ JO L 306, 23.11.2011, p. 25.⁽⁶⁾ JO L 306, 23.11.2011, p. 1.⁽⁷⁾ JO L 140, 27.5.2013, p. 11.⁽⁸⁾ JO L 140, 27.5.2013, p. 1.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere comunicarea Comisiei din 27 mai 2020 intitulată „Un buget al UE care capacitează puterea de acțiune a Planului de redresare pentru Europa” (COM(2020)0442),
 - având în vedere propunerea Comisiei din 28 mai 2020 de regulament al Consiliului de instituire a Instrumentului de redresare al Uniunii Europene pentru a sprijini redresarea în urma pandemiei de COVID-19 (COM(2020)0441),
 - având în vedere comunicarea Comisiei din 17 septembrie 2020 intitulată „Strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă” (COM(2020)0575) și cea din 18 noiembrie 2020 intitulată „Raport privind mecanismul de alertă 2021” (COM(2020)0745),
 - având în vedere raportul anual al Consiliului bugetar european din 29 octombrie 2019, declarația Consiliului bugetar european din 24 martie 2020 privind COVID-19 și evaluarea Consiliului bugetar european din 1 iulie 2020 privind orientarea bugetară adecvată pentru zona euro în 2021,
 - având în vedere acordul interinstituțional din 16 decembrie 2020 privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară, precum și privind noile resurse proprii, inclusiv o foaie de parcurs în vederea introducerii de noi resurse proprii ⁽⁹⁾,
 - având în vedere Previziunile economice europene elaborate de Comisie: Iarna anului 2021 (Documentul instituțional 144) ⁽¹⁰⁾,
 - având în vedere recomandările Consiliului European din 10-11 decembrie 2020 privind CFM și Next Generation EU, COVID-19, schimbările climatice, securitatea și relațiile externe (EUCO 22/20),
 - având în vedere articolul 54 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere avizul Comisiei pentru bugete și cel al Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru dezvoltare regională,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A9-0036/2021),
- A. întrucât semestrul european joacă un rol esențial în coordonarea politicilor economice, bugetare și de ocupare a forței de muncă din statele membre, care servește la asigurarea unor finanțe publice solide, la prevenirea dezechilibrelor macroeconomice excesive, la sprijinirea reformelor structurale și la stimularea investițiilor și reprezintă în prezent cadrul utilizat pentru a orienta Uniunea și statele membre cu privire la provocările redresării bazate pe prioritățile politice ale UE; întrucât, de la criza datoriei suverane din 2008, Uniunea este mult mai puternică pentru a face față crizelor, însă apar noi provocări la adresa stabilității macroeconomice;
- B. întrucât Uniunea și statele sale membre s-au angajat să respecte valorile fundamentale consacrate în tratate și să pună în aplicare Agenda ONU pentru 2030, Pilonul european al drepturilor sociale și Acordul de la Paris privind schimbările climatice;
- C. întrucât aspectele legate de viitorul posibil al cadrului fiscal al UE vor fi abordate în revizuirea cadrului legislativ macroeconomic în raportul din proprie inițiativă al Parlamentului European dedicat acestei chestiuni; ia act de faptul că acest cadru va fi revizuit și ar trebui adaptat în funcție de rezultatele sale;
- D. întrucât aspectele legate de ocuparea forței de muncă și aspectele sociale ale Strategiei anuale privind creșterea durabilă sunt abordate în raportul dublu intitulat „Semestrul european pentru coordonarea politicilor economice: aspecte legate de ocuparea forței de muncă și aspecte sociale în strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă”;
- E. întrucât nivelurile ridicate ale datoriei publice pot reprezenta o povară grea pentru generațiile viitoare și pot afecta redresarea;

⁽⁹⁾ JO L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

⁽¹⁰⁾ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/economy-finance/ip144_en_1.pdf

Joi, 11 martie 2021

- F. întrucât pandemia a afectat toate statele membre, provocând un șoc simetric, dar amploarea impactului, expunerile economice specifice și condițiile inițiale, precum și ritmul și soliditatea redresării vor varia în mod semnificativ;
- G. întrucât perioadele favorabile trebuie folosite pentru a pune în aplicare reforme structurale, în special măsuri menite să reducă deficitele bugetare, datoria publică și creditele neperformante și pentru pregătirea pentru o altă posibilă criză economică sau pentru o eventuală recesiune;
- H. întrucât femeile au fost afectate în mod disproporționat ca urmare a crizei, iar răspunsul propus privind redresarea abordează provocările asociate crizei provocate de pandemia de COVID-19 în sectorul îngrijirii și provocările specifice cu care se confruntă femeile;
- I. întrucât statele membre au luat măsuri bugetare considerabile ca răspuns la pandemie (4,2 % din PIB în 2020 și 2,4 % din PIB în 2021); întrucât producția economiei europene se va întoarce la nivelurile anterioare pandemiei abia în 2022;
- J. întrucât planurile de redresare și reziliență adoptate de statele membre vor include agenda lor națională de reforme și investiții concepute în conformitate cu obiectivele de politică ale UE, axate, printre altele, pe tranziția verde și pe cea digitală,

I. Criza provocată de COVID-19, Mecanismul de redresare și reziliență, ajustarea temporară a semestrului european

1. constată că semestrul european și Mecanismul de redresare și reziliență sunt strâns interconectate; ia act de faptul că evaluarea planurilor de redresare și reziliență se va face pe baza a 11 criterii grupate în funcție de relevanță, eficacitate, eficiență și coerență; invită Comisia să examineze în detaliu planurile pentru a se asigura că redresarea generează valoare adăugată europeană, îmbunătățește competitivitatea pe termen lung și perspectivele de creștere durabilă ale statelor membre și ghidează economiile europene să abordeze provocările și să profite de beneficiile tranziției verzi și digitale, ale Pilonului european al drepturilor sociale și ale obiectivelor de dezvoltare durabilă ale ONU (ODD);
2. salută, în plus, răspunsul rapid și intens la criză în domeniul politicii monetare și fiscale atât la nivelul UE, cât și la nivelul statelor membre, precum și adoptarea viitorului CFM și a instrumentului Next Generation EU (NGEU); invită Comisia și Consiliul să accelereze punerea în aplicare a Mecanismului de redresare și reziliență pentru ca finanțarea să fie plătită rapid; subliniază că, pentru a avea succes, tranziția climatică și cea digitală trebuie să aibă în centrul lor dimensiunea socială și pe cea privind piața unică; insistă ca fondurile și resursele să fie direcționate către proiecte și beneficiari care cheltuiesc resursele în mod responsabil, eficace și pe proiecte viabile și durabile care generează cel mai mare impact posibil; reamintește rolul pe care îl va juca Parlamentul European în dialogul privind redresarea și reziliența instituit prin Regulamentul privind Mecanismul de redresare și reziliență, în cadrul căruia comisiile sale competente vor examina de asemenea, legătura dintre semestrul european și Mecanismul de redresare și reziliență;
3. salută faptul că obiectivul Mecanismului de redresare și reziliență este de a crește reziliența economiilor și societăților statelor membre, încercând totodată să asigure o durabilitate competitivă, convergența și coeziunea în UE; subliniază că asumarea responsabilității la nivel național și transparența vor fi elemente esențiale pentru punerea în aplicare rapidă și cu succes a Mecanismului de redresare și reziliență și a planurilor de redresare; consideră, prin urmare, că este esențial ca dezbaterile să aibă loc în parlamentele naționale, ca Comisia să coopereze în mod proactiv cu autoritățile naționale și cu părțile interesate relevante pentru a discuta proiectele de planuri naționale într-un stadiu incipient, făcând posibile soluții adaptate și reforme specifice;
4. salută faptul că, pentru a face față crizei fără precedent cauzate de pandemia de COVID-19, statele membre și instituțiile UE au înființat NGEU pentru a contribui la redresare; constată, prin urmare, că Mecanismul de redresare și reziliență creează o oportunitate unică pentru realizarea reformelor și a investițiilor necesare pentru ca UE să fie pregătită să facă față provocărilor actuale;
5. consideră că efectele simetrice ale pandemiei de COVID-19 au amplificat, de fapt, decalajul socioeconomic dintre statele membre ale UE și regiunile acestora;

Joi, 11 martie 2021

6. observă, de asemenea, că termenele din cadrul semestrului european și cele din cadrul Mecanismului de redresare și reziliență se vor suprapune, astfel că este necesară adaptarea temporară a procesului semestrului european pentru a lansa în mod adecvat Mecanismul de redresare și reziliență; subliniază că redresarea UE oferă o ocazie unică de a oferi orientări statelor membre cu privire la domeniile în care reformele și investițiile sunt imperios necesare pentru a accelera tranziția către o UE mai durabilă, mai rezilientă și mai favorabilă incluziunii;
7. sprijină orientările Comisiei adresate statelor membre de a include în planurile lor de redresare și reziliență investiții și reforme în domenii emblematiche care sunt în concordanță cu obiectivul UE privind tranziția climatică și digitală justă;
8. consideră că cele patru dimensiuni – durabilitatea socială și a mediului, productivitatea, echitatea și stabilitatea macroeconomică – identificate în Strategia anuală pentru 2020 privind creșterea durabilă ar trebui luate în considerare la pregătirea planurilor de redresare și reziliență ale statelor membre, care urmează să se axeze pe cei șase piloni definiți în Regulamentul de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență; reiterează că, pentru a asigura transparența, Comisia va transmite simultan atât Consiliului, cât și Parlamentului European planurile naționale de redresare și reziliență elaborate de statele membre;
9. subliniază că regulamentul de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență recunoaște faptul că femeile au fost afectate în mod deosebit de criza provocată de pandemia de COVID-19, întrucât reprezintă majoritatea lucrătorilor din domeniul sănătății din întreaga Uniune și trebuie să găsească un echilibru între activitățile de îngrijire neremunerate și responsabilitățile lor profesionale;
10. consideră că adaptarea temporară a ciclului din acest an nu poate prevala asupra scopului și funcției inițiale ale semestrului european și nu trebuie să obstrucționeze evoluția ulterioară a acestuia; reamintește că ciclul semestrului european este un cadru bine stabilit pentru ca statele membre ale UE să își coordoneze politicile bugetare, economice, sociale și de ocupare a forței de muncă și că, după criza provocată de pandemia de COVID-19, va fi nevoie mai mult ca oricând de un semestru european funcțional pentru a coordona aceste politici în întreaga Uniune Europeană, dar observă, de asemenea, că semestrul european, încă de la început, a fost extins pentru a include, printre altele, aspecte legate de sectorul financiar și fiscalitate, precum și obiective ale ODD-urilor ONU, acordând atenția cuvenită populației planetei noastre în politica noastră economică; observă că, pentru a consolida și mai mult reziliența economică și socială, UE trebuie să aplice principiile Pilonului european al drepturilor sociale; reamintește faptul că promovarea creșterii sporite și durabile într-o manieră durabilă înseamnă promovarea unor politici fiscale și reforme structurale responsabile, a investițiilor eficiente, a transformării digitale și a tranziției verzi și juste; invită statele membre și Comisia să găsească un echilibru adecvat între stimularea investițiilor publice și private durabile, favorabile creșterii economice și reformele structurale în planurile de redresare;
11. consideră că exercițiul semestrului european 2021 oferă o mare oportunitate de a îmbunătăți asumarea responsabilității la nivel național, având în vedere că statele membre elaborează planuri de redresare și reziliență adaptate pentru a răspunde diferitelor lor nevoi; în acest sens, este convins că legitimitatea democratică trebuie garantată și, în cele din urmă, sporită, inclusiv rolul adecvat al Parlamentului European în punerea în aplicare a Mecanismului, astfel cum este consacrat în Regulamentul de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență; invită statele membre să creeze capacitatea administrativă și de monitorizare necesară, utilizând, dacă este necesar, Instrumentul de sprijin tehnic, pentru a oferi garanții ferme privind utilizarea corectă și eficientă a fondurilor, precum și un nivel ridicat al capacității de absorbție; reamintește că planurile de redresare și reziliență fac obiectul cerințelor orizontale de bună guvernare economică și al regimului general de norme pentru protecția bugetului Uniunii;

II. *Perspective economice pentru UE*

12. ia act cu mare îngrijorare de situația extrem de dificilă în care se află economiile UE și de faptul că, potrivit previziunilor economice ale Comisiei din iarna anului 2021, PIB-ul a scăzut cu o rată fără precedent atât în zona euro, cât și în UE în ansamblu; ia act de faptul că PIB-ul UE s-a contractat cu 6,3 % (6,8 % în zona euro) în 2020, în timp ce, în 2021, se preconizează o redresare economică de 3,7 % (3,8 % în zona euro);
13. subliniază că recesiunea economică fără precedent din 2020 și măsurile luate ca răspuns la pandemie urmează să crească ponderea datoriei UE din PIB până la un nou vârf de aproximativ 93,9 % (101,7 % în zona euro) în 2020, creșterea urmând să ajungă, conform previziunilor, până la aproximativ 94,6 % (102,3 % în zona euro) în 2021; subliniază că persistă un nivel ridicat de incertitudine și că perspectivele economice depind foarte mult de rapiditatea cu care pandemia poate fi depășită; înțelege, de asemenea, că aceste niveluri ale datoriei pot fi susținute de o creștere economică suficientă; reiterează importanța durabilității pe termen lung a datoriei suverane; observă că multe state membre au intrat în criza actuală pe o poziție fiscală precară, care este înrăutățită și mai mult de pandemie;

Joi, 11 martie 2021

14. este preocupat de impactul deosebit de negativ al pandemiei de COVID-19 asupra economiei UE, în special asupra întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri), asupra pieței unice și asupra competitivității acesteia și subliniază importanța punerii în aplicare a Pactului verde european, a Pilonului european al drepturilor sociale și a obiectivelor de dezvoltare durabilă ale ONU; consideră, prin urmare, că coordonarea acțiunilor statelor membre este, printre altele, un instrument esențial pentru reducerea impactului negativ menționat; este de părere că, dacă UE nu poate oferi un răspuns adecvat la criza actuală, atât zona euro, cât și UE în ansamblu riscă să rămână în urmă și mai mult în ceea ce privește realizarea obiectivelor de durabilitate a mediului, competitivitate, productivitate, echitate și stabilitate macroeconomică;

15. reiterează importanța asigurării unor condiții de concurență echitabile pe piața unică, ținând seama totodată de caracteristicile fizice cu care se confruntă regiunile insulare, periferice și slab populate ale UE, precum și de situația regiunilor cel mai puțin dezvoltate ale UE, care este o condiție prealabilă necesară pentru promovarea, printre altele, a transformării digitale și a tranziției verzi și juste, a inovării și a accelerării redresării și a competitivității;

16. solicită o mai bună punere în aplicare a unor finanțe publice responsabile, reforme structurale echilibrate din punct de vedere social care să îmbunătățească perspectivele pe termen lung și investiții publice și private de înaltă calitate și eficiente, printre altele, pentru a realiza tranziția verde și cea digitală;

17. este preocupat de impactul măsurilor de limitare a răspândirii pandemiei asupra creșterii scăzute a productivității în UE și de scăderea pronunțată a creșterii productivității în zona euro înainte de pandemie; este de părere că ar trebui urmărită o strategie echilibrată de promovare a creșterii durabile și a unui mediu favorabil investițiilor, îmbunătățind în același timp durabilitatea fiscală; subliniază că ar trebui să se pună un accent deosebit pe investițiile și politicile orientate către viitor, în special de către statele membre care dispun de marja de manevră bugetară pentru a investi pentru a promova o creștere durabilă și favorabilă incluziunii;

18. salută Pactul verde european, ca nouă strategie de creștere durabilă a UE, care reunește patru dimensiuni: mediul, productivitatea, stabilitatea și echitatea, facilitate de tehnologiile digitale și ecologice, o bază industrială inovatoare și autonomia strategică;

III. *Politici fiscale responsabile și durabile*

19. remarcă faptul că, deși există noi provocări în ceea ce privește stabilitatea macroeconomică, uniunea economică și monetară se află într-o poziție mult mai bună pentru a face față crizelor decât în timpul crizei financiare și economice din 2008; este convins că promovarea unei redresări economice reziliante și durabile în conformitate cu obiectivele de politică ale UE, concentrate în jurul tranzițiilor verzi, juste și digitale, este una dintre cele mai importante priorități imediate; constată că mijloacele de depășire a crizei actuale sunt de așa natură încât necesită – atât timp cât este necesar – o politică fiscală expansionistă;

20. subliniază faptul că statele membre care au avut rezerve bugetare au fost capabile să mobilizeze pachete de stimulente fiscale într-un ritm mult mai rapid și fără costurile aferente îndatorării, ceea ce a contribuit la atenuarea efectelor socioeconomice negative ale pandemiei; reiterează faptul că completarea rezervelor bugetare în timp, într-un mod responsabil din punct de vedere social, va avea un rol important în pregătirea pentru crizele viitoare; îndeamnă totuși statele membre, Comisia și Consiliul să nu repete greșelile din trecut în răspunsul la criza economică; împărtășește opinia Consiliului bugetar european potrivit căreia inversarea rapidă a orientării bugetare nu este recomandată pentru redresare;

21. ia act de faptul că Comisia intenționează să formuleze, în 2021, recomandări privind situația bugetară a statelor membre, astfel cum se prevede în Pactul de stabilitate și de creștere; subliniază că cadrul de guvernare economică ar trebui să analizeze și realitățile economice actuale și să fie coerent cu prioritățile politice ale UE, îmbunătățind în același timp respectarea normelor fiscale care ar trebui să fie simplificate, clare și practice și care urmează să fie revizuite și, în funcție de rezultate, adaptate; solicită o abordare mai pragmatică și subliniază că este necesar să se asigure faptul că acest cadru este mai strict în perioadele economice favorabile și mai flexibil în perioadele economice dificile;

22. fără a aduce atingere rezultatului discuțiilor privind reforma Pactului de stabilitate și de creștere, subliniază că normele fiscale și bugetare actuale ale UE oferă flexibilitatea necesară în perioade de criză, prin activarea clauzei derogatorii generale din cadrul Pactului de stabilitate și de creștere și permit tuturor statelor membre să adopte orientarea bugetară necesară pentru a proteja economiile UE, demonstrând astfel un caracter anticiclic extraordinar;

Joi, 11 martie 2021

23. se așteaptă ca clauza derogatorie generală să rămână activată atât timp cât există justificarea care stă la baza activării, pentru a sprijini eforturile statelor membre de a se redresa în urma crizei provocate de pandemie și de a-și consolida competitivitatea, precum și reziliența economică și socială; ia act de opinia Comisiei potrivit căreia, în conformitate cu indicațiile preliminare actuale, clauza derogatorie generală ar trebui să continue să se aplice în 2022 și să fie dezactivată în 2023; invită Comisia să evalueze dezactivarea sau aplicarea în continuare a clauzei derogatorii generale ca parte a pachetului său privind semestrul european, pe baza previziunilor sale economice din primăvara anului 2021; ia act de faptul că Comisia va continua să ia în considerare situațiile specifice fiecărei țări după dezactivarea clauzei derogatorii generale;

24. ia act de comunicarea Comisiei privind răspunsul în materie de politică bugetară la pandemia de COVID-19 ⁽¹¹⁾, care prezintă considerațiile sale cu privire la modul de coordonare la nivelul Uniunii a aplicării politicii bugetare, ducând în următoarea etapă abordarea concertată de combatere a pandemiei, de sprijinire a economiei și a unei redresări durabile și de menținere a durabilității bugetare pe termen mediu; recunoaște că clauza derogatorie generală permite statelor membre o abatere temporară de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu, cu condiția ca această abatere să nu pună în pericol durabilitatea finanțelor publice pe termen mediu și să nu conducă la suspendarea procedurilor Pactului; ia act de evaluarea Comisiei potrivit căreia riscurile legate de durabilitate au crescut din cauza impactului grav al crizei și că acest lucru este probabil să conducă la o creștere și la traiectorii fiscale mai puțin favorabile pe termen mediu; subliniază apelul Comisiei de a utiliza în mod optim clauza derogatorie generală și instrumentul Next Generation EU;

25. invită Comisia să acționeze în mod decisiv pentru a combate fraudă fiscală, evitarea sarcinilor fiscale și evaziunea fiscală, precum și problemele legate de spălarea banilor, care epuizează resursele potențiale ale bugetelor naționale și afectează capacitatea guvernelor de a lua măsuri, printre altele, pentru redresarea în urma pandemiei de COVID-19;

26. ia act de faptul că, până la sfârșitul lunii aprilie 2021, Comisia intenționează să efectueze bilanțuri aprofundate în care va evalua situația actuală a dezechilibrelor în anumite state membre; ia act și de faptul că o serie de dezechilibre macroeconomice existente sunt agravate de criza provocată de pandemia de COVID-19;

27. reamintește necesitatea urgentă de a finaliza și a consolida arhitectura uniunii economice și monetare prin finalizarea uniunii bancare și a uniunii piețelor de capital, cu scopul de a proteja cetățenii și de a reduce presiunea asupra finanțelor publice în timpul șocurilor externe, astfel încât să se depășească dezechilibrele sociale și economice;

IV. Reforme structurale de stimulare a creșterii, echilibrate și durabile

28. este conștient că criza provocată de pandemia de COVID-19 nu va fi soluționată doar prin politica fiscală actuală; subliniază, prin urmare, importanța punerii în aplicare a unor reforme structurale profunde, favorabile creșterii economice, echilibrate, durabile și echitabile din punct de vedere social, adaptate pentru a oferi, printre altele, creștere și locuri de muncă durabile și favorabile incluziunii sociale, care pot sprijini redresarea în mod eficient, precum și transformarea digitală și tranziția verde, locurile de muncă de calitate, reducerea sărăciei și ODD ale ONU și pot stimula competitivitatea și piața unică, sporind convergența și o creștere mai puternică și durabilă în Uniune și statele membre; subliniază că, în special, potențialul de creștere pe termen lung al economiilor statelor membre nu poate fi consolidat decât prin îmbunătățiri structurale; constată, cu toate acestea, că eficacitatea și succesul alinierii măsurilor de politică ale statelor membre vor depinde de revizuirea Pactului de stabilitate și de creștere și, în funcție de rezultatul acesteia, de adaptarea sa, precum și de asumarea într-o mai mare măsură de către statele membre a implementării recomandărilor specifice fiecărei țări;

29. invită Comisia să înceapă activitatea de elaborare a unui nou indicator climatic, pentru a evalua discrepanța dintre structura bugetului statelor membre și scenariul aliniat la Acordul de la Paris pentru fiecare dintre bugetele lor naționale; subliniază că este necesar ca acest indicator să furnizeze statelor membre informații cu privire la parcursul lor în cadrul Acordului de la Paris, pentru a garanta că Europa poate deveni primul continent neutru din punct de vedere climatic până în 2050; se așteaptă ca indicatorul climatic să fie o referință pentru diferitele politici ale UE și, prin urmare, să fie utilizat ca ghid pentru semestrul european, fără a-i diminua scopul inițial;

⁽¹¹⁾ Comunicarea Comisiei din 3 martie 2021 intitulată „Un an de la izbucnirea pandemiei de COVID-19: răspunsul în materie de politică bugetară” (COM(2021)0105).

Joi, 11 martie 2021

30. este de părere că dezvoltarea competențelor digitale este o condiție prealabilă pentru a asigura faptul că toți europenii sunt în măsură să participe la viața socială și să valorifice avantajele oferite de tranziția digitală; subliniază că pentru acest lucru sunt necesare reforme în domeniul învățământului și al competențelor, precum și al învățării pe tot parcursul vieții, pentru a orienta o piață a forței de muncă aflată în tranziție și pentru a dezvolta tehnologiile digitale esențiale și a permite adoptarea acestora, precum și pentru a clădi viitorul digital al Europei; evidențiază, în plus, că, pentru a se evita decalajul digital, ar trebui să se sprijine egalitatea în ceea ce privește accesul transversal la infrastructura, echipamentele și competențele digitale;

31. invită statele membre și Comisia să creeze, respectând durabilitatea fiscală și normele bugetare viabile, un cadru de reglementare și guvernare care să includă norme privind investițiile sau alte mecanisme adecvate, care să fie previzibile și să susțină investițiile publice și private, în conformitate cu obiectivele pe termen lung ale UE, asigurând totodată capacitatea statelor membre de a reacționa la crizele viitoare;

32. ia act de faptul că statele membre sunt încurajate de Comisie, în contextul Mecanismului de redresare și reziliență, să își prezinte programele naționale de reformă și planurile de redresare și reziliență într-un singur document integrat;

33. subliniază că Mecanismul de redresare și reziliență, care oferă sprijin financiar, poate fi o oportunitate unică de a ajuta statele membre să-și abordeze provocările identificate în cadrul semestrului european;

34. reamintește că reformele structurale echilibrate din punct de vedere social și favorabile creșterii economice nu necesită întotdeauna o marjă de manevră fiscală, ci mai degrabă eforturi politice, legislative și administrative;

35. subliniază faptul că va fi nevoie de monitorizare și vigilență permanente, iar statele membre ar trebui să abordeze dezechilibrele emergente prin intermediul unor reforme care să consolideze reziliența economică și socială și să promoveze transformarea digitală și tranziția verde și justă; salută faptul că Comisia va continua să monitorizeze punerea în aplicare de către statele membre a reformelor propuse în recomandările specifice fiecărei țări din anii anteriori; consideră că în acest proces ar trebui să se ia în considerare perspectivele economice și sociale ale statelor membre;

V. Investiții

36. subliniază că UE se confruntă cu provocarea fără precedent de a atenua consecințele economice ale pandemiei, ținând seama de strategiile UE cu scopul de a avea un impact de durată asupra rezilienței statelor membre, și consideră că redresarea economică ar trebui să se realizeze prin consolidarea pieței unice, a cercetării și a inovării și în conformitate cu Pactul verde european, cu ODD ale ONU, cu punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale și cu competitivitatea, ameliorând totodată situația IMM-urilor și îmbunătățind accesul acestora la capitalul privat; este convins că acest lucru necesită atât un nivel sporit de investiții viabile din punct de vedere economic, social, ecologic și digital pe termen lung, cât și convergență și coeziune sporite în UE și în statele membre;

37. subliniază lipsa investițiilor, întrucât previziunile arată că trebuie mărite investițiile; subliniază că investițiile publice sunt limitate, deoarece reprezintă resurse limitate, finanțate în cea mai mare parte de contribuabili; subliniază că amploarea decalajului în materie de investiții necesită și investiții private considerabile, care să creeze un nivel adecvat de infrastructură, precum și un mediu de afaceri predictibil și favorabil unor astfel de investiții;

38. subliniază că statele membre ar trebui să se concentreze pe investiții publice și private specifice și durabile în infrastructuri adaptate exigențelor viitorului și în alte domenii care consolidează și mai mult piața unică, tranziția către o societate mai curată, favorabilă incluziunii sociale, durabilă și digitală și sporesc competitivitatea și autonomia strategică a UE; consideră, prin urmare, că trebuie să se acorde prioritate proiectelor transfrontaliere și multinaționale;

39. subliniază necesitatea de a adopta politici favorabile investițiilor, de a reduce sarcina administrativă și de a garanta condiții de concurență echitabile, în special pentru IMM-uri, care sunt baza economiei UE și a creării de locuri de muncă; consideră că acestea ar facilita redresarea economică și ar crea condiții favorabile creșterii pe termen lung;

Joi, 11 martie 2021

VI. Un semestru european mai democratic

40. subliniază importanța dezbaterii depline și a implicării corespunzătoare a parlamentelor naționale și a Parlamentului European în procesul semestrului european; își reiterează apelul pentru consolidarea rolului democratic al Parlamentului European în cadrul de guvernanță economică și invită Consiliul și Comisia să țină seama în mod corespunzător de rezoluțiile adoptate de parlamente; invită Comisia să informeze la fel de bine atât Parlamentul European, cât și Consiliul, în calitate de colegiutori, cu privire la toate aspectele legate de aplicarea cadrului de guvernanță economică al UE, inclusiv cu privire la etapele pregătitoare;

41. solicită o coordonare angajată cu partenerii sociali și alte părți interesate relevante, atât la nivel național, cât și la nivel european, în vederea consolidării responsabilității democratice și a transparenței;

42. subliniază rolul important al Comisiei pentru afaceri economice și monetare în adoptarea măsurilor pentru a crește gradul de responsabilitate față de Parlament, deoarece experiența acumulată până în prezent în ceea ce privește punerea în aplicare a semestrului european a arătat că actualul cadru de asigurare a responsabilității ar putea fi îmbunătățit, astfel încât să fie mai legitim și mai eficace;

43. reamintește că semestrul european este un exercițiu mixt care constă în așa-numitele semestre naționale și europene de-a lungul anului; reamintește importanța principiilor subsidiarității și proporționalității;

o

o o

44. îi încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0084

Semestrul european: aspecte sociale și legate de ocuparea forței de muncă în cadrul strategiei anuale privind creșterea durabilă pentru 2021**Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la semestrul european pentru coordonarea politicilor economice: aspecte legate de ocuparea forței de muncă și aspecte sociale în strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă (2020/2244(INI))**

(2021/C 474/10)

Parlamentul European,

- având în vedere comunicarea Comisiei din 17 septembrie 2020 privind strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă (COM(2020)0575),
- având în vedere propunerea Comisiei din 18 noiembrie 2020 de raport comun privind ocuparea forței de muncă al Comisiei și al Consiliului (COM(2020)0744),
- având în vedere Perspectivile economice ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), volumul 2020 numărul 2 din 1 decembrie 2020,
- având în vedere raportul privind salariile la nivel mondial pentru 2020-2021 al Organizației Internaționale a Muncii (OIM) din 2 decembrie 2020 referitor la salarii și salarii minime în timpul pandemiei de COVID-19, precum și Monitorul OIM privind pandemia de COVID-19 și piața muncii,
- având în vedere rezoluția sa din 19 ianuarie 2017 referitoare la un pilon european al drepturilor sociale ⁽¹⁾,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 14 ianuarie 2020 intitulată „O Europă socială puternică pentru tranziții juste” (COM(2020)0014),
- având în vedere Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă a Organizației Națiunilor Unite (ONU),
- având în vedere obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU (ODD), în special obiectivele 1, 3, 4, 5, 8, 10 și 13,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 11 decembrie 2019 privind Pactul ecologic european (COM(2019)0640),
- având în vedere comunicarea Comisiei din 27 mai 2020 intitulată „Acum este momentul Europei: să reparăm prejudiciile aduse de criză și să pregătim viitorul pentru noua generație” (COM(2020)0456),
- având în vedere Mecanismul de redresare și reziliență,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 27 mai 2020 intitulată „Un buget al UE care capacitează puterea de acțiune a Planului de redresare pentru Europa” (COM(2020)0442),
- având în vedere rezoluția sa din 16 noiembrie 2017 referitoare la combaterea inegalităților ca mijloc de impulsioneare a creării de locuri de muncă și a creșterii economice ⁽²⁾,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 27 mai 2020 intitulată „Adaptarea programului de lucru al Comisiei pentru 2020” (COM(2020)0440),
- având în vedere propunerea Comisiei din 28 mai 2020 de regulament al Consiliului de instituire a Instrumentului de redresare al Uniunii Europene pentru a sprijini redresarea în urma pandemiei de COVID-19 (COM(2020)0441),
- având în vedere comunicarea Comisiei din 1 iulie 2020 privind Agenda pentru competențe în Europa în vederea obținerii unei competitivități durabile, a echității sociale și a rezilienței (COM(2020)0274),

⁽¹⁾ JO C 242, 10.7.2018, p. 24.⁽²⁾ JO C 356, 4.10.2018, p. 89.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere comunicarea Comisiei din 19 februarie 2020 intitulată „Conturarea viitorului digital al Europei” (COM(2020)0067),
- având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei din 1 iulie 2020 care însoțește propunerea de recomandare a Consiliului intitulată „O punte către locuri de muncă – consolidarea Garanției pentru tineret” (SWD(2020)0124),
- având în vedere poziția sa din 10 iulie 2020 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind orientările pentru politicile de ocupare a forței de muncă ale statelor membre ⁽³⁾,
- având în vedere poziția sa din 8 iulie 2020 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1303/2013 în ceea ce privește resursele destinate alocării specifice pentru Inițiativa privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor ⁽⁴⁾,
- având în vedere previziunile economice în Europa pentru primăvara anului 2020 publicate de Comisie la 6 mai 2020,
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 18 septembrie 2020 privind salarii minime decente în Europa ⁽⁵⁾,
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 16 iulie 2020 privind planul de redresare pentru Europa și cadrul financiar multianual pentru perioada 2021-2027 ⁽⁶⁾,
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 11 decembrie 2019 intitulat „Standardele minime comune în domeniul ajutorului de șomaj în statele membre ale UE – un pas concret către punerea efectivă în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale” ⁽⁷⁾,
- având în vedere studiul Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound) din 24 iunie 2020 intitulat „COVID-19: Răspunsuri în materie de politică în întreaga Europă”,
- având în vedere orientările politice pentru următoarea Comisie Europeană (2019-2024) intitulate „O Uniune mai ambițioasă, prezentate de Președinta Comisiei, Ursula von der Leyen, la 9 octombrie 2019,
- având în vedere Pilonul european al drepturilor sociale, proclamat de Consiliul European, de Comisie și de Parlament la 17 noiembrie 2017,
- având în vedere comunicarea Comisiei din 10 martie 2020 intitulată „O nouă strategie industrială pentru Europa” (COM(2020)0102),
- având în vedere studiul OCDE din 15 iunie 2018 intitulat „A Broken Social Elevator? How to Promote Social Mobility” (Un ascensor social defect? Cum să promovăm mobilitatea socială),
- având în vedere Directiva (UE) 2019/1158 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2019 privind echilibrul dintre viața profesională și cea privată a părinților și îngrijitorilor și de abrogare a Directivei 2010/18/UE a Consiliului ⁽⁸⁾,
- având în vedere rezoluția sa din 26 mai 2016 intitulată „Sărăcia: o perspectivă de gen” ⁽⁹⁾,
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 19 septembrie 2018 privind decalajul digital dintre femei și bărbați ⁽¹⁰⁾,

⁽³⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0194.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0180.

⁽⁵⁾ JO C 429, 11.12.2020, p. 159.

⁽⁶⁾ JO C 364, 28.10.2020, p. 124.

⁽⁷⁾ JO C 97, 24.3.2020, p. 32.

⁽⁸⁾ JO L 188, 12.7.2019, p. 79.

⁽⁹⁾ JO C 76, 28.2.2018, p. 93.

⁽¹⁰⁾ JO C 440, 6.12.2018, p. 37.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere cel de-al șaselea sondaj european privind condițiile de muncă realizat de Eurofound – Raport de sinteză (actualizare 2017),
 - având în vedere raportul comun al Comisiei și al Eurofound intitulat „How computerisation is transforming jobs: evidence from Eurofound's European Working Conditions Survey” (Cum transformă informatizarea locurile de muncă: dovezi din Sondajul european privind condițiile de muncă realizat de Eurofound), publicat în 2019,
 - având în vedere studiul Unității de perspectivă științifică (STOA) din cadrul Serviciului de Cercetare al Parlamentului European (EPRS) din 31 martie 2020 intitulat „Rethinking education in the digital age” (Regândirea educației în era digitală),
 - având în vedere rezoluția sa din 15 noiembrie 2018 referitoare la serviciile de îngrijire în UE pentru îmbunătățirea egalității de gen ⁽¹¹⁾,
 - având în vedere comunicarea Comisiei din 2 iunie 2016 intitulată „O agendă europeană pentru economia colaborativă” (COM(2016)0356),
 - având în vedere rezoluția sa din 11 septembrie 2018 referitoare la metodele de reintegrare a lucrătorilor care se recuperează în urma vătămărilor și a bolilor în locuri de muncă de calitate ⁽¹²⁾,
 - având în vedere dezbaterile cu reprezentanții parlamentelor naționale privind prioritățile semestrului european pe 2021,
 - având în vedere rezoluția sa din 17 decembrie 2020 referitoare la o Europă socială puternică pentru tranziții juste ⁽¹³⁾,
 - având în vedere raportul comun al Comisiei și al OCDE din 19 noiembrie 2020 intitulat „Health at a Glance: Europe 2020 – State of Health in the EU cycle” (Sănătatea pe scurt: Europa 2020 – Cicul despre starea sănătății în UE),
 - având în vedere documentul de lucru al serviciilor Comisiei din 20 februarie 2013 intitulat „Investițiile în sănătate” (SWD(2013)0043),
 - având în vedere Comunicarea Comisiei din 4 aprilie 2014 privind sistemele de sănătate eficiente, accesibile și reziliente (COM(2014)0215),
 - având în vedere avizul Grupului de experți al Comisiei privind modalitățile eficiente de a investi în sănătate, din 25 noiembrie 2020, referitor la organizarea unor sisteme reziliente de sănătate și de asistență socială în urma pandemiei de COVID-19,
 - având în vedere concluziile Consiliului din 17 octombrie 2019 privind economia bunăstării,
 - având în vedere articolul 54 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere avizul Comisiei pentru bugete și al Comisiei pentru cultură și educație,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A9-0026/2021),
- A. întrucât, potrivit primei estimări a Eurostat privind creșterea anuală în 2020 ⁽¹⁴⁾, PIB-ul a scăzut cu 6,8 % în zona euro și cu 6,4 % în UE; întrucât, potrivit previziunilor economice europene ale Comisiei din iarna anului 2020, PIB-ul UE va crește ușor cu 1,4 % în 2021, iar PIB-ul zonei euro va crește cu 1,2 %, producția economiei europene revenindu-și în 2022 cu oarecare dificultate la nivelurile din perioada anterioară pandemiei; întrucât se preconizează o creștere moderată a consumului privat în 2022, situație determinată în mare parte de incertitudinile persistente cu privire la perspectivele legate de locurile de muncă și de venituri, ceea ce va menține probabil economisirea precautionară la un nivel ridicat; întrucât, pe de altă parte, cheltuielile de capital urmează să aibă de câștigat de pe urma unor politici monetare extrem de acomodative, a creșterii investițiilor publice și a schemelor de sprijin guvernamental specifice pentru firme; întrucât Strategia anuală privind creșterea durabilă nu a luat în considerare scenariul unui al treilea val sau al unor alte valuri ale pandemiei de COVID-19, care ar putea agrava și mai mult criza economică și socială actuală;

⁽¹¹⁾ JO C 363, 28.10.2020, p. 80.

⁽¹²⁾ JO C 433, 23.12.2019, p. 9.

⁽¹³⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0371.

⁽¹⁴⁾ Calculul estimativ „semnal” preliminar al Eurostat din 2 februarie 2021: https://ec.europa.eu/eurostat/documents/portlet_file_entry/2995521/2-02022021-AP-RO.pdf/0e84de9c-0462-6868-df3e-dbacaad9f49f

Joi, 11 martie 2021

- B. întrucât, în unele state membre, fondurile și programele UE prevăzute în cadrul financiar multianual (CFM) 2014-2020 nu au fost încă puse în aplicare pe deplin; întrucât finanțarea pentru Instrumentul de redresare Next Generation EU (NGEU), în special pentru Mecanismul de redresare și reziliență, va fi disponibilă doar după ratificarea de către statele membre a Deciziei (UE, Euratom) 2020/2053 a Consiliului ⁽¹⁵⁾;
- C. întrucât instituțiile UE au recunoscut în repetate rânduri că este necesar să se ia măsuri pentru a aborda și a elimina inegalitățile în materie de sănătate și pentru a proteja sănătatea persoanelor pe perioada recesiunii economice actuale ⁽¹⁶⁾;
- D. întrucât pandemia de COVID-19 a inversat tendința pozitivă a ratei de ocupare a forței de muncă din ultimii șase ani din UE-27, ceea ce a dus la o reducere a numărului persoanelor încadrate în muncă de aproximativ 6,1 milioane în al doilea trimestru al anului 2020 și la o scădere preconizată de 4,5 % în cursul anului 2020 ⁽¹⁷⁾; întrucât, potrivit Eurostat, 8,5 % din populația cu vârsta sub 60 de ani din UE locuia în 2019, înainte de criza provocată de pandemie, în locuințe în care, în anul precedent, adulții lucraseră mai puțin de 20 % din numărul maxim de ore de muncă săptămânale și se confruntau cu riscul îngrijorător al sărăciei persoanelor încadrate în muncă ⁽¹⁸⁾; întrucât locurile de muncă precare reprezintă în continuare un motiv semnificativ de îngrijorare, care afectează piețele muncii; întrucât lucrătorii care și-au păstrat locurile de muncă s-au confruntat cu o reducere considerabilă a orelor lucrate și, în consecință, cu o pierdere a veniturilor și întrucât această evoluție i-a afectat cel mai mult pe lucrătorii din grupurile vulnerabile; întrucât este deosebit de îngrijorător faptul că într-un raport al Eurofound care urmează să fie publicat se arată că scăderea numărului persoanelor încadrate în muncă în UE-27 în primul val al pandemiei a fost asociată mai degrabă cu creșterea ratei de inactivitate decât cu creșterea ratei șomajului și că, în consecință, persoanele în cauză au fost mai puțin conectate la piața muncii ⁽¹⁹⁾;
- E. întrucât se preconizează că numărul de ore lucrate va crește mai rapid decât numărul de posturi, iar șomajul ar putea, de asemenea, să crească și mai mult atunci când se va pune capăt programelor de șomaj tehnic; întrucât realocarea lucrătorilor este, de obicei, un proces îndelungat și, prin urmare, se preconizează că rata de ocupare a forței de muncă va scădea ușor în 2021; întrucât, în pofida redresării economice preconizate pentru anul viitor, se prevede că rata șomajului în UE va crește în continuare, de la 7,7 % în 2020 la 8,6 % în 2021, și va scădea până la 8,0 % în 2022, iar divergențele vor persista între statele membre ⁽²⁰⁾;
- F. întrucât investițiile care pot conduce la îmbunătățirea productivității totale a factorilor ar trebui salutate, având în vedere rezultatele eterogene obținute până în prezent, inclusiv ritmul lent al redresării economice din perioada premergătoare pandemiei și accentuarea fenomenului muncii precare; întrucât actuala dublă tranziție, cea verde și cea digitală, va avea un impact important, dar diferit, asupra ocupării forței de muncă, în funcție de sector, de regiune și de tipul lucrătorilor; întrucât aceasta va crea noi oportunități, precum și provocări socioeconomice semnificative în numeroase regiuni și sectoare industriale; întrucât UE are nevoie de o strategie comună pentru a sprijini lucrătorii și întreprinderile vizate, astfel încât să se asigure că nimeni nu este lăsat în urmă; întrucât criza provocată de pandemia de COVID-19 a accelerat aceste efecte, în special în ceea ce privește tendințele pieței muncii, și ar putea afecta, de asemenea, cerințele în materie de educație, de formare și de perfecționare; întrucât pandemia de COVID-19 a determinat modificări semnificative ale practicilor de pe piața muncii, peste o treime din lucrătorii din UE fiind nevoiți să lucreze de acasă ⁽²¹⁾; întrucât deconectarea de la muncă ar trebui să constituie un principiu esențial, care să le permită lucrătorilor să nu efectueze sarcini și comunicații electronice în scop profesional în afara programului de lucru, fără a risca repercusiuni, bucurându-se, astfel, de un echilibru adecvat între viața profesională și cea privată;

⁽¹⁵⁾ Decizia Consiliului (UE, Euratom) 2020/2053 din 14 decembrie 2020 privind sistemul de resurse proprii ale Uniunii Europene și de abrogare a Deciziei 2014/335/UE, Euratom (JO L 424, 15.12.2020, p. 1).

⁽¹⁶⁾ Nota Consiliului din 16 octombrie 2020 privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății pentru perioada 2021-2027 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 282/2014 „Programul EU4Health” și rezoluția Parlamentului European din 10 iulie 2020 referitoare la strategia UE post-COVID-19 în domeniul sănătății publice (Texte adoptate, P9_TA(2020)0205).

⁽¹⁷⁾ Propunerea Comisiei din 18 noiembrie 2020 de raport comun privind ocuparea forței de muncă al Comisiei Europene și al Consiliului (COM(2020)0744).

⁽¹⁸⁾ Eurostat, *Over 20 % of EU population at risk of poverty or social exclusion in 2019* (Peste 20 % din populația UE prezintă risc de sărăcie sau excluziune socială în 2019), Comisia Europeană, Luxemburg, 2020.

⁽¹⁹⁾ Eurofound, *COVID-19: Some implications for employment and working life* (COVID-19: Câteva implicații pentru ocuparea forței de muncă și viața profesională), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2021 (urmează să fie publicat).

⁽²⁰⁾ J. Hurley, *COVID-19: A tale of two service sectors* (COVID-19: O poveste despre două sectoare ale serviciilor), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2021.

⁽²¹⁾ Eurofound, *Living, working and COVID-19* (Viața, munca și COVID-19), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2020, p. 9.

Joi, 11 martie 2021

- G. întrucât, anterior pandemiei de COVID-19, deși existau diferențe între statele membre, tendințele economice erau, în general, descrise ca fiind pozitive în evaluările anuale din cadrul semestrului european; întrucât dovezile arată că există în continuare inegalități persistente și în creștere între persoane și între state și regiuni, precum și în interiorul acestora; întrucât acest fenomen conduce la divergențe multiple, care trebuie abordate dintr-o perspectivă intersecțională, pentru a asigura egalitatea de șanse și o viață demnă pentru toate grupurile; întrucât unor regiuni care se confruntă cu mai multe provocări în materie de decarbonizare urmează să li se aloce sprijin financiar specific, cum ar fi Fondul pentru o tranziție justă, în timp ce alte regiuni, care depind în prea mare măsură de turism și de serviciile asociate, nu sunt eligibile pentru fonduri de tranziție specifice, chiar dacă unele dintre ele sunt teritoriile unde se înregistrează cele mai ridicate rate ale șomajului; întrucât ajutoarele oferite lucrătorilor și întreprinderilor în contextul pandemiei de COVID-19 variază semnificativ de la un stat membru la altul; întrucât provocările globale precum digitalizarea și lupta împotriva schimbărilor climatice vor continua să existe, indiferent de criza provocată de pandemia de COVID-19, și vor necesita o tranziție justă, pentru ca nimeni să nu fie lăsat în urmă;
- H. întrucât criza provocată de pandemia de COVID-19 a dus la o agravare a inegalității salariale în întreaga lume, compensată doar parțial de subvențiile de stat și de politicile privind salariul minim, ceea ce a creat situații grave de precaritate și lipsă de protecție; întrucât lucrătorii cu salarii mai mici, care sunt în mod disproporționat femei și tineri, sunt cei mai afectați de consecințele socioeconomice ale crizei și de creșterea inegalităților care rezultă din aceasta, în timp ce echilibrul între viața lor profesională și cea privată este deja pus la încercare;
- I. întrucât sistemele de protecție socială diferă de la un stat membru la altul și sunt supuse unor presiuni semnificative pentru a atenua impactul social al crizei și pentru a asigura condiții de viață decente pentru toți cetățenii, precum și accesul la servicii esențiale precum sănătatea, educația și locuințele; întrucât costurile asociate locuințelor și îngrijirii copiilor pot duce la sărăcirea gospodăriilor și este important să se țină cont de acest lucru atunci când se măsoară sărăcia persoanelor încadrate în muncă și se încearcă integrarea cheltuielilor cu locuința în rândul indicatorilor standard ai raportării sociale; întrucât, în 2018 9,6 % din populația UE-27 locuia în gospodării care cheltuiau pentru locuință cel puțin 40 % din venitul disponibil pe adult-echivalent, deși se înregistrau diferențe substanțiale între statele membre; întrucât sărăcia persoanelor încadrate în muncă în UE a crescut după criza economică și financiară din 2008 și se estimează că 10 % dintre europenii care lucrează sunt expuși riscului de sărăcie ⁽²²⁾;
- J. întrucât rata șomajului în rândul tinerilor a crescut din cauza crizei provocate de pandemia de COVID-19, ajungând la 17,1 % în septembrie 2020, și se preconizează că va crește în continuare; întrucât 11,6 % dintre tinerii cu vârste cuprinse între 15 și 24 de ani nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare (NEET)¹⁵; întrucât criza provocată de pandemia de COVID-19 a afectat accesul la educație al grupurilor sociale defavorizate precum familiile monoparentale, familiile cu venituri scăzute și familiile numeroase, care au întâmpinat dificultăți în a avea acces la sau a-și permite echipamente de educație digitală pentru copiii lor; întrucât inegalitățile tot mai mari dintre generații afectează sustenabilitatea sistemului nostru de protecție socială, precum și sănătatea noastră democratică; întrucât consecințele economice vor avea efecte negative pe termen lung asupra încadrării în muncă a tinerilor și întrucât tinerii se pot confrunta cu mai puține oportunități sau cu oportunități de calitate mai scăzută și cu condiții de muncă deficitare;
- K. întrucât femeile sunt deosebit de vulnerabile la schimbările de pe piața muncii din cauza sarcinilor de îngrijire socială și a repartizării inegale a activităților neplătite din gospodărie și de îngrijire, a discriminării pe motiv de sarcină și de maternitate, a segregării profesionale și a locurilor de muncă mai precare pe care le ocupă; întrucât o evaluare intersecțională arată că este mai probabil ca femeile din grupurile vulnerabile, cum ar fi femeile tinere cu copii și mai ales mamele singure, femeile aparținând minorității rome, femeile cu dizabilități sau cele de origine migrantă, să se afle într-o situație mai proastă ⁽²³⁾;

⁽²²⁾ Eurostat, *1 in 10 employed persons at risk of poverty in 2018* (1 din 10 persoane încadrate în muncă riscă sărăcia în 2018), Comisia Europeană, Luxemburg, 2020, <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20200131-2>

⁽²³⁾ Comitetul consultativ pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați, *Opinion on Intersectionality in Gender Equality Laws, Policies and Practices* (Aviz privind intersecționalitatea în legile, politicile și practicile din domeniul egalității de gen), Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați, Vilnius, 2020.

Joi, 11 martie 2021

- L. întrucât disparitatea de gen în ceea ce privește ocuparea forței de muncă (11,4 %), diferența de remunerare între femei și bărbați (14 %) și decalajul de pensii între femei și bărbați (30 %) rămân inacceptabil de ridicate; întrucât eliminarea disparității de gen în ceea ce privește ocuparea forței de muncă este o urgență socială și economică, din cauza implicațiilor sale pentru viața femeilor, inclusiv pentru securitatea financiară și calitatea vieții acestora, și din cauza costurilor constante asociate acestui fenomen, care s-au ridicat la aproximativ 320 de miliarde EUR în 2018 (2,4 % din PIB-ul UE) ⁽²⁴⁾; întrucât îmbunătățirea oportunităților de încadrare în muncă ale femeilor, asigurarea egalității de remunerare, facilitarea unui bun echilibru între viața profesională și cea privată și recunoașterea adecvată a contribuției pentru perioadele de creștere a copiilor în schemele de pensii, inclusiv pentru bărbați, sunt vitale pentru creșterea și dezvoltarea socială și economică durabilă, productivitate și sustenabilitatea fiscală pe termen lung în UE;
- M. întrucât persoanele marginalizate sau care suferă de excluziune socială și de sărăcie se confruntă cu dificultăți deosebite din cauza pandemiei de COVID-19 și întrucât schimbările de pe piața muncii determinate de aceasta i-au afectat în mod disproporționat; întrucât populația romă din Europa înregistrează în continuare unii dintre cei mai scăzuți indicatori socioeconomice, peste 80 % dintre romi fiind afectați de sărăcie și de excluziune socială, doar 43 % având locuri de muncă plătite, iar procentul persoanelor care nu sunt încadrate profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare este disproporționat de ridicat; întrucât romii au fost afectați în mod deosebit de criza provocată de pandemia de COVID-19, nu în ultimul rând în ceea ce privește accesul la educație și formare;
- N. întrucât persoanele cu dizabilități s-au confruntat cu un acces și mai limitat la servicii din cauza pandemiei; întrucât decalajul digital, inclusiv sărăcia digitală, nivelul scăzut de alfabetizare digitală și dificultățile în ceea ce privește proiectarea universală, accentuează barierele din calea drepturilor sociale pentru persoanele cu dizabilități; întrucât dovezile strânse de Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene au demonstrat obstacolele semnificative în calea accesului la educație cu care se confruntă copiii cu dizabilități ⁽²⁵⁾;
- O. întrucât șomajul în rândul lucrătorilor temporari a crescut în timpul pandemiei de COVID-19; întrucât unu din cinci lucrători din UE are un loc de muncă de calitate precară; întrucât se preconizează că, în următorul deceniu, polarizarea locurilor de muncă și formele de muncă atipice vor crește și mai mult și vor exista mai multe locuri de muncă la extremitățile superioare și inferioare ale spectrului de competențe ⁽²⁶⁾; întrucât schimbările tehnologice și utilizarea inteligenței artificiale ar putea modifica semnificativ piața muncii; întrucât acest lucru ar putea duce la disparități și mai mari în ceea ce privește veniturile; întrucât cererea de forță de muncă a înregistrat în mod constant nivelurile cele mai scăzute la jumătatea spectrului de salarii, în special în perioadele de recesiune și de contractare a ocupării forței de muncă, dintre anii 2008 și 2013 ⁽²⁷⁾; întrucât este probabil ca această tendință să fie agravată de pandemie; întrucât locurile de muncă pentru care este necesar un nivel scăzut de calificare vor fi întotdeauna esențiale pentru societăți și trebuie să ofere condiții și salarii decente; întrucât piața muncii va trece printr-o tranziție rapidă către un mediu mai verde și mai digital, creând locuri de muncă care necesită competențe actualizate, și întrucât există o nevoie majoră considerabilă de axare pe strategii de formare, reconversie profesională și recalificare pentru lucrătorii de toate vârstele; întrucât acest lucru trebuie combinat simultan cu îmbunătățirea condițiilor de muncă și crearea de noi locuri de muncă de calitate pentru toți;
- P. întrucât dezvoltarea durabilă reprezintă un obiectiv fundamental al Uniunii Europene, iar sustenabilitatea socială este o cerință esențială pentru tranziția verde, cea digitală și cea demografică, în condiții de echitate și de incluziune; întrucât economia socială de piață se bazează pe doi piloni complementari, și anume punerea în aplicare a condițiilor concurențiale și măsuri de politică socială solide, care ar trebui să conducă la realizarea ocupării depline a forței de muncă și la progres social; întrucât cei trei piloni ai dezvoltării durabile sunt cel economic, cel social și cel de mediu; întrucât dezvoltarea durabilă se bazează, printre altele, pe ocuparea deplină a forței de muncă și pe progres social; întrucât acesta este un obiectiv fundamental al Uniunii Europene, prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE);

⁽²⁴⁾ Eurofound, *Women and labour market equality: Has COVID-19 rolled back recent gains?* (Femeile și egalitatea pe piața muncii: pandemia de COVID-19 a anulat progresele realizate recent?), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2020.

⁽²⁵⁾ Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene, *Coronavirus pandemic in the EU – fundamental rights implications: focus on social rights* (Pandemia de coronavirus în UE – implicații pentru drepturile fundamentale: drepturile sociale în prim-plan), Buletinul nr. 6, Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2020.

⁽²⁶⁾ Eurofound, *Upward convergence in the EU: Concepts, measurements and indicators* (Convergența ascendentă în UE: Concepte, măsurători și indicatori), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2018.

⁽²⁷⁾ Comisia Europeană, *Labour market and wage developments in Europe defy economic slowdown* (Piața muncii și evoluțiile salariilor din Europa sfidează încetinirea economiei), Comisia Europeană, Bruxelles, 2019.

Joi, 11 martie 2021

- Q. întrucât inegalitățile în materie de sănătate determinate de statutul socioeconomic erau deja considerabile anterior crizei provocate de pandemia de COVID-19; întrucât creșterea speranței de viață în UE a devenit mai fragilă și mai lentă; întrucât criza provocată de pandemia de COVID-19 a înrăutățit starea sănătății fizice și psihice, în special pentru grupurile cele mai vulnerabile;
- R. întrucât impactul pandemiei de COVID-19 a fost agravat de inegalitățile preexistente care s-au accentuat în ultimul deceniu; întrucât anularea investițiilor în servicii publice ca urmare a crizei financiare globale a contribuit la accentuarea inegalităților în ceea ce privește nevoile în materie de sănătate;
- S. întrucât au apărut sau s-au intensificat noi forme de încadrare în muncă, precum munca de la distanță și formele de muncă atipice, care se preconizează că vor transforma considerabil felul în care vom munci în viitor; întrucât au apărut, de asemenea, noi realități, iar tendințele existente s-au intensificat în timpul perioadelor în care au fost impuse restricții de deplasare a persoanelor, inclusiv eliminarea unei delimitări clare a vieții profesionale de cea privată, creșterea violenței domestice, problemele de sănătate ale lucrătorilor care nu sunt doar direct legate de pandemia de COVID-19, cum ar fi afecțiunile musculo-scheletice și problemele psihologice, precum și dificultățile în a menține un echilibru adecvat între viața profesională și cea privată în noua realitate a formelor de muncă și nevoia de a combina activitatea profesională cu sarcinile de îngrijire și, adeseori, cu școala la domiciliu;
- T. întrucât pandemia a exacerbat inegalitățile în materie de sănătate și pe cele sociale ⁽²⁸⁾ pentru grupuri extinse, inclusiv pentru copiii din familiile cu venituri scăzute și pentru vârstnici, și întrucât se preconizează că o creștere a ratei sărăciei (peste 90 de milioane de cetățeni se confruntă în prezent cu riscul sărăciei în UE ⁽²⁹⁾) va fi unul dintre efectele secundare ale pandemiei de COVID-19 și va afecta noi categorii de cetățeni; întrucât Eurofound sugerează completarea tabloului de bord social care însoțește Pilonul european al drepturilor sociale cu indicatori suplimentari, care să vizeze calitatea locurilor de muncă, justiția socială și egalitatea de șanse, sistemele solide de protecție socială și mobilitatea echitabilă;
- U. întrucât dialogul social este o parte esențială a modelului social din UE pentru găsirea unor soluții adaptate pentru piața muncii; întrucât dialogul social a fost slăbit, iar gradul de acoperire al negocierilor colective a scăzut în întreaga Europă ca urmare a unui proces de descentralizare posterior crizei din 2008 și reformelor de pe piața muncii introduse în unele state membre, astfel cum s-a subliniat în rapoartele de țară din cadrul semestrului european; întrucât Eurofound a arătat că, în numeroase state membre, implicarea partenerilor sociali în elaborarea unor răspunsuri la pandemia de COVID-19 din perspectiva politicilor privind piața muncii a fost inferioară celei înregistrate în situații care nu sunt catalogate drept situații de criză ⁽³⁰⁾;
- V. întrucât inegalitățile veniturilor rămân la un nivel ridicat în UE; întrucât competiția fiscală și în ceea ce privește costurile forței de muncă este nocivă pentru piața unică și pentru coeziunea dintre statele membre; întrucât sistemele fiscale și de securitate socială progresive și bine concepute, investițiile sociale și asigurarea unor servicii publice și sociale de calitate reprezintă mecanisme esențiale pentru a preveni transferul dezavantajelor de la o generație la următoarea;
- W. întrucât pandemia a afectat semnificativ sistemul educațional din UE, ducând la închiderea școlilor, a universităților și a colegiilor; întrucât este probabil ca impactul negativ al închiderilor proactive ale școlilor asupra stării fizice, a sănătății psihice și a educației copiilor să depășească beneficiile deciziilor de a închide școlile, în special în zonele cu populație expusă riscului de sărăcie sau de excluziune socială;
- X. întrucât provocarea demografică necesită o abordare cuprinzătoare, bazată pe o combinație de soluții politice nediscriminatorii în domenii precum pensiile echitabile, securitatea socială și protecția, o infrastructură accesibilă și de calitate pentru îngrijirea copiilor, a persoanelor în vârstă și a celor cu dizabilități, sprijinirea familiilor, locuințele, unitățile de învățământ pentru preșcolari, îngrijirea pe termen lung, sistemele de sănătate, inclusiv asistența medicală preventivă și sprijinul psihosocial, combaterea sărăciei și a excluziunii sociale, integrarea migranților și echilibrul dintre viața profesională și cea privată, egalitatea de gen, îmbătrânirea activă și sănătoasă, nivelurile ridicate de ocupare

⁽²⁸⁾ EuroHealthNet, *Recovering from the COVID-19 pandemic and ensuring health equity – The role of the European Semester* (Redresarea în urma pandemiei de COVID-19 și asigurarea echității în materie de sănătate – Rolul semestrului european), EuroHealthNet, Bruxelles, 2020.

⁽²⁹⁾ Eurostat, *People at risk of poverty or social exclusion* (Persoanele care prezintă risc de sărăcie sau de excluziune socială), Comisia Europeană, Luxemburg, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/t2020_50/default/table?lang=en

⁽³⁰⁾ Rapoarte care urmează să fie publicate: Eurofound, *COVID-19: Some implications for employment and working life* (COVID-19: Câteva implicații pentru ocuparea forței de muncă și viața profesională), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2021; Eurofound, *Involvement of social partner in policy making during COVID-19* (Implicarea partenerilor sociali în elaborarea politicilor în timpul pandemiei de COVID-19), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2021.

Joi, 11 martie 2021

a forței de muncă și salarii demne; întrucât condițiile de viață și de muncă de calitate pe parcursul vieții sunt esențiale pentru nevoile de asistență medicală preventivă și întrucât locuințele adecvate la prețuri accesibile și zonele locale de înaltă calitate, incluzând dimensiunea fizică, socială și de servicii, sunt importante, deoarece facilitează o viață independentă;

- Y. întrucât Eurofound a arătat că forța de muncă din sectorul îngrijirii pe termen lung a crescut cu o treime în ultimul deceniu și că acest sector este unul esențial, nu numai pentru a garanta calitatea vieții pentru o populație îmbătrânită, ci și în ceea ce privește egalitatea de gen din trei puncte de vedere: în prezent mare parte din îngrijirea pe termen lung este furnizată de persoane care asigură servicii informale de îngrijire, majoritatea fiind femei; majoritatea lucrătorilor din sector sunt femei și această situație a rămas aproape neschimbată; majoritatea beneficiarilor îngrijirii sunt femei, iar acestea au, în medie, o speranță de viață mai mare în toate statele membre ⁽³¹⁾;
- Z. întrucât ne confruntăm cu un moment critic în istoria noastră, ideea potrivit căreia creșterea economică se propagă automat în toate sectoarele societății fiind discreditată pe scară largă; întrucât asistăm la o restrângere a clasei de mijloc, la condiții de muncă din ce în ce mai precare și la o situație de sărăcie a persoanelor încadrate în muncă pentru lucrătorii fără calificări superioare, pentru cei cu un nivel scăzut de calificare și pentru cei de pe platformele online, precum și la o polarizare crescândă în ceea ce privește veniturile și bogăția; întrucât industriile culturale și creative și sectorul turismului, inclusiv evenimentele și spectacolele, turismul cultural, practicile aparținând patrimoniului cultural imaterial, alături de întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri), de lucrătorii care desfășoară o activitate independentă, de afacerile locale și de familie, au fost grav afectate economic de măsurile vizând reducerea răspândirii bolii COVID-19;
- AA. întrucât se pare că riscul de sărăcie la care sunt expuse persoanele cu forme de muncă atipice a crescut după recesiune, iar tendința a fost și mai accentuată de actuala pandemie de COVID-19;
- AB. întrucât, contrar ipotezei de excludere care a prevalat în gândirea economică în ultimele trei decenii, investițiile publice și efectele lor de atragere de fonduri ar trebui să joace un rol central în această nouă paradigmă economică, întrucât politica de coeziune, fiind principala politică de investiții a UE pentru dezvoltarea socială, economică și teritorială, și-a demonstrat eficacitatea în reducerea inegalităților și a diferențelor regionale, în special în regiunile cele mai sărace; întrucât coeziunea socială este o condiție prealabilă pentru creșterea economică durabilă, crearea de locuri de muncă și ocuparea forței de muncă;
- AC. întrucât pandemia de COVID-19 și criza au arătat că combaterea lipsei de adăpost este o problemă de sănătate publică; întrucât se estimează că, în fiecare noapte, aproximativ 700 000 de persoane fără adăpost din Uniunea Europeană trebuie să doarmă pe stradă sau în adăposturi, ceea ce reprezintă o creștere cu 70 % în ultimii 10 ani;

1. reamintește că, în Strategia anuală pentru 2020 privind creșterea durabilă și în Pachetul de primăvară și în cel de vară aferente semestrului european 2020, Comisia a evidențiat că semestrul european ar trebui să contribuie la punerea în aplicare a Pactului verde european, a Pilonului european al drepturilor sociale și a obiectivelor de dezvoltare durabilă (ODD) ale ONU; salută includerea Pilonului european al drepturilor sociale și a obiectivelor de dezvoltare durabilă ale ONU în Strategia anuală privind creșterea durabilă 2021; solicită de urgență ca echitatea și drepturile sociale să beneficieze de aceeași importanță, fiind obiective macroeconomice într-un model social și economic care sporește bunăstarea populației Uniunii; subliniază rolul esențial al tabloului de bord social în cadrul semestrului european ⁽³²⁾;

2. ia act de concluzia Consiliului bugetar european, potrivit căreia cadrul bugetar trebuie revizuit pentru a-i reduce complexitatea și ambiguitățile, a proteja mai bine și în mod permanent cheltuielile publice care stimulează creșterea durabilă și a stabili obiective realiste de reducere a datoriei în statele membre, care să nu submineze convergența socială ascendentă; îndeamnă Comisia să se asigure că toate politicile socioeconomice, macroeconomice și fiscale ale statelor membre contribuie la obiectivele și țintele Pilonului european al drepturilor sociale, ale Pactului verde european și ale obiectivelor de dezvoltare durabilă ale ONU, și sunt în deplină concordanță cu acestea și că, în cadrul procedurii de supraveghere multilaterală menționate la articolul 121 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), precum și în contextul unei proceduri consolidate privind dezechilibrele macroeconomice, sunt introduse ținte și obiective sociale și de mediu; consideră că includerea obiectivelor de dezvoltare durabilă ale ONU și a pilonului social în sfera de aplicare a semestrului european va necesita ajustarea indicatorilor existenți și crearea unora noi, pentru a monitoriza punerea în

⁽³¹⁾ Eurofound, *Long-term care workforce: employment and working conditions* (Lucrătorii din domeniul îngrijirii pe termen lung: încadrare în muncă și condiții de muncă), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2021.

⁽³²⁾ Scorul social al indicatorilor. Eurostat 2020: <https://ec.europa.eu/eurostat/web/european-pillar-of-social-rights/indicators/social-scoreboard-indicators>

Joi, 11 martie 2021

aplicare a politicilor economice, de mediu și sociale ale UE, precum și coerența dintre obiectivele de politică și mijloacele bugetare; invită Comisia să elaboreze fără întârziere o metodologie de urmărire a cheltuielilor legate de obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU pentru bugetul UE, care să poată fi utilizată, de asemenea, în scopul evaluării investițiilor din planul național de redresare și reziliență (NRRP);

3. afirmă că, la 10 ani de la introducerea ciclului semestrului european de coordonare a politicilor economice, dezechilibrele sociale și în materie de ocupare a forței de muncă din UE, cum ar fi segmentarea pieței muncii, dispersia salariilor, creșterea inegalităților și a sărăciei, în special a sărăciei copiilor, nu au fost soluționate și chiar s-au înrăutățit, ceea ce demonstrează că politicile publice din unele state membre nu au suficientă forță pentru a dezvolta sisteme de protecție socială solide și o piață a muncii mai echitabilă la nivelul UE, și că sunt necesare politici mai robuste și mai multă coordonare în UE; este ferm convins că sprijinul UE nu trebuie să se rezume la punerea la dispoziție a fondurilor; evidențiază importanța tragerii unor învățăminte de pe urma actualei crize sanitare și economice și de a se acționa preventiv;

4. subliniază că trebuie consolidată responsabilitatea democratică privind procesul actual de evaluare a semestrului european; invită Comisia și statele membre să reformeze cadrul juridic financiar și procesul semestrului european, pentru a consolida responsabilitatea democratică și implicarea Parlamentului European, în vederea consolidării rolului și participării partenerilor sociali de la nivelul Uniunii și de la nivel național și a protejării obiectivelor de progres social referitoare la sistemele de protecție socială și locurile de muncă de calitate, în viitoarele programe de ajustare și în Pactul verde european;

5. subliniază că ar trebui să fie implicat într-o mai mare măsură în procesul semestrului european, inclusiv în recomandările specifice fiecărei țări; evidențiază rolul important al unui dialog social mai incluziv cu partenerii sociali, societatea civilă, organizațiile de tineret și autoritățile locale și regionale în definirea semestrului european; subliniază că o metodologie de urmărire socială eficace, transparentă, cuprinzătoare, orientată pe rezultate și bazată pe performanță – care va fi elaborată pentru Mecanismul de redresare și reziliență – va îmbunătăți semestrul european, reflectând mai bine provocările sociale, de gen și de mediu și plasându-le pe picior de egalitate cu coordonarea fiscală și acordând, de pildă, mai multă atenție planificării fiscale agresive, reducerii sărăciei, egalității de gen, justiției sociale, coeziunii sociale și convergenței ascendente;

6. consideră că procesul semestrului durabil trebuie să se concentreze în egală măsură pe trei dimensiuni: durabilitatea mediului, sustenabilitatea economică și sustenabilitatea socială; reiterează faptul că sustenabilitatea socială poate fi obținută doar prin reducerea inegalităților și a sărăciei, oferind perspective sociale și locuri de muncă, precum și prin prosperitatea comună; subliniază că justiția socială, munca decentă care să asigure salarii decente, egalitatea de șanse, mobilitatea echitabilă și sistemele solide de protecție socială sunt elemente esențiale în tranziția justă către o Uniune sustenabilă și socială; invită Comisia să evalueze cu atenție dimensiunile analizei anuale a creșterii, astfel încât acestea să fie pe deplin conforme cu articolul 3 din TUE, care stabilește că dezvoltarea durabilă este obiectivul pe care trebuie să îl urmărească UE, pe baza unei creșteri economice echilibrate și a stabilității prețurilor, a unei economii sociale de piață extrem de competitive, care să vizeze ocuparea deplină a forței de muncă și progresul social, un nivel ridicat de protecție și de îmbunătățire a calității mediului; invită Comisia și statele membre să se concentreze, împreună cu Parlamentul European, pe abordarea acestor provocări prin politici ecosociale la nivelul Uniunii, combinând prosperitatea economică comună, progresul social și dezvoltarea durabilă;

Dimensiunea socială în cadrul Mecanismului de redresare și reziliență

7. salută adoptarea Mecanismului de redresare și reziliență; confirmă că acesta va fi legat de procesul semestrului european; subliniază că coordonarea dintre cele două procese trebuie să fie transparentă și să sprijine obiectivele generale ale UE, cum ar fi punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale, obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU, strategia UE privind egalitatea de gen, Pactul verde european și tranziția digitală; evidențiază faptul că semestrul european, care include principiile Pilonului european al drepturilor sociale, reprezintă cadrul de identificare a priorităților naționale în materie de reformă și de monitorizare a aplicării acestora; insistă că reformele trebuie să se bazeze pe solidaritate, integrare, justiție socială și o distribuție justă a bogăției, cu scopul de a se crea locuri de muncă de calitate și creștere sustenabilă, asigurându-se egalitatea de șanse și accesul la protecția socială, protejând grupurile vulnerabile și îmbunătățind nivelul de trai al tuturor persoanelor din UE;

Joi, 11 martie 2021

8. înțelege că statele membre trebuie să includă în planurile lor naționale de redresare măsuri privind coeziunea socială și teritorială, copiii și tinerii, în vederea accesării fondului; ia act de faptul că etapele și țintele sociale nu au fost nici definite în mod explicit, nici prevăzute în Regulamentul privind mecanismul de redresare și reziliență, dar că, în conformitate cu regulamentul adoptat, Comisia ar trebui să stabilească indicatorii comuni care trebuie utilizați în raportarea progreselor înregistrate și în scopul monitorizării și al evaluării mecanismului, și ar trebui să definească o metodologie de raportare a cheltuielilor sociale, inclusiv a celor destinate copiilor și tinerilor, în cadrul instrumentului; subliniază importanța deosebită a indicatorilor referitori la punerea în aplicare a principiilor Pilonului european al drepturilor sociale, la locurile de muncă de calitate, la convergența socială ascendentă, la egalitatea și accesul la oportunități și protecție socială, la educație și competențe, precum și la investițiile în accesul și oportunitățile pentru copii și tineri în materie de educație, sănătate, nutriție, locuri de muncă și locuințe, în conformitate cu obiectivele Garanției europene pentru copii și ale Garanției pentru tineret; invită Comisia să colaboreze cu Parlamentul European, cu partenerii sociali și cu societatea civilă, în contextul dialogului privind redresarea și reziliența, pentru a defini acești indicatori, în conformitate cu cei stabiliți în Rezoluția Parlamentului European referitoare la o Europă socială puternică pentru tranziții juste, cu scopul de a evalua investițiile și reformele planurilor naționale de redresare și reziliență, precum și măsurile propuse în vederea realizării de progrese în atingerea acestor obiective;

9. arată că statele membre își vor concepe propriile planuri naționale de redresare și de reziliență, pe baza criteriilor și a abordării celor șase piloni din mecanismul de redresare și reziliență și a priorităților în materie de investiții și de reformă, identificate în cadrul semestrului european, în conformitate cu planurile lor naționale de reformă, planurile naționale privind energia și clima, planurile pentru o tranziție justă, planurile de implementare a Garanției pentru tineret, precum și cu acordurile de parteneriat și programele operaționale stabilite pentru fondurile UE; reamintește că fiecare stat membru trebuie să includă în planul său național de redresare și reziliență o explicație detaliată a modului în care contribuie la punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale, precum și a modului în care consolidează crearea de locuri de muncă de calitate, convergența socială ascendentă, investițiile în tineri și copii, egalitatea de gen și egalitatea de șanse pentru toți; încurajează statele membre să includă, de asemenea, obiective și etape sociale și să specifice valoarea estimată a investițiilor în progresul social în vederea atingerii acestora; insistă că planurile naționale de redresare și reziliență trebuie să contribuie la realizarea obiectivelor de dezvoltare durabilă ale ONU, punând în aplicare strategia UE de creștere durabilă, astfel cum este prevăzută în Pactul verde european, și respectând principiile Pilonului european al drepturilor sociale; invită statele membre să valorifice pe deplin potențialul oferit de clauza derogatorie generală pentru a sprijini întreprinderile care se află în dificultate și care nu dispun de lichidități, în special îmbunătățind accesul IMM-urilor la finanțare publică și privată, protejând locurile de muncă, salariile și condițiile de muncă ale lucrătorilor din UE și investind în oameni și în sistemele de protecție socială;

10. invită Comisia să includă indicatorii sociali din tabloul de bord social al semestrului european, în special cei legați de munca decentă, justiția socială și egalitatea de șanse, sistemele solide de protecție socială și mobilitatea echitabilă, în indicatorii comuni care urmează să fie utilizați în Mecanismul de redresare și reziliență pentru raportarea cu privire la progresele înregistrate, monitorizarea și evaluarea planurilor, precum și în metodologia de raportare privind investițiile sociale, inclusiv în cazul Garanției europene pentru copii și al Garanției pentru tineret; subliniază că Parlamentul European va analiza îndeaproape actul delegat pe care îl va prezenta Comisia în acest sens, pentru a stabili dacă indicatorii sociali, tabloul de bord și metodologia socială respectă obiectivele și pentru a verifica dacă nu există obiecții;

11. consideră că sistemele solide de protecție socială, care au la bază structuri economice și sociale puternice, ajută statele membre să răspundă mai eficient și într-o manieră justă și incluzivă la șocuri și să își revină mai ușor în urma acestora; evidențiază că sistemele de protecție socială garantează accesul societăților și al tuturor persoanelor care trăiesc în UE la servicii integrale și sprijinul economic necesar pentru o viață decentă, acoperind următoarele domenii de intervenție: asigurări sociale, asistență medicală, educație și cultură, locuințe, ocuparea forței de muncă, justiție și servicii sociale pentru grupurile vulnerabile; subliniază, de asemenea, că sistemele de protecție socială joacă un rol esențial în realizarea unei dezvoltări sociale durabile, în combaterea sărăciei și a excluziunii sociale și în promovarea egalității și a justiției sociale; avertizează că, pe perioada crizei COVID-19, sistemele de protecție socială au fost supuse unei presiuni fără precedent, întrucât acestea nu au fost concepute pentru a acoperi exigențele sociale declanșate de o urgență sanitară și economică; invită statele membre să-și consolideze, cu sprijinul UE, sistemele de protecție socială, astfel încât acestea să poată funcționa bine și să sprijine întreaga populație, mai ales în situații de criză sau de șocuri sistemice, inclusiv stabilind ținte privind investițiile sociale comparabile în ambiție cu cele din investițiile digitale și verzi;

12. invită Comisia Europeană și statele membre să abordeze, în măsurile de redresare, nevoile copiilor și să ia măsuri pentru a asigura accesul echitabil al tuturor copiilor la sprijin în perioada preșcolară, la educația privind noile tehnologii, competențe și la utilizarea etică și în siguranță a instrumentelor digitale, precum și la oportunități de bunăstare socială, psihică, culturală și fizică; invită Comisia să propună o strategie ambițioasă de combatere a sărăciei și să aloce un buget mai

Joi, 11 martie 2021

mare Garanției europene pentru copii; invită Comisia să se asigure că viitoarea Garanție europeană pentru copii garantează accesul egal al copiilor la asistență medicală gratuită, la educație gratuită, la îngrijirea gratuită, la locuințe decente și la nutriție adecvată;

13. consideră că reformele și investițiile vizând creșterea durabilă și sporirea echității, prevăzute în planurile naționale de redresare și reziliență, trebuie să abordeze deficiențele structurale ale serviciilor sociale și ale sistemelor de protecție socială și să consolideze reziliența acestora; reiterează importanța politicii de coeziune, pe care o concepe ca o strategie de promovare și de sprijinire a „dezvoltării armonioase generale” a statelor sale membre și a regiunilor, cu scopul de a consolida dezvoltarea economică și socială și coeziunea socială, prin reducerea disparităților din interiorul UE, cu accent pe regiunile cele mai sărace; în acest sens, subliniază că reformele și investițiile în coeziunea socială și teritorială ar trebui să contribuie, de asemenea, la combaterea sărăciei și a șomajului, ar trebui să conducă la crearea unor locuri de muncă stabile și de înaltă calitate și la incluziunea și integrarea grupurilor defavorizate, precum și să permită consolidarea dialogului social, a antreprenoriatului, a infrastructurii sociale, a protecției sociale și a sistemelor de protecție socială;

14. consideră că, pentru menține reziliența UE, trebuie să ne concentrăm toate politicile asupra asigurării unei redresări de durată și să evităm încetarea prematură a măsurilor și a instrumentelor financiare de sprijin pentru întreprinderi și lucrători, consolidându-le acolo unde și când este necesar; salută activarea clauzei derogatorii generale din cadrul Pactului de stabilitate și de creștere cel puțin până la sfârșitul anului 2021; se așteaptă ca aceasta să rămână activată atât timp cât există o justificare corespunzătoare a activării; insistă asupra faptului că orice program viitor de ajustare ar trebui să se concentreze pe creșterea durabilă și pe crearea de locuri de muncă de calitate, să fie coerent și să nu împiedice reformele sau investițiile în progresul social în vederea atingerii obiectivelor de etapă și a țințelor sociale identificate în procesul semestrului european și în planurile naționale de redresare și reziliență, în special a progreselor în direcția reducerii sărăciei și a inegalităților; arată că va trebui asigurat sprijin financiar prin intermediul Mecanismului de redresare și reziliență, pentru ca statele membre să poată atinge aceste obiective și ținte sociale; invită Comisia și statele membre să asigure investiții sustenabile și să sprijine IMM-urile și angajații acestora în tranziția către o economie mai digitală și mai ecologică și reluarea activității economice, precum și să acorde atenția cuvenită IMM-urilor, analizând efectele potențiale ale politicilor de consolidare fiscală asupra acestora, deoarece IMM-urile reprezintă unul dintre principalele motoare ale economiei UE, fiind vitale pentru creșterea durabilă;

15. consideră că cadrul de guvernanță economică trebuie să evite prociclicitatea, care ar putea duce la creșterea sărăciei și a inegalităților și la o abatere de la obiectivele sociale convenite în Mecanismul de redresare și reziliență; solicită evaluarea potențialelor consecințe sociale negative ale dezactivării clauzei derogatorii generale, în conformitate cu articolul 9 din TFUE; invită Comisia și statele membre ca, în contextul dialogului pentru redresare și reziliență și al Acordului interinstituțional privind o mai bună legiferare, să colaboreze cu Parlamentul European pentru a propune modificările necesare în materie de guvernanță economică, care să asigure progresul social și să protejeze populația cea mai vulnerabilă împotriva consecințelor oricăror potențiale viitoare programe de ajustare;

16. recunoaște că NGEU este substanțial, dar regretă că dimensiunea limitată a bugetului UE, împreună cu natura sa bazată pe cheltuieli și principiul echilibrului, înseamnă că funcțiile sale de redistribuire și stabilizare sunt, de asemenea, foarte limitate; recunoaște importanța politicilor sociale și de coeziune și așteaptă cu interes consolidarea acestora în cazul în care apar mai multe nevoi; subliniază că este, prin urmare, cu atât mai important să se profite pe deplin de toate posibilitățile oferite de CFM, de NGEU și de sistemul de resurse proprii, pentru a sprijini o redresare națională incluzivă, justiția socială și reziliența de mediu, economică, socială și favorabilă incluziunii și pentru a stimula politicile sociale și investițiile, consolidând, în același timp, bugetul UE cu un portofoliu mai larg de resurse proprii;

17. consideră că atât NGEU, cât și CFM și bugetul UE trebuie să aloce investiții pentru obiectivele sociale și, în special, pentru progresul social, astfel cum se prevede la articolul 3 din TUE și la articolul 9 din TFUE, care să fie comparabile în ambiție cu investițiile din domeniul verde și cel digital, și consideră că reducerea sărăciei și a inegalităților ar trebui să reprezinte, de asemenea, un aspect transversal în toate deciziile privind cheltuielile; consideră că ar putea fi necesară consolidarea funcțiilor de redistribuire și stabilizare ale bugetului UE în scopul unei redresări puternice și favorabile incluziunii; invită statele membre să profite pe deplin de toate posibilitățile din cadrul CFM, NGEU și al sistemului de resurse proprii, pentru a sprijini obiectivele sociale și justiția socială în redresările la nivel național, în scopul consolidării ambiției sociale a CFM și a Mecanismului de redresare și reziliență; invită statele membre să accelereze implementarea programelor și a fondurilor UE din cadrul CFM 2014-2020 și să ratifice de urgență Decizia (UE/Euratom) 2020/2053 a Consiliului, evidențiind faptul că aplicarea foii de parcurs privind introducerea de noi resurse proprii va fi esențială pentru rambursarea sumelor cheltuite în cadrul Instrumentului de redresare al UE, fără o reducere necorespunzătoare a cheltuielilor sau a investițiilor UE în politicile sociale și de ocupare a forței de muncă în CFM 2021-2027;

Joi, 11 martie 2021

18. salută includerea în semestrul european a componentelor referitoare la activitățile specifice din sectoarele educației, culturii, sportului și mass-mediei desfășurate în cadrul Mecanismului de redresare și reziliență; invită Comisia să monitorizeze îndeaproape rapoartele statelor membre privind progresele înregistrate în implementarea planurilor naționale de redresare și reziliență în semestrul european, pentru a verifica în ce măsură au fost îndeplinite obiectivele Mecanismului de redresare și reziliență;

19. subliniază că Strategia anuală privind creșterea durabilă 2021 menționează realizarea obiectivului UE de sustenabilitate competitivă, dar că acest concept nu este definit ca obiectiv în tratatele UE și nu figurează în obiectivele de dezvoltare durabilă ale ONU; invită, prin urmare, Comisia să îndeplinească obiectivele definite la articolul 3 din TUE și la articolele 8-11 din TFUE, precum și să definească mai precis reziliența, înțeleasă nu doar ca o capacitate de a face față și de a răspunde provocărilor, ci și de a trece prin tranziții într-un mod sustenabil, echitabil și democratic ⁽³³⁾;

20. evidențiază faptul că progresul social constituie unul dintre obiectivele UE, prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din TUE; constată că acordul privind CFM trebuie să reflecte consecințele sociale grave ale pandemiei de COVID-19 și necesitatea unei reacții viguroase în termeni de investiții, în vederea evitării unor creșteri și mai mari ale șomajului, sărăciei și excluziunii sociale, asigurându-se că nimeni nu rămâne în urmă; subliniază necesitatea de a face ca progresul social să fie o prioritate a investițiilor, alături de tranziția verde și cea digitală, pentru a proteja pe toți membrii societăților noastre, în special pe cei mai vulnerabili, de impactul negativ al crizei actuale și pentru a atenua adâncirea inegalităților; reamintește că, în conformitate cu estimările Comisiei, pentru infrastructura socială este nevoie de investiții de 192 de miliarde de EUR, sănătatea și îngrijirea pe termen lung reprezentând 62 % din investițiile necesare (57 de miliarde EUR pentru locuințe accesibile, 70 de miliarde EUR pentru sănătate, 50 de miliarde EUR pentru îngrijirea pe termen lung și 15 miliarde EUR pentru educație și învățarea pe tot parcursul vieții) ⁽³⁴⁾; reiterează importanța proiectelor care generează efecte sociale pozitive și consolidează incluziunea socială; reamintește că progresul social trebuie inclus în planurile naționale de redresare și reziliență și să sublinieze punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale și a investițiilor sociale, cu scopul de a reduce decalajul în materie de investiții în infrastructurile sociale; subliniază rolul de colegiutor al Parlamentului European și solicită luarea în calcul a contribuției acestuia, pentru a asigura monitorizarea democratică a planurilor de redresare și reziliență; invită statele membre să instituie mecanisme care să garanteze un dialog cu partenerii sociali regionali;

21. invită statele membre să își majoreze alocările din produsul intern brut pentru educație și să includă în planurile lor naționale de redresare și reziliență investiții ambițioase pentru toate nivelurile de educație – inclusiv în educația și formarea profesională și perfecționarea și recalificarea profesională – ca o condiție a unei redresări economice care să stimuleze coeziunea socială și să contracareze inegalitățile;

Dimensiunea socială

22. invită Comisia și statele membre să combată în mod activ decalajul digital în materie de acces la serviciile publice, care au fost digitalizate în mare parte în perioada pandemiei de COVID-19, asigurând sprijinul UE, inclusiv financiar, inovării sociale la nivel local, astfel încât serviciile publice să devină mai accesibile, inclusiv consolidarea capacităților și extinderea inițiativelor ascendente inovatoare în favoarea incluziunii digitale și a competențelor digitale, pentru a garanta că toată lumea în UE are acces la servicii de interes general de înaltă calitate, accesibile și ușor de utilizat; subliniază importanța îmbunătățirii, în continuare, a competențelor digitale și a promovării transformării digitale a întreprinderilor și a administrațiilor publice; subliniază că digitalizarea serviciilor publice poate contribui la facilitarea unei mobilități echitabile a forței de muncă, în special în ceea ce privește coordonarea sistemelor de securitate socială, și invită statele membre să se angajeze în favoarea acestei digitalizări; subliniază că statele membre ar trebui să se concentreze, de asemenea, pe inovare și investiții în îmbunătățirea conectivității și a infrastructurii pentru gospodăriile urbane și rurale și de-a lungul coridoarelor majore de transport;

23. invită statele membre să ia măsurile necesare pentru a-și întări infrastructura digitală, conectivitatea și metodele educaționale utilizate în școli, universități și centre de învățare, să accelereze reformele de introducere a transformării digitale, asigurându-se astfel că toată lumea din UE poate beneficia de aceasta, și să depună un efort deosebit pentru a se asigura că educația online este accesibilă tuturor; reamintește, în acest context, necesitatea de a instrui în mod adecvat cadrele didactice, formatorii și părinții, care joacă cu toții un rol esențial în transformarea digitală, în special în ceea ce

⁽³³⁾ Comunicarea Comisiei din 9 septembrie 2020 intitulată „Raport de analiză prospectivă strategică pentru 2020: drumul de parcurs către o Europă mai rezilientă” (COM(2020)0493).

⁽³⁴⁾ Documentul de lucru al serviciilor Comisiei din 27 mai 2020 intitulat „Identificarea nevoilor Europei în vederea redresării” (SWD (2020)0098).

Joi, 11 martie 2021

privește noile formate, cum ar fi învățarea la distanță și învățarea mixtă; subliniază nevoia de a evalua în detaliu impactul supraexpunerii la lumea digitală și solicită măsuri care să promoveze o mai bună înțelegere a riscurilor prezentate de tehnologiile digitale, care pot afecta în special copiii și tinerii; subliniază că, pe termen lung, accesul la educația digitală și online nu trebuie să fie concepută ca un înlocuitor, ci mai degrabă ca o completare a interacțiunii directe dintre profesori și cursanți, deoarece numai învățarea în persoană poate asigura dobândirea eficace a competențelor interpersonale și sociale;

24. subliniază că statele membre și Comisia trebuie să colecteze date mai bune și mai armonizate privind numărul persoanelor fără adăpost din UE, aceasta constituind baza oricărei politici publice eficace;

25. subliniază că investițiile în drepturile sociale sunt importante, la fel ca și efortul de a integra principiile consacrate în Pilonul european al drepturilor sociale, ținând cont de diferitele medii socioeconomice, de diversitatea sistemelor naționale și de rolul partenerilor sociali;

26. își exprimă îngrijorarea în ceea ce privește volumul mare al veniturilor fiscale care nu sunt colectate din cauza evitării obligațiilor fiscale la scară largă; invită Consiliul să accelereze negocierile privind legislația referitoare la raportarea publică pentru fiecare țară în parte și o bază fiscală consolidată comună a societăților, precum și să revizuiască atât criteriile referitoare la Grupul de lucru pentru Codul de conduită (impozitarea întreprinderilor), cât și lista UE a jurisdicțiilor necooperante;

27. invită Comisia și Consiliul să facă tot posibilul pentru a combate evaziunea fiscală și evitarea obligațiilor fiscale și să lupte în mod eficace contra practicilor fiscale nocive adoptate de unele state membre;

28. regretă modul neclar în care sunt prezentate datele în raportul comun privind ocuparea forței de muncă, precum și faptul că datele sunt adesea neconcludente sau dificil de comparat în ceea ce privește evoluția salariilor, productivitatea, câștigurile de capital și profiturile, subvențiile și facilitățile fiscale pentru întreprinderi, precum și sarcina fiscală asupra costului forței de muncă și a capitalului; avertizează că productivitatea multifactorială nu este măsurată; invită statele membre să includă indicele egalității de gen printre instrumentele semestrului european și să analizeze reformele structurale dintr-o perspectivă de gen; reamintește că, pentru a înțelege noile exigențe, comportamente și reacții, trebuie îmbunătățite colectarea, monitorizarea și utilizarea tipurilor deja existente și a celor noi de date și dovezi; este îngrijorat de faptul că nu se face nicio referire la combaterea discriminării și a rasismului și la asigurarea egalității de șanse și a unei vieți demne pentru toate grupurile, inclusiv pentru copii, și în materie de acces al acestora la educație; invită Comisia să consolideze punerea în aplicare a legislației, a politicilor și a practicilor contra discriminării, pentru a combate în mod eficace discriminările, indiferent de motiv, inclusiv a atitudinii discriminatorii față de romi, și pentru a proteja bunăstarea socială, psihică, culturală și fizică prin măsurile de redresare;

29. invită Comisia și statele membre să elaboreze un pachet durabil de măsuri privind locurile de muncă de calitate, care să țină cont de diversele practici naționale și de rolul partenerilor sociali și al negocierilor colective, inclusiv inițiative legislative care să nu aibă drept scop doar îmbunătățirea salariilor, ci și asigurarea unor condiții decente de muncă pentru toți, cu un accent special pe munca la distanță, dreptul de a se deconecta, echilibrul dintre viața profesională și cea privată, bunăstarea mentală la locul de muncă, concediul de îngrijire a copilului și alte tipuri de concedii de îngrijire, sănătatea și siguranța la locul de muncă, drepturile lucrătorilor pe platforme online, asigurarea unor locuri de muncă de calitate pentru lucrătorii esențiali și consolidarea democrației la locul de muncă și a rolului partenerilor sociali și al negocierii colective; subliniază că unul dintre obiectivele incluse în regulamentul privind mecanismul de redresare și reziliență este crearea unor locuri de muncă de calitate și că acest demers trebuie realizat printr-un pachet amplu de reforme și investiții, precum și prin măsuri de garantare a unor contracte stabile, a unor salarii decente, a acoperirii negocierilor colective și a nivelurilor minime de protecție socială, inclusiv a unor pensii decente, peste pragul sărăciei; invită Comisia să includă acești indicatori în orientările pentru evaluarea progresului social în planurile naționale de redresare și de reziliență; subliniază că reformele pieței muncii, realizate ca parte a planurilor naționale de redresare și reziliență, trebuie să fie în concordanță cu atingerea acestor obiective;

30. constată că politicile macroeconomice care garantează niveluri ridicate de ocupare a forței de muncă în condiții optime, precum și o impozitare echitabilă sunt esențiale pentru sustenabilitatea sistemelor noastre naționale de pensii, în contextul demografic al îmbătrânirii populației europene; subliniază nevoia de a sprijini în continuare lucrătorii și întreprinderile pe măsură ce statele membre depun în continuare eforturi în vederea asigurării stabilității macroeconomice ca urmare a crizei provocate de pandemia de COVID-19; solicită o abordare coordonată la nivelul UE, pentru a evita o concurență neloială și nesănătoasă în ceea ce privește costul forței de muncă și pentru a crește convergența socială ascendentă pentru toți;

Joi, 11 martie 2021

31. subliniază faptul că dialogul social și negocierea colectivă sunt instrumente esențiale pentru angajatori și sindicate în vederea stabilirii unor salarii și condiții de muncă echitabile, iar sistemele solide de negociere colectivă sporesc reziliența statelor membre în perioadele de criză economică; este ferm convins că o redresare democratică, rezilientă și justă din punct de vedere social ar trebui să se bazeze pe dialog social, inclusiv pe negociere colectivă; își reiterează opinia potrivit căreia statele membre ar trebui să ia măsuri pentru a promova o densitate sindicală ridicată, precum și pentru a inversa tendința de declin în ceea ce privește gradul de acoperire al negocierilor colective; subliniază că este important să se asigure faptul că lucrătorii din Uniune sunt protejați prin salarii minime adecvate, prin lege sau prin negocieri colective, care să le asigure un nivel de trai decent oriunde ar lucra; salută, în acest sens, propunerea Comisiei privind o directivă referitoare la stabilirea unor salarii minime adecvate în Uniunea Europeană, menită să extindă gradul de acoperire al negocierilor colective și să garanteze că lucrătorii din Uniunea Europeană sunt protejați prin salarii minime stabilite la un nivel adecvat;

32. invită statele membre să adopte măsuri prin care să promoveze accesul efectiv la sistemele de protecție socială pentru a asigura un nivel minim adecvat de protecție socială pentru toți lucrătorii (în special pentru cei aflați în situații vulnerabile, precum lucrătorii încadrați în forme de muncă atipice, lucrătorii care desfășoară o activitate independentă, migranții și cei cu dizabilități), în special prin aplicarea Recomandării Consiliului din 8 noiembrie 2019 privind accesul la protecție socială pentru lucrători și pentru persoanele care desfășoară o activitate independentă⁽³⁵⁾; salută din nou adoptarea acestei recomandări ca un prim pas și angajamentul Comisiei de a consolida sistemele de protecție socială din UE, însă subliniază că accesul universal la protecția socială trebuie să devină o realitate, mai ales în situația dificilă din prezent; invită statele membre să elaboreze și să îmbunătățească măsurile de stimulare care cresc oportunitățile de angajare pentru lucrătorii în vârstă, asigurându-le totodată sistemelor de pensii un caracter adecvat și sustenabil;

33. invită Comisia să acorde prioritate publicării strategiei sale privind drepturile persoanelor cu dizabilități și îndeamnă statele membre să țină cont de efectele negative disproporționate pe care le au asupra grupurilor vulnerabile măsurile adoptate în contextul pandemiei și să depună eforturi pentru a compensa aceste efecte;

34. reamintește că criza provocată de pandemia de COVID-19 a pus sistemele de sănătate publică ale statelor membre sub o presiune fără precedent, ceea ce scoate în evidență importanța unei finanțări adecvate, în special prin utilizarea Mecanismului de redresare și reziliență pentru a spori capacitatea de pregătire pentru situații de criză, precum și pentru a consolida reziliența socială și instituțională; evidențiază, de asemenea, importanța capacității, accesibilității, eficacității și calității sănătății publice și a sistemelor de sănătate dotate cu personal suficient, inclusiv pentru a accelera distribuirea coordonată a vaccinurilor și accesul prompt la acestea pentru toate statele membre și pentru toate persoanele; salută, în acest sens, construirea unei Uniuni Europene a sănătății puternice; invită statele membre să asigure accesul egal și universal la servicii de sănătate de calitate, inclusiv la servicii de prevenire, la îngrijiri de durată și la servicii de promovare a sănătății, cu un accent deosebit pe îngrijiri de calitate pentru persoanele în vârstă, în special prin realizarea unor investiții specifice în acest sens și eliminarea precarității și a utilizării abuzive a muncii temporare în sectorul sănătății;

35. subliniază că, pentru redresarea socială și economică și eficacitatea planurilor de redresare și reziliență, combaterea pandemiei reprezintă o condiție prealabilă; salută dezvoltarea vaccinurilor împotriva COVID-19, dar este foarte îngrijorat de cazurile grave de nerespectare a programelor de producție și livrare; solicită ca vaccinurile împotriva COVID-19 să fie tratate în practică ca bunuri publice garantate pentru toți; invită Comisia și statele membre să depășească barierele și restricțiile care decurg din brevete și din drepturile de proprietate intelectuală pentru a asigura producerea pe scară largă a vaccinurilor și distribuirea lor în timp util către toate țările și toate persoanele;

36. reamintește că diferențele dintre femei și bărbați în ceea ce privește ocuparea forței de muncă, remunerarea și pensiile sunt în continuare extrem de adânci; subliniază că procesul semestrului european și Mecanismul de redresare și reziliență ar trebui să contribuie la combaterea acestor inegalități; solicită consolidarea egalității de gen prin integrarea dimensiunii de gen și invită Comisia să accelereze introducerea unei metodologii eficace, transparente, cuprinzătoare, orientate spre rezultate și bazate pe performanță pentru toate programele UE; salută intenția Comisiei de a introduce măsuri obligatorii în ceea ce privește transparența salariilor, inclusiv un indice al egalității salariale între femei și bărbați; solicită insistent să se adopte rapid aceste măsuri, pentru a evita noi inegalități pe criterii de gen; invită statele membre și Comisia să sprijine antreprenoriatul în rândul femeilor și să faciliteze accesul acestora la finanțare; invită statele membre să deblocheze negocierile din cadrul Consiliului referitoare la Directiva privind femeile în consiliile de administrație;

37. invită Comisia să extindă recomandările specifice fiecărei țări în viitor, astfel încât să includă un rezultat de atins privind implicarea și partenerilor sociali în mecanismele de stabilire a salariilor și eficacitatea acestei implicări;

⁽³⁵⁾ JO C 387, 15.11.2019, p. 1.

Joi, 11 martie 2021

38. subliniază că punerea în aplicare la timp, în mod eficace și echitabil a agendei pentru competențe a UE este esențială pentru promovarea ocupării forței de muncă în sectorul sănătății și pentru soluționarea deficitului de competențe din noile domenii de activitate; avertizează, cu toate acestea, că o agendă privind competențele nu este suficientă pentru a combate precaritatea crescândă și sărăcia persoanelor încadrate în muncă pe piața muncii din UE; invită Comisia și statele membre să se asigure că sunt dezvoltate competențe și măsuri de formare profesională de înaltă calitate, accesibile ca preț și incluzive, prin obținerea de calificări și recunoașterea reciprocă a calificărilor și prin recunoașterea și validarea competențelor, rezultatelor instruirii și diplomelor de la toate nivelurile de învățământ, inclusiv în urma instruirii neformale, cu un sprijin personalizat și o comunicare activă, în special pentru grupurile cele mai marginalizate din societate, evitându-se astfel stereotipizarea; subliniază nevoia de a încuraja practicile de învățare pe tot parcursul vieții în cadrul Uniunii, întrucât acestea se vor dovedi a fi un element esențial pentru tranziția către o economie europeană digitală, ecologică, competitivă și rezilientă;

39. reamintește importanța unor programe europene precum Garanția pentru tineret, al cărei pachet a fost consolidat recent; invită statele membre să realizeze rapid acest program, în strânsă coordonare cu fondurile europene precum Fondul social european Plus, pentru a soluționa situația persoanelor NEET, cu un accent deosebit pe persoanele din zonele rurale și din regiunile a căror piață a muncii este afectată de constrângeri naturale sau demografice, pentru a garanta că toți tinerii cu vârsta mai mică de 30 de ani primesc o ofertă de angajare de bună calitate, o ofertă de continuare a învățământului, a educației profesionale sau a formării, că aceștia au posibilitatea de a-și dezvolta competențele necesare pentru oportunitățile de angajare într-o gamă largă de sectoare, sau li se oferă o ucenicie sau un stagiu remunerat în cel mult patru luni de la pierderea locului de muncă sau de la finalizarea educației formale;

40. încurajează statele membre să adapteze temporar programul UE de încurajare a consumului de fructe, legume și lapte în școli la situația în care școlile sunt închise acolo unde acest lucru este necesar pentru combaterea pandemiei, pentru a garanta că copiii își mențin obiceiurile alimentare sănătoase în această perioadă, pentru a preveni malnutriția în rândul copiilor expuși riscului de sărăcie și de excludere socială și pentru a sprijini producătorii locali;

41. evidențiază importanța coordonării orizontale între programele UE și măsurile naționale de justiție și egalitate socială, dezvoltare socială și de combatere a riscului de sărăcie și excludere socială, inclusiv a sărăciei în rândul copiilor și a persoanelor încadrate în muncă, și de prevenire a lipsei de personal calificat și a inegalității veniturilor; subliniază că Fondul social european reprezintă un excelent exemplu al coordonării orizontale menționate anterior; subliniază cu insistență, în același timp, că impactul social și asupra ocupării forței de muncă ar trebui să fie luat în considerare în mod transversal în toate programele de cheltuieli;

42. subliniază că mecanismul comun de sprijin bugetar și funcțiile de împrumut și creditare ale bugetului UE, în special Instrumentul european de sprijin temporar pentru atenuarea riscurilor de șomaj într-o situație de urgență (SURE), sunt exemple perfecte ale modului în care capacitatea de creditare și reputația bugetului UE pot fi utilizate pentru a sprijini acțiunile statelor membre în conformitate cu prioritățile europene, îndeosebi în situația excepțională a unei crize sanitare și economice fără precedent în istoria UE;

43. solicită o mai bună coordonare între politicile de mediu, economice și sociale, precum și între diferitele fonduri de redresare și fondurile structurale, cu scopul de a îmbunătăți sinergiile și de a majora resursele de investiții sociale, inclusiv cele destinate profesiilor care se află în primă linie în caz de criză, cum ar fi lucrătorii esențiali, integrând principiul conform căruia nimeni nu trebuie lăsat în urmă; invită Comisia și statele membre să implice toate autoritățile naționale, regionale și locale competente, la nivelul lor corespunzător, în conceperea și punerea în aplicare a acțiunilor asociate semestrului european, în special în domeniul sănătății și în cel social, care sunt ignorate deseori în analizele economice și bugetare;

44. salută includerea în semestrul european a aspectului ce ține de accesibilitatea ca preț a locuințelor; solicită Comisiei să propună la nivelul UE un cadru pentru strategiile naționale privind persoanele fără adăpost și invită statele membre să adopte principiul potrivit căruia se acordă prioritate locuinței și care contribuie la o reducere substanțială a numărului persoanelor fără adăpost, acordând prioritate asigurării persoanelor fără adăpost cu o locuință permanentă, propunând modalități de soluționare a sărăciei energetice și punând capăt evacuărilor și incriminării lipsei de adăpost; subliniază, de asemenea, că trebuie colectate date mai consistente și mai armonizate privind persoanele fără adăpost din UE; invită Comisia și statele membre să prezinte propuneri specifice pentru a trata în mod adecvat problema sărăciei energetice în contextul Pactului verde european;

Joi, 11 martie 2021

45. invită Comisia să prezinte un instrument de atenuare a efectelor șocurilor asimetrice, care să fie eficace pe termen lung, precum un sistem adecvat și fezabil de (re)asigurare pentru indemnizațiile de șomaj, care să poată susține sistemele naționale atunci când o parte a UE se confruntă cu un șoc economic temporar; subliniază importanța fundamentală a sprijinirii investițiilor și a accesului la finanțare în UE, pentru a ajuta IMM-urile cu dificultăți în materie de solvență, pentru a crea locuri de muncă în sectoare strategice și pentru a promova coeziunea teritorială, economică și socială în UE; subliniază că noul Fond european de ajustare la globalizare pentru lucrătorii strămutați ar putea fi mobilizat ca răspuns la consecințele crizei provocate de pandemia de COVID-19 asupra ocupării forței de muncă; invită, prin urmare, statele membre să transmită rapid Comisiei solicitări de finanțare pentru sprijinirea lucrătorilor europeni care și-au pierdut locurile de muncă din cauza pandemiei de COVID-19, în demersurile acestora de reconversie profesională, recalificare și reintegrare pe piața muncii;

46. salută faptul că Fondul european de ajustare la globalizare este utilizat și pentru a răspunde la această pandemie, sprijinind nevoile de restructurare ale întreprinderilor europene; observă că limita de concedieri pentru accesarea acestui fond a fost redusă la cel mai mic prag posibil, de 200 de locuri de muncă pierdute, și că acest instrument european ar putea contribui la finanțarea unor măsuri de sprijin personalizate, precum cursurile de formare, reconversia și perfecționarea profesională adaptate; solicită ca instituțiile UE implicate să dea dovadă de flexibilitate și să analizeze rapid solicitările de activare, asigurând reducerea la minimum a timpului necesar pentru mobilizarea fondului;

47. subliniază că fenomenul exodului creierelor accentuează decalajul în materie de dezvoltare economică și socială din UE; invită Comisia să evalueze tendințele în materie de exod al creierelor din anumite regiuni și sectoare și să propună măsuri de sprijin, acolo unde este necesar, precum și să sprijine lucrătorii mobili prin asigurarea libertății de circulație a lucrătorilor, fără restricții, și prin îmbunătățirea portabilității drepturilor și a beneficiilor; solicită Comisiei să prezinte o propunere pentru un număr de securitate socială digital la nivelul Uniunii Europene;

48. ia act de necesitatea de a oferi sprijin specific sectorului mass-mediei, care joacă un rol-cheie în democrațiile noastre, într-un mod care respectă și promovează libertatea și pluralismul mass-mediei într-o perioadă în care mediul online este din ce în ce mai dominat de câțiva actori mari, cu creșterea puterii de piață și a bazelor de impozitare mobile, împiedicând uneori multe întreprinderi europene mai mici să se dezvolte și să se extindă pe piața unică, astfel cum se subliniază în Comunicarea Comisiei privind strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă⁽³⁶⁾; atrage atenția statelor membre asupra măsurilor specifice prevăzute în Planul de acțiune pentru mass-media al Comisiei, prezentat la 3 decembrie 2020, pentru a ajuta sectoarele radiodifuziunii, informațiilor de actualitate și cinematografiei să se redreseze în urma unei pierderi mari de venituri din publicitate ca urmare a limitării mișcării persoanelor impuse de pandemie și să-și mărească producția și distribuția de conținut digital;

49. subliniază că ar trebui examinată posibilitatea introducerii unor condiții privind echitatea pentru societățile care doresc să acceseze fonduri și ajutoare publice, pentru a se evita acordarea unui astfel de sprijin societăților cu sediul într-o jurisdicție menționată în Anexa I la Concluziile Consiliului privind lista revizuită a UE a jurisdicțiilor necooperante în scopuri fiscale⁽³⁷⁾, și evidențiază că aceste condiții de echitate nu ar trebui să submineze negocierile colective, participarea lucrătorilor sau influența acestora în cadrul proceselor decizionale ale întreprinderilor, în conformitate cu legile și cu practicile naționale, și ar trebui condiționate de menținerea aceluiași nivel al condițiilor și drepturilor de muncă și de angajare, inclusiv al măsurilor de protecție împotriva concedierilor și a reducerii salariilor, și de eliminarea bonusurilor pentru directori sau a dividendelor pentru acționari;

50. subliniază că evaluarea statului de drept și a eficacității sistemului de justiție ar trebui, prin urmare, să fie inclusă în continuare în semestrul european;

o

o o

51. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

⁽³⁶⁾ Comunicarea Comisiei din 17 septembrie 2020 privind strategia anuală pentru 2021 privind creșterea durabilă (COM(2020)0575).

⁽³⁷⁾ JO C 64, 27.2.2020, p. 8.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0085

Situația în estul Republicii Democratice Congo și asasinarea ambasadorului Italiei, Luca Attanasio, și a anturajului său**Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la situația din estul Republicii Democratice Congo și asasinarea ambasadorului italian Luca Attanasio și a anturajului său (2021/2577(RSP))**

(2021/C 474/11)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Republica Democratică Congo (RDC), în special cea din 18 ianuarie 2018 ⁽¹⁾ cu același titlu și cea din 17 septembrie 2020 referitoare la cazul doctorului Denis Mukwege în RDC ⁽²⁾,
- având în vedere declarația din 22 februarie 2021 privind RDC a purtătorului de cuvânt al Secretarului General al ONU,
- având în vedere declarația din 20 mai 2020 a Vicepreședintelui Comisiei / Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (VP/ÎR) privind situația în materie de securitate din Ituri,
- având în vedere rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU, în special Rezoluția 2463 din 29 martie 2019 privind prelungirea mandatului Misiunii Organizației Națiunilor Unite pentru stabilizare în Republica Democratică Congo (MONUSCO) până la 20 decembrie 2019,
- având în vedere Decizia 2020/2033/PESC a Consiliului din 10 decembrie 2020 de modificare a Deciziei 2010/788/PESC privind măsuri restrictive împotriva RDC ⁽³⁾,
- având în vedere măsurile prevăzute în Rezoluția 2528 a Consiliului de Securitate al ONU din 25 iunie 2020 privind reînnoirea măsurilor referitoare la embargoul asupra armelor impus RDC prin Rezoluția 2293 (2016) a Consiliului de Securitate al ONU până la 1 iulie 2021 și prelungirea mandatului Grupului de experți instituit în temeiul Rezoluției 1533 (2004) până la 1 august 2021, care a reînnoit până la 1 iulie 2021 o serie de sancțiuni, cum ar fi un embargo asupra armelor împotriva grupărilor armate din RDC, o interdicție de călătorie pentru persoane și o înghețare a activelor persoanelor și entităților desemnate de Comitetul pentru sancțiuni,
- având în vedere Raportul privind exercițiul de inventariere al ONU din august 2010 care documentează cele mai grave încălcări ale drepturilor omului și ale dreptului internațional umanitar comise pe teritoriul RDC în perioada martie 1993-iunie 2003,
- având în vedere raportul Biroului Înaltului Comisar al ONU pentru Drepturile Omului și al MONUSCO din 6 iulie 2020 intitulat „Încălcarea drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar de către gruparea armată a Forțelor Democratice Aliate și de către membri ai forțelor de apărare și de securitate din teritoriul Beni, provincia Kivu de Nord și teritoriile Irumu și Mambasa, provincia Ituri, între 1 ianuarie 2019 și 31 ianuarie 2020”,
- având în vedere Regulamentul (UE) 2017/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2017 de stabilire a unor obligații privind diligența necesară în lanțul de aprovizionare pentru importatorii din cadrul Uniunii de staniu, tantal și tungsten, minereurile acestora și de aur provenind din zone de conflict și zone cu risc ridicat (Regulamentul privind minereurile din zone de conflict) ⁽⁴⁾,
- având în vedere Acordul de parteneriat din 23 iunie 2000 între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific (ACP), pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte (Acordul de la Cotonou) ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ JO C 458, 19.12.2018, p. 52.⁽²⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0234.⁽³⁾ JO L 419, 11.12.2020, p. 30.⁽⁴⁾ JO L 130, 19.5.2017, p. 1.⁽⁵⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere Carta africană a drepturilor omului și popoarelor, care a fost adoptată la 27 iunie 1981 și a intrat în vigoare la 21 octombrie 1986,
 - având în vedere Constituția Republicii Democratice Congo, adoptată la 18 februarie 2006,
 - având în vedere Declarația universală a drepturilor omului,
 - având în vedere Carta Organizației Națiunilor Unite,
 - având în vedere articolul 144 alineatul (5) și articolul 132 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât, la 22 februarie 2021, Luca Attanasio, ambasadorul Italiei în RDC, șoferul său Mustapha Milambo și Vittorio Iacovacci, ofițer de poliție militară italiană, au fost uciși de persoane înarmate în timpul unui atac asupra convoiului lor; întrucât ambasadorul și personalul său călătoreau într-un vehicul ONU din Goma pentru a vizita un proiect școlar al Programului alimentar mondial al ONU (PAM) din Rutshuru; întrucât ruta se afla pe un drum desemnat anterior ca fiind sigur pentru a călători fără o echipă de securitate;
- B. întrucât pădurarii din Parcul Național Virunga au încercat să salveze viața ambasadorului și a anturajului său; întrucât pădurarii lucrează ei înșiși sub amenințarea constantă de răpire și ucidere de către grupurile rebele; întrucât șase pădurari au fost uciși și un al șaptelea rănit într-un atac din ianuarie 2021 la Nyamitwitwi; întrucât 12 pădurari și cinci civili au fost uciși într-o ambuscadă în aprilie 2020;
- C. întrucât situația gravă în materie de securitate din estul RDC continuă să se deterioreze, în special la frontiera dintre Ituri, Kivu de Sud și Kivu de Nord; întrucât aproximativ 120 de grupări armate, inclusiv Forțele Democratice pentru Eliberarea Rwandei, Forțele Democratice Aliate și Apărarea Ndumei din Congo-Rénové își desfășoară activitatea în regiune, luptând pentru accesul la resursele naturale și controlul acestora, inclusiv minereuri, și au fost responsabile de răpiri, ucideri, tortură și violență sexuală;
- D. întrucât violențele din estul RDC au cauzat peste 2 000 de victime în 2020; întrucât violențele s-au intensificat și mai mult de la începutul anului 2021; întrucât civilii, majoritatea fiind femei și copii, sunt ținta violențelor repetate, care au dus la moartea a peste 150 de persoane între 11 decembrie 2020 și 10 ianuarie 2021; întrucât, în primele două luni ale anului 2021, peste 100 de persoane au fost răpite, iar multe altele au fost rănite; întrucât infrastructura medicală și resursele naturale au fost distruse, iar, conform relatărilor, unele case au fost incendiate; întrucât consecințele umanitare ale acestor violențe reprezintă un motiv de îngrijorare; întrucât, până în prezent, ONU a înregistrat peste 67 000 de persoane strămutate;
- E. întrucât, potrivit Kivu Security Tracker, au fost raportate 152 de asasinat civile, 61 de răpiri pentru răscumpărare și 34 de cazuri de răpire atât în Kivu de Nord, cât și în Kivu de Sud începând cu 1 ianuarie 2021;
- F. întrucât la 12 martie 2017, bărbați înarmați au executat doi anchetatori ai ONU – Zaida Catalán, de naționalitate suedeză, și Michael Sharp, de naționalitate americană – și pe interpretul acestora, Beitu Tshintela, în timp ce documentau încălcările drepturilor omului în centrul regiunii Kasai din RDC;
- G. întrucât RDC are una dintre cele mai mari rate de strămutare internă din lume; întrucât peste cinci milioane de persoane au fost deșrădăcinate din cauza insecurității în interiorul frontierelor țării; întrucât multe femei și copii trăiesc în condiții precare, dormind afară sau în spații publice supraaglomerate și fiind expuși riscului de hărțuire, agresiune sau exploatare sexuală; întrucât populațiile strămutate nu beneficiază adesea de servicii de bază de salvare a vieții și sunt expuse riscului de malnutriție și boli; întrucât, începând cu 4 februarie 2021, a fost declarată o epidemie de Ebola în provincia Kivu de Nord;
- H. întrucât Oficiul Organizației Națiunilor Unite pentru coordonarea afacerilor umanitare a raportat creșterea numărului de răpiri și atacuri împotriva lucrătorilor și a convoaielor de ajutoare, care au forțat organizațiile umanitare să amâne furnizarea ajutoarelor și să-și suspende activitățile; întrucât membrii societății civile, inclusiv activiștii, jurnaliștii și apărătorii drepturilor omului continuă să se confrunte cu hărțuiri, intimidări și atacuri; întrucât mulți dintre ei își riscă viața pentru a apăra libertatea de asociere și de exprimare;

Joi, 11 martie 2021

- I. întrucât mandatul MONUSCO expiră la 20 decembrie 2021 și întrucât regimul de sancțiuni aplicat RDC instituit în temeiul Rezoluției 1533 a ONU expiră la 1 iulie 2021; întrucât numărul trupelor și bugetul alocat MONUSCO continuă să fie reduse;
 - J. întrucât, în decembrie 2020, UE a reînnoit sancțiunile specifice în vigoare împotriva a 11 funcționari din RDC responsabili de încălcări ale drepturilor omului;
 - K. întrucât Raportul privind exercițiul de inventariere al ONU publicat în 2010 a documentat 617 încălcări grave coroborate ale drepturilor omului în estul RDC între 1993 și 2003; întrucât raportul a detaliat o serie de recomandări care, în mare parte, nu au fost puse în aplicare; întrucât impunitatea rămâne o problemă gravă,
1. condamnă în termenii cei mai fermi uciderea lui Luca Attanasio, Moustapha Milambo și Vittorio Iacovacci, exprimându-și profunda compasiune față de familiile victimelor, guvernul Italiei și personalul național al PAM; deplânge pierderea de vieți omenești și uciderea civililor nevinovați;
 2. solicită o anchetă amănunțită, independentă și transparentă cu privire la circumstanțele în care au avut loc asasinatelor; salută angajamentul președintelui Tshisekedi de a lansa o anchetă și îndeamnă guvernul RDC și liderii provinciali să coopereze pe deplin cu autoritățile italiene și cu Organizația Națiunilor Unite;
 3. subliniază că guvernului RDC îi revine responsabilitatea principală de a asigura securitatea pe teritoriul său și de a-și proteja populația, menținând, în același timp, respectarea statului de drept, a drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar, inclusiv protecția împotriva crimelor împotriva umanității și a crimelor de război;
 4. insistă ferm asupra faptului că autoritățile RDC trebuie să își intensifice eforturile pentru a pune capăt atacurilor armate asupra civililor și că acestea trebuie să ancheteze temeinic, independent, eficient și imparțial toate asasinatelor și să îi aducă pe cei responsabili în fața justiției în procese echitabile;
 5. condamnă cu fermitate încălcările grave ale drepturilor omului și ale dreptului umanitar comise de milițiile locale în estul RDC; îndeamnă guvernul RDC să instituie un mecanism de justiție și de tragere la răspundere a celor responsabili de încălcările drepturilor omului documentate în Raportul privind exercițiul de inventariere al ONU, precum și de alte crime comise în RDC care sunt considerate grave în temeiul dreptului internațional și al dreptului umanitar internațional;
 6. îndeamnă președintele Félix Tshisekedi să își respecte angajamentul de a se asigura că cei responsabili pentru asasinarea anchetatorilor ONU Zaida Catalán și Michael Sharp și a interpretului lor Betu Tshintela sunt trași la răspundere și solicită transparență deplină în această anchetă;
 7. este preocupat de persistența unor încălcări grave ale drepturilor omului și a unor încălcări ale dreptului internațional umanitar împotriva civililor din estul RDC, inclusiv execuții sumare, violență sexuală și bazată pe gen și recrutarea și utilizarea pe scară largă a copiilor de către grupuri armate, precum și de uciderea civililor de către membri ai forțelor de securitate din RDC; subliniază că aceste acte ar putea constitui crime de război în temeiul dreptului internațional; deplânge amenințarea continuă a violenței cu care se confruntă populația locală, personalul umanitar și personalul din domeniul dezvoltării, organizațiile internaționale, comunitatea diplomatică și apărătorii drepturilor omului care își desfășoară activitatea în estul RDC;
 8. este extrem de preocupat de persistența impunității în țară; ia act de faptul că incapacitatea de a aborda impunitatea celor care comit încălcări ale drepturilor omului nu face decât să perpetueze alte abuzuri; îndeamnă autoritățile din RDC să aducă rapid în fața justiției autorii atacului din 22 februarie 2021 și să ia măsuri serioase în vederea realizării justiției de tranziție;
 9. își reiterează apelul ca recomandările din Raportul privind exercițiul de inventariere al ONU să fie aplicate, în special recomandarea privind crearea unor camere mixte specializate în instanțele din RDC, pentru a permite cooperarea dintre sistemul judiciar din RDC și comunitatea internațională în ceea ce privește urmărirea penală a încălcărilor drepturilor omului; solicită consolidarea sectorului judiciar național în ansamblu pentru a urmări penal infracțiunile care au cauzat încălcări grave ale drepturilor omului;

Joi, 11 martie 2021

10. condamnă încălcările drepturilor omului și ale dreptului internațional umanitar comise de forțele de securitate și apărare; îndeamnă autoritățile RDC să îndepărteze din funcțiile lor ofițeri ai forțelor de securitate și alți oficiali executivi care au fost raportați de ONU și RDC și de organizațiile internaționale pentru drepturile omului ca fiind implicați în încălcări grave ale drepturilor omului; solicită crearea unui mecanism oficial de verificare ca parte a eforturilor mai ample de reformă a sectorului de securitate, pentru a se asigura că sunt angajați candidații cei mai potriviți și că forțele de securitate acționează în conformitate cu standardele internaționale în materie de drepturi ale omului și de drept internațional umanitar; invită autoritățile să pună capăt oricărui sprijin acordat grupărilor armate de către ofițerii forțelor de securitate și liderii politici și să se asigure că cei responsabili de acest sprijin sunt trași la răspundere în cadrul unor procese echitabile;

11. solicită guvernului RDC să adopte o abordare de toleranță zero față de colaborarea dintre liderii politici, forțele armate și poliție și grupările armate;

12. solicită autorităților RDC să instituie de urgență un program și o strategie eficace de demobilizare, dezarmare și reintegrare (DDR) pentru a face față grupărilor armate, cu sprijin pe termen lung pentru a împiedica întoarcerea foștilor luptători; îndeamnă autoritățile din RDC să ofere asistență umanitară critică sutelor de luptători demobilizați care staționează în prezent în tabere DDR, aproape fără nicio aprovizionare cu alimente și fără acces la asistență medicală adecvată;

13. subliniază hotărârea MONUSCO de a depune în continuare toate eforturile pentru a asigura protecția civililor în conformitate cu mandatul său și de a sprijini eforturile naționale de consolidare a păcii și stabilității în țară; ia act de faptul că rolul său ar trebui reafirmat printr-un mandat clar în care criteriile de referință legate de situația în materie de securitate să fie îndeplinite înainte de eventuala sa retragere din regiune;

14. reamintește că violențele din estul RDC sunt strâns legate de comerțul cu materii prime; subliniază că orice întreprindere, persoană sau actor statal ori care are legături cu un stat ce contribuie la săvârșirea unor astfel de infracțiuni trebuie să fie adus(ă) în fața justiției; salută intrarea în vigoare a Regulamentului privind minereurile din zone de conflict în ianuarie 2021; subliniază că acest regulament menține RDC pe lista țărilor considerate ca fiind afectate de conflicte și cu risc ridicat; constată că cea mai mare provocare rămâne aurul artizanal, a cărui gestionare este o sursă de instabilitate în regiune; subliniază că este nevoie urgent să se ia măsuri suplimentare cu privire la obligația de diligență și comportamentul responsabil în afaceri al întreprinderilor care își desfășoară activitatea în zone de conflict;

15. subliniază necesitatea de a depune eforturi suplimentare pentru a întrerupe finanțarea grupurilor armate implicate în activități destabilizatoare prin comerțul ilicit cu resurse naturale, inclusiv aur sau produse derivate din specii sălbatice;

16. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la situația umanitară și de securitate, în special creșterea recentă a numărului de persoane strămutate intern în RDC, care continuă să afecteze grav populația civilă; reamintește profunda sa îngrijorare cu privire la activitățile militare în curs ale grupărilor armate străine și interne și la contrabanda cu resurse naturale din RDC; solicită tuturor investitorilor internaționali, inclusiv Chinei, să respecte pe deplin dreptul internațional, standardele și bunele practici în domeniul mineritului responsabil;

17. condamnă asasinarea apărătorilor ecologici din Parcul Virunga în timpul atacurilor din 2020; îndeamnă guvernul RDC să dezarmeze rebelii și să restabilească securitatea în regiunea parcului;

18. salută publicația Consiliului de Securitate al ONU din 14 ianuarie 2021 intitulată „Strategia Organizației Națiunilor Unite pentru consolidarea păcii, prevenirea conflictelor și soluționarea conflictelor în regiunea Marilor Lacuri”; îndeamnă părțile implicate să continue cooperarea transfrontalieră, inclusiv prin intermediul Biroului ONU al Trimisului special pentru regiunea Marilor Lacuri, pentru a aborda violența, încălcările drepturilor omului și impunitatea în estul RDC;

19. solicită guvernului RDC să asigure o mai bună guvernare la toate nivelurile statului și societății, inclusiv finanțele publice și lupta împotriva corupției; solicită ca mecanismul de sancționare al UE să fie utilizat pentru combaterea corupției; subliniază importanța organizării unui proces electoral credibil în 2023 și a garantării unei securități sustenabile în estul RDC;

Joi, 11 martie 2021

20. invită VP/ÎR, delegația UE și misiunile UE în RDC să sporească vizibilitatea sprijinului acordat apărătorilor drepturilor omului aflați în pericol în RDC, utilizând toate instrumentele disponibile (de exemplu, politice, diplomatice și financiare), ca măsură de protecție pentru a asigura recunoașterea activității lor în domeniul drepturilor omului și pentru a recunoaște rolul important al acestora ca apărători ai drepturilor omului care luptă pentru stabilitate și pace în regiune și, după caz, pentru a facilita eliberarea de vize de urgență și pentru a oferi adăpost temporar în statele membre;
 21. invită Uniunea Europeană să mărească finanțarea pentru RDC pentru a aborda problema subfinanțării grave a agențiilor ONU care colaborează cu autoritățile și comunitățile locale în vederea protejării civililor;
 22. subliniază insistent nevoia de cooperare transfrontalieră în regiunea Marilor Lacuri Africane și de creare a unei strategii regionale de către țările vecine pentru a combate violența și încălcările drepturilor omului din RDC; solicită ca misiunea politică de securitate și apărare comune în regiunea Marilor Lacuri Africane să contribuie la stabilizarea condițiilor de securitate și la îmbunătățirea situației umanitare;
 23. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Reprezentantului special al UE pentru drepturile omului, Consiliului de miniștri și Adunării Parlamentare Paritare a ACP-UE, Președintelui, Prim-ministrului și Parlamentului Republicii Democratice Congo, precum și Uniunii Africane și instituțiilor sale.
-

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0086

Situația drepturilor omului în Regatul Bahrain, în special cazurile deținuților condamnați la moarte și ale apărătorilor drepturilor omului

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la situația drepturilor omului în Regatul Bahrain, în special cazurile deținuților condamnați la moarte și ale apărătorilor drepturilor omului (2021/2578(RSP))

(2021/C 474/12)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Bahrain, în special cea din 14 iunie 2018 referitoare la situația drepturilor omului în Bahrain, în special cazul lui Nabeel Rajab ⁽¹⁾ și cea din 16 februarie 2017 referitoare la execuțiile din Kuwait și Bahrain ⁽²⁾,
- având în vedere declarațiile purtătorului de cuvânt al Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (VP/ÎR) din 13 iulie 2020 referitoare la menținerea condamnărilor la moarte în Bahrain, din 10 iunie 2020 referitoare la eliberarea apărătorului drepturilor omului Nabeel Rajab, din 9 ianuarie 2020 referitoare la confirmarea pedepsei cu moartea pentru doi cetățeni din Bahrain și din 27 iulie 2019 referitoare la execuțiile lui Ali al-Arab și ale lui Ahmed al-Malali,
- având în vedere declarația din 12 februarie 2020 a lui Agnes Callamard, raportoarea specială a ONU pentru execuțiile extrajudiciare, sumare sau arbitrar, a Fionnualei Ni Aolain, raportoarea specială a ONU privind promovarea și protecția drepturilor omului și a libertăților fundamentale în combaterea terorismului și a lui Nils Melzer, raportorul special al ONU privind tortura și alte tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante, care îndeamnă Bahrainul să anuleze sentințele de condamnare la moarte ale lui Mohammed Ramadan și Husain Moosa,
- având în vedere declarația comună din 10 octombrie 2019 a VP/ÎR, Federica Mogherini, în numele UE, și a Secretarei Generale a Consiliului Europei, Marija Pejčinović Burić, referitoare la Ziua europeană și mondială împotriva pedepsei cu moartea,
- având în vedere Orientările Uniunii Europene privind apărătorii drepturilor omului, pedeapsa cu moartea, tortura, dialogurile în domeniul drepturilor omului cu țările terțe și libertatea de exprimare,
- având în vedere Cadrul strategic al UE și Planul de acțiune privind drepturile omului, care urmăresc să pună promovarea, respectarea și satisfacerea drepturilor omului în centrul tuturor politicilor UE,
- având în vedere concluziile celei de-a 25-a reuniuni a Consiliului mixt și a reuniunii ministeriale UE-Consiliul de Cooperare al Golfului (CCG) din 18 iulie 2016,
- având în vedere Acordul de cooperare UE-Bahrain,
- având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și Convenția ONU împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, la care Bahrainul este parte,
- având în vedere raportul din noiembrie 2011 al Comisiei independente de anchetă din Bahrain (CIAB),
- având în vedere Declarația universală a drepturilor omului, în special articolul 3,
- având în vedere Carta arabă a drepturilor omului,
- având în vedere articolul 144 alineatul (5) și articolul 132 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

⁽¹⁾ JO C 28, 27.1.2020, p. 76.

⁽²⁾ JO C 252, 18.7.2018, p. 192.

Joi, 11 martie 2021

- A. întrucât în urma revoltei populare din 2011 autoritățile din Bahrain continuă să încalce și să restrângă drepturile și libertățile populației, în special dreptul persoanelor de a protesta pașnic, libertatea de exprimare și libertatea digitală, atât online, cât și offline; întrucât avocații din domeniul drepturilor omului, jurnaliștii și activiștii politici se confruntă în permanență cu urmărirea sistematică, hărțuirea, detenția, tortura, intimidarea, interdicțiile de călătorie și retragerea cetățeniei; întrucât din 2011 autoritățile au respins toate cererile opoziției democratice și ale apărătorilor drepturilor omului de respectare a libertății de exprimare și de întrunire; întrucât în Bahrain nu este tolerată nicio opoziție politică; întrucât autoritățile au arestat mai mulți copii pentru că s-au alăturat protestelor în februarie 2021 și i-ar fi amenințat cu violul și electrocutarea; întrucât cel puțin trei dintre aceștia rămân în detenție la 4 martie 2021, inclusiv o persoană în vârstă de 16 ani care suferă de o afecțiune medicală gravă;
- B. întrucât apărătorul drepturilor omului Abdulhadi Al-Khawaja, cetățean al Bahrainului și având cetățenie daneză, cofondator al Centrului pentru drepturile omului din Bahrain și al Centrului pentru drepturile omului din Golf, se află în prezent la capătul celui de-al zecelea an de închisoare, executând o pedeapsă cu închisoarea pe viață sub acuzația de „finanțare și participare la acte de terorism având ca scop răsturnarea guvernului și spionaj în favoarea unei țări străine”; întrucât după arestare Abdulhadi Al-Khawaja a fost bătut, torturat și condamnat într-un proces inechitabil care nu a respectat dreptul penal din Bahrain sau standardele internaționale privind un proces echitabil; întrucât în iulie 2012 Grupul de lucru al ONU privind detenția arbitrară a concluzionat că arestarea lui Al-Khawaja a fost arbitrară, deoarece a fost rezultatul exercitării de către acesta a drepturilor fundamentale la libertatea de exprimare, de întrunire pașnică și de asociere și a solicitat eliberarea sa;
- C. întrucât Nabeel Rajab, unul dintre cei mai proeminenți apărători ai drepturilor omului din Bahrain, a fost eliberat din închisoare la 9 iunie 2020 pentru a-și executa restul pedepsei de cinci ani în temeiul legii privind sancțiunile alternative;
- D. întrucât între 2011 și 2020 Bahrainul a condamnat la moarte aproximativ 50 de persoane, ceea ce contrastează cu cele șapte condamnări la moarte pronunțate între 2001 și 2010; întrucât în Bahrain sunt în prezent condamnate la moarte 27 de persoane, dintre care 26 se află în pericol iminent de execuție; întrucât la 15 ianuarie 2017 Bahrainul a pus capăt unui moratoriu *de facto* de șapte ani privind pedeapsa cu moartea, executând trei civili; întrucât de atunci au fost executate șase persoane; întrucât aceste execuții au fost declarate execuții extrajudiciare de către Raportorul special al ONU pentru execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrar; întrucât pedeapsa cu moartea este pedeapsa cea mai crudă, mai inumană și mai degradantă și încalcă dreptul la viață, consacrat în Declarația universală a drepturilor omului; întrucât condițiile în așteptarea executării pedepsei cu moartea provoacă suferințe psihice extreme;
- E. întrucât observatorii independenți semnalează că în cazul majorității execuțiilor recente autoritățile din Bahrain au obținut mărturisiri prin tortură, iar acuzaților nu li s-au garantat procese echitabile; întrucât de la protestele din 2011 și în urma concluziilor raportului CIAB privind abuzurile guvernamentale au fost înființate o serie de organisme interne, cum ar fi Biroul Ombudsmanului în Ministerul de Interne, o unitate specială de anchete în cadrul Biroului Procurorului General și Comisia pentru drepturile deținuților și persoanelor regimate, dar nu sunt suficiente de eficace și de independente; întrucât s-a semnalat că lipsa independenței acestor organe a avut ca efect inexistența responsabilității în cadrul guvernului Bahrainului și în rândul forțelor de securitate; întrucât acest fapt a stimulat o cultură a impunității care subminează eforturile de reformă democratică și continuă să destabilizeze țara;
- F. întrucât Ali Al-Arab și Ahmed Al-Malili, ambii cetățeni ai Bahrainului condamnați pentru infracțiuni de terorism într-un proces colectiv afectat de acuzații de tortură și încălcări grave ale garanțiilor procedurale, au fost executați prin împușcare la 27 iulie 2019; întrucât la 18 februarie 2014 Mohamed Ramadan a fost arestat de autoritățile din Bahrain pentru bănuiala de a fi participat – împreună cu Hussein Ali Moosa – la un atac cu bombă care a avut loc în Al Dair la 14 februarie 2014; întrucât la apel, la 13 iulie 2020, Curtea de Casație și-a reafirmat hotărârea finală și a confirmat sentințele de condamnare la moarte ale lui Mohamed Ramadan și Hussein Ali Moosa, în pofida procesului inechitabil, al cărui verdict este bazat pe mărturisiri despre care se bănuiește că au fost obținute forțat de la acuzați prin tortură, precum și în pofida rezultatelor anchetei Unității speciale de anchetă în legătură cu acuzațiile de tortură asupra lui Moosa și Ramadan; întrucât Agnes Callamard, raportoarea specială a ONU pentru execuțiile extrajudiciare, sumare sau arbitrar, a avertizat că condamnarea la moarte a lui Moosa și Ramadan ar fi arbitrară și ar reprezenta o încălcare clară a dreptului lor la viață și ar echivala cu uciderea arbitrară; întrucât experții ONU în domeniul drepturilor omului au solicitat Bahrainului să împiedice execuția ambilor; întrucât Mohamed Ramadan și Hussein Ali Moosa sunt expuși riscului iminent de execuție și au epuizat toate căile de atac;

Joi, 11 martie 2021

- G. întrucât autoritățile din Bahrain au dizolvat al-Wefaq, cel mai mare partid politic de opoziție pașnic din țară, i-au confiscat bunurile și i-au arestat liderii; întrucât liderul partidului, Shaikh Ali Salman, execută în prezent o condamnare la închisoare pe viață pentru presupuse acuzații de spionaj;
- H. întrucât mai multe personalități publice au fost urmărite penal doar pentru activitatea lor pe platformele de comunicare socială, inclusiv avocații proeminenți Abdullah Al Shamlawi și Abdullah Hashim; întrucât nicio instituție mass-media independentă nu funcționează în Bahrain de la suspendarea de către Ministerul Afacerilor Informaționale a singurului ziar independent din țară, Al Wasat, în 2017;
- I. întrucât condițiile de sănătate și igienă din închisorile supraaglomerate din Bahrain rămân extrem de rele; întrucât Bahrainul a eliberat 1 486 de deținuți în martie 2020 din cauza pericolului la adresa sănătății reprezentat de pandemia de COVID-19; întrucât cea mai mare parte a liderilor opoziției, activiștilor, jurnaliștilor și apărătorilor drepturilor omului au fost exceptați de la aceste eliberări; întrucât autoritățile din Bahrain le refuză deținuților asistență medicală urgentă, punându-le în pericol sănătatea și calitatea vieții, cu încălcarea normelor minime ale ONU privind tratamentul deținuților; întrucât numeroși deținuți politici au intrat în grevă pentru a protesta împotriva prostului tratament în detenție;
- J. întrucât instanțele din Bahrain continuă să emită și să susțină decizii de retragere a cetățeniei împotriva cetățenilor acestui stat; întrucât unui număr de peste 300 de persoane în 2018 și de peste 100 de persoane în 2019, inclusiv apărători ai drepturilor omului, politicieni, jurnaliști și autorități religioase de rang înalt, printre alții, li s-a retras cetățenia de către instanțele din Bahrain, acestea rămânând, în majoritatea cazurilor, apatride; întrucât retragerea cetățeniei este utilizată cu încălcarea articolului 15 din Declarația universală a drepturilor omului;
- K. întrucât în decembrie 2018 Bahrainul și-a modificat legislația muncii pentru a interzice angajatorilor să discrimineze lucrătorii pe criterii de sex, origine, limbă sau credință religioasă; întrucât a adoptat sancțiuni împotriva hărțuirii sexuale la locul de muncă; întrucât Bahrainul rămâne un loc în care lucrătorii migranți, în special femeile angajate ca lucrătoare casnice, sunt exploatați datorită sistemului Kafala, care permite exploatarea;
- L. întrucât legislația din Bahrain continuă să discrimineze femeile în dreptul familiei, de exemplu în ceea ce privește dreptul la divorț și transmiterea cetățeniei Bahrainului copiilor lor în condiții de egalitate cu bărbații; întrucât Bahrainul a aderat la Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei (CEDAW) în 2002, dar își menține rezervele cu privire la mai multe articole care conțin dispoziții esențiale pentru scopul convenției; întrucât articolul 353 din Codul penal îi scutește pe autorii de violuri de urmărire penală și pedeapsă dacă aceștia se căsătoresc cu victimele lor; întrucât parlamentul Bahrainului a propus abrogarea integrală a articolului respectiv în 2016, dar cabinetul a respins propunerea; întrucât articolul 334 din Codul penal reduce pedepsele pentru autorii așa-numitelor crime de onoare și adulter și întrucât relațiile sexuale în afara căsătoriei sunt încă incriminate;
- M. întrucât Bahrainul este un partener important al UE în Golful Persic, inclusiv în relațiile politice și economice, în domeniul energiei și securității; întrucât Regatul Bahrainului are o istorie îndelungată de deschidere față de alte culturi din întreaga lume și este un factor activ în impulsivarea consolidării încrederii și în promovarea dialogului și a stabilității în Golf și în regiunea extinsă a Orientului Mijlociu;
- N. întrucât schimbarea conducerii din noiembrie 2020 și numirea noului prim-ministru, Prințul Salman bin Hamad Al Khalifa, oferă Bahrainului ocazia de a avansa în direcția reformei politice și a reconcilierii naționale favorabile incluziunii, inclusiv a reconcilierii dintre šiiti sunniți; întrucât Dialogul privind drepturile omului dintre UE și Bahrain a avut loc în februarie 2021; întrucât Bahrainul este a doua țară din regiunea Golfului cu care UE a inițiat un dialog privind drepturile omului,
1. este profund îngrijorat că, la zece ani de la revolta „Primăverii arabe” din Bahrain, situația drepturilor omului din țară continuă să se înrăutățească odată cu aplicarea pedepsei cu moartea, arestările arbitrare, urmărirea penală și hărțuirea apărătorilor drepturilor omului, precum și refuzul exercitării drepturilor și libertăților civile și politice de asociere, întrunire și exprimare, atât online, cât și offline;

Joi, 11 martie 2021

2. condamnă ferm condamnarea la moarte a lui Mohammed Ramadan și a lui Husain Ali Moosa; îndeamnă autoritățile din Bahrain, în special pe Maiestatea Sa Sheikh Hamad bin Isa Al Khalifa, să oprească imediat executarea acestora, să comute sentințele, să dispună rejudecarea cu respectarea deplină a standardelor internaționale privind un proces echitabil și să excludă probele obținute sub tortură și să permită anchetarea independentă a acuzațiilor de tortură; invită Bahrainul să reanalizeze independența și eficacitatea organismelor interne de monitorizare a abuzurilor guvernamentale, cum ar fi Ombudsmanul, Unitatea specială de anchete și Comisia pentru drepturile deținuților și persoanelor reținute, care desfășoară anchete inadecvate și mușamalizează recurgerea de către instanțele din Bahrain la mărturisiri forțate pentru a obține condamnări, inclusiv în anchetarea acuzațiilor la adresa dlor Ramadan și Moosa;

3. regretă profund anularea moratoriului *de facto* privind aplicarea pedepsei cu moartea; invită autoritățile din Bahrain să introducă un moratoriu cu efect imediat asupra aplicării pedepsei cu moartea ca un pas către abolirea acesteia; invită la o revizuire cuprinzătoare a tuturor sentințelor de condamnare la moarte pentru a se garanta că aceste procese respectă standardele internaționale și că victimele încălcărilor drepturilor omului condamnate ilegal la moarte obțin câștig de cauză; reamintește că UE se opune pedepsei capitale și consideră că este o pedeapsă crudă și inumană, care nu descurajează comportamentele infracționale și care, în caz de eroare, este ireversibilă;

4. subliniază că schimbarea conducerii din noiembrie 2020 reprezintă pentru UE o ocazie de a-și reorienta politica externă față de Bahrain, inclusiv în contextul noului Plan național de acțiune pentru drepturile omului; îl invită pe noul prim-ministru, Prințul Salman bin Hamad Al Khalifa, să își folosească autoritatea pentru a orienta Bahrainul către reforme politice și respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale;

5. solicită eliberarea imediată și necondiționată a tuturor apărătorilor drepturilor omului și a deținuților pe motive de conștiință, inclusiv Abdulhadi al-Khawaja, Dr Abduljalil al-Singace, Naji Fateel, Abdulwahab Hussain, Ali Hajee, Sheikh Ali Salman și Hassan Mshaima, care au fost reținuți și condamnați pentru simplul fapt că și-au exercitat dreptul la libertatea de exprimare, și renunțarea la toate acuzațiile împotriva lor; îl invită pe VP/ÎR și statele membre să susțină și să desfășoare o campanie viguroasă pentru a asigura eliberarea imediată a apărătorilor drepturilor omului aflați în detenție, ca element-cheie pentru consolidarea cooperării dintre UE și Bahrain; invită autoritățile din Bahrain să garanteze un spațiu sigur pentru organizațiile societății civile și pentru mass-media independentă; îndeamnă guvernul din Bahrain să permită accesul jurnaliștilor străini și al organizațiilor pentru drepturile omului în Bahrain; salută călduros activitatea tuturor apărătorilor drepturilor omului, a jurnaliștilor și a avocaților a căror activitate este esențială pentru apărarea drepturilor omului; îndeamnă guvernul din Bahrain să repună în drepturi unica instituție de presă independentă din țară, Al Wasat, și să permită societăților politice independente, inclusiv celor dizolvate, să își desfășoare activitatea în Bahrain;

6. salută eliberarea lui Nabeel Rajab în temeiul legii privind sancțiunile alternative, însă îndeamnă autoritățile din Bahrain să-i ridice acestuia interdicția de călătorie;

7. invită guvernul din Bahrain să pună capăt hărțuirii apărătorilor drepturilor omului și să ridice imediat interdicția de călătorie a acestora și insistă ca autoritățile să vegheze ca apărătorii drepturilor omului din Bahrain să își poată desfășura activitățile legitime în domeniul drepturilor omului atât în interiorul, cât și în afara țării;

8. își exprimă îngrijorarea mai ales în legătură cu utilizarea abuzivă a legilor antiteroriste în Bahrain și subliniază importanța sprijinului acordat Bahrainului, în special în ceea ce privește sistemul său judiciar, în vederea asigurării respectării standardelor internaționale în materie de drepturi ale omului; solicită autorităților din Bahrain să modifice prompt Legea nr. 58 (2006) privind protejarea societății împotriva actelor de terorism și toate celelalte legi care limitează libertatea de exprimare și libertățile politice și care nu respectă deplin obligațiile și standardele internaționale;

9. condamnă continuarea folosirii torturii, inclusiv refuzul acordării de îngrijiri medicale, precum și alte tratamente sau pedepse crude și degradante aplicate deținuților, inclusiv protestatarilor pașnici și civililor; solicită anchetarea temeinică și credibilă a tuturor acuzațiilor de tortură pentru a-i trage la răspundere pe cei responsabili; deplânge condițiile dezastruoase din închisorile din această țară; îndeamnă autoritățile din Bahrain să protejeze toți deținuții de pericolul COVID-19;

Joi, 11 martie 2021

10. îndeamnă guvernul Bahrainului să își respecte obligațiile și angajamentele asumate în temeiul Convenției ONU împotriva torturii, inclusiv al articolului 15 din aceasta, care interzice utilizarea ca probă a oricărei declarații făcute ca urmare a torturii în orice procedură; invită la ratificarea Protocolului opțional la Convenția împotriva torturii și al celui de-al doilea Protocol facultativ la Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, care vizează abolirea pedepsei cu moartea;

11. invită guvernul Bahrainului să coopereze deplin cu organismele ONU, să emită o invitație permanentă de a vizita Bahrainul către toate structurile din cadrul procedurilor speciale ale Consiliului pentru Drepturile Omului al ONU și să coopereze activ; invită guvernul Bahrainului să permită oficialităților UE, observatorilor independenți și grupurilor pentru drepturile omului să viziteze închisorile din Bahrain și îndeamnă autoritățile din Bahrain să vegheze mai ales ca raportorilor speciali ai ONU privind tortura și alte tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante, apărătorii drepturilor omului, libertatea de exprimare și libertatea de întrunire să li se permită intrarea în țară;

12. condamnă actuala practică de depedare arbitrară de cetățenie a cetățenilor, care, în multe cazuri, a lăsat persoanele apatride, încălcând Convenția ONU privind reducerea cazurilor de apatridie; invită autoritățile din Bahrain să modifice legea privind cetățenia și să redea cetățenia Bahrainului persoanelor care au fost private nedrept de aceasta;

13. ia act de eforturile continue depuse de guvernul din Bahrain pentru a reforma codul penal și procedurile judiciare și încurajează continuarea acestui proces; invită la punerea în aplicare integrală a recomandărilor CIAB și ale evaluării periodice universale (EPU); continuă să sprijine programul de reformă al guvernului Bahrainului și încurajează Regatul Bahrain să urmărească stabilitatea prin reforme suplimentare și reconcilierea favorabilă incluziunii într-un mediu în care revendicările politice pașnice pot fi exprimate liber, în conformitate cu obligațiile sale internaționale;

14. invită delegația UE să pună în aplicare pe deplin Orientările UE privind apărătorii drepturilor omului, să ofere tot sprijinul adecvat apărătorilor drepturilor omului deținuți, inclusiv prin organizarea de vizite în închisori, monitorizarea proceselor și declarații publice, și să ofere sprijin societății civile și acces la protecție pentru persoanele expuse riscului de persecuție;

15. invită VP/ÎR, Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), Consiliul și statele membre să își exprime sistematic îngrijorarea în legătură cu încălcările drepturilor omului în Bahrain, precum și în legătură cu absența spațiului politic pentru exprimarea dezacordului legitim și să aibă în vedere măsuri cu destinație precisă împotriva celor responsabili de încălcări grave ale drepturilor omului;

16. ia act de dialogul în domeniul drepturilor omului dintre UE și Bahrain; invită la întărirea dialogului în conformitate cu Orientările UE privind dialogurile în domeniul drepturilor omului; ia act de faptul că un dialog UE-Bahrain în domeniul drepturilor omului nu înlocuiește dialogul real între guvern, opoziție și societatea civilă din Bahrain; îndeamnă SEAE să vegheze ca dialogul informal privind drepturile omului cu Bahrainul să fie orientat către rezultate și angajamente concrete, inclusiv ca societatea civilă să fie consultată înainte și după dialog; subliniază că autoritățile din Bahrain ar trebui să se implice semnificativ și real în acest proces; sprijină continuarea dialogului, a implicării și a schimbului de bune practici privind drepturile omului și procedurile judiciare între UE, statele sale membre și Regatul Bahrain;

17. îndeamnă UE să vegheze ca drepturile omului să fie integrate în toate domeniile de cooperare cu Bahrainul, inclusiv în Acordul de cooperare UE-Bahrain, care a fost recent încheiat și nu a conținut referiri la drepturile omului;

18. este preocupat de semnalarea utilizării tehnologiei de supraveghere împotriva apărătorilor drepturilor omului din Bahrain; reamintește că tehnologiile de supraveghere exportate de firmele europene în Bahrain ar putea facilita reprimarea apărătorilor drepturilor omului; subliniază necesitatea ca autoritățile de control al exporturilor din UE să țină seama de criteriile privind drepturile omului înainte de a acorda licențe de export către o țară terță; solicită tuturor statelor membre să respecte cu strictețe Codul de conduită al UE privind exporturile de arme și mai ales să pună capăt tuturor transferurilor de arme și echipamente și materiale de supraveghere și obținere de informații care pot fi utilizate de Bahrain pentru reprimarea drepturilor omului în curs;

19. subliniază că Premiul Chaillot al Delegației UE pentru promovarea drepturilor omului în regiunea Consiliului de Cooperare al Golfului nu ar trebui acordat celor care justifică încălcări ale drepturilor omului;

Joi, 11 martie 2021

20. își exprimă îngrijorarea că sistemul Kafala permite încălcări ale drepturilor lucrătorilor și restricții împotriva mișcărilor sociale și sindicale din țară; îndeamnă guvernul Bahrainului să modifice legislația muncii pentru a se asigura că lucrătorii casnici pot beneficia de aceleași drepturi ca și ceilalți lucrători, inclusiv de limitarea timpului lor de lucru, de zile de repaus săptămânal și de un salariu minim;

21. invită guvernul Bahrainului să modifice legislația unde este necesar pentru a elimina discriminarea femeilor la încheierea căsătoriei, în timpul acesteia, la desfacerea căsătoriei și în privința copiilor și moștenirii, precum și pentru a permite femeilor să transmită cetățenia copiilor lor la fel ca bărbații; îndeamnă guvernul Bahrainului să retragă toate rezervele la CEDAW, să abroge articolele 353 și 334 din Codul penal care tolerează violența împotriva femeilor și să abroge dispozițiile care incriminează relațiile sexuale consensuale dintre adulți;

22. îndeamnă SEAE, Comisia și statele membre să rămână vigilente în ceea ce privește evoluțiile din această țară și din regiunea Golfului în general și să utilizeze toate mijloacele de influență de care dispun; deplânge ingerințele externe în politica internă a Bahrainului care urmăresc destabilizarea țării;

23. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, guvernelor și parlamentelor statelor membre, guvernului și parlamentului Regatului Bahrain, precum și membrilor Consiliul de Cooperare al Golfului.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0087

Procesele colective împotriva opoziției și a societății civile din Cambodgia

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la procesele colective împotriva opoziției și a societății civile din Cambodgia (2021/2579(RSP))

(2021/C 474/13)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Cambodgia, în special cea din 14 septembrie 2017 referitoare la Cambodgia, în special cazul lui Kem Sokha ⁽¹⁾, cea din 14 decembrie 2017 referitoare la Cambodgia: în special dizolvarea partidului CNRP ⁽²⁾ și cea din 13 septembrie 2018 referitoare la Cambodgia, în special cazul lui Kem Sokha ⁽³⁾,
- având în vedere concluziile Consiliului din 26 februarie 2018 referitoare la Cambodgia,
- având în vedere Acordurile de pace de la Paris din 1991, în cuprinsul cărora, la articolul 15, este consacrat angajamentul de a respecta drepturile omului și libertățile fundamentale în Cambodgia, inclusiv de către semnatarii internaționali,
- având în vedere decizia Comisiei din 12 februarie 2020 ⁽⁴⁾ de a retrage o parte din preferințele tarifare acordate Cambodgiei în cadrul regimului comercial „Totul în afară de arme” al Uniunii Europene începând cu 12 august 2020,
- având în vedere declarația din 11 septembrie 2020 a purtătorului de cuvânt al Înaltului Comisar al ONU pentru Drepturile Omului privind arestarea sindicalistului Rong Chhun și a altor 24 de apărători ai drepturilor omului și ai mediului ⁽⁵⁾,
- având în vedere declarația din 2 martie 2021 a purtătorului de cuvânt al Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE) privind procesele colective împotriva membrilor opoziției,
- având în vedere Convenția Organizației Internaționale a Muncii privind libertatea sindicală și apărarea dreptului sindical,
- având în vedere declarația din 16 noiembrie 2020 a raportorului special privind drepturile la libertatea de întrunire pașnică și de asociere, a membrilor Grupului de lucru privind discriminarea împotriva femeilor și a fetelor și a raportorului special pentru libertatea de opinie și de exprimare privind reprimarea societății civile și atacurile împotriva apărătorilor drepturilor omului din Cambodgia,
- având în vedere Acordul de cooperare între Comunitatea Europeană și Regatul Cambodgiei din 29 aprilie 1997 ⁽⁶⁾,
- având în vedere Codul penal al Cambodgiei,
- având în vedere Orientările UE referitoare la apărătorii drepturilor omului din 2008,
- având în vedere Declarația universală a drepturilor omului din 10 decembrie 1948,
- având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice din 1966,
- având în vedere declarația Raportoarei speciale privind situația drepturilor omului în Cambodgia, Rhona Smith, din 25 noiembrie 2020,

⁽¹⁾ JO C 337, 20.9.2018, p. 99.

⁽²⁾ JO C 369, 11.10.2018, p. 76.

⁽³⁾ JO C 433, 23.12.2019, p. 128.

⁽⁴⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/550 al Comisiei din 12 februarie 2020 de modificare a anexelor II și IV la Regulamentul (UE) nr. 978/2012 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește retragerea temporară a regimurilor menționate la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 pentru anumite produse originare din Regatul Cambodgia (JO L 127, 22.4.2020, p. 1).

⁽⁵⁾ <https://www.ohchr.org/FR/HRBodies/HRC/Pages/NewsDetail.aspx?NewsID=26223&LangID=F>

⁽⁶⁾ JO L 269, 19.10.1999, p. 18.

Joi, 11 martie 2021

— având în vedere articolul 144 alineatul (5) și articolul 132 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

- A. întrucât, în noiembrie 2020, cel puțin 137 de persoane au fost acuzate de legături cu partidul de opoziție dizolvat, Partidul Salvării Naționale din Cambodgia (CNRP) și judecate sub acuzații motivate politic de instigare, complot și atacuri împotriva statului, în temeiul articolelor 451, 453, 494 și 495 din Codul penal;
- B. întrucât, la 1 martie 2021, Tribunalul Municipal din Phnom Penh i-a condamnat pe cei mai importanți nouă lideri ai CNRP, sub acuzația de „încercare de a organiza o lovitură de stat pentru a răsturna guvernul” în legătură cu încercarea lor de a se întoarce în Cambodgia la 9 noiembrie 2019;
- C. întrucât fostul președinte al CNRP, Sam Rainsy, a încercat să se întoarcă în Cambodgia în 2019; întrucât dl Rainsy a primi pedeapsa cea mai severă, și anume 25 de ani de închisoare; întrucât Mu Sochua, Eng Chhay Eang, Ou Chanrith, Ho Vann, Long Ry, Men Sothavrin, Tiolung Saumura și Nuth Romduol au fost condamnați împreună cu Sam Rainsy; întrucât toți inculpații au primit pedepse cu închisoarea cuprinse între 20 și 25 de ani; întrucât li s-a revocat dreptul de a vota și de a candida la alegeri;
- D. întrucât politicienii din opoziție au fost judecați *in absentia*, deoarece nu li s-a permis să se întoarcă în Cambodgia pentru a se apăra în instanță;
- E. întrucât, deși aceste dosare sunt tratate în mod expeditiv de instanțe, procesul împotriva fostului președinte al CNRP, Kem Sokha, care a fost eliberat pe cauțiune cu condiții restrictive, rămâne suspendat, iar cererile sale de reluare a procedurilor au fost respinse;
- F. întrucât, în iulie 2019, tribunalul l-a condamnat *in absentia* pe Kong Atith, președintele nou-ales al Coaliției sindicatului democrat al muncitorilor din industria textilă din Cambodgia, pentru acte intenționate de violență în legătură cu un protest din 2016 între șoferi și compania Capitol Bus; întrucât, ca urmare a condamnării sale la trei ani de închisoare cu suspendare, dl Kong Atith nu mai poate lucra ca lider sindical;
- G. întrucât, la 31 iulie 2020, autoritățile l-au arestat pe Rong Chhun, președintele Confederației independente a sindicatelor din Cambodgia, fără mandat de arestare, la domiciliul său din Phnom Penh, și întrucât, la 1 august 2020, a fost acuzat de „instigare la comiterea unei infracțiuni” în temeiul articolelor 494 și 495 din Codul penal al Cambodgiei; întrucât ulterior a fost plasat în arest preventiv la Centrul de corecție nr. 1 din Phnom Penh;
- H. întrucât, în timpul proceselor colective desfășurate în perioada noiembrie 2020-februarie 2021, nu a fost prezentată nicio dovadă fiabilă; întrucât inculpaților nu li s-a permis să fie prezenți la procese; întrucât publicul a fost în mare parte exclus de la procedurile judiciare; întrucât există informații despre inculpați care au obiectat cu privire la presupusele mărturii utilizate în timpul procesului, susținând că acestea au fost semnate sau autentificate cu amprenta degetelor sub constrângere și fără reprezentare juridică;
- I. întrucât procesele desfășurate de Tribunalul Municipal din Phnom Penh încalcă cerințele procedurale și de fond ale unui proces echitabil reflectate în Codul penal al Cambodgiei și în articolul 14 alineatul (3) litera (d) din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice;
- J. întrucât, din 2017, guvernul Cambodgiei a întreprins o serie de acțiuni represive care limitează participarea politică și drepturile electorale în țară, îndepărtându-se de la calea democratică și instaurând un stat autoritar;
- K. întrucât, la 16 noiembrie 2017, Curtea Supremă a anunțat dizolvarea CNRP;
- L. întrucât alegerile din 2018 din Cambodgia nu au respectat standardele internaționale minime pentru alegeri democratice și au permis partidului de guvernământ, Partidul Popular Cambodgian (CPP), să preia controlul deplin asupra tuturor locurilor, atât în Senat, cât și în Adunarea Națională, creând astfel de facto un stat cu partid unic, fără opoziție parlamentară;
- M. întrucât autoritățile cambodgiene au anunțat că următoarele alegeri locale vor avea loc la 5 iunie 2022, în timp ce principalul partid de opoziție, CNRP, rămâne dizolvat din punct de vedere juridic, iar liderii săi au fost condamnați și excluși din viața politică, susținătorii săi fiind hărțuiți, arestați și supuși violențelor;

Joi, 11 martie 2021

- N. întrucât experții ONU în domeniul drepturilor omului și-au exprimat îngrijorarea cu privire la înăsprirea restricțiilor impuse societății civile în Cambodgia;
- O. întrucât, la 12 februarie 2020, Comisia a decis să retragă o parte din preferințele tarifare acordate Cambodgiei în cadrul regimului comercial „Totul în afară de arme” al Uniunii Europene din cauza încălcărilor grave și sistematice ale principiilor drepturilor omului consacrate în Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice,
1. solicită guvernului cambodgian să pună capăt tuturor formelor de hărțuire, intimidare și acuzații penale motivate politic împotriva membrilor opoziției, a sindicaliștilor, a apărătorilor drepturilor omului, a mass-mediei și a actorilor societății civile; invită forțele de securitate să se abțină de la folosirea forței în mod inutil și excesiv împotriva participanților la proteste pașnice;
 2. solicită autorităților cambodgiene să procedeze la anularea imediată și necondiționată a sentințelor pronunțate împotriva lui Sam Rainsy, Mu Sochua, Eng Chhay Eang, Ou Chanrith, Ho Vann, Long Ry, Men Sothavrin, Tiolung Saumura și Nuth Romduol;
 3. solicită autorităților cambodgiene să inițieze un proces de reconciliere națională printr-un dialog veritabil și incluziv cu partidele politice din opoziție și cu societatea civilă;
 4. solicită guvernului cambodgian să elibereze, fără întârziere, toate persoanele care au fost private de libertate din cauza exercitării drepturilor omului și să renunțe la toate acuzațiile împotriva lor; subliniază că acuzațiile formulate împotriva celor peste 130 de persoane vizate sunt motivate politic și urmăresc eradicarea oricărei opoziții;
 5. este consternat și condamnă încălcările tot mai grave ale drepturilor omului din Cambodgia, inclusiv violența împotriva protestatarilor pașnici, adoptarea de noi legi represive și arestarea apărătorilor drepturilor omului, a jurnaliștilor, a activiștilor partidelor de opoziție, a activiștilor de mediu, a studenților și a cetățenilor obișnuiți pentru exprimarea pașnică a opiniilor lor;
 6. îndeamnă guvernul cambodgian să abroge toate legile represive, inclusiv decretele și proiectele de lege recente care reglementează mediul digital și care permit guvernului să intensifice supravegherea și cenzura online și controlul asupra internetului, precum și să abroge toate modificările recente la Constituție, la Codul penal, la Legea privind partidele politice, la Legea privind sindicatul, la Legea privind ONG-urile și la toate celelalte acte legislative care limitează libertatea de exprimare și libertățile politice și care nu sunt pe deplin conforme cu obligațiile Cambodgiei și cu standardele internaționale;
 7. solicită autorităților cambodgiene să respecte drepturile tuturor cetățenilor la un proces echitabil, la libertatea de exprimare și la libertatea de asociere și de întrunire pașnică;
 8. solicită autorităților cambodgiene să înceteze imediat alte forme de hărțuire, inclusiv hărțuirea judiciară și intimidarea membrilor opoziției din țară;
 9. condamnă măsurile represive luate sub pretextul protejării sănătății și reamintește că măsurile de urgență în contextul combaterii pandemiei de COVID-19 nu ar trebui utilizate pur și simplu pentru a suprima opoziția;
 10. își exprimă îngrijorarea cu privire la intensificarea represiunii împotriva activiștilor de mediu; este profund îngrijorat de faptul că au fost incluși în recente procese colective;
 11. reiterează faptul că alegerile nu au fost nici libere, nici corecte, iar CPP nu ar trebui să fie considerat partidul de guvernământ legitim al Cambodgiei; subliniază că alegerile pot fi cu adevărat libere și corecte numai dacă se permite participarea partidelor de opoziție;
 12. invită guvernul Cambodgiei să reinstaureze democrația și să garanteze că aplicarea legii respectă drepturile omului și libertățile fundamentale, ceea ce include respectarea pe deplin a prevederilor constituționale privind pluralismul și libertatea de asociere și de exprimare;
 13. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la măsurile guvernamentale permanente și la actele de hărțuire împotriva mass-mediei independente și a jurnaliștilor, care le îngăduiesc drepturile la libertatea de exprimare, inclusiv dreptul de a emite opinii și de a primi și transmite informații și idei fără interferența autorității publice; este deosebit de preocupat cu privire la detenția, pe baza unor acuzații false, a mai multor jurnaliști din cauza activității lor independente;

Joi, 11 martie 2021

14. regretă faptul că guvernul cambodgian nu și-a îndeplinit responsabilitatea de a pune capăt încălcărilor grave și sistematice ale dreptului de participare la viața politică, libertății de exprimare și libertății de asociere, care au determinat Comisia să decidă retragerea unei părți a preferințelor tarifare acordate Cambodgiei în cadrul regimului comercial „Totul în afară de arme” al Uniunii Europene începând cu 12 august 2020; îndeamnă Comisia să insiste asupra unor criterii de referință în domeniul drepturilor omului clar definite în toate interacțiunile sale cu guvernul cambodgian și să includă aspectele îngrijorătoare evidențiate în prezenta rezoluție în cadrul cooperării sale întărite cu autoritățile, inclusiv în ceea ce privește regimul comercial „Totul în afară de arme”; invită Comisia să monitorizeze îndeaproape situația și să evalueze efectul retragerii parțiale a preferințelor tarifare asupra celor mai vulnerabile segmente ale societății civile;
15. ia act de faptul că reuniunea la nivel înalt Asia-Europa din acest an este programată să aibă loc la Phnom Penh; consideră că UE ar trebui să accepte acest loc de desfășurare numai dacă democrația este reinstaurată;
16. invită statele membre să suspende orice sprijin financiar bilateral acordat guvernului cambodgian și să se concentreze, în schimb, asupra organizațiilor societății civile și a partidelor de opoziție;
17. invită SEAE și statele membre să monitorizeze situația drepturilor omului în Cambodgia și să acționeze în deplină conformitate cu Planul de acțiune al UE privind drepturile omului și democrația și cu Orientările UE privind apărătorii drepturilor omului; solicită Delegației UE din Phnom Penh și ambasadelor statelor membre să monitorizeze procesele și să efectueze vizite la închisori;
18. insistă ca guvernul cambodgian să coopereze cu Oficiul Înaltului Comisar al ONU pentru Drepturile Omului și cu procedurile speciale ale ONU pentru a le permite să își îndeplinească mandatele fără interferențe;
19. solicită guvernului cambodgian să ia măsurile necesare pentru a garanta că dizolvarea CNRP este anulată rapid și că cei 5 007 consilieri locali ai săi sunt reinstalați;
20. reiterează apelul adresat autorităților cambodgiene de către Rhona Smith, Raportoarea specială a ONU pentru situația drepturilor omului în Cambodgia, de a deschide spațiul civic, de a proteja și de a promova libertățile fundamentale, inclusiv dreptul la întrunire și la exprimare, și de a garanta dreptul la un proces echitabil pentru toți, astfel cum este garantat de normele și standardele internaționale privind drepturile omului și de legislația cambodgiană;
21. îndeamnă Comisia și Consiliul să elaboreze o inițiativă cuprinzătoare și strategică privind democrația, care să vizeze țările din regiunea ASEAN și să o prezinte Parlamentului European în termen de șase luni;
22. consideră că sancțiunile specifice, inclusiv interdicțiile de călătorie și înghețarea activelor, împotriva liderilor cambodgieni și a intereselor economice ale acestora ar fi trebuit impuse cu mult timp în urmă; îndeamnă Consiliul să adopte măsuri restrictive împotriva liderilor politici și a conducătorilor forțelor de securitate responsabili de încălcări grave ale drepturilor omului, de dizolvarea și reprimarea ulterioară a opoziției din Cambodgia, precum și împotriva intereselor lor economice conform regimului mondial de sancțiuni al UE în materie de drepturi ale omului;
23. invită SEAE și statele membre să ia măsuri urgente astfel încât, la cea de a 48-a sesiune a Consiliului ONU pentru Drepturile Omului, să coordoneze eforturile de adoptare a unei rezoluții ferme care să abordeze situația drepturilor omului în Cambodgia, prin care să se prelungească mandatul Raportoarei speciale a ONU pentru situația drepturilor omului în Cambodgia și să se solicite Înaltului Comisar al ONU pentru Drepturile Omului să monitorizeze și să raporteze cu privire la situația drepturilor omului în Cambodgia și să prezinte măsurile pe care guvernul ar trebui să le ia pentru a-și respecta obligațiile internaționale în materie de drepturi ale omului;
24. invită Consiliul European să adopte o poziție oficială privind situația drepturilor omului și deteriorarea democrației în Cambodgia;
25. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Serviciului European de Acțiune Externă, Secretarului General al Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est, guvernelor și parlamentelor statelor membre, precum și Guvernului și Adunării Naționale a Cambodgiei.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0088

Conflictul din Siria – 10 ani de la revoltă

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la conflictul sirian – 10 ani după revoltă (2021/2576(RSP))

(2021/C 474/14)

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Siria, în special cea din 15 martie 2018 referitoare la situația din Siria ⁽¹⁾, cea din 18 mai 2017 referitoare la Strategia UE privind Siria ⁽²⁾, cea din 4 iulie 2017 referitoare la abordarea încălcărilor drepturilor omului în contextul crimelor de război și al crimelor împotriva umanității, inclusiv genocidul ⁽³⁾, cea din 24 octombrie 2019 referitoare la operațiunea militară turcă din nord-estul Siriei și consecințele ei ⁽⁴⁾, cea din 26 noiembrie 2019 referitoare la drepturile copilului cu ocazia celei de a 30-a aniversări a Convenției ONU cu privire la drepturile copilului ⁽⁵⁾ și cea din 17 noiembrie 2011 referitoare la sprijinul acordat Curții Penale Internaționale de către UE ⁽⁶⁾,
- având în vedere declarația Consiliului Afaceri Externe al UE din 6 martie 2020 și ultimele concluzii ale Consiliului UE privind Siria din 14 octombrie 2019, 16 aprilie 2018 și 3 aprilie 2017,
- având în vedere declarațiile anterioare privind Siria ale Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, inclusiv cea din februarie 2020 privind accesul umanitar în Idlib, cea din 13 ianuarie 2020 și cea din 26 septembrie 2019 privind Siria și cea din 9 octombrie 2019 privind evoluțiile din nord-estul Siriei,
- având în vedere Decizia de punere în aplicare (PESC) 2021/30 a Consiliului din 15 ianuarie 2021 privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei ⁽⁷⁾, prin care noul ministru sirian al afacerilor externe a fost adăugat pe lista UE de sancțiuni impuse persoanelor răspunzătoare de represiunea violentă din Siria,
- având în vedere Strategia UE privind Siria adoptată la 3 aprilie 2017 și concluziile Consiliului privind Strategia regională a UE pentru Siria și Irak, precum și pentru amenințarea reprezentată de ISIL/Daesh, adoptate la 16 martie 2015,
- având în vedere declarația comună a ONU și a Uniunii Europene, în calitate de copreședinți ai celei de a patra Conferințe de la Bruxelles intitulată „Sprijinirea viitorului Siriei și al regiunii”, care a avut loc la 30 iunie 2020,
- având în vedere declarațiile anterioare ale Secretarului General al ONU referitoare la Siria, inclusiv cele ale purtătorului său de cuvânt din 1 și 18 februarie 2020,
- având în vedere cea mai recentă declarație a trimisului special al ONU pentru Siria, Geir O. Pedersen, adresată Consiliului de Securitate al ONU (CSONU) la 22 ianuarie 2021,
- având în vedere rezoluțiile CSONU referitoare la Siria adoptate începând cu 2011, în special Rezoluția CSONU 2254 (2015) prin care se susține foaia de parcurs a procesului de pace din Siria, Rezoluția CSONU 2249 (2015) privind Statul Islamic în Irak și Siria și Rezoluția CSONU 2533 (2020) de reînnoire a punctului de trecere a frontierei Bab al-Hawa pentru ajutor umanitar până la 10 iulie 2021,
- având în vedere ultimele rapoarte ale Comisiei internaționale independente de anchetă cu privire la Siria, prezentate Consiliului pentru Drepturile Omului al Organizației Națiunilor Unite la 1 martie 2021,

⁽¹⁾ JO C 162, 10.5.2019, p. 119.

⁽²⁾ JO C 307, 30.8.2018, p. 117.

⁽³⁾ JO C 334, 19.9.2018, p. 69.

⁽⁴⁾ Texte adoptate, P9_TA(2019)0049.

⁽⁵⁾ Texte adoptate, P9_TA(2019)0066.

⁽⁶⁾ JO C 153 E, 31.5.2013, p. 115.

⁽⁷⁾ JO L 12 I, 15.1.2021, p. 3.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere Rezoluția Adunării Generale a ONU nr. 71/248 din 21 decembrie 2016 referitoare la instituirea unui mecanism internațional, imparțial și independent care să contribuie la anchetarea și urmărirea penală, în temeiul dreptului internațional, a celor responsabili de infracțiunile cele mai grave comise în Siria începând cu martie 2011,
 - având în vedere declarația UNICEF din 28 februarie 2021 privind reintegrarea și repatrierea în condiții de siguranță a tuturor copiilor din tabăra al-Hol și din nord-estul Siriei și raportul UNICEF privind situația umanitară 2020, din 2 februarie 2021, întocmit în cadrul abordării „Pentru întreaga Sirie”,
 - având în vedere înființarea, în 2011, a Secretariatului rețelei UE privind genocidul pentru anchetarea și urmărirea penală în cazul faptelor de genocid, al crimelor împotriva umanității și al crimelor de război, găzduit de Eurojust,
 - având în vedere Poziția comună a Consiliului 2003/444/PESC din 16 iunie 2003 privind Curtea Penală Internațională⁽⁸⁾, planul său de acțiune din 2004 privind Curtea Penală Internațională (CPI) în vederea ratificării și punerii în aplicare universale, precum și planul de acțiune revizuit al UE din 2011,
 - având în vedere Statutul de la Roma al CPI,
 - având în vedere Carta Națiunilor Unite și convențiile ONU la care Siria este stat-parte, inclusiv Convenția împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante,
 - având în vedere Comunicatele de la Geneva din 2012 și 2014, sprijinite de ONU,
 - având în vedere Convențiile de la Geneva din 1949 și protocoalele adiționale la acestea,
 - având în vedere Convenția ONU privind interzicerea dezvoltării, producerii, stocării și folosirii armelor chimice și distrugerea acestora,
 - având în vedere Convenția ONU din 9 decembrie 1948 privind prevenirea și reprimarea crimei de genocid,
 - având în vedere articolul 132 alineatele (2) și (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât, la sfârșitul lunii februarie 2011, regimul sirian a arestat, reținut și torturat copii sirieni la Deraa pentru că au inscripționat pe zidurile orașului graffitti critice la adresa președintelui Bashar Al-Assad; întrucât, la 15 martie 2011, mii de sirieni din Deraa și Damasc au ieșit în stradă în număr record pentru a solicita reforme democratice, eliberarea deținuților politici, încetarea torturii, respectarea drepturilor omului și a statului de drept, organizarea de alegeri libere și corecte și încetarea corupției; întrucât aceste proteste populare s-au răspândit în întreaga țară timp de mai mulți ani, din orașe mari precum Homs, Hama, Idlib și cartierele populare din Alep și Damasc, în orașe mai mici, cum ar fi Al-Hasakah în nord-est și Kafr Nabl în nord-vest;
- B. întrucât revolta siriană din 2011 a fost o demonstrație a diversității etnice și religioase a Siriei, incluzând lideri din toate grupurile etnice și religioase și din toate provinciile țării;
- C. întrucât regimul sirian a răspuns aspirațiilor democratice legitime ale poporului său cu brutalitate totală din partea forțelor de securitate siriene și a milițiilor aliate aflate sub comanda sa; întrucât peste 500 000 de oameni și-au pierdut viața și peste un milion au fost răniți; întrucât, potrivit Rețelei siriene pentru drepturile omului (SNHR), din martie 2011 au fost uciși peste 230 000 de civili, dintre care 88 % de către regimul sirian, 3 % de către forțele ruse, 2 % de către Daesh și 2 % de către grupările armate din opoziție; întrucât peste 15 000 de civili au fost torturați până la moarte, dintre care 99 % în închisorile regimului; întrucât, de atunci, peste 150 000 de civili au fost victime ale dispariției forțate și sunt în continuare deținuți, dintre care 88 % de către regimul sirian, 6 % de către ISIL/Daesh și 3 % de către grupările armate din opoziție; întrucât, de atunci, peste 3 400 de membri ai personalului medical au fost victime ale dispariției forțate sau au fost deținuți, dintre care 98 % de către regimul sirian;

⁽⁸⁾ JO L 150, 18.6.2003, p. 67.

Joi, 11 martie 2021

- D. întrucât părțile la conflict, inclusiv forțele guvernamentale și aliații acestora, grupările armate antiguvernamentale și organizațiile teroriste incluse pe lista ONU, cum ar fi ISIL/Daesh, au comis încălcări grave ale drepturilor omului în diferite grade, inclusiv crime de război și crime împotriva umanității; întrucât tacticile folosite atât de regimul brutal, cât și de jihadiști au vizat anihilarea forțelor moderate și pro-democratice; întrucât cei răspunzători de aceste crime trebuie trași la răspundere;
- E. întrucât regimul sirian a utilizat arme chimice, rachete Scud, artilerie convențională și bombe de aviație, precum și butoaie cu exploziv, bombe cu submuniție și bombe incendiare în cartiere civile dens populate, cum ar fi Homs, Hama și zona de est a Alepului; întrucât protestatarilor pașnici, răniți de forțele de securitate siriene, care au tras cu muniție adevărată, li s-a refuzat tratamentul și au fost torturați până la moarte în spitale militare și centre de detenție din întreaga țară, astfel cum reiese din raportul Caesar prezentat de Franța CSONU în mai 2014; întrucât familiile au fost împiedicate în mod sistematic să își îngroape morții în cimitire; întrucât orașe întregi au fost asediate și înfometate în mod deliberat; întrucât, în orașele rurale, sute de bărbați, femei și copii au fost supuși pedepselor colective, execuțiilor extrajudiciare și masacrelor multiple, precum în mai 2012 la Hula; întrucât Comisia de anchetă a ONU privind Siria a raportat utilizarea sistematică a violului și a altor forme de violență sexuală ca armă de război de către forțele regimului sirian și milițiile acestora;
- F. întrucât ONU a instituit o serie de inițiative prin mandatul trimișilor săi speciali pentru a ajunge la un acord de încetare a focului între toate părțile, a elibera deținuții, a garanta accesul umanitar în toate regiunile țării, a proteja jurnaliștii și ONG-urile și a se angaja într-un dialog incluziv pentru a ajunge la o soluționare politică a conflictului care a izbucnit după 2011; întrucât acest proces și Comitetul constituțional sirian, mandatat de ONU, se află în impas;
- G. întrucât Comitetul constituțional sirian a fost înființat în octombrie 2019, cu mandatul de a găsi o soluție politică la conflictul sirian, sub auspiciile trimisului special al ONU pentru Siria și în conformitate cu Rezoluția 2254 (2015) a CSONU; întrucât, în ciuda deficiențelor sale structurale și a opunerii continue a lui Assad la o cooperare constructivă în cadrul Comitetului constituțional sirian, acesta din urmă rămâne un instrument esențial pentru a ajunge la o soluționare politică pașnică a conflictului;
- H. întrucât Rusia, sprijinită de China, s-a opus prin veto la 16 rezoluții ale CSONU începând din 2011, inclusiv cu privire la o sesizare a Curții Penale Internaționale (CPI) referitoare la Siria, precum și cu privire la creșterea accesului umanitar; întrucât Iranul și Hezbollahul au fost direct implicate în sprijinirea represiunii civililor de către regimul sirian; întrucât Rusia dedică, din 2015, resurse logistice, diplomatice și financiare unei intervenții militare la scară largă a forțelor aeriene ruse în sprijinul regimului sirian;
- I. întrucât Turcia a intervenit direct în Siria din 2016 în vederea ocupării părților nordice ale țării, care constau în principal în enclave kurde siriene, încălcând dreptul internațional, inclusiv invadând, în octombrie 2019, teritorii controlate de Forțele Democratice Siriene; întrucât, ca răspuns la aceste acțiuni ale Turciei, o serie de state membre ale UE au suspendat în mod oficial vânzările de arme către Turcia;
- J. întrucât, potrivit țărilor care dețin copreședinția Grupului de la Minsk al OSCE, Turcia a transferat mercenari sirieni în Nagorno-Karabah;
- K. întrucât Coaliția internațională își continuă eforturile în Irak, Siria și la nivel mondial pentru a contracara ambițiile ISIL/Daesh și activitățile filialelor și rețelelor sale;
- L. întrucât UE și statele sale membre au suspendat relațiile diplomatice cu regimul sirian în 2012; întrucât UE și-a închis delegația UE la Damasc în decembrie 2012, în urma închiderii ambasadelor statelor membre la începutul anului 2012;
- M. întrucât Consiliul a adoptat în 2011 sancțiuni împotriva persoanelor și entităților implicate în reprimarea civililor, sancțiuni care au fost extinse între timp, pentru a ajunge la un acord politic negociat; întrucât aceste sancțiuni prevăd derogări umanitare;

Joi, 11 martie 2021

- N. întrucât reacția regimului sirian la revoltă a dus la distrugerea structurii economice și sociale a Siriei; întrucât prăbușirea lirei siriene a fost amplificată de prăbușirea economiei libaneze începând din 2019, precum și de repercusiunile economice mondiale ale pandemiei de COVID-19, începând din martie 2020; întrucât costul produselor de bază a crescut cu peste 100 % din 2019;
- O. întrucât Siria a semnat și a ratificat Convenția privind armele chimice sub o presiune internațională intensă, în octombrie 2013, după ce a comis cele mai mari atacuri chimice de până acum asupra unui cartier civil de la est de Damasc, în Ghouta de Est; întrucât echipa de anchetă și identificare a Organizației pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC) a constatat că regimul sirian s-a făcut responsabil de utilizarea armelor chimice împotriva civililor de mai multe ori de atunci; întrucât, în iulie 2020, Consiliul executiv al OIAC a solicitat din nou în mod oficial regimului sirian să își declare instalațiile de arme chimice;
- P. întrucât conflictul are ca rezultat aproape 7 milioane de refugiați și peste 13 milioane de persoane dependente de ajutor umanitar în Siria, printre care 6 milioane de femei și copii, 6,8 milioane de persoane strămutate intern și 3 milioane de persoane care trăiesc în zone asediate greu accesibile; întrucât că nevoile umanitare au crescut cu o cincime numai în ultimul an, alți 4,5 milioane de sirieni suferă de insecuritate alimentară, în timp ce 90 % din sirieni trăiesc sub pragul sărăciei; întrucât accesul umanitar la toate populațiile care au nevoie de ajutor rămâne vital și 40 % din populația siriană locuiește în zone care nu sunt controlate de guvern; întrucât, pe lângă asistența medicală generală pentru populație, pandemia de COVID-19 a demonstrat că accesul transfrontalier în nord-vestul și nord-estul Siriei rămâne esențial; întrucât iarna și inundațiile ulterioare, care au afectat circa 121 000 de persoane din 304 de tabere de persoane strămutate intern din nord-vestul Siriei, au provocat și mai multă suferință unei populații deja extrem de vulnerabile; întrucât guvernul sirian a continuat să impună restricții severe la furnizarea de ajutor umanitar în zonele controlate de guvern din Siria și în alte zone ale țării;
- Q. întrucât aproximativ 12 000 de cetățeni străini, în mare parte suspectați că au legături directe sau indirecte cu ISIL/Daesh, sunt încarcerați în șapte închisori administrate de Forțele Democratice Siriene (FDS), în nord-estul Siriei; întrucât 9 000 dintre aceste persoane sunt ținute în tabăra Al-Hol, cea mai mare din Siria, care găzduiește în total 64 000 de persoane, majoritatea fiind familii cu legături cu ISIL/Daesh, dintre care 94 % sunt femei și copii, printre care se numără și cetățeni ai UE; întrucât condițiile actuale sunt extrem de alarmante, în special după cele mai recente asasinat, înregistrate de la începutul acestui an;
- R. întrucât conflictul a avut un impact deosebit de grav asupra vieții și drepturilor omului pentru copiii din Siria; întrucât peste 29 500 de copii au fost uciși, dintre care 78 % de către regimul sirian și milițiile iraniene, 7 % de către forțele ruse și 3 % de către ISIL/Daesh, potrivit Rețelei siriene pentru drepturile omului (SNHR); întrucât peste 2,6 milioane de fete și băieți au fost strămutați intern din casele lor și întrucât sănătatea mintală a multor copii sirieni a fost și va continua să fie profund afectată de brutalitatea absolută a conflictului; întrucât imposibilitatea copiilor din Siria de a obține certificate de naștere și documente de identitate îi expune riscului de apatridie; întrucât milioane de copii au pierdut ani de școală, 2,8 milioane de copii din Siria nefiind în prezent școlarizați;
- S. întrucât atacurile continue asupra unităților medicale au decimat sistemul de sănătate din Siria și i-au lăsat pe sirieni să facă față cu mare greutate provocărilor generate de criza COVID-19; întrucât mai puțin de 64 % dintre spitale și 52 % dintre centrele de asistență medicală primară din Siria funcționează; întrucât, potrivit Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), 70 % din personalul medical a părăsit țara;
- T. întrucât atacurile periodice asupra unităților medicale au reprezentat o trăsătură distinctivă a conflictului sirian încă de la începutul acestuia, încălcând flagrant dreptul umanitar internațional și persistând și în timpul pandemiei din 2020; întrucât, în ultimul deceniu, comunitatea internațională a recunoscut din ce în ce mai mult caracterul sistematic al atacurilor asupra centrelor de asistență medicală din Siria, însă nu s-a putut stabili clar cine este responsabil pentru acestea, în ciuda Rezoluțiilor CSONU 2139 (2014) și 2286 (2016); întrucât Secretarul General al ONU a înființat o comisie de anchetă internă a ONU, care a examinat un număr limitat de incidente din nord-vestul Siriei în perioada septembrie 2019-aprilie 2020;

Joi, 11 martie 2021

- U. întrucât militanții și oamenii de pe teren din domeniul umanitar se arată în continuare îngrijorați de securitatea și protecția persoanelor returnate și a persoanelor strămutate, având în vedere condițiile din multe zone ale țării și modul în care tratează guvernul sirian reconcilierea politică;
- V. întrucât, din 2011 încoace, UE și statele sale membre au mobilizat 20 de miliarde EUR pentru asistență umanitară, stabilizare și reziliență destinată sirienilor din interiorul țării și din țările învecinate; întrucât UE a fost forța motrice din spatele conferințelor donatorilor pentru Siria, care au avut loc la Bruxelles timp de patru ani consecutivi (2017-2020), susținând și a cincea conferință de la Bruxelles, care va avea loc la 29 și 30 martie 2021;
- W. întrucât Rezoluția CSONU 2533 (2020) din 11 iulie 2020 privind ajutorul transfrontalier a reînnoit numai autorizația pentru punctul de trecere a frontierei Bab al-Hawa pentru o perioadă de un an, până la 10 iulie 2021, închizând astfel punctele de trecere Bab al-Salam, Al Yarubiyah și Al-Ramtha;
- X. întrucât, din 2011, milioane de sirieni au fost privați de drepturile lor de proprietate în baza noilor legi siriene privind proprietatea aplicate împotriva celor care se sustrag serviciului militar sau care fug din țară fără autorizație prealabilă;
- Y. întrucât Înălțimile Golan sunt teritoriu sirian și sunt ocupate de statul Israel începând din 1967;
- Z. întrucât, pe tot parcursul conflictului, diversele părți au comis o serie de atacuri asupra patrimoniului cultural, printre care se numără distrugerea și jefuirea siturilor arheologice aflate sub stăpânirea ISIL/Daesh, distrugerea cu buldozerul, jefuirea și distrugerea siturilor arheologice, a lăcașelor de cult și a mormintelor comunității Yazidi de către Armata Națională Siriană în Afrin;
- AA. întrucât Statutul de la Roma al Curții Penale (CPI) Internaționale, semnat și ratificat de toate statele membre ale UE, afirmă că cele mai grave crime care preocupă întreaga comunitate internațională, în special genocidul, crimele împotriva umanității și crimele de război, nu trebuie să rămână nepedepsite;
- AB. întrucât toate statele membre au ratificat Statutul de la Roma al CPI începând din 2009; întrucât, în 2011, Consiliul a înființat Secretariatul rețelei UE privind genocidul pentru anchetarea și urmărirea penală a genocidului, a crimelor împotriva umanității și a crimelor de război, găzduit de Eurojust; întrucât în Strategia UE privind Siria se solicită UE să promoveze asumarea răspunderii pentru crimele de război comise în Siria, în vederea facilitării unui proces de reconciliere națională și a justiției de tranziție;
- AC. întrucât în 2018 a fost lansată pentru prima dată o echipă comună de anchetă (JIT), condusă de autorități judiciare și de aplicare a legii din Franța și Germania, pentru a facilita arestarea și urmărirea penală a criminalilor de război din Siria, în urma publicării raportului Caesar privind înfometarea și torturarea sistematică a zeci de mii de femei și bărbați în centrele de detenție din Siria începând din 2011,
1. își exprimă sprijinul pentru aspirațiile democratice ale poporului sirian care, în urmă cu 10 ani, la 15 martie 2011, a demonstrat pașnic în favoarea reformelor democratice la Deraa, Damasc și în restul țării; aduce un omagiu celor 500 000 de victime ale represiei și conflictului din Siria care și-au pierdut viața de la începutul revoltei populare; consideră că viitorul Siriei ar trebui să rămână în mâinile sirienilor; își exprimă sprijinul pentru unitatea, suveranitatea și integritatea teritorială a statului sirian și a poporului sirian;
2. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la impasul politic care persistă și salută eforturile trimisului special al ONU, Geir O. Pedersen, de a găsi o soluție politică la conflict; împărtășește preocupările trimisului special cu privire la lipsa de progrese; reafirmă că o soluție durabilă la conflictul sirian nu poate fi găsită pe cale militară; este, de asemenea, preocupat de colapsul economic și de criza umanitară dezastruoasă care afectează Siria;
3. își exprimă sprijinul pentru rezoluția 2254 a CSONU din 2015 de instituire a unui proces de reformă constituțională coordonat de sirieni; regretă profund lipsa de implicare a regimului sirian, în pofida angajamentului repetat și a disponibilității reprezentanților opoziției siriene de a negocia cu regimul sirian elaborarea unei noi constituții siriene; subliniază, în acest sens, necesitatea înființării unui mecanism de monitorizare, verificare și raportare privind armistițiul, sub conducerea ONU;

Joi, 11 martie 2021

4. se opune oricărei normalizări a relațiilor diplomatice cu regimul sirian, atât timp cât nu se înregistrează progrese fundamentale pe teren în Siria, cu un angajament clar, susținut și credibil într-un proces politic favorabil incluziunii; consideră că viitoarele alegeri prezidențiale siriene din 2021 nu au niciun fel de credibilitate în ochii comunității internaționale în contextul actual; condamnă cu fermitate vizitele făcute de deputați în Parlamentul European regimului sirian și subliniază că acești deputați nu reprezintă Parlamentul European;
5. regretă că unii actori au divizat și mai mult opoziția siriană deja fragmentată, obstrucționând procesul de la Geneva;
6. condamnă în termeni duri toate atrocitățile și încălcările drepturilor omului și ale dreptului umanitar internațional, în special pe cele săvârșite de regimul Assad, dar și de actorii ruși, iranieni și turci, și face un apel la Rusia, Iran și Hezbollah să își retragă toate forțele proprii și forțele locale aflate sub comanda lor, cu excepția celor care participă la forța internațională de menținere sau stabilizare a păcii sub mandatul Consiliului de Securitate al ONU; regretă rolul Rusiei și al Iranului în sprijinirea represiunii pe care regimul sirian a comis-o pe scară largă împotriva populației sale civile, precum și faptul că aceste țări au preluat controlul asupra procesului politic și resurselor economice ale Siriei;
7. solicită Turciei să își retragă trupele din nordul Siriei, pe care îl ocupă ilegal în afara oricărui mandat al ONU; condamnă transferurile ilegale ale Turciei de sirieni kurzi, din nordul ocupat al Siriei în Turcia, pentru detenție și urmărire penală, încălcând obligațiile internaționale ale Turciei în temeiul Convențiilor de la Geneva; îndeamnă ca toți deținuții sirieni care au fost transferați în Turcia să fie repatriați imediat în teritoriile ocupate din Siria; este îngrijorat de faptul că strămutările în curs ale Turciei ar putea constitui o purificare etnică împotriva populației siriene kurde; subliniază că invazia și ocuparea ilegale din partea Turciei au pus în pericol pacea în Siria, Orientul Mijlociu și estul Mării Mediterane; condamnă cu fermitate utilizarea de către Turcia a mercenarilor sirieni în conflictele din Libia și Nagorno-Karabakh, încălcând dreptul internațional;
8. crede cu tărie în diversitatea etnică și religioasă a Siriei; deplânge discriminarea de lungă durată ale regimului sirian împotriva sirienilor kurzi; condamnă atacurile direcționate ale regimului sirian împotriva vocilor critice, cum ar fi laureatul premiului Saharov al Parlamentului European, Ali Ferzat, pentru criticile aduse președintelui Assad, precum și atacurile regimului sirian împotriva a 124 de biserici creștine, care au fost documentate de Rețeaua siriană pentru drepturile omului (SNHR); condamnă cu fermitate asasinarea minorităților religioase de către ISIL/Daesh și, în special, crimele sale de genocid împotriva yazidiților și a persoanelor de religie musulmană șiită și creștină în perioada 2014-2018; regretă profund persecutarea minorităților de către grupările armate din opoziție;
9. reamintește comunității internaționale gravitatea și amploarea încălcărilor drepturilor omului comise în Siria de către diferitele părți implicate în conflict; atrage atenția asupra responsabilității coplășitoare a regimului sirian pentru decizia sa de a răspunde protestelor pașnice cu o represiune generalizată, prin mijloace de nedescris; reamintește importanța raportului Caesar și a confirmării, prezentate CSONU de Franța în 2014, a credibilității fotografiilor celor 11 000 de prizonieri identificați care au fost înfometați și torturați până la moarte în centrele de detenție și în spitalele militare din jurul Damascului între 2011 și 2013; îndeamnă UE și statele sale membre să sprijine recomandarea comisiei de anchetă a ONU din martie 2021 de a facilita crearea unui mecanism independent, dotat cu un mandat internațional și care să aibă o abordare orientată către victime, pentru a localiza persoanele dispărute sau rămășițele lor, inclusiv cele găsite în gropile comune;
10. condamnă cu fermitate uciderea a 550 de jurnaliști internaționali și sirieni de către regimul sirian și a zeci de persoane de către ISIL/Daesh și alte grupări armate; solicită regimului sirian să elibereze imediat din închisoare cei 400 jurnaliști care sunt deținuți, potrivit SNHR;
11. condamnă în termenii cei mai fermi utilizarea violului ca armă de război împotriva femeilor, fie de către regimul sirian și milițiile acestuia, astfel cum a fost documentat de Comitetul internațional independent al ONU, fie de către ISIL/Daesh împotriva femeilor yazidite și șiite; reamintește rolul jucat de femei în revolta din 2011 și importanța fundamentală a includerii femeilor la toate nivelurile structurilor politice, economice și judiciare ale Siriei, inclusiv în justiția de tranziție; reiterează că este important să se includă femeile și tinerii în procesul de soluționare a conflictului;

Joi, 11 martie 2021

12. reiterează condamnarea, în termenii cei mai fermi, a atacurilor aeriene rusești, care au ucis în total peste 6 900 de civili, inclusiv 2 000 de copii, folosind muniție cu dispersie, bombe termobarice și rachete cu rază lungă de acțiune, ținând centre media independente, spitale, infrastructuri umanitare, inclusiv peste 207 de unități medicale, potrivit SNHR, precum și unități de apărare civilă siriene, cum ar fi membri ai organizației umanitare „Căștile albe”; denunță încercările Rusiei de a submina imaginea „Căștilor albe” în mass-media occidentală prin intermediul unei campanii de dezinformare agresive și susținute pe platformele de comunicare socială; condamnă în termenii cei mai fermi implicarea avioanelor de război ruse în atacurile chimice ale regimului sirian, cum ar fi masacrul chimic de la Khan Sheikhoun din aprilie 2017, după care avioanele de război ruse au bombardat imediat singurul spital în care erau tratate victimele;

13. îndeamnă regimul sirian să elibereze imediat cei 130 000 de prizonieri politici deținuți pe nedrept, inclusiv femeile, bărbații și copiii care fost victimele dispariției forțate efectuate forțele de securitate siriene; condamnă cu fermitate utilizarea sistematică a torturii, a tratamentelor inumane și a violenței sexuale în condițiile teribile în care sunt ținuți aceștia, fără a avea acces la o instanță civilă, la un avocat, la asistență medicală sau la familiile lor; subliniază că li se refuză drepturile fundamentale la un proces echitabil, inclusiv prin nefurnizarea de informații cu privire la arestarea lor și tortură pentru a obține mărturii false; îndeamnă autoritățile siriene să asigure, fără excepție, accesul imediat și neîngrădit la centrele de detenție al ONG-urilor umanitare internaționale recunoscute și al organizațiilor de monitorizare, fără notificare prealabilă;

14. subliniază că ISIL/Daesh este încă activ în regiune și nu a fost învins; își exprimă îngrijorarea cu privire la dificultățile întâmpinate în păstrarea și obținerea accesului la probe privind crimele comise de ISIL/Daesh și în aflarea adevărului despre persoanele răpite; invită UE și statele sale membre să sprijine eforturile depuse pe teren pentru a documenta și a păstra probele privind aceste crime; salută urmărirea penală a cetățenilor UE și a celor din afara UE care s-au alăturat ISIL/Daesh;

15. își exprimă îngrijorarea cu privire la reapariția ISIL/Daesh în nord-estul Siriei; salută eforturile coaliției internaționale împotriva ISIL/Daesh; subliniază importanța implicării continue și pe termen lung a SUA în coaliție; își reafirmă sprijinul pentru eforturile depuse de Coaliția internațională împotriva ISIL/Daesh și subliniază contribuția semnificativă a Forțelor Democratice Siriene (SDF) ca aliat în lupta împotriva ISIL/Daesh;

16. își exprimă îngrijorarea cu privire la tensiunile în creștere din Kurdistanul irakian, care s-a bucurat de mai multă stabilitate decât Siria în ultimii ani și care a reprezentat o zonă sigură pentru refugiații sirieni;

17. reafirmă că persoanele responsabile de principalele infracțiuni internaționale trebuie să fie urmărite penal în mod corespunzător, inclusiv de către statele membre ale UE, în absența altor procese internaționale sau naționale ale justiției de tranziție; subliniază importanța majoră a soluționării problemei persoanelor deținute și dispărute de către toate părțile implicate în conflict, ca parte fundamentală a oricărui proces de tranziție în scopul obținerii păcii;

18. reamintește că Curtea Penală Internațională (CPI) ar trebui să rămână principala jurisdicție pentru justiția internațională în ceea ce privește crimele de genocid, crimele împotriva umanității, crimele de război și crimele de agresiune; este de părere că absența tragerii la răspundere creează un teren propice pentru alte atrocități și agravează suferința victimelor; insistă, prin urmare, asupra necesității de a-i trage la răspundere pe toți autorii acestor crime, mai ales prin aplicarea principiului jurisdicției universale, și de a despăgubi victimele; subliniază că introducerea unor măsuri de justiție reparatorie nu poate aștepta până la sfârșitul conflictului și îndeamnă UE și statele sale membre să își intensifice sprijinul pentru procesele conduse de grupuri reprezentative de sirieni; condamnă cu fermitate cele 16 vetouri ale Rusiei, cu sprijinul Chinei, privind aducerea Siriei în fața CPI;

19. salută prima condamnare a unui ofițer de securitate al regimului sirian pentru complicitate la crime împotriva umanității, la 24 februarie 2021, la Tribunalul din Koblenz din Germania;

20. salută eforturile statelor membre ale UE, începând din 2019, de a asigura un larg sprijin internațional pentru a garanta finanțarea pe termen lung, în cadrul bugetului general al ONU, pentru Mecanismul internațional, imparțial și independent al ONU care contribuie la anchetarea și urmărirea penală, în temeiul dreptului internațional, a celor responsabili de infracțiunile cele mai grave comise în Siria începând cu martie 2011 (MIII);

Joi, 11 martie 2021

21. salută echipa comună de anchetă franco-germană (JIT) pentru a sprijini urmărirea penală a crimelor împotriva umanității, documentată în raportul Caesar; salută mandatele internaționale de arestare emise de ambele țări în 2018 pentru arestarea a trei funcționari de rang înalt din domeniul securității; salută rolul jucat de ONG-urile siriene locale în verificarea, documentarea, colectarea și protejarea probelor privind crimele împotriva umanității și crimele de război, precum și rolul complementar jucat de ONG-uri cum ar fi Comisia pentru responsabilitate și justiție internațională în sprijinirea autorităților europene judiciare și de aplicare a legii în urmărirea penală eficace a criminalilor de război prezenți pe teritoriul statelor membre ale UE; invită UE să ofere mai multă formare juridică sirienilor pentru a le permite să joace un rol în lupta împotriva impunității;

22. invită Comisia să prezinte un plan de acțiune al UE privind impunitatea, cu un capitol specific privind Siria; subliniază că acest plan de acțiune ar trebui să urmărească o mai bună coordonare și armonizare a resurselor și eforturilor statelor membre pentru urmărirea penală a criminalilor de război din UE; consideră că justiția de tranziție joacă un rol fundamental în asigurarea păcii pe termen lung; invită UE să lanseze un fond european special pentru victimele crimelor împotriva umanității din Siria;

23. sprijină eforturile statelor membre de a îmbunătăți coordonarea resurselor judiciare, polițienești și de imigrație prin dezvoltarea unor jurisdicții comune pentru a-și mutualiza competențele judiciare și a facilita urmărirea penală; subliniază că statele membre mai bine echipate ar trebui să își pună la dispoziție experții și interpreții pentru a facilita anchetele eficiente și eficace, în timp ce fiecare stat membru ar trebui să depună eforturi pentru a numi un procuror desemnat pentru aceste infracțiuni, pentru a accelera eforturile de coordonare judiciară;

24. invită statele membre să facă schimb automat, la nivelul UE, de informații privind persoanele suspectate de crime de război în temeiul articolului 1F din Convenția de la Geneva; consideră că este necesară, de asemenea, o cooperare mai strânsă între autoritățile din domeniul imigrației și procurori cu privire la persoanele suspectate de crime de război la nivel național;

25. îndeamnă toate statele membre ale UE, fără excepție, să coopereze pe deplin în lupta împotriva impunității; își exprimă profunda îngrijorare cu privire la faptul că anumite state membre nu au cooperat în urmărirea penală a criminalilor de război sirieni;

26. sprijină pe deplin eforturile europene conduse de Țările de Jos din septembrie 2020 de a lansa acțiuni în justiție împotriva Siriei la Curtea Internațională de Justiție (CIJ) pentru încălcarea de către aceasta a Convenției ONU împotriva torturii;

27. invită statele membre să solicite suspendarea statutului Siriei de membră a OIAC pentru falsificarea dovezilor privind utilizarea armelor chimice la viitoarea conferință a OIAC, din primăvara anului 2021; își exprimă din nou șocul și condamnă cele 336 de atacuri chimice documentate ale regimului sirian, care a folosit clor gazos, sarin și iperită (gaz muștar) împotriva civililor;

28. condamnă cu fermitate atacurile asupra lucrătorilor umanitari comise de către toate părțile, în special de regimul sirian și ISIL/Daesh; subliniază că regimul sirian poartă o responsabilitate deosebită pentru asasinarea cu țință precisă a unor lucrători umanitari începând din 2011; subliniază responsabilitatea copleșitoare a Rusiei pentru atacurile împotriva lucrătorilor umanitari, în special pentru bombardarea a 21 de spitale de campanie Médecins Sans Frontières (MSF) în octombrie 2015;

29. își exprimă profunda îngrijorare cu privire la suferințele continue ale poporului sirian, la 10 ani de la începerea conflictului; este deosebit de preocupat de faptul că nevoile umanitare din Siria au crescut cu o cincime numai în ultimul an și că încă 4,5 milioane de sirieni suferă în prezent de insecuritate alimentară, în timp ce 90 % trăiesc sub pragul sărăciei; consideră că accesul umanitar trebuie să rămână o prioritate centrală pentru UE în Siria și că nevoile sporite necesită un răspuns financiar și politic mai substanțial din partea UE; ia act de faptul că rezoluția 2533 a CSONU privind punctul de trecere a frontierei de la Bab al-Hawa urmează să fie reînnoită în iulie 2021; regretă că Rusia și China s-au abținut de la ultimul vot în loc să voteze în favoarea rezoluției; este de părere că furnizarea transfrontalieră de asistență umanitară nu este fiabilă pentru a oferi asistență persoanelor care se bazează în prezent pe furnizarea transfrontalieră; reamintește că 2,4 milioane de sirieni depind de acest punct de trecere a frontierei pentru a supraviețui și că neprelungirea acestui punct de trecere pentru o perioadă de cel puțin 12 luni ar avea consecințe grave și care le-ar pune viața în pericol; condamnă acțiunile membrilor CSONU care au încercat să limiteze accesul umanitar în scopuri politice; îndeamnă toți membrii CSONU să sprijine reînnoirea rezoluției privind punctul de trecere a frontierei pentru a evita agravarea crizei umanitare și pentru a asigura extinderea și sprijinul pentru intervențiile transfrontaliere desfășurate în conformitate cu principiile umanitare; subliniază că este important să se asigure reautorizarea imediată a punctelor de trecere a frontierei Bab al-Salam

Joi, 11 martie 2021

și Yarubiyah, în conformitate cu rezoluția 74/169 a Adunării Generale a ONU, pentru a garanta că ajutorul ajunge la populațiile care au nevoie de el, atât în nord-vest cât și în nord-est, pe rutele cele mai directe; subliniază că este important să se garanteze că ajutorul umanitar este direcționat exclusiv către persoanele care au cea mai mare nevoie de ajutor;

30. invită comunitatea internațională să răspundă de urgență nevoilor umanitare fără precedent ale poporului sirian în interiorul și în afara Siriei; încurajează UE, în calitate de organizator al celei de a cincea Conferințe a donatorilor de la Bruxelles privind Siria, să mobilizeze alți donatori internaționali în vederea sporirii sprijinului acordat sectorului sănătății în cadrul Planului de răspuns umanitar în Siria (HRP) printr-o finanțare sporită, flexibilă și multianuală, care să acopere nevoile populației pe termen lung; invită donatorii internaționali să investească în mod specific în programe care repară, refac și consolidează structurile de sănătate deteriorate sau distruse, pe lângă alte infrastructuri civile care au suferit daune;

31. îndeamnă CSONU să includă în viitoarele rezoluții ale ONU și în discuțiile oficiale apeluri explicite privind protecția lucrătorilor din domeniul sănătății; invită, în acest sens, statele membre ale UE să ofere susținere politică și sprijin operațional inițiativelor de responsabilizare conduse de ONU și anchetelor pentru respectarea dreptului umanitar internațional;

32. subliniază, înainte de a cincea Conferință a donatorilor de la Bruxelles din 29-30 martie 2021, importanța menținerii angajamentelor de asistență umanitară, dar și a măririi acestora pentru sirieni, PSI și refugiați, precum și pentru comunitățile afectate de criza din regiune; subliniază că UE și statele sale membre au fost cei mai mari donatori umanitari care au răspuns la criza umanitară din Siria, donațiile ajungând la 20 de miliarde EUR, începând din 2011; este profund îngrijorat de presupusele planuri ale guvernului britanic de a-și reduce în mod semnificativ contribuțiile la ajutor, inclusiv prin reduceri de 67 % pentru Siria și de 88 % pentru Liban;

33. salută rolul jucat de statele învecinate care dau dovadă de solidaritate și oferă asistență refugiaților sirieni în Liban, Iordania, Turcia și Irak; îndeamnă statele membre ale UE să finanțeze în continuare programe de asistență umanitară în țările care găzduiesc refugiați, precum și pentru PSI în Siria; îndeamnă statele membre ale UE să furnizeze toate fondurile și sprijinul necesare pentru a se asigura că toți copiii refugiați sirieni din țările-gazdă au acces nu numai la învățământul primar, ci și la învățământul secundar; îndeamnă toate țările-gazdă să adopte toate măsurile necesare pentru a realiza acest lucru și să elimine orice obstacol administrativ sau legislativ; încurajează țările-gazdă să se concentreze pe accesul la locuri de muncă, la servicii de sănătate și la educație, precum și pe documentația civică, ceea ce va promova capacitatea refugiaților de a lucra pentru a deveni autonomi;

34. ia act de faptul că Fondul fiduciar Madad al UE ca răspuns la criza siriană va expira la sfârșitul anului 2021; invită Comisia să asigure mijloacele financiare pentru răspunsul umanitar al UE la criza siriană în cadrul Instrumentului de vecinătate, cooperare pentru dezvoltare și cooperare internațională și să garanteze derularea neîngrădită a proiectelor sale;

35. invită toate statele membre să sprijine asistența umanitară bazată pe principii, fără a normaliza relațiile cu regimul sirian; avertizează cu privire la investirea activelor financiare ale UE, fie direct, fie indirect, în reconstrucția generală a Siriei, în cazul în care regimul sirian nu pune în aplicare un proces politic credibil; invită VP/ÎR să elaboreze, în cadrul planificării pe termen lung a răspunsului la criza Siriană, o politică solidă privind obligația de diligență în materie de drepturi ale omului pentru viitoarele intervenții de reconstrucție, în strânsă cooperare cu societatea civilă siriană, inclusiv un cadru de monitorizare cu indicatori specifici pentru standardele în materie de drepturile omului; deplânge planurile de afaceri ale Rusiei, Iranului, Chinei și Turciei de a profita de distrugerea Siriei;

36. invită statele membre să mențină sancțiunile împotriva persoanelor și entităților implicate în represiunea din Siria; subliniază că este important să se evite orice consecințe negative nedorite ale sancțiunilor prin derogări umanitare pentru acțiuni umanitare bazate pe principii, precum și că este important să se abordeze împreună cu SUA provocările legate de conformitatea excesivă în domeniul bancar;

37. îndeamnă UE și statele sale membre să reînnoiască și să extindă lista celor care fac obiectul unor sancțiuni specifice în temeiul noului regim mondial de sancțiuni al UE în materie de drepturi ale omului, inclusiv comandanții civili și militari sirieni, ruși și iranieni care sunt implicați, potrivit surselor, în crime de război;

38. se angajează să adopte o legislație eficace a UE privind obligația de diligență a întreprinderilor, care să impună obligații de diligență în materie de drepturi ale omului întreprinderilor din UE și întreprinderilor care își desfășoară activitatea pe piața unică;

Joi, 11 martie 2021

39. reamintește tuturor statelor membre că Siria nu este o țară de returnare sigură; consideră că orice returnare ar trebui să fie sigură, voluntară, demnă și informată, în conformitate cu poziția declarată a UE; invită toate statele membre ale UE să se abțină de la orientarea politicilor naționale către privarea anumitor categorii de sirieni de statutul lor protejat și să inverseze această tendință dacă au aplicat deja astfel de politici; îndeamnă Libanul, Turcia și toate țările din regiune să suspende deportările sirienilor înapoi în Siria împotriva voinței lor;
40. condamnă daunele ireparabile pe care tacticile lui Assad de pârjolire a terenurilor le-au provocat asupra siturilor culturale, precum și jefuirea și contrabanda cu artefacte de către jihadiști, care le utilizează pentru a-și finanța rolul în conflict;
41. este extrem de preocupat de deteriorarea situației umanitare, sanitare și de securitate din taberele din nord-estul Siriei, în special din taberele Al-Hol și Roj, care rămân soluri fertile pentru radicalizare; consideră că resortisanții UE suspectați de apartenență la organizații teroriste și reținuți în aceste tabere ar trebui judecați în instanță; își exprimă șocul cu privire la uciderea, la 24 februarie 2021, a unui angajat al MSF care lucra în tabăra Al-Hol, acest lucru demonstrând și mai mult impactul pe care violența și condițiile de viață nesigure din tabără îl au asupra oamenilor;
42. invită statele membre să protejeze copiii care pot fi reținuți pentru infracțiuni legate de securitate sau pentru asocierea cu grupări armate;
43. invită statele membre să repatrieze toți copiii europeni, ținând seama în primul rând de situația lor familială specifică și de interesul superior al copilului, și să ofere sprijinul necesar pentru reabilitarea și reintegrarea lor, cu respectarea deplină a dreptului internațional;
44. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Serviciului European de Acțiune Externă, Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, guvernelor și parlamentelor statelor membre, guvernului și Consiliului Reprezentanților din Irak, guvernului regional al Kurdistanului, precum și guvernului și parlamentului Federației Ruse.
-

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0089

Declarația UE ca zonă de libertate pentru persoanele LGBTIQ

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la declarația UE ca zonă de libertate a persoanelor LGBTIQ (2021/2557(RSP))

(2021/C 474/15)

Parlamentul European,

- având în vedere Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („Carta”),
- având în vedere articolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE),
- având în vedere Convenția europeană a drepturilor omului și jurisprudența aferentă Curții Europene a Drepturilor Omului,
- având în vedere Declarația universală a drepturilor omului,
- având în vedere Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă ⁽¹⁾,
- având în vedere Directiva 2004/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1612/68 și de abrogare a Directivelor 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE și 93/96/CEE ⁽²⁾,
- având în vedere Directiva 2004/113/CE a Consiliului din 13 decembrie 2004 de aplicare a principiului egalității de tratament între femei și bărbați privind accesul la bunuri și servicii și furnizarea de bunuri și servicii ⁽³⁾,
- având în vedere Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a principiului egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de încadrare în muncă și de muncă ⁽⁴⁾,
- având în vedere jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene (CJUE),
- având în vedere comunicarea Comisiei din 12 noiembrie 2020 intitulată „O Uniune a egalității: Strategia privind egalitatea pentru persoanele LGBTIQ 2020-2025” (COM(2020)0698),
- având în vedere Rezoluția sa din 14 februarie 2019 referitoare la viitorul Listei de acțiuni LGBTI (2019-2024) ⁽⁵⁾,
- având în vedere Rezoluția sa din 18 decembrie 2019 referitoare la discriminarea publică și discursurile de incitare la ură împotriva persoanelor LGBTI, inclusiv conceptul de „zone fără LGBTI” ⁽⁶⁾,
- având în vedere Orientările UE pentru promovarea și protejarea exercitării tuturor drepturilor omului de către persoanele lesbiene, gay, bisexuale, transgen și intersexuale (LGBTI), adoptate de Consiliu în 2013,
- având în vedere rezultatele sondajului UE privind LGBT, lansat de Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA) în 2019,

⁽¹⁾ JO L 303, 2.12.2000, p. 16.

⁽²⁾ JO L 158, 30.4.2004, p. 77.

⁽³⁾ JO L 373, 21.12.2004, p. 37.

⁽⁴⁾ JO L 204, 26.7.2006, p. 23.

⁽⁵⁾ JO C 449, 23.12.2020, p. 146.

⁽⁶⁾ Texte adoptate, P9_TA(2019)0101.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere Rezoluția sa din 17 septembrie 2020 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind constatarea unui risc clar de încălcare gravă de către Republica Polonă a statului de drept ⁽⁷⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 12 septembrie 2018 referitoare la o propunere prin care i se solicită Consiliului să stabilească, în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din TUE, existența unui risc clar de încălcare gravă de către Ungaria a valorilor pe care se întemeiază Uniunea ⁽⁸⁾,
 - având în vedere Recomandarea Comitetului de Miniștri al Consiliului Europei din 31 martie 2010 adresată statelor membre privind măsurile de combatere a discriminării pe motive de orientare sexuală sau identitate de gen (CM/Rec (2010)5), precum și standardele adoptate de Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei,
 - având în vedere Memorandumul din 3 decembrie 2020 al Comisarului pentru drepturile omului al Consiliului Europei privind stigmatizarea persoanelor LGBTI în Polonia,
 - având în vedere dezbaterile din cadrul Comisiei pentru afaceri curente a Congresului Autorităților Locale și Regionale al Consiliului Europei (CALRCE), precum și rapoartele sale ulterioare intitulate „Fact-finding report on the role of local authorities with regard to the situation and rights of LGBTIQ people in Poland” (Raport de informare privind rolul autorităților locale în ceea ce privește situația și drepturile persoanelor LGBTIQ din Polonia) din 27 ianuarie 2021 și „Protecting LGBTIQ people in the context of rising anti-LGBTIQ hate speech and discrimination: The role of local and regional authorities” (Protejarea persoanelor LGBTIQ în contextul discursurilor tot mai frecvente de incitare la ură și al intensificării discriminării împotriva persoanelor LGBTIQ) din 10 februarie 2021,
 - având în vedere articolul 132 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât drepturile persoanelor LGBTIQ reprezintă drepturi ale omului;
- B. întrucât egalitatea de tratament și nediscriminarea sunt drepturi fundamentale consacrate în tratatele și în Carta UE și ar trebui respectate pe deplin; întrucât toate statele membre și-au asumat, în temeiul dreptului internațional și al tratatelor UE, obligații și sarcini legate de respectarea, garantarea, protejarea și realizarea drepturilor fundamentale; întrucât combaterea inegalităților în UE este o responsabilitate comună, care necesită eforturi și acțiuni comune la toate nivelurile de guvernare;
- C. întrucât, începând din martie 2019, peste 100 de regiuni, județe și municipalități din Polonia au adoptat rezoluții prin care s-au declarat libere de așa-numita „ideologie LGBTI” sau au adoptat „carte regionale ale drepturilor familiale”; întrucât, în noiembrie 2020, orașul maghiar Nagykáta a adoptat o rezoluție prin care interzice „difuzarea și promovarea propagandei LGBTQ”; întrucât aceste rezoluții discriminează direct și indirect persoanele LGBTIQ; întrucât prin rezoluțiile privind „zonele libere de LGBT” se declară opoziția față de „ideologia mișcării LGBT” și se solicită administrației locale să se abțină de la orice acțiune care ar încuraja toleranța față de persoanele LGBTIQ, inclusiv retragerea sprijinului financiar acordat organizațiilor care vizează promovarea nediscriminării și a egalității; întrucât „cartele regionale ale drepturilor familiale” utilizează o definiție foarte restrânsă a familiei, solicitând totodată municipalităților să protejeze drepturile familiale în toate politicile, inițiativele și acțiunile lor de finanțare; întrucât, prin opțiunea implicită de a se concentra doar asupra acestor tipuri de familii, cartele regionale solicită în mod indirect discriminarea tuturor celorlalte categorii de familii, în special a familiilor monoparentale, a cuplurilor de același sex și a „familiilor curcubeu”, precum și abținerea de la orice demers asociat cu acordarea de sprijin financiar proiectelor și inițiativelor care protejează și promovează drepturile fundamentale, organizează formarea în domeniul combaterii discriminării sau sprijină în orice alt mod egalitatea și persoanele LGBTIQ;
- D. întrucât Ombudsmanul polonez pentru drepturile omului a inițiat nouă plângeri împotriva unor regiuni, județe și municipalități care au adoptat rezoluții prin care s-au declarat libere de „ideologia LGBT”, demers care a avut drept rezultat declararea, până în prezent, a patru dintre aceste rezoluții drept neconstituționale de către instanțele administrative; întrucât, în ianuarie 2021, orașul polonez Nowa Dęba și-a retras rezoluția prin care se declara liber de

⁽⁷⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0225.⁽⁸⁾ JO C 433, 23.12.2019, p. 66.

Joi, 11 martie 2021

așa-numita „ideologie LGBT” în urma pierderii unui acord de înfrățire cu orașul irlandez Fermoy; întrucât județul polonez Sztum și orașul polonez Tomaszów Mazowiecki și-au retras rezoluțiile prin care adoptau carte regionale ale drepturilor familiale în septembrie și, respectiv, octombrie 2020;

- E. întrucât Norvegia a retras sprijinul său financiar pentru regiunile, județele și municipalitățile din Polonia care au adoptat rezoluții prin care se declarau libere de așa-numita „ideologie LGBT” sau care au adoptat „carte regionale ale drepturilor familiale”; întrucât Comisia a respins solicitările de finanțare din partea UE depuse în cadrul programului său de înfrățire a orașelor de orașele poloneze care au instituit „zone libere de LGBT” sau rezoluții privind drepturile familiale; întrucât toate fondurile UE gestionate în temeiul Regulamentelor privind dispozițiile comune pentru perioada 2021-2027 trebuie să respecte principiul nediscriminării și drepturile fundamentale, astfel cum sunt prevăzute în tratat, inclusiv principiul interzicerii discriminării pe criterii de orientare sexuală, și întrucât municipalitățile care acționează în calitate de angajatori trebuie să respecte Directiva 2000/78/CE, care interzice discriminarea și hărțuirea pe motive de orientare sexuală la locul de muncă, în conformitate cu hotărârea în cauza C-507/18 *Associazione Avvocatura per i diritti LGBTI* ⁽⁹⁾;
- F. întrucât trei ONG-uri au sesizat Comisia cu o reclamație în instanță, în care puneau în evidență faptul că adoptarea de „carte regionale ale drepturilor familiale” și de rezoluții prin care regiunile, județele și municipalitățile s-au declarat libere de așa-numita „ideologie LGBT” creează o formă de discriminare împotriva persoanelor LGBTIQ și încalcă astfel Directiva 2000/78/CE de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă, precum și articolele 15 și 21 din Cartă privind libertatea de alegere a ocupației și dreptul la muncă și, respectiv, privind nediscriminarea; întrucât, până în prezent, Comisia nu a oferit un răspuns la această reclamație și nici nu a recunoscut în mod oficial o încălcare a legislației UE;
- G. întrucât adoptarea rezoluțiilor prin care se declară neaderarea la așa-numita „ideologie LGBT” sau a „cartelor regionale ale drepturilor familiale” se înscriu într-un context mai larg, caracterizat prin intensificarea discriminării și a atacurilor împotriva comunității LGBTIQ din Polonia, care implică și catalogarea diversității în domeniul sexualității, identității și expresiei drept o ideologie periculoasă, prin utilizarea tot mai frecventă a discursurilor de incitare la ură de către autoritățile publice, funcționarii aleși – inclusiv de către actualul președinte – și de către mass-media pro-guvernamentală, precum și prin arestarea unor activiști pentru drepturile LGBTIQ, atacuri și interdicții îndreptate împotriva evenimentelor Pride și a programelor și acțiunilor de sensibilizare, inclusiv în școli, și manifestații anti-LGBT cu caracter discriminatoriu; întrucât discursul de incitare la ură al autorităților publice legitimează și alimentează în continuare climatul de intoleranță și de discriminare împotriva persoanelor LGBTIQ; întrucât exercitarea libertății de exprimare presupune îndatoriri și responsabilități, în special pentru autoritățile publice, politicieni și liderii de opinie, și întrucât aceștia nu ar trebui să recurgă la discursuri de incitare la ură și ar trebui să se abțină de la orice alt tip de discurs care stigmatizează persoanele LGBTIQ, având obligația de a condamna și de a combate ferm astfel de discursuri și stigmatizări, inclusiv atunci când responsabilitatea pentru aceste manifestații aparține unor părți private;
- H. întrucât activiștii polonezi care se opun acestor practici și informează publicul cu privire la rezoluțiile privind neaderarea de așa-numita „ideologie LGBT” și la „cartele regionale ale drepturilor familiale” se confruntă cu acțiuni strategice în justiție împotriva mobilizării publice (SLAPP) introduse ca răspuns la activitatea lor; întrucât activiștii polonezi implicați în eforturile de denunțare a declarațiilor anti-LGBTIQ și a cartelor drepturilor familiale, inclusiv autorii site-ului de internet „Atlasul urii” și creatorul proiectului fotografic intitulat „Zonă liberă de LGBT”, au fost incriminați în cadrul unor acțiuni în justiție nefondate intentate de administrațiile locale sau de organizații fundamentaliste care solicitau compensații financiare substanțiale, devenind totodată ținte ale unei campanii de denigrare care îi etichetează drept mincinoși, deoarece au utilizat instrumente creative de acțiune militantă; întrucât aceste acțiuni sunt menite în mod clar să intimideze și să reducă la tăcere societatea civilă; întrucât autoritățile poloneze au datoria de a proteja pe deplin toate persoanele care aparțin minorităților, inclusiv persoanele LGBTIQ, de ostilitate și agresiune și de a le permite să își desfășoare activitățile în mod liber; întrucât Comisia nu a introdus o legislație de combatere a SLAPP, în ciuda solicitărilor repetate ale Parlamentului;
- I. întrucât două petiții (nr. 0448/2020 și nr. 0354/2020) privind problema „zonelor libere de LGBTI din Polonia” au fost adresate Comisiei pentru petiții; întrucât aceste petiții au fost discutate în cadrul Comisiei pentru petiții la 26 ianuarie 2021 și, din cauza răspunsului nesatisfăcător oferit de Comisia Europeană, rămân deschise pentru a-i permite Comisiei să ofere clarificări suplimentare cu privire la situația prezentată în cuprinsul lor;

⁽⁹⁾ Hotărârea din 23 aprilie 2020, *Associazione Avvocatura per i diritti LGBTI*, C-507/18, EU:C:2020:289.

Joi, 11 martie 2021

- J. întrucât rezultatele anchetei LGBTI II, publicate de Agenția pentru Drepturi Fundamentale a UE (FRA) în mai 2020, evidențiază o intensificare a intoleranței și a violenței împotriva persoanelor LGBTIQ sau percepute ca fiind LGBTIQ în Polonia și arată lipsa totală de încredere a respondenților polonezi LGBTIQ în eforturile guvernului de a combate discriminarea și violența, în această țară înregistrându-se cel mai scăzut procent din Uniune la acest capitol (doar 4 %) și cel mai ridicat procent de respondenți care evită să meargă în anumite locuri de teama de a fi atacați, hărțuiți sau amenințați (79 %); întrucât acest lucru evidențiază o corelație clară între guvernarea caracterizată de fobia față de LGBTIQ și intensificarea discriminării și a violenței împotriva persoanelor LGBTIQ;
- K. întrucât Parlamentul a încurajat deja statele membre să incrimineze așa-numitele practici asociate cu „terapia de conversie”; întrucât raportul din mai 2020 al expertului independent al ONU privind protecția împotriva violenței și a discriminării bazate pe orientarea sexuală și identitatea de gen a invitat țările membre să adopte interdicții privind practicile asociate cu „terapia de conversie”; întrucât această practică este încă prezentă în cel puțin 69 de țări din întreaga lume, inclusiv în Uniunea Europeană, în cadrul căreia a fost raportată, pe teritoriul mai multor state membre, utilizarea medicației, a psihoterapiei și a ritualurilor de purificare ca instrumente ale terapiei de conversie ⁽¹⁰⁾; întrucât această practică a fost interzisă doar în două state membre ale Uniunii Europene, și anume Malta și Germania;
- L. întrucât măsurile represive împotriva persoanelor LGBTIQ sunt adesea însoțite de o deteriorare mai amplă a situației democrației, a statului de drept și a drepturilor fundamentale; întrucât Parlamentul European și-a exprimat profunda îngrijorare în mai multe rezoluții referitoare la deteriorarea statului de drept în Polonia, în special în legătură cu aspectele legate de independența sistemului judiciar și de protecția drepturilor fundamentale; întrucât nu s-a dat încă un răspuns adecvat inițiativei Parlamentului privind crearea unui mecanism al UE pentru democrație, statul de drept și drepturile fundamentale, care să fie reglementat printr-un acord interinstituțional între Parlament, Comisie și Consiliu;
- M. întrucât Parlamentul și-a exprimat, în cadrul mai multor rezoluții, poziția cu privire la situația statului de drept, a drepturilor fundamentale și a democrației în Polonia, concluzionând că există o amenințare sistemică la adresa valorilor prevăzute la articolul 2 din TUE și că aceasta constituie un risc clar de încălcare gravă a valorilor respective; întrucât audierile cu autoritățile poloneze organizate de Consiliu în temeiul articolului 7 alineatul (1) din TUE, ca răspuns la amenințările la adresa valorilor europene comune din Polonia, nu au produs niciun rezultat; întrucât situația statului de drept și a drepturilor fundamentale în Polonia nu numai că nu a fost abordată, ci a suferit chiar o gravă deteriorare de la declanșarea procedurii, în paralel cu regresul constat în privința protecției anumitor drepturi fundamentale, în special a drepturilor persoanelor LGBTIQ și ale femeilor; întrucât Consiliul ar trebui să se asigure că audierile organizate în temeiul articolului 7 alineatul (1) din TUE abordează, de asemenea, noile evoluții și evaluează riscurile de încălcare a drepturilor fundamentale;
- N. întrucât Președinta Comisiei Europene, Ursula von der Leyen, a declarat în discursul său din 2020 privind starea Uniunii susținut în plenul Parlamentului European că „a considera normal să existe locuri în care persoanele LGBTQI nu sunt binevenite înseamnă a abdica de la umanitatea noastră. Și, ca atare, astfel de atitudini nu au ce căuta în Uniunea noastră”; întrucât Președinta Comisiei a declarat, de asemenea, că noțiunea de LGBTQI face referire la identitatea unei persoane și nu la o ideologie ⁽¹¹⁾; întrucât Comisia și Consiliul ar trebui să se abțină de la a interpreta în mod restrictiv principiul statului de drept; întrucât Comisia nu ar trebui să ezite să utilizeze toate instrumentele de care dispune, inclusiv procedurile de constatare a neîndeplinirii obligațiilor, cadrul pentru consolidarea statului de drept, articolul 7 din TUE, precum și Regulamentul recent adoptat privind protecția bugetului Uniunii în cazul unor deficiențe generalizate în ceea ce privește statul de drept în statele membre, pentru a aborda încălcările drepturilor fundamentale ale persoanelor LGBTIQ peste tot în Uniune; întrucât noul program „Cetățeni, egalitate, drepturi și valori” poate contribui la construirea unei societăți nediscriminatorii și mai echitabile, punând fonduri la dispoziția organizațiilor societății civile care promovează egalitatea persoanelor LGBTIQ;
- O. întrucât multe state membre au discriminat și persecutat în trecut persoanele LGBTIQ prin legi și politici discriminatorii; întrucât mii de persoane LGBTIQ au fost arestate, încarcerate și au murit în lagăre de concentrare în timpul celui de Al Doilea Război Mondial; întrucât, deși persoanele LGBTIQ din Polonia se confruntă cu o discriminare sistematică, aceasta este, de asemenea, o problemă în întreaga UE, în condițiile în care progresele realizate în ceea ce privește atenuarea discriminării și a hărțuirii persistente a persoanelor LGBTIQ sunt insuficiente sau, în unele cazuri, inexistente; întrucât discriminarea publică, discursurile de incitare la ură și infracțiunile motivate de ură împotriva persoanelor LGBTIQ sunt încă foarte răspândite în întreaga UE; întrucât aceste atacuri încalcă drepturile fundamentale ale persoanelor LGBTIQ, iar reacțiile autorităților publice rămân, prea frecvent, inadecvate; întrucât persoanele

⁽¹⁰⁾ <https://www.theparliamentmagazine.eu/news/article/meps-condemn-lgbt-conversion-therapy-in-appeal-to-european-commission>

⁽¹¹⁾ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/ro/SPEECH_20_1655

Joi, 11 martie 2021

LGBTIQ din fiecare stat membru se confruntă în continuare cu o rată mai ridicată a discriminării în toate domeniile, inclusiv la locul de muncă și la școală, precum și cu o incidență ridicată a cazurilor de atacuri fizice, emoționale și sexuale, atât în mediul online, cât și offline, fapt ce se asociază cu o rată îngrijorătoare a sinuciderilor în rândul tinerilor LGBTIQ ⁽¹²⁾, în special în rândul tinerilor transgen; întrucât mai multe state membre și-au actualizat legislația pentru a o face mai incluzivă în privința persoanelor LGBTIQ; întrucât există, cu toate acestea, mai multe lacune legislative, pentru soluționarea cărora e nevoie de voință politică și angajament din partea legislatorilor naționali, astfel încât să asigure o egalitate reală pentru persoanele LGBTIQ;

- P. întrucât persoanele transgen continuă să se confrunte cu unele dintre cele mai grave forme de discriminare, violență și persecuție; întrucât, în 2018, Comisia a publicat un studiu intitulat „Trans and intersex equality rights in Europe – a comparative analysis”; întrucât doar 13 din cele 31 de țări care au făcut obiectul studiului au adoptat o legislație națională care să ofere, cel puțin într-o anumită măsură, protecție pe baza identității de gen și/sau a caracteristicilor sexuale;
- Q. întrucât, în 2021, au apărut mai multe inițiative pe platformele de comunicare socială, cum ar fi mișcarea #MeTooGay, care denunță abuzurile sexuale din interiorul comunității LGBTIQ; întrucât Guillaume Tran Thanh, studentul care a inițiat această manifestare a libertății de expresie, s-a sinucis la scurt timp după, din cauza presiunii excesive care a urmat denunțului său pe platformele de comunicare socială; întrucât această tragedie ridică problema deficiențelor asistenței acordate victimelor violenței sexuale;
- R. întrucât multe state membre nu dispun de legi specifice privind nediscriminarea, care să adere cel puțin la standardele minime ale UE instituite pentru a proteja persoanele împotriva discriminării, a discursurilor de incitare la ură și a violenței pe motive de orientare sexuală, identitate de gen, exprimare de gen și caracteristici sexuale și întrucât statele membre respective nu au luat măsuri pentru a remedia această lacună juridică; întrucât procesul de adoptare a directivei orizontale privind nediscriminarea, care ar putea acoperi parțial această lacună în ceea ce privește protecția în alte domenii decât ocuparea forței de muncă, este blocat de către Consiliu de peste 10 de ani; întrucât punerea în aplicare a unor măsuri juridice împotriva discriminării, acolo unde există, este încă insuficientă în multe state membre; întrucât Comisia intenționează să extindă lista „infracțiunilor incriminate de UE” stabilită în temeiul articolului 83 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene pentru a include infracțiunile motivate de ură și discursurile de incitare la ură, inclusiv atunci când ele vizează persoanele LGBTIQ;
- S. întrucât discriminarea și violența împotriva persoanelor LGBTIQ de către poliție este în continuare o problemă în Uniune; întrucât, dacă nu dispune de o instruire adecvată, poliția poate descuraja persoanele LGBTIQ să raporteze actele de violență și discriminare la care sunt supuse; întrucât acesta rămâne un obstacol major pentru o egalitate efectivă; întrucât programele de formare pentru autoritățile de aplicare a legii contribuie la prevenirea și combaterea practicilor discriminatorii și a infracțiunilor motivate de ură; întrucât discursurile și infracțiunile motivate de ură împotriva persoanelor LGBTIQ ar trebui investigate exhaustiv, ținând seama de motivația pătinoitoare și, atunci când este cazul, ar trebui efectuată corespunzător urmărirea penală;
- T. întrucât numai Malta, Portugalia și unele regiuni din Spania au interzis intervențiile medicale efectuate asupra persoanelor intersexuale fără consimțământul acestora; întrucât multe state membre continuă să urmeze o abordare care este foarte medicalizată și patologizantă;
- U. întrucât evoluțiile juridice din Ungaria au reprezentat un regres grav în ceea ce privește protecția drepturilor fundamentale ale persoanelor LGBTIQ; întrucât adoptarea articolului 33 din proiectul de lege omnibus T/9934 interzice de facto recunoașterea juridică a genului pentru persoanele transgen și intersexuale din Ungaria, expunându-le la discriminare și încălcându-le dreptul la viață privată; întrucât, în decembrie 2020, Parlamentul Ungariei a adoptat amendamente constituționale care limitează și mai mult drepturile persoanelor LGBTIQ, neglijând existența persoanelor transgen și cu gen non-binar și restricționând dreptul acestora la viața de familie, precum și o lege care va priva cuplurile necăsătorite de dreptul la adopție;
- V. întrucât, în ianuarie 2021, parlamentul leton a început examinarea unui amendament constituțional care vizează restricționarea extinderii conceptului de familie, realizată în conformitate cu hotărârea Curții Constituționale, prin care aceasta a recunoscut aplicarea Legii muncii la diferitele modele familiale și a obligat legiuitorul să asigure sprijin și protecție pentru cuplurile de același sex;

⁽¹²⁾ A long way to go for LGBTI equality (Un drum lung până la egalitatea LGBTI), FRA, 2020, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2020-lgbti-equality-1_en.pdf; 2020 Rainbow Europe report, ILGA-Europe, <https://www.ilga-europe.org/rainboweurope/2020>

Joi, 11 martie 2021

- W. întrucât, în iunie 2020, Senatul României a adoptat un proiect de lege pentru interzicerea activităților care vizează abordarea teoriei identității de gen în contexte educaționale; întrucât Președintele României a refuzat promulgarea legii, solicitând, în schimb, un control al constituționalității acesteia; întrucât Curtea Constituțională a României a declarat în decembrie 2020 că legea este incompatibilă cu Constituția; întrucât acest lucru arată că un sistem eficace de echilibru al puterilor în statele membre în ceea ce privește statul de drept și democrația sunt esențiale pentru protecția drepturilor persoanelor LGBTIQ;
- X. întrucât acordarea dreptului de a fi părinte într-un stat membru înseamnă că acest drept ar trebui să fie recunoscut în toate statele membre; întrucât în cazul unor copii ai căror părinți sunt de același sex există dificultăți din cauza lipsei unor dispoziții legale pentru recunoașterea reciprocă a certificatelor de naștere pentru copiii ai căror părinți sunt de același sex; întrucât în decizia preliminară cerută de Administrativen sad Sofia-grad (Tribunalul administrativ din Sofia, Bulgaria) în cauza C-490/20, CJUE se va pronunța cu privire la cazul unui copil cu două mame lesbiene, care se confruntă cu apatridia din cauza acestei lacune juridice; întrucât Strategia privind egalitatea pentru persoanele LGBTIQ prevede o inițiativă legislativă pentru eliminarea acestei lacune juridice și o revizuire a orientărilor din 2009 privind libera circulație, ambele fiind planificate să aibă loc în 2022; întrucât cuplurile de același sex continuă să se confrunte cu dificultăți atunci când își exercită libertatea de circulație în cadrul UE, dar Comisia nu a propus totuși adoptarea unei legislații la nivel european privind recunoașterea reciprocă a relațiilor;
- Y. întrucât combaterea inegalităților în UE este o responsabilitate comună, care necesită eforturi și acțiuni comune la toate nivelurile de guvernare și întrucât autoritățile locale și regionale au un rol esențial în acest sens; întrucât aceste autorități sunt adesea responsabile pentru punerea în aplicare a legislației UE și pentru promovarea egalității și diversității; întrucât Congresul Autorităților Locale și Regionale al Consiliului Europei a adoptat o rezoluție care reamintește responsabilitățile autorităților locale în ceea ce privește protejarea drepturilor persoanelor LGBTIQ și le-a invitat să numească un „expert local pentru egalitate și diversitate”⁽¹³⁾;
- Z. întrucât Comitetul European al Regiunilor, în calitate de reprezentant al autorităților locale și regionale din UE, a fost invitat să aibă în vedere luarea de măsuri, în limitele competențelor sale, ca răspuns la dezvoltarea zonelor libere de așa-numita „ideologie LGBT” din Polonia;
- AA. întrucât persoanele LGBTIQ de pe întreg teritoriul UE ar trebui să se bucure de libertatea de a trăi și de a-și manifesta public orientarea sexuală, identitatea de gen, exprimarea de gen și caracteristicile sexuale fără a risca să se confrunte cu intoleranța, discriminarea sau persecuția din aceste motive; întrucât dreptul de azil este garantat de Cartă; întrucât trebuie asigurată o protecție adecvată a solicitanților vulnerabili, inclusiv a solicitanților LGBTIQ, în contextul sistemului european comun de azil și al reformei acestuia;
- AB. întrucât, în loc să adopte practici de discriminare a persoanelor LGBTIQ, autoritățile de la toate nivelurile de guvernare din întreaga Uniune Europeană ar trebui să protejeze și să promoveze egalitatea și drepturile fundamentale ale tuturor persoanelor, inclusiv ale persoanelor LGBTIQ, și să garanteze respectarea deplină a drepturilor acestora,
1. declară Uniunea Europeană o „zonă de libertate a persoanelor LGBTIQ”;
 2. condamnă toate formele de violență sau discriminare împotriva persoanelor pe criterii de sex sau de orientare sexuală; condamnă în termeni cei mai categorici asasinarea lui David Polfliet, pe motive vădit homofobe, în Belgia;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție guvernelor și parlamentelor statelor membre, Consiliului, Comisiei, Comitetului European al Regiunilor și Comitetului Economic și Social European.

⁽¹³⁾ <https://rm.coe.int/protecting-lgbt-people-in-the-context-of-rising-anti-lgbt-hate-speech/1680a16129>

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0090

Drepturile copiilor

Rezoluția Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la drepturile copiilor în perspectiva Strategiei UE privind drepturile copilului (2021/2523(RSP))

(2021/C 474/16)

Parlamentul European,

- având în vedere Convenția ONU din 20 noiembrie 1989 cu privire la drepturile copilului,
- având în vedere Observațiile generale ale Comitetului ONU pentru drepturile copilului ⁽¹⁾,
- având în vedere Orientările ONU pentru îngrijirea alternativă a copiilor ⁽²⁾,
- având în vedere studiul la nivel mondial al ONU privind copiii privați de libertate din iulie 2019,
- având în vedere nota de politică a ONU din 15 aprilie 2020 intitulată „Impactul COVID-19 asupra copiilor” și răspunsul pozitiv coordonat de UE și de Grupul țărilor din America Latină și Caraibi (GRULAC) și semnat de 173 de țări,
- având în vedere răspunsul politic al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) din 19 octombrie 2020 intitulat „Care este impactul pandemiei de COVID-19 asupra imigranților și copiilor acestora?”,
- având în vedere Declarația Comitetului de Miniștri al Consiliului Europei din 1 februarie 2012 privind proliferarea în Europa a atitudinilor negative și a violenței rasiste îndreptate împotriva romilor,
- având în vedere articolul 3 alineatele (3) și (5) din Tratatul privind Uniunea Europeană,
- având în vedere Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene („carta”),
- având în vedere Directiva 2011/93/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind combaterea abuzului sexual asupra copiilor, a exploatarea sexuală a copiilor și a pornografiei infantile ⁽³⁾ („Directiva privind abuzurile sexuale asupra copiilor”),
- având în vedere directivele UE privind drepturile procedurale ⁽⁴⁾,
- având în vedere recomandarea Comisiei din 20 februarie 2013 intitulată „Investiția în copii: ruperea cercului vicios al defavorizării” ⁽⁵⁾,
- având în vedere Anul internațional pentru eliminarea muncii copiilor 2021 și abordarea Comisiei de toleranță zero față de munca copiilor,
- având în vedere Comunicarea Comisiei din 12 aprilie 2017 privind protecția copiilor migranți ⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ Îndeosebi Observația generală nr. 5 privind măsurile generale de punere în aplicare a Convenției cu privire la drepturile copilului; Nr. 6 privind tratamentul copiilor neînsoțiți și separați în afara țării lor de origine; Nr. 10 privind drepturile copiilor în justiția juvenilă; Nr. 12 privind dreptul copilului de a fi ascultat; Nr. 13 privind dreptul copilului de a nu fi supus niciunei forme de violență; Nr. 14 privind dreptul copilului de a se acorda prioritate interesului superior; Nr. 15 privind dreptul copilului de a se bucura de cel mai înalt standard de sănătate posibil; și nr. 16 privind obligațiile statului în ceea ce privește impactul sectorului afacerilor asupra drepturilor copiilor.

⁽²⁾ Consacrate în Rezoluția Adunării generale a ONU A/RES/64/142 din 24 februarie 2010.

⁽³⁾ JO L 335, 17.12.2011, p. 1.

⁽⁴⁾ Îndeosebi Directiva (UE) 2016/800 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind garanțiile procedurale pentru copiii care sunt persoane suspectate sau acuzate în cadrul procedurilor penale (JO L 132, 21.5.2016, p. 1), Directiva 2010/64/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind dreptul la interpretare și traducere în cadrul procedurilor penale (JO L 280, 26.10.2010, p. 1) și Directiva 2012/13/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2012 privind dreptul la informare în cadrul procedurilor penale (JO L 142, 1.6.2012, p. 1).

⁽⁵⁾ JO L 59, 2.3.2013, p. 5.

⁽⁶⁾ COM(2017)0211.

Joi, 11 martie 2021

- având în vedere concluziile Consiliului din 8 iunie 2017 privind protecția copiilor migranți,
 - având în vedere comunicările Comisiei adoptate cu scopul de a crea o Uniune a egalității, în conformitate cu orientările politice pentru viitoarea Comisie Europeană 2019-2024 ⁽⁷⁾,
 - având în vedere comunicarea Comisiei din 24 iunie 2020 intitulată „Strategia UE privind drepturile victimelor (2020-2025)” ⁽⁸⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 26 noiembrie 2019 referitoare la drepturile copiilor cu ocazia celei de a 30-a aniversări a Convenției ONU cu privire la drepturile copilului ⁽⁹⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 3 mai 2018 privind protecția copiilor migranți ⁽¹⁰⁾,
 - având în vedere Rezoluția sa din 12 februarie 2019 referitoare la necesitatea de a consolida cadrul strategic al UE pentru strategiile naționale de integrare a romilor post-2020 și de a intensifica lupta împotriva atitudinilor negative față de romi ⁽¹¹⁾,
 - având în vedere rezoluția sa din 17 septembrie 2020 intitulată „Punerea în aplicare a strategiilor naționale de integrare a romilor: combaterea atitudinilor negative față de populațiile cu origini rome din Europa” ⁽¹²⁾,
 - având în vedere întrebarea adresată Comisiei referitoare la drepturile copiilor în perspectiva Strategiei UE privind drepturile copilului (O-000007/2021 – B9-0007/2021);
 - având în vedere articolul 136 alineatul (5) și articolul 132 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere propunerea de rezoluție a Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne;
- A. întrucât un copil este în primul rând un copil, indiferent de originea etnică a copilului, de sex, de naționalitate, origine socială și economică, capacitate, migrație sau statut de reședință, are nevoie de protecție specială și are dreptul la toate drepturile consacrate în Convenția ONU cu privire la drepturile copilului;
- B. întrucât interesul superior al copilului trebuie să fie considerat primordial în toate acțiunile și deciziile care îl privesc, precum și starea lor optimă lor fizică și mentală;
- C. întrucât copiii au dreptul la educație care favorizează includerea și accesibilă din punct de vedere financiar a copiilor preșcolari, la servicii de îngrijire de bună calitate și la activități recreative; întrucât copiii, îndeosebi copiii care provin din familii defavorizate, au dreptul la protecție împotriva sărăciei și la măsuri specifice de îmbunătățire a egalității de șanse și de combatere a discriminării și a segregării în educație; întrucât investițiile în dezvoltarea copiilor preșcolari aduc beneficii importante din punct de vedere economic și societal;
- D. întrucât, înainte de izbucnirea epidemiei de COVID-19, copiii erau de două ori mai susceptibili decât adulții să trăiască în sărăcie extremă ⁽¹³⁾; întrucât se estimează că, în urma pandemiei, numărul copiilor care trăiesc sub pragul național respectiv al sărăciei ar putea crește cu până la 117 milioane, și că încă aproximativ 150 milioane de copii trăiesc în sărăcie multidimensională ⁽¹⁴⁾; întrucât actuala pandemie a exacerbat și mai mult inegalitățile și a mărit riscul ca copiii să ajungă într-o sărăcie extremă, în comparație cu perioada anterioară pandemiei de COVID-19, când unul din patru copii din Europa era deja expus riscului de sărăcie;

⁽⁷⁾ În special comunicările din 24 noiembrie 2020 intitulate „Plan de acțiune privind integrarea și incluziunea 2021-2027” (COM(2020)0758) din 18 septembrie 2020, intitulate „O Uniune a egalității Planul de acțiune al UE de combatere a rasismului 2020-2025” (COM(2020)0565), din 5 martie 2020, intitulat „O Uniune a egalității: Strategia privind egalitatea de gen 2020-2025” (COM(2020)0152) și din 12 noiembrie 2020 intitulată „Uniunea egalității: Strategia privind egalitatea pentru persoanele LGBTIQ 2020-2025” (COM(2020)0698),

⁽⁸⁾ COM(2020)0258.

⁽⁹⁾ Texte adoptate, P9_TA(2019)0066.

⁽¹⁰⁾ JO C 41, 6.2.2020, p. 41.

⁽¹¹⁾ JO C 449, 23.12.2020, p. 2.

⁽¹²⁾ Texte adoptate, P9_TA(2020)0229.

⁽¹³⁾ Eurostat news, „EU children at risk of poverty or social exclusion”, 5 martie 2020.

⁽¹⁴⁾ Broșură UNICEF, „Impactul COVID-19 asupra sărăciei multidimensionale în rândul copiilor”, septembrie 2020; <https://data.unicef.org/resources/impact-of-covid-19-on-multidimensional-child-poverty/>

Joi, 11 martie 2021

- E. întrucât până la 1,6 miliarde de copii din întreaga lume au fost afectați de închiderea școlilor cauzată de pandemia actuală și se estimează că cel puțin 24 de milioane de elevi ar putea abandona școala din această cauză ⁽¹⁵⁾; și întrucât 370 de milioane de copii din întreaga lume – dintre care mulți depind de mese școlare ca sursă esențială a nutriției lor zilnice – au ratat, în medie, 40 % dintre mesele din școli, deoarece restricțiile impuse de pandemia de COVID-19 au cauzat închiderea claselor ⁽¹⁶⁾; întrucât copiii, în special fetele și copiii cu handicap care provin din familii dezavantajate din punct de vedere socioeconomic sunt afectați în mod deosebit de impactul închiderii școlilor și de măsurile care au un limitat accesul la școlarizare, atât în școli, cât și în ce privește instruirea de la distanță;
- F. întrucât dreptul la școlarizare a fost grav afectat de COVID-19; întrucât, deși politica în domeniul educației rămâne o competență a statelor membre, pandemia de COVID-19 și inegalitățile cauzate de aceasta în educație reprezintă o provocare comună care necesită o abordare, politici și instrumente comune la nivelul Uniunii;
- G. întrucât studiile Eurostat ⁽¹⁷⁾ arată că, în 2018, 88,3 % dintre copiii din UE cu vârste cuprinse între trei ani și vârsta minimă de școlarizare obligatorie au beneficiat de servicii formale de îngrijire, ceea ce demonstrează necesitatea tot mai mare de a înființa mai multe centre de creșă sau grădiniță pentru copii ca instrument important pentru dezvoltarea cognitivă și socială a copiilor de la o vârstă fragedă;
- H. întrucât școlarizarea la domiciliu nu este încă o opțiune pentru mai mult de două treimi din copiii din întreaga lume, din cauza lipsei accesului la internet; întrucât școlarizarea la domiciliu a evidențiat decalajele educaționale și digitale din multe state membre ale UE și din întreaga lume, afectând șansele de viață ale copiilor, precum și sănătatea lor fizică și mentală, și întrucât tinerii și tinerii aflați în situații vulnerabile și cei provenind din grupuri rasializate sunt afectați în mod deosebit de decalajul digital;
- I. întrucât, la nivel mondial, una din patru fete cu vârste cuprinse între 15 și 19 ani nu urmează niciun program educațional, de ocupare a forței de muncă sau de formare, în comparație cu unul din 10 băieți; întrucât promovarea egalității între bărbați și femei și a capacității fetelor este esențială pentru realizarea obiectivelor de dezvoltare durabilă ⁽¹⁸⁾;
- J. întrucât copiii par a fi fost scutiți de cele mai grave consecințe asupra sănătății ale actualei pandemii mondiale; întrucât criza provocată de pandemia de COVID-19 are totuși un impact enorm asupra copiilor, reprezentând o amenințare crescândă și directă la adresa stării lor optime și a dezvoltării lor, inclusiv în ceea ce privește sănătatea lor mintală; întrucât sunt afectați în mod deosebit copiii proveniți din familii defavorizate, minorii neînsoțiți și copiii care aparțin minorităților, cum ar fi copiii romi; întrucât, până în prezent, se estimează că alți 1,2 milioane de copii și 56 700 de mame ar putea muri în termen de șase luni din cauza perturbării intervențiilor de bază, cum ar fi asigurarea obișnuită a serviciilor de sănătate; întrucât accesul insuficient la serviciile de sănătate poate afecta toate domeniile vieții ⁽¹⁹⁾;
- K. întrucât s-a înregistrat o creștere a ratei sinuciderilor în multe state membre ale UE; întrucât, potrivit unui sondaj recent realizat în rândul tinerilor din întreaga UE, aproape una din cinci persoane au răspuns că suferă de probleme de sănătate mintală sau de simptome cum ar fi depresia sau anxietatea ⁽²⁰⁾; întrucât ONU a avertizat cu privire la o criză mondială de sănătate mintală, iar lipsa de acțiune ar putea avea un cost social și economic devastator pe termen lung pentru societate, copiii și adolescenții fiind printre cei mai expuși riscului ⁽²¹⁾;

⁽¹⁵⁾ <https://data.unicef.org/topic/education/covid-19/>

⁽¹⁶⁾ Biroul de cercetare al UNICEF – Innocenti și Programul Alimentar Mondial, document de lucru intitulat „COVID-19: lipsește mai mult decât sala de clasă. Impactul închiderii școlilor asupra nutriției copiilor”, ianuarie 2021.

⁽¹⁷⁾ Eurostat, „Living conditions in Europe” (Condițiile de viață în Europa), 2018.

⁽¹⁸⁾ Unicef, „Global annual results report 2019: Gender equality”.

⁽¹⁹⁾ FAO, IFAD, UNICEF, PAM și OMS, „Situația securității alimentare și a nutriției în lume în 2020”, 2020.

⁽²⁰⁾ ChildFund Alliance, Eurochild, Salvați Copiii, UNICEF și World Vision, „Europa noastră. Drepturile noastre. Viitorul nostru”, ianuarie 2021.

⁽²¹⁾ <https://news.un.org/en/story/2020/05/1063882>

Joi, 11 martie 2021

- L. întrucât deficiențele sistemelor naționale de protecție a copilului și lipsa mecanismelor de cooperare transnațională dintre statele membre pot contribui și mai mult la excluderea socială, precum și la exploatarea copiilor, îndeosebi a copiilor aflați în tranzit sau fără domiciliu fix; întrucât au fost semnalate discriminări ca urmare a procedurilor și practicilor adoptate de autorități în litigiile familiale transfrontaliere în care sunt implicați copii ⁽²²⁾; întrucât liniile telefonice de urgență semnalează, de asemenea, o creștere a numărului de apeluri legate de cazurile de răpire de copii, în special în ultimele luni, din cauza agravării conflictelor familiale internaționale existente;
- M. întrucât, potrivit celui mai recent raport al Comisiei privind progresele înregistrate în lupta împotriva traficului de persoane ⁽²³⁾, copiii au reprezentat aproape un sfert din totalul victimelor înregistrate în toate statele membre;
- N. întrucât 152 de milioane de copii sunt obligați să muncească în întreaga lume, din care aproximativ 73 de milioane sunt supuși celor mai grave forme de muncă a copiilor: sclavia, munca forțată, munca în condiții de pericol sau exploatarea sexuală ⁽²⁴⁾; întrucât Comisia a declarat că „toleranța zero față de munca copiilor” reprezintă o prioritate politică care trebuie respectată;
- O. întrucât una din trei fete este supusă mutilării genitale feminine, iar una din cinci fete se va căsători în copilărie; întrucât mutilarea genitală feminină este recunoscută la nivel internațional ca o încălcare a drepturilor omului; întrucât, în unele state membre, încă mai au loc căsătorii cu copii, ceea ce are un impact devastator asupra drepturilor și sănătății fetelor și femeilor, reprezentând inclusiv un risc grav de complicații în timpul sarcinii, precum și de expunere a fetelor la abuzuri sexuale, violență domestică și chiar crime de onoare;
- P. întrucât, ca urmare a pandemiei și drept consecință a izolării, cazurile de violență domestică și violență pe criterii de gen și, potrivit celui mai recent raport al Europol ⁽²⁵⁾, cazurile de abuz și exploatare sexuală online asupra copiilor au crescut în UE, atât pe internetul vizibil, cât și în dark net; întrucât între 70 % și 85 % dintre copiii care au fost victime ale unui abuz își cunosc agresorul, iar marea lor majoritate sunt victime ale persoanelor în care au încredere ⁽²⁶⁾; întrucât, din cauza acestor măsuri de izolare, au crescut și alte riscuri legate de petrecerea unor perioade mai lungi de timp online, cum ar fi hărțuirea pe internet;
- Q. întrucât copiii cu dizabilități sunt vulnerabili și pot face obiectul excluziunii sociale, marginalizării, discriminării și accesului redus la servicii; întrucât există o probabilitate mai mare ca aceștia să fie neglijăți, exploatați sau abuzați sexual; întrucât copiii cu dizabilități au mai multe nevoi în materie de asistență medicală și o dependență mai mare de serviciile comunitare ⁽²⁷⁾;
- R. întrucât, în 2019, 30,3 % dintre solicitanții de azil erau copii, adică 207 215 copii în UE; întrucât 7,1 % din aceștia erau minori neînsoțiți ⁽²⁸⁾; întrucât mulți copii se află în situații umanitare inacceptabile la frontierele externe ale UE sau în afara UE; întrucât copiii neînsoțiți reprezintă un grup extrem de vulnerabil și se confruntă cu diverse riscuri, devenind inclusiv victime ale rețelelor infracționale, ale violenței, ale abuzurilor și ale exploatarea de-a lungul rutelor de migrație către UE și în interiorul acesteia ⁽²⁹⁾; întrucât copiilor migranți li se refuză adesea accesul la măsuri de integrare și de incluziune, de protecție și de securitate socială; întrucât copiii neînsoțiți care solicită azil și care împlinesc 18 ani se confruntă cu provocări deosebite, deoarece, de cele mai multe ori, aceștia trebuie să părăsească centrele de primire pentru copii; întrucât copiii care solicită protecție internațională ar putea fi afectați din cauza întârzierilor cu care este emisă decizia finală;

⁽²²⁾ Rezoluția Parlamentului European din 29 noiembrie 2018 referitoare la rolul Oficiului german de asistență socială pentru copii și tineret (Jugendamt) în litigiile familiale transfrontaliere (JO C 363, 28.10.2020, p. 107).

⁽²³⁾ COM(2020)0661.

⁽²⁴⁾ OIM, „Global estimates of child labour: Results and trends, 2012-2016” (Raportul global privind munca copiilor: rezultate și tendințe, 2012-2016), 2017.

⁽²⁵⁾ <https://www.europol.europa.eu/publications-documents/exploiting-isolation-offenders-and-victims-of-online-child-sexual-abuse-during-covid-19-pandemic>

⁽²⁶⁾ <https://www.coe.int/en/web/human-rights-channel/stop-child-sexual-abuse-in-sport>

⁽²⁷⁾ <https://data.unicef.org/resources/children-with-disabilities-ensuring-inclusion-in-covid-19-response/>

⁽²⁸⁾ https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Asylum_statistics

⁽²⁹⁾ Centrul european privind introducerea ilegală de migranți, Al 4-lea raport anual de activitate.

Joi, 11 martie 2021

- S. întrucât există lacune și deficiențe importante în aplicarea garanțiilor speciale și procedurale stabilite pentru copii în sistemul european comun de azil, cu diferențe între statele membre, de exemplu în ceea ce privește posibilitatea ca minorii să rămână alături de membrii familiilor lor și/sau tutori într-un context neprivativ de libertate, și în special în ceea ce privește reîntregirea familiei în conformitate cu Directiva 2003/86/CE a Consiliului⁽³⁰⁾, condițiile de primire, numirea reprezentanților legali și a tutorilor, precum și accesul la informații adaptate copiilor, la servicii de sănătate și sociale și la educație;
- T. întrucât se nasc în continuare, inclusiv în UE, copii apatrizi, care nu au încă acces la drepturile de bază; întrucât se estimează că 200 de milioane de copii din întreaga lume nu dețin un certificat de naștere, ceea ce sporește riscul de apatridie și îi dezavantajează considerabil în ceea ce privește accesul la drepturi și servicii; întrucât dreptul copilului de a dobândi o cetățenie și de a fi înregistrat imediat după naștere este consacrat la articolul 7 din Convenția ONU cu privire la drepturile copilului;
- U. întrucât copiii se numără printre persoanele cele mai vulnerabile la impactul schimbărilor climatice, care le afectează speranța de viață, sănătatea, dreptul la educație și dreptul de a fi protejați și determină strămutarea persoanelor în regiunile predispușe la dezastre naturale; întrucât riscurile de mediu cauzează una din patru morți infantile⁽³¹⁾;
- V. întrucât participarea copiilor la elaborarea politicilor interne și externe ale UE este încă redusă; întrucât ar trebui aplicate forme sistemice de a integra o participare a copiilor bazată pe drepturi în procesul de elaborare a politicilor la nivel local, național și al UE; întrucât copiii au dreptul de a participa la viața democratică și la deciziile care îi afectează direct sau indirect; întrucât grupurile cele mai marginalizate și mai excluse au și mai puține oportunități de a participa la procesele politice și decizionale;
- W. întrucât un număr semnificativ de copii sunt în continuare privați de libertate în UE; întrucât Comitetul ONU pentru drepturile copilului a precizat că copiii nu ar trebui să fie niciodată privați de libertate din motive legate de imigrație și că privarea de libertate nu poate fi justificată niciodată ca fiind în interesul superior al copilului, în conformitate cu Declarația de la New York pentru refugiați și migranți din 19 septembrie 2016; întrucât statele membre trebuie să ofere alternative adecvate, umane și neprivative de libertate la detenție, inclusiv să se asigure că măsurile legate de COVID-19 nu duc niciodată la detenția copiilor; întrucât statele membre ar trebui să colecteze sistematic date defalcate privind detenția copiilor în contextul migrației, în timp ce Comisia ar trebui să încurajeze comparabilitatea acestor date prin intermediul Eurostat;
- X. întrucât copiii plasați în instituții cu regim închis au fost afectați în mod deosebit de pandemie; întrucât măsurile de izolare exacerbează vulnerabilitatea copiilor care trăiesc în instituții psihiatrice și de asistență socială, în orfeline, în tabere de refugiați, în centre de cazare și în alte centre cu regim închis; întrucât este probabil să nu fie detectate cazurile de violență împotriva copiilor izolați în aceste centre, iar serviciile de asistență socială pentru copii și familii sunt suprasolicitate și afectate de întreruperi;
- Y. întrucât Regulamentul general privind protecția datelor⁽³²⁾ recunoaște că trebuie să se ofere o protecție specifică datelor cu caracter personal ale copiilor și că aceștia trebuie informați despre datele lor personale folosind un limbaj adaptat copiilor; întrucât accesul copiilor la platformele de comunicare socială trebuie însoțit de o mai bună înțelegere de către aceștia a tehnologiilor digitale; întrucât, în interesul protejării grupurilor vulnerabile, în special a copiilor, este esențială promovarea educației, a alfabetizării și a competențelor digitale pentru a combate utilizarea abuzivă a platformelor de comunicare socială, în special în cazul utilizatorilor minori care accesează platforme ce nu solicită verificarea vârstei;
1. salută inițiativa Comisiei de a pregăti o nouă strategie cuprinzătoare privind drepturile copilului, la zece ani după Agenda UE pentru drepturile copilului din 2011; solicită propuneri legislative și nelegislative adecvate și instrumente obligatorii și neobligatorii ale UE pentru a aborda provocările cu care se confruntă copiii;

⁽³⁰⁾ Directiva 2003/86/CE a Consiliului din 22 septembrie 2003 privind dreptul la reîntregirea familiei (JO L 251, 3.10.2003, p. 12).

⁽³¹⁾ UNICEF, „Reimagining our Future: Building Back Better from COVID-19” (Reimaginând viitorul: să reconstruim mai bine după COVID-19), iunie 2020.

⁽³²⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

Joi, 11 martie 2021

2. subliniază că un copil este, înainte de toate, un copil, indiferent de originea sa etnică și socială, sex, naționalitate, situația economică, aptitudini, statutul de migrant sau statutul de reședință, și că interesul superior al copilului trebuie integrat în toate politicile, procedurile și acțiunile UE care privesc copiii;
3. își reiterează apelul adresat Comisiei de a include în strategia UE privind drepturile copilului toate dispozițiile prevăzute în rezoluția Parlamentului din 26 noiembrie 2019 referitoare la drepturile copilului cu ocazia celei de a 30-a aniversări a Convenției ONU cu privire la drepturile copilului;
4. subliniază că strategia UE trebuie să adopte o abordare echilibrată din punctul de vedere al genului, integrând o perspectivă de gen în toate sectoarele de programare, vizând bunăstarea și emanciparea fetelor, abordând nevoile lor specifice și recunoscând drepturile acestora;
5. subliniază că strategia ar trebui să solicite statelor membre să aloce toate resursele necesare pentru punerea în aplicare efectivă a Convenției ONU cu privire la drepturile copilului; invită, de asemenea, statele membre să abordeze inegalitățile structurale și să acorde prioritate investițiilor publice în educație, asistență medicală, locuințe, sprijin familial și servicii de îngrijire a copiilor, precum și să investească în servicii universale de înaltă calitate de care să beneficieze toți copiii; invită statele membre să consolideze capacitățile personalului din serviciile sociale pentru a sprijini copiii și familiile care se confruntă cu provocări speciale și pentru a sprijini operatorii din prima linie din domeniul serviciilor de protecție a copilului;
6. solicită statelor membre să garanteze dreptul la educație pentru toți copiii și să stabilească măsuri de combatere și prevenire a părăsirii timpurii a școlii, precum și să asigure un acces echitabil din punctul de vedere al genului la o educație de calitate, favorabilă incluziunii, din prima copilărie până la adolescență, inclusiv pentru copiii romi, copiii cu dizabilități, copiii apatrizi, copiii migranți și cei care trăiesc în contexte de urgență umanitară;
7. subliniază că educația digitală nu ar trebui să înlocuiască niciodată în mod permanent învățarea în persoană, în special în cazul în care accesul la tehnologii este limitat, și ar trebui să fie utilizată numai în perioade de mare dificultate, cum ar fi pandemiile, sau într-un mod care să fie complementar cu învățarea în persoană, față în față; invită Comisia să efectueze o evaluare aprofundată a efectelor crizei asupra dreptului la educație și să propună statelor membre recomandări bazate pe rezultatele acestei analize;
8. invită statele membre să pună în aplicare operațiuni specifice pentru o „școală sigură”, inclusiv furnizarea de materiale de igienă și acțiuni adaptate copiilor de informare despre spălarea mâinilor și alte măsuri de igienă în timpul pandemiei de COVID-19;
9. invită statele membre să garanteze dreptul la o educație favorabilă incluziunii și să asigure accesul la informații cuprinzătoare și adecvate vârstei cu privire la sex și sexualitate, precum și accesul la servicii de sănătate sexuală și reproductivă și la educație privind relațiile; reamintește că este necesară o educație în acest domeniu pentru a asigura educația și protecția deplină a copiilor, în conformitate cu cel mai recent raport al Comisiei;
10. îi solicită din nou UE să își intensifice acțiunile pentru a pune capăt tuturor formelor de violență și discriminare împotriva copiilor, inclusiv violența fizică, sexuală, economică și psihologică, vătămarea, abuzul, neglijarea, relele tratamente și exploatarea, atât online, cât și offline, căsătoriile forțate, traficul, abuzul și exploatarea copiilor migranți, tortura, crimele de onoare, mutilarea genitală feminină, incestul, abandonul școlar forțat și utilizarea copiilor ca soldați; subliniază că, pentru a asigura coerența măsurilor de protecție a copiilor împotriva violenței, traficului și exploatării, toate inițiativele legislative și nelegislative privind drepturile copiilor trebuie să țină seama de strategia UE privind drepturile copilului; invită Comisia să publice un calendar privind aceste propuneri, asigurând totodată punerea în aplicare a recomandărilor sale prin intermediul unui mecanism de monitorizare adecvat și eficient;
11. invită Comisia și statele membre să pună capăt, în legislație și în practică, tuturor formelor de muncă a copiilor și tuturor celorlalte forme de muncă care ar putea afecta sănătatea și siguranța copiilor; subliniază că trebuie abordată de urgență această problemă, având în vedere repercusiunile crizei provocate de pandemia de COVID-19 asupra persoanelor celor mai vulnerabile, care au fost afectate de impactul asupra veniturilor și de lipsa accesului la protecție socială, ceea ce a făcut ca mai mulți copii să se vadă obligați să muncească; invită, prin urmare, Comisia să integreze drepturile copiilor în viitorul cadru de guvernare sustenabilă al UE, inclusiv în cerințele obligatorii ale UE privind procesul de diligență, și să sprijine țările terțe să elimine munca copiilor prin intermediul programelor de cooperare; recomandă să se stabilească o obligație de diligență intersectorială și să se garanteze că toate politicile UE sunt favorabile copiilor, angajându-se să efectueze controale ex ante și ex post ale drepturilor omului;

Joi, 11 martie 2021

12. invită Comisia și Vicepreședintele Comisiei/Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (VP/ÎR) să își intensifice eforturile pentru a preveni și a pune capăt încălcărilor grave comise împotriva copiilor afectați de conflictele armate; este profund îngrijorat de faptul că, adesea, copiii se asociază grupărilor armate și sunt recrutați de aceste grupări atunci când nu le mai rămân alte opțiuni; subliniază importanța promovării agendei privind copiii și conflictele armate în acțiunea externă a UE și în politicile de combatere a terorismului și de securitate, în conformitate cu planul de acțiune al UE privind drepturile omului și democrația, integrând-o în dialogurile politice, în misiunile și operațiunile din cadrul politicii de securitate și apărare comune (PSAC), în reformele din sectorul securității și în mediere; invită Comisia și VP/ÎR să înființeze posturi de ofițeri și unități speciale de protecție a copilului în cadrul delegațiilor UE; invită statele membre să protejeze resortisanții lor copii care pot fi privați de libertate pentru infracțiuni legate de securitate sau pentru asocierea cu grupuri armate și să faciliteze întoarcerea acestora în țara lor de origine pentru reabilitare, reintegrare și/sau urmărire penală, după caz, în deplină conformitate cu dreptul internațional;

13. subliniază că este esențială protecția copiilor împotriva exploatarei sexuale și a abuzului sexual; regretă faptul că Directiva privind abuzurile sexuale asupra copiilor nu a fost încă pusă în aplicare de 23 de state membre; remarcă accentul pus de Consiliul Europei pe cooperarea dintre mai multe părți interesate, ca bază a măsurilor de combatere a abuzului sexual online asupra copiilor, care să includă autoritățile de aplicare a legii, autoritățile naționale, mecanismele de raportare și furnizorii de servicii și industria; salută intenția Comisiei de a propune, în primul semestru al anului 2021, un cadru legislativ mai durabil pentru a combate abuzul sexual asupra copiilor; reamintește că sprijină crearea unui centru european de prevenire și combatere a abuzului sexual asupra copiilor, această posibilitate fiind în curs de evaluare de către Comisie; salută activitatea Europol în materie de prevenire, și anume campaniile sale de sensibilizare pentru a preveni exploatarea sexuală online a copiilor ⁽³³⁾ ⁽³⁴⁾;

14. subliniază că violența și abuzurile împotriva copiilor au crescut într-o măsură îngrijorătoare, în timp ce serviciile sociale și instituțiile de protecție au devenit extrem de inaccesibile în timpul pandemiei de COVID-19; subliniază importanța elaborării unor politici preventive de combatere a violenței împotriva copiilor la nivelul UE; subliniază rolul agențiilor și organismelor UE în punerea în aplicare a cadrului legislativ al UE privind drepturile copilului; invită Comisia să includă în strategie un plan de acțiune al UE cu standarde și criterii de referință pentru ca furnizorii de servicii online și companiile tehnologice să garanteze protecția online a copiilor, pe lângă protecția oferită împotriva practicilor prin care copiii devin subiectele unor conținuturi ilegale și împotriva expunerii lor la conținuturi dăunătoare; invită statele membre care nu au făcut încă acest lucru să incrimineze manipularea și acostarea copiilor pe internet în scopuri sexuale și urmărirea cibernetică;

15. invită Comisia să se asigure că strategia UE este în concordanță cu prioritățile și propunerile legislative prevăzute în recenta strategie a UE pentru o combatere mai eficace a abuzului sexual asupra copiilor, în cadrul strategic al UE pentru egalitatea, incluziunea și participarea romilor, în strategia europeană privind egalitatea de gen și în strategia privind egalitatea pentru persoanele LGBTIQ 2020-2025;

16. consideră că este esențial să se includă în strategia UE măsuri concrete pentru a investi în copii, cu scopul de a eradică sărăcia în rândul acestora, inclusiv pentru a institui o garanție europeană pentru copii, cu resurse adecvate; invită Comisia să își prezinte propunerea de a institui o Garanție europeană pentru copii în primul trimestru al anului 2021, în conformitate cu angajamentul său, și invită statele membre să accelereze punerea sa în aplicare și să investească toate resursele posibile, inclusiv fondurile UE, cum ar fi Fondul social european Plus (FSE+), Asistența de redresare pentru coeziune și teritoriile Europei (React-EU), Mecanismul de redresare și reziliență, Fondul european de dezvoltare regională (FEDR), InvestEU, Erasmus+ și Fondul pentru azil și migrație (FAM), în lupta împotriva sărăciei și a excluziunii sociale în rândul copiilor; subliniază că statele membre ar trebui să stabilească atât strategii naționale multianuale pentru a combate sărăcia și excluziunea socială în rândul copiilor, cât și planuri naționale de acțiune privind Garanția pentru copii;

17. este preocupat de faptul că, în contextul redresării în urma crizei provocate de pandemia de COVID-19, va trebui combătută și mai mult sărăcia în rândul copiilor și că aceasta va avea un impact și mai mare asupra copiilor, ei reprezentând grupul cel mai vulnerabil printre categoriile cele mai defavorizate; îndeamnă ca strategia UE să fie completată de o strategie cuprinzătoare de combatere a sărăciei, care să includă măsuri care să garanteze locuințe decente și la prețuri accesibile și să

⁽³³⁾ <https://www.europol.europa.eu/activities-services/public-awareness-and-prevention-guides/online-sexual-coercion-and-extortion-crime>

⁽³⁴⁾ <https://www.europol.europa.eu/stopchildabuse>

Joi, 11 martie 2021

combătă problema lipsei de adăpost; reamintește că orice strategie de eradicare a sărăciei în rândul copiilor trebuie să țină cont de realitatea părinților unici susținători ai familiilor monoparentale și a familiilor cu mulți copii, întrucât aceste familii fac parte din grupurile vulnerabile;

18. subliniază că este important ca strategia UE să introducă măsuri pentru a garanta accesul adecvat la asistență medicală pentru copii și familii, în conformitate cu programul EU4Health, ținând seama, în același timp, de dificultățile cu care se confruntă copiii în ceea ce privește accesul la acest drept;

19. subliniază că este important ca strategia UE să introducă măsuri pentru a actualiza cadrul de acțiune existent al UE privind sănătatea mintală și bunăstarea, care ar trebui să fie pe deplin incluziv, pentru a satisface, de asemenea, nevoile copiilor aflați în situații vulnerabile și ale copiilor care aparțin grupurilor marginalizate și rasializate; invită Comisia și statele membre să investească mai mult în domeniul sănătății mintale și al serviciilor psihosociale pentru copii și familii, în special în țările cu venituri mici și medii și în contextele umanitare fragile; invită statele membre să instituie mecanisme pentru a depista din timp problemele de sănătate mintală; solicită să se integreze pe deplin sprijinul psihosocial și în materie de sănătate mintală în sistemele naționale și transnaționale de protecție a copilului, precum și să se ofere profesioniștilor formare cu privire la nevoile specifice ale copiilor;

20. reiterează apelul său de a asigura un sistem de justiție care să lucreze în interesul copilului, cu proceduri adecvate și favorabile incluziunii, care să țină seama de nevoile tuturor copiilor; subliniază că este important să se garanteze dreptul copilului de a fi ascultat, de a fi asistat de un reprezentant legal și de a fi pe deplin informat într-un mod adaptat vârstei sale în toate etapele procedurilor din sistemul judiciar, în conformitate cu articolele 4 și 16 din Directiva (UE) 2016/800 și cu articolele 22 și 24 din Directiva 2012/29/UE⁽³⁵⁾, inclusiv pentru copiii migranți, punând cu un accent deosebit pe minorii neînsoțiți; invită statele membre să transpună și să pună rapid în aplicare aceste directive; invită statele membre să se asigure că instanțele de dreptul familiei funcționează ca un serviciu esențial, continuând să organizeze audieri de urgență și să execute ordine judecătorești pentru îngrijirea și protecția copiilor expuși unui risc imediat de neglijență sau abuz; reamintește că ar trebui instituite garanții specifice pentru copiii care intră în contact cu orice proceduri judiciare sau conexe și subliniază că este necesar să se formeze personal specializat;

21. constată cu regret că 11 din cele 27 de state membre nu au oferit copiilor acces la informații online specifice cu privire la sistemul judiciar, cum ar fi educație interactivă privind drepturile legale, și invită toate statele membre să se asigure că copiii pot accesa aceste informații într-un mod adaptat vârstei lor, ținând seama de orice dizabilitate care ar putea afecta accesul⁽³⁶⁾;

22. subliniază importanța interesului superior al copilului în litigiile familiale transfrontaliere; invită statele membre să se asigure că își îndeplinesc obligațiile prevăzute în Regulamentul Bruxelles II bis⁽³⁷⁾ și solicită autorităților naționale să recunoască și să execute hotărârile judecătorești pronunțate într-un alt stat membru în cauzele care implică copii, cum ar fi hotărârile judecătorești care impun măsuri privative de libertate, drepturile de vizită și obligațiile de întreținere; subliniază importanța unei cooperări strânse și a unei comunicări eficiente între diferitele autorități naționale și locale implicate în procedurile de plasament al copiilor; invită statele membre să respecte dreptul copiilor de a-și vedea părinții în pofida măsurilor restrictive legate de pandemie, atât timp cât acest lucru nu pune în pericol siguranța și sănătatea lor;

23. solicită Uniunii, agențiilor sale și statelor membre să pună capăt apatridiei în rândul copiilor, atât în interiorul, cât și în afara Uniunii, inclusiv prin îmbunătățirea capacității funcționarilor din prima linie de a identifica, înregistra și răspunde în mod adecvat apatridiei în contextul migrației și azilului, prin promovarea și asigurarea accesului universal la înregistrarea și certificarea nașterilor, indiferent de statutul părinților, inclusiv pentru familiile LGBTQI+, prin introducerea, îmbunătățirea și punerea în aplicare a unor garanții juridice pentru a preveni apatridia în rândul copiilor și prin introducerea și îmbunătățirea procedurilor de determinare a statutului de apatrid bazate pe drepturile copilului, pentru a îndeplini obligațiile internaționale față de apatrizi într-un context de migrație, ținând seama de principiul interesului superior al copilului și de dreptul copiilor de a dobândi o naționalitate;

⁽³⁵⁾ Directiva 2012/29/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 de stabilire a unor norme minime privind drepturile, sprijinirea și protecția victimelor criminalității și de înlocuire a Deciziei-cadru 2001/220/JAI a Consiliului (JO L 315, 14.11.2012, p. 57).

⁽³⁶⁾ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/justice_scoreboard_2019_en.pdf

⁽³⁷⁾ Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești, de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1347/2000 (JO L 338, 23.12.2003, p. 1).

Joi, 11 martie 2021

24. subliniază că strategia UE trebuie să includă măsuri care să urmărească îmbunătățirea situației copiilor migranți și protejarea intereselor acestora atât în interiorul, cât și în afara UE, precum și în fiecare etapă a procedurilor de azil; invită Comisia și statele membre să asigure punerea în aplicare a garanțiilor și a drepturilor procedurale pentru copii în cadrul sistemului european comun de azil, acordând o atenție deosebită proceselor rapide de reintregire a familiei, în conformitate cu Directiva 2003/86/CE, accesului la condiții de primire adecvate, la asistență socială și medicală, numirii în timp util a reprezentanților legali și a tutorilor calificați pentru minorii neînsoțiți și accesului la informații adaptate copiilor;

25. subliniază importanța integrării și incluziunii copiilor migranți și refugiați; reiterează că este important să se elimine toate barierele din calea accesului la serviciile de bază, precum și importanța măsurilor de integrare și incluziune, inclusiv a sprijinului psihosocial și în materie de sănătate mintală, și a oferirii de oportunități copiilor pentru a crește incluziunea lor socială; invită Comisia să ia măsuri urgente pentru a sensibiliza cu privire la faptul că este important să se schimbe discursurile privind migrația și să se combată stereotipurile negative;

26. consideră că strategia ar trebui să considere drepturile copiilor drept o prioritate în cazul privării de libertate, în conformitate cu cele subliniate în studiul la nivel mondial al ONU privind copiii privați de libertate; îndeamnă UE și statele membre să își intensifice acțiunile pentru a pune capăt detenției copiilor, în special în contextul migrației, și să găsească alternative comunitare la detenție, care să țină seama de interesul superior al copilului și să le permită copiilor să rămână împreună cu membrii familiilor și/sau cu tutorii lor într-un context neprivativ de libertate, în timp ce statutul lor de migranți este clarificat;

27. consideră că strategia UE ar trebui să integreze și să promoveze drepturile copiilor vulnerabili în toate domeniile de politică și să adopte o abordare intersecțională care să ia în considerare formele multiple de discriminare cu care se confruntă, printre altele, copiii proveniți din grupuri rasializate, copiii cu dizabilități, copiii lipsiți de îngrijire părintească sau care sunt expuși riscului de a pierde îngrijirea părintească, copiii instituționalizați, copiii LGBTIQ, copiii aparținând minorităților etnice, copiii migranți și refugiați, copiii apatrizi și fără forme legale, copiii care sunt victime ale violenței și abuzului sexual, copiii afectați direct sau indirect de sistemele de justiție, copiii care se confruntă cu probleme de sănătate mintală, copiii fără adăpost, fetele și copiii ai căror părinți se află în detenție; reamintește că serviciile sociale și sprijinul familial sunt esențiale pentru a evita separarea familiilor și excluziunea socială;

28. subliniază că copiii romi, în special fetele de etnie romă din întreaga Europă, se confruntă cu povara suplimentară rasismului, precum și cu discriminarea de gen, care îi marginalizează în societăților lor; subliniază că rezultatele școlare slabe, ratele ridicate de frecvență neregulată și abandonul școlar timpuriu, sistemele școlare neincluzive, ratele ridicate ale șomajului și oportunitățile limitate de angajare îi privează pe băieții și fetele rome de posibilități realiste de integrare și participare deplină în societate; reamintește că lipsa documentelor de identitate împiedică multe fete de etnie romă să aibă acces la educație, la asistență medicală și la alte servicii conexe și că accentuarea rasismului și a atitudinilor discriminatorii față de romi afectează siguranța fetelor de etnie romă, făcându-le din ce în ce mai vulnerabile și mai expuse excluziunii sociale, exploatării, traficului și violenței ⁽³⁸⁾;

29. consideră că strategia UE ar trebui să propună o abordare incluzivă pentru a proteja copiii cei mai vulnerabili, în conformitate cu cartă, Convenția ONU cu privire la drepturile copilului și Observațiile generale ale Comitetului ONU pentru drepturile copilului, ODD și obiectivele lor legate de copii, fără a lăsa pe nimeni în urmă; reiterează că este important să se creeze un mediu sigur pentru copiii vulnerabili și familiile acestora prin investiții sociale și recunoaște că condițiile de locuit pentru copii și familii ar trebui recunoscute și integrate în definiția termenului de „vulnerabilitate”; subliniază că este important să fie dezvoltate și să se consolideze sistemele naționale și transnaționale integrate de protecție a copilului, dotându-le cu resurse și sisteme de implementare și de monitorizare;

30. subliniază că este important ca UE să combată, în cadrul politicilor sale interne și externe, obstacolele fizice (infrastructura precară și geografia), tehnologice (dispozitive cu funcționalitate redusă), culturale (norme de gen și sociale, practici culturale și statutul de persoană cu dizabilități sau de membru al unei minorități) și barierele economice și sociale din calea tehnologiilor digitale;

31. subliniază că este important ca UE să investească în alfabetizarea digitală pentru a garanta accesul gratuit la alfabetizarea digitală și la educația digitală pentru toți copiii, în special pentru copiii din comunitățile insuficient deservite sau marginalizate, punând accentul pe consolidarea rezilienței acestora și oferind sprijin psihosocial; constată că aceste investiții ar putea fi realizate ca parte a Noii agende pentru competențe în Europa a Spațiului european al educației și ar

⁽³⁸⁾ <https://rm.coe.int/16800c0a86>

Joi, 11 martie 2021

putea beneficia de fondurile UE pentru dezvoltare și ajutor umanitar; subliniază că realizarea de investiții pentru a garanta că sistemele de învățământ pot oferi tuturor copiilor educație, alfabetizare și competențe digitale sunt esențiale pentru a promova înțelegerea de către copii a tehnologiilor digitale, a depăși inegalitățile, a îmbunătăți incluziunea digitală și a capacita și proteja copiii și drepturile lor online și offline; reamintește că dezvoltarea educației, alfabetizării și competențelor digitale ar trebui să le permită copiilor să lupte împotriva pericolelor din spațiul digital, precum și să își gestioneze responsabilitățile atunci când interacționează în cadrul acestuia;

32. invită Comisia să țină seama de opiniile copiilor prin instituirea unor mecanisme formale de dialog și consultare și prin asigurarea participării depline și semnificative a acestora la procesul decizional, acordând o atenție deosebită opiniilor celor mai vulnerabili, cum ar fi fetele, copiii care trăiesc în sărăcie, copiii strămutați și migranți și cei cu dizabilități;

33. invită Comisia și statele membre să creeze mecanisme specifice pentru a evalua impactul COVID-19 asupra tuturor copiilor, pentru a colecta date în vederea unei mai bune elaborări a planurilor naționale de acțiune cu scopul de a rezolva problemele cu care se confruntă copiii, ținând seama de opiniile lor; invită statele membre să adopte o abordare care să țină seama de drepturile copiilor atunci când definesc planurile lor naționale de redresare;

34. invită Consiliul să adopte concluzii referitoare la strategia UE, care să stabilească un nou cadru obligatoriu pentru instituțiile UE și statele membre, urmând exemplul Consensului european privind dezvoltarea, și să asigure punerea în aplicare a unor sisteme naționale și transnaționale de protecție a copilului bine concepute, cuprinzătoare și finanțate în mod corespunzător;

35. invită Comisia și statele membre să se asigure că drepturile copilului sunt considerate prioritare și sunt integrate în toate politicile, acțiunile și programele interne și externe ale UE care îi afectează direct sau indirect pe copii, pentru a asigura consecvența și coerența între toate diferitele instrumente;

36. invită Comisia să elaboreze un indicator pentru copii în alocarea bugetelor sale, pentru a permite instituțiilor și partenerilor UE să evalueze și să monitorizeze investițiile UE în copii prin colectarea de date defalcate și specifice, pentru a putea identifica lacunele dintre politici și angajamentele financiare, oferind astfel o estimare a amplitudinii sprijinului acordat de UE drepturilor copilului;

37. invită statele membre să elaboreze un plan de acțiune anual pentru a pune în aplicare dispozițiile stabilite în strategia UE privind drepturile copilului și pentru a integra planurile lor naționale de acțiune în Planul UE de redresare și reziliență;

38. invită Comisia și statele membre să se asigure că strategia UE privind drepturile copilului este finanțată în mod adecvat, asigurându-se că instrumentele de finanțare internă și externă ale UE, precum și bugetele naționale, sprijină punerea în aplicare a priorităților stabilite în strategie;

39. invită Comisia să se asigure că statele membre sunt monitorizate în mod corespunzător atunci când pun în aplicare strategia UE; reamintește că este necesar să se asigure o participare semnificativă și incluzivă a copiilor, bazată pe drepturi, pe parcursul întregului proces de creare și de punere în aplicare a strategiei și să se utilizeze criterii de referință și indicatori pentru a monitoriza mai bine progresele;

40. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Marți, 9 martie 2021

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

PARLAMENTUL EUROPEAN

P9_TA(2021)0059

Cerere de ridicare a imunității lui Carles Puigdemont i Casamajó**Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Carles Puigdemont i Casamajó (2020/2024(IMM))**

(2021/C 474/17)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea de ridicare a imunității primită la 13 ianuarie 2020, trimisă de președintele *Tribunal Supremo* (Curtea Supremă) din Spania și formulată, la 10 ianuarie 2020, de președintele Secției 2 a *Tribunal Supremo* din Spania în legătură cu procedura specială nr. 3/20907/2017; având în vedere anunțarea acestei cereri de ridicare a imunității în ședința plenară din 16 ianuarie 2020,
- în urma audierii lui Carles Puigdemont i Casamajó în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură,
- având în vedere articolele 8 și 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct,
- având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 21 octombrie 2008, 19 martie 2010, 6 septembrie 2011, 17 ianuarie 2013 și 19 decembrie 2019 ⁽¹⁾,
- având în vedere decizia din 13 iunie 2019 a *Junta Electoral Central* (Biroul Electoral Central) din Spania ⁽²⁾,
- având în vedere anunțul făcut în ședința plenară din 13 ianuarie 2020 potrivit căruia, în urma hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene din 19 decembrie 2019, Parlamentul a luat act de alegerea lui Carles Puigdemont i Casamajó, în calitate de deputat în Parlamentul European, cu efect de la 2 iulie 2019,
- având în vedere articolul 71 alineatele (1) și (2) din Constituția Spaniei,
- având în vedere articolul 5 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 9 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0020/2021),

⁽¹⁾ Hotărârea Curții de Justiție din 21 octombrie 2008, Marra/De Gregorio și Clemente, C-200/07 și C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579, hotărârea Tribunalului din 19 martie 2010, Gollnisch/Parlamentul, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102, hotărârea Curții de Justiție din 6 septembrie 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI:EU:C:2011:543, hotărârea Tribunalului din 17 ianuarie 2013, Gollnisch/Parlamentul, T-346/11 și T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, hotărârea Curții de Justiție din 19 decembrie 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115.

⁽²⁾ *Boletín Oficial del Estado*, nr. 142, 14 iunie 2019, p. 62477-62478.

Marți, 9 martie 2021

- A. întrucât președintele Secției 2 a *Tribunal Supremo* din Spania a solicitat ridicarea imunității lui Carles Puigdemont i Casamajó, deputat în Parlamentul European, în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în legătură cu procedura specială penală nr. 3/20907/2017 pentru o presupusă infracțiune de sediu, așa cum este prevăzută la articolele 544 și 545 din Codul penal spaniol, precum și o infracțiune de deturnare de fonduri publice, așa cum este prevăzută la articolul 432 din Codul penal spaniol, coroborat cu articolul 252;
- B. întrucât faptele care fac obiectul urmăririi penale ar fi fost comise în 2017; întrucât ordonanța de urmărire penală în acest caz a fost emisă la 21 martie 2018 și confirmată prin ordonanțe ulterioare de respingere a recursurilor; întrucât ancheta a fost închisă prin ordonanța din 9 iulie 2018 și a fost confirmată ca fiind definitivă la 25 octombrie 2018; întrucât, prin ordonanța din 9 iulie 2018, Carles Puigdemont i Casamajó, printre alții, a fost declarat în contumacie și s-a hotărât suspendarea și clasarea prezentei cauze cu privire la el și la alte persoane până când vor fi găsite;
- C. întrucât, în urma hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene din 19 decembrie 2019, Parlamentul a luat act de alegerea lui Carles Puigdemont i Casamajó, în calitate de deputat în Parlamentul European, cu efect de la 2 iulie 2019,
- D. întrucât statutul de deputat în Parlamentul European a fost dobândit cu efect de la 13 iunie 2019; întrucât cererea de ridicare a imunității se referă, prin urmare, la fapte și urmăririi penale anterioare dobândirii statutului și așadar a imunității în calitate de deputat în Parlamentul European;
- E. întrucât Comisia pentru afaceri juridice a luat act de documentele prezentate membrilor comisiei de Carles Puigdemont i Casamajó, în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură, pe care domnia sa le-a considerat relevante pentru procedură;
- F. întrucât autoritățile statelor membre decid cu privire la oportunitatea procedurilor judiciare;
- G. întrucât nu este de competența Parlamentului European să pună sub semnul întrebării temeinicia sistemelor juridice și judiciare naționale;
- H. întrucât Parlamentul European nu are competența de a evalua sau de a pune sub semnul întrebării jurisdicția autorităților judiciare naționale responsabile de procedurile penale în cauză;
- I. întrucât, în conformitate cu legislația spaniolă, așa cum a fost interpretată de instanțele naționale și așa cum a fost comunicată Parlamentului de către respectivul stat membru, Secția 2 penală a *Tribunal Supremo* din Spania este autoritatea competentă să solicite ridicarea imunității unui deputat în Parlamentul European;
- J. întrucât procedura de față nu are drept obiect opinii sau voturi exprimate în exercitarea funcțiilor deputatului în Parlamentul European, în sensul articolului 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
- K. întrucât articolul 9 primul paragraf litera (a) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene stipulează că deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul național, de imunitățile recunoscute deputaților Parlamentului propriei țări;
- L. întrucât în articolul 71 alineatele (1) și (2) din Constituția spaniolă se prevăd următoarele:
- „(1) Deputații și senatorii beneficiază de inviolabilitate în ceea ce privește opiniile exprimate în exercitarea funcțiilor.
- (2) Pe durata mandatelor lor, deputații și senatorii beneficiază, de asemenea, de imunitate și pot fi arestați numai în cazul unei infracțiuni flagrante. Aceștia nu pot fi inculpați sau puși sub urmărire penală fără autorizarea prealabilă a camerei aferente.”
- M. întrucât cererea de ridicare a imunității semnalează, în ceea ce privește aplicarea articolului 71 din Constituția spaniolă și, în special, în ceea ce privește stadiul procedurilor în care nu este necesar să se solicite autorizația parlamentară de a desfășura proceduri penale împotriva unei persoane acuzate care dobândește calitatea de membru al Parlamentului, că o cerere de ridicare a imunității nu este necesară în cazurile în care statutul de membru al Parlamentului este dobândit în timpul unui proces inițiat anterior sau în cazurile în care un membru al Parlamentului își preia mandatul după ce a fost trimis în judecată în mod oficial; întrucât, prin urmare, nu este necesar să se solicite ridicarea imunității în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (a) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene pentru ca măsurile să fie adoptate pe teritoriul Spaniei;

Mărti, 9 martie 2021

- N. întrucât nu este de competența Parlamentului European să interpreteze normele interne privind privilegiile și imunitățile membrilor Parlamentului;
- O. întrucât articolul 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene stipulează că deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul oricărui alt stat membru, de exceptare privind orice măsură de detenție sau urmărire penală;
- P. întrucât, la 14 octombrie 2019, Secția 2 a *Tribunal Supremo* din Spania a dispus „în vederea desfășurării procedurilor penale, emiterea, după caz, a: unui mandat de arestare național, unui mandat european de arestare sau a unui mandat internațional de arestare în vederea extrădării” lui Carles Puigdemont i Casamajó, despre care s-a confirmat că este în contumacie; întrucât, așa cum s-a explicat în cererea de ridicare a imunității, la 10 ianuarie 2020, recursul împotriva acestei decizii a fost respins în ceea ce privește revocarea „mandatelor naționale de percheziție, arestare și detenție relevante, precum și a mandatelor de arestare internaționale și europene” și a fost acceptat recursul „împotriva ordonanței din 14 octombrie 2019 și a hotărârii din 18 octombrie 2018, [...] în temeiul interpretării date de CJUE în hotărârea sa din 19 decembrie 2019 care recunoaște privilegiile și imunitățile recurentului/recurenților în temeiul articolului 9 din Protocolul nr. 7 la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în calitatea lor de deputați în Parlamentul European”; s-a decis și să se solicite Parlamentului European ridicarea imunității lui Carles Puigdemont i Casamajó „pentru a pune în executare mandatul/mandatele european/europene de arestare emis/emise” și să fie informată autoritatea de executare din Belgia în acest sens;
- Q. întrucât, în conformitate cu articolul 9 alineatul (8) din Regulamentul de procedură, Comisia pentru afaceri juridice nu se poate pronunța în niciun caz asupra vinovăției sau nevinovăției unui deputat sau asupra oportunității sau inoportunității urmăririi penale pentru opiniile sau actele care îi sunt imputate, chiar dacă, în urma examinării cererii de ridicare a imunității, comisia a ajuns la o cunoaștere aprofundată a cauzei;
- R. întrucât, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, imunitatea parlamentară nu este un privilegiu personal al deputaților, ci o garanție pentru independența Parlamentului în ansamblu și a membrilor săi;
- S. întrucât scopul imunității parlamentare este acela de a proteja Parlamentul și pe deputații săi de proceduri judiciare deschise în legătură cu activități desfășurate în exercitarea funcțiilor parlamentare și care nu pot fi disociate de aceste funcții;
- T. întrucât acuzațiile nu au, în mod clar, nicio legătură cu poziția lui Carles Puigdemont i Casamajó de deputat în Parlamentul European, ci cu fosta sa poziție de președinte al *Generalitat* (Guvernul) a Cataloniei;
- U. întrucât Carles Puigdemont i Casamajó este una dintre persoanele dintr-un grup de persoane care se află într-o situație similară de a fi urmărite penal și acuzate de infracțiuni în cauză, singura diferență fiind că domnia sa beneficiază în prezent de imunitate în calitate de deputat în Parlamentul European; întrucât, prin urmare, ar trebui să se țină seama de faptul că dl Carles Puigdemont i Casamajó nu este singura persoană urmărită penal în cauza respectivă;
- V. întrucât faptele incriminate au fost comise în 2017, iar procedura penală în cauză a fost inițiată împotriva lui Carles Puigdemont i Casamajó în 2018; întrucât, în acest temei, nu se poate susține că procedurile judiciare au fost inițiate cu intenția de a împiedica activitatea politică viitoare a lui Carles Puigdemont i Casamajó în calitate de deputat în Parlamentul European, având în vedere că, la momentul respectiv, statutul său de deputat în Parlamentul European era încă ipotetic și posibil numai în viitor;
- W. întrucât, în acest caz, Parlamentul nu a găsit așadar nicio dovadă de *fumus persecutionis*, și anume elemente de fapt care să indice că intenția care stă la baza procedurii juridice ar putea fi subminarea activității politice a unui deputat și, prin urmare, a Parlamentului European,
1. hotărăște să ridice imunitatea lui Carles Puigdemont i Casamajó în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie, precum și raportul comisiei competente autorităților spaniole și lui Carles Puigdemont i Casamajó.

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0060

Cerere de ridicare a imunității lui Antoni Comín i Oliveres**Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Antoni Comín i Oliveres (2020/2025(IMM))**

(2021/C 474/18)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea de ridicare a imunității primită la 13 ianuarie 2020, trimisă de președintele *Tribunal Supremo* (Curtea Supremă) din Spania și formulată, la 10 ianuarie 2020, de președintele Secției 2 a *Tribunal Supremo* din Spania în legătură cu procedura specială nr. 3/20907/2017, având în vedere anunțarea acestei cereri de ridicare a imunității în ședința plenară din 16 ianuarie 2020,
 - în urma audierii lui Antoni Comín i Oliveres în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere articolele 8 și 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct,
 - având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 21 octombrie 2008, 19 martie 2010, 6 septembrie 2011, 17 ianuarie 2013 și 19 decembrie 2019 ⁽¹⁾,
 - având în vedere decizia din 13 iunie 2019 a *Junta Electoral Central* (Biroul Electoral Central) din Spania ⁽²⁾,
 - având în vedere anunțul făcut în ședința plenară din 13 ianuarie 2020 potrivit căruia, în urma hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene din 19 decembrie 2019, Parlamentul a luat act de alegerea lui Antoni Comín i Oliveres, în calitate de deputat în Parlamentul European, cu efect de la 2 iulie 2019,
 - având în vedere articolul 71 alineatele (1) și (2) din Constituția Spaniei,
 - având în vedere articolul 5 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 9 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0021/2021),
- A. întrucât președintele Secției 2 a *Tribunal Supremo* din Spania a solicitat ridicarea imunității lui Antoni Comín i Oliveres, deputat în Parlamentul European, în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în legătură cu procedura specială penală nr. 3/20907/2017 pentru o presupusă infracțiune de seditiune, așa cum este prevăzută la articolele 544 și 545 din Codul penal spaniol, precum și o infracțiune de deturnare de fonduri publice, așa cum este prevăzută la articolul 432 din Codul penal spaniol, coroborat cu articolul 252;
- B. întrucât faptele care fac obiectul urmăririi penale ar fi fost comise în 2017; întrucât ordonanța de urmărire penală în acest caz a fost emisă la 21 martie 2018 și confirmată prin ordonanțe ulterioare de respingere a recursurilor; întrucât ancheta a fost închisă prin ordonanța din 9 iulie 2018 și a fost confirmată ca fiind definitivă la 25 octombrie 2018; întrucât, prin ordonanța din 9 iulie 2018, Antoni Comín i Oliveres, printre alții, a fost declarat în contumacie și s-a hotărât suspendarea și clasarea prezentei cauze cu privire la el și la alte persoane până când vor fi găsite;
- C. întrucât, în urma hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene din 19 decembrie 2019, Parlamentul a luat act de alegerea lui Antoni Comín i Oliveres, în calitate de deputat în Parlamentul European, cu efect de la 2 iulie 2019,

⁽¹⁾ Hotărârea Curții de Justiție din 21 octombrie 2008, Marra/De Gregorio și Clemente, C-200/07 și C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579, hotărârea Tribunalului din 19 martie 2010, Gollnisch/Parlamentul, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102, hotărârea Curții de Justiție din 6 septembrie 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI:EU:C:2011:543, hotărârea Tribunalului din 17 ianuarie 2013, Gollnisch/Parlamentul, T-346/11 și T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, hotărârea Curții de Justiție din 19 decembrie 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115.

⁽²⁾ *Boletín Oficial del Estado*, nr. 142, 14 iunie 2019, p. 62477-62478.

Marti, 9 martie 2021

- D. întrucât statutul de deputat în Parlamentul European a fost dobândit cu efect de la 13 iunie 2019; întrucât cererea de ridicare a imunității se referă, prin urmare, la fapte și urmăriri penale anterioare dobândirii statutului și așadar a imunității în calitate de deputat în Parlamentul European;
- E. întrucât Comisia pentru afaceri juridice a luat act de documentele prezentate membrilor comisiei de Antoni Comín i Oliveres, în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură, pe care domnia sa le-a considerat relevante pentru procedură;
- F. întrucât autoritățile statelor membre decid cu privire la oportunitatea procedurilor judiciare;
- G. întrucât nu este de competența Parlamentului European să pună sub semnul întrebării temeinicia sistemelor juridice și judiciare naționale;
- H. întrucât Parlamentul European nu are competența de a evalua sau de a pune sub semnul întrebării jurisdicția autorităților judiciare naționale responsabile de procedurile penale în cauză;
- I. întrucât, în conformitate cu legislația spaniolă, așa cum a fost interpretată de instanțele naționale și așa cum a fost comunicată Parlamentului de către respectivul stat membru, Secția 2 penală a *Tribunal Supremo* din Spania este autoritatea competentă să solicite ridicarea imunității unui deputat în Parlamentul European;
- J. întrucât procedura de față nu are drept obiect opinii sau voturi exprimate în exercitarea funcțiilor deputatului în Parlamentul European, în sensul articolului 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
- K. întrucât articolul 9 primul paragraf litera (a) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene stipulează că deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul național, de imunitățile recunoscute deputaților Parlamentului propriei țări;
- L. întrucât la articolul 71 alineatele (1) și (2) din Constituția spaniolă se prevăd următoarele:
- „1. Deputații și senatorii beneficiază de inviolabilitate în ceea ce privește opiniile exprimate în exercitarea funcțiilor.
2. Pe durata mandatelor lor, deputații și senatorii beneficiază, de asemenea, de imunitate și pot fi arestați numai în cazul unei infracțiuni flagrante. Aceștia nu pot fi inculpați sau puși sub urmărire penală fără autorizarea prealabilă a camerei aferente.”
- M. întrucât cererea de ridicare a imunității semnalează, în ceea ce privește aplicarea articolului 71 din Constituția spaniolă și, în special, în ceea ce privește stadiul procedurilor în care nu este necesar să se solicite autorizația parlamentară de a desfășura proceduri penale împotriva unei persoane acuzate care dobândește calitatea de membru al Parlamentului, că o cerere de ridicare a imunității nu este necesară în cazurile în care statutul de membru al Parlamentului este dobândit în timpul unui proces inițiat anterior sau în cazurile în care un membru al Parlamentului își preia mandatul după ce a fost trimis în judecată în mod oficial; întrucât, prin urmare, nu este necesar să se solicite ridicarea imunității în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (a) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene pentru ca măsurile să fie adoptate pe teritoriul Spaniei;
- N. întrucât nu este de competența Parlamentului European să interpreteze normele interne privind privilegiile și imunitățile membrilor Parlamentului;
- O. întrucât articolul 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene stipulează că deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul oricărui alt stat membru, de exceptare privind orice măsură de detenție sau urmărire penală;
- P. întrucât, la 4 noiembrie 2019, Secția 2 a *Tribunal Supremo* din Spania a dispus „în vederea desfășurării procedurilor penale, emiterea, după caz, a: unui mandat de arestare național, unui mandat european de arestare sau a unui mandat internațional de arestare în vederea extrădării” lui Antoni Comín i Oliveres, despre care s-a confirmat că este în contumacie; întrucât, așa cum s-a explicat în cererea de ridicare a imunității, la 10 ianuarie 2020, recursul împotriva acestei decizii a fost respins în ceea ce privește revocarea „mandatelor naționale de percheziție, arestare și detenție relevante, precum și a mandatelor de arestare internaționale și europene” și a fost acceptat recursul „împotriva ordonanței din 4 noiembrie 2019, în temeiul interpretării date de CJUE în hotărârea sa din 19 decembrie 2019 care recunoaște privilegiile și imunitățile recurentului/recurenților în temeiul articolului 9 din Protocolul nr. 7 la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în calitatea lor de deputați în Parlamentul European”; s-a decis și să se solicite Parlamentului European ridicarea imunității lui Antoni Comín i Oliveres „pentru a pune în executare mandatul/mandatele european/europene de arestare emis/emise” și să fie informată autoritatea de executare din Belgia în acest sens;

Marți, 9 martie 2021

- Q. întrucât, în conformitate cu articolul 9 alineatul (8) din Regulamentul de procedură, Comisia pentru afaceri juridice nu se poate pronunța în niciun caz asupra vinovăției sau nevinovăției unui deputat sau asupra oportunității sau inoportunității urmăririi penale pentru opiniile sau actele care îi sunt imputate, chiar dacă, în urma examinării cererii de ridicare a imunității, comisia a ajuns la o cunoaștere aprofundată a cauzei;
- R. întrucât, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, imunitatea parlamentară nu este un privilegiu personal al deputaților, ci o garanție pentru independența Parlamentului în ansamblu și a membrilor săi;
- S. întrucât scopul imunității parlamentare este acela de a proteja Parlamentul și pe deputații săi de proceduri judiciare deschise în legătură cu activități desfășurate în exercitarea funcțiilor parlamentare și care nu pot fi dissociate de aceste funcții;
- T. întrucât acuzațiile nu au, în mod clar, nicio legătură cu poziția lui Antoni Comín i Oliveres de deputat în Parlamentul European, ci cu fosta sa poziție de ministru regional al sănătății în *Govern* (guvernul regional catalan);
- U. întrucât Antoni Comín i Oliveres este una dintre persoanele dintr-un grup de persoane care se află într-o situație similară de a fi urmărite penal și acuzate de infracțiuni în cauză, singura diferență fiind că domnia sa beneficiază în prezent de imunitate în calitate de deputat în Parlamentul European; întrucât, prin urmare, ar trebui să se țină seama de faptul că Antoni Comín i Oliveres nu este singura persoană urmărită penal în cauza respectivă;
- V. întrucât faptele incriminate au fost comise în 2017, iar procedura penală în cauză a fost inițiată împotriva lui Antoni Comín i Oliveres în 2018; întrucât, în acest temei, nu se poate susține că procedurile judiciare au fost inițiate cu intenția de a împiedica activitatea politică viitoare a lui Antoni Comín i Oliveres în calitate de deputat în Parlamentul European, având în vedere că, la momentul respectiv, statutul său de deputat în Parlamentul European era încă ipotetic și posibil numai în viitor;
- W. întrucât, în acest caz, Parlamentul nu a găsit așadar nicio dovadă de *fumus persecutionis*, și anume elemente de fapt care să indice că intenția care stă la baza procedurii juridice ar putea fi subminarea activității politice a unui deputat și, prin urmare, a Parlamentului European,
1. hotărăște să ridice imunitatea lui Antoni Comín i Oliveres în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie, precum și raportul comisiei competente autorităților spaniole și lui Antoni Comín i Oliveres.
-

Marti, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0061

Cerere de ridicare a imunității Clarei Ponsatí Obiols

Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității Clarei Ponsatí Obiols (2020/2031(IMM))

(2021/C 474/19)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea de ridicare a imunității primită la 10 februarie 2020, trimisă de președintele *Tribunal Supremo* (Curtea Supremă) din Spania și formulată, la 4 februarie 2020, de președintele Secției 2 a *Tribunal Supremo* din Spania în legătură cu procedura specială nr. 3/20907/2017; având în vedere anunțarea acestei cereri de ridicare a imunității în ședința plenară din 13 februarie 2020,
 - în urma audierii Clarei Ponsatí Obiols, în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere articolele 8 și 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct,
 - având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 21 octombrie 2008, 19 martie 2010, 6 septembrie 2011, 17 ianuarie 2013 și 19 decembrie 2019 ⁽¹⁾,
 - având în vedere decizia din 23 ianuarie 2020 a *Junta Electoral Central* (Biroul Electoral Central) din Spania ⁽²⁾,
 - având în vedere Decizia (UE) 2018/937 a Consiliului European din 28 iunie 2018 de stabilire a componenței Parlamentului European ⁽³⁾ și Decizia (UE) 2019/1810 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 29 octombrie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE ⁽⁴⁾,
 - având în vedere anunțul făcut în ședința plenară din 10 februarie 2020 potrivit căruia, în conformitate cu Decizia Consiliului European din 28 iunie 2018 și în urma deciziei Regatului Unit de a se retrage din Uniunea Europeană la 31 ianuarie 2020, Parlamentul a luat act de alegerea Clarei Ponsatí Obiols, în calitate de deputată în Parlamentul European, cu efect de la 1 februarie 2020,
 - având în vedere articolul 71 alineatele (1) și (2) din Constituția Spaniei,
 - având în vedere articolul 5 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 9 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0022/2021),
- A. întrucât președintele Secției 2 a *Tribunal Supremo* din Spania a solicitat ridicarea imunității Clarei Ponsatí Obiols, deputată în Parlamentul European, în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în legătură cu procedura specială penală nr. 3/20907/2017 pentru o presupusă infracțiune de sediciune, așa cum este prevăzută la articolele 544 și 545 din Codul penal spaniol;
- B. întrucât faptele care fac obiectul urmăririi penale ar fi fost comise în 2017; întrucât ordonanța de urmărire penală în acest caz a fost emisă la 21 martie 2018 și confirmată prin ordonanțe ulterioare de respingere a recursurilor; întrucât ancheta a fost închisă prin ordonanța din 9 iulie 2018 și a fost confirmată ca fiind definitivă la 25 octombrie 2018; întrucât, prin ordonanța din 9 iulie 2018, Clara Ponsatí Obiols, printre alții, a fost declarată în contumacie și s-a hotărât suspendarea și clasarea prezentei cauze cu privire la ea și la alte persoane până când vor fi găsite;

⁽¹⁾ Hotărârea Curții de Justiție din 21 octombrie 2008, Marra/De Gregorio și Clemente, C-200/07 și C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579, hotărârea Tribunalului din 19 martie 2010, Gollnisch/Parlamentul, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102, hotărârea Curții de Justiție din 6 septembrie 2011, Patricello, C-163/10, ECLI:EU:C:2011:543, hotărârea Tribunalului din 17 ianuarie 2013, Gollnisch/Parlamentul, T-346/11 și T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, hotărârea Curții de Justiție din 19 decembrie 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115.

⁽²⁾ *Boletín Oficial del Estado*, nr. 21, 24 ianuarie 2020, p. 7441-7442.

⁽³⁾ JO L 165 I, 2.7.2018, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 278 I, 30.10.2019, p. 1.

Marți, 9 martie 2021

- C. întrucât Clara Ponsatí Obiols a fost declarată aleasă de *Junta Electoral Central* (Biroul Electoral Central) din Spania la 23 ianuarie 2020, întrucât, în urma retragerii Regatului Unit din Uniunea Europeană la 31 ianuarie 2020, Parlamentul a luat act de alegerea Clarei Ponsatí Obiols, în calitate de deputată în Parlamentul European, cu efect de la 1 februarie 2020,
- D. întrucât statutul de deputată în Parlamentul European a fost dobândit cu efect de la 23 ianuarie 2020; întrucât cererea de ridicare a imunității se referă, prin urmare, la fapte și urmăriri penale anterioare dobândirii statutului și așadar a imunității în calitate de deputată în Parlamentul European;
- E. întrucât Comisia pentru afaceri juridice a luat act de documentele prezentate membrilor comisiei de Clara Ponsatí Obiols, în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură, pe care domnia sa le-a considerat relevante pentru procedură;
- F. întrucât autoritățile statelor membre decid cu privire la oportunitatea procedurilor judiciare;
- G. întrucât nu este de competența Parlamentului European să pună sub semnul întrebării temeinicia sistemelor juridice și judiciare naționale;
- H. întrucât Parlamentul European nu are competența de a evalua sau de a pune sub semnul întrebării jurisdicția autorităților judiciare naționale responsabile de procedurile penale în cauză;
- I. întrucât, în conformitate cu legislația spaniolă, așa cum a fost interpretată de instanțele naționale și așa cum a fost comunicată Parlamentului de către statul membru, Secția 2 penală a *Tribunal Supremo* din Spania este autoritatea competentă să solicite ridicarea imunității unui deputat în Parlamentul European;
- J. întrucât procedura de față nu are drept obiect opinii sau voturi exprimate în exercitarea funcțiilor deputatei în Parlamentul European, în sensul articolului 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
- K. întrucât articolul 9 primul paragraf litera (a) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene stipulează că deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul național, de imunitățile recunoscute deputaților Parlamentului propriei țări;
- L. întrucât în articolul 71 alineatele (1) și (2) din Constituția spaniolă se prevăd următoarele:
- „(1) Deputații și senatorii beneficiază de inviolabilitate în ceea ce privește opiniile exprimate în exercitarea funcțiilor.
- (2) Pe durata mandatelor lor, deputații și senatorii beneficiază, de asemenea, de imunitate și pot fi arestați numai în cazul unei infracțiuni flagrante. Aceștia nu pot fi inculpați sau puși sub urmărire penală fără autorizarea prealabilă a camerei aferente.”
- M. întrucât cererea de ridicare a imunității semnalează, în ceea ce privește aplicarea articolului 71 din Constituția spaniolă și, în special, în ceea ce privește stadiul procedurilor în care nu este necesar să se solicite autorizația parlamentară de a desfășura proceduri penale împotriva unei persoane acuzate care dobândește calitatea de membru al Parlamentului, că o cerere de ridicare a imunității nu este necesară în cazurile în care un membru al Parlamentului își preia mandatul după ce a fost trimis în judecată în mod oficial; întrucât, prin urmare, nu este necesar să se solicite ridicarea imunității în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (a) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene pentru ca măsurile să fie adoptate pe teritoriul Spaniei;
- N. întrucât nu este de competența Parlamentului European să interpreteze normele interne privind privilegiile și imunitățile membrilor Parlamentului;
- O. întrucât articolul 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene stipulează că deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul oricărui alt stat membru, de exceptare privind orice măsură de detenție sau urmărire penală;

Martți, 9 martie 2021

- P. întrucât, la 4 noiembrie 2019, Secția 2 a *Tribunal Supremo* din Spania a dispus „în vederea desfășurării procedurilor penale, emiterea, după caz, a: unui mandat de arestare național, unui mandat european de arestare sau a unui mandat internațional de arestare în vederea extrădării” Clarei Ponsatí Obiols, despre care s-a confirmat că este în contumacie; întrucât, așa cum s-a explicat în cererea de ridicare a imunității, la 3 februarie 2020, a fost confirmată hotărârea privind emiterea mandatului național de percheziție, arestare și detenție, precum și a mandatului european de arestare și a mandatului internațional de percheziție și arestare împotriva Clarei Ponsatí Obiols în vederea extrădării sale și, în același timp, a fost formulată o cerere de ridicare a imunității sale pentru a se continua punerea în executare a mandatului european de arestare care fusese emis;
- Q. întrucât, în conformitate cu articolul 9 alineatul (8) din Regulamentul de procedură, Comisia pentru afaceri juridice nu se poate pronunța în niciun caz asupra vinovăției sau nevinovăției unui deputat sau asupra oportunității sau inoportunității urmăririi penale pentru opiniile sau actele care îi sunt imputate, chiar dacă, în urma examinării cererii de ridicare a imunității, comisia a ajuns la o cunoaștere aprofundată a cauzei;
- R. întrucât, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, imunitatea parlamentară nu este un privilegiu personal al deputaților, ci o garanție pentru independența Parlamentului în ansamblu și a membrilor săi;
- S. întrucât scopul imunității parlamentare este acela de a proteja Parlamentul și pe deputații săi de proceduri judiciare deschise în legătură cu activități desfășurate în exercitarea funcțiilor parlamentare și care nu pot fi dissociate de aceste funcții;
- T. întrucât acuzațiile nu au, în mod clar, nicio legătură cu poziția Clarei Ponsatí Obiols de deputată în Parlamentul European, ci cu fosta sa poziție de ministru regional al educației în *Govern* (guvernul regional catalan);
- U. întrucât Clara Ponsatí Obiols este una dintre persoanele dintr-un grup de persoane care se află într-o situație similară de a fi urmărite penal și acuzate de infracțiuni în cauză, singura diferență fiind că domnia sa beneficiază în prezent de imunitate în calitate de deputată în Parlamentul European; întrucât, prin urmare, ar trebui să se țină seama de faptul că Clara Ponsatí Obiols nu este singura persoană urmărită penal în cauza respectivă;
- V. întrucât faptele incriminate au fost comise în 2017, iar procedura penală în cauză a fost inițiată împotriva Clarei Ponsatí Obiols în 2018; întrucât, în acest temei, nu se poate susține că procedurile judiciare au fost inițiate cu intenția de a împiedica activitatea politică viitoare a Clarei Ponsatí Obiols în calitate de deputată în Parlamentul European, având în vedere că, la momentul respectiv, statutul ei de deputată în Parlamentul European era încă ipotetic și posibil numai în viitor;
- W. întrucât, în acest caz, Parlamentul nu a găsit așadar nicio dovadă de *fumus persecutionis*, și anume elemente de fapt care să indice că intenția care stă la baza procedurii juridice ar putea fi subminarea activității politice a unui deputat și, prin urmare, a Parlamentului European,
1. hotărăște să ridice imunitatea Clarei Ponsatí Obiols în temeiul articolului 9 primul paragraf litera (b) din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie, precum și raportul comisiei competente autorităților spaniole și Clarei Ponsatí Obiols.
-

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0062

Cerere de ridicare a imunității lui Valter Flego**Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Valter Flego (2020/2054(IMM))**

(2021/C 474/20)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea de ridicare a imunității lui Valter Flego din data de 19 februarie 2020 înaintată de președintele Consiliului cantonal Rijeka din Republica Croația în legătură cu procedurile penale aflate pe rolul Tribunalului penal cantonal Rijeka și anunțată în plen la 26 martie 2020,
 - având în vedere renunțarea lui Valter Flego la dreptul său de a fi audiat în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere articolele 8 și 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct,
 - având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 21 octombrie 2008, 19 martie 2010, 6 septembrie 2011, 17 ianuarie 2013 și 19 decembrie 2019 ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 75 din Constituția Republicii Croația și articolele 23-28 din Regulamentul de procedură al Parlamentului Croației,
 - având în vedere articolul 5 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 9 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0023/2021),
- A. întrucât președintele Tribunalului penal cantonal Rijeka a depus o cerere de ridicare a imunității parlamentare a lui Valter Flego în legătură cu procedurile pendinte inițiate împotriva sa pentru infracțiunea de abuz în serviciu în temeiul articolului 291 alineatul (1) și (2) din Codul penal ⁽²⁾;
- B. întrucât în calitatea sa de primar al orașului Buzet din Croația, în perioada 1 aprilie 2010-30 mai 2013, se bănuiește că a facilitat plata ilegală de suplimente salariale către el însuși în calitate de primar, către viceprimar, către directorul primăriei și către alți trei directori;
- C. întrucât Valter Flego a fost ales în Parlamentul European la alegerile din mai 2019;
- D. întrucât presupusa infracțiune nu are legătură cu opiniile sau voturile exprimate de Valter Flego în exercitarea funcțiilor sale, în conformitate cu articolul 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
- E. întrucât, în conformitate cu articolul 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul național, de imunitățile recunoscute membrilor parlamentului propriului stat;
- F. întrucât în temeiul articolului 75 alineatele (2) și (3) din Constituția Republicii Croația:

„[n]iciun reprezentant nu poate fi urmărit în justiție, reținut sau pedepsit pentru o opinie sau pentru un vot exprimate în Parlamentul Croației.

Niciun reprezentant nu poate fi reținut și nu se poate iniția nicio procedură penală împotriva acestuia fără consimțământul Parlamentului Croației”;

⁽¹⁾ Hotărârea Curții de Justiție din 21 octombrie 2008, Marra/De Gregorio și Clemente, pronunțată în cauzele conexe C-200/07 și C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579, hotărârea Tribunalului din 19 martie 2010, Gollnisch/Parlamentul, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102, hotărârea Curții de Justiție din 6 septembrie 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI: EU:C:2011:543, hotărârea Tribunalului din 17 ianuarie 2013, Gollnisch/Parlamentul, pronunțată în cauzele conexe T-346/11 și T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, hotărârea Curții de Justiție din 19 decembrie 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115.

⁽²⁾ Monitorul Oficial al Croației, 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/2018 și 126/2019.

Mărti, 9 martie 2021

- G. întrucât presupusa infracțiune nu are nicio influență clară sau directă asupra îndeplinirii de către dl Flego a funcției sale de deputat în Parlamentul European;
 - H. întrucât este de competența exclusivă a Parlamentului să decidă dacă să ridice sau nu imunitatea într-un anumit caz; întrucât Parlamentul poate ține seama în mod rezonabil de poziția deputatului atunci când decide dacă să îi ridice sau nu acestuia imunitatea ⁽³⁾;
 - I. întrucât scopul imunității parlamentare este acela de a proteja Parlamentul și pe deputații săi de proceduri judiciare deschise în legătură cu activități desfășurate în exercitarea funcțiilor parlamentare și care nu pot fi disociate de aceste funcții;
 - J. întrucât infracțiunile de care este acuzat Valter Flego au avut loc înainte de alegerea sa în Parlamentul European;
 - K. întrucât în acest caz Parlamentul nu a identificat dovada vreunui *fumus persecutionis*, adică existența unor elemente care indică faptul că procedura judiciară în cauză a fost inițiată cu intenția de a aduce atingere activității politice a deputatului, inclusiv activității sale de deputat în Parlamentul European;
 - L. întrucât Parlamentul nu poate acționa ca tribunal și întrucât, în contextul unei proceduri de ridicare a imunității, deputatul în cauză nu poate fi considerat acuzat ⁽⁴⁾,
1. hotărăște să ridice imunitatea lui Valter Flego;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie și raportul comisiei competente autorităților croate și lui Valter Flego.
-

⁽³⁾ Hotărârea Tribunalului din 15 octombrie 2008, Mote/Parlamentul, T-345/05, EU:T:2008:440, punctul 28.

⁽⁴⁾ Hotărârea Tribunalului din 30 aprilie 2019, Briois/Parlamentul, T-214/18, ECLI:EU:T:2019:266.

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0063

Cerere de ridicare a imunității lui Nuno Melo**Decizia Parlamentului European din 9 martie 2021 privind cererea de ridicare a imunității lui Nuno Melo (2020/2050(IMM))**

(2021/C 474/21)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea de ridicare a imunității lui João Nuno Lacerda Teixeira de Melo, transmisă la 6 februarie 2020 de Tribunal Judicial da Comarca de Braga, Juízo de Instrução Criminal de Guimarães, 2. Juízo (Tribunalul teritorial Braga, Tribunalul penal din Guimarães, camera a doua), în cadrul unei proceduri penale de pe rol, ca urmare a depunerii unei cereri de chemare în judecată în materie civilă la același tribunal (procedura 1039/17.2T9VNF), și anunțată în ședință plenară la 9 martie 2020,
 - în urma audierii lui Nuno Melo în conformitate cu articolul 9 alineatul (6) din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere articolele 8 și 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct,
 - având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 21 octombrie 2008, 19 martie 2010, 6 septembrie 2011, 17 ianuarie 2013 și 19 decembrie 2019 ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 157 alineatul (2) din Constituția Republicii Portugheze,
 - având în vedere articolul 5 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 9 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0024/2021),
- A. întrucât instanța competentă în această procedură a cerut ridicarea imunității lui Nuno Melo, deputat în Parlamentul European, în vederea participării sale în calitate de victimă/parte civilă la toate demersurile care vor fi considerate indispensabile pentru stabilirea adevărului și vor fi făcute în cauza respectivă sau în alte cauze deja pendinte ori care urmează a fi inițiate în legătură cu faptele speței și implicând aceleași părți;
- B. întrucât ancheta nu are legătură cu opiniile sau voturile exprimate de Nuno Melo în exercitarea funcțiilor sale, în conformitate cu articolul 8 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene;
- C. întrucât în conformitate cu articolul 9 din Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, deputații în Parlamentul European beneficiază, pe teritoriul național, de imunitățile recunoscute membrilor parlamentului propriului stat;
- D. întrucât, în conformitate cu articolul 157 alineatul (2) din Constituția Republicii Portugheze, pentru ca un deputat să poată fi audiat în calitate de martor sau inculpat, trebuie ca Adunarea să autorizeze acest lucru, însă același alineat prevede că aceste autorizații se acordă din oficiu atunci când există indicii temeinice că s-a săvârșit cu premeditare o infracțiune pedepsită cu peste trei ani de închisoare;
- E. întrucât Nuno Melo a inițiat cauza de față intentându-i o acțiune penală lui João Quadros pentru fapte care pot reuni, *prima facie*, săvârșirea mai multor infracțiuni de calomnie și de insultă prevăzute și pedepsite de articolul 180 alineatul (1), articolul 181 alineatul (1) și articolul 183 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2) din Codul penal portughez;

(¹) Hotărârea Curții de Justiție din 21 octombrie 2008, Marra/De Gregorio și Clemente, pronunțată în cauzele conexe C-200/07 și C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579, hotărârea Tribunalului din 19 martie 2010, Gollnisch/Parlamentul, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102, hotărârea Curții de Justiție din 6 septembrie 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI: EU:C:2011:543, hotărârea Tribunalului din 17 ianuarie 2013, Gollnisch/Parlamentul, pronunțată în cauzele conexe T-346/11 și T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, hotărârea Curții de Justiție din 19 decembrie 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115.

Mărti, 9 martie 2021

- F. întrucât, în temeiul articolului 9 alineatul (8) din Regulamentul de procedură al Parlamentului European, Comisia pentru afaceri juridice nu se pronunță în niciun caz asupra vinovăției sau a nevinovăției deputatului ori asupra caracterului oportun sau inoportun al urmăririi penale a acestuia pentru opiniile sau acțiunile care îi sunt imputate, chiar dacă, prin examinarea cererii, Comisia pentru afaceri juridice ajunge să cunoască în profunzime cauza;
 - G. întrucât, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură, imunitatea parlamentară nu este un privilegiu personal al deputaților, ci o garanție a independenței Parlamentului în ansamblu și a deputaților săi;
 - H. întrucât scopul imunității parlamentare este acela de a proteja Parlamentul și pe deputații acestuia de proceduri judiciare deschise în legătură cu activități desfășurate în exercitarea funcțiilor parlamentare și care nu pot fi dissociate de aceste funcții;
 - I. întrucât, în cazul de față, Parlamentul nu a putut stabili existența unui *fumus persecutionis*, adică a unor elemente de fapt care indică că procedura judiciară în cauză a fost inițiată cu intenția de a dăuna activității politice a deputatului și, prin urmare, a Parlamentului European,
 - 1. hotărăște să ridice imunitatea lui Nuno Melo;
 - 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie și raportul comisiei competente autorităților portugheze și lui Nuno Melo.
-

Marți, 9 martie 2021

III

(Acte pregătitoare)

PARLAMENTUL EUROPEAN

P9_TA(2021)0064

Decizia de a nu formula obiecții la un act delegat: măsuri pentru abordarea perturbării pieței în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul vitivinicol, provocată de pandemia de COVID-19

Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecții la Regulamentul delegat (UE) 2021/95 al Comisiei din 28 ianuarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2020/592 privind măsuri excepționale temporare de derogare de la anumite dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în vederea abordării perturbării pieței în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul vitivinicol, provocată de pandemia de COVID-19 și de măsurile legate de aceasta (C(2021)00368 – 2021/2531(DEA))

(2021/C 474/22)

Parlamentul European,

- având în vedere Regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2021/95 ⁽¹⁾,
- având în vedere scrisoarea Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală trimisă președintelui Conferinței președinților de comisie la 24 februarie 2021,
- având în vedere articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, în special articolul 219 alineatul (1) și articolul 228,
- având în vedere articolul 111 alineatul (6) din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere recomandarea de decizie a Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală,
- având în vedere că nu au fost formulate obiecții în termenul prevăzut la articolul 111 alineatul (6) liniuța a treia și a patra din Regulamentul său de procedură, termen care a expirat la 9 martie 2021,

A. întrucât, având în vedere perturbarea extrem de gravă a pieței și acumularea unor circumstanțe dificile, printre altele, în sectorul vitivinicol, care își au originea în impunerea, în octombrie 2019, de către Statele Unite, a unor tarife la importurile de vinuri din Uniune și care continuă în prezent cu efectele măsurilor restrictive în vigoare din cauza pandemiei mondiale de COVID-19, operatorii din toate statele membre au întâmpinat dificultăți excepționale în ceea ce privește planificarea, punerea în aplicare și executarea operațiunilor din cadrul programelor de sprijin;

⁽¹⁾ JO L 31, 29.1.2021, p. 198.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

Mărti, 9 martie 2021

- B. întrucât, având în vedere caracterul fără precedent al acestor circumstanțe combinate, Comisia a adoptat, la 30 aprilie 2020, regulamentul delegat (UE) 2020/592 al Comisiei ⁽³⁾, care prevede mecanisme de flexibilitate și permite derogări de la anumite dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 pentru a aborda perturbarea pieței în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul vitivinicol cauzată de pandemia de COVID-19;
 - C. întrucât, în pofida utilității acestor măsuri, sectorul vitivinicol nu a reușit să își regăsească echilibrul dintre cerere și ofertă și nici nu preconizează că și-l va regăsi pe termen scurt și mediu din cauza actualei pandemii de COVID-19;
 - D. întrucât, având în vedere că se presupune că pandemia de COVID-19 va continua pe parcursul unei părți considerabile a exercițiului financiar 2021, Comisia a propus, în regulamentul delegat (UE) 2021/95, prelungirea aplicării măsurilor prevăzute în regulamentul delegat (UE) 2020/592 până la 15 octombrie 2021;
 - E. întrucât punerea rapidă în aplicare, în continuare, a flexibilității și a derogărilor este esențială pentru eficacitatea și eficiența lor în combaterea dificultăților existente în derularea programelor de sprijin, împiedicând alte pierderi economice și abordând situația pieței și perturbările de funcționare în sectorul vitivinicol,
1. declară că nu formulează obiecții la Regulamentul delegat (UE) 2021/95;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie Consiliului și Comisiei.
-

⁽³⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/592 al Comisiei din 30 aprilie 2020 privind măsuri excepționale temporare de derogare de la anumite dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în vederea abordării perturbării pieței în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul vitivinicol, provocată de pandemia de COVID-19 și de măsurile legate de aceasta (JO L 140, 4.5.2020, p. 6).

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0065

Decizia de a nu formula obiecții la un act delegat: contribuția financiară în sectorul apicol

Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecții la Regulamentul delegat al Comisiei din 1 februarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2015/1366 în ceea ce privește baza de alocare a contribuției financiare în sectorul apicol (C(2021)00429 – 2021/2535(DEA))

(2021/C 474/23)

Parlamentul European,

- având în vedere regulamentul delegat al Comisiei (C(2021)00429),
 - având în vedere scrisoarea Comisiei din 12 februarie 2021 prin care aceasta îi solicită să declare că nu va formula obiecții la regulamentul delegat,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală trimisă președintelui Conferinței președinților de comisie la 24 februarie 2021,
 - având în vedere articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 56 alineatul (1) și articolul 227,
 - având în vedere articolul 111 alineatul (6) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea de decizie a Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală,
 - având în vedere că nu au fost formulate obiecții în termenul prevăzut la articolul 111 alineatul (6) liniuța a treia și a patra din Regulamentul său de procedură, termen care a expirat la 9 martie 2021,
- A. întrucât Regulamentul (UE) 2020/2220 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ („regulamentul de tranziție”), care a modificat Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 prin extinderea contribuțiilor Uniunii la programele apicole pentru anii 2021 și 2022, a intrat în vigoare abia la 29 decembrie 2020;
- B. întrucât pentru perioada 2021-2027, Comisia a propus creșterea contribuției Uniunii pentru programele apicole la 60 000 000 EUR pe an, alocările pentru statele membre fiind stabilite în anexa VIII la Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a normelor privind sprijinul pentru planurile strategice care urmează a fi elaborate de statele membre în cadrul politicii agricole comune (planurile strategice PAC) și finanțate de Fondul european de garantare agricolă (FEGA) și de Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1305/2013 și (UE) nr. 1307/2013 ale Parlamentului European și ale Consiliului ⁽³⁾; întrucât baza alocării contribuției Uniunii către statele membre în această propunere a Comisiei era alocarea de fonduri din partea Uniunii pentru programele apicole din perioada 2017-2019, care, la rândul său, se baza pe numărul de stupi comunicat în 2013 de statele membre în programele lor apicole pentru perioada 2014-2016;
- C. întrucât, pentru a asigura coerența cu propunerea Comisiei menționată mai sus (COM(2018)0392) și pentru a asigura coerența între alocările pentru programele apicole pentru anii 2021 și 2022 și pentru perioada de după 2023, precum și pentru a oferi certitudine statelor membre și a facilita aprobarea programelor apicole, este esențial ca prezentul regulament delegat să fie publicat în cel mai scurt timp posibil,

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2020/2220 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 decembrie 2020 de stabilire a anumitor dispoziții tranzitorii privind sprijinul acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și din Fondul european de garantare agricolă (FEGA) în anii 2021 și 2022 și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1305/2013, (UE) nr. 1306/2013 și (UE) nr. 1307/2013 în ceea ce privește resursele și aplicarea regulamentelor respective în anii 2021 și 2022 și a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 în ceea ce privește resursele și repartizarea unui astfel de sprijin pentru anii 2021 și 2022 (JO L 437, 28.12.2020, p. 1).

⁽³⁾ COM(2018)0392.

Mărti, 9 martie 2021

1. declară că nu formulează obiecții la regulamentul delegat;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie Consiliului și Comisiei.
-

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0066

Decizia de a nu formula obiecții la un act delegat: identificarea instituțiilor globale de importanță sistemică și definirea de subcategorii ale instituțiilor globale de importanță sistemică

Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecții la regulamentul delegat al Comisiei din 11 februarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) nr. 1222/2014 de completare a Directivei 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare pentru precizarea metodologiei pentru identificarea instituțiilor globale de importanță sistemică și pentru definirea de subcategorii ale instituțiilor globale de importanță sistemică (C(2021)0772 – 2021/2561(DEA))

(2021/C 474/24)

Parlamentul European,

- având în vedere Regulamentul delegat al Comisiei (C(2021)0772),
 - având în vedere scrisoarea Comisiei din 18 februarie 2021 prin care aceasta îi solicită să declare că nu va formula obiecții la regulamentul delegat,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru afaceri economice și monetare trimisă președintelui Conferinței președinților de comisie la 4 martie 2021,
 - având în vedere articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE ⁽¹⁾ (CRD), în special articolul 131 alineatul (18) și articolul 149,
 - având în vedere proiectul de standarde tehnice de reglementare depus de Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea bancară europeană) (ABE) la 4 noiembrie 2020 în temeiul articolului 10 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/78/CE a Comisiei ⁽²⁾;
 - având în vedere articolul 111 alineatul (6) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea de decizie a Comisiei pentru afaceri economice și monetare,
 - având în vedere că nicio obiecție nu a fost ridicată în termenul prevăzut la articolul 111 alineatul (6) liniuțele a treia și a patra din Regulamentul său de procedură, termen care a expirat la 9 martie 2021,
- A. întrucât Comitetul de la Basel pentru supraveghere bancară (BCBS) a publicat o metodologie revizuită de evaluare a băncilor globale de importanță sistemică (G-SIB) în iulie 2018; întrucât respectivele modificări ale metodologiei de evaluare a băncilor globale de importanță sistemică ar trebui să se reflecte în Regulamentul delegat (UE) nr. 1222/2014 al Comisiei ⁽³⁾; întrucât Directiva (UE) 2019/878 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾ a modificat articolul 131 din CRD, iar modificările respective ar trebui să se reflecte și în regulamentul delegat (UE) nr. 1222/2014 al Comisiei;

⁽¹⁾ JO L 176, 27.6.2013, p. 338.

⁽²⁾ JO L 331, 15.12.2010, p. 12.

⁽³⁾ Regulamentul delegat (UE) nr. 1222/2014 al Comisiei din 8 octombrie 2014 de completare a Directivei 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare pentru precizarea metodologiei pentru identificarea instituțiilor globale de importanță sistemică și pentru definirea de subcategorii ale instituțiilor globale de importanță sistemică (JO L 330, 15.11.2014, p. 27).

⁽⁴⁾ Directiva (UE) 2019/878 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2019 de modificare a Directivei 2013/36/UE în ceea ce privește entitățile exceptate, societățile financiare holding, societățile financiare holding mixte, remunerarea, măsurile și competențele de supraveghere și măsurile de conservare a capitalului, (JO L 150, 7.6.2019, p. 253).

Mărti, 9 martie 2021

- B. întrucât modificările aduse CRD au devenit aplicabile la 29 decembrie 2020, dar nu prevăd un termen pentru prezentarea actului delegat de modificare; întrucât ABE a prezentat Comisiei un proiect de modificare a standardelor tehnice de reglementare la 4 noiembrie 2020; întrucât obiectivul Comisiei este de a aplica deja metodologia suplimentară a UE specificată în proiectul de modificare a standardelor tehnice de reglementare în exercițiul anual de identificare a instituțiilor globale de importanță sistemică (G-SII, echivalentul GSIB în Uniune) din 2021, care va fi lansat de ABE în aprilie 2021 (pe baza datelor de la sfârșitul anului 2020) și va fi finalizat în noiembrie 2021;
- C. întrucât regulamentul delegat ar trebui să intre în vigoare de urgență pentru a atinge obiectivul Comisiei de a permite aplicarea metodologiei suplimentare a UE în cadrul primului exercițiu G-SII în baza CRD modificate, care este exercițiul din 2021; întrucât pentru a oferi securitate juridică pentru exercițiul care începe în aprilie 2021, regulamentul delegat de modificare ar trebui să intre în vigoare până la acea dată,
1. declară că nu ridică obiecții față de regulamentul delegat;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie Consiliului și Comisiei.
-

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0067

Decizia de a nu formula obiecții la un act delegat: modalitățile de plată a contribuțiilor la cheltuielile administrative ale Comitetului unic de rezoluție**Decizia Parlamentului European de a nu formula obiecțiuni la Regulamentul delegat al Comisiei din 11 februarie 2021 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/2361 în ceea ce privește modalitățile de plată a contribuțiilor la cheltuielile administrative ale Comitetului unic de rezoluție (C(2021)0766 – 2021/2562(DEA))**

(2021/C 474/25)

Parlamentul European,

- având în vedere Regulamentul delegat al Comisiei (C(2021)0766),
 - având în vedere scrisoarea Comisiei din 16 februarie 2021 prin care aceasta îi solicită să declare că nu va formula obiecții la regulamentul delegat,
 - având în vedere scrisoarea Comisiei pentru afaceri economice și monetare trimisă președintelui Conferinței președinților de comisie la 4 martie 2021,
 - având în vedere articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere Regulamentul (UE) nr. 806/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 iulie 2014 de stabilire a unor norme uniforme și a unei proceduri uniforme de rezoluție a instituțiilor de credit și a anumitor firme de investiții în cadrul unui mecanism unic de rezoluție și al unui fond unic de rezoluție și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾ (SRMR), îndeosebi articolul 65 alineatul (5) și articolul 93 alineatul (6),
 - având în vedere articolul 111 alineatul (6) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea de decizie a Comisiei pentru afaceri economice și monetare,
 - având în vedere că nicio obiecție nu a fost ridicată în termenul prevăzut la articolul 111 alineatul (6) liniuțele a treia și a patra din Regulamentul său de procedură, termen care a expirat la 9 martie 2021,
- A. întrucât Comitetul unic de rezoluție („comitetul”) se bazează în special pe datele privind activele totale și expunerile totale la risc pe care Banca Centrală Europeană (BCE) le colectează de la entitățile care fac obiectul mecanismului unic de rezoluție pentru a calcula taxele de supraveghere menționate în Regulamentul (UE) nr. 1163/2014 al Băncii Centrale Europene ⁽²⁾ la calcularea contribuțiilor anuale individuale menționate în Regulamentul delegat (UE) 2017/2361 al Comisiei ⁽³⁾. întrucât Regulamentul (UE) nr. 1163/2014 a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2019/2155 al Băncii Centrale Europene ⁽⁴⁾, modificând astfel abordarea de percepere de la una care prevede plata în avans a taxelor anuale de supraveghere către BCE la una care prevede perceperea taxelor de supraveghere numai după expirarea perioadei de taxe relevante;
- B. întrucât aceste modificări efectuate de BCE impun modificarea termenelor de transmitere a datelor și de emitere a anunțurilor de contribuție în temeiul regulamentul delegat (UE) 2017/2361, pentru a menține coerența între sistemul comitetului de percepere a contribuțiilor în avans și noul regim al BCE și pentru a permite comitetului să continue să calculeze și să colecteze în avans contribuțiile anuale;
- C. întrucât regulamentul delegat ar trebui să intre în vigoare de urgență, deoarece comitetul trebuie să aplice dispozițiile tranzitorii pentru a colecta contribuțiile pentru cheltuielile sale administrative pentru exercițiul financiar 2021 cât mai curând posibil după începutul anului;

⁽¹⁾ JO L 225, 30.7.2014, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1163/2014 al Băncii Centrale Europene din 22 octombrie 2014 privind taxele de supraveghere (BCE/2014/41) (JO L 311, 31.10.2014, p. 23).

⁽³⁾ Regulamentul delegat (UE) 2017/2361 al Comisiei din 14 septembrie 2017 cu privire la sistemul definitiv al contribuțiilor la cheltuielile administrative ale comitetului unic de rezoluție (JO L 337, 19.12.2017, p. 6).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2019/2155 al Băncii Centrale Europene din 5 decembrie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1163/2014 privind taxele de supraveghere (BCE/2019/37) (JO L 327, 17.12.2019, p. 70).

Mărti, 9 martie 2021

1. declară că nu ridică obiecții față de regulamentul delegat;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie Consiliului și Comisiei.
-

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0068

Programul InvestEU *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 9 martie 2021 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului InvestEU (COM(2020)0403 – C9-0158/2020 – 2020/0108(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2021/C 474/26)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0403),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 173 și articolul 175 al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată Parlamentului de către Comisie (C9-0158/2020),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 15 iulie 2020 ⁽¹⁾,
 - după consultarea Comitetului Regiunilor,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 74 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 17 decembrie 2020, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere deliberările comune ale Comisiei pentru bugete și ale Comisiei pentru afaceri economice și monetare, desfășurate în conformitate cu articolul 58 din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere avizele Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și Comisiei pentru transport și turism,
 - având în vedere pozițiile sub formă de amendamente ale Comisiei pentru cultură și educație și ale Comisiei pentru drepturile femeilor și egalitate de gen,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete și al Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A9-0203/2020),
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare ⁽²⁾;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 364, 28.10.2020, p. 139.

⁽²⁾ Prezenta poziție înlocuiește amendamentele adoptate la 13 noiembrie 2020 (Texte adoptate, P9_TA(2020)0306).

Mărti, 9 martie 2021

P9_TC1-COD(2020)0108

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 9 martie 2021 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2021/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului InvestEU și de modificare a Regulamentului (UE) 2015/1017

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2021/523.)

Marți, 9 martie 2021

P9_TA(2021)0069

Programul de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății pentru perioada 2021-2027 („programul «UE pentru sănătate»”) *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 9 martie 2021 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății – pentru perioada 2021-2027 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 282/2014 („programul «UE pentru sănătate»”) (COM(2020)0405 – C9-0152/2020 – 2020/0102(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2021/C 474/27)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0405),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 168 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0152/2020),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 18 septembrie 2020 ⁽¹⁾,
 - având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 14 octombrie 2020 ⁽²⁾,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 74 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 18 decembrie 2020, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere avizul Comisiei pentru bugete,
 - având în vedere poziția sub formă de amendamente a Comisiei pentru drepturile femeii și egalitatea de gen,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A9-0196/2020),
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare ⁽³⁾;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 429, 11.12.2020, p. 251.

⁽²⁾ JO C 440, 18.12.2020, p. 131.

⁽³⁾ Prezenta poziție înlocuiește amendamentele adoptate la 13 noiembrie 2020 (Texte adoptate, P9_TA(2020)0304).

Mărti, 9 martie 2021

P9_TC1-COD(2020)0102

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 9 martie 2021 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2021/... al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății („programul «UE pentru sănătate»”) pentru perioada 2021-2027 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 282/2014

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (UE) 2021/522.)

Miercuri, 10 martie 2021

P9_TA(2021)0070

Programul „Vamă” *II**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Programului „Vamă” pentru cooperare în domeniul vamal și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1294/2013 (05265/1/2021 – C9-0091/2021 – 2018/0232(COD))

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

(2021/C 474/28)

Parlamentul European,

- având în vedere poziția în primă lectură a Consiliului (05265/1/2021 – C9-0091/2021),
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 17 octombrie 2018 ⁽¹⁾,
 - având în vedere poziția sa în primă lectură ⁽²⁾ referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2018)0442),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (7) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 74 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere articolul 67 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A9-0038/2021),
1. aprobă poziția Consiliului în primă lectură;
 2. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția Consiliului;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 297 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
 4. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ JO C 62, 15.2.2019, p. 45.

⁽²⁾ Texte adoptate la 16.4.2019, P8_TA(2019)0385.

Miercuri, 10 martie 2021

P9_TA(2021)0072

Cooperarea administrativă în domeniul fiscal *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 10 martie 2021 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2011/16/UE privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal (COM(2020)0314 – C9-0213/2020 – 2020/0148(CNS))

(Procedura legislativă specială – consultare)

(2021/C 474/29)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2020)0314),
 - având în vedere articolele 113 și 115 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C9-0213/2020),
 - având în vedere articolul 82 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A9-0015/2021),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 293 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1**Propunere de directivă****Considerentul 1**

Textul propus de Comisie	Amendamentul
(1) Pentru a permite lansarea de noi inițiative ale Uniunii în domeniul transparenței fiscale, Directiva 2011/16/UE ⁽²¹⁾ a Consiliului a fost modificată în mai multe rânduri în ultimii ani. Aceste modificări au introdus în principal obligații de raportare, urmate de comunicări către alte state membre privind conturi financiare, decizii anticipate cu aplicare transfrontalieră și acorduri prelabile privind prețul de transfer, rapoarte pentru fiecare țară în parte și modalități transfrontaliere care fac obiectul raportării. Astfel, aceste modificări au extins domeniul de aplicare al schimbului automat de informații. Autoritățile fiscale dispun acum de un set mai amplu de instrumente de cooperare pentru a depista și a aborda formele de fraudă fiscală, de evaziune fiscală și de evitare a obligațiilor fiscale.	(1) Pentru a permite lansarea de noi inițiative ale Uniunii în domeniul transparenței fiscale, Directiva 2011/16/UE ⁽²¹⁾ a Consiliului a fost modificată în mai multe rânduri în ultimii ani. Aceste modificări au introdus în principal obligații de raportare, urmate de comunicări către alte state membre privind conturi financiare, decizii anticipate cu aplicare transfrontalieră și acorduri prelabile privind prețul de transfer, rapoarte pentru fiecare țară în parte și modalități transfrontaliere care fac obiectul raportării. Astfel, aceste modificări au extins domeniul de aplicare al schimbului automat de informații. Autoritățile fiscale dispun acum de un set mai amplu de instrumente de cooperare pentru a depista și a aborda formele de fraudă fiscală, de evaziune fiscală și de evitare a obligațiilor fiscale, pentru a proteja veniturile obținute din colectarea taxelor și impozitelor și pentru a asigura o fiscalitate echitabilă.
⁽²¹⁾ Directiva 2011/16/UE a Consiliului din 15 februarie 2011 privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE (JO L 64, 11.3.2011, p. 1).	⁽²¹⁾ Directiva 2011/16/UE a Consiliului din 15 februarie 2011 privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE (JO L 64, 11.3.2011, p. 1).

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 2
Propunere de directivă
Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (1a) *Setul mai larg de instrumente de cooperare, tranziția digitală și obiectivul de a consolida cooperarea dintre autoritățile naționale necesită resurse umane calificate și resurse financiare adecvate. În acest scop, modificările propuse trebuie să fie însoțite de un nivel adecvat de investiții, în special în ceea ce privește adaptarea infrastructurii informatice și digitale și formarea profesională. În cele din urmă, ar trebui să fie consolidată capacitatea statelor membre de a prelucra toate informațiile financiare primite, iar resursele financiare, umane și informatice ale administrațiilor fiscale ar trebui să fie mărite.*

Amendamentul 3
Propunere de directivă
Considerentul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (2) În ultimii ani, Comisia a monitorizat aplicarea și, în 2019, a realizat o evaluare a Directivei 2011/16/UE ⁽²²⁾. Deși s-au adus îmbunătățiri semnificative în domeniul schimbului automat de informații, există în continuare nevoia de a îmbunătăți dispozițiile existente referitoare la toate formele de schimburi de informații și de cooperare administrativă.

⁽²²⁾ Comisia Europeană, Document de lucru al serviciilor Comisiei, Evaluarea Directivei 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE (SWD(2019)0328.

- (2) În ultimii ani, Comisia a monitorizat aplicarea și, în 2019, a realizat o evaluare a Directivei 2011/16/UE ⁽²²⁾. Deși s-au adus îmbunătățiri semnificative în domeniul schimbului automat de informații, există în continuare nevoia de a îmbunătăți dispozițiile existente referitoare la toate formele de schimburi de informații și de cooperare administrativă. **Pentru a ține seama de evoluția situației în ceea ce privește transparența fiscală, ar putea fi necesară actualizarea periodică a directivei respective.**

⁽²²⁾ Comisia Europeană, Document de lucru al serviciilor Comisiei, Evaluarea Directivei 2011/16/UE a Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și de abrogare a Directivei 77/799/CEE (SWD(2019)0328.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 4
Propunere de directivă
Considerentul 3

Textul propus de Comisie

- (3) În temeiul articolului 5 din Directiva 2011/16/UE, în urma unei cereri din partea autorității solicitante, autoritatea solicitată trebuie să comunice autorității solicitante orice informații de care dispune sau pe care le obține prin efectuarea de anchete administrative, care sunt relevante în mod previzibil pentru administrație și pentru punerea în aplicare a legislațiilor interne ale statelor membre cu privire la impozitele care intră în domeniul de aplicare al directivei menționate. Pentru a asigura eficacitatea schimburilor de informații și a preveni respingerea nejustificată a cererilor, precum și pentru a asigura claritatea și securitatea juridică atât pentru administrațiile fiscale, cât și pentru contribuabili, standardul relevanței previzibile ar trebui să fie delimitat în mod clar. În acest context, ar trebui să se clarifice, de asemenea, că standardul relevanței previzibile nu ar trebui să se aplice cererilor de informații suplimentare care urmează unui schimb de informații în conformitate cu articolul 8a din Directiva 2011/16/UE privind o decizie fiscală anticipată cu aplicare transfrontalieră sau un acord prealabil privind prețul de transfer.

Amendamentul

- (3) În temeiul articolului 5 din Directiva 2011/16/UE, în urma unei cereri din partea autorității solicitante, autoritatea solicitată trebuie să comunice autorității solicitante orice informații de care dispune sau pe care le obține prin efectuarea de anchete administrative, care sunt relevante în mod previzibil pentru administrație și pentru punerea în aplicare a legislațiilor interne ale statelor membre cu privire la impozitele care intră în domeniul de aplicare al directivei menționate. Pentru a asigura eficacitatea schimburilor de informații și a preveni respingerea nejustificată a cererilor, precum și pentru a asigura claritatea și securitatea juridică atât pentru administrațiile fiscale, cât și pentru contribuabili, standardul relevanței previzibile ar trebui să fie delimitat în mod clar, **în conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene, care prevede că termenul „relevantă previzibilă” este menit să asigure schimbul de informații în materie fiscală în cea mai mare măsură posibilă.** În acest context, ar trebui să se clarifice, de asemenea, că standardul relevanței previzibile nu ar trebui să se aplice cererilor de informații suplimentare care urmează unui schimb de informații în conformitate cu articolul 8a din Directiva 2011/16/UE privind o decizie fiscală anticipată cu aplicare transfrontalieră sau un acord prealabil privind prețul de transfer.

Amendamentul 5
Propunere de directivă
Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (3a) **Uniunea și statele membre ar trebui să asigure un sistem armonizat de sancțiuni și penalități în întreaga Uniune pentru a preveni exploatarea lacunelor și a diferențelor dintre sistemele de impozitare ale statelor membre de către operatorii de platforme. În cazul încălcării normelor, ar trebui avute în vedere sancțiuni financiare și excluderea de la procedurile de atribuire a contractelor publice. În cazuri extreme și repetate, se poate avea în vedere posibilitatea revocării licenței comerciale a operatorului platformei.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 6
Propunere de directivă
Considerentul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (4a) *Pentru a informa contribuabilii în mod corect și complet, autoritățile competente ale statelor membre ar trebui să facă publice categoriile de venituri pentru care informațiile se comunică automat autorităților competente din alte state membre și țări terțe sau din alte jurisdicții.*

Amendamentul 7
Propunere de directivă
Considerentul 4 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (4b) *Orice informații privind sistemele transfrontaliere cu implicații pentru țările terțe ar trebui și ele comunicate autorităților fiscale din țările respective. Acest lucru ar trebui să vizeze în special țările în curs de dezvoltare, care au adesea un acces mai limitat la sistemele internaționale de schimb de informații fiscale.*

Amendamentul 8
Propunere de directivă
Considerentul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (6a) *Identificarea corespunzătoare a contribuabililor este esențială pentru garantarea unui schimb de informații eficace între administrațiile fiscale. Un număr de identificare fiscală (NIF) ar trebui să fie întotdeauna disponibil atunci când este prevăzut de Directiva 2011/16/UE și ar trebui creat un NIF european pentru a asigura identificarea optimă. Acest NIF european ar permite astfel oricărei terțe părți să identifice și să consemneze în mod rapid, ușor și corect numerele de identificare fiscală în relațiile transfrontaliere și ar servi drept bază pentru schimbul automat și eficace de informații între administrațiile fiscale ale statelor membre.*

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 9
Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie

- (7) Administrațiile fiscale solicită adesea informații de la operatorii platformelor digitale. Acest lucru generează costuri administrative și de asigurare a conformității semnificative pentru operatorii platformelor. În același timp, unele state membre au impus o obligație unilaterală de raportare, care creează o sarcină administrativă suplimentară pentru operatorii platformelor, întrucât aceștia trebuie să respecte o multitudine de standarde naționale de raportare. Prin urmare, ar fi esențial să se aplice o obligație de raportare standardizată pe întreaga piață internă.

Amendamentul

- (7) Administrațiile fiscale solicită adesea informații de la operatorii platformelor digitale. Acest lucru generează costuri administrative și de asigurare a conformității semnificative pentru operatorii platformelor. În același timp, unele state membre au impus o obligație unilaterală de raportare, care creează o sarcină administrativă suplimentară pentru operatorii platformelor, întrucât aceștia trebuie să respecte o multitudine de standarde naționale de raportare. Prin urmare, ar fi esențial să se aplice o obligație de raportare standardizată pe întreaga piață internă. **Standardizarea este esențială pentru promovarea a trei obiective majore: reducerea la minimum a costurilor de conformitate pentru operatori, creșterea eficienței autorităților naționale și reducerea birocrăției atât pentru contribuabili, cât și pentru administrațiile fiscale.**

Amendamentul 10
Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (7a) **Digitalizarea economiei este una dintre pietrele de temelie ale viitoarei strategii economice și de creștere a Uniunii. Uniunea ar trebui să fie un teren atractiv pentru întreprinderile digitale, în special pentru potențialul lor comercial, de inovare și de ocupare a forței de muncă. Cu toate acestea, bunurile și serviciile digitale tind să fie foarte mobile și intangibile și, prin urmare, mai predispuse la practici agresive de planificare fiscală, deoarece numeroase modele de afaceri nu necesită infrastructură fizică pentru a efectua tranzacții cu clienții și a obține profit. Acest lucru pune sub semnul întrebării caracterul adecvat al modelelor de impozitare a societăților din Uniune concepute pentru industriile tradiționale, inclusiv în ceea ce privește măsura în care criteriile de evaluare și de calculare ar putea fi redefinite pentru a reflecta activitățile comerciale ale secolului XXI. În plus, acest lucru duce la o situație în care vânzătorii online și cei care își desfășoară activitatea prin intermediul platformelor beneficiază în prezent de posibilitatea de a obține venituri care sunt raportate în mod necorespunzător, existând astfel un risc ridicat de a nu fi impozitate la nivelul adecvat sau chiar deloc.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 11
Propunere de directivă
Considerentul 13

Textul propus de Comisie

- (13) Având în vedere caracterul digital și flexibilitatea platformelor digitale, obligația de raportare ar trebui să se extindă la operatorii platformelor care desfășoară o activitate comercială în Uniune, dar nu au domiciliul fiscal într-un stat membru și nici nu sunt constituiți sau administrați și nu au sediu permanent într-un stat membru. Aceasta ar asigura condiții de concurență echitabile între platforme și ar preveni concurența neloială. Pentru a facilita acest lucru, platformelor străine ar trebui să li se solicite să se înregistreze și să raporteze informații într-un singur stat membru în scopul desfășurării de activități pe piața internă.

Amendamentul

- (13) Având în vedere caracterul digital și flexibilitatea platformelor digitale, obligația de raportare ar trebui să se extindă la operatorii platformelor care desfășoară o activitate comercială în Uniune, dar nu au domiciliul fiscal într-un stat membru și nici nu sunt constituiți sau administrați și nu au sediu permanent într-un stat membru. Aceasta ar asigura condiții de concurență echitabile între platforme și ar preveni concurența neloială. Pentru a facilita acest lucru, platformelor străine ar trebui să li se solicite să se înregistreze și să raporteze informații într-un singur stat membru în scopul desfășurării de activități pe piața internă, **ținând seama de amplasarea sediului lor global sau regional, de sediul efectiv al conducerii, precum și de desfășurarea unei activități economice substanțiale în statul membru ales.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 12
Propunere de directivă
Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (14a) Având în vedere că economia tot mai digitalizată și globalizată dezvăluie dimensiuni complexe și problematice, cum ar fi criptoactivele, este important să se intensifice cooperarea dintre administrațiile fiscale naționale în acest domeniu. O definiție clară a criptoactivelor, ținând cont de activitatea desfășurată în prezent de OCDE și GAFI, este importantă pentru combaterea evaziunii fiscale și pentru promovarea unei impozitări echitabile. GAFI a adoptat o definiție largă a monedei virtuale și a recomandat includerea în domeniul de aplicare al obligațiilor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului a oricărei persoane fizice sau juridice care desfășoară activități cum ar fi schimbul de criptoactive, transferul de criptoactive și participarea și furnizarea de servicii financiare legate de ofertele inițiale de monede. Proliferarea criptomonedelor este o chestiune de actualitate și ar trebui luată în considerare în orice efort de intensificare a cooperării administrative, cu respectarea principiilor subsidiarității și proporționalității. De asemenea, având în vedere progresul tehnologic la nivel mondial, este nevoie de mecanisme avansate de supraveghere care să fie în strânsă legătură cu organismele relevante de combatere a finanțării criminalității.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 13
Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie

- (15) Obiectivul prevenirii evaziunii fiscale și a evitării obligațiilor fiscale ar putea fi asigurat prin impunerea obligației operatorilor platformelor digitale de a raporta într-o etapă timpurie veniturile realizate prin platformele lor, înainte ca autoritățile fiscale naționale să realizeze evaluările fiscale anuale. Pentru a facilita munca autorităților fiscale ale statelor membre, informațiile raportate ar trebui să fie comunicate în termen de o lună de la raportare. Pentru a facilita schimbul automat de informații și a spori utilizarea eficientă a resurselor, schimburile de informații ar trebui să fie realizate electronic prin intermediul rețelei comune de comunicații (CCN) existente dezvoltate de Uniune.

Amendamentul

- (15) Obiectivul prevenirii evaziunii fiscale și a evitării obligațiilor fiscale ar putea fi asigurat prin impunerea obligației operatorilor platformelor digitale de a raporta într-o etapă timpurie veniturile realizate prin platformele lor, înainte ca autoritățile fiscale naționale să realizeze evaluările fiscale anuale. Pentru a facilita munca autorităților fiscale ale statelor membre, informațiile raportate ar trebui să fie comunicate **fără întârzieri nejustificate și cel târziu** în termen de o lună de la raportare. Pentru a facilita schimbul automat de informații și a spori utilizarea eficientă a resurselor, schimburile de informații ar trebui să fie realizate electronic prin intermediul rețelei comune de comunicații (CCN) existente dezvoltate de Uniune. **Infrastructura digitală ar trebui să aibă un caracter rezilient și să garanteze cel mai înalt nivel de securitate.**

Amendamentul 14
Propunere de directivă
Considerentul 15 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (15a) **Prezenta directivă ar trebui să asigure faptul că autoritățile competente pot accesa date privind durata contractelor de închiriere în cazul în care închirierea de proprietăți pe termen scurt este limitată în timp, astfel încât să faciliteze punerea în aplicare a acestor limitări și un control asupra creșterilor prețurilor la chirii în Uniune.**

Amendamentul 15
Propunere de directivă
Considerentul 15 b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (15b) **Persoanele care au acces la informații fiscale sensibile ale operatorilor de platforme și ale corporațiilor multinaționale cu privire la practicile de evaziune fiscală și de evitare a obligațiilor fiscale ar trebui să fie încurajate să coopereze cu autoritățile în mod discret și cu respectarea interesului public și ar trebui să beneficieze de protecție deplină.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 16
Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie

- (16) Evaluarea Directivei 2011/16/UE realizată de Comisie a demonstrat necesitatea unei monitorizări consecvente a eficacității aplicării directivei respective și a dispozițiilor de transpunere în dreptul intern care permit această aplicare. Pentru ca Comisia să poată monitoriza și evalua în continuare în mod adecvat eficacitatea schimburilor automate de informații în temeiul Directivei 2011/16/UE, statele membre ar trebui să aibă obligația de a comunica anual Comisiei statisticile cu privire la aceste schimburi.

Amendamentul

- (16) Evaluarea Directivei 2011/16/UE realizată de Comisie a demonstrat necesitatea unei monitorizări consecvente a eficacității aplicării directivei respective și a dispozițiilor de transpunere în dreptul intern care permit această aplicare. Pentru ca Comisia să poată monitoriza și evalua în continuare în mod adecvat eficacitatea schimburilor automate de informații în temeiul Directivei 2011/16/UE, statele membre ar trebui să aibă obligația de a comunica anual Comisiei statisticile cu privire la aceste schimburi. **De asemenea, acestea ar trebui să comunice anual Comisiei toate informațiile relevante privind obstacolele în calea punerii corespunzătoare în aplicare a directivei.**

Amendamentul 17
Propunere de directivă
Considerentul 16 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (16a) **În termen de doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive, Comisia ar trebui să prezinte un raport privind punerea în aplicare și eficiența dispozițiilor pe care prezenta directivă le introduce în Directiva 2011/16/UE și prezintă propuneri specifice, inclusiv propuneri legislative, în vederea îmbunătățirii acesteia. Raportul ar trebui să fie public.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 18
Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie

- (19) Controalele multilaterale efectuate cu sprijinul programului Fiscalis 2020 instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1286/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ au demonstrat avantajul controalelor coordonate asupra unuia sau mai multor contribuabili care prezintă un interes comun sau complementar pentru două sau mai multe administrații fiscale din Uniune. Întrucât nu există niciun temei juridic explicit pentru efectuarea de audituri comune, astfel de acțiuni comune se realizează în prezent pe baza dispozițiilor coroborate ale Directivei 2011/16/UE referitoare la prezența funcționarilor străini pe teritoriul altui stat membru și la controalele simultane. Această practică s-a dovedit totuși, în multe cazuri, insuficientă și lipsită de claritate și securitate juridică.

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 1286/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a unui program de acțiune pentru a îmbunătăți funcționarea sistemelor de impozitare în Uniunea Europeană pentru perioada 2014-2020 (Fiscalis 2020) și de abrogare a Deciziei nr. 1482/2007/CE (JO L 347, 20.12.2013, p. 25).

Amendamentul

- (19) Controalele multilaterale efectuate cu sprijinul programului Fiscalis 2020 instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1286/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ au demonstrat avantajul controalelor coordonate asupra unuia sau mai multor contribuabili care prezintă un interes comun sau complementar pentru două sau mai multe administrații fiscale din Uniune. **Prin urmare, verificările la fața locului și auditurile comune ar trebui să facă parte din cadrul Uniunii pentru cooperarea între administrațiile fiscale.** Întrucât nu există niciun temei juridic explicit pentru efectuarea de audituri comune, astfel de acțiuni comune se realizează în prezent pe baza dispozițiilor coroborate ale Directivei 2011/16/UE referitoare la prezența funcționarilor străini pe teritoriul altui stat membru și la controalele simultane. Această practică s-a dovedit totuși, în multe cazuri, insuficientă și lipsită de claritate și securitate juridică. **Prin urmare, este important să se elimine această incertitudine juridică și să se asigure controalelor respective temeiul juridic necesar în cadrul cooperării administrative.**

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 1286/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a unui program de acțiune pentru a îmbunătăți funcționarea sistemelor de impozitare în Uniunea Europeană pentru perioada 2014-2020 (Fiscalis 2020) și de abrogare a Deciziei nr. 1482/2007/CE (JO L 347, 20.12.2013, p. 25).

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 19
Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie

- (20) Statele membre ar trebui să adopte un cadru juridic clar și eficient, care să permită autorităților lor fiscale să efectueze audituri comune asupra persoanelor cu activitate transfrontalieră. Auditurile comune sunt anchete administrative desfășurate în comun de autoritățile competente din două sau mai multe state membre, pentru a examina un caz legat de una sau mai multe persoane care prezintă interes comun sau complementar pentru aceste state membre. Auditurile comune pot juca un rol important prin contribuția la funcționarea mai bună a pieței interne. Auditurile comune ar trebui să fie structurate pentru a oferi securitate juridică contribuabililor prin intermediul unor norme procedurale clare, inclusiv pentru a reduce riscul dublei impozitări.

Amendamentul

- (20) Statele membre ar trebui să adopte un cadru juridic clar și eficient, care să permită autorităților lor fiscale să efectueze audituri comune asupra persoanelor cu activitate transfrontalieră. Auditurile comune sunt anchete administrative desfășurate în comun de autoritățile competente din două sau mai multe state membre, pentru a examina un caz legat de una sau mai multe persoane care prezintă interes comun sau complementar pentru aceste state membre. Auditurile comune pot juca un rol important prin contribuția la funcționarea mai bună a pieței interne. Auditurile comune ar trebui să fie structurate pentru a oferi securitate juridică contribuabililor prin intermediul unor norme procedurale clare, inclusiv pentru a reduce riscul dublei impozitări. ***În plus față de cadrul juridic necesar, statele membre ar trebui să prevadă condiții care să faciliteze organizarea de audituri comune la nivel operațional, în special prin sprijinirea formării, inclusiv a formării lingvistice, pentru personalul ce urmează a efectua audituri comune. Se reamintește faptul că programul Fiscalis poate oferi sprijin financiar în acest sens.***

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 20
Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie

- (21) Pentru a asigura eficacitatea procesului, răspunsurile la cererile de efectuare a unor audituri comune ar trebui transmise într-un anumit termen specificat. Refuzurile ar trebui justificate în mod corespunzător. Modalitățile procedurale aplicabile unui audit comun ar trebui să fie cele ale statului membru în care are loc acțiunea relevantă de audit. În consecință, probele colectate în cursul unui audit comun ar trebui să fie recunoscute reciproc de statul (statele) membru (membre) participant(e). Este la fel de important ca autoritățile competente să convină asupra faptelor și circumstanțelor cazului și să depună eforturi pentru a ajunge la un acord privind modul în care trebuie interpretată poziția fiscală a persoanei (persoanelor) auditate. Pentru a asigura faptul că rezultatul unui audit comun poate fi pus în aplicare în statele membre participante, raportul final ar trebui să aibă o valoare juridică echivalentă cu cea a instrumentelor naționale relevante care sunt emise ca rezultat al unui audit efectuat în statele membre participante. Dacă este necesar, statele membre ar trebui să asigure cadrul juridic pentru realizarea unei ajustări corespunzătoare.

Amendamentul

- (21) Pentru a asigura eficacitatea procesului, răspunsurile la cererile de efectuare a unor audituri comune ar trebui transmise într-un anumit termen specificat. Refuzurile ar trebui justificate în mod corespunzător, **ar trebui să fie permise numai din motivele prevăzute în prezenta directivă și ar trebui să facă obiectul unui drept de răspuns din partea autorității solicitante**. Modalitățile procedurale aplicabile unui audit comun ar trebui să fie cele ale statului membru în care are loc acțiunea relevantă de audit. În consecință, probele colectate în cursul unui audit comun ar trebui să fie recunoscute reciproc de statul (statele) membru (membre) participant(e). Este la fel de important ca autoritățile competente să convină asupra faptelor și circumstanțelor cazului și să depună eforturi pentru a ajunge la un acord privind modul în care trebuie interpretată poziția fiscală a persoanei (persoanelor) auditate. Pentru a asigura faptul că rezultatul unui audit comun poate fi pus în aplicare în statele membre participante, raportul final ar trebui să aibă o valoare juridică echivalentă cu cea a instrumentelor naționale relevante care sunt emise ca rezultat al unui audit efectuat în statele membre participante. Dacă este necesar, statele membre ar trebui să asigure cadrul juridic pentru realizarea unei ajustări corespunzătoare.

Amendamentul 21
Propunere de directivă
Considerentul 24 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (24a) **Este la fel de important să se evidențieze faptul că nu numai schimbul de informații între autoritățile fiscale, ci și schimbul de bune practici contribuie la o colectare mai eficientă a impozitelor. În conformitate cu programul Fiscalis 2020, statele membre ar trebui să acorde prioritate schimbului de bune practici între autoritățile fiscale.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 22
Propunere de directivă
Considerentul 26

Textul propus de Comisie

(26) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a Directivei 2011/16/UE și în special pentru schimbul automat de informații între autoritățile fiscale, Comisiei ar trebui să i se confere competențe de executare pentru a adopta un formular-tip cu un număr limitat de componente, inclusiv regimul lingvistic. Aceste competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁵⁾.

⁽²⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Amendamentul

(26) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a Directivei 2011/16/UE și în special pentru schimbul automat de informații între autoritățile fiscale, Comisiei ar trebui să i se confere competențe de executare pentru a adopta un formular-tip cu un număr limitat de componente, inclusiv regimul lingvistic. Aceste competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁵⁾. **Comisia are dreptul de a întocmi rapoarte și documente, utilizând informațiile transmise anonimizat, astfel încât să se respecte dreptul contribuabililor la confidențialitate și Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei.**

⁽²⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Amendamentul 23
Propunere de directivă
Considerentul 26 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(26a) **Orice prelucrare a datelor cu caracter personal efectuată în cadrul Directivei 2011/16/UE ar trebui să respecte în continuare Regulamentul (UE) 2016/679 și Regulamentul (UE) 2018/1725. Prelucrarea datelor prevăzută în Directiva 2011/16/UE are exclusiv obiectivul de a servi unui interes public general în domeniul fiscal, și anume combaterea fraudei fiscale, a evaziunii fiscale și a evitării obligațiilor fiscale, protejarea veniturilor fiscale și promovarea unei impozitări echitabile, care consolidează oportunitățile de incluziune socială, politică și economică în statele membre. Prin urmare, trimerile la dreptul relevant al Uniunii în materie de protecție a datelor din Directiva 2011/16/UE ar trebui actualizate și completate cu normele incluse în prezenta directivă.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 24**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera a**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 9 – litera a

Textul propus de Comisie

- (a) în sensul articolului 8 alineatul (1) și al articolelor 8a, 8aa, 8ab și 8ac, comunicarea sistematică de informații predefinite către alt stat membru, fără cerere prealabilă, la intervale regulate prestabilite.

Amendamentul

- (a) în sensul articolului 8 alineatul (1) și al articolelor 8a, 8aa, 8ab și 8ac, comunicarea sistematică de informații predefinite **și noi** către alt stat membru, fără cerere prealabilă, la intervale regulate prestabilite.

Amendamentul 25**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 a (nou)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 14

Textul în vigoare

14. „decizie fiscală **anticipată cu aplicare transfrontalieră**” înseamnă orice acord, comunicare sau orice alt instrument sau acțiune cu efecte similare, inclusiv o decizie emisă, modificată sau reinnoită în contextul unui audit fiscal și care îndeplinește următoarele condiții:

- (a) este emisă, modificată sau reinnoită de către sau în numele guvernului sau al autorității fiscale a unui stat membru sau de către subdiviziunile teritoriale sau administrative ale statului membru, inclusiv autoritățile locale, indiferent dacă aceasta este efectiv utilizată;
- (b) este emisă, modificată sau reinnoită la adresa unei anumite persoane sau a unui anumit grup de persoane și pe care această persoană sau acest grup de persoane are dreptul să se bazeze;
- (c) se referă la interpretarea sau aplicarea unei dispoziții legale sau administrative privind administrarea sau aplicarea normelor legale naționale referitoare la impozitele din statul membru sau din subdiviziunile teritoriale sau administrative ale statului membru, inclusiv autoritățile locale;
- (d) **se referă la o tranzacție transfrontalieră sau la întrebarea dacă activitățile desfășurate de o persoană într-o altă jurisdicție generează sau nu un sediu permanent; și**

Amendamentul

- (1a) La articolul 3, punctul 14 se modifică după cum urmează:**

- „14. «decizie fiscală **anticipată**» înseamnă orice acord, comunicare sau orice alt instrument sau acțiune cu efecte similare, inclusiv o decizie emisă, modificată sau reinnoită în contextul unui audit fiscal și, **indiferent de caracterul său formal, informal, obligatoriu sau neobligatoriu din punct de vedere juridic**, care îndeplinește următoarele condiții:

- (a) este emisă, modificată sau reinnoită de către sau în numele guvernului sau al autorității fiscale a unui stat membru sau de către subdiviziunile teritoriale sau administrative ale statului membru, inclusiv autoritățile locale, indiferent dacă aceasta este efectiv utilizată;
- (b) este emisă, modificată sau reinnoită la adresa unei anumite persoane sau a unui anumit grup de persoane și pe care această persoană sau acest grup de persoane are dreptul să se bazeze;
- (c) se referă la interpretarea sau aplicarea unei dispoziții legale sau administrative privind administrarea sau aplicarea normelor legale naționale referitoare la impozitele din statul membru sau din subdiviziunile teritoriale sau administrative ale statului membru, inclusiv autoritățile locale;

Miercuri, 10 martie 2021

Textul în vigoare

(e) este luată anterior tranzacțiilor sau activităților dintr-o altă jurisdicție care au potențialul de a genera un sediu permanent sau anterior depunerii declarației fiscale pentru perioada în care a avut loc tranzacția sau seria de tranzacții sau activități. Tranzacțiile **transfrontaliere** pot include, fără a se limita la acestea, realizarea de investiții, furnizarea de bunuri, servicii, finanțare sau utilizarea unor active corporale sau necorporale și nu trebuie neapărat să implice în mod direct persoana căreia i se adresează decizia fiscală anticipată **cu aplicare transfrontalieră**;

Amendamentul

(e) este luată anterior tranzacțiilor sau activităților dintr-o altă jurisdicție care au potențialul de a genera un sediu permanent sau anterior depunerii declarației fiscale pentru perioada în care a avut loc tranzacția sau seria de tranzacții sau activități. Tranzacțiile pot include, fără a se limita la acestea, realizarea de investiții, furnizarea de bunuri, servicii, finanțare sau utilizarea unor active corporale sau necorporale și nu trebuie neapărat să implice în mod direct persoana căreia i se adresează decizia fiscală anticipată;"

(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)

Amendamentul 26

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 b (nou)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 16

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1b) La articolul 3, se elimină punctul 16.

Amendamentul 27

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2

Directiva 2011/16/UE

Articolul 5 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. În scopurile unei cereri astfel cum este menționată la articolul 5, informațiile solicitate sunt considerate ca fiind relevante în mod previzibil dacă, la momentul transmiterii cererii, autoritatea solicitantă consideră că, în conformitate cu legislația sa națională, există o posibilitate rezonabilă ca informațiile solicitate să fie relevante pentru chestiunile fiscale ale unuia sau mai multor contribuabili identificați prin nume sau în alt mod și să fie justificate din perspectiva scopurilor **investigației**.

1. În scopurile unei cereri astfel cum este menționată la articolul 5, informațiile solicitate sunt considerate ca fiind relevante în mod previzibil dacă, la momentul transmiterii cererii, autoritatea solicitantă consideră că, în conformitate cu legislația sa națională, există o posibilitate rezonabilă ca informațiile solicitate să fie relevante pentru chestiunile fiscale ale unuia sau mai multor contribuabili identificați prin nume sau în alt mod și să fie justificate din perspectiva scopurilor **de evaluare, colectare și gestionare a impozitelor**.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 28**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 5 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Cu scopul de a demonstra relevanța previzibilă a informațiilor solicitate, autoritatea competentă solicitantă furnizează autorității solicitate informații ajutătoare, **în special cu privire la scopul fiscal pentru care se solicită informațiile și la motivele pe baza cărora s-a concluzionat că informațiile solicitate sunt deținute de autoritatea solicitată sau se află în posesia sau controlul unei persoane din jurisdicția autorității solicitate.**

Amendamentul

2. Cu scopul de a demonstra relevanța previzibilă a informațiilor solicitate, autoritatea competentă solicitantă furnizează autorității solicitate informații ajutătoare.

Amendamentul 29**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3 a (nou)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 7 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul în vigoare

1. Autoritatea solicitată furnizează informațiile prevăzute la articolul 5 în cel mai scurt timp posibil și în termen de cel mult **șase** luni de la data primirii cererii.

Amendamentul

(3a) La articolul 7 alineatul (1), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„1. Autoritatea solicitată furnizează informațiile prevăzute la articolul 5 în cel mai scurt timp posibil și în termen de cel mult **trei** luni de la data primirii cererii.”

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 30**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3 b (nou)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 7 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(3b) La articolul 7, se adaugă următorul alineat:**

„6a. Înainte de 1 ianuarie 2023, Comisia prezintă un raport care oferă o imagine de ansamblu și o evaluare a statisticilor și informațiilor primite pentru fiecare țară în parte, cu privire la aspecte precum costurile și beneficiile administrative și alte costuri și beneficii relevante, inclusiv veniturile fiscale suplimentare asociate schimbului de informații solicitate, precum și aspectele practice legate de acestea, inclusiv numărul de cereri acceptate și refuzate primite și trimise pentru fiecare țară, timpul necesar pentru prelucrare și alte aspecte relevante pentru o evaluare cuprinzătoare.”

Amendamentul 31**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 – alineatul 1 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Autoritatea competentă a fiecărui stat membru comunică autorității competente a oricărui alt stat membru, prin schimb automat, toate informațiile care sunt disponibile cu privire la rezidenții din acel stat membru și la următoarele categorii specifice de venituri și de capital, astfel cum sunt acestea înțelese în temeiul legislației naționale a statului membru care comunică informațiile:

Autoritatea competentă a fiecărui stat membru comunică autorității competente a oricărui alt stat membru, prin schimb automat, toate informațiile care sunt disponibile **sau care ar putea fi puse la dispoziție în mod rezonabil** cu privire la rezidenții din acel stat membru și la următoarele categorii specifice de venituri și de capital, astfel cum sunt acestea înțelese în temeiul legislației naționale a statului membru care comunică informațiile:

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 32**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Statele membre informează anual Comisia cu privire la **cel puțin două categorii** de venit și de capital menționate la primul paragraf, în legătură cu care comunică informații referitoare la rezidenții unui alt stat membru.

Amendamentul

Statele membre informează anual Comisia cu privire la **toate categoriile** de venit și de capital menționate la primul paragraf, în legătură cu care comunică informații referitoare la rezidenții unui alt stat membru.

Amendamentul 33**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera a**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Înainte de 1 ianuarie 2023, statele membre informează Comisia cu privire la cel puțin patru categorii menționate la primul paragraf, în legătură cu care autoritatea competentă a fiecărui stat membru comunică, prin schimb automat, autorității competente a oricărui alt stat membru, informații referitoare la rezidenții respectivului alt stat membru. Informațiile vizează perioade impozabile care încep la 1 ianuarie 2024 sau după această dată.

*Amendamentul***eliminat**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 34**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera aa (nouă)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) La alineatul (3), primul paragraf se elimină.**Amendamentul 35****Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 4 – litera ba (nouă)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 – alineatul 3 a – paragraful 2 – litera a

Textul în vigoare

Amendamentul

(ba) La alineatul (3a) paragraful al doilea, litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

(a) numele, adresa, numărul (numerele) de identificare fiscală (NIF), precum și data și locul nașterii (în cazul unei persoane fizice) ale fiecărei Persoane care face obiectul raportării și care este Titular de cont al contului respectiv și, în cazul unei Entități care este Titular de cont și care, după aplicarea normelor de diligență fiscală prevăzute în anexe, este identificată ca având una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care este o Persoană care face obiectul raportării, numele, adresa și NIF ale Entității, precum și numele, adresa, NIF și data și locul nașterii fiecărei Persoane care face obiectul raportării;

(a) numele, adresa, numărul (numerele) de identificare fiscală (NIF), precum și data și locul nașterii (în cazul unei persoane fizice) ale fiecărei Persoane care face obiectul raportării și care este Titular de cont **și beneficiarul real** al contului respectiv și, în cazul unei Entități care este Titular de cont și care, după aplicarea normelor de diligență fiscală prevăzute în anexe, este identificată ca având una sau mai multe Persoane care exercită controlul și care este o Persoană care face obiectul raportării, numele, adresa și NIF ale Entității, precum și numele, adresa, NIF și data și locul nașterii fiecărei Persoane care face obiectul raportării;

Amendamentul 36**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera -a (nouă)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 a – titlu

Textul în vigoare

Amendamentul

(-a) Titlul se modifică după cum urmează:

Domeniul de aplicare și condițiile schimbului automat obligatoriu de informații privind deciziile fiscale anticipate **cu aplicare transfrontalieră** și acordurile prealabile privind prețul de transfer

Domeniul de aplicare și condițiile schimbului automat obligatoriu de informații privind deciziile fiscale anticipate și acordurile prealabile privind prețul de transfer

(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 37**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera -aa (nouă)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 a – alineatul 2 – paragraful 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(-aa) La alineatul (2), al patrulea paragraf se elimină.****Amendamentul 38****Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera -ab (nouă)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 a – alineatul 3 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(-ab) La alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:**

„Autoritatea competentă nu negociază și nu convine asupra unor noi acorduri prealabile privind prețul de transfer bilaterale sau multilaterale cu țări terțe care nu permit divulgarea acestora către autoritățile competente ale altor state membre începând cu 1 ianuarie 2022.”

Amendamentul 39**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera -ac (nouă)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 a – alineatul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(-ac) Alineatul (4) se elimină.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 40

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera -aa (nouă)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 a – alineatul 6 – litera a

Textul în vigoare

Amendamentul

(aa) **La alineatul (6), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:**

(a) identitatea persoanei, **alta decât o persoană fizică**, și, dacă este cazul, a grupului de persoane din care aceasta face parte;

„(a) identitatea persoanei, **inclusiv a persoanelor fizice**, și, dacă este cazul, a grupului de persoane din care aceasta face parte;”

Amendamentul 41

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera b

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 a – alineatul 6 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) un rezumat al deciziei fiscale anticipate cu aplicare transfrontalieră sau al acordului prealabil privind prețul de transfer, inclusiv o descriere a activităților comerciale sau a tranzacției sau seriei de tranzacții relevante, precum și orice alte informații care ar putea ajuta autoritatea competentă să evalueze un posibil risc fiscal, **fără** să conducă la divulgarea unui secret comercial, industrial sau profesional sau a unui procedeu comercial ori a unor informații a căror divulgare ar fi contrară politicii publice;

(b) un rezumat al deciziei fiscale anticipate cu aplicare transfrontalieră sau al acordului prealabil privind prețul de transfer, inclusiv o descriere a activităților comerciale sau a tranzacției sau seriei de tranzacții relevante, **a tuturor implicațiilor fiscale directe și indirecte, precum cotele reale de impozitare**, precum și orice alte informații care ar putea ajuta autoritatea competentă să evalueze un posibil risc fiscal, **dar omițând informații care ar putea** să conducă la divulgarea unui secret comercial, industrial sau profesional sau a unui procedeu comercial ori a unor informații a căror divulgare ar fi contrară politicii publice.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 42**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 a (nou)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 aa – alineatul 2

Textul în vigoare

Amendamentul

(5a) La articolul 8aa, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

2. Autoritatea competentă a unui stat membru în care a fost primit raportul pentru fiecare țară în parte în temeiul alineatului (1) comunică, prin intermediul schimbului automat și în termenul stabilit la alineatul (4), raportul pentru fiecare țară în parte oricărui alt stat membru în care, pe baza informațiilor din raportul pentru fiecare țară în parte, una sau mai multe entități constitutive din grupul de întreprinderi multinaționale al entității raportoare își au rezidența fiscală sau sunt supuse impozitării pentru activitatea economică desfășurată prin intermediul unui sediu permanent.

„2. Autoritatea competentă a unui stat membru în care a fost primit raportul pentru fiecare țară în parte în temeiul alineatului (1) comunică, prin intermediul schimbului automat și în termenul stabilit la alineatul (4), raportul pentru fiecare țară în parte oricărui alt stat membru în care, pe baza informațiilor din raportul pentru fiecare țară în parte, una sau mai multe entități constitutive din grupul de întreprinderi multinaționale al entității raportoare își au rezidența fiscală sau sunt supuse impozitării pentru activitatea economică desfășurată prin intermediul unui sediu permanent. **Autoritatea competentă a unui stat membru în care a fost primit raportul pentru fiecare țară în parte în temeiul alineatului (1) transmite raportul și serviciilor competente ale Comisiei, care este responsabilă de ținerea registrului centralizat al rapoartelor pentru fiecare țară în parte. Comisia publică anual statistici anonimizate și agregate pentru fiecare țară în parte pentru toate statele membre.**”

Amendamentul 43**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 b (nou)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 ab – alineatul 14 – litera ha (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5b) La articolul 8ab alineatul (14), se adaugă următoarea literă:

„(ha) lista beneficiarilor, care este actualizată anual.”

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 44**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 ac – alineatul 2 – paragraful 1 – litera h

Textul propus de Comisie

- (h) Identificatorul contului financiar în care se plătește sau se creditează Contraprestația, **în măsura în care acesta este disponibil Operatorului** platformei care are obligația raportării **și dacă autoritatea competentă din statul membru în care își are reședința Vânzătorul nu a informat autoritățile competente din toate celelalte state membre că nu intenționează să utilizeze Identificatorul contului financiar în acest scop;**

Amendamentul

- (h) Identificatorul contului financiar în care se plătește sau se creditează Contraprestația, **astfel cum este comunicat Operatorului** platformei care are obligația raportării;

Amendamentul 45**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 ac – alineatul 2 – paragraful 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Informațiile menționate la literele (a) și (b) se pun la dispoziția altor autorități ale statelor membre destinate pentru a descuraja și a urmări penal încălcările legislației sau reglementărilor locale sau naționale, fără a aduce atingere normelor privind secretul fiscal și protecția datelor aplicabile în statul membru în care își are reședința vânzătorul raportabil.

Amendamentul 46**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 ac – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Comunicarea în temeiul alineatului (2) se efectuează prin intermediul formularului-tip menționat la articolul 20 alineatul (7), în termen de **două luni** de la sfârșitul Perioadei de raportare la care se referă obligațiile Operatorului platformei care are obligația raportării.

Amendamentul

3. Comunicarea în temeiul alineatului (2) se efectuează prin intermediul formularului-tip menționat la articolul 20 alineatul (7), **fără întârzieri nejustificate și în termen de cel mult o lună** de la sfârșitul Perioadei de raportare la care se referă obligațiile Operatorului platformei care are obligația raportării.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 47**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 ac – alineatul 4 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Statele membre stabilesc normele în temeiul cărora un operator al platformei care are obligația raportării poate alege să se înregistreze la autoritatea competentă dintr-un singur stat membru în conformitate cu normele prevăzute în anexa V secțiunea IV punctul F.

Amendamentul

Statele membre stabilesc normele în temeiul cărora un operator al platformei care are obligația raportării poate alege să se înregistreze la autoritatea competentă dintr-un singur stat membru în conformitate cu normele prevăzute în anexa V secțiunea IV punctul F, **ținând seama de amplasarea sediului său global sau regional, de sediul efectiv al conducerii, precum și de desfășurarea unei activități economice substanțiale în statul membru ales, în absența datelor necesare identificării în scopuri de TVA, astfel cum se prevede în anexa V secțiunea IV paragraful F.**

Amendamentul 48**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 – litera a**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 b – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. În fiecare an, statele membre pun la dispoziția Comisiei statistici cu privire la volumul schimburilor automate prevăzute la articolul 8 alineatele (1) și (3a) și la articolele 8aa și 8ac și informații cu privire la costurile și beneficiile administrative și de altă natură relevante legate de schimburile care au avut loc și orice potențiale modificări, atât pentru administrațiile fiscale, cât și pentru terți.

Amendamentul

1. În fiecare an, statele membre pun la dispoziția Comisiei **toate informațiile relevante, inclusiv** statistici cu privire la volumul schimburilor automate **și o evaluare a gradului de utilizare a datelor ce fac obiectul schimburilor** prevăzute la articolul 8 alineatele (1) și (3a) și la articolele 8aa și 8ac și informații cu privire la costurile și beneficiile administrative și de altă natură relevante legate de schimburile care au avut loc și orice potențiale modificări, atât pentru administrațiile fiscale, cât și pentru terți.

Amendamentul 49**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 – litera b**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 b – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(b) alineatul (2) se elimină;

Amendamentul

eliminat

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 50

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7 – litera ba (nouă)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 8 b – alineatul 2

Textul în vigoare

Amendamentul

2. Înainte de 1 ianuarie **2019**, Comisia înaintează un raport care furnizează o privire de ansamblu și o evaluare a statisticilor și a informațiilor primite în temeiul alineatului (1) al prezentului articol, referitor la aspecte precum costurile și beneficiile administrative și de altă natură relevante ale schimbului automat de informații, precum și la aspecte practice legate de acesta. **Dacă este oportun**, Comisia prezintă Consiliului o propunere privind categoriile și condițiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1), inclusiv condiția ca informațiile referitoare la rezidenții din alte state membre să fie disponibile, sau elementele menționate la articolul 8 alineatul (3a), **ori ambele**.

Atunci când examinează o propunere înaintată de Comisie, Consiliul evaluează consolidarea suplimentară a eficienței și a funcționării schimbului automat de informații și creșterea standardului aferent, pentru a se prevedea că:

- (a) **autoritatea competentă din fiecare stat membru comunică, prin intermediul schimbului automat, autorității competente din orice alt stat membru informații referitoare la perioadele impozabile care încep la 1 ianuarie 2019, cu privire la rezidenții din acel alt stat membru în ceea ce privește toate categoriile de venituri și de capital enumerate la articolul 8 alineatul (1), astfel cum trebuie să fie înțelese în temeiul legislației naționale din statul membru care comunică informațiile; și**
- (b) **listele de categorii și elemente prevăzute la articolul 8 alineatele (1) și (3a) se extind pentru a include alte categorii și elemente, inclusiv redevențele.**

(ba) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„2. Înainte de 1 ianuarie **2022**, Comisia înaintează un raport care furnizează o privire de ansamblu și o evaluare a statisticilor și a informațiilor primite în temeiul alineatului (1) al prezentului articol, referitor la aspecte precum **utilizarea efectivă a datelor primite de statele membre în scopuri fiscale sau în alte scopuri**, costurile și beneficiile administrative și de altă natură relevante ale schimbului automat de informații, precum și la aspecte practice legate de acesta. Comisia prezintă Consiliului o propunere privind categoriile și condițiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1), inclusiv condiția ca informațiile referitoare la rezidenții din alte state membre să fie disponibile sau **să fie puse la dispoziție, și** elementele menționate la articolul 8 alineatul (3a), **inclusiv date privind proprietarul efectiv**.

Atunci când examinează o propunere înaintată de Comisie, Consiliul evaluează consolidarea suplimentară a eficienței și a funcționării schimbului automat de informații și creșterea standardului aferent, pentru a se prevedea că:

- (a) **listele de categorii de venit și de capital prevăzute la articolul 8 alineatul (1) sunt puse la dispoziție de statele membre, chiar dacă nu sunt disponibile în prezent, și sunt comunicate în mod corespunzător;**
- (b) **categoriile de venituri prevăzute la articolul 8 alineatul (1) se extind la active nefinanciare, cum ar fi bunurile imobiliare, obiectele de artă sau bijuteriile, și la noile forme de stocare a valorilor, cum ar fi porturile libere și casetele de valori;**
- (ba) **listele de elemente prevăzute la articolul 8 alineatul (3a) se extind pentru a include date privind proprietarul efectiv real și pentru a combate problema eludării impozitării prin domiciliu fiscal secundare sau multiple;**
- (bb) **statelor membre li se permite, în general, să folosească informațiile primite în alte scopuri decât cele menționate la articolul 16 alineatul (1);**
- (bc) **utilizarea eficientă a datelor primite se evaluează în mod corect.”**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 51

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8 – litera a

Directiva 2011/16/UE

Articolul 11 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. În scopul comunicării informațiilor menționate la articolul 1 alineatul (1), autoritatea competentă a unui stat membru poate solicita autorității competente a unui alt stat membru ca funcționarii autorizați de cea dintâi, în conformitate cu modalitățile procedurale prevăzute de cea din urmă:

- (a) să fie prezenți în birourile în care își desfășoară activitatea autoritățile administrative ale statului membru solicitat;
- (b) să fie prezenți la anchetele administrative efectuate pe teritoriul statului membru solicitat;
- (c) să participe la anchetele administrative desfășurate de statul membru solicitat prin intermediul mijloacelor de comunicare electronice, după caz.

O autoritate competentă răspunde la o cerere în conformitate cu primul paragraf în termen de 30 de zile, pentru a-și confirma acordul sau a-și comunica refuzul motivat autorității solicitante.

În cazul în care informațiile solicitate sunt incluse în documentația la care au acces funcționarii autorității solicitate, funcționarii autorității solicitante primesc copii ale documentelor care conțin informațiile solicitate.

Amendamentul

1. În scopul comunicării informațiilor menționate la articolul 1 alineatul (1), autoritatea competentă a unui stat membru poate solicita autorității competente a unui alt stat membru ca funcționarii autorizați de cea dintâi, în conformitate cu modalitățile procedurale prevăzute de cea din urmă:

- (a) să fie prezenți în birourile în care își desfășoară activitatea autoritățile administrative ale statului membru solicitat;
- (b) să fie prezenți la anchetele administrative efectuate pe teritoriul statului membru solicitat;
- (c) să participe la anchetele administrative desfășurate de statul membru solicitat prin intermediul mijloacelor de comunicare electronice, după caz.

O autoritate competentă răspunde la o cerere în conformitate cu primul paragraf în termen de 30 de zile, pentru a-și confirma acordul sau a-și comunica refuzul motivat autorității solicitante.

Atunci când se transmite un refuz motivat, autoritatea solicitantă poate contacta din nou autoritatea competentă, cu elemente suplimentare, cu scopul de a obține o autorizație pentru ca funcționarul său public să îndeplinească sarcinile menționate la alineatul (1) litera (a), (b) sau (c). Autoritatea competentă răspunde la cea de a doua cerere în termen de 30 de zile de la primirea ei.

În cazul în care informațiile solicitate sunt incluse în documentația la care au acces funcționarii autorității solicitate, funcționarii autorității solicitante primesc copii ale documentelor care conțin informațiile solicitate.

Amendamentul 52

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10

Directiva 2011/16/UE

Articolul 12 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. În cazul în care o autoritate competentă **dintr-un stat membru** solicită autorității competente dintr-un alt stat membru (sau autorităților competente din alte state membre) să desfășoare un audit comun asupra uneia sau a mai multor persoane care prezintă interes comun sau complementar pentru toate statele membre respective, autoritățile solicitate răspund la cerere în termen de 30 de zile de la data primirii acesteia.

Amendamentul

2. În cazul în care o autoritate competentă **dintr-unul sau mai multe state membre** solicită autorității competente dintr-un alt stat membru (sau autorităților competente din alte state membre) să desfășoare un audit comun asupra uneia sau a mai multor persoane care prezintă interes comun sau complementar pentru toate statele membre respective, autoritățile solicitate răspund la cerere în termen de 30 de zile de la data primirii acesteia.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 53**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 12 a – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

3. O cerere de efectuare a unui audit comun de către autoritatea competentă dintr-un stat membru poate fi respinsă pentru ***motive justificate și, în special, pentru*** oricare dintre următoarele:

Amendamentul

3. O cerere de efectuare a unui audit comun de către autoritatea competentă dintr-un stat membru poate fi respinsă pentru oricare dintre următoarele:

Amendamentul 54**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 10**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 12 a – alineatul 4 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Dacă autoritatea solicitată respinge cererea, aceasta informează persoana solicitantă (persoanele solicitante) ***cu privire la*** ***motivele deciziei sale.***

Amendamentul

Dacă autoritatea solicitată respinge cererea, aceasta informează persoana solicitantă (persoanele solicitante) ***pentru care dintre cele două motive menționate la alineatul (3) a fost respinsă solicitarea.***

Amendamentul 55**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera a**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 16 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Informațiile comunicate între statele membre sub orice formă conform prezentei directive intră sub incidența secretului profesional și se bucură de protecția conferită informațiilor de acest tip în temeiul legislației interne a statului membru care le primește. Astfel de informații pot fi utilizate pentru evaluarea, administrarea și aplicarea legislației interne a statelor membre referitoare la taxele și impozitele menționate la articolul 2, precum și la TVA și alte impozite indirecte.

Amendamentul

Informațiile comunicate între statele membre sub orice formă conform prezentei directive intră sub incidența secretului profesional ***în temeiul legislației naționale a statului membru căruia i se adresează solicitarea și a celui solicitant*** și se bucură de protecția conferită informațiilor de acest tip în temeiul legislației interne a statului membru care le primește. Astfel de informații pot fi utilizate pentru evaluarea, administrarea și aplicarea legislației interne a statelor membre referitoare la taxele și impozitele menționate la articolul 2, precum și la TVA, ***informațiile vizate la articolul 8ac alineatul (2) al doilea paragraf*** și alte impozite indirecte.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 56

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera b

Directiva 2011/16/UE

Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Informațiile și documentele primite conform prezentei directive pot fi utilizate în alte scopuri decât cele menționate la alineatul (1), **cu permisiunea autorității competente a statului membru care comunică informații conform prezentei directive** și numai în măsura în care acest lucru este permis în temeiul legislației statului membru al autorității competente care primește informațiile.

Autoritatea competentă a fiecărui stat membru comunică autorităților competente din toate celelalte state membre o listă cu scopurile pentru care se pot utiliza informațiile și documentele, în conformitate cu dreptul său intern, altele decât scopurile menționate la alineatul (1). Autoritatea competentă care primește informații poate utiliza informațiile și documentele primite fără permisiunea menționată la primul paragraf pentru oricare dintre scopurile enumerate de statul membru care comunică informațiile.

Amendamentul

2. Informațiile și documentele primite conform prezentei directive **de către o autoritate competentă dintr-un stat membru** pot fi utilizate în alte scopuri decât cele menționate la alineatul (1) numai în măsura în care acest lucru este permis în temeiul legislației statului membru al autorității competente care primește informațiile.

Amendamentul 57

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12 – litera ba (nouă)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 16 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) Alineatul (4) se elimină.

Amendamentul 58

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 13 a (nou)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 17 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(13a) La articolul 17 se introduce următorul alineat:

„4a. Posibilitatea de a refuza furnizarea informațiilor, prevăzută la alineatul (4), nu se aplică în cazul în care autoritatea solicitantă este în măsură să demonstreze că informațiile nu vor fi făcute publice și că vor fi utilizate numai în scopul evaluării, gestionării și controlului aspectelor fiscale relevante asociate persoanei sau grupului de persoane vizate de cererea de informații.”

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 59

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15

Directiva 2011/16/UE

Articolul 21 – alineatul 7 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Comisia dezvoltă o interfață centrală securizată de cooperare administrativă în domeniul fiscal și asigură **sprijin** tehnic și logistic pentru respectiva interfață în care statele membre comunică prin intermediul formularelor-tip în temeiul articolului 20 alineatele (1) și (3). Autoritățile competente ale tuturor statelor membre au acces la respectiva interfață. În scopul colectării de statistici, Comisia primește acces la informațiile privind schimburile înregistrate în interfață și care pot fi extrase automatizat. Accesarea de către Comisie nu aduce atingere obligației statelor membre de a furniza statistici privind schimbul de informații în conformitate cu articolul 23 alineatul (4).

Amendamentul

Comisia dezvoltă o interfață centrală securizată de cooperare administrativă în domeniul fiscal și asigură **tot sprijinul** tehnic și logistic **necesar** pentru respectiva interfață în care statele membre comunică prin intermediul formularelor-tip în temeiul articolului 20 alineatele (1) și (3). Autoritățile competente ale tuturor statelor membre au acces la respectiva interfață. **Comisia se asigură că interfața centrală este securizată la cel mai înalt nivel de securitate cibernetică și cu proceduri certificate din punct de vedere tehnic pentru a garanta protecția datelor.** În scopul colectării de statistici, Comisia primește acces la informațiile privind schimburile înregistrate în interfață și care pot fi extrase automatizat. Accesarea de către Comisie nu aduce atingere obligației statelor membre de a furniza statistici privind schimbul de informații în conformitate cu articolul 23 alineatul (4).

Amendamentul 60

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 17

Directiva 2011/16/UE

Articolul 23 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Statele membre examinează și evaluează, în jurisdicțiile lor, eficacitatea cooperării administrative în conformitate cu prezenta directivă în scopul combaterii evaziunii fiscale și a evitării obligațiilor fiscale și comunică anual Comisiei rezultatele evaluării lor.

Amendamentul

2. Statele membre examinează și evaluează, în jurisdicțiile lor, eficacitatea cooperării administrative în conformitate cu prezenta directivă în scopul combaterii evaziunii fiscale și a evitării obligațiilor fiscale și **examinează și evaluează costurile de conformitate ce pot decurge dintr-o eventuală situație de supra-raportare.** Statele membre comunică anual **Parlamentului European și** Comisiei rezultatele evaluării lor. **Un rezumat al rezultatelor respective este făcut public, ținând cont de drepturile contribuabililor și de caracterul confidențial. Informațiile nu sunt defalcate la un nivel ce ar putea permite atribuirea lor unui anumit contribuabil.**

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 61

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 17 a (nou)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 23 – alineatul 3

Textul în vigoare

Amendamentul

(17a) **La articolul 23, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:**

3. Statele membre transmit Comisiei o evaluare anuală a eficacității schimbului automat de informații prevăzut la articolele 8, 8a, 8aa și 8ab, precum și rezultatele practice obținute. Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, formularul și condițiile de comunicare a evaluării anuale respective. Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 26 alineatul (2).

„3. Statele membre transmit Comisiei o evaluare anuală a eficacității schimbului automat de informații **cerute, prevăzut la articolele 5, 6 și 7 și a schimbului automat de informații** prevăzut la articolele 8, 8a, 8aa și 8ab, precum și rezultatele practice obținute, **inclusiv veniturile fiscale suplimentare decurgând din cooperarea administrativă. Informațiile comunicate sunt defalcate de Comisie cel puțin la nivel de țară.** Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, formularul și condițiile de comunicare a evaluării anuale respective. Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 26 alineatul (2).”

Amendamentul 62

Propunere de directivă

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 17 b (nou)

Directiva 2011/16/UE

Articolul 23 a – alineatul 1

Textul în vigoare

Amendamentul

(17b) **La articolul 23a, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

1. **În conformitate cu dispozițiile aplicabile autorităților din Uniune, Comisia** păstrează confidențialitatea informațiilor care îi sunt comunicate în temeiul prezentei directive, **informații care nu pot fi utilizate în alte scopuri în afară de cele necesare pentru a stabili dacă și în ce măsură statele membre se conformează prezentei directive.**

„1. **Comisia** păstrează confidențialitatea informațiilor care îi sunt comunicate în temeiul prezentei directive, **în măsura în care nepublicarea lor nu dăunează interesului public, informațiile respective pot fi atribuite unui anumit contribuabil, iar dezvăluirea lor ar încălca drepturile contribuabililor.**”

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 63**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 23 a – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Informațiile comunicate Comisiei de un stat membru în temeiul articolului 23, precum și orice raport sau document elaborat de Comisie pe baza acestor informații pot fi transmise altor state membre. Astfel de informații transmise întră sub incidența secretului de serviciu și beneficiază de protecția acordată informațiilor asemănătoare conform legislației interne a statului membru care le-a primit.

Amendamentul

Informațiile comunicate Comisiei de un stat membru în temeiul articolului 23, precum și orice raport sau document elaborat de Comisie pe baza acestor informații **ce pot fi atribuite**, pot fi transmise altor state membre. Astfel de informații transmise întră sub incidența secretului de serviciu și beneficiază de protecția acordată informațiilor asemănătoare conform legislației interne a statului membru care le-a primit.

Amendamentul 64**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 23 a – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Rapoartele și documentele întocmite de Comisie, menționate în primul paragraf, pot fi utilizate de statele membre doar în scopuri analitice, **nu se publică și nici nu se pun la dispoziția unei alte persoane sau a unui alt organism fără acordul expres al Comisiei.**

Amendamentul

Rapoartele și documentele întocmite de Comisie, menționate în primul paragraf, pot fi utilizate de statele membre doar în scopuri analitice **și pot fi accesibile tuturor părților interesate și ulterior pot fi făcute publice, în măsura în care informațiile pe care le conțin nu pot fi atribuite unui singur contribuabil, iar divulgarea lor este conformă cu Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei.**

Amendamentul 65**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 23 a – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

Fără a aduce atingere primului și celui de al doilea paragraf, Comisia **poate publica** anual rezumate anonimizate ale datelor statistice pe care i le comunică statele membre în conformitate cu articolul 23 alineatul (4).

Amendamentul

Comisia **publică** anual rezumate anonimizate ale datelor statistice pe care i le comunică statele membre în conformitate cu articolul 23 alineatul (4).

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 66**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19 – litera b**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 25 – alineatul 5 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Statele membre se asigură că, în eventualitatea unei încălcări a securității datelor cu caracter personal în sensul articolului 4 punctul 12 din Regulamentul (UE) 2016/679, autoritățile competente pot solicita Comisiei, în calitate de persoană împuternicită de operator, să suspende, cu titlu de măsură de atenuare, schimburile de informații realizate în temeiul prezentei directive cu statul membru în care a avut loc încălcarea.

Amendamentul

Statele membre se asigură că, în eventualitatea unei încălcări a securității datelor cu caracter personal în sensul articolului 4 punctul 12 din Regulamentul (UE) 2016/679 **sau în cazul încălcării principiilor statului de drept în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2092 al Parlamentului European și al Consiliului (*)**, autoritățile competente pot solicita Comisiei, în calitate de persoană împuternicită de operator, să suspende, cu titlu de măsură de atenuare, schimburile de informații realizate în temeiul prezentei directive cu statul membru în care a avut loc încălcarea.

(*) **Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2092 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2020 privind un regim general de condiționalitate pentru protecția bugetului Uniunii (JO L 433 I, 22.12.2020, p. 1).**

Amendamentul 67**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19 – litera b**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 25 – alineatul 5 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Suspendarea durează până când autoritățile competente solicită Comisiei să permită din nou schimburile de informații în temeiul prezentei directive cu statul membru în care a avut loc încălcarea.

Amendamentul

Suspendarea durează până când autoritățile competente solicită Comisiei să permită din nou schimburile de informații în temeiul prezentei directive cu statul membru în care a avut loc încălcarea. **Comisia permite schimburile de informații numai atunci când există dovezi tehnice că fluxul de date este securizat.**

Amendamentul 68**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 25 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Statele membre stabilesc normele referitoare la sancțiunile aplicabile pentru încălcarea dispozițiilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive și în ceea ce privește articolele 8aa, 8ab și 8ac și iau toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficace, proporționale și cu efect de descurajare.

Amendamentul

Statele membre stabilesc normele referitoare la sancțiunile aplicabile pentru încălcarea dispozițiilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive și în ceea ce privește articolele 8aa, 8ab și 8ac și iau toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea acestora, **în conformitate cu anexa V.** Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficace, proporționale și cu efect de descurajare.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 69**Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20 a (nou)**

Directiva 2011/16/UE

Articolul 25 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(20a) Se adaugă următorul articol:**„Articolul 25b****Reexaminarea**

În termen de... [doi ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive de modificare], Comisia prezintă un raport privind punerea în aplicare și eficiența dispozițiilor prevăzute de Directiva (UE) .../... a Consiliului (*) (+) și face propuneri specifice, inclusiv propuneri legislative, în vederea îmbunătățirii prezentei directive. Raportul respectiv este făcut public.

Atunci când examinează o propunere prezentată de Comisie, Consiliul evaluează consolidarea în continuare a obligației de raportare de către Operatorii platformelor care au obligația raportării.

(*) Directiva (UE) .../... a Consiliului din ... de modificare a Directivei 2011/16/UE privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal (JO...).

(+) JO: A se introduce numărul prezentei directive de modificare în text și a se completa nota de subsol cu numărul, data și referința JO.”

Amendamentul 70**Propunere de directivă****Anexa I**

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Prezenta anexă conține, de asemenea, mai multe sancțiuni posibile, în conformitate cu articolul 25a, care pot fi aplicate de către statele membre.

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 71
Propunere de directivă

Anexa I

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – secțiunea I – partea A – punctul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3a. „Operator al platformei care are obligația raportării și care este exclus” înseamnă un Operator al platformei care are obligația raportării și ale cărui venituri, generate în Uniune în anul calendaristic precedent, nu au depășit 100 000 EUR.

Amendamentul 72
Propunere de directivă

Anexa I

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – secțiunea I – partea A – punctul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

4a. „Activitate relevantă exclusă” înseamnă orice schimb de bunuri și servicii care nu este remunerat și nu este monetar.

Amendamentul 73
Propunere de directivă

Anexa I

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – secțiunea III – partea B – punctul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) Identificatorul contului financiar, **în măsura în care Operatorul** platformei care are obligația raportării **dispune de el și dacă** autoritatea competentă din statul membru în care își are reședința. Vânzătorul raportabil nu a informat autoritățile competente din toate celelalte state membre că nu intenționează să utilizeze Identificatorul contului financiar în acest scop;

(b) Identificatorul contului financiar, **astfel cum a fost comunicat Operatorului** platformei care are obligația raportării **și în măsura în care** autoritatea competentă din statul membru în care își are reședința Vânzătorul raportabil nu a informat autoritățile competente din toate celelalte state membre că nu intenționează să utilizeze Identificatorul contului financiar în acest scop;

Miercuri, 10 martie 2021

Amendamentul 74
Propunere de directivă

Anexa I

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – secțiunea III – partea B – punctul 3 – litera b

Textul propus de Comisie

- (b) Identificatorul contului financiar, **în măsura în care Operatorul** platformei care are obligația raportării **dispune de el și dacă** autoritatea competentă din statul membru în care își are reședința Vânzătorul raportabil nu a informat autoritățile competente din toate celelalte state membre că nu intenționează să utilizeze Identificatorul contului financiar în acest scop;

Amendamentul

- (b) Identificatorul contului financiar, **astfel cum a fost comunicat Operatorului** platformei care are obligația raportării **și în măsura în care** autoritatea competentă din statul membru în care își are reședința Vânzătorul raportabil nu a informat autoritățile competente din toate celelalte state membre că nu intenționează să utilizeze Identificatorul contului financiar în acest scop;

Amendamentul 75
Propunere de directivă

Anexa I

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – secțiunea IV – partea C – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În termen de... [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive de modificare], Comisia evaluează eficiența procedurilor administrative și calitatea punerii în aplicare a procedurilor de diligență fiscală și a cerințelor de raportare. Evaluarea poate fi însoțită de propuneri legislative, dacă este nevoie de îmbunătățiri.

Amendamentul 76
Propunere de directivă

Anexa I

Directiva 2011/16/UE

ANEXA V – secțiunea IV – partea Fa – (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Fa. Sancțiuni impuse în cazul încălcărilor

Statele membre stabilesc regimul sancțiunilor care se aplică în cazul încălcării obligațiilor de raportare de către Operatorii platformelor care au obligația raportării. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficace, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre sunt invitate să asigure un set comun de sancțiuni, pentru a asigura aplicarea unor sancțiuni similare în Uniune și a evita înregistrările efectuate cu exploatarea celor mai favorabile condiții, în funcție de severitatea sancțiunilor aplicate.

Miercuri, 10 martie 2021

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Statele membre sunt încurajate în mod special să ia în considerare drept sancțiuni opțiunile de restricționare a mijloacelor de plată reglementate, perceperea unor comisioane derivate pentru fiecare tranzacție, excluderea contractelor de achiziții publice și, în cazuri extreme și repetate, revocarea licenței comerciale a operatorului platformei.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0076

Controlul pescuitului *I**

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 11 martie 2021 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 1967/2006, (CE) nr. 1005/2008 ale Consiliului și a Regulamentului (UE) 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controlul pescuitului (COM(2018)0368 – C8-0238/2018 – 2018/0193(COD))⁽¹⁾

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2021/C 474/30)

Amendamentul 1**Propunere de regulament****Referirea 6***Textul propus de Comisie***având în vedere avizul** Comitetului Regiunilor⁽²⁷⁾,⁽²⁷⁾ JO C, , p. .*Amendamentul***după consultarea** Comitetului Regiunilor,**Amendamentul 2****Propunere de regulament****Considerentul 1***Textul propus de Comisie*

- (1) Politica comună în domeniul pescuitului a fost reformată prin Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁽²⁸⁾. Obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului și cerințele privind controlul și asigurarea respectării normelor în sectorul pescuitului sunt stabilite la articolele 2 și 36 din regulamentul respectiv. Punerea sa în aplicare cu succes depinde de un sistem de control **și de asigurare a respectării normelor** eficace **și actualizat**.

⁽²⁸⁾ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

Amendamentul

- (1) Politica comună în domeniul pescuitului a fost reformată prin Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁽²⁸⁾. Obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului și cerințele privind controlul și asigurarea respectării normelor în sectorul pescuitului sunt stabilite la articolele 2 și 36 din regulamentul respectiv. Punerea sa în aplicare cu succes depinde de un sistem de control **direct, simplu, transparent și** eficace, **care să asigure o respectare eficace, uniformă și actualizată în statele membre**.

⁽²⁸⁾ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

⁽¹⁾ Chestiunea a fost retransmisă pentru negocieri interinstituționale comisiei competente, în temeiul articolului 59 alineatul (4) al patrulea paragraf (A9-0016/2021).

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 3
Propunere de regulament
Considerentul 3

Textul propus de Comisie

- (3) Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 a fost, cu toate acestea, conceput înainte de adoptarea noii politici comune în domeniul pescuitului. Prin urmare, ar trebui să fie modificat pentru o mai bună abordare a cerințelor privind controlul și asigurarea respectării aplicării normelor politicii comune în domeniul pescuitului în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și pentru a profita de tehnologiile moderne și rentabile de control.

Amendamentul

- (3) Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 a fost, cu toate acestea, conceput înainte de adoptarea noii politici comune în domeniul pescuitului. Prin urmare, ar trebui să fie modificat pentru o mai bună abordare a cerințelor privind controlul și asigurarea respectării aplicării normelor politicii comune în domeniul pescuitului în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, pentru a profita de tehnologiile moderne și rentabile de control **și pentru a ține seama de cele mai recente descoperiri științifice în legătură cu sustenabilitatea ecologică a activităților de pescuit și de acvacultură.**

Amendamentul 4
Propunere de regulament
Considerentul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (4a) **Un proces coerent, clar, transparent, echitabil și robust de asigurare a respectării politicii comune în domeniul pescuitului nu doar contribuie la promovarea unei industrii dinamice a pescuitului și asigură un nivel de trai echitabil pentru comunitățile de pescari, ci ajută totodată la realizarea sustenabilității în sectorul pescuitului și la atingerea obiectivelor în materie de biodiversitate.**

Amendamentul 5
Propunere de regulament
Considerentul 9 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (9a) **Pentru a asigura o mai bună armonizare a cadrului de reglementare al Uniunii, ar trebui adăugată o nouă definiție a „speciilor sensibile”.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 6
Propunere de regulament
Considerentul 10

Textul propus de Comisie

- (10) O definiție a „navei de pescuit” este prevăzută în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și include navele echipate în scopul exploatarei comerciale a resurselor biologice marine **precum navele de captură, navele de sprijin, navele de prelucrare a peștelui, navele care participă la transbordare, precum și navele de marfă echipate pentru transportul produselor pescărești, cu excepția portcontainerelor**. Definiția „navei de pescuit” din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 ar trebui, prin urmare, să fie eliminată.

Amendamentul

- (10) O definiție a „navei de pescuit” este prevăzută în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și include navele echipate în scopul exploatarei comerciale a resurselor biologice marine. Definiția „navei de pescuit” din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 ar trebui, prin urmare, să fie eliminată.

Amendamentul 7
Propunere de regulament
Considerentul 10 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (10a) **Pentru a asigura o mai mare claritate și o mai bună armonizare a cadrului de reglementare al Uniunii și a îmbunătăți, astfel, punerea în aplicare a acestuia, ar trebui adăugată o nouă definiție a „vânzării directe”.**

Amendamentul 8
Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie

- (12) Pescuitul la scară mică joacă un rol important în Uniune, din punct de vedere biologic, economic și social. Ținând cont de eventualul impact al pescuitului la scară mică asupra stocurilor, este important să se controleze dacă activitățile de pescuit și eforturile de pescuit ale navelor de dimensiuni mai mici sunt în concordanță cu normele politicii comune în domeniul pescuitului. În acest scop, este necesar să se obțină date privind poziția acestor nave. Prin urmare, statele membre ar trebui să poată urmări toate navele de pescuit, inclusiv navele de pescuit care au o lungime mai mică de 12 metri. În ceea ce privește **navele cu o lungime de 12 metri**, este posibilă în prezent utilizarea dispozitivelor mobile care sunt mai puțin costisitoare și care sunt ușor de utilizat.

Amendamentul

- (12) Pescuitul la scară mică joacă un rol important în Uniune, din punct de vedere biologic, economic și social. Ținând cont de eventualul impact al pescuitului la scară mică asupra stocurilor, este important să se controleze dacă activitățile de pescuit și eforturile de pescuit ale navelor de dimensiuni mai mici sunt în concordanță cu normele politicii comune în domeniul pescuitului. În acest scop, este necesar să se obțină date privind poziția acestor nave **și ar trebui să fie posibilă primirea acestor date la intervale regulate, în mod ideal aproape în timp real, fără a aduce atingere altor cerințe incluse în acordurile internaționale**. Prin urmare, statele membre ar trebui să poată urmări toate navele de pescuit, inclusiv navele de pescuit care au o lungime mai mică de 12 metri. În ceea ce privește **respectivul nave**, este posibilă în prezent utilizarea dispozitivelor mobile care sunt mai puțin costisitoare și care sunt ușor de utilizat. **În orice caz, punerea în aplicare a unor astfel de măsuri trebuie să fie echilibrată și proporțională, nu trebuie să implice o sarcină excesivă pentru flotă, îndeosebi pentru flota de mici dimensiuni, și trebuie să primească asistență de la Fondul european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 9

Propunere de regulament

Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (14a) **Ar trebui să fie posibil să se echipeze navele de pescuit, în mod voluntar, cu sisteme de TVCI. În acest caz, aceste nave ar trebui să se bucure de avantaje adecvate, cum ar fi eliminarea punctelor.**

Amendamentul 10

Propunere de regulament

Considerentul 15 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (15a) **În vederea îndeplinirii obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului, ar trebui să se țină seama pe deplin de bunăstarea animalelor, în conformitate cu articolul 13 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) și, după caz, de siguranța produselor alimentare și a hranei pentru animale și de sănătatea animalelor.**

Amendamentul 12

Propunere de regulament

Considerentul 18

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (18) **În ceea ce privește navele cu o lungime de cel puțin 12 metri**, este important ca informațiile cuprinse în jurnalele de pescuit să fie mai exacte și să includă date privind capturile pentru fiecare **lansare** sau operațiune, **întrucât acest lucru va spori eficacitatea controalelor. În cazul navelor cu o lungime mai mică de 12 metri, obligațiile legate de completarea și transmiterea jurnalelor de pescuit ar trebui simplificate, iar** comandanții ar trebui să transmită informațiile conținute în jurnalul de pescuit **doar o singură dată, înainte de sosirea în port.**

- (18) **Pentru a crește eficacitatea controalelor**, este important ca informațiile cuprinse în jurnalele de pescuit să fie mai exacte și să includă date privind capturile pentru fiecare **zi de pescuit** sau operațiune. **În cazul flotei costiere artisanale și al pescuitului fără nave, jurnalul de bord electronic și transmiterea informațiilor respective nu ar trebui să implice o sarcină disproporționată pentru navele respective și pentru capacitatea lor de a pescui. Pentru a asigura un nivel adecvat de control asupra acestor nave, statele membre ar trebui să le monitorizeze activitățile prin intermediul unui format simplificat pentru ținerea unui jurnal de bord electronic și pentru transmiterea informațiilor din jurnalul de bord. Astfel, în cazul navelor cu o lungime totală mai mică de 12 metri, comandanții ar trebui să transmită informațiile conținute în jurnalul de pescuit cel puțin o dată înainte de începerea operațiunilor de debarcare.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 13
Propunere de regulament
Considerentul 20

Textul propus de Comisie

- (20) Atunci când o navă de pescuit pleacă din port, aceasta ar trebui să inițieze imediat un jurnal de pescuit, un identificator unic al campaniei de pescuit fiind alocat campaniei respective. Jurnalul de pescuit, declarațiile de transbordare și declarațiile de debarcare ar trebui să includă o trimitere la acest identificator unic al campaniei de pescuit pentru a permite controale intensificate și pentru a îmbunătăți validarea datelor de către statele membre și trasabilitatea produselor pescărești în lanțul de aprovizionare. Pentru a îmbunătăți și a simplifica transmiterea informațiilor privind **pierderile** de **unelte** de pescuit către autoritățile competente ale statelor membre, formatul jurnalelor de pescuit ar trebui să includă informații privind uneltele pierdute.

Amendamentul

- (20) Atunci când o navă de pescuit pleacă din port, aceasta ar trebui să inițieze imediat un jurnal de pescuit, un identificator unic al campaniei de pescuit fiind alocat campaniei respective. Jurnalul de pescuit, declarațiile de transbordare și declarațiile de debarcare ar trebui să includă o trimitere la acest identificator unic al campaniei de pescuit pentru a permite controale intensificate și pentru a îmbunătăți validarea datelor de către statele membre și trasabilitatea produselor pescărești în lanțul de aprovizionare. Pentru a îmbunătăți și a simplifica transmiterea informațiilor privind **uneltele** de pescuit și **pierderea de unelte de pescuit** către autoritățile competente ale statelor membre, formatul jurnalelor de pescuit ar trebui să includă informații privind **uneltele și** uneltele pierdute. **Atunci când sunt necesare informații aproximative, acestea ar trebui considerate ca fiind orientativ.**

Amendamentul 14
Propunere de regulament
Considerentul 24

Textul propus de Comisie

- (24) Normele privind transmiterea datelor agregate privind capturile și eforturile de pescuit către Comisie ar trebui simplificate prin prevederea unei singure date pentru transmiterea tuturor documentelor.

Amendamentul

- (24) Normele privind transmiterea datelor agregate privind capturile și eforturile de pescuit către Comisie ar trebui simplificate prin prevederea unei singure date pentru transmiterea tuturor documentelor. **Aceste date nu ar trebui utilizate în scopuri comerciale.**

Amendamentul 15
Propunere de regulament
Considerentul 26

Textul propus de Comisie

- (26) Dispozițiile privind capacitatea de pescuit ar trebui actualizate pentru a face trimitere la Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

Amendamentul

- (26) Dispozițiile privind capacitatea de pescuit ar trebui actualizate pentru a face trimitere la Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. **Parametrii tonajului brut (TB) și ai puterii motorului (exprimată în kW) utilizați pentru măsurarea capacității de pescuit ar trebui revizuiți și, dacă este cazul, înlocuiți în funcție de acuratețea, adecvarea și relevanța pentru flota de pescuit a Uniunii pentru a permite politici comune în domeniul pescuitului să contribuie la îmbunătățirea siguranței și a condițiilor de lucru pentru operatorii navelor de pescuit.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 16
Propunere de regulament
Considerentul 30

Textul propus de Comisie

- (30) Pescuitul de agrement joacă un rol important în Uniune, din punct de vedere biologic, economic și social. Ținând cont de impactul semnificativ al pescuitului de agrement asupra stocurilor, este necesar să se pună la dispoziție instrumente specifice care să permită efectuarea unui control eficace al pescuitului de agrement de către statele membre. Un sistem de înregistrare sau de acordare de licențe ar trebui să permită o statistică exactă a persoanelor fizice și juridice care participă la pescuitul de agrement și colectarea de date fiabile privind capturile și practicile. Colectarea de date suficiente și fiabile privind pescuitul de agrement este necesară pentru a evalua impactul acestor **practici de pescuit asupra stocurilor** și pentru a furniza statelor membre și Comisiei informațiile necesare pentru o gestionare și un control eficace ale resurselor biologice marine.

Amendamentul

- (30) Pescuitul de agrement joacă un rol important în Uniune, din punct de vedere biologic, economic și social. Ținând cont de impactul semnificativ al pescuitului de agrement asupra stocurilor, este necesar să se pună la dispoziție instrumente specifice care să permită efectuarea unui control **uniform**, eficace **și cuprinzător** al pescuitului de agrement de către **toate** statele membre, **prevăzând un sistem de sancțiuni adecvate în caz de nerespectare**. Un sistem de înregistrare sau de acordare de licențe ar trebui să permită o statistică exactă a persoanelor fizice și juridice care participă la pescuitul de agrement și colectarea de date fiabile privind capturile și practicile. Colectarea de date suficiente și fiabile privind pescuitul de agrement este necesară pentru a evalua impactul **ecologic, economic și social** al acestor practici, **îndeosebi pentru evaluarea stocurilor**, și pentru a furniza statelor membre și Comisiei informațiile necesare pentru o gestionare și un control eficace ale resurselor biologice marine.

Amendamentul 17
Propunere de regulament
Considerentul 32

Textul propus de Comisie

- (32) Dispozițiile privind controalele la nivelul lanțului de aprovizionare ar trebui clarificate pentru a permite statelor membre să efectueze controale și inspecții în toate etapele de comercializare a produselor pescărești și de acvacultură, de la prima vânzare la vânzarea cu amănuntul, inclusiv transportul.

Amendamentul

- (32) Dispozițiile privind controalele la nivelul lanțului de aprovizionare ar trebui clarificate pentru a permite statelor membre să efectueze controale și inspecții în toate etapele de comercializare a produselor pescărești și de acvacultură, de la prima vânzare la vânzarea cu amănuntul, inclusiv transportul. **În acest sens, termenul „comerț cu amănuntul” trebuie înțeles în sensul definit în Regulamentul (UE) nr. 1379/2013 și include punerea la dispoziție a produselor pescărești și de acvacultură în hoteluri, restaurante, activități de catering și orice alte activități similare de servicii alimentare („sectorul HORECA”).**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 18

Propunere de regulament

Considerentul 32 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (32a) **În termen de șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, Comisia și statele membre ar trebui să pregătească și să lanseze o campanie de comunicare îndreptată către pescari și alți operatori din sectorul pescuitului recreativ pentru a îi informa în mod corespunzător cu privire la noile dispoziții ale prezentului regulament.**

Amendamentul 19

Propunere de regulament

Considerentul 33

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (33) Normele aplicabile plasării produselor pescărești și de acvacultură în loturi ar trebui clarificate. Ar trebui **clarificat faptul că loturile ar trebui să fie alcătuite din produse pescărești și de acvacultură aparținând unei singure specii, cu excepția cazurilor în care acestea constau în cantități foarte mici.**

- (33) Normele aplicabile plasării produselor pescărești și de acvacultură în loturi ar trebui clarificate. Ar trebui **să fie posibilă fuzionarea loturilor pentru a crea un nou grup, atât timp cât cerințele de trasabilitate sunt îndeplinite și este posibilă identificarea originii și a speciilor acestor produse pescărești și de acvacultură de-a lungul întregului lanț alimentar.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 20
Propunere de regulament
Considerentul 34

Textul propus de Comisie

- (34) În conformitate cu cerințele de trasabilitate prevăzute la articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³²⁾, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 931/2011 al Comisiei ⁽³³⁾ prevede anumite norme de trasabilitate pentru sectorul specific al alimentelor de origine animală, și anume un set specific de informații trebuie înregistrate de operatori, trebuie puse la dispoziția autorităților competente la cerere și trebuie transferate operatorului cărui i se furnizează produsul pescăresc. În sectorul pescuitului, trasabilitatea este importantă nu numai din punctul de vedere al siguranței alimentelor, dar și pentru a permite controale și a asigura protecția intereselor consumatorilor.

⁽³²⁾ Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽³³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 931/2011 al Comisiei din 19 septembrie 2011 privind cerințele în materie de trasabilitate a alimentelor de origine animală stabilite în Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 242, 20.9.2011, p. 2).

Amendamentul

- (34) În conformitate cu cerințele de trasabilitate prevăzute la articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³²⁾, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 931/2011 al Comisiei ⁽³³⁾ prevede anumite norme de trasabilitate pentru sectorul specific al alimentelor de origine animală, și anume un set specific de informații trebuie înregistrate de operatori, trebuie puse la dispoziția autorităților competente la cerere și trebuie transferate operatorului cărui i se furnizează produsul pescăresc. În sectorul pescuitului, trasabilitatea este importantă nu numai din punctul de vedere al siguranței alimentelor, dar și pentru a permite controale, a asigura protecția intereselor consumatorilor, **a combate pescuitul ilegal, nedecarat și nereglementat și a proteja pescarii care respectă legea de concurență neloială.**

⁽³²⁾ Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽³³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 931/2011 al Comisiei din 19 septembrie 2011 privind cerințele în materie de trasabilitate a alimentelor de origine animală stabilite în Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 242, 20.9.2011, p. 2).

Amendamentul 21
Propunere de regulament
Considerentul 37

Textul propus de Comisie

- (37) Aceeași normă ar trebui să se aplice produselor pescărești și de acvacultură importate din țări terțe. În cazul produselor importate, informațiile obligatorii privind trasabilitatea ar trebui să includă o trimitere la certificatul de captură prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 ⁽³⁴⁾.

⁽³⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedecarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

Amendamentul

- (37) Aceeași normă ar trebui să se aplice produselor pescărești și de acvacultură importate din țări terțe, **în scopul menținerii unor standarde ridicate de siguranță alimentară și al promovării practicilor de pescuit sustenabile în țările terțe respective.** În cazul produselor importate, informațiile obligatorii privind trasabilitatea ar trebui să includă o trimitere la certificatul de captură prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 ⁽³⁴⁾.

⁽³⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedecarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 22
Propunere de regulament
Considerentul 40

Textul propus de Comisie

- (40) Pentru a atinge obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului, fiabilitatea și colectarea completă a datelor privind capturile este extrem de importantă. În special înregistrarea capturilor în momentul debarcării ar trebui efectuată în cel mai fiabil mod cu putință. În acest scop, este necesară **consolidarea** procedurilor privind cântărirea produselor pescărești la debarcare.

Amendamentul

- (40) Pentru a atinge obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului, fiabilitatea și colectarea completă a datelor privind capturile este extrem de importantă. În special înregistrarea capturilor în momentul debarcării ar trebui efectuată în cel mai fiabil mod cu putință, **fără a împiedica, însă, activitatea antreprenorială a operatorilor**. În acest scop, este necesară **simplificarea** procedurilor privind cântărirea produselor pescărești la debarcare.

Amendamentul 23
Propunere de regulament
Considerentul 41

Textul propus de Comisie

- (41) Cântărirea ar trebui efectuată utilizând sistemele aprobate de autoritățile competente și de operatorii înregistrați de statele membre pentru executare unor astfel de sarcini. Toate produsele ar trebui cântărite pentru fiecare specie în parte **la debarcare**, întrucât acest lucru va garanta o raportare mai exactă a capturilor. În plus, registrele de cântărire ar trebui înregistrate electronic și păstrate timp de trei ani.

Amendamentul

- (41) Cântărirea ar trebui efectuată utilizând sistemele aprobate de autoritățile competente și de operatorii înregistrați de statele membre pentru executare unor astfel de sarcini. Toate produsele ar trebui cântărite pentru fiecare specie în parte, **cu excepția cazului în care statul membru în cauză a adoptat un plan de eșantionare aprobat de Comisie**, întrucât acest lucru va garanta o raportare mai exactă a capturilor. **Operatorii ar trebui să depună toate eforturile pentru a se asigura că operațiunea de cântărire nu conduce la nicio întârziere în comercializarea produselor proaspete**. În plus, registrele de cântărire ar trebui înregistrate electronic și păstrate timp de trei ani. **Respectivele sisteme ar trebui să îndeplinească cerințele minime convenite între statele membre, în vederea standardizării acestora pe întregul teritoriu al Uniunii**.

Amendamentul 24
Propunere de regulament
Considerentul 43

Textul propus de Comisie

- (43) Pentru a îmbunătăți controalele și a permite validarea rapidă a datelor de înregistrare a capturilor, precum și schimbul rapid de informații între statele membre, este necesar ca toți operatorii să înregistreze datele în mod digital și să transmită datele în format electronic în termen de 24 de ore statelor membre. Acest lucru vizează în special declarațiile de debarcare, **notele de vânzare** și declarațiile de primire.

Amendamentul

- (43) Pentru a îmbunătăți controalele și a permite validarea rapidă a datelor de înregistrare a capturilor, precum și schimbul rapid de informații între statele membre, este necesar ca toți operatorii să înregistreze datele în mod digital și să transmită datele în format electronic în termen de 24 de ore statelor membre, **cu excepția cazurilor de forță majoră**. Acest lucru vizează în special declarațiile de debarcare și declarațiile de primire.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 25**Propunere de regulament****Considerentul 47 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (47a) Pentru a asigura eficacitatea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 referitoare la țările terțe necooperante, ar trebui să existe posibilitatea de a introduce măsuri de protecție. În cazul în care o țară terță a fost înștiințată cu privire la posibilitatea de a fi identificată ca țară terță necooperantă, Comisia ar trebui să poată suspenda temporar tarifele preferențiale pentru produsele pescărești și de acvacultură în ceea ce privește țara terță respectivă. Comisia ar trebui să depună eforturi pentru a se asigura că dispozițiile în acest sens sunt introduse în orice acord internațional încheiat între Uniune și terți.

Amendamentul 26**Propunere de regulament****Considerentul 48 a (nou)***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (48a) Ar trebui să se creeze un registru european al încălcărilor, pentru ca datele diferitelor state membre cu privire la încălcările identificate să fie înregistrate în vederea îmbunătățirii transparenței și a asigurării unei monitorizări mai eficiente a sistemului de puncte.

Amendamentul 27**Propunere de regulament****Considerentul 49***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (49) Pentru a asigura condiții de concurență echitabile în statele membre în ceea ce privește tratarea judiciară a tuturor celor care încalcă normele politicii comune în domeniul pescuitului, dispozițiile privind stabilirea comportamentelor care constituie încălcări grave ale acestor norme ar trebui clarificate și consolidate.

- (49) Pentru a asigura condiții de concurență echitabile în statele membre în ceea ce privește tratarea judiciară a tuturor celor care încalcă normele politicii comune în domeniul pescuitului, dispozițiile privind stabilirea comportamentelor care constituie încălcări grave ale acestor norme ar trebui clarificate și consolidate, **cu scopul de a asigura aplicarea lor integrală și coerentă în toate statele membre.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 28
Propunere de regulament
Considerentul 52

Textul propus de Comisie

- (52) Entitățile naționale însărcinate cu activitățile de control al pescuitului, precum și organismele judiciare relevante, ar trebui să aibă acces la registrul național al încălcărilor. Un schimb al informațiilor conținute în registrele naționale, pe deplin transparent, între statele membre va îmbunătăți, de asemenea, eficacitatea și va asigura condiții de concurență echitabile pentru activitățile de control.

Amendamentul

- (52) Entitățile naționale însărcinate cu activitățile de control al pescuitului, precum și organismele judiciare relevante, ar trebui să aibă acces la registrul național **și european** al încălcărilor. Un schimb al informațiilor conținute în registrele naționale, pe deplin transparent, între statele membre va îmbunătăți, de asemenea, eficacitatea și va asigura condiții de concurență echitabile pentru activitățile de control.

Amendamentul 29
Propunere de regulament
Considerentul 55

Textul propus de Comisie

- (55) Datele colectate de statele membre sunt, de asemenea, foarte importante în scopuri științifice. Ar trebui clarificat faptul că organismele științifice ale statelor membre și organismele științifice ale Uniunii pot primi acces la datele colectate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, în special la datele privind poziția navelor și la datele privind activitățile de pescuit. În cele din urmă, datele privind activitățile de pescuit colectate de statele membre sunt valoroase și pentru biroul de statistică al Uniunii Europene (Eurostat), care le poate utiliza pentru a furniza statistici privind pescuitul.

Amendamentul

- (55) Datele colectate de statele membre sunt, de asemenea, foarte importante în scopuri științifice. Ar trebui clarificat faptul că organismele științifice ale statelor membre și organismele științifice ale Uniunii pot primi acces la datele colectate, **anonimizate în mod corespunzător** în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, în special la datele privind poziția navelor și la datele privind activitățile de pescuit, **în măsura în care aceste date nu mai conțin referiri la numerele de identificare ale navelor și nu permit identificarea persoanelor fizice**. În cele din urmă, datele privind activitățile de pescuit colectate de statele membre sunt valoroase și pentru biroul de statistică al Uniunii Europene (Eurostat), care le poate utiliza pentru a furniza statistici privind pescuitul. **În orice caz, aceste date ar trebui să fie într-un format anonimizat, astfel încât să nu permită identificarea navelor individuale sau a persoanelor fizice.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 30

Propunere de regulament

Considerentul 55 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (55a) ***Datele colectate de Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului ar trebui să fie accesibile Agenției Europene de Mediu și Agenției Europene pentru Siguranță Maritimă, pentru a consolida utilizarea comună a cunoștințelor despre mediul marin. Într-adevăr, o colaborare mai strânsă între agenții ar permite o mai bună înțelegere a aspectelor legate de politica maritimă în general, îmbunătățind, în același timp, gestionarea spațiului maritim european. Comisiei ar trebui să i se atribuie sarcina de a institui un protocol de colaborare între agenții pentru a defini cadrul de cooperare al acestora.***

Amendamentul 31

Propunere de regulament

Considerentul 58

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (58) Prelucrarea datelor cu caracter personal este necesară pentru procesul de control și de asigurare a respectării normelor în domeniul pescuitului. În special, în scopul monitorizării oportunităților de pescuit, inclusiv al consumului cotei, Comisia ar trebui să poată prelucra datele din jurnalele de pescuit, declarațiile de debarcare, notele de vânzare sau alte date privind activitățile de pescuit pentru a valida datele agregate transmise de către statele membre. Pentru a efectua verificările, auditurile și a monitoriza activitățile de control ale statelor membre, Comisia ar trebui să aibă acces și să prelucreze informații precum rapoartele observatorilor însărcinați cu inspecția și controlul și baza de date cu încălcări. În contextul pregătirii acordurilor internaționale și a măsurilor de conservare și al conformității cu acestea, Comisia ar trebui să prelucreze, atunci când este necesar, datele privind activitățile de pescuit ale navelor de pescuit din Uniune în afara apelor Uniunii, inclusiv identificatoarele navelor, numele proprietarului navei și al comandantului navei.

- (58) Prelucrarea datelor cu caracter personal este necesară pentru procesul de control și de asigurare a respectării normelor în domeniul pescuitului. În special, în scopul monitorizării oportunităților de pescuit, inclusiv al consumului cotei, Comisia ar trebui să poată prelucra datele din jurnalele de pescuit, declarațiile de debarcare, notele de vânzare sau alte date privind activitățile de pescuit pentru a valida datele agregate transmise de către statele membre. Pentru a efectua verificările, auditurile și a monitoriza activitățile de control ale statelor membre, Comisia ar trebui să aibă acces și să prelucreze informații precum rapoartele observatorilor însărcinați cu inspecția și controlul și baza de date cu încălcări. În contextul pregătirii acordurilor internaționale și a măsurilor de conservare și al conformității cu acestea, Comisia ar trebui să prelucreze, atunci când este necesar, datele privind activitățile de pescuit ale navelor de pescuit din Uniune în afara apelor Uniunii, inclusiv identificatoarele navelor, numele proprietarului navei și al comandantului navei. ***Datele stocate ar trebui puse la dispoziția autorităților competente, dacă există riscuri pentru sănătatea publică și/sau siguranța alimentară.***

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 32

Propunere de regulament

Considerentul 58 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(58a) Toate datele cu caracter personal colectate, transferate și stocate trebuie să respecte Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului ^(1a).

^(1a) Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE („Regulamentul general privind protecția datelor”), (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

Amendamentul 33

Propunere de regulament

Considerentul 64 – liniuța 7

Textul propus de Comisie

Amendamentul

— cerințele și caracteristicile tehnice ale sistemelor de dispozitive de monitorizare electronică inclusiv TVCI;

eliminat

Amendamentul 34

Propunere de regulament

Considerentul 75 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(75a) Pentru a asigura coerența între politicile comerciale și în domeniul pescuitului ale Uniunii, acordurile comerciale încheiate de Uniune cu țările terțe ar trebui să cuprindă o clauză de protecție care să permită suspendarea temporară a preferințelor tarifare pentru produsele pescărești și de acvacultură în cazul în care țara terță este identificată în prealabil sau este identificată drept țară necooperantă în combaterea pescuitului INN.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 35**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ba (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 3

Textul în vigoare

Amendamentul

(ba) punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

3. „control” înseamnă monitorizare și supraveghere;

„3. «control» înseamnă monitorizare și supraveghere **a tuturor activităților de pescuit și a activităților de distribuție și comercializare de-a lungul întregului lanț de comercializare;**”**Amendamentul 36****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera bb (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 4

Textul în vigoare

Amendamentul

(bb) punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

4. „inspecție” înseamnă orice control efectuat de către funcționari pentru a verifica respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului și consemnat într-un raport de inspecție;

„4. «inspecție» înseamnă orice control **la fața locului** efectuat de către funcționari pentru a verifica respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului și consemnat într-un raport de inspecție;”**Amendamentul 37****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera bc (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 5

Textul în vigoare

Amendamentul

(bc) punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

5. „supraveghere” înseamnă observarea activităților de pescuit pe baza reperării navelor de către navele de inspecție sau de către aeronavele oficiale și metode tehnice de detectare și identificare;

„5. «supraveghere» înseamnă observarea activităților de pescuit **de către funcționari** pe baza reperării navelor de către navele de inspecție, de către aeronavele și **vehiculele oficiale sau prin utilizarea altor mijloace, inclusiv prin** metode tehnice de detectare și identificare;”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 38**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera bd (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 6

Textul în vigoare

Amendamentul

6. „funcționar” înseamnă o persoană autorizată de o autoritate națională, de Comisie sau de Agenția **Comunitară** pentru Controlul Pescuitului în vederea realizării unei inspecții;

(bd) punctul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„6. «funcționar» înseamnă o persoană autorizată de o autoritate națională **de control în domeniul pescuitului**, de Comisie sau de Agenția **Europeană** pentru Controlul Pescuitului în vederea realizării unei inspecții;”

(Această înlocuire a „Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului” cu „Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului” se aplică întregului text. Adoptarea sa va impune modificări corespunzătoare în întregul text.)

Amendamentul 39**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera be (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 7

Textul în vigoare

Amendamentul

7. „inspectori ai Uniunii” înseamnă funcționari ai unui stat membru, ai Comisiei sau ai **organismului desemnat de aceasta**, ale căror nume figurează pe lista stabilită în conformitate cu articolul 79;

(be) punctul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„7. «inspectori ai Uniunii» înseamnă funcționari ai unui stat membru, ai Comisiei sau ai **Agenciei Europene pentru Controlul Pescuitului**, ale căror nume figurează pe lista stabilită în conformitate cu articolul 79;”

Amendamentul 40**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera e**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 14

Textul propus de Comisie

Amendamentul

„14. «zonă în care pescuitul este restricționat» înseamnă orice zonă marină în care activitățile de pescuit sunt restricționate sau interzise temporar sau permanent;”

„14. «zonă în care pescuitul este restricționat» înseamnă orice zonă marină în care activitățile de pescuit sunt restricționate sau interzise temporar sau permanent **fie de legislația regională, națională, sau a Uniunii, fie de legislația internațională;**”.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 41**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ea (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 15

Textul în vigoare

Amendamentul

(ea) punctul 15 se înlocuiește cu următorul text:

15. „centru de monitorizare a pescuitului” înseamnă un centru operațional înființat de un stat membru de pavilion și echipat cu tehnica de calcul și programele care să le permită recepționarea și prelucrarea automată a datelor și transmiterea electronică a datelor;

„15. «centru de monitorizare a pescuitului» înseamnă un centru operațional înființat de un stat membru de pavilion și echipat cu tehnica de calcul și programele care să le permită recepționarea, prelucrarea, **analizarea, controlul, monitorizarea** automată și transmiterea electronică a datelor;”

Amendamentul 42**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera eb (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 16

Textul în vigoare

Amendamentul

(eb) punctul 16 se înlocuiește cu următorul text:

16. „transbordare” înseamnă descărcarea parțială sau totală a produselor pescărești sau de acvacultură aflate la bordul unei nave, pe o altă navă;

„16. «transbordare» înseamnă descărcarea parțială sau totală a produselor pescărești sau de acvacultură aflate la bordul unei nave, pe o altă navă, **în port sau pe mare;**”

Amendamentul 43**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera f**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 20

Textul propus de Comisie

Amendamentul

20. „lot” înseamnă **un grup de unități** de produse pescărești sau de acvacultură;”

20. „lot” înseamnă **o anumită cantitate** de produse pescărești sau de acvacultură **dintr-o anumită specie, care au o origine comună;**”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 44**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera fa (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 20 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(fa) se introduce următorul punct:****„20a. «grup» înseamnă o anumită cantitate de produse pescărești sau de acvacultură;”****Amendamentul 45****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera fb (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 21

*Textul în vigoare**Amendamentul***(fb) punctul 21 se înlocuiește cu următorul text:**

21. „prelucrare” înseamnă procesul prin care **produsul a fost pregătit pentru prezentare**. Aceasta include filetarea, ambalarea, punerea în conserve, congelarea, afumarea, sărarea, prepararea, murarea, uscarea sau pregătirea **peștelui** pentru comercializare în orice altă manieră;”

„21. «prelucrare» înseamnă procesul prin care **produsele pescărești sau de acvacultură sunt pregătite**. Aceasta include **orice fel de tăiere**, filetarea, ambalarea, punerea în conserve, congelarea, afumarea, sărarea, prepararea, murarea, uscarea sau pregătirea **produselor pescărești sau de acvacultură** pentru comercializare în orice altă manieră;”

Amendamentul 46**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera fc (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 22

*Textul în vigoare**Amendamentul***(fc) punctul 22 se înlocuiește cu următorul text:**

22. „debarcare” înseamnă descărcarea **inițială** a oricărei cantități de produse pescărești de la bordul unei nave de pescuit pe uscat;

„22. «debarcare» înseamnă **perioada de timp a întregului proces de descărcare** a oricărei cantități de produse pescărești de la bordul unei nave de pescuit pe uscat;”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 47**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera h**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 23

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(h) Punctul 23 se elimină.****eliminat****Amendamentul 48****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ia (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 28 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(ia) se introduce următorul punct:**

„28a. «navă de închiriat pentru pescuitul de agrement» înseamnă o ambarcațiune sau o navă cu comandant care ia pasageri pe mare în vederea desfășurării unor activități de pescuit de agrement;”

Amendamentul 49**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ib (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 28 b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(ib) se introduce următorul punct:**

„28b. «pescuit turistic» înseamnă activitățile de pescuit de agrement organizate de pescari care transportă pasageri pe mare pentru a desfășura activități de pescuit de agrement, ca activitate ce completează activitatea lor principală;”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 50**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ka (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 34 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ka) se adaugă următorul punct:

„(34a) «vânzare directă» înseamnă vânzarea de produse pescărești și de acvacultură, proaspete sau prelucrate, de către producător sau persoana fizică autorizată de acesta către consumatorul final, în orice loc, inclusiv în formă itinerantă, fără intermediari.”;

Amendamentul 51**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera kb (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 34 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(kb) se adaugă următorul punct:

„34b. «specie sensibilă» înseamnă o specie sensibilă astfel cum este definită la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului (*);”

(*) Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1967/2006 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 și (UE) 2019/1022 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 894/97, (CE) nr. 850/98, (CE) nr. 2549/2000, (CE) nr. 254/2002, (CE) nr. 812/2004 și (CE) nr. 2187/2005 ale Consiliului (JO L 198, 25.7.2019, p. 105).

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 52**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera kc (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 34 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(kc) se adaugă următorul punct:**

„34c. «trasabilitate» înseamnă capacitatea de a urmări și a urmări în mod sistematic toate sau o parte din informațiile referitoare la un produs alimentar pe parcursul tuturor etapelor de producție, prelucrare și distribuție, în ceea ce privește identificările înregistrate;”

Amendamentul 53**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera kd (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 34 d (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(kd) se adaugă următorul punct:**

„34d. «activități de pescuit realizate fără a se utiliza nave de pescuit» înseamnă desfășurarea unei activități de pescuit fără a se utiliza o navă de pescuit, cum ar fi culegerea de crustacee și moluște, pescuitul în picioare sau pescuitul la copcă.”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 54**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1 – litera ke (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 34 e (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(ke) se adaugă următorul punct:**

„34e. «habitat sensibil» înseamnă un habitat sensibil astfel cum este definit la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2019/1241;”

Amendamentul 55**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 3**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 6 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. Statul membru de pavilion suspendă temporar licența de pescuit a unei nave supuse unei imobilizări temporare **decise** de către statul membru respectiv sau căreia i-a fost suspendată autorizația de pescuit în conformitate cu articolul 91b.

3. Statul membru de pavilion suspendă temporar licența de pescuit a **unui proprietar, a unui operator sau a** unei nave supuse unei imobilizări temporare **impuse** de către statul membru respectiv sau căreia i-a fost suspendată autorizația de pescuit în conformitate cu articolul 91b **și notifică imediat acest lucru Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului. Pe parcursul perioadei de suspendare, sunt interzise vânzarea, închirierea sau transferarea navei sau a licenței.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 56**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 5 – litera b**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 8 – alineatul 2 – litera fa (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(fa) **proceduri pentru notificarea terminării utilizării uneltelor de pescuit în concordanță cu Directivele (UE) 2019/883 (*) și (UE) 2019/904 (**) ale Parlamentului European și ale Consiliului.**

(*) **Directiva (UE) 2019/883 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 aprilie 2019 privind instalațiile portuare de preluare pentru predarea deșeurilor provenite de la nave, de modificare a Directivei 2010/65/UE și de abrogare a Directivei 2000/59/CE (JO L 151, 7.6.2019, p. 116).**

(**) **Directiva (UE) 2019/904 a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iunie 2019 privind reducerea impactului anumitor produse din plastic asupra mediului (JO L 155, 12.6.2019, p. 1).**

Amendamentul 57**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1. Statele membre operează sisteme de monitorizare a navelor pentru a asigura o monitorizare eficace a poziției și a deplasării navelor de pescuit care le arborează pavilionul, indiferent de poziția navelor respective, precum și ale navelor de pescuit din apele **statele membre**, prin colectarea și analiza datelor privind poziția navelor. Fiecare stat membru de pavilion **asigură monitorizarea și controlul** continuu și sistematic **în ceea ce privește exactitatea datelor privind poziția navelor.**

1. Statele membre operează sisteme de monitorizare a navelor pentru a asigura o monitorizare eficace a poziției și a deplasării navelor de pescuit care le arborează pavilionul, indiferent de poziția navelor respective, precum și ale navelor de pescuit din apele **lor**, prin colectarea și analiza datelor privind poziția navelor. Fiecare stat membru de pavilion **colectează datele privind poziția navelor și monitorizează și controlează veridicitatea acestora în mod** continuu și sistematic.

Amendamentul 58**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 1

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Navele de pescuit din Uniune trebuie să aibă instalat la bord un dispozitiv complet funcțional care să permită navei să fie localizată în mod automat și identificată de un sistem de monitorizare a navelor prin transmiterea de date privind poziția navelor la intervale regulate.

Navele de pescuit din Uniune trebuie să aibă instalat la bord un dispozitiv complet funcțional care să permită navei să fie localizată în mod automat și identificată de un sistem de monitorizare a navelor prin transmiterea **automată** de date privind poziția navelor la intervale regulate.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 59**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Sistemele de monitorizare a navelor permit, de asemenea, centrului de monitorizare a pescuitului menționat la articolul 9a din statul membru de pavilion să identifice poziția navei de pescuit în orice moment. Transmiterea datelor privind poziția navelor și a rapoartelor de poziție se realizează prin conexiune prin satelit sau pot utiliza o rețea mobilă terestră atunci când se află în apropierea unei astfel de rețele.

Amendamentul

Sistemele de monitorizare a navelor permit, de asemenea, centrului de monitorizare a pescuitului menționat la articolul 9a din statul membru de pavilion să identifice poziția navei de pescuit în orice moment. Transmiterea datelor privind poziția navelor și a rapoartelor de poziție se realizează prin conexiune prin satelit sau pot utiliza o rețea mobilă terestră atunci când se află în apropierea unei astfel de rețele **sau a altor tehnologii care asigură securitatea datelor și care sunt disponibile pentru transmiterea și comunicarea acestora.**

Amendamentul 60**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Prin derogare de la alineatul (2), comandanții navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală mai mică de 12 metri pot avea la bord un dispozitiv mobil care să permită navelor să fie localizate în mod automat și identificate de un sistem de monitorizare a navelor prin înregistrarea și transmiterea de date privind poziția navelor la intervale regulate. În cazul în care dispozitivul nu se află în apropierea unei rețele **mobile**, datele privind poziția navelor se înregistrează pe durata respectivă și se transmit imediat ce nava se află în apropierea unei astfel de rețele, cel mai târziu **înaintea sosirii în port.**

Amendamentul

3. Prin derogare de la alineatul (2), comandanții navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală mai mică de 12 metri pot avea la bord un dispozitiv mobil **complet funcțional** care să permită navelor să fie localizate în mod automat și identificate de un sistem de monitorizare a navelor prin înregistrarea și transmiterea de date privind poziția navelor la intervale regulate. În cazul în care dispozitivul nu se află în apropierea unei rețele **de comunicații**, datele privind poziția navelor se înregistrează pe durata respectivă și se transmit imediat ce nava se află în apropierea unei astfel de rețele, cel mai târziu **înainte de debarcarea capturilor.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 61**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. În cazul în care o navă de pescuit a Uniunii se află în apele unui alt stat membru, statul membru de pavilion pune la dispoziție datele privind poziția navelor referitoare la nava în cauză prin transmiterea automată către centrele de monitorizare a pescuitului aparținând statelor membre costiere. De asemenea, datele privind poziția navelor se pun la dispoziția statelor membre în ale căror porturi este probabil ca o navă de pescuit să își debarce captura sau în ale căror ape este probabil ca aceasta să își continue activitățile de pescuit.

Amendamentul

4. În cazul în care o navă de pescuit a Uniunii se află în apele unui alt stat membru, statul membru de pavilion pune la dispoziție datele privind poziția navelor referitoare la nava în cauză prin transmiterea automată către centrele de monitorizare a pescuitului aparținând statelor membre costiere. De asemenea, datele privind poziția navelor **în campaniile de pescuit respective** se pun **în mod automat** la dispoziția statelor membre în ale căror porturi este probabil ca o navă de pescuit să își debarce captura sau în ale căror ape este probabil ca aceasta să își continue activitățile de pescuit.

Amendamentul 62**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Dacă o navă de pescuit a Uniunii **operează** în apele unei țări terțe sau în ape unde resursele piscicole sunt gestionate de către o organizație regională de gestionare a pescuitului menționată la articolul 3 alineatul (1) și dacă acordul cu țara terță în cauză sau normele în vigoare ale organizației în cauză prevăd acest lucru, datele privind poziția navelor se pun, de asemenea, la dispoziția țării sau organizației respective.

Amendamentul

5. Dacă o navă de pescuit a Uniunii **se angajează în activități sau operațiuni de pescuit** în apele unei țări terțe sau în ape unde resursele piscicole sunt gestionate de către o organizație regională de gestionare a pescuitului menționată la articolul 3 alineatul (1) și dacă acordul cu țara terță în cauză sau normele în vigoare ale organizației în cauză prevăd acest lucru, datele privind poziția navelor **în campaniile de pescuit respective** se pun, de asemenea, **în mod automat** la dispoziția țării sau organizației respective.

Amendamentul 63**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 6 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

6a. Prezentul articol se aplică, de asemenea, navelor de sprijin, navelor de prelucrare a peștelui, navelor care participă la transbordare, precum și navelor de marfă echipate pentru transportul produselor pescărești care arborează pavilionul unui stat membru.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 64**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 7

Textul propus de Comisie

7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 119a pentru a stabili norme detaliate referitoare la monitorizarea activităților și eforturilor de pescuit de către centrele de monitorizare a pescuitului, în special în ceea ce privește responsabilitățile comandanților legate de dispozitivele de monitorizare a navelor.

Amendamentul

7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 119a pentru a stabili norme detaliate referitoare la monitorizarea activităților și eforturilor de pescuit de către centrele de monitorizare a pescuitului, în special în ceea ce privește responsabilitățile comandanților legate de dispozitivele de monitorizare a navelor **și de frecvența transmiterii datelor referitoare la poziția și deplasarea navelor de pescuit, inclusiv în zonele în care pescuitul este restricționat.**

Amendamentul 65**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 – alineatul 8 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) **frecvența transmiterii datelor privind poziția și deplasarea navelor de pescuit, inclusiv în zonele în care pescuitul este restricționat;**

*Amendamentul***eliminat**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 66**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Statele membre stabilesc și administrează centre de monitorizare a pescuitului, care monitorizează activitățile și efortul de pescuit. Centrul de monitorizare a pescuitului dintr-un anumit stat membru monitorizează navele de pescuit care îi arborează pavilionul, oricare ar fi apele în care acestea operează sau portul în care se află, precum și navele de pescuit din Uniune care arborează pavilionul altor state membre și navele de pescuit din țări terțe cărora li se aplică dispoziții privind un sistem de monitorizare a navelor, care operează în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția statului membru în cauză.

Amendamentul

1. Statele membre stabilesc și administrează centre de monitorizare a pescuitului, care monitorizează activitățile și efortul de pescuit. Centrul de monitorizare a pescuitului dintr-un anumit stat membru monitorizează navele de pescuit care îi arborează pavilionul, oricare ar fi apele în care acestea operează sau portul în care se află, precum și navele de pescuit din Uniune care arborează pavilionul altor state membre și navele de pescuit din țări terțe cărora li se aplică dispoziții privind un sistem de monitorizare a navelor, care operează în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția statului membru în cauză, **precum și navele de pescuit care arborează pavilionul unor țări terțe pentru care există norme și/sau recomandări emise de un organism regional internațional. Centrele de monitorizare a pescuitului informează, de asemenea, cu privire la numărul de unelte de pescuit abandonate, pierdute sau aruncate în alt mod și la acțiunile întreprinse pentru a preveni sau a reduce prezența acestora.**

Amendamentul 67**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Fiecare stat membru de pavilion numește **autoritățile** competente **responsabile** pentru centrul de monitorizare a pescuitului și adoptă măsurile adecvate pentru a garanta că centrul său de monitorizare a pescuitului deține resursele de personal adecvate, precum și echipamentele hardware și programele software care să le permită prelucrarea automată și transmiterea electronică a datelor. Statele membre stabilesc proceduri de salvare și recuperare a informațiilor în cazul în care apar probleme tehnice. Statele membre pot exploata un centru comun de monitorizare a pescuitului.

Amendamentul

2. Fiecare stat membru de pavilion numește, **din rândul autorităților naționale sau regionale** competente, **o autoritate competentă principală responsabilă** pentru centrul de monitorizare a pescuitului și adoptă măsurile adecvate pentru a garanta că centrul său de monitorizare a pescuitului deține resursele de personal adecvate, precum și echipamentele hardware și programele software care să le permită prelucrarea automată, **analizarea, controlul, monitorizarea** și transmiterea electronică a datelor. Statele membre stabilesc proceduri de salvare și recuperare a informațiilor în cazul în care apar probleme tehnice. Statele membre pot exploata un centru comun de monitorizare a pescuitului.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 68**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 a – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Statele membre de pavilion se asigură că centrele de monitorizare a pescuitului au acces la toate datele relevante și, în special, la cele enumerate la articolele 109 și 110 **și operează** 7 zile pe săptămână și 24 de ore pe zi.

Amendamentul

3. Statele membre de pavilion se asigură că centrele de monitorizare a pescuitului au acces la toate datele relevante și, în special, la cele enumerate la articolele 109 și 110, **asigurând astfel monitorizarea** 7 zile pe săptămână și 24 de ore pe zi.

Amendamentul 69**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 7**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 9 a – alineatul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3a. Centrele de monitorizare a pescuitului sprijină monitorizarea în timp real a navelor pentru a permite întreprinderea de acțiuni imediate de asigurare a respectării legii.

Amendamentul 70**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 10 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

În conformitate cu Directiva 2002/59/CE, o navă de pescuit cu o lungime totală mai mare de 15 metri este echipată și menține în funcțiune un sistem de identificare automată care corespunde standardelor de performanță elaborate de Organizația Maritimă Internațională.

Amendamentul

În conformitate cu Directiva 2002/59/CE, o navă de pescuit cu o lungime totală mai mare de 15 metri este echipată și menține în funcțiune **continuu** un sistem **complet funcțional** de identificare automată care corespunde standardelor de performanță elaborate de Organizația Maritimă Internațională.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 71**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 10 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1a. Prin derogare de la alineatul (1), în cazul în care comandantul unei nave de pescuit din Uniune consideră că funcționarea continuă a sistemului de identificare automată ar putea compromite siguranța sau în cazul în care incidentele legate de securitate sunt iminente, sistemul de identificare automată poate fi oprit.

În cazul în care sistemul de identificare automată este oprit în conformitate cu primul paragraf, comandantul navei de pescuit din Uniune raportează această acțiune și motivul pentru care a procedat astfel autorităților competente ale statului său membru de pavilion și, după caz, autorităților competente ale statului costier. Comandantul repornește sistemul de identificare automată de îndată ce sursa de pericol a dispărut.

Amendamentul 72**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 8**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 10 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1b. Statele membre se asigură că datele provenite de la sistemul de identificare automată sunt puse la dispoziția autorităților lor naționale de control în domeniul pescuitului în scopuri de control, inclusiv de verificări încrucișate ale datelor provenite de la sistemul de identificare automată cu alte date disponibile, în concordanță cu articolele 109 și 110.

Amendamentul 73**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală mai mică de 12 metri, precum și persoanele fizice care pescuiesc fără nave, țin un jurnal de bord electronic într-un format simplificat.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 74**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

2. Jurnalul de pescuit menționat la alineatul (1) conține în special următoarele informații:

Amendamentul

2. Jurnalul de pescuit menționat la alineatul (1) **are același format în întreaga Uniune și** conține în special următoarele informații:

Amendamentul 75**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) data, și după caz, ora capturilor;

Amendamentul

(d) data capturilor;

Amendamentul 76**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 2 – litera f

Textul propus de Comisie

(f) tipul de unealtă, **specificările tehnice** și dimensiunile;

Amendamentul

(f) tipul de unealtă și dimensiunile **aproximative**;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 77**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 2 – litera g

Textul propus de Comisie

- (g) cantitățile estimate din fiecare specie în kilograme exprimate în echivalent greutate în viu sau, după caz, numărul de indivizi, inclusiv cantitățile sau indivizii inferiori dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile, sub forma unei înregistrări separate; pentru navele de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală de minimum 12 metri, aceste informații se furnizează **pentru fiecare lansare sau operațiune** de pescuit;

Amendamentul

- (g) cantitățile estimate din fiecare specie în kilograme exprimate în echivalent greutate în viu sau, după caz, numărul de indivizi, inclusiv cantitățile sau indivizii inferiori dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile, sub forma unei înregistrări separate; pentru navele de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală de minimum 12 metri, aceste informații se furnizează **la sfârșitul zilei** de pescuit;

Amendamentul 78**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 2 – litera h

Textul propus de Comisie

- (h) estimările de capturi aruncate înapoi în mare **în echivalent greutate în viu** pentru toate speciile care nu fac obiectul obligației de debarcare;

Amendamentul

- (h) estimările de capturi aruncate înapoi în mare pentru toate speciile care nu fac obiectul obligației de debarcare;

Amendamentul 79**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie

- (a) tipul uneltei pierdute;

Amendamentul

- (a) tipul **și dimensiunile aproximative** ale uneltei pierdute;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 80**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) data și ora la care a fost pierdută unealta;

Amendamentul(b) data și ora **aproximativă** la care a fost pierdută unealta;**Amendamentul 338****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***3a. În cazul capturilor de specii sensibile, jurnalul de pescuit conține, de asemenea:**

- (a) speciile capturate;**
- (b) numărul de exemplare capturate;**
- (c) data și poziția geografică a capturii;**
- (d) numărul de exemplare omorâte;**
- (e) numărul de exemplare eliberate;**
- (f) numărul de exemplare rănite și eliberate;**

Amendamentul 81**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

În comparație cu cantitățile debarcate sau rezultatul unei inspecții, marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în jurnalul de pescuit al cantităților exprimate în kilograme de pește păstrate la bord în kilograme sunt de 10 % per specie. Pentru speciile păstrate la bord care nu depășesc **50 kg** în echivalent greutate în viu, marja permisă de toleranță este de 20 % per specie.

Amendamentul

În comparație cu cantitățile debarcate sau rezultatul unei inspecții, marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în jurnalul de pescuit al cantităților exprimate în kilograme de pește păstrate la bord în kilograme sunt de 10 % per specie. Pentru **activitățile de pescuit mixt, navele de pescuit cu plase-pungă care vizează peștii pelagici mici sau** speciile păstrate la bord care nu depășesc **100 kg** în echivalent greutate în viu, marja permisă de toleranță este de 20 % per specie. **Pentru speciile de ton, aceasta este de 25 %.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 328

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 4 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Prin derogare de la primul paragraf pentru speciile **menționate la prima și a treia liniuță de la articolul 15 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013** care sunt debarcate nesortate, limitele de toleranță stabilite **în acest** alineat nu se aplică capturilor de specii care îndeplinesc **ambele condiții de mai jos**:

- (a) reprezintă sub 1 % din ponderea tuturor speciilor debarcate; **și**
- (b) greutatea lor totală este de sub 100 kg.

Amendamentul

Prin derogare de la primul paragraf pentru speciile **de pești pelagici mici (macrou, hering, stavrid, putasu, caproide, hamsie, Odontesthes bonariensis, sardină și șprot) și pentru speciile vizate de pescuitul industrial (capelin, uvă și merluciu norvegian, printre altele)**, care sunt debarcate nesortate, **se fac următoarele excepții**:

- (a) limitele de toleranță stabilite **la prezentul** alineat nu se aplică capturilor de specii care îndeplinesc **una dintre următoarele condiții**:
 - (i) reprezintă sub 1 % din ponderea tuturor speciilor debarcate; **sau**
 - (ii) greutatea lor totală este de sub 100 kg;
- (b) **pentru statele membre care au adoptat un plan de eșantionare bazat pe evaluarea riscurilor, aprobat de Comisie, pentru cântărirea debarcărilor nesortate, se aplică următoarele limite de toleranță**:
 - (i) **pentru speciile de pești pelagici mici și pentru pescuitul industrial, marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în jurnalul de pescuit cu privire la cantitățile în kilograme de pește păstrate la bord este de 10 % din volumul total al tuturor speciilor înregistrate în jurnal pentru fiecare specie;**
 - (ii) **pentru alte specii nevizate, marja de toleranță permisă în estimările – înregistrate sau nu în jurnalul de pescuit – cu privire la cantitățile în kilograme de pește păstrate la bord este de 200 kg sau 1 % din volumul total al tuturor speciilor înregistrate în jurnal pentru fiecare specie; și**
 - (iii) **pentru cantitatea totală a tuturor speciilor, marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în jurnalul de pescuit cu privire la cantitatea totală în kilograme de pește păstrate la bord este de 10 % din volumul total al tuturor speciilor înregistrate în jurnalul de pescuit.**

Prin derogare de la primul paragraf, pentru pescuitul tonului tropical cu plasă-pungă, pentru speciile care fac obiectul unui plan de eșantionare bazat pe evaluarea riscurilor, aprobat de Comisie, toleranța permisă în estimarea înregistrată în jurnalul de pescuit cu privire la cantitățile totale în kilograme de pește păstrate la bord, din toate speciile combinate, este de 10 % din cantitățile totale debarcate din toate speciile combinate.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 83**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 11**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 14 – alineatul 7

Textul propus de Comisie

7. Comandanții navelor de captură din țări terțe care operează în apele Uniunii înregistrează informațiile menționate în prezentul articol într-o manieră similară cu cea a comandanților navelor de pescuit din Uniune.

Amendamentul

7. Comandanții navelor de captură din țări terțe care operează în apele Uniunii **sau în apele internaționale cu privire la stocurile comune de pește** înregistrează informațiile menționate în prezentul articol într-o manieră similară cu cea a comandanților navelor de pescuit din Uniune.

Amendamentul 84**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 15 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) cel puțin o dată **pe zi și, acolo unde este aplicabil, după fiecare lansare;** și

Amendamentul

(a) cel puțin o dată, **la sfârșitul zilei de pescuit;** și

Amendamentul 85**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 15 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) după ce a fost încheiată ultima operațiune de pescuit și înainte de **intrarea în port.**

Amendamentul

(b) după ce a fost încheiată ultima operațiune de pescuit și înainte de **începerea operațiunilor de debarcare.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 86**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Comandanții navelor de captură din Uniune cu o lungime totală mai mică de 12 metri transmit prin mijloace electronice informațiile menționate la articolul 14 către autoritatea competentă din statul lor membru de pavilion după încheierea ultimei operațiuni de pescuit și înainte de **intrarea în port**.

Amendamentul

2. Comandanții navelor de captură din Uniune cu o lungime totală mai mică de 12 metri transmit prin mijloace electronice, **utilizând un format armonizat, simplificat**, informațiile menționate la articolul 14 către autoritatea competentă din statul lor membru de pavilion după încheierea ultimei operațiuni de pescuit și înainte de **începerea operațiunilor de debarcare**.

Amendamentul 87**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 15 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Autoritățile competente ale unui stat membru costier acceptă rapoartele electronice primite de la statul membru de pavilion care includ date de la navele de pescuit menționate la alineatele (1), (2) și (3).

Amendamentul

4. **Autoritățile competente ale statului membru de pavilion trimit autorităților competente ale unui stat membru costier rapoarte electronice care includ datele de la navele de pescuit obținute conform alineatelor (1), (2) și (3).** Autoritățile competente ale unui stat membru costier acceptă rapoartele electronice primite de la statul membru de pavilion care includ date de la navele de pescuit menționate la alineatele (1), (2) și (3).

Amendamentul 88**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 12**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 15 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Comandanții navelor de captură din țări terțe care operează în apele Uniunii transmit prin mijloace electronice informațiile prevăzute la articolul 14 către autoritatea competentă din statul membru costier.”

Amendamentul

5. Comandanții navelor de captură din țări terțe care operează în apele Uniunii transmit prin mijloace electronice informațiile prevăzute la articolul 14, **în aceleași condiții ca cele aplicabile comandanților navelor de pescuit din Uniune**, către autoritatea competentă din statul membru costier.”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 89**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 13**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 15 a – alineatul 2 – litera g

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(g) frecvența transmiterii datelor din jurnalul de pescuit.****eliminat****Amendamentul 90****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 17 – alineatul 1 – partea introductivă

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1. Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice conținute în planurile multianuale, comandantii navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală de minimum 12 metri notifică prin mijloace electronice autorităților competente din statul lor membru de pavilion cu cel puțin patru ore înainte de ora estimată de ajungere în port următoarele informații:

1. Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice conținute în planurile multianuale, comandantii navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală de minimum 12 metri **și care efectuează campanii de pescuit mai lungi de 24 de ore** notifică prin mijloace electronice autorităților competente din statul lor membru de pavilion cu cel puțin patru ore înainte de ora estimată de ajungere în port următoarele informații:

Amendamentul 91**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15 – litera b**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 17 – alineatul 1 a

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1a. Statele membre costiere pot **stabili o perioadă mai scurtă** de timp pentru notificarea prealabilă pentru navele care arborează pavilionul lor și care operează **exclusiv** în apele lor teritoriale, atât timp cât acest lucru nu împiedică capacitatea statelor membre de a efectua inspecții.

1a. Statele membre costiere pot **adapta perioada** de timp pentru notificarea prealabilă pentru navele care arborează pavilionul lor și care operează în apele lor teritoriale, atât timp cât acest lucru nu împiedică capacitatea statelor membre de a efectua inspecții.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 92**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15 – litera ba (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 17 – alineatul 1 b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(ba) se introduce următorul alineat:**

„(1b) În cazul în care capturile au loc între momentul transmiterii informațiilor și sosirea în port, aceste capturi sunt notificate în mod suplimentar după reținerea lor la bord și înainte de intrarea în port.”

Amendamentul 93**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 15 – litera c**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 17 – alineatul 6 – litera a

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) exceptarea anumitor categorii de nave de pescuit de la obligația menționată la alineatul (1), ținând cont de cantitățile și de tipul de produse pescărești care urmează să fie debarcate;

(a) exceptarea anumitor categorii de nave de pescuit de la obligația menționată la alineatul (1), ținând cont de cantitățile și de tipul de produse pescărești care urmează să fie debarcate **și de riscul nerespectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului;**

Amendamentul 94**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 17**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 19

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(17) **La articolul 19, cuvintele „la articolele 17 și 18” se înlocuiesc prin „la articolul 17”.**

(17) **Articolul 19 se înlocuiește cu următorul text:**

„Articolul 19**Autorizația de acces în port**

Autoritățile competente ale statului membru costier pot refuza accesul în port al navelor de pescuit dacă informațiile menționate la articolul 17 nu sunt complete, cu excepția cazurilor de forță majoră, inclusiv a unor condiții meteorologice foarte dificile și a unor situații care pun în pericol siguranța echipajului.”;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 95**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 19 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Navele de pescuit din Uniune sunt autorizate să debarce în porturi din afara apelor Uniunii numai dacă au notificat prin mijloace electronice autorităților competente din statul lor membru de pavilion cu cel puțin **3 zile** înainte de ora estimată de sosire în port informațiile enumerate la alineatul (3) și dacă statul membru de pavilion nu a refuzat autorizarea debarcării în această perioadă de timp.

Amendamentul

1. Navele de pescuit din Uniune sunt autorizate să debarce în porturi din afara apelor Uniunii numai dacă au notificat prin mijloace electronice autorităților competente din statul lor membru de pavilion cu cel puțin **24 de ore** înainte de ora estimată de sosire în port informațiile enumerate la alineatul (3) și dacă statul membru de pavilion nu a refuzat autorizarea debarcării în această perioadă de timp.

Amendamentul 96**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 19 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Statul membru de pavilion poate stabili o perioadă de timp mai scurtă, de minimum **4 ore**, pentru notificarea prealabilă prevăzută la alineatul (1) pentru navele de pescuit care arborează pavilionul lor și care efectuează activități de pescuit în apele unor țări terțe, ținând cont de tipul de produse pescărești și de distanța dintre zonele de pescuit și port.

Amendamentul

2. Statul membru de pavilion poate stabili o perioadă de timp mai scurtă, de minimum **două ore**, pentru notificarea prealabilă prevăzută la alineatul (1) pentru navele de pescuit care arborează pavilionul lor și care efectuează activități de pescuit în apele unor țări terțe, ținând cont de tipul de produse pescărești, de distanța dintre zonele de pescuit și port, **precum și riscul de nerespectare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului sau a normelor aplicabile în apele țării terțe în care navele își desfășoară activitatea. La stabilirea nivelului riscului respectiv, statele membre iau în considerare încălcările grave comise de navele în cauză.**

Amendamentul 97**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 19 a – alineatul 3 – litera h

Textul propus de Comisie

(h) cantitățile din fiecare specie care trebuie debarcate.

Amendamentul

(h) cantitățile din fiecare specie care trebuie debarcate, **inclusiv, sub forma unei înregistrări separate, cantitățile sau exemplarele inferioare dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 98**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 18**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 19 a – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Atunci când, pe baza analizei informațiilor transmise și a altor informații disponibile, există un temei rezonabil pentru a considera că nava de pescuit nu respectă normele politicii comune în domeniul pescuitului, autoritățile competente ale statului membru de pavilion solicită cooperarea țării terțe în care nava intenționează să debarce în vederea unei posibile inspecții. În acest scop, statul membru de pavilion poate solicita navei de pescuit să debarce într-un alt port sau să întârzie ora sosirii în port sau a debarcării.

Amendamentul

4. Atunci când, pe baza analizei informațiilor transmise și a altor informații disponibile, există un temei rezonabil pentru a considera că nava de pescuit nu respectă normele politicii comune în domeniul pescuitului **sau normele aplicabile în apele teritoriale ale țării terțe sau în largul mării unde operează nava respectivă**, autoritățile competente ale statului membru de pavilion solicită cooperarea țării terțe în care nava intenționează să debarce în vederea unei posibile inspecții. În acest scop, statul membru de pavilion poate solicita navei de pescuit să debarce într-un alt port sau să întârzie ora sosirii în port sau a debarcării.

Amendamentul 99**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 20 – alineatul 2 a

Textul propus de Comisie

2a. Fără a aduce atingere articolului 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului și articolului 43 alineatul (3) din prezentul regulament, navele donatoare din Uniune și navele receptoare din Uniune sunt autorizate să transbordeze pe mare în afara apelor Uniunii sau în porturile țărilor terțe numai în cazul unei autorizații primite de la statul membru sau statele membre de pavilion.

Amendamentul

2a. Fără a aduce atingere articolului 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului și articolului 43 alineatul (3) din prezentul regulament, navele donatoare din Uniune și navele receptoare din Uniune sunt autorizate să transbordeze pe mare în afara apelor Uniunii sau în porturile țărilor terțe numai în cazul unei autorizații primite de la statul membru sau statele membre de pavilion. **Cu toate acestea, transbordarea pe mare în apele Uniunii sunt permise în anumite activități de pescuit pelagice atunci când navele se află la o distanță de mai multe mile de țărm și cantitățile capturate sunt atât de mici încât ar fi ineficient ca aceste nave să se întoarcă în port pentru a vinde aceste capturi.**

Amendamentul 100**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 20 – alineatul 2 b

Textul propus de Comisie

2b. Pentru a solicita o autorizație de transbordare în temeiul alineatului (2a), comandanții navelor din Uniune transmit, în format electronic, statului membru de pavilion, cu cel puțin **3 zile** înainte de operațiunea de transbordare planificată, următoarele informații:

Amendamentul

2b. Pentru a solicita o autorizație de transbordare în temeiul alineatului (2a), comandanții navelor din Uniune transmit, în format electronic, statului membru de pavilion, cu cel puțin **24 de ore** înainte de operațiunea de transbordare planificată, următoarele informații:

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 101**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 20 – alineatul 2 b – litera c

Textul propus de Comisie

(c) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul

(c) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii **transbordate** și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul 102**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 19**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 20 – alineatul 2 b – litera d

Textul propus de Comisie

(d) cantitățile estimate ale fiecărei specii exprimate în kilograme greutate a produsului și greutate în viu, defalcate în funcție de tipul de prezentare a produsului;

Amendamentul

(d) cantitățile estimate ale fiecărei specii **transbordate** exprimate în kilograme greutate a produsului și greutate în viu, defalcate în funcție de tipul de prezentare a produsului;

Amendamentul 103**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 21 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Comandanții navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală de minimum **10** metri implicate într-o operațiune de transbordare completează o declarație electronică de transbordare.

Amendamentul

1. Comandanții navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală de minimum **12** metri implicate într-o operațiune de transbordare completează o declarație electronică de transbordare.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 104**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 21 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

2. Declarația de transbordare menționată la alineatul (1) conține cel puțin următoarele informații:

Amendamentul

2. Declarația de transbordare menționată la alineatul (1) **are același format în întreaga Uniune și** conține cel puțin următoarele informații:

Amendamentul 105**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 21 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul

(c) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii **transbordate** și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul 106**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 21 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) cantitățile estimate din fiecare specie în kilograme greutate a produsului și greutate în viu, defalcate după tipul de prezentare a produsului sau, după caz, după numărul de indivizi, inclusiv, sub forma unei intrări separate, cantitățile sau indivizii inferioari dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile;

Amendamentul

(d) cantitățile estimate din fiecare specie **transbordată** în kilograme greutate a produsului și greutate în viu, defalcate după tipul de prezentare a produsului sau, după caz, după numărul de indivizi, inclusiv, sub forma unei intrări separate, cantitățile sau indivizii inferioari dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 107**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 21 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. În comparație cu cantitățile debarcate sau rezultatul unei inspecții, marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în declarația de transbordare a cantităților exprimate în kilograme de pește păstrate la bord este de **10** % per specie.

Amendamentul

3. În comparație cu cantitățile debarcate sau rezultatul unei inspecții, marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în declarația de transbordare a cantităților exprimate în kilograme de pește păstrate la bord este de **15** % per specie.

Amendamentul 108**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 20**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 21 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 119a pentru a excepta anumite categorii de nave de pescuit de la obligația prevăzută la alineatul (1), luând în considerare cantitățile și/sau tipul de produse pescărești.”

Amendamentul

6. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 119a pentru a excepta anumite categorii de nave de pescuit de la obligația prevăzută la alineatul (1), luând în considerare cantitățile și/sau tipul de produse pescărești, **precum și riscul nerespectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului și, totodată, al nerespectării oricăror alte acte legislative relevante. La stabilirea nivelului riscului respectiv, se iau în considerare încălcările grave comise de navele în cauză.**”

Amendamentul 109**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 22 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Comandantul unei nave de pescuit din Uniune cu o lungime totală de cel puțin **10** metri transmite prin mijloace electronice informațiile menționate la articolul 21 către autoritatea competentă din statul membru de pavilion în maximum 24 ore de la încheierea operațiunii de transbordare.

Amendamentul

1. Comandantul unei nave de pescuit din Uniune cu o lungime totală de cel puțin **12** metri transmite prin mijloace electronice, **utilizând același format, armonizat la nivelul Uniunii și comun pentru toate statele membre**, informațiile menționate la articolul 21 către autoritatea competentă din statul membru de pavilion în maximum 24 ore de la încheierea operațiunii de transbordare.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 110**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 22 – alineatul 5 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) formatul și conținutul declarației de transbordare;

Amendamentul(a) formatul **armonizat** și conținutul declarației de transbordare;**Amendamentul 111****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 23 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Comandantul unei nave de pescuit din Uniune sau **reprezentantul acestuia** completează o declarație electronică de debarcare.

Amendamentul

1. Comandantul unei nave de pescuit din Uniune sau **un reprezentant al comandantului** completează o declarație electronică de debarcare.

Amendamentul 112**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 23 – alineatul 2 – litera f

Textul propus de Comisie

(f) data și ora debarcării;

Amendamentul(f) data și ora **finalizării** debarcării;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 113**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 23 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Pentru a converti greutatea peștelui stocat sau prelucrat în greutate în viu în scopul declarației de debarcare, comandanții navelor de pescuit aplică un factor de conversie stabilit în conformitate cu articolul 14 alineatul (9).

Amendamentul

4. Pentru a converti greutatea peștelui stocat sau prelucrat în greutate în viu în scopul declarației de debarcare, comandanții navelor de pescuit **sau reprezentanții comandanților** aplică un factor de conversie stabilit în conformitate cu articolul 14 alineatul (9).

Amendamentul 114**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 24 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Comandantul unei nave de pescuit din Uniune sau **reprezentantul acestuia** transmite prin mijloace electronice informațiile menționate la articolul 23 către autoritatea competentă din statul membru de pavilion în termen de maximum 24 ore de la încheierea operațiunii de debarcare.

Amendamentul

1. Comandantul unei nave de pescuit din Uniune sau **un reprezentant al comandantului** transmite prin mijloace electronice, **utilizând același format, armonizat la nivelul Uniunii și comun pentru toate statele membre**, informațiile menționate la articolul 23 către autoritatea competentă din statul membru de pavilion **cât mai curând posibil și în orice caz** în termen de maximum 24 ore de la încheierea operațiunii de debarcare.

Pentru calcularea termenului de 24 de ore menționat la primul paragraf, sâmbăta, duminica și sărbătorile legale nu se iau în considerare.

În sensul prezentului articol, în cazul în care produsele pescărești sunt transportate de la locul de debarcare înainte de a fi cântărite, se consideră că operațiunea de debarcare a fost finalizată atunci când produsele pescărești au fost cântărite.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 115**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 24 – alineatul 5 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) atribuțiile autorității unice prevăzute la articolul 5 alineatul (5) cu privire la declarațiile de debarcare;

Amendamentul 116**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 24 – alineatul 5 – litera db (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(db) frecvența transmiterii datelor din declarația de debarcare.

Amendamentul 117**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 24 – alineatul 6 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) formatul și conținutul declarației de debarcare;

(a) formatul **armonizat** și conținutul declarației de debarcare;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 118**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 24 – alineatul 6 – litera f

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(f) **atribuțiile autorității unice prevăzute la articolul 5 alineatul (5) cu privire la declarațiile de debarcare;** **eliminat**

Amendamentul 119**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 21**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 24 – alineatul 6 – litera g

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(g) **frecvența transmiterii datelor din declarația de debarcare.** **eliminat**

Amendamentul 340**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 1

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1. Statele membre asigură controlul eficace al obligației de debarcare. În acest scop, un procentaj minim al navelor de pescuit care pescuiesc specii care fac obiectul obligației de debarcare **și care arborează pavilionul acestora, stabilite în conformitate cu alineatul (2)**, trebuie să fie echipate cu sisteme de înregistrare continuă de televiziune cu circuit închis (TVCI) care încorporează stocarea datelor.

1. Statele membre asigură controlul eficace al obligației de debarcare. În acest scop, un procent minim al navelor de pescuit **cu o lungime totală de 12 metri sau mai mult, care arborează pavilionul lor și** care pescuiesc specii care fac obiectul obligației de debarcare, **identificate ca prezentând un risc ridicat de nerespectare a obligației de debarcare în cadrul programelor specifice de control și inspecție adoptate în temeiul articolului 95**, trebuie să fie echipate cu sisteme de înregistrare continuă de televiziune cu circuit închis (TVCI) care încorporează stocarea datelor, **în conformitate cu toate normele aplicabile privind protecția vieții private și prelucrarea datelor personale. În conformitate cu programele specifice de control și inspecție adoptate în temeiul articolului 95, statul membru poate permite navei de pescuit să aibă la bord observatori însărcinați cu controlul, în concordanță cu articolul 73a.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 121**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Procentajul navelor de pescuit menționate la alineatul (1) se stabilește pentru diferite categorii de risc în cadrul programelor specifice de control și de inspecție adoptate în conformitate cu articolul 95. Programele respective determină, de asemenea, categoriile de risc și tipurile de nave de pescuit incluse în aceste categorii.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 122**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3a. Comisia analizează eficacitatea sistemelor electronice de monitorizare în ceea ce privește verificarea respectării obligației de debarcare și contribuția acestora la atingerea randamentului maxim sustenabil pentru stocurile vizate și prezintă un raport Parlamentului European și Consiliului până la ... [cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Amendamentul 123**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3b. Pe lângă sistemele electronice de monitorizare utilizate pentru verificarea respectării obligației de debarcare, statele membre pot sprijini, de asemenea, utilizarea unor sisteme care contribuie la monitorizarea mai strictă, direct pe echipamente, a selectivității operațiunilor de pescuit.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 341**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 3 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3c. Operatorii își pot dota navele de pescuit cu sisteme de TVCI în mod voluntar. În acest scop, autoritatea competentă oferă stimulente, cum ar fi alocarea suplimentară de cote sau suprimarea de puncte, în concordanță cu alineatul (4).

Amendamentul 125**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 3 d (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3d. Navele de pescuit se echipează cu tehnologia TVCI în mod obligatoriu în cazul în care au comis două sau mai multe încălcări grave ale normelor prevăzute la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, iar autoritatea competentă decide să le impună și această obligație cu titlu de sancțiune.

Amendamentul 126**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 3 e (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3e. Proprietatea înregistrărilor TVCI aparține în orice moment proprietarului navei de pescuit. Informațiile comerciale confidențiale și dreptul la viață privată sunt protejate și garantate de către autoritățile competente pe toată durata procesului.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 127**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25 a – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Prin **acte de punere în aplicare**, **Comisia poate stabili** norme detaliate referitoare la cerințele, specificațiile tehnice, instalarea și funcționarea sistemelor electronice de monitorizare pentru controlul obligației de debarcare, inclusiv sisteme TVCI de înregistrare continuă.

Amendamentul

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în temeiul articolului 119a, de completare a dispozițiilor prezentului regulament prin stabilirea unor norme detaliate referitoare la cerințele, specificațiile tehnice, instalarea și funcționarea, **precum și stimulentele asociate** sistemelor electronice de monitorizare pentru controlul obligației de debarcare, inclusiv sisteme TVCI de înregistrare continuă.

Amendamentul 327**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 23 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 25b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(23a) În titlul IV capitolul 1 secțiunea 1 se introduce următorul articol:

„Articolul 25b

Evaluarea monitorizării electronice la distanță

Comisia prezintă până la ... [șase luni de la data de intrare în vigoare a prezentului regulament] un raport Parlamentului European și Consiliului pentru a evalua eficacitatea monitorizării electronice la distanță și contribuția acestora la controlul normelor din cadrul politicii comune a pescuitului, inclusiv controlul capturilor accidentale și fiabilitatea datelor privind capturile.”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 128**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 27**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 33 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. În cazurile în care datele transmise de un stat membru în conformitate cu alineatul (2) se bazează pe estimări privind un stoc sau un grup de stocuri, statul membru furnizează Comisiei cantitățile corectate stabilite pe baza declarațiilor de debarcare imediat ce sunt disponibile și nu mai târziu de **12** luni de la data debarcării.

Amendamentul

3. În cazurile în care datele transmise de un stat membru în conformitate cu alineatul (2) se bazează pe estimări privind un stoc sau un grup de stocuri, statul membru furnizează Comisiei cantitățile corectate stabilite pe baza declarațiilor de debarcare imediat ce sunt disponibile și nu mai târziu de **trei** luni de la data debarcării.

Amendamentul 129**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 27**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 33 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. În cazul în care un stat membru identifică neconcordanțe între informațiile transmise Comisiei în conformitate cu alineatele (2) și (3) și rezultatele validării efectuate în conformitate cu articolul 109, statul membru furnizează Comisiei cantitățile corectate stabilite pe baza acestei validări imediat ce sunt disponibile și nu mai târziu de 3 luni de la data debarcării.

Amendamentul

4. În cazul în care un stat membru identifică neconcordanțe între informațiile transmise Comisiei în conformitate cu alineatele (2) și (3) și rezultatele validării efectuate în conformitate cu articolul 109, **acesta efectuează verificări și examinări încrucișate ale datelor pentru a corecta astfel de neconcordanțe. În plus,** statul membru furnizează Comisiei cantitățile corectate stabilite pe baza acestei validări imediat ce sunt disponibile și nu mai târziu de 3 luni de la data debarcării.

Amendamentul 130**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 27**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 33 – alineatul 6 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

6a. Capturile efectuate în cadrul unor acțiuni de cercetare științifică pot fi donate proiectelor sociale, inclusiv celor care au ca scop să ofere alimente persoanelor fără adăpost.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 131**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 28**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 34 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Comisia poate solicita unui stat membru să transmită informații mai detaliate și mai frecvente decât cele prevăzute la articolul 33 în cazul în care se stabilește că 80 % dintr-o cotă pentru un stoc sau grup de stocuri este considerată epuizată.”

Amendamentul

1. Statele membre informează Comisia fără întârziere dacă au constatat următoarele:

- (a) că au fost epuizate 80 % din capturile dintr-un stoc sau grup de stocuri care fac obiectul unei cote, care corespund navelor de pescuit care îi arborează pavilionul; sau*
- (b) că s-a atins 80 % din efortul de pescuit maxim aferent unei unelte de pescuit sau unei zone de pescuit și unei zone geografice specifice, corespunzător și aplicabil tuturor navelor de pescuit care îi arborează pavilionul sau unei părți din acestea.*

În acest caz, Comisia poate solicita informații mai detaliate și mai frecvente decât cele prevăzute în dispozițiile de la articolul 33.

Amendamentul 132**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 28**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 34 – paragraful 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1a. Comisia poate solicita unui stat membru să transmită informații mai detaliate și mai frecvente decât cele prevăzute la articolul 33 în cazul în care se stabilește că 80 % dintr-o cotă pentru un stoc sau grup de stocuri este considerată epuizată sau că s-a atins 80 % din efortul de pescuit maxim admisibil aferent unei unelte de pescuit sau unei zone de pescuit și unei zone geografice specifice. În acest caz, statul membru furnizează Comisiei informațiile solicitate.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 134**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 35**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 39 a – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) navele sunt echipate cu motoare propulsive cu o putere certificată a motorului care depășește 221 de kilowați; **sau**

Amendamentul

(a) navele sunt echipate cu motoare propulsive cu o putere certificată a motorului care depășește 221 de kilowați; **și**

Amendamentul 135**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 35**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 39 a – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) navele **sunt echipate cu motoare propulsive cu o putere certificată a motorului cuprinsă între 120 și 221 de kilowați și** operează în zone care fac obiectul regimurilor de efort sau unor restricții privind puterea motorului.

Amendamentul

(b) navele operează în zone care fac obiectul regimurilor de efort **de pescuit** sau unor restricții privind puterea motorului.

Amendamentul 136**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 35**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 39 a – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1a. În plus, statele membre se asigură că navele care au săvârșit o infracțiune legată de manipularea motorului pentru a crește puterea navei peste puterea maximă continuă a motorului indicată în certificatul motorului sunt echipate cu dispozitive instalate permanent care măsoară și înregistrează puterea motorului.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 137**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 35**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 39 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Dispozitivele menționate la alineatul (1), în special manometrele osiilor atașate permanent și contoarele de turații, asigură măsurarea continuă **a** puterii motorului propulsiv în kilowați.

Amendamentul

2. Dispozitivele menționate la alineatul (1), în special manometrele osiilor atașate permanent și contoarele de turații, asigură măsurarea continuă **și înregistrarea** puterii motorului propulsiv în kilowați.

Amendamentul 138**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 35 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 40 – alineatul 3

Textul în vigoare

3. Autoritățile competente ale statelor membre pot atribui sarcina certificării puterii motoarelor unor întreprinderi de clasificare sau altor operatori care dețin expertiza necesară pentru a efectua controlul tehnic al puterii motorului. Întreprinderile de clasificare respective sau alți operatori certifică doar faptul că un motor de propulsie nu are capacitatea de a depăși puterea declarată oficial dacă nu există posibilitatea creșterii performanțelor motorului de propulsie peste puterea certificată.

Amendamentul

(35a) La articolul 40, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„3. Autoritățile competente ale statelor membre pot atribui sarcina certificării puterii motoarelor unor întreprinderi de clasificare sau altor operatori care dețin expertiza necesară pentru a efectua controlul tehnic al puterii motorului. Întreprinderile de clasificare respective sau alți operatori certifică doar faptul că un motor de propulsie nu are capacitatea de a depăși puterea declarată oficial dacă nu există posibilitatea creșterii performanțelor motorului de propulsie peste puterea certificată. **Întreprinderile de certificare respective și alți operatori sunt responsabili pentru acuratețea certificărilor.**”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 139**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 36**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 40 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. **Prin acte de punere în aplicare, Comisia poate stabili** norme detaliate referitoare la certificarea puterii motorului propulsiv. **Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 119 alineatul (2).**

Amendamentul

6. **Comisia este împuternicită să adopte, în conformitate cu articolul 119a, acte delegate de stabilire a unor** norme detaliate referitoare la certificarea puterii motorului propulsiv.;

Amendamentul 140**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 37**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 41 – paragraful 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Statele membre verifică acuratețea și coerența datelor privind puterea motorului și tonajul, utilizând toate informațiile disponibile referitoare la caracteristicile tehnice ale navei în cauză.

Amendamentul 141**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 37**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 41 – paragraful 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Statele membre comunică Comisiei, în cadrul raportului menționat la articolul 118, rezultatele verificărilor prevăzute la prezentul articol și măsurile luate în cazul în care puterea motorului sau tonajul navei de pescuit se dovedește a fi mai mare decât cel declarat în licența de pescuit sau în registrul flotei Uniunii sau naționale.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 142

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 39 a (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 44

Textul în vigoare

Amendamentul

(39a) Articolul 44 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 44

„Articolul 44

Arimarea separată a speciilor demersale care fac obiectul unor planuri multianuale

Arimarea separată a speciilor demersale care fac obiectul unor planuri multianuale

1. Toate capturile din stocuri **demersale** care fac obiectul unui plan **multianual** și care sunt păstrate la bordul unei nave de pescuit **comunitare** cu o lungime totală mai mare de 12 metri sunt plasate în cutii, compartimente sau recipiente, fiecare astfel de stoc fiind plasat separat, astfel încât să poată fi identificate separat față de alte cutii, compartimente sau recipiente.

1. Toate capturile din stocuri **demersale-țintă** care fac obiectul unui plan **de recuperare, unor programe specifice de control și de inspecție adoptate în conformitate cu articolul 95, inclusiv unor dispoziții privind arimarea separată sau unor măsuri specifice de control, astfel cum sunt definite în planurile multianuale**, și care sunt păstrate la bordul unei nave de pescuit **a Uniunii** cu o lungime totală mai mare de 12 metri sunt plasate în cutii, compartimente sau recipiente, fiecare astfel de stoc fiind plasat separat, astfel încât să poată fi identificate separat față de alte cutii, compartimente sau recipiente.

2. Comandanții navelor de pescuit **comunitare** păstrează capturile din stocurile demersale **care fac obiectul unui plan multianual** conform unui plan de arimare care descrie amplasarea speciilor diferite în cale.

2. Comandanții navelor de pescuit **ale Uniunii** păstrează capturile din stocurile demersale **menționate la alineatul (1)** conform unui plan de arimare care descrie amplasarea speciilor diferite în cale.

3. Se interzice păstrarea la bordul unei nave de pescuit **comunitare** a oricărei cantități de capturi din stocuri demersale **care fac obiectul unui plan multianual**, în orice cutie, **compartimente** sau recipient, împreună cu alte produse pescărești.

3. Se interzice păstrarea la bordul unei nave de pescuit **a Uniunii** a oricărei cantități de capturi din stocuri demersale **menționate la alineatul (1)** în orice cutie, **compartiment** sau recipient, împreună cu alte produse pescărești.”

Amendamentul 143

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 42 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 48 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. În cazul în care uneltele pierdute nu pot fi recuperate, comandantul navei include informațiile referitoare la uneltele pierdute din jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 alineatul (3). Autoritatea competentă a statului membru de pavilion informează autoritatea competentă a statului membru costier.

3. În cazul în care uneltele pierdute nu pot fi recuperate, comandantul navei include informațiile referitoare la uneltele pierdute din jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 alineatul (3). Autoritatea competentă a statului membru de pavilion informează **fără întârziere** autoritatea competentă a statului membru costier.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 144**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 42 – litera b**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 48 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Statele membre colectează și înregistrează **informații** privind uneltele pierdute și furnizează aceste informații Comisiei **la cerere**.

Amendamentul

5. Statele membre colectează și înregistrează **toate informațiile** privind uneltele pierdute **menționate la alineatul (3)** și furnizează aceste informații Comisiei **și Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului**.

Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului transmite aceste informații Agenției Europene pentru Siguranță Maritimă și Agenției Europene de Mediu, în contextul cooperării consolidate dintre acestea.

Registrul de evidență a încălcărilor al Uniunii instituit în conformitate cu articolul 93 alineatul (1) enumeră uneltele pierdute în mare și garantează înregistrarea informațiilor și accesul la acestea al statelor membre și al Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului.

Datele se transmit pe cale electronică și fără întârziere. În conformitate cu articolul 119a, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate de completare a prezentului regulament, prin care precizează în detaliu normele care reglementează transmiterea informațiilor.

Amendamentul 145**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 43**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 50 – titlu

Textul propus de Comisie

Controlul zonelor în care pescuitul este restricționat

*Amendamentul*Controlul zonelor în care pescuitul este restricționat **și al zonelor maritime protejate**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 146**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 43**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 50 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Activitățile de pescuit în zonele în care pescuitul este restricționat situate în apele Uniunii sunt controlate de statul membru costier. Statul membru costier dispune de un sistem de detectare și înregistrare a intrării, tranzitului și ieșirii navelor de pescuit din zonele în care pescuitul este restricționat aflate sub jurisdicția sau suveranitatea sa.

Amendamentul

1. Activitățile de pescuit în zonele în care pescuitul este restricționat **și în zonele maritime protejate** situate în apele Uniunii sunt controlate de statul membru costier. Statul membru costier dispune de un sistem de detectare și înregistrare a intrării, tranzitului și ieșirii navelor de pescuit din zonele în care pescuitul este restricționat **și din zonele maritime protejate** aflate sub jurisdicția sau suveranitatea sa.

Amendamentul 147**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 43**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Activitățile de pescuit ale navelor de pescuit din Uniune în zonele în care pescuitul este restricționat situate în largul mărilor sau în apele țărilor terțe sunt controlate de statele membre de pavilion.

Amendamentul

2. Activitățile de pescuit ale navelor de pescuit din Uniune în zonele în care pescuitul este restricționat **și în zonele marine protejate** situate în largul mărilor sau în apele țărilor terțe sunt controlate de statele membre de pavilion.

Amendamentul 148**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 43**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 50 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

3. Tranzitul printr-o zonă în care pescuitul este restricționat este permis tuturor navelor de pescuit care nu sunt autorizate să pescuiască în astfel de zone, în următoarele condiții:

Amendamentul

3. Tranzitul printr-o zonă în care pescuitul este restricționat **sau printr-o zonă marină protejată** este permis tuturor navelor de pescuit care nu sunt autorizate să pescuiască în astfel de zone, în următoarele condiții:

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 149**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Statele membre se asigură că pescuitul de agrement pe teritoriul lor și în apele Uniunii se desfășoară într-un mod compatibil cu obiectivele și **normelor** politicii comune în domeniul pescuitului.

Amendamentul

Statele membre se asigură că pescuitul de agrement pe teritoriul lor și în apele Uniunii se desfășoară într-un mod compatibil cu obiectivele și **normele** politicii comune în domeniul pescuitului, **precum și cu măsurile de conservare ale Uniunii, inclusiv cu cele adoptate în cadrul planurilor multianuale.**

Amendamentul 150**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) instituie un sistem de înregistrare sau de acordare de licențe care să monitorizeze numărul persoanelor fizice și juridice implicate în pescuitul de agrement; și

Amendamentul

(a) instituie, **pe baza practicilor deja existente din statele membre**, un sistem de înregistrare sau de acordare de licențe care să monitorizeze numărul persoanelor fizice și juridice implicate în pescuitul de agrement, **precum și un sistem adecvat de sancțiuni în cazul încălcărilor, informând solicitanții respectivelor licențe cu privire la măsurile de conservare ale Uniunii care se aplică în zona respectivă, inclusiv la restricțiile privind capturile și la regimul de sancțiuni;** și

Amendamentul 151**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 1 – paragraful 2 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) colectează date privind capturile rezultate în urma acestor activități de pescuit prin **raportarea capturilor sau prin alte mecanisme de colectare a datelor, pe baza unei metodologii care este notificată Comisiei.**

Amendamentul

(b) colectează date privind capturile rezultate în urma acestor activități de pescuit prin **intermediul unui formular electronic sau al unei cereri electronice simple, gratuite și armonizate.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 152**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

2. În ceea ce privește stocurile, grupurile de stocuri și speciile care fac obiectul măsurilor de conservare ale Uniunii aplicabile pescuitului de agrement, statele membre:

Amendamentul

2. În ceea ce privește stocurile, grupurile de stocuri și speciile care fac obiectul măsurilor de conservare ale Uniunii aplicabile pescuitului de agrement, **inclusiv al măsurilor de conservare suplimentare, adoptate ca parte a planurilor multianuale**, statele membre:

Amendamentul 153**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) se asigură că persoanele fizice și juridice implicate în pescuitul de agrement pentru aceste stocuri sau specii înregistrează și transmit declarațiile de captură în format electronic către autoritățile competente, zilnic sau după fiecare ieșire în larg; și

Amendamentul

(a) se asigură că persoanele fizice și juridice implicate în pescuitul de agrement pentru aceste stocuri sau specii **primesc informații clare privind măsurile aplicabile de conservare ale Uniunii**, înregistrează și transmit declarațiile de captură în format electronic către autoritățile competente, zilnic sau după fiecare ieșire în larg; și

Amendamentul 342**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3a. Comandantul unei nave de pescuit utilizate în pescuitul turistic înștiințează în consecință autoritățile competente înaintea fiecărei folosiri a navei de pescuit în acest scop specific. Articolul 15 nu se aplică.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 154**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Programele naționale de control menționate la articolul 93a includ activități de control specifice privind pescuitul de agrement.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 155**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 5 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Comisia **poate stabili, prin** acte **de punere în aplicare**, norme detaliate referitoare la:

Amendamentul

Comisia **este împuternicită să adopte, în conformitate cu articolul 119a**, acte **delegate pentru completarea prezentului regulament prin stabilirea unor** norme detaliate referitoare la:

Amendamentul 343**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 5 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) înștiințarea de către comandantul unei nave de pescuit, astfel cum se menționează la alineatul (3a);

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 156**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 5 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) colectarea datelor și înregistrarea și transmiterea datelor privind capturile;

Amendamentul

(b) colectarea datelor și înregistrarea și transmiterea datelor privind capturile **prin intermediul unui formular sau al unei cereri electronice simple, gratuite și armonizate;**

Amendamentul 157**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 5 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) urmărirea **navelor** utilizate pentru pescuitul de agrement; și

Amendamentul

(c) urmărirea **navelor individuale** utilizate **pentru pescuitul turistic și a navelor de închiriat** pentru pescuitul de agrement; și

Amendamentul 158**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 5 – paragraful 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) controlul și marcarea uneltelor utilizate pentru pescuitul de agrement.

Amendamentul

(d) controlul și marcarea uneltelor utilizate pentru pescuitul de agrement **într-un mod simplu și proporțional.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 159**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 5 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 119 alineatul (2).

*Amendamentul**eliminat***Amendamentul 160****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 55 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. Prezentul articol se aplică tuturor activităților de pescuit de agrement, inclusiv activităților de pescuit organizate de entități comerciale din sectorul turismului și din sectorul competițiilor sportive.

Amendamentul

6. Prezentul articol se aplică tuturor activităților de pescuit de agrement, **spre exemplu celor desfășurate cu sprijinul unei nave, prin scufundare sau de pe țârm și cu utilizarea oricărei metode de capturare sau recoltare**, inclusiv activităților de pescuit organizate de entități comerciale din sectorul turismului și din sectorul competițiilor sportive, **precum și în contextul pescuitului turistic și care se realizează utilizând navele de închiriat pentru pescuitul de agrement.**

Amendamentul 161**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 44 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Capitolul Va (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***(44a) În titlul IV, se introduce următorul capitol:****„CAPITOLUL Va****Controlul pescuitului fără nave****Articolul 55a****Pescuitul fără nave**

1. Statele membre se asigură că pescuitul fără nave pe teritoriul lor se desfășoară într-un mod compatibil cu obiectivele și normele politicii comune în domeniul pescuitului.

Joi, 11 martie 2021

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. În acest sens, statele membre stabilesc un sistem de înregistrare sau de acordare de licențe care să monitorizeze numărul persoanelor fizice și juridice care practică pescuitul fără nave.”

Amendamentul 332

Propunere de regulament

Articolul 1 – alineatul 1 – punctul 46

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Fiecare stat membru este responsabil pentru controlul pe teritoriul său al aplicării normelor politicii comune în domeniul pescuitului în toate etapele comercializării produselor pescărești și de acvacultură, de la introducerea lor pe piață până la vânzarea cu amănuntul, incluzând transportul. Statele membre adoptă, în special, măsuri pentru a se asigura că utilizarea produselor pescărești inferioare dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile care fac obiectul obligației de debarcare de la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 este limitată la alte scopuri decât consumul uman direct.

1. Fiecare stat membru este responsabil pentru controlul pe teritoriul său al aplicării normelor politicii comune în domeniul pescuitului în toate etapele comercializării produselor pescărești și de acvacultură, de la introducerea lor pe piață până la vânzarea cu amănuntul, incluzând **sectorul HORECA și** transportul. Statele membre adoptă, în special, măsuri pentru a se asigura că utilizarea produselor pescărești inferioare dimensiunii minime de referință pentru conservare aplicabile care fac obiectul obligației de debarcare de la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 este limitată la alte scopuri decât consumul uman direct. **Prin derogare de la articolul 15 alineatul (11) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în vederea solidarității sociale și a limitării risipei, este permisă donarea în scopuri caritabile și/sau sociale a produselor pescărești inferioare dimensiunii minime de referință pentru conservare relevante care fac obiectul obligației de debarcare. Derogarea respectivă nu conduce la crearea unei piețe pentru capturi inferioare dimensiunii minime de referință pentru conservare.**

Amendamentul 163

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Produsele pescărești și de acvacultură **provenite din capturare sau recoltare** sunt plasate în loturi înainte de introducerea pe piață.

1. Produsele pescărești și de acvacultură sunt plasate în loturi înainte de introducerea pe piață.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 164**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. **Un lot conține numai produse** pescărești și de acvacultură dintr-o singură specie prezentată în același mod **și** care provine din aceeași zonă geografică relevantă și de la aceeași navă de pescuit sau de la același grup de nave de pescuit sau care provine din aceeași unitate de producție de acvacultură.

Amendamentul

2. **În scopul introducerii pe piață a produselor** pescărești și de acvacultură, **pentru produsele care intră sub incidența capitolului 3 din Nomenclatura combinată instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului, fiecare lot este alcătuit** dintr-o singură specie prezentată în același mod, care provine din aceeași zonă geografică relevantă și de la aceeași navă de pescuit sau de la același grup de nave de pescuit sau care provine din aceeași unitate de producție de acvacultură.

Amendamentul 165**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. **Prin derogare de la alineatul (2)**, cantitățile de produse pescărești care totalizează mai puțin de 30 kg de produse pescărești din mai multe specii și care provin din aceeași zonă geografică relevantă și cu aceeași prezentare, pe navă și pe zi, pot fi plasate în același **lot** de operatorul navei de pescuit, de organizația de producători din care face parte operatorul navei de pescuit sau de **un cumpărător** înregistrat, înainte de introducerea pe piață.

Amendamentul

3. **Sub rezerva alineatului (2)**, cantitățile de produse pescărești care totalizează mai puțin de 30 kg de produse pescărești din mai multe specii și care provin din aceeași zonă geografică relevantă și cu aceeași prezentare, pe navă și pe zi, pot fi plasate în același **grup** de operatorul navei de pescuit, de organizația de producători din care face parte operatorul navei de pescuit, **de centrul de licitație** sau de **cumpărătorul** înregistrat, înainte de introducerea pe piață.

Amendamentul 166**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4a. **Prin derogare de la articolul 15 alineatul (11) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în scopul solidarității sociale și al limitării risipei, peștii de dimensiuni inferioare dimensiunii minime de referință relevante pentru conservare pot fi folosiți în scopuri caritabile și/sau sociale.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 167**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 5 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

5. După introducerea pe piață, un lot de produse pescărești sau de acvacultură poate fi fuzionat cu un alt lot sau divizat dacă **lotul** creat prin fuzionare sau loturile create prin divizare îndeplinesc următoarele condiții:

Amendamentul

5. După introducerea pe piață, un lot de produse pescărești sau de acvacultură poate fi fuzionat cu un alt lot sau divizat dacă **grupul** creat prin fuzionare sau loturile create prin divizare îndeplinesc următoarele condiții:

Amendamentul 168**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 5 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) **acestea conțin produse pescărești sau de acvacultură dintr-o singură specie și cu aceeași prezentare;**

*Amendamentul***eliminat****Amendamentul 169****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 5 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) informațiile privind trasabilitatea enumerate la articolul 58 alineatele (5) și (6) sunt furnizate pentru lotul (**loturile**) nou creat(**e**);

Amendamentul

(b) informațiile privind trasabilitatea enumerate la articolul 58 alineatele (5) și (6) sunt furnizate pentru **grupul sau** lotul nou creat;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 170**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 5 – litera c

Textul propus de Comisie

- (c) operatorul responsabil pentru **introducerea lotului nou creat** pe piață are capacitatea de a furniza informațiile privind compoziția lotului nou creat, în special informațiile referitoare la fiecare dintre loturile de produse pescărești sau de acvacultură pe care le conține **și cantitățile de produse pescărești sau de acvacultură care provin din fiecare lot care formează noul lot.**

Amendamentul

- (c) operatorul responsabil pentru **punerea la dispoziție** pe piață **a produselor pescărești sau de acvacultură din grupul sau lotul nou creat** are capacitatea de a furniza informațiile privind compoziția **grupului sau** lotului nou creat, în special informațiile referitoare la fiecare dintre loturile de produse pescărești sau de acvacultură pe care le conține, **inclusiv la specii și la originea lor.**

Amendamentul 171**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 56 a – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. Prezentul articol se aplică **numai** produselor pescărești și de acvacultură care intră sub incidența capitolului 3 și a pozițiilor 1604 și 1605 din capitolul 16 din Nomenclatura combinată instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului*.

Amendamentul

6. **Fără a aduce atingere alineatului (2)**, prezentul articol se aplică produselor pescărești și de acvacultură care intră sub incidența capitolului 3 și a pozițiilor 1604 și 1605 din capitolul 16 din Nomenclatura combinată instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului*.

Amendamentul 172**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 57 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Controalele pot avea loc în toate etapele lanțului de aprovizionare, incluzând transportul. În cazul produselor pentru care standardele comune de comercializare se aplică numai la introducerea pe piață, controalele efectuate în etapele ulterioare ale lanțului de aprovizionare pot avea un caracter documentar.

Amendamentul

2. Controalele pot avea loc în toate etapele lanțului de aprovizionare, incluzând transportul **și alimentația publică**. În cazul produselor pentru care standardele comune de comercializare se aplică numai la introducerea pe piață, controalele efectuate în etapele ulterioare ale lanțului de aprovizionare pot avea un caracter documentar.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 173**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Fără a aduce atingere cerințelor de trasabilitate prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 178/2002, toate loturile de produse pescărești sau de acvacultură trebuie să fie trasabile în toate etapele de producție, prelucrare și distribuție, din stadiul de capturare sau recoltare până în stadiul de vânzare cu amănuntul, incluzând produsele pescărești și de acvacultură care sunt destinate exportului.

Amendamentul

1. Fără a aduce atingere cerințelor de trasabilitate prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 178/2002, toate loturile **și grupurile** de produse pescărești sau de acvacultură trebuie să fie trasabile în toate etapele de producție, prelucrare și distribuție, din stadiul de capturare sau recoltare până în stadiul de vânzare cu amănuntul, incluzând produsele pescărești și de acvacultură care sunt destinate exportului.

Amendamentul 174**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. În toate etapele de producție, prelucrare și distribuție, de la capturare sau recoltare până la vânzarea cu amănuntul, operatorii se asigură că, pentru fiecare lot de produse pescărești sau de acvacultură, informațiile enumerate la alineatele (5) și (6):

Amendamentul

2. În toate etapele de producție, prelucrare și distribuție, de la capturare sau recoltare până la vânzarea cu amănuntul, operatorii se asigură că, pentru fiecare lot **sau grup** de produse pescărești sau de acvacultură, informațiile enumerate la alineatele (5) și (6):

Amendamentul 175**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Loturile de produse pescărești și de acvacultură introduse pe piață sau susceptibile de a fi introduse pe piață în Uniune ori exportate sau susceptibile de a fi exportate sunt marcate sau etichetate în mod corespunzător pentru a se asigura trasabilitatea fiecărui lot.

Amendamentul

3. Loturile **și grupurile** de produse pescărești și de acvacultură introduse **sau puse la dispoziție** pe piață sau susceptibile de a fi introduse **sau puse la dispoziție** pe piață în Uniune ori exportate sau susceptibile de a fi exportate sunt marcate sau etichetate în mod corespunzător pentru a se asigura trasabilitatea fiecărui lot.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 176**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Statele membre verifică dacă operatorii au în vigoare sisteme și proceduri digitalizate care să permită identificarea fiecărui operator de la care au fost aprovizionați cu loturi de produse pescărești și de acvacultură și a fiecărui operator căruia i-au fost furnizate produsele respective. Aceste informații sunt puse la dispoziția autorităților competente, la cerere.

Amendamentul

4. Statele membre verifică dacă operatorii au în vigoare sisteme și proceduri digitalizate care să permită identificarea fiecărui operator de la care au fost aprovizionați cu loturi **sau grupuri** de produse pescărești și de acvacultură și a fiecărui operator căruia i-au fost furnizate produsele respective. Aceste informații sunt puse la dispoziția autorităților competente, la cerere.

Amendamentul 177**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 5 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

5. În ceea ce privește loturile de produse pescărești și de acvacultură, cu excepția produselor importate în Uniune, informațiile menționate la alineatul (2) includ:

Amendamentul

5. În ceea ce privește loturile **sau grupurile** de produse pescărești și de acvacultură, cu excepția produselor importate în Uniune, informațiile menționate la alineatul (2) includ:

Amendamentul 178**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 5 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) codul alfa-3 FAO **și** denumirea științifică a speciei;

Amendamentul

(c) codul alfa-3 FAO, denumirea științifică a speciei **și denumirea comercială comună**;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 179**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 5 – litera f

Textul propus de Comisie

(f) data capturării produselor pescărești sau data recoltării pentru produsele de acvacultură **și**, dacă este cazul, data producției;

Amendamentul

(f) data capturării **sau a descărcării** produselor pescărești sau data recoltării pentru produsele de acvacultură **sau**, dacă este cazul, data producției;

Amendamentul 180**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 6 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

6. În ceea ce privește loturile de produse pescărești și de acvacultură importate în Uniune, informațiile menționate la alineatul (2) includ:

Amendamentul

6. În ceea ce privește loturile **sau grupurile** de produse pescărești și de acvacultură importate în Uniune, informațiile menționate la alineatul (2) includ:

Amendamentul 181**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 6 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) zona (zonele) geografică (geografice) relevantă (relevante) pentru produsele pescărești capturate pe mare sau zona de captură sau de producție definită la articolul 38 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1379/2013, pentru produsele pescărești capturate în apele dulci și pentru produsele de acvacultură;

Amendamentul

(d) zona (zonele) geografică (geografice) relevantă (relevante) pentru produsele pescărești capturate pe mare, **raportate în funcție de zona/subzona/diviziunea statistică FAO în care s-a efectuat captura, indicând dacă aceasta s-a realizat în largul mării, într-o zonă de reglementare a unei organizații regionale de gestionare a pescuitului (ORGP) sau într-o zonă economică exclusivă (ZEE)** sau zona de captură sau de producție definită la articolul 38 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1379/2013, pentru produsele pescărești capturate în apele dulci și pentru produsele de acvacultură;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 182**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 6 – litera ha (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ha) **pentru produsele pescărești capturate pe mare, numărul OMI sau un alt număr unic de identificare (în cazul în care nu este aplicabil numărul OMI) al navei de pescuit.**

Amendamentul 183**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 7

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

7. Statele membre pot excepta de la cerințele prevăzute în prezentul articol cantități mici de produse vândute **direct** din vasele de pescuit către consumatori, cu condiția ca **acestea** să nu depășească 5 kg de produs pescăresc per consumator per zi.

7. Statele membre pot excepta de la cerințele prevăzute în prezentul articol cantități mici de produse vândute din vasele de pescuit **de către comandant sau un reprezentant al comandantului direct** către consumatori și **care nu sunt introduse ulterior pe piață, ci sunt utilizate exclusiv pentru consumul propriu**, cu condiția ca **respectivele cantități** să nu depășească 5 kg de produs pescăresc per consumator per zi.

Amendamentul 184**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 9

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

9. Prezentul articol se aplică **numai** produselor pescărești și de acvacultură care intră sub incidența capitolului 3 și a pozițiilor 1604 și 1605 din capitolul 16 din Nomenclatura combinată instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului*.

9. Prezentul articol se aplică produselor pescărești și de acvacultură care intră sub incidența capitolului 3 și a pozițiilor 1604 și 1605 din capitolul 16 din Nomenclatura combinată instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului*.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 185**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 46**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 58 – alineatul 10

Textul propus de Comisie

10. Prezentul articol nu se aplică peștilor ornamentali, crustaceelor **și** moluștelor.”

Amendamentul

10. Prezentul articol nu se aplică peștilor ornamentali, crustaceelor, moluștelor **și algelor ornamentale.**”

Amendamentul 186**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 48**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 59 a – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1a. Atunci când produsul cântărit imediat după debarcare nu este vândut în aceeași zi, se permite o marjă de toleranță de 10 % între greutatea înregistrată la descărcare și cea înregistrată la vânzare. Această marjă de toleranță se aplică numai în cazurile în care are loc o depozitare a produselor proaspete în camerele frigorifice ale operatorilor înregistrați, atestată printr-un document de primire, pentru a le vinde în zilele următoare.

Amendamentul 187**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 48**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 59 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Înainte de înregistrarea unui operator pentru a efectua cântărirea produselor pescărești, statele membre se asigură că operatorul este competent și echipat în mod corespunzător pentru a efectua activități de cântărire. Statele membre dispun, de asemenea, de un sistem care asigură faptul că operatorii care nu mai îndeplinesc condițiile pentru efectuarea activităților de cântărire nu mai sunt înregistrați.

Amendamentul

2. Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), statele membre pot permite cântărirea produselor pescărești la bordul navei de pescuit, sub rezerva adoptării unui plan de eșantionare, astfel cum se prevede la articolul 60 alineatul (1).

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 188**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 48**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 59 a – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3a. Cumpărătorii înregistrați, licitațiile înregistrate sau alte organisme sau persoane responsabile de prima comercializare a produselor pescărești într-un stat membru sunt responsabile de acuratețea operațiunilor de cântărire, cu excepția cazului în care, în conformitate cu alineatul (2), operațiunea de cântărire se desfășoară la bordul unei nave, caz în care responsabilitatea îi revine comandantului.

Amendamentul 189**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 48**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 59 a – alineatul 4

Textul propus de Comisie

Amendamentul

4. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 119a referitoare la criteriile de înregistrare a operatorilor autorizați să efectueze cântărirea produselor pescărești și la conținutul registrelor de cântărire.”

eliminat

Amendamentul 190**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 48**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 59 a – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

4a. Autoritățile competente dintr-un stat membru pot solicita cântărirea oricărei cantități de produse pescărești debarcate pentru prima dată în statul membru respectiv în prezența funcționarilor, înaintea transportării acestora de la locul de debarcare.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 191**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

Prin derogare de la primul paragraf, statele membre pot adopta planuri de eşantionare aprobate de Comisie în conformitate cu metodologia menţionată la alineatul (6), stabilind cantităţile de produse pescăreşti care urmează să fie cântărite şi locurile în care se va realiza acest lucru. În conformitate cu acest plan, statele membre pot permite cântărirea produselor pescăreşti:

- (a) atunci când se efectuează debarcarea;**
- (b) la bordul navei de pescuit; şi/sau**
- (c) după transportul către o destinaţie de pe teritoriul statului membru în care s-a efectuat debarcarea.**

Amendamentul 192**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3. Cifra din registrul de cântărire se transmite comandantului şi se utilizează pentru completarea declaraţiei de debarcare şi a documentului de transport.

3. Cifra din registrul de cântărire se transmite **imediat** comandantului şi se utilizează pentru completarea declaraţiei de debarcare şi a documentului de transport.

Amendamentul 193**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 4

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4. Autorităţile competente dintr-un stat membru pot solicita cântărirea oricărei cantităţi de produse pescăreşti debarcate pentru prima dată în statul membru respectiv, de către funcţionari sau în prezenţa funcţionarilor, înaintea transportării acestora de la locul de debarcare.

4. Autorităţile competente dintr-un stat membru pot solicita cântărirea oricărei cantităţi de produse pescăreşti debarcate pentru prima dată în statul membru respectiv, de către funcţionari sau în prezenţa funcţionarilor, înaintea transportării acestora de la locul de debarcare. **Fără a aduce atingere alineatului (5), nu se va impune obligaţia de a cântări din nou cantităţile respective de produse pescăreşti.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 194**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 5 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) în cazul produselor pescărești destinate consumului uman: o a doua cântărire pentru fiecare specie de produse pescărești este efectuată de către un cântăritor înregistrat. Această a doua cântărire poate avea loc, după transport, într-un centru de licitație, la sediul unui cumpărător înregistrat sau al unei organizații de producători. Rezultatul celei de-a doua cântăriri se transmite comandantului.

Amendamentul

(c) în cazul produselor pescărești destinate consumului uman: o a doua cântărire pentru fiecare specie de produse pescărești este efectuată de către un cântăritor înregistrat. Această a doua cântărire poate avea loc, după transport, într-un centru de licitație, la sediul unui cumpărător înregistrat sau al unei organizații de producători. Rezultatul celei de-a doua cântăriri se transmite **imediat** comandantului.

Amendamentul 195**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 5 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

5a. Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente ale statului membru în care sunt debarcate produsele pescărești pot permite transportarea acestor produse înainte de cântărire către cumpărătorii înregistrați, licitațiile înregistrate sau alte organisme sau persoane care sunt responsabile de introducerea pe piață a produselor pescărești în alt stat membru. Această permisiune se acordă sub rezerva existenței unui program comun de control între statele membre în cauză, astfel cum este menționat la articolul 94, care a fost aprobat de Comisie și este elaborat în conformitate cu metodologia bazată pe riscuri adoptată de Comisie în conformitate cu procedura menționată la alineatul (6).

Amendamentul 196**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 5 b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

5b. Prin derogare de la alineatul (1), navele de pescuit care debarcă în afara teritoriului Uniunii pot cântări produsele pescărești după transportarea acestora de la locul de debarcare, cu condiția ca statul membru de pavilion să fi adoptat un plan de control aprobat de Comisie și fundamentat pe metodologia bazată pe riscuri adoptată de Comisie în conformitate cu procedura menționată la alineatul (6).

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 197**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 49**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 – alineatul 6

Textul propus de Comisie

6. Comisia poate prevedea, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, o metodologie bazată pe riscuri pentru stabilirea planurilor de eşantionare menţionate la alineatul (5) litera (b) şi poate aproba aceste planuri. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menţionată la articolul 119 alineatul (2).

Amendamentul

6. Comisia poate prevedea, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, o metodologie bazată pe riscuri pentru stabilirea planurilor de eşantionare menţionate la alineatul **(1) şi la alineatul** (5) litera (b) şi poate aproba aceste planuri. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menţionată la articolul 119 alineatul (2).

Amendamentul 198**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 50**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 60 a – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) **informarea** autorităţilor competente înainte de intrarea în port;

Amendamentul

(c) **informaţiile care trebuie transmise** autorităţilor competente înainte de intrarea în port;

Amendamentul 199**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 52**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 62 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane autorizate de statele membre care sunt responsabile de introducerea pe piaţă a produselor pescăreşti debarcate într-un stat membru, înregistrează prin mijloace electronice informaţiile menţionate la articolul 64 alineatul (1) şi transmit prin mijloace electronice autorităţilor competente ale statului membru pe teritoriul căruia are loc prima vânzare, în termen de **24** ore de la introducerea pe piaţă, o notă de vânzare conţinând aceste informaţii. Responsabilitatea pentru exactitatea notei de vânzare revine respectivilor cumpărători, licitaţii, organisme sau persoane.

Amendamentul

1. Cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane autorizate de statele membre care sunt responsabile de introducerea pe piaţă a produselor pescăreşti debarcate într-un stat membru, înregistrează prin mijloace electronice informaţiile menţionate la articolul 64 alineatul (1) şi transmit prin mijloace electronice autorităţilor competente ale statului membru pe teritoriul căruia are loc prima vânzare, în termen de **48 de** ore de la introducerea pe piaţă, o notă de vânzare conţinând aceste informaţii. Responsabilitatea pentru exactitatea notei de vânzare revine respectivilor cumpărători, licitaţii, organisme sau persoane.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 200**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 54**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 64 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Notele de vânzare menționate la articolul 62 conțin un număr unic de identificare și următoarele date:

Amendamentul

Notele de vânzare menționate la articolul 62 **au același format în întreaga Uniune și** conțin un număr unic de identificare și următoarele date:

Amendamentul 201**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 54**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 64 – paragraful 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) codul alfa-3 FAO **al** fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul

(d) codul alfa-3 FAO, **denumirea științifică și denumirea comercială comună a** fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul 202**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 54**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 66 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) codul alfa-3 FAO **al** fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul

(d) codul alfa-3 FAO, **denumirea științifică și denumirea comercială comună a** fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 203**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 56**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 68 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. **Înainte de începerea transportului**, transportatorul transmite documentul de transport prin mijloace electronice autorităților competente ale statului membru de pavilion, ale statului membru de debarcare, ale statului membru (statelor membre) de tranzit și ale statului membru de destinație a produsului pescăresc, după caz.

Amendamentul

2. **În termen de 48 de ore de la încărcare**, transportatorul transmite documentul de transport prin mijloace electronice autorităților competente ale statului membru de pavilion, ale statului membru de debarcare, ale statului membru (statelor membre) de tranzit și ale statului membru de destinație a produsului pescăresc, după caz.

Amendamentul 204**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 56**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 68 – alineatul 4 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) codul alfa-3 FAO **al** fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul

(c) codul alfa-3 FAO, **denumirea științifică și denumirea comercială comună a** fiecărei specii și zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

Amendamentul 205**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 56**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 68 – alineatul 4 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) cantitățile din fiecare specie transportată în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcție de tipul de prezentare a produsului **sau**, după caz, în funcție de numărul de indivizi și, dacă este cazul, de destinație;

Amendamentul

(d) cantitățile din fiecare specie transportată în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcție de tipul de prezentare a produsului **și**, după caz, în funcție de numărul de indivizi și, dacă este cazul, de destinație;

O marjă de toleranță de 5 % este permisă atunci când distanța care trebuie parcursă este mai mică de 500 km, iar timpul de deplasare este de cinci ore sau mai puțin; marja de toleranță este de 15 % atunci când distanța și timpul de deplasare sunt mai mari decât valorile de mai sus;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 206**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 56**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 68 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Autoritățile competente ale statelor membre pot acorda excepții de la obligația menționată la alineatul (1), dacă produsele pescărești sunt transportate în interiorul unei zone portuare sau la o distanță de cel mult **20** km de locul de debarcare.

Amendamentul

5. Autoritățile competente ale statelor membre pot acorda excepții de la obligația menționată la alineatul (1), dacă produsele pescărești sunt transportate în interiorul unei zone portuare sau la o distanță de cel mult **50** km de locul de debarcare.

Amendamentul 207**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 56**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 68 – alineatul 6 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

6a. Documentul de transport poate fi înlocuit cu o copie a declarației de debarcare sau cu orice document echivalent referitor la cantitățile transportate, numai în cazul în care documentul respectiv conține aceleași informații ca cele indicate la alineatul (4).

Amendamentul 208**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 57 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 71 – alineatul 1 – litera a

*Textul în vigoare**Amendamentul*

(57a) La articolul 71 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

(a) reperarea navelor de pescuit de către nave de inspecție sau **aeronave** de supraveghere;

„(a) reperarea navelor de pescuit de către nave de inspecție, aeronave de supraveghere sau alte mijloace de supraveghere;”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 209

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 57 b (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 71 – alineatul 3

Textul în vigoare

Amendamentul

(57b) **La articolul 71, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:**

3. Dacă reperarea sau detectarea se referă la o navă de pescuit aparținând unui alt stat membru sau unei țări terțe, iar informațiile nu corespund oricăror alte informații aflate la dispoziția statului membru costier și dacă statul membru costier nu posedă capacitatea de a iniția alte acțiuni, acesta își înregistrează constatările într-un raport de supraveghere pe care îl transmite fără întârziere, pe cale electronică, **dacă este posibil**, către statul membru costier sau țările terțe în cauză. În cazul unei nave dintr-o țară terță, raportul de supraveghere este transmis, de asemenea, Comisiei sau organismului desemnat de aceasta.

„3. Dacă reperarea sau detectarea se referă la o navă de pescuit aparținând unui alt stat membru sau unei țări terțe, iar informațiile nu corespund oricăror alte informații aflate la dispoziția statului membru costier și dacă statul membru costier nu posedă capacitatea de a iniția alte acțiuni, acesta își înregistrează constatările într-un raport de supraveghere, **al cărui format este uniform în întreaga Uniune**, pe care îl transmite fără întârziere, pe cale electronică, către statul membru costier sau țările terțe în cauză. În cazul unei nave dintr-o țară terță, raportul de supraveghere este transmis, de asemenea, Comisiei sau organismului desemnat de aceasta.”

Amendamentul 210

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. În cazul în care a fost instituit un program de observare cu rol de control al Uniunii în conformitate cu tratatul, observatorii însărcinați cu controlul aflați la bordul navelor de pescuit, desemnați de statele membre, monitorizează respectarea de către nava de pescuit a normelor politicii comune în domeniul pescuitului. Aceștia îndeplinesc toate atribuțiile conținute în regimul de observare și în special înregistrează activitățile de pescuit ale navei și examinează documentele relevante.

1. În cazul în care a fost instituit un program de observare cu rol de control al Uniunii în conformitate cu tratatul, observatorii însărcinați cu controlul aflați la bordul navelor de pescuit, desemnați de statele membre, monitorizează respectarea de către nava de pescuit a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, **a normelor aplicabile în apele țării terțe sau în largul mărilor în care operează nava, inclusiv a obligațiilor legate de măsurile tehnice și de protecția mediului marin**. Aceștia îndeplinesc toate atribuțiile conținute în regimul de observare și în special înregistrează activitățile de pescuit ale navei și examinează documentele relevante.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 211**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 2 – litera a

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) sunt certificați și pregătiți pentru îndeplinirea atribuțiilor lor de către statul membru;

(a) sunt certificați și pregătiți pentru **a asigura respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului și a măsurilor tehnice pentru conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine, pentru** îndeplinirea atribuțiilor lor de către statul membru;

Amendamentul 212**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 2 – litera aa (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(aa) beneficiază de cursuri de formare periodice, care le permit să se adapteze la modificările normelor Uniunii;

Amendamentul 213**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera ba (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 5

*Textul în vigoare**Amendamentul*

(ba) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

5. Observatorii însărcinați cu controlul întocmesc un raport de observație în format electronic pe care îl transmit, fără întârziere, propriilor autorități competente și autorităților competente ale statului membru de pavilion, utilizând, **dacă consideră necesar**, mijloacele electronice de transmisie aflate la bordul navei de pescuit. Statele membre introduc raportul în baza de date menționată la articolul 78.

„5. Observatorii însărcinați cu controlul întocmesc un raport de observație în format electronic pe care îl transmit, fără întârziere, propriilor autorități competente și autorităților competente ale statului membru de pavilion, utilizând mijloacele electronice de transmisie aflate la bordul navei de pescuit. Statele membre introduc raportul în baza de date menționată la articolul 78.”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 214**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera bb (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 6

Textul în vigoare

6. În cazul în care raportul de observație indică faptul că nava aflată sub observație s-a angajat în activități de pescuit contrar normelor politicii comune în domeniul pescuitului, autoritățile competente la care se face trimitere la alineatul (4) iau măsurile adecvate pentru a analiza chestiunea.

Amendamentul

(bb) Alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„6. În cazul în care raportul de observație indică faptul că nava aflată sub observație s-a angajat în activități de pescuit contrar normelor politicii comune în domeniul pescuitului **sau normelor aplicabile în apele țării terțe sau în largul mărilor în care operează nava**, autoritățile competente la care se face trimitere la alineatul (4) iau măsurile adecvate pentru a analiza chestiunea.”

Amendamentul 215**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera bc (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 7

Textul în vigoare

7. Comandanții navelor **comunitare** de pescuit asigură cazare adecvată observatorilor însărcinați cu controlul desemnați, le facilitează activitatea și evită să îi împiedice în exercitarea atribuțiilor. Comandanții navelor de pescuit **comunitare** asigură, de asemenea, observatorilor însărcinați cu controlul acces la compartimentele relevante ale navei, inclusiv la capturi, precum și la documentele navei, inclusiv la fișierele electronice.

Amendamentul

(bc) alineatul (7) se înlocuiește cu următorul text:

„7. Comandanții navelor de pescuit **ale Uniunii** asigură cazare adecvată observatorilor însărcinați cu controlul desemnați, le facilitează activitatea și evită să îi împiedice în exercitarea atribuțiilor. Comandanții navelor de pescuit **ale Uniunii** asigură, de asemenea, observatorilor însărcinați cu controlul acces la compartimentele relevante ale navei, inclusiv la capturi, precum și la documentele navei, inclusiv la fișierele electronice.”

Amendamentul 216**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera bd (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 8

Textul în vigoare

8. Toate costurile generate de activitatea observatorilor însărcinați cu controlul în conformitate cu prezentul articol sunt suportate de către statele membre de pavilion. **Statele membre pot imputa costurile, parțial sau integral, operatorilor navelor de pescuit aflate sub propriul pavilion care sunt angajați în activitatea de pescuit în cauză.**

Amendamentul

(bd) alineatul (8) se înlocuiește cu următorul text:

„8. Toate costurile generate de activitatea observatorilor însărcinați cu controlul în conformitate cu prezentul articol sunt suportate de către statele membre de pavilion.”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 217**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera c**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 9 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) formatul și conținutul rapoartelor observatorilor;

Amendamentul(b) formatul, **care este același în întreaga Uniune, precum** și conținutul rapoartelor observatorilor;**Amendamentul 218****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 59 – litera c**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 73 – alineatul 9 – litera fa (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*(fa) **cerințele minime de formare la nivelul Uniunii pentru observatorii Uniunii însărcinați cu controlul.****Amendamentul 219****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Funcționarii își desfășoară sarcinile în conformitate cu legislația Uniunii. Aceștia pregătesc și efectuează inspecții într-o manieră nediscriminatorie pe mare, în porturi, în timpul transportului, în locațiile de prelucrare și de-a lungul lanțului de aprovizionare al produselor pescărești.

Amendamentul

2. Funcționarii își desfășoară sarcinile în conformitate cu legislația Uniunii. Aceștia pregătesc și efectuează inspecții într-o manieră nediscriminatorie pe mare, **pe țărnișe**, în porturi, în timpul transportului, în locațiile de prelucrare și de-a lungul lanțului de aprovizionare al produselor pescărești.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 220**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie

- (b) legalitatea uneltelor de pescuit utilizate pentru speciile vizate și pentru capturile păstrate la bord și pentru echipamentele utilizate pentru recuperarea uneltelor de pescuit menționate la articolul 48;

Amendamentul

- (b) legalitatea uneltelor de pescuit utilizate pentru speciile vizate și **speciile capturate**, pentru capturile păstrate la bord și pentru echipamentele utilizate pentru recuperarea uneltelor de pescuit menționate la articolul 48;

Amendamentul 221**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie

- (d) marcajele navelor și ale uneltelor;

Amendamentul

- (d) marcajele **și elementele de identificare ale** navelor și ale uneltelor;

Amendamentul 222**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 3 – litera f

Textul propus de Comisie

- (f) utilizarea TVCI și a altor dispozitive electronice de monitorizare;

Amendamentul

- (f) utilizarea TVCI, **dacă este cazul**, și a altor dispozitive electronice de monitorizare, **precum sistemul de documentare completă a produselor pescărești, atunci când acesta este permis**;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 223**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 3 – litera g

Textul propus de Comisie

(g) conformitatea cu măsurile tehnice pentru conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine.

Amendamentul

(g) conformitatea cu măsurile tehnice **aplicabile** pentru conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine.

Amendamentul 224**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Funcționarii trebuie să poată examina toate zonele, punțile și încăperile relevante. De asemenea, aceștia trebuie să poată examina capturile, prelucrate sau nu, **plasele sau alte unelte**, echipamentele, recipientele și ambalajele care conțin pește sau produse pescărești și orice documente relevante sau transmisii electronice pe care le consideră necesare pentru verificarea conformității cu normele politicii comune în domeniul pescuitului. În plus, aceștia trebuie să poată solicita informații persoanelor despre care se consideră că dețin informații privind obiectul inspecției.

Amendamentul

4. Funcționarii trebuie să poată examina toate zonele, punțile și încăperile relevante. De asemenea, aceștia trebuie să poată examina capturile, prelucrate sau nu, **unelte de pescuit utilizate și aflate la bord**, echipamentele, recipientele și ambalajele care conțin pește sau produse pescărești și orice documente relevante sau transmisii electronice pe care le consideră necesare pentru verificarea conformității cu normele politicii comune în domeniul pescuitului. În plus, aceștia trebuie să poată solicita informații persoanelor despre care se consideră că dețin informații privind obiectul inspecției.

Amendamentul 225**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4a. Inspectorii beneficiază de formarea necesară pentru a-și putea îndeplini sarcinile care le sunt încredințate și dispun de instrumentele necesare pentru efectuarea inspecțiilor.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 226**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

5. Funcționarii efectuează inspecțiile într-o manieră care provoacă întreruperi sau dificultăți minime navei sau vehiculului de transport și activităților acestora, precum și depozitării, prelucrării sau comercializării capturii. **Aceștia evită, pe cât posibil**, degradarea capturii în timpul inspecției.

Amendamentul

5. Funcționarii efectuează inspecțiile într-o manieră care provoacă întreruperi sau dificultăți minime navei sau vehiculului de transport și activităților acestora, precum și depozitării, prelucrării sau comercializării capturii, **pentru a evita** degradarea capturii în timpul inspecției.

Amendamentul 227**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 6 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) adoptarea de către statele membre a unei abordări bazate pe riscuri pentru selectarea obiectivelor acțiunii de inspecție;

Amendamentul

(b) adoptarea de către statele membre a unei abordări bazate pe riscuri pentru selectarea obiectivelor acțiunii de inspecție **și stabilirea unei frecvențe minime a inspecțiilor**;

Amendamentul 228**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 74 – alineatul 6 – litera g

Textul propus de Comisie

(g) inspecțiile pe mare și în porturi, inspecțiile transporturilor și inspecția piețelor.

Amendamentul

(g) inspecțiile pe mare, **pe țărm** și în porturi, inspecțiile transporturilor și inspecția piețelor.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 229**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 75 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Operatorul și comandantul cooperează cu funcționarii în exercitarea atribuțiilor care le revin. Aceștia facilitează accesul în condiții de siguranță pe nava, vehiculul de transport sau **încăperea** în care produsele pescărești sunt depozitate, prelucrate sau comercializate. Ei asigură securitatea funcționarilor și nu obstrucționează, nu intimidează și nu influențează funcționarii aflați în cursul exercitării atribuțiilor lor.

Amendamentul

1. Operatorul și comandantul cooperează cu funcționarii în exercitarea atribuțiilor care le revin. Aceștia facilitează accesul în condiții de siguranță pe nava, **cala navei**, vehiculul de transport, **recipientele** sau **încăperile de depozitare** în care produsele pescărești sunt depozitate, prelucrate sau comercializate **ori în instalațiile în care sunt depozitate sau reparate uneltele de pescuit**. Ei asigură securitatea funcționarilor și nu obstrucționează, nu intimidează și nu influențează funcționarii aflați în cursul exercitării atribuțiilor lor.

Amendamentul 230**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 76 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Funcționarii întocmesc un raport de inspecție **după finalizarea fiecărei inspecții** și îl transmit propriilor autorități competente. Datele conținute în acest raport sunt înregistrate și transmise prin mijloace electronice. În cazul inspecției unei nave de pescuit care arborează pavilionul unui alt stat membru, o copie a raportului de inspecție se transmite prin mijloace electronice și fără întârziere statului membru de pavilion.

Amendamentul

După finalizarea fiecărei inspecții, funcționarii întocmesc un raport de inspecție, **pe baza unui formular electronic care conține aceleași informații pentru toate statele membre** și îl transmit propriilor autorități competente, **Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului, precum și operatorului sau comandantului. Statele membre pot include și alte informații față de cele conținute în formularul electronic comun.** Datele conținute în acest raport sunt înregistrate și transmise prin mijloace electronice. În cazul inspecției unei nave de pescuit care arborează pavilionul unui alt stat membru, o copie a raportului de inspecție se transmite prin mijloace electronice și fără întârziere statului membru de pavilion.

Amendamentul 231**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 76 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În cazul **inspecției** unei nave de pescuit care arborează pavilionul unei țări terțe, o copie a raportului de inspecție se transmite prin mijloace electronice și fără întârziere autorităților competente ale țării terțe în cauză și Comisiei în cazul constatării unor încălcări grave.

Amendamentul

În cazul **inspecției** unei nave de pescuit care arborează pavilionul unei țări terțe, o copie a raportului de inspecție se transmite prin mijloace electronice și fără întârziere autorităților competente ale țării terțe în cauză, **Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului, operatorului și comandantului, precum și Comisiei** în cazul constatării unor încălcări grave.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 232**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 76 – alineatul 1 – paragraful 3

Textul propus de Comisie

În cazul unei inspecții efectuate în apele sau în porturile aflate sub jurisdicția unui alt stat membru decât statul membru care efectuează inspecția sau unei țări terțe în conformitate cu acordurile internaționale, o copie a raportului de inspecție se trimite prin mijloace electronice și fără întârziere statului membru sau țării terțe în cauză.

Amendamentul

În cazul unei inspecții efectuate în apele sau în porturile aflate sub jurisdicția unui alt stat membru decât statul membru care efectuează inspecția sau unei țări terțe în conformitate cu acordurile internaționale, o copie a raportului de inspecție se trimite prin mijloace electronice și fără întârziere statului membru sau țării terțe în cauză, **precum și Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului, operatorului și comandantului.**

Amendamentul 233**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 76 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Un exemplar al raportului de inspecție se transmite cât mai curând posibil operatorului sau comandantului, în orice caz în termen de 15 zile lucrătoare de la încheierea inspecției.

Amendamentul

3. Un exemplar al raportului de inspecție se transmite, **de preferință prin mijloace electronice**, cât mai curând posibil operatorului sau comandantului în orice caz în termen de 15 zile lucrătoare de la încheierea inspecției.

Amendamentul 234**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 78 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Statele membre creează și actualizează o bază de date electronică în care încarcă toate rapoartele de inspecție și de supraveghere referitoare la navele de pescuit care le arborează pavilionul, întocmite de către funcționarii lor sau de către alți funcționari ai statelor membre sau funcționari din țări terțe, precum și alte rapoarte de inspecție și raportul de supraveghere întocmite de funcționarii lor.

Amendamentul

1. Statele membre creează și actualizează o bază de date electronică, **accesibilă public, cu privire la informațiile fără caracter confidențial și sensibil**, în care încarcă toate rapoartele de inspecție și de supraveghere referitoare la navele de pescuit care le arborează pavilionul, întocmite de către funcționarii lor sau de către alți funcționari ai statelor membre sau funcționari din țări terțe, precum și alte rapoarte de inspecție și raportul de supraveghere întocmite de funcționarii lor. **Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului centralizează bazele de date ale statelor membre.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 235**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 79 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2a. Inspectorii Uniunii raportează autorităților statelor membre sau Comisiei orice activități de pescuit neconforme desfășurate de navele de pescuit care arborează pavilionul unei țări terțe în apele internaționale, supuse cerințelor și/sau recomandărilor emise de un organism regional internațional.

Amendamentul 236**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 79 – alineatul 3 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) formarea inspectorilor pentru controlul pescuitului din țări terțe care oferă sprijin la controlul navelor Uniunii care operează în afara apelor Uniunii.

Amendamentul 237**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 79 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) la toate informațiile și documentele necesare în vederea îndeplinirii atribuțiilor lor, în special jurnalele de pescuit, licențele de pescuit, certificarea puterii motorului, datele **TVCI**, declarațiile de debarcare, certificatele de captură, declarațiile de transbordare, notele de vânzare și alte informații și documente relevante;

(b) la toate informațiile și documentele necesare în vederea îndeplinirii atribuțiilor lor, în special jurnalele de pescuit, licențele de pescuit, certificarea puterii motorului, datele **provenite de la dispozitivele electronice**, declarațiile de debarcare, certificatele de captură, declarațiile de transbordare, notele de vânzare și alte informații și documente relevante;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 238**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 79 – alineatul 6 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

6a. Comisia este împuternicită să adopte, în conformitate cu articolul 119a, acte delegate de completare a prezentului regulament, prin stabilirea competențelor și obligațiilor inspectorilor Uniunii.

Amendamentul 239**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 60**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 79 – alineatul 7 – litera fa (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(fa) cerințele minime de formare pentru inspectorii Uniunii, care să includă cunoștințe aprofundate privind politica comună în domeniul pescuitului, precum și legislația relevantă a Uniunii privind mediul.

Amendamentul 240**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 68**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 88 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3. Dacă statul membru de debarcare sau de transbordare nu mai dispune de o cotă corespunzătoare, se aplică articolul 37. În acest scop, cantitățile de pește capturate, debarcate sau transbordate prin încălcarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului sunt considerate echivalentul prejudiciului suferit, conform articolului respectiv, de către statul membru de pavilion.

3. Dacă statul membru de debarcare sau de transbordare nu mai dispune de o cotă corespunzătoare, se aplică articolul 37. În acest scop, cantitățile de pește capturate, **aruncate înapoi în mare**, debarcate sau transbordate prin încălcarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului sunt considerate echivalentul prejudiciului suferit, conform articolului respectiv, de către statul membru de pavilion.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 241**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 89 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Fără a aduce atingere competențelor statelor membre de a iniția proceduri penale și de a impune sancțiuni penale, statele membre stabilesc norme privind măsurile și sancțiunile administrative și se asigură că acestea sunt aplicate sistematic, în conformitate cu legislația lor națională, împotriva persoanei fizice care a **încălcat normele politicii comune în domeniul pescuitului sau o persoană juridică considerată răspunzătoare pentru încălcarea acestor norme.**

Amendamentul

1. Fără a aduce atingere competențelor statelor membre de a iniția proceduri penale și de a impune sancțiuni penale, statele membre stabilesc norme privind măsurile și sancțiunile administrative și se asigură că acestea sunt aplicate sistematic, în conformitate cu legislația lor națională, împotriva persoanei fizice care a **comis încălcări sau împotriva unei persoane juridice considerate răspunzătoare pentru fapte care au avut ca rezultat încălcarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului.**

Pentru fiecare act specific de încălcare a normelor, astfel cum se menționează la primul paragraf, cel mult un stat membru poate iniția proceduri sau poate impune sancțiuni împotriva persoanei fizice sau juridice în cauză.

Amendamentul 242**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 89 a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Statele membre se asigură că persoana fizică care a comis o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului sau persoana juridică răspunzătoare pentru o încălcare a acestora este pedepsită prin sancțiuni **administrative** eficace, proporționale și descurajatoare.

Amendamentul

1. Statele membre se asigură că persoana fizică care a comis o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului sau persoana juridică răspunzătoare pentru o încălcare a acestora este pedepsită prin sancțiuni eficace, proporționale și descurajatoare **și prin măsuri penale și/sau administrative.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 243**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 89 a – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. La stabilirea acestor sancțiuni, statele membre iau în considerare, în special, gravitatea încălcării, inclusiv nivelul prejudiciului cauzat în ceea ce privește mediul, valoarea prejudiciului cauzat resurselor piscicole, natura și amploarea încălcării, durata sau recurența acesteia sau acumularea de încălcări simultane.

Amendamentul

3. La stabilirea acestor sancțiuni, statele membre iau în considerare, în special, gravitatea încălcării, inclusiv nivelul prejudiciului cauzat în ceea ce privește mediul, valoarea prejudiciului cauzat resurselor piscicole, natura și amploarea încălcării, durata sau recurența acesteia sau acumularea de încălcări simultane. **La stabilirea cuantumului acestor sancțiuni, statele membre țin seama și de situația economică a persoanei fizice în cauză.**

Amendamentul 244**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 89 a – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Statele membre **pot aplica** un sistem conform căruia o amendă este proporțională cu cifra de afaceri a unei persoane juridice sau cu beneficiul economic obținut sau vizat prin comiterea încălcării.

Amendamentul

4. Statele membre **aplică** un sistem conform căruia o amendă este proporțională cu cifra de afaceri a unei persoane juridice sau cu beneficiul economic obținut sau vizat prin comiterea **încălcării, ținând seama de gravitatea** încălcării.

Amendamentul 245**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 89 a – alineatul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4a. În cazul în care se comite o încălcare, nu pot avea loc proceduri diferite și nu pot fi impuse sancțiuni diferite în cazul aceleiași persoane pentru aceleași fapte.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 246**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

- (d) obstrucționarea activității funcționarilor sau a observatorilor, în exercitarea atribuțiilor lor; sau

Amendamentul

- (d) obstrucționarea activității funcționarilor sau a observatorilor, în exercitarea atribuțiilor lor, **cu excepția cazurilor de forță majoră precum situațiile de pericol pentru siguranța echipajului**; sau

Amendamentul 247**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 2 – litera h

Textul propus de Comisie

- (h) implicarea în operarea, gestionarea, proprietatea sau calitatea de angajat pe o navă implicată în activități de pescuit INN, astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului, în special cele enumerate în lista navelor INN din Uniune sau a unei organizații regionale de gestionare a pescuitului, astfel cum se menționează la articolele 29 și 30 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului, sau care furnizează servicii operatorilor conectați cu o navă implicată în activități de pescuit INN; sau

Amendamentul

- (h) implicarea în operarea, gestionarea, proprietatea sau calitatea de angajat pe o navă implicată în activități de pescuit INN, astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului, în special cele enumerate în lista navelor INN din Uniune sau a unei organizații regionale de gestionare a pescuitului, astfel cum se menționează la articolele 29 și 30 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului sau care furnizează servicii operatorilor conectați cu o navă implicată în activități de pescuit INN **sau care beneficiază de activități de pescuit INN, le sprijină sau este implicată în acestea, inclusiv ca operatori, beneficiari efectivi, proprietari, furnizori de logistică și servicii, inclusiv furnizori de asigurări și alți furnizori de servicii financiare**; sau

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 248**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 2 – litera i

Textul propus de Comisie

- (i) pescuirea într-o zonă închisă sau în care pescuitul este restricționat sau într-o zonă de recuperare a rezervelor piscicole sau în timpul unei sezon închis sau fără ori după atingerea unei cote sau dincolo de o limită de adâncime; sau

Amendamentul

- (i) pescuirea într-o zonă închisă sau în care pescuitul este restricționat sau într-o zonă de recuperare a rezervelor piscicole sau în timpul unei sezon închis sau fără ori după atingerea unei cote sau dincolo de o limită de adâncime **sau la o anumită distanță de țărm, inclusiv în zonele închise sau în care pescuitul este restricționat pentru protecția speciilor sensibile și a habitatelor sensibile în conformitate cu Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului (*) sau cu Directiva 92/43/CEE a Consiliului (**); sau**

(*) Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7).

(**) Directiva 92/43/CEE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7).

Amendamentul 249**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 2 – litera j

Textul propus de Comisie

- (j) **angajarea în pescuitul direct, păstrarea la bord, transbordarea, transferul sau debarcarea speciilor** supuse unui moratoriu, unui sezon închis sau pentru care pescuitul este interzis; sau

Amendamentul

- (j) **desfășurarea de activități de pescuit cu specii** supuse unui moratoriu, unui sezon închis sau pentru care pescuitul este interzis **sau păstrarea la bord, transbordarea sau debarcarea unor astfel de specii;** sau

Amendamentul 250**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 2 – litera ja (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- (ja) **nerespectarea măsurilor tehnice și a altor dispozitive care vizează reducerea capturilor accidentale de puiet și de specii protejate;**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 251**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 2 – litera qa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(qa) **aruncarea intenționată în mare a uneltelor de pescuit și a deșeurilor marine provenite de pe navele de pescuit.**

Amendamentul 252**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(d) neîndeplinirea obligațiilor legate de utilizarea uneltelor de pescuit prevăzute de normele politicii comune în domeniul pescuitului; sau

(d) neîndeplinirea obligațiilor legate de utilizarea uneltelor de pescuit **sau a obligațiilor legate de măsurile tehnice și de protecția mediului marin** prevăzute de normele politicii comune în domeniul pescuitului **și, în special, a obligațiilor referitoare la punerea în aplicare a măsurilor de reducere a capturilor accidentale de specii sensibile;** sau

Amendamentul 253**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3a. Înainte de punerea în aplicare a dispozițiilor privind sancțiunile, Comisia publică orientări pentru a garanta că gravitatea încălcărilor este stabilită în mod standard în Uniune și că interpretarea diferitelor sancțiuni aplicabile este uniformă. Orientările respective sunt publicate pe site-ul de internet al Comisiei și sunt puse la dispoziția publicului larg.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 254**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 90 – alineatul 3 b (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3b. Până la ... [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament de modificare], Agenția elaborează un raport privind aplicarea orientărilor la nivelul Uniunii.

Amendamentul 255**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 91 – alineatul 1 – partea introductivă

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1. În cazul în care o persoană fizică este **suspectată de a fi comis sau este** surprinsă în timpul comiterii unei încălcări grave sau o persoană **juridică este suspectată de a fi** răspunzătoare pentru o astfel de încălcare, statele membre, în plus față de investigația privind încălcarea în conformitate cu dispozițiile articolului 85, potrivit legislației lor naționale, întreprind măsuri relevante și imediate precum:

1. În cazul în care o persoană fizică este surprinsă în timpul comiterii unei încălcări grave sau **a fost depistată o încălcare gravă în cursul unei inspecții în legătură cu respectiva** persoană **fizică sau dacă există dovezi că o persoană juridică este** răspunzătoare pentru o astfel de încălcare, statele membre, în plus față de investigația privind încălcarea în conformitate cu dispozițiile articolului 85, potrivit legislației lor naționale, întreprind măsuri relevante și imediate precum:

Amendamentul 256**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 91 a – alineatul 1 – partea introductivă

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1. Fără a aduce atingere altor sancțiuni aplicate în conformitate cu prezentul regulament și cu legislația internă, în cazul unei încălcări grave constatate și atunci când încălcarea gravă a condus la obținerea de produse pescărești, statele membre impun amenzi pentru care:

(Nu privește versiunea în limba română.)

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 257**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 91 a – alineatul 1 – liniuța 1

Textul propus de Comisie

— valoarea minimă este echivalentă cu cel puțin de **trei** ori valoarea produselor pescărești obținute prin comiterea încălcării grave; și

Amendamentul

— valoarea minimă este echivalentă cu cel puțin de **două** ori valoarea produselor pescărești obținute prin comiterea încălcării grave; și

Amendamentul 258**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 91 a – alineatul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4a. În orice caz, cel mult un stat membru poate realiza proceduri sau impune sancțiuni pentru fiecare act de încălcare a normelor.

Amendamentul 259**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 91 b – paragraful 1 – punctul 10

Textul propus de Comisie

(10) suspendarea temporară a activității economice sau încetarea definitivă a acesteia;

Amendamentul

(10) suspendarea temporară a activității economice **legate de pescuit** sau încetarea definitivă a acesteia;

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 260**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 91 b – paragraful 1 – punctul 11 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(11a) *utilizarea sistemelor de înregistrare continuă de televiziune cu circuit închis (TVCI) care încorporează dispozitive de stocare a datelor, în cazurile unor încălcări grave ale normelor politicii comune în domeniul pescuitului referitoare la obligația de debarcare.*

Amendamentul 261**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 92 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

3. **În timp ce** rămân atașate de titularul de licență care a vândut nava de pescuit, **punctele se atribuie și noului titular de licență de pescuit pentru nava de pescuit respectivă atunci când nava este vândută, transferată sau își schimbă în alt mod proprietarul după data încălcării.**

3. **Punctele** rămân atașate de titularul de licență care a **comis încălcarea și care ulterior a** vândut nava de pescuit, **în caz de vânzare, transfer sau orice altă schimbare de proprietate survenită după data încălcării. În niciun caz punctele nu pot fi atribuite noului titular de licență de pescuit pentru nava de pescuit respectivă.**

Amendamentul 262**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 92 – alineatul 4

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

4. De asemenea, statele membre instituie un sistem de puncte prin care comandantul unei nave primește același număr de puncte ca titularul licenței de pescuit ca urmare a unei încălcări grave comise la bordul navei sub comanda sa.

4. De asemenea, statele membre instituie un sistem de puncte prin care comandantul unei nave primește același număr de puncte ca titularul licenței de pescuit ca urmare a unei încălcări grave comise la bordul navei sub comanda sa. **Punctele atribuite comandantului navei se înregistrează în documentul oficial de certificare, cu indicarea datei de atribuire, precum și a datei de ștergere a punctelor atribuite.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 263**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 92 – alineatul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

7a. Titularii de licențe de pescuit sau comandanții navelor care nu au comis încălcări grave pentru o perioadă de cel puțin cinci ani calendaristici consecutivi, calculată de la data de 1 ianuarie a... [anului intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare] primesc două puncte prioritare în clasamentele naționale utilizate de Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, în temeiul Regulamentului (UE) nr. 508/2014.

Amendamentul 264**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 92 – alineatul 13 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) modificarea plafonului de puncte care declanșează suspendarea sau retragerea permanentă a licenței de pescuit sau a dreptului de a comanda o navă de pescuit în calitate de comandant;

eliminat**Amendamentul 265****Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 92 – alineatul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

14a. Comisia publică orientări pentru a clarifica interpretarea normelor privind încălcările și sancțiunile, în vederea reducerii disparităților de tratament între statele membre.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 266**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Statele membre introduc într-un registru național toate încălcările **suspectate și** confirmate ale normelor politicii comune în domeniul pescuitului comise de nave care arborează propriul pavilion sau pavilionul unei țări terțe sau de proprii resortisanți, inclusiv toate deciziile și sancțiunile suportate și numărul de puncte atribuite. Încălcările comise de navele de pescuit aflate sub propriul pavilion sau de proprii resortisanți urmăriți penal în alte state membre sunt, de asemenea, înregistrate de către statele membre în registrul lor național privind încălcările în momentul comunicării deciziei definitive de către statul membru de jurisdicție, în conformitate cu articolul 92b.

Amendamentul

1. Statele membre introduc într-un registru național toate încălcările confirmate ale normelor politicii comune în domeniul pescuitului comise de nave care arborează propriul pavilion sau pavilionul unei țări terțe sau de proprii resortisanți, inclusiv toate deciziile și sancțiunile suportate și numărul de puncte atribuite. Încălcările comise de navele de pescuit aflate sub propriul pavilion sau de proprii resortisanți urmăriți penal în alte state membre sunt, de asemenea, înregistrate de către statele membre în registrul lor național privind încălcările în momentul comunicării deciziei definitive de către statul membru de jurisdicție, în conformitate cu articolul 92b.

Amendamentul 267**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Atunci când anchetează o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, un stat membru poate **solicita celorlalte state membre să furnizeze informațiile aflate în registrul lor național** privind navele de pescuit și persoanele suspectate de comiterea încălcării în cauză sau surprinse în flagrant în timpul comiterii încălcării în cauză.

Amendamentul

2. Atunci când anchetează o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, un stat membru poate **consulta informațiile cuprinse în registrul Uniunii de evidență a încălcărilor menționat la articolul 93a** privind navele de pescuit și persoanele suspectate de comiterea încălcării în cauză sau surprinse în flagrant în timpul comiterii încălcării în cauză.

Amendamentul 268**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

3. Atunci când un stat membru solicită informații de la un alt stat membru în legătură cu o încălcare, celălalt stat membru furnizează fără întârziere informațiile relevante privind navele de pescuit și persoanele fizice sau juridice implicate în încălcare.

Amendamentul

eliminat

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 269**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

4. Datele cuprinse în registrul național de evidență a încălcărilor sunt păstrate numai atât timp cât este necesar în sensul prezentului regulament, dar nu mai puțin de cinci ani calendaristici, începând din anul următor celui în care se înregistrează informațiile.

Amendamentul

4. Datele cuprinse în registrul național de evidență a încălcărilor sunt păstrate numai atât timp cât este necesar în sensul prezentului regulament, dar nu mai puțin de cinci ani calendaristici, începând din anul următor celui în care se înregistrează informațiile, **în conformitate cu toate normele aplicabile privind protecția vieții private și prelucrarea datelor personale.**

Amendamentul 270**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 69**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul - 93 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul***Articolul - 93 a****Registrul Uniunii de evidență a încălcărilor**

1. Comisia creează un registru al Uniunii de evidență a încălcărilor (registrul Uniunii), în care centralizează informațiile primite de la statele membre cu privire la încălcările menționate la articolul 93 alineatul (1), precum și informațiile privind uneltele pierdute, astfel cum se menționează la articolul 48 alineatul (5). În acest scop, statele membre se asigură că informațiile stocate în registrele lor naționale, astfel cum se menționează la articolul 93, precum și informațiile colectate și înregistrate în conformitate cu articolul 48 alineatul (5) sunt, de asemenea, introduse în registrul Uniunii.

2. Informațiile referitoare la o încălcare de către o persoană fizică a normelor politicii comune în domeniul pescuitului care a condus la o condamnare, astfel cum se definește la articolul 2 din Decizia-cadru 2009/315/JAI a Consiliului din 26 februarie 2009 privind organizarea și conținutul schimbului de informații extrase din cazierul judiciar între statele membre și care intră în domeniul de aplicare al deciziei respective nu sunt incluse în registrul Uniunii.

Joi, 11 martie 2021

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. Informațiile referitoare la o încălcare de către o persoană fizică a normelor politicii comune în domeniul pescuitului care a condus la o condamnare, astfel cum se definește la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2019/816 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 aprilie 2019 de stabilire a unui sistem centralizat pentru determinarea statelor membre care dețin informații privind condamnările resortisanților țărilor terțe și ale apatrizilor (ECRIS-TCN), destinat să completeze sistemul european de informații cu privire la cazierile judiciare, și de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1726 și care intră în domeniul de aplicare al regulamentului respectiv nu sunt incluse în registrul Uniunii.

4. Registrul Uniunii este compus dintr-un sistem central, un punct central național de acces în fiecare stat membru, un software de interfață care permite conectarea autorităților competente la sistemul central prin intermediul punctelor centrale naționale de acces și al infrastructurii de comunicații dintre sistemul central și punctele centrale naționale de acces.

5. Autoritățile competente ale statelor membre pot consulta registrul Uniunii numai pentru a verifica dacă, în ceea ce privește o navă de pescuit a Uniunii sau o persoană fizică, orice stat membru deține informații privind încălcările referitoare la nava sau la persoana fizică în cauză, precum și informații privind uneltele pierdute.

6. Statele membre pot în orice moment să rectifice sau să șteargă datele pe care le-au introdus în sistemul central al registrului Uniunii. În cazul în care un stat membru, altul decât statul membru care a introdus datele, are motive să considere că datele înregistrate în sistemul central sunt inexacte, acesta contactează fără întârziere punctul central de acces al statului membru, în vederea rectificării datelor inexacte.

7. Datele din registrul Uniunii se stochează numai pe perioada în care datele corespunzătoare sunt stocate în registrul național, în conformitate cu articolul 93 alineatul (4). Statele membre se asigură că, atunci când datele din registrul național sunt șterse, datele respective sunt șterse imediat și din sistemul central al registrului Uniunii.

8. Fiecare stat membru este responsabil de asigurarea unei conexiuni securizate între registrul său național și punctul central național de acces, asigurând conexiunea dintre sistemele sale naționale și registrul Uniunii, precum și gestionarea și modalitățile de acces al personalului autorizat corespunzător al autorităților centrale la registrul Uniunii, în conformitate cu prezentul regulament. Fiecare stat membru pune la dispoziția personalului din cadrul autorității sale competente care are drept de acces la registrul Uniunii cursuri de formare adecvată, în special cu privire la securitatea datelor, normele de protecție a datelor și normele aplicabile în materie de drepturi fundamentale, înainte de a-l autoriza să prelucreze datele stocate în registrul Uniunii.

Joi, 11 martie 2021

Textul propus de Comisie

Amendamentul

9. În conformitate cu normele Uniunii aplicabile în materie de protecție a datelor, fiecare stat membru, împreună cu Comisia, se asigură că datele trecute în registrul Uniunii sunt înregistrate în mod legal și, în special, că numai personalul autorizat corespunzător are acces la date în scopul îndeplinirii sarcinilor care le revin, că datele sunt colectate în mod legal și într-un mod care respectă pe deplin demnitatea umană și drepturile fundamentale ale persoanei în cauză, că datele sunt introduse în registrul Uniunii în mod legal și că datele sunt exacte și actualizate atunci când sunt introduse în registru.

10. Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului are acces direct la registrul Uniunii în scopul îndeplinirii sarcinilor care îi revin în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/473. În conformitate cu normele Uniunii aplicabile în materie de protecție a datelor, Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului se asigură că numai personalul autorizat corespunzător are acces la date.

11. Comisia adoptă acte de punere în aplicare prin care stabilește norme detaliate privind dezvoltarea tehnică și implementarea registrului Uniunii, în special în ce privește transferul de date de la registrele naționale către sistemul central al registrului Uniunii, specificațiile tehnice ale software-ului de interfață, menținerea și accesarea registrului Uniunii în conformitate cu alineatul (3) și cerințele de performanță și disponibilitate ale registrului Uniunii. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 119 alineatul (2).

12. Costurile aferente creării și funcționării sistemului central, infrastructurii de comunicații și software-ului de interfață sunt suportate de FEPAM. Costurile aferente conectării Agenției Europene pentru Controlul Pescuitului la registrul Uniunii sunt suportate din bugetul acestei agenții. Celelalte costuri sunt suportate de statele membre, în special costurile aferente conectării registrelor naționale existente și a autorităților competente la registrul Uniunii.

Amendamentul 271

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 70

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 a – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Statele membre stabilesc programe naționale anuale sau multianuale de control pentru **inspecțiile** și **controlul** normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

1. Statele membre stabilesc programe naționale anuale sau multianuale de control pentru **activitățile de inspecție, supraveghere** și **control al** normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 272**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 70**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 a – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Programele naționale de control sunt bazate pe riscuri și sunt actualizate cel puțin o dată pe an, în special ținând cont de măsurile de conservare și control nou adoptate.

Amendamentul

Programele naționale de control sunt bazate pe riscuri și sunt actualizate cel puțin o dată pe an, în special ținând cont de măsurile de conservare și control nou adoptate **și de concluziile raportului de evaluare anual menționat la alineatul (2b).**

Amendamentul 273**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 70**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 a – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. Până la data de **30 iunie** a fiecărui an, statele membre transmit Comisiei un raport privind **inspecțiile** și **controalele** efectuate în anul anterior, în conformitate cu programele naționale de control și în conformitate cu prezentul regulament.

Amendamentul

2. Până la data de **31 martie** a fiecărui an, statele membre transmit Comisiei un raport privind **activitățile de inspecție, supraveghere și control** efectuate în anul anterior, în conformitate cu programele naționale de control și în conformitate cu prezentul regulament. **Respectivele rapoarte se publică pe site-ul oficial al statului membru până la data de 31 martie a fiecărui an.**

Amendamentul 274**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 70**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 a – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

2a. Raportul privind activitățile de inspecție, supraveghere și control menționate la alineatul (2) conține cel puțin următoarele informații:

(a) bugetul total alocat controlului activităților de pescuit;

(b) numărul și tipul activităților de inspecție, supraveghere și control efectuate;

(c) numărul și tipul încălcărilor suspectate și confirmate, inclusiv al încălcărilor grave;

Joi, 11 martie 2021

Textul propus de Comisie

Amendamentul

- (d) *tipul acțiunilor întreprinse în urma încălcărilor confirmate (cum ar fi avertisment simplu, sancțiune administrativă, sancțiune penală, măsură imediată de asigurare a respectării normelor, număr de puncte de penalizare administrative).*

Amendamentul 275**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 70**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 93 a – alineatul 2 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2b. *Până la data de 1 septembrie a fiecărui an, Comisia publică un raport de evaluare a punerii în aplicare a programelor naționale de control. Raportul respectiv include principalele constatări din rapoartele menționate la alineatul (2) și analizează, de asemenea, aplicarea prezentului regulament de către navele de pescuit înregistrate în țări terțe care pescuiesc în apele Uniunii, în special de către navele de pescuit înregistrate în țările învecinate Uniunii. Raportul se publică pe site-ul de internet al Comisiei.*

Amendamentul 276**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 71 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 101 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(71a) *La articolul 101 se adaugă următorul alineat:*

„4a. *Dacă, după adoptarea măsurii, statul membru în cauză nu reușește să remedieze situația și să rezolve deficiențele din sistemul său de control, Comisia începe o investigație cu scopul de a iniția proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva statului membru în cauză.”*

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 277

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 77 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 109 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

„1. Statele membre creează o bază de date informatizată în scopul validării datelor înregistrate în conformitate cu prezentul regulament. Validarea datelor înregistrate include verificarea încrucișată, analiza și verificarea datelor.”

Amendamentul

„1. **Până la data de [31 decembrie a celui de al treilea an după intrarea în vigoare a prezentului regulament de modificare],** statele membre creează o bază de date informatizată în scopul validării datelor înregistrate în conformitate cu prezentul regulament. Validarea datelor înregistrate include verificarea încrucișată, analiza și verificarea datelor. **Setul de date din bazele de date ale statelor membre sunt transmise către o bază de date unică, gestionată de Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului.**”

Amendamentul 278

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 77 – litera a

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 109 – alineatul 2 – litera b – subpunctul x

Textul propus de Comisie

(x) datele **din sistemele de televiziune cu circuit închis de la bordul navelor de pescuit și alte monitorizări electronice ale** obligației de debarcare **în conformitate cu articolul 25a.**”

Amendamentul

(x) datele **provenite din dispozitivele electronice de monitorizare a** obligației de debarcare.”

Amendamentul 279

Propunere de regulament

Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 78

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 110 – alineatul 4 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Datele enumerate la alineatul (1) litera (a) punctele (ii) și (iii) pot fi furnizate organismelor științifice din statele membre, organismelor științifice ale Uniunii și Eurostat.

Amendamentul

Datele enumerate la alineatul (1) litera (a) punctele (ii) și (iii) pot fi furnizate organismelor științifice din statele membre, organismelor științifice ale Uniunii și Eurostat. **Ele sunt anonimizate, pentru a nu permite identificarea navelor individuale sau a persoanelor fizice.**

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 280**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 78**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 110 – alineatul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5a. Statele membre publică anual rapoartele lor anuale privind programele naționale de control pe site-ul de internet al autorităților lor competente.

Amendamentul 281**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 81**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 112 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. Datele cu caracter personal conținute în informațiile menționate la articolul 110 alineatele (1) și (2) nu se păstrează pentru o perioadă mai mare de **5 ani**, cu excepția datelor cu caracter personal care sunt necesare pentru a permite monitorizarea unei reclamații, a unei încălcări, a unei inspecții, a unei verificări sau a unui audit sau proceduri judiciare sau administrative în curs de desfășurare, care pot fi păstrate timp de 10 ani. În cazul în care informațiile menționate la articolul 110 alineatele (1) și (2) sunt păstrate pentru o perioadă mai lungă de timp, datele sunt anonimizate.

3. Datele cu caracter personal conținute în informațiile menționate la articolul 110 alineatele (1) și (2) nu se păstrează pentru o perioadă mai mare de **un an**, cu excepția datelor cu caracter personal care sunt necesare pentru a permite monitorizarea unei reclamații, a unei încălcări, a unei inspecții, a unei verificări sau a unui audit sau proceduri judiciare sau administrative în curs de desfășurare, care pot fi păstrate timp de 10 ani. În cazul în care informațiile menționate la articolul 110 alineatele (1) și (2) sunt păstrate pentru o perioadă mai lungă de timp, datele sunt anonimizate.

Amendamentul 333**Propunere de regulament****Articolul 1 – alineatul 1 – punctul 80 a (nou) – litera (a)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 113 – alineatul 2

Textul în vigoare

Amendamentul

(80a) Articolul 113 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

2. Datele schimbate între statele membre și Comisie **se transmit exclusiv persoanelor** din instituțiile statelor membre și comunitare ale căror funcții le permit accesul la astfel de date, cu excepția situațiilor în care statele membre care transmit datele **consimt altfel în mod expres.**

„2. Datele schimbate între statele membre și Comisie **pot fi transmise altor persoane decât cele** din instituțiile statelor membre și comunitare ale căror funcții le permit accesul la astfel de date, cu excepția situațiilor în care statele membre care transmit datele **furnizează un refuz motivat de a divulga datele.**”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 334**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 80 a (nou) – litera (b)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 113 – alineatul 3

Textul în vigoare

3. Datele menționate la alineatul (1) **nu se utilizează** în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul regulament, cu excepția cazurilor în care autoritățile care furnizează datele **consimt în mod expres la utilizarea acestora în alte scopuri și cu condiția ca dispozițiile în vigoare în statul membru al autorității care primește datele să nu interzică o astfel de utilizare.**

Amendamentul

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„3. Datele menționate la alineatul (1) **pot fi utilizate** în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul regulament, cu excepția cazurilor în care autoritățile care furnizează datele **furnizează un refuz motivat de a divulga** datele.”

Amendamentul 335**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 80 a (nou) – litera (c)**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 113 – alineatul 7 a (nou)

Textul în vigoare

n.a.

Amendamentul

(c) se adaugă următorul alineat:

„7a. Prezentul articol nu aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 privind accesul publicului la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei și Regulamentului (CE) nr. 1367/2006 privind aplicarea, pentru instituțiile și organismele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului.”

Amendamentul 282**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 82**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 114 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

„În sensul prezentului regulament, fiecare stat membru creează și actualizează un site web oficial pentru operatori și publicul larg, care conține cel puțin informațiile enumerate la articolul 115.

Amendamentul

În sensul prezentului regulament, fiecare stat membru **sau regiune** creează și actualizează un site web oficial **sau site-uri web oficiale** pentru operatori și publicul larg, care conține/**conțin** cel puțin informațiile enumerate la articolul 115.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 283**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 82**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 115 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Pe site-urile lor web, statele membre publică fără întârziere sau furnizează un link direct către următoarele informații:

Amendamentul

Pe site-urile lor web, statele membre **sau regiunile** publică fără întârziere sau furnizează un link direct către următoarele informații:

Amendamentul 284**Propunere de regulament****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 82**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Articolul 115 – paragraful 1 – litera ia (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ia) programul național de control stabilit, rezultatele și raportul de evaluare întocmit de Comisie la cel puțin 30 de zile după datele stabilite la articolul 93a

Amendamentul 285**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 1 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 2 – paragraful 1 – litera a

*Textul în vigoare**Amendamentul*

(a) „control și inspecție” înseamnă orice măsuri luate de statele membre, **în special în temeiul articolelor 23, 24 și 28 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002**, pentru a controla și inspecta activitățile piscicole aflate în sfera de aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului, inclusiv supravegherea și monitorizarea activităților, precum sistemele de monitorizare a navelor **prin satelit** și alte mecanisme de observare;

(1a) La articolul 2 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) «control și inspecție» înseamnă orice măsuri luate de statele membre pentru a controla și inspecta activitățile piscicole aflate în sfera de aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului, inclusiv supravegherea și monitorizarea activităților, precum sistemele de monitorizare a navelor și alte mecanisme de observare;”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473.]

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 286**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 2 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 3 – litera e

Textul propus de Comisie

(e) să asiste statele membre și Comisia la armonizarea aplicării politicii comune în domeniul pescuitului;

Amendamentul

(e) să asiste statele membre și Comisia la armonizarea aplicării **și asigurarea sustenabilității** politicii comune în domeniul pescuitului, **inclusiv a dimensiunii sale externe**;

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473. Articolul 3 litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 corespunde articolului 3 litera (e) din Regulamentul (UE) 2019/473.]

Amendamentul 287**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 2 – litera ba (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 3 – paragraful 1 – litera ja (nouă)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ba) La articolul 3 se adaugă următoarea literă:

„(ja) cooperează cu Agenția Europeană de Mediu și cu Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă în schimbul de date și informații relevante, pentru a sprijini crearea și utilizarea în comun de cunoștințe privind mediul marin.”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473.]

Amendamentul 288**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 2 – litera ca (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 3 – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(ca) La articolul 3, se adaugă următorul alineat:

„1a. Comisia elaborează un protocol de parteneriat între agențiile menționate la primul paragraf litera (ja), drept cadru pentru cooperarea consolidată a acestora.”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473.]

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 289**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 4 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 17 g

Textul în vigoare

Amendamentul

(4a) Articolul 17g se înlocuiește cu următorul text:

Articolul 17 g

Articolul 17 g

Cooperarea în domeniul afacerilor maritime

Cooperarea în domeniul afacerilor maritime

Agencia contribuie la punerea în aplicare a politicii maritime integrate a UE și, în special, încheie acorduri administrative cu alte organisme cu privire la aspectele reglementate de prezentul regulament după aprobarea consiliului de administrație. Directorul executiv informează Comisia și statele membre în această privință încă din primele etape ale negocierilor.

„**Agencia** contribuie **și ajută** la punerea în aplicare a politicii maritime integrate a UE și, în special, încheie acorduri administrative cu alte organisme cu privire la aspectele reglementate de prezentul regulament după aprobarea consiliului de administrație. Directorul executiv informează **Parlamentul European**, Comisia și statele membre în această privință încă din primele etape ale negocierilor.”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473. Articolul 17g din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 corespunde articolului 25 din Regulamentul (UE) 2019/473.]

Amendamentul 290**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 5 – litera aa (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 23 – alineatul 2 – litera c – paragraful 1

Textul în vigoare

Amendamentul

(aa) La alineatul (23) articolul 2 litera (c), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

adoptă, până la 31 octombrie în fiecare an și ținând seama de avizul Comisiei și al statelor membre, programul de lucru al agenției pentru anul următor și îl transmite Parlamentului European, Consiliului, Comisiei și statelor membre.

„adoptă, până la 31 octombrie în fiecare an și ținând seama de avizul **Parlamentului European**, al Comisiei și al statelor membre, programul de lucru al agenției pentru anul următor și îl transmite Parlamentului European, Consiliului, Comisiei și statelor membre.”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473. Articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 corespunde articolului 32 din Regulamentul (UE) 2019/473.]

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 291**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 5 – litera ab (nouă)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 23 – alineatul 2 – litera c – paragraful 2

Textul în vigoare

Programul de lucru conține prioritățile agenției. El acordă prioritate îndatoririlor agenției referitoare la programele de control și supraveghere. Programul este adoptat fără a aduce atingere procedurii bugetare anuale a Comunității. În cazul în care, în termen de 30 de zile de la data adoptării programului de lucru, Comisia își exprimă dezacordul față de program, consiliul de administrație reanalizează programul și îl adoptă din nou, cu posibile modificări, în termen de două luni, la a doua citire;

Amendamentul

(ab) La alineatul (23) articolul 2 litera (c), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Programul de lucru conține prioritățile agenției. El acordă prioritate îndatoririlor agenției referitoare la programele de control și supraveghere. Programul este adoptat fără a aduce atingere procedurii bugetare anuale a Comunității. În cazul în care, în termen de 30 de zile de la data adoptării programului de lucru, **Parlamentul European sau** Comisia își exprimă dezacordul față de program, consiliul de administrație reanalizează programul și îl adoptă din nou, cu posibile modificări, în termen de două luni, la a doua citire;”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473. Articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 corespunde articolului 32 din Regulamentul (UE) 2019/473.]

Amendamentul 292**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 5 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 24 – alineatul 1

Textul în vigoare

1. Consiliul de administrație este format din reprezentanți ai statelor membre **și** șase reprezentanți ai Comisiei. Fiecare stat membru are dreptul de a numi un membru. Statele membre **și Comisia** numesc un înlocuitor pentru fiecare membru, care îl reprezintă pe acesta din urmă în caz de absență.

Amendamentul

(5a) La articolul 24, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„**1.** Consiliul de administrație este format din reprezentanți ai statelor membre, șase reprezentanți ai Comisiei **și reprezentanți ai Parlamentului European**. Fiecare stat membru are dreptul de a numi un membru. **Parlamentul European are dreptul de a numi doi reprezentanți**. Statele membre, **Comisia și Parlamentul European** numesc un înlocuitor pentru fiecare membru, care îl reprezintă pe acesta din urmă în caz de absență.”

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473. Articolul 24 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 corespunde articolului 33 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2019/473.]

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 293**Propunere de regulament****Articolul 2 – punctul 7**

Regulamentul (CE) nr. 768/2005

Articolul 29 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie

„(a) pregătește proiectul programului de lucru anual și proiectul programului de lucru multianual și le înaintează consiliului de administrație, după consultarea Comisiei și a statelor membre. Ia măsurile necesare punerii în aplicare a programului de lucru și a programului de lucru multianual în limitele specificate de prezentul regulament, de normele sale de punere în aplicare și de legislația aplicabilă”;

Amendamentul

„(a) pregătește proiectul programului de lucru anual și proiectul programului de lucru multianual și le înaintează consiliului de administrație, după consultarea **Parlamentului European, a** Comisiei și a statelor membre. Ia măsurile necesare punerii în aplicare a programului de lucru și a programului de lucru multianual în limitele specificate de prezentul regulament, de normele sale de punere în aplicare și de legislația aplicabilă”;

[Regulamentul (CE) nr. 768/2005 a fost codificat și abrogat prin Regulamentul (UE) 2019/473. Articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 corespunde articolului 38 din Regulamentul (UE) 2019/473.]

Amendamentul 294**Propunere de regulament****Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 9 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

Articolul 18 – alineatul 3

Textul în vigoare

3. În cazul în care importul produselor pescărești este refuzat ca urmare a alineatului (1) sau (2), statele membre pot confisca și distruge, îndepărta sau vinde produsele pescărești în conformitate cu legile naționale. Profiturile din vânzări **pot fi** folosite în scopuri de caritate.

Amendamentul

(9a) La articolul 18, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„3. În cazul în care importul produselor pescărești este refuzat ca urmare a alineatului (1) sau (2), statele membre pot confisca și distruge, îndepărta sau vinde produsele pescărești în conformitate cu legile naționale. Profiturile din vânzări **sunt** folosite în scopuri de caritate.”

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 295**Propunere de regulament****Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 10 a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

Articolul 32 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul**(10a) Se introduce următorul articol:****„Articolul 32a****Măsuri de salvagardare**

În cazul în care unei țări terțe i s-a notificat, în conformitate cu articolul 32, posibilitatea de a fi identificată ca țară terță necooperantă, Comisia poate introduce măsuri de salvagardare, prin care tarifele preferențiale pentru produsele pescărești și de acvacultură sunt suspendate temporar. Măsurile de salvagardare respective se pot aplica atât timp cât Comisia are dovezi privind existența unor deficiențe specifice notificate și care au ca rezultat activități INN posibile sau confirmate și, prin urmare, procedura inițiată împotriva țării terțe respective nu a fost închisă.”

Amendamentul 296**Propunere de regulament****Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 12**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

Articolul 42 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În sensul prezentului regulament, prin „încălcare gravă” se înțelege orice încălcare enumerată la articolul 90 alineatul (2) literele (a)-(n), (o) și (p) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 sau considerate drept încălcări grave în conformitate cu articolul 90 alineatul (3) literele (a), (c), (e), (f) și (i) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

În sensul prezentului regulament, prin „încălcare gravă” se înțelege orice încălcare enumerată la articolul 90 alineatul (2) literele (a)-(p) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 sau considerate drept încălcări grave în conformitate cu articolul 90 alineatul (3) literele (a), (c), (e), (f) și (i) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 297**Propunere de regulament****Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 14**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

Articolul 43 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

1. Fără a aduce atingere competențelor statelor membre de a iniția proceduri penale și de a impune sancțiuni penale, statele membre aplică în mod sistematic, în conformitate cu legislația lor națională, măsuri administrative și sancțiuni împotriva persoanei fizice care a comis o infracțiune gravă sau a unei persoane juridice găsită vinovată de o încălcare gravă astfel cum este definită în prezentul regulament.

Amendamentul

1. Fără a aduce atingere competențelor statelor membre de a iniția proceduri penale și de a impune sancțiuni penale, statele membre aplică în mod sistematic, în conformitate cu legislația lor națională, măsuri administrative și sancțiuni împotriva persoanei fizice care a comis o infracțiune gravă sau a unei persoane juridice găsită vinovată de o încălcare gravă astfel cum este definită în prezentul regulament.

Pentru fiecare act specific de încălcare a normelor, astfel cum se menționează la primul paragraf, cel mult un stat membru poate iniția proceduri sau impune sancțiuni împotriva persoanei fizice sau juridice în cauză.

Amendamentul 298**Propunere de regulament****Articolul 4 – paragraful 1 – punctul 14**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

Articolul 43 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

2. În cazul în care o persoană fizică este **suspectată că a comis sau este** surprinsă în timpul comiterii unei încălcări grave sau dacă o persoană **juridică este suspectată de a fi** răspunzătoare de o astfel de încălcare gravă în conformitate cu prezentul regulament, statele membre, în conformitate cu legislația lor națională, adoptă fără întârziere măsuri pertinente și imediate în conformitate cu articolul 91 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

Amendamentul

2. În cazul în care o persoană fizică este surprinsă în timpul comiterii unei încălcări grave sau dacă **a fost depistată o încălcare gravă în cursul unei inspecții în legătură cu respectiva persoană fizică sau dacă există dovezi că o persoană juridică este** răspunzătoare de o astfel de încălcare gravă în conformitate cu prezentul regulament, statele membre, în conformitate cu legislația lor națională, adoptă fără întârziere măsuri pertinente și imediate în conformitate cu articolul 91 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 299
Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Articolele 1, 3, 4 și 5 se aplică de la [24 de luni de la data intrării în **vigoare**].

Amendamentul

Articolele 1, 3, 4 și 5 se aplică de la [24 de luni de la data intrării în **vigoare a prezentului regulament**], **cu excepția articolului 1 punctele 6, 11, 12, 21, 22, 23, 44 și 46, care se aplică de la ... [patru ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament]**.

Amendamentul 300
Propunere de regulament
ANEXA I

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Anexa III – tabel – rândul 5

Textul propus de Comisie

Nr.	Încălcare gravă	puncte
5	Neîndeplinirea obligațiilor legate de utilizarea uneltelor de pescuit, prevăzute de normele politicii comune în domeniul pescuitului.	4

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 301
Propunere de regulament
ANEXA I

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Anexa III – tabel – rândul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Nr.	Încălcare gravă	puncte
6a	Pentru navele care nu își desfășoară activitatea într-o pescărie în baza unui plan de gestionare a efortului de pescuit, manipularea unui motor în scopul creșterii puterii navei peste puterea maximă continuă a motorului înscrisă în certificatul motorului.	5

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul 302**Propunere de regulament****ANEXA I**

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009

Anexa III – tabel – rândul 16 – coloana 2 („Încălcare gravă”)

*Textul propus de Comisie***Încălcare gravă**

Pescuirea într-o zonă închisă sau în care pescuitul este restricționat sau într-o zonă de recuperare a rezervelor piscicole sau în timpul unei sezon închis sau fără ori după atingerea unei cote sau dincolo de o limită de adâncime.

*Amendamentul***Încălcare gravă**

Pescuirea într-o zonă închisă sau în care pescuitul este restricționat sau într-o zonă de recuperare a rezervelor piscicole sau în timpul unei sezon închis sau fără ori după atingerea unei cote sau dincolo de o limită de adâncime **sau distanță de la țărm;**

Amendamentul 303**Propunere de regulament****ANEXA II**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

ANEXA II – tabel 1 – rândul 4

Textul propus de Comisie

2. Numele navei de pescuit	Pavilion – Portul de origine și numărul de înregistrare	Indicativul radio	Numărul OMI/Lloyd's (dacă a fost emis)
----------------------------	---	-------------------	---

Amendamentul

2. Numele navei de pescuit	Pavilion – Portul de origine și numărul de înregistrare	Indicativul radio	Numărul OMI / Numărul unic de identificare al navei (dacă a fost emis)
----------------------------	---	-------------------	--

Amendamentul 304**Propunere de regulament****ANEXA II**

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

ANEXA II – tabel 1 – rândul 7

Textul propus de Comisie

Specia	Codul produsului	Datele de efectuare a capturii și zona (zonele) de captură	Greutatea estimată în viu (greutatea netă a peștilor în kg)	Greutatea estimată în viu care urmează să fie debarcată (greutatea netă a peștilor în kg)	Greutatea debarcată verificată (greutate netă în kg)
--------	------------------	---	---	--	---

Joi, 11 martie 2021

Amendamentul

Specia	Codul produsului	Uneltele de pescuit (1)	Zona (zonele) de captură (2)	Datele de efectuare a capturii: de la ... până la ...	Greutatea estimată de pește care urmează să fie debarcată (kg)	Greutatea netă a peștilor (kg)	Greutatea netă verificată a peștelui (kg) (3)
--------	------------------	----------------------------	---------------------------------	---	--	--------------------------------	--

(1) Codul care trebuie utilizat în conformitate cu Clasificarea statistică internațională standard a uneltelor de pescuit a FAO.

(2) Zona de captură:

- Zonă (zone) FAO; și
- Zona (zonele) economică(e) exclusivă(e) și/sau largul mării; și
- Zona (zonele) Convenției Organizației regionale de gestionare a pescuitului relevante

(3) Se completează numai dacă s-a verificat în contextul unei inspecții oficiale

Amendamentul 305

Propunere de regulament

ANEXA II

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008

ANEXA II – tabel 1 – rândul 11

Textul propus de Comisie

Comandantul navei receptoare	Semnătura	Numele navei	Indicativul radio	Numărul OMI/Lloyd's (dacă a fost emis)
------------------------------	-----------	--------------	-------------------	---

Amendamentul

Comandantul navei receptoare	Semnătura	Numele navei	Indicativul radio	Numărul OMI / Numărul unic de identificare al navei (dacă a fost emis)
------------------------------	-----------	--------------	-------------------	---

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0077

Echivalența materialului forestier de reproducere produs în Regatul Unit *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei 2008/971/CE a Consiliului în ceea ce privește echivalența materialului forestier de reproducere produs în Regatul Unit (COM(2020)0852 – C9-0430/2020 – 2020/0378(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2021/C 474/31)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0852),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 43 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0430/2020),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 27 ianuarie 2021 ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolele 59 și 163 din Regulamentul său de procedură,
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P9_TC1-COD(2020)0378

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 martie 2021 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2021/... a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziei 2008/971/CE a Consiliului în ceea ce privește echivalența materialului forestier de reproducere produs în Regatul Unit

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Decizia (UE) 2021/536.)

⁽¹⁾ Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

Joi, 11 martie 2021

P9_TA(2021)0078

Echivalența inspecțiilor în câmp și echivalența controalelor privind selecțiile conservative de plante agricole efectuate în Regatul Unit *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 martie 2021 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziilor 2003/17/CE și 2005/834/CE ale Consiliului în ceea ce privește echivalența inspecțiilor în câmp și echivalența controalelor privind selecțiile conservative de plante agricole efectuate în Regatul Unit (COM(2020)0853 – C9-0431/2020 – 2020/0379(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

(2021/C 474/32)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0853),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 43 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0431/2020),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 27 ianuarie 2021 ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolele 59 și 163 din Regulamentul său de procedură,
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P9_TC1-COD(2020)0379

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 martie 2021 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2021/... a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Deciziilor 2003/17/CE și 2005/834/CE ale Consiliului în ceea ce privește echivalența inspecțiilor în câmp și echivalența controalelor privind selecțiile conservative de plante agricole efectuate în Regatul Unit

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului corespunde cu actul legislativ final, Decizia (UE) 2021/537.)

⁽¹⁾ Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO